

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggare (Protokollförare)
Polisassistent Staffan Staalback

Undersökningsledare
Vice Chefsåklagare Mikael Lundquist

Förundersökningsprotokoll

Arkiv/Åkl. ex

Åklnr
AM-70659-12

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-08-08 14:19

Datum
2012-08-08

Polisens diarienummer
2500-K6069-12

Målsägande	Målsägandebiträde/Stödperson/Särskild företrädare
Rano, Eva Maria Anniina	Söderlind, Magnus, förordnad 2012-07-25
Rano, Nicklas	Söderlind, Magnus, förordnad 2012-07-25

Förtursmål	Beslag	Målsägande vill bli underrättad om tidpunkt för huvudförhandlingen
Annat förtursmål	Finns	Ja

Ersättningsyrkanden	Tolk krävs
Finns	Ja / Finska

Misstänkt (Efternamn och förnamn)	Personnummer
(Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael	19881216-1639

Brott
Mord

Underrättelse om utredning enligt RB 23:18 Underrättelsesätt, misstänkt	Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd
Se bifogade tjänsteanteckningar "Slutdelgivning - erinran."	2012-06-26		2012-08-07
Försvarare Lars Grönberg, förordnad 2012-05-14	2012-06-26		2012-08-07

Underrättelsesätt, försvarare	Resultat av underrättelse mt	Resultat av underrättelse försv
Se bifogade tjänsteanteckningar "Slutdelgivning - erinran."	Ej erinran	Ej erinran

Utredningsuppgifter/Redovisningshandlingar

Diarienr	Uppgiftstyp	Sida
	Anmälan	
2500-K6069-12	Anmälan Första indikation om att något kunde ha hänt Esa...............................	1
	Anmälan	5
	Bilaga: Ursprunglig anmälan	
	Ersättningsanspråk	
	Ersättningsanspråk från Rano, Nicklas Ersättningsanspråk föreligger................	9
	Ersättningsanspråk från Rano, Eva Maria Anniina Ersättningsanspråk föreligger..	10
	Husrannsakan hos Esa Rano den 11 april 2012	
	Protokoll 2012-04-11 Husrannsakan enl. PL 21 §..	11
	Primärrapport dödsfall den 11 april 2012	
	Primärrapport Primärrapport dödsfall..	12
	Initial dödsorsaksbedömning den 11 april 2012	
	Inlaga Dödsbevis samt initial dödsorsaksbedömning...	17

PM gällande påträffandet av Esa Rano den 11 april 2012
PM 21
Avrapporteringspm 23
PM 26

Aktuell händelserapport från den 11 april 2012
Inlaga Aktuell händelserapport från den 11 april 2012.. 28

Förundersökning inleds den 12 april 2012
PM När förundersökning inleddes i ärendet.. 31

PM gällande positioneringen av Esa Ranos mobiltelefon under påskhelgen 2012
PM Se: "första indikation om att något kunde ha hänt.. 32

Personer som besökte Esa Ranos bostad den 13 april 2012
Inlaga Händelserapport - omhändertagande av spindel.. 33
PM 35
Inlaga Omedelbart omhändert. enl. djurskyddslagen.. 36

Preliminärt dödsorsaksbesked den 24 april 2012 - misstanke om mord uppkommer
Tjänsteanteckning 2012-04-24 Preliminärt obduktionsbesked........................... 38

Den 27 april 2012: förundersökningen får en tydlig riktning - Jerry Sorvoja bedöms vara skäligen misstänkt för mord
Minnesanteckning Jerry S bedöms vara skäligen misstänkt för mord................ 39

Fotografier - tagna under utredningens gång
Fotografi(er) Fotografier som togs när Esa hittades död (11/4)........................... 40
Fotografi(er) Fotografier som togs när Esa hittades död (11/4)........................... 41
Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 43
Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 44
Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 45
Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 46
Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 47
Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 48
Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 49
Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 50
Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 51

Fotografi(er) Bilden togs 2012-04-11 av Pa. Sandra Svensson.......................... 52
Fotografi(er) Smycken anträffade i säng.. 53
Fotografi(er) Av bla Jonathan Lindfors utpekad vapengömma........................... 55
Fotografi(er) Utpekat gömställe för mordvapnet.. 56
Fotografi(er) Vitt örngott som ska ha nyttjats som påse.................................... 57
Fotografi(er) Storgatan 76 och utpekad sopcontainer vid Shell.......................... 58
Fotografi(er) Adress där en pistol togs i beslag den 14 maj 2012........................ 59
Fotografi(er) Aktuella guldaffärer i Haparanda.. 60

Jerry Sorvojas försäljning av Esa Ranos guldföremål den 13 april 2012

PM 62
Kvitto från Tornedalens guld och silver.. 63
PM Kvitto... 65
Fotografi(er) Foton guld armbandsur.. 67
Fotografi(er) Mail samt foton Esa Ranos smycken.. 69
PM Esa Ranos smycken... 78
Bilaga: Smycken

Gällande mordvapnets pipa

Tjänsteanteckning Plats var det påstådda mordvapnets pipa kan finnas.............. 80
Dykjobb i Seskarö.. 81
PM Gällande pipan till det förmodade mordvapnet.. 82

Övriga PM/ tjänsteanteckningar

Tjänsteanteckning 6/5 -12 Telefonkontakt med Brottsoffermyndigheten........... 83
PM 84
Tjänsteanteckning 2012-04-30 Samtal med: Krans, JOAKIM........................... 85
Tjänsteanteckning 86
Tjänsteanteckning Ipad - Samsung Galaxy Tab.. 89
PM Beslag av örngott i Jerry S källare den 14 maj -12..................................... 90
Tjänsteanteckning Beslag av en pistol och ett par handskar............................... 91
Tjänsteanteckning 2012-05-23 Samtal med Sari och Sandra Sorvoja................ 93
Tjänsteanteckning Sven Åberg avled den 10 juli 2012....................................... 94

Aktuell e-post mellan Anita Rano och polisen

Inlaga E-post mellan Anita Rano och polisen.. 95
Mail från Anita Rano 20120625... 97

Tvångsmedel

Avspärrning, Beslut om att avspärra Esa Ranos bostad...................................... 99
Avspärrning, ...100

Husrannsakan avseende Sorvoja, Jerry Mikael, ... 101
Resulterade i beslagsprotokoll: 2012-2500-BG761.. 103
Resulterade i beslagsprotokoll: 2012-2500-BG762.. 106
Husrannsakan avseende Sorvoja, Jerry Mikael, Husrannsakan efter IT relaterad utrustning.. 107
Resulterade i beslagsprotokoll: 2012-2500-BG785.. 109
Husrannsakan avseende Sorvoja, Jerry Mikael, ... 111
Frihetsberövande avseende Sorvoja, Jerry Mikael, ... 113
Frihetsberövande avseende Kangastie, Emil Frans Oskar, ... 115
Hämtning till förhör avseende Sorvoja, Sandra Susanna, ... 117
Hämtning till förhör avseende Sorvoja, Sari Susanna, ... 118
Beslagsprotokoll avseende Rano, Esa Kai, 2012-2500-BG534........................ 119
Beslagsprotokoll, 2012-2500-BG607... 124
Beslagsprotokoll, 2012-2500-BG592... 138
Beslagsprotokoll, 2012-2500-BG610... 139
Beslagsprotokoll, 2012-2500-BG614... 140
Beslagsprotokoll, 2012-2500-BG764... 141
Beslagsprotokoll, 2012-2500-BG665... 142
Beslagsprotokoll, 2012-2500-BG701... 143
Beslagsprotokoll, 2012-2500-BG774... 145
Beslagsprotokoll avseende Kangastie, Emil Frans Oskar, 2012-2500-BG784.. 146
Beslagsprotokoll avseende Sorvoja, Jerry Mikael, 2012-2500-BG800............. 147
Beslagsprotokoll, 2012-2500-BG951... 148
Beslagsprotokoll Beslag av vapen.. 149
Kroppsbesiktning avseende Sorvoja, Jerry Mikael, Rutinmässig DNA-topsning... 152
Kroppsbesiktning avseende Krans, Joakim Peter, Rutinmässig DNA-topsning... 154
Kroppsbesiktning avseende Lindfors, Jonathan Alexander, DNA-topsning pga lämnade förhörsuppgifter.. 156
Kroppsbesiktning avseende Kangastie, Emil Frans Oskar, Rutinmässig dna-topsning... 158

Slutdelgivning - erinran

Minnesanteckning Ej någon erinran tom den 3 augusti 2012............................. 160
Minnesanteckning Erinran 2012-08-07.. 161

Bilaga - förhör, del 1 av 2

Förhör med de poliser som påträffade Esa Rano död den 11 april 2012
Förhör med annan, Rutberg, Niklas 162
Förhör med annan, Korva, Tomas Tomas Korva..166
Förhör med annan, Svensson, Sandra Sofia 169
Förhör med annan, Sandkvist, Anton 171
Förhör med Esa Ranos tidigare juridiska rättshjälpsbiträde, advokat Marko Tuhkanen
Förhör med annan, Tuhkanen, Marko Pekka 174
Förhör med annan, Tuhkanen, Marko Pekka 176
Förhör med vittne, Tuhkanen, Marko Pekka 178
Förhör med vittne, Tuhkanen, Marko Pekka 180
Förhör med vittnen gällande försäljningen av Esa Ranos guldföremål
Förhör med annan, Aldeman, Sara Maria Annika Tornedalens ur guld och silver - Aldeman Sara.. 181
Förhör med vittne, Manninen, Mariina Aulikki 184
Förhör med vittne, Ojala, Lena Margareta 186
Bilaga: Bild/Foto
Förhör med vittne, Ojala, Lena Margareta Kompl. förhör med vittne: Ojala, LENA.. 189
Förhör med annan, Smeds, Marko 190
Bilaga: Fotobilaga Smycken
Förhör med vittne, Skyddad person, Manuell registrering av personuppgifter ...195
Förhör med annan, Janné, Anna-liisa 196
Bilaga: Foton förevisade Anna-Lisa Janné
Förhör med annan, Janné, Anna-liisa 201
Förhör med annan, Janné, Juha 203
Bilaga: Fotobilaga förevisad för Janne
Förhör gällande ett par handskar som Emil Kangastie ska ha slängt i en sopcontainer den 9 april 2012
Förhör med annan, Wallo, Bertil Östen Tommy Förhör med annan: Wallo, TOMMY.. 207
Förhör med annan, Taavo, Per Anders Förhör med annan: Taavo, ANDERS.....208
Förhör med personer som uppger sig ha iakttagit Esa Rano den 9 april 2012
Förhör med annan, Peuravaara, Karl Einar Förhör med Karl Peuravaara............209
Förhör med annan, Peuravaara, Karl Einar Kompletterande förhör Karl Peuravaara.. 211
Förhör med vittne, Peuravaara, Karl Einar 213
Förhör med vittne, Peuravaara, Karl Einar 215
Förhör med annan, Peuravaara, Karl Einar tankning 120409.............................218
Förhör med vittne, Jokela, Ida Felicia Karolina 219
Förhör med annan, Jokela, Ida Felicia Karolina Kompletterande förhör.............220

Förhör med vittne, Jokela, Ida Felicia Karolina 221
Förhör med vittne, Jokela, Maria Susanna 223
Förhör med annan, Åberg, Isak Stefan 224
Förhör med vittne, Åberg, Isak Stefan 226
Förhör med Johan Lindgren
Förhör med annan, Lindgren, Johan Mats Mikael Förhör med annan: Lindgren, JOHAN.. 228
Förhör med Anita Rano
Förhör med annan, Rano, Anita 230
Förhör med annan, Rano, Anita 232
Förhör med annan, Rano, Anita 236
PM Samtal - ej formellt förhör med Anita Rano.. 237
Förhör med Ida Tilus
Förhör med annan, Tilus, Ida Maria 238
Förhör med vittne, Tilus, Ida Maria Kompl. förhör med vittne: Tilus, IDA........241
Förhör med Timo Kärnä
Förhör med annan, Kärnä, Timo Rainer 242
Förhör med Riitta Lundén
Förhör med vittne, Lundén, Riitta Margit 244
Förhör med Eero Lindholm
Förhör med vittne, Lindholm, Eero Olavi 247
Förhör med Emil Kangastie
Förhör med annan, Kangastie, Emil Frans Oskar Förhör med annan: Kangastie, EMIL... 249
Förhör med annan, Kangastie, Emil Frans Oskar Kompl. förhör med annan: Kangastie, EMIL... 263
Förhör med misstänkt, Kangastie, Emil Frans Oskar 269
Förhör med misstänkt, Kangastie, Emil Frans Oskar 326
Förhör med vittne, Kangastie, Emil Frans Oskar Kompl. förhör med vittne: Kangastie, EMIL... 329
Förhör med misstänkt, Kangastie, Emil Frans Oskar 331
Bilaga: Övrigt
Förhör med Janna Kirsilä
Förhör med vittne, Kirsilä, Janna Ritva Linnea 337
Förhör med vittne, Kirsilä, Janna Ritva Linnea 339
Förhör Mattias Huhta
Förhör med vittne, Huhta, Jan Mattias 341
Förhör med vittne, Huhta, Jan Mattias 343

Förhör med Joakim Krans
Förhör med annan, Krans, Joakim Peter 344
Förhör med vittne, Krans, Joakim Peter Förhör med vittne: Krans, JOAKIM.... 347
Förhör med vittne, Krans, Joakim Peter 349
Förhör Förhör skyddande av brottsling 386
Förhör med vittne, Krans, Joakim Peter 387
Bilaga: Bild/Foto
Förhör med Jonathan Lindfors
Förhör med annan, Lindfors, Jonathan Alexander Förhör med annan: Lindfors, JONATHAN.. 390
Förhör med vittne, Lindfors, Jonathan Alexander 405
Förhör med Sari och Sandra Sorvoja
Förhör med annan, Sorvoja, Sari Susanna 407
Förhör med annan, Sorvoja, Sari Susanna Kompl. förhör med annan: Sorvoja, SARI.. 410
Förhör med vittne, Sorvoja, Sari Susanna 447
Förhör med annan, Sorvoja, Sandra Susanna 448
Förhör med annan, Sorvoja, Sandra Susanna Förhör med annan: Sorvoja, SANDRA.. 451
Förhör med annan, Sorvoja, Sandra Susanna kompletterande uppgifter............. 458
Förhör med annan, Sorvoja, Sandra Susanna Kompl. förhör med annan: Sorvoja, SANDRA.. 459
Förhör begärda av den misstänkte, Jerry Sorvoja
Förhör med annan, Hekkala, Merja Helena 460
Förhör med vittne, Hekkala, Merja Helena 462
Förhör med annan, Hekkala, Kari Ernesti 463
Förhör med annan, Sorvoja, Sointu Kyllikki Förhör med annan: Sorvoja, KYLLIKKI.. 464

Bilaga - förhör, del 2 av 2 (förhör med den misstänkte, Jerry Sorvoja)
Förhör med den misstänkte, Jerry Sorvoja
Förhör med annan, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael Förhör med annan: Polvi, JERRY.. 466
Förhör med annan, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael Kompl. förhör med: Polvi (Sorvoja), JERRY.. 468
Förhör med misstänkt, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael 470
Förhör med misstänkt, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael 499
Förhör med misstänkt, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael Förhör med misstänkt: Sorvoja, JERRY.. 520
Förhör med misstänkt, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael 541
Förhör med misstänkt, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael 590

Förhör med misstänkt, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael Slutförhör med misstänkt: Sorvoja, JERRY.. 615

Bilaga - teknisk undersökning/ bevisning

Mastkarta och aktuell telefontrafik
Karta Mastkarta och samtals/ SMS-listor... 631
Avlyssnat telefonsamtal 2012-05-03
Tjänsteanteckning Avlyssnat telefonsamtal mellan Jerry S och Emil K..............639
Fotografi(er) Vapen, vapentillbehör och kula... 641
Undersökningsprotokoll - Kriminaltekniska enheten
Protokoll Undersökning av säng..644
Protokoll Blodundersökning i personbil PGT400.. 646
Protokoll Platsundersökning..648
Protokoll Gods och spår från obduktionen..666
Sakkunnigutlåtanden från SKL
Protokoll 669
Protokoll 675
Sakkunnigutlåtande SKL - Vapenundersökning.. 688
Fotografi(er) Jerry Sorvojas Nokia N9 (mobiltelefon)..692
Analysresultat Analysresultat - Jerrys mobiltelefon (Nokia N9)........................ 693
Fotografi(er) Bilder som knyter Nokia N9:an till Jerry Sorvoja.......................... 698
Teknisk undersökning av beslagtagen elektronisk utrustning
Tjänsteanteckning Teknisk undersökning av elektronisk utrustning.................. 699
Undersökning av mobiltelefon
Fotografi(er) Undersökning av en mobiltelefon...700
Rapport - utvidgad rättsmedicinsk obduktion
Rättsmedicinsk undersökning Rapport - utvidgad rättsmedicinsk obduktion..... 702
Ritning Kompl. till obduktionsprotokollet.. 726

Personalia

Bilaga skäligen misstänkt, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael.................................... 730
Personalia, (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael...731

Den misstänkte förnekar brott.

Den sammanlagda dokumentationen i detta ärende består av över hundraåttio förhör, ett femtiotal promemorior och drygt hundra övriga dokument, såsom analysresultat och sakkunnigutlåtanden. Därutöver har det genererats en mängd digitala ljudfiler, samtalslistor samt utskrifter av SMS-trafik. En stor del av dokumentationen tillkom under den inledande spaningsfasen då till exempel i stort sett samtliga kärrbäcksbor förhördes. Detta förundersökningsprotokoll består enbart av de dokument som utifrån nuvarande

utredningsläge bedöms ha ett relevant objektivt bevis- och informationsvärde.

Noterbart:

Det aktuella klockarmbandet i guld som ska ha tillhört Esa Rano är beslagtaget i ärende: 2500-K8193-12, med beslagsnummer: 2012-2500-BG766-3.

Den aktuella pistolen är beslagtagen i ärende: 2500-K8191-12, med beslagsnummer: 2012-2500-BG772 p. 2, och den ammunition som lämnades in tillsammans med pistolen har beslagsnummer: 2012-2500-BG772 p. 4.



Polismyndighet
Norrbotten

Anmälan

Första indikation om att något kunde ha hänt Esa

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-07-20 10:53

Enhet	Diarienr
Utredningsenhet Östra Norrbotten	2500-K6069-12

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
Anmälan ligger digitalt arkiverad i RAR-Norrbotten	2012-07-20	10:45

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Esa		Berörd person

Involverad personal	Funktion
Staffan Staalback	Uppgiftslämnare

Berättelse

Denna anmälan är nedlagd och ersatt av anmälan 2500-K6069-12 (aktuellt ärende).

A N M Ä L A N

Arbetskopia
2012-04-23 13.22
2500-K6055-12
Sida: 1

Polismyndigheten i
NORRBOTTEN

Anm.upptagande p-mynd: NORRBOTTEN **Dnr:** 2500-K6055-12
Enhet: 64 **Myndighetskod:** 2500 **Dnr annan p-mynd:**
Anmälningsdatum: 2012-04-11 kl: 17.09 **Anmälningssätt:** Besök på polisstationen
Upptagen av: Pa Staffan Staalback
Inskriven av: Pa Staffan Staalback
Inskriven: 2012-04-11 kl: 17.09 **Handl. p-mynd:** NORRBOTTEN
Enhet: 64

BROTTSPLATS **Områdeskod:** 9500

KÄRRBÄCK 181, KÄRRBÄCK

BROTTSTID

Fredag 2012-04-06

BROTT/HÄNDELSE 0.00

	Brottskod	Ant
Försvunnen person	9011	1

SAMMANDRAG

FÖRSVUNNEN PERSON:
RANO, ESA

MISSTÄNKT:

ANMÄLARE:
TUHKANEN, MARKO PEKKA

ÖVRIGT:
Fritext

VITTNE:

BILAGOR:

FRITEXT

Den 11 april 2012 kl. 14:00 besökte anmälaren undertecknad på polisstationen i Haparanda och lät meddela att han ej kunde få kontakt med aktuell (försvunnen) person. Anmälaren och undertecknad enades om att anmälaren skulle bege sig till aktuell persons hemadress innan en eventuell polis-anmälan upprättas.

Kl. 16:30 (11/4) ringde anmälaren upp undertecknad. Anmälaren uppgav att han befann sig vid aktuell persons hemadress och att aktuell persons bostad var olåst. Anmälaren hade ropat in i huset utan att få något svar. Därmed upprättas denna anmälan gällande försvunnen person.

Händelse:

Anmälaren är advokat till sin profession, och är sedan några år tillbaka aktuell persons juridiska rättshjälpsbiträde. Anmälaren talade senast den 5 april -12 med aktuell person, och aktuell person fick då veta han den 10 april -12 skulle få motta en stor summa pengar och det bestämdes därför att aktuell person och anmälaren skulle träffas detta datum. Sedan dess har

---

A N M Ä L A N

Polismyndigheten i
NORRBOTTEN

Arbetskopia
2012-04-23 13.22
2500-K6055-12
Sida: 2

---

anmälaren ej kunnat få tag på aktuell person som också uteblev från det planerade mötet den 10 april.

Enligt anmälaren hade aktuell person för avsikt att för en tid sedan bege sig till Skåne för att där inhandla bland annat några apor och en krokodil (aktuell person har ett välkänt spindel- och reptilintresse).

Anmälaren menar att aktuell person torde färdas med bil. Anmälaren vet ej om aktuell person har förmåga att själv framföra en bil, eller om han hade för avsikt att resa med sällskap.

Enligt anmälaren nyttjar aktuell person en "Smartphone" (angivet telefon- nummer) som enligt anmälaren ska gå att positionsbestämma via Internet. Anmälaren uppger sig under de senaste dagarna ha "bombat" aktuell persons i nuläget påslagna Smartphone med både samtal och SMS - dock utan resultat. Anmälaren menar att aktuell person känner igen anmälarens telefonnummer och att aktuell person normalt alltid svarar, eller ringer upp i efterhand.

Aktuell persons hälso- och civiltillstånd:

Anmälaren uppger att aktuell person är "allt annat än frisk" och att hans hälsa stundtals sviktar. Aktuell person är enligt uppgift i nuläget ensamstående, och anmälaren känner ej till någon närstående till aktuell person som kan tänkas kunna lämna relevant information till polisen. Aktuell person är sedan tidigare känd av polisen.

Initaila polisiära åtgärder:

Patrull 11-4410 har för avsikt att inom kort, dvs under kvällen den 11 april 2012, genomsöka aktuell persons bostad.

Övrigt/ återkoppling:

Anmälaren önskar att granskande FU-ledare skyndsamt tar kontakt med honom på angivet telefonnummer.

ANMÄLARE
ADVOKAT
TUHKANEN, MARKO PEKKA, [redacted] Kön: M
[redacted]
Tilltalsnamn: MARKO PEKKA
Tfn.bostad: **Tfn.arbete:**
Tfn.mobil: [redacted]
E-post:
Arbetsplats: EGET FÖRETAG (HAPARANDA)
Övriga anteckningar:

A N M Ä L A N

Arbetskopia
2012-04-23 13.22
2500-K6055-12
Sida: 3

Polismyndigheten i
NORRBOTTEN

FÖRSVUNNEN PERSON
SJUKPENSIONÄR
RANO, ESA KAI, 610111-[redacted] Kön: M
KÄRRBÄCK 181, 952 96 LAPPTRÄSK
Tilltalsnamn: ESA
Medborgarskap: FINLAND
Tfn.bostad: **Tfn.arbete:**
Tfn.mobil: 072-737 38 86
E-post:
Arbetsplats:
Övriga anteckningar:

------------------------------------ S L U T ------------------------------------

Brottssamordning
Box 50135
973 24 LULEÅ
Tfn: 114 14
E-post: polismyndigheten.norrbotten@polisen.se

Besöksadress: Skeppsbrogatan 37

Handläggande enhet: Brottssamordning



Brottsanmälan

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Anmält datum	Registreringsdatum	Överförd från RAR
2012-04-11	2012-04-11	2012-04-23

Brottsplats
KÄRRBÄCK 181
LAPPTRÄSK

Områdeskod
04412A0083258300

Brottstid
- Onsdag 2012-04-11 20:08

Brottsbeskrivning	Brottskod	Antal
Häleri (tillfälligt)	0930	1
Mord	0313	1
Skyddande av brottsling	1710	1

Involverade personer	Roll
Rano, Eva Maria Anniina	Målsägande
Rano, Nicklas	Målsägande
(Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael	Misstänkt
Rano, Esa Kai	Avliden

Involverad personal	Funktion
Daniels Lotta	FU-ledare (RAR)
Staalback Staffan	Handläggare (RAR)
Svensson Sandra	Uppgiftslämnare
Svensson Sandra	Anmälningsupptagare

Fritext grundanmälan

Patrull 11-4410, Pa Rutberg och Pa Svensson begav sig till Kärrbäck 181 i Lappträsk med anledning av att personen som bor där ej gått att kontakta de senaste dagarna.

HÄNDELSE
Patrull kom till plats och genomförde en lägenhetsundersökning. Den avlidne påträffades i sovrummet liggandes i sängen.

ÖVRIGT
Läkare Ivo Savinc dödförklarade den avlidne 2012-04-11 kl 21:42.
Haparanda begravningsbyrå har transporterat den avlidne till Haparanda Bårhus.

A N M Ä L A N ARKIVEXEMPLAR
2012-04-23 13.22
Polismyndigheten i 2500-K6069-12
NORRBOTTEN Sida: 1

Anm.upptagande p-mynd: NORRBOTTEN Dnr: 2500-K6069-12
Enhet: 27 Myndighetskod: 2500 Dnr annan p-mynd:
Anmälningsdatum: 2012-04-11 kl: 20.08 Anmälningssätt: Polisman i tjänst
Upptagen av: Pa Sandra Svensson
Inskriven av: Pa Sandra Svensson
Inskriven: 2012-04-11 kl: 23.40 Handl. p-mynd: NORRBOTTEN
Enhet: 27

BROTTSPLATS Områdeskod: 04412A0083258300

KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK

BROTTSTID

t.o.m Onsdag 2012-04-11 kl 20.08

BROTT/HÄNDELSE 0.00

	Brottskod	Ant
Dödsfall	6004	1

SAMMANDRAG

AVLIDEN PERSON:
RANO, ESA

MISSTÄNKT:

ANMÄLARE:

ÖVRIGT:
Fritext

VITTNE:

BILAGOR:
Se PM, fotodokumentation i DurTvå. Pl21§ och prim.dödsfall finns i akten.

FRITEXT

Patrull 11-4410, Pa Rutberg och Pa Svensson begav sig till Kärrbäck 181 i Lappträsk med anledning av att personen som bor där ej gått att kontakta de senaste dagarna.

HÄNDELSE
Patrull kom till plats och genomförde en lägenhetsundersökning. Den avlidne påträffades i sovrummet liggandes i sängen.

ÖVRIGT
Läkare Ivo Savinc dödförklarade den avlidne 2012-04-11 kl 21:42.
Haparanda begravningsbyrå har transporterat den avlidne till Haparanda Bårhus.

A N M Ä L A N ARKIVEXEMPLAR
2012-04-23 13.22

AVLIDEN PERSON

RANO, ESA KAI, 610111-2214 Kön: M
KÄRRBÄCK 181, 952 96 LAPPTRÄSK
Tilltalsnamn: ESA
Medborgarskap: FINLAND
Tfn.bostad: Tfn.arbete:
Tfn.mobil:
E-post:
Arbetsplats:
Övriga anteckningar:

Datum för ajourföring: 2012-04-23 Kl: 13.21

FÖRÄNDRADE BROTTSADMINISTRATIVA UPPGIFTER

BROTTSPLATS Områdeskod: 04412A0083258300

KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK

BROTTSTID

t.o.m Onsdag 2012-04-11 kl 20.08

---

*BROTT/HÄNDELSE 1.10

	Brottskod	Ant
Mord	0313	1



Ersättningsanspråk

Ersättningsanspråk föreligger

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Brott som föranlett yrkandet
Mord

Datum
2012-07-26

Person som yrkar ersättning	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Nicklas		Målsägande

Företrädare för målsäganden
Nicklas förordnade målsägandebiträde Magnus Söderlind.

Talan önskas förd av åklagare
Nej

Ersättningsyrkande i kronor

Preciserat yrkande
Magnus kommer vid huvudförhandlingen att inkomma med ett preciserat ersättningsanspråk.



Ersättningsanspråk

Ersättningsanspråk föreligger

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Brott som föranlett yrkandet
Mord

Datum
2012-07-26

Person som yrkar ersättning	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Eva Maria Anniina		Målsägande

Företrädare för målsäganden
Anniinas förordnade målsägandebiträde Magnus Söderlind.

Talan önskas förd av åklagare
Nej

Ersättningsyrkande i kronor

Preciserat yrkande
Magnus kommer vid huvudförhandlingen att inkomma med ett preciserat ersättningsanspråk.



Polisen

Norrbottens Län

Haparanda

PL 21§

PROTOKOLL, BESLUT/INGRIPANDE Sida 1 (1)
över tvångsåtgärder enligt PL/LOB

Datum 2012-04-12 | Diarienummer | Löpnummer

Myndighetskod

Annat

Identitetsuppgifter

Personnummer	Efternamn	Samtliga förnamn	Tilltalsnamn
19610111-2214	Rano	Esa Kai	Esa

Utdelningsadress	Kön (betr. utl.)
KÄRRBÄCK 181	Man

Postnummer	Postort	Telefon bostaden	Mobilnummer
952 96	LAPPTRÄSK		

Folkbokföringsort (församling) om adress saknas	E-postadress

Arbetsplatsarbetsgivarens namn	Körkort/körkortstillstånd/traktorkort	Nat. bokstav

Arbetsplats, adress	Postnummer	Postort	Telefon arbetsplatsen

Uppgift beträffande barn
Antal hemmavarande barn
Finns annan vårdnadshavare till barnen/barnet ☐ Ja ☐ Nej

Identitetskontroll (ange på vilket sätt ID styrkts)	ID-kontroll utförd av (titel, för- och efternamn)

Ingripande,datum	kl	Utförd av
2012-04-11	20:08	Pa Rutberg och Pa Svensson

Beslutsfattare (om annan än ingripande polis)	datum	kl
VB Norén	2012-04-11	19:00

Plats för ingripandet
Kärrbäck 181, 952 96 Lappträsk

☐ Skyddsvisitation alt. söka efter ID enl. PL 19 §
☐ Belagd med fängsel. Se särsk. protokoll
☐ Avvisitering. Se särsk. protokoll

Införd/Anmält, datum	kl	Införd/Anmält av

Anledning till/Grund för ingripandet, komplitering/övriga iakttagelser (omständigheter, beteende, skador, lukt från andedräkt, sjukdom, typ av berusningsmedel, läkarundersökning m.m.)

Husrannsakan enligt Pl 21§ genomfördes då anmälan om försvunnen person upprättats. Huset var olåst då polisen kom till plats och den försvunna personen Esa Rano påträffades i sin säng avliden.

Huset är låst och nycklarna finns på polisstationen i Haparanda.

Iakttagelser gjorda av (titel / namn)

Bedömning ☐ läkarundersökes ☐ överförs till annan vård

Insatt i arrest, datum	kl	enl beslut av	Utförd av (för- och efternamn)

Förhör/underrättelse av	datum	kl	Utförd av (för- och efternamn)

Frigiven datum	kl	enl beslut av	Utförd av (för- och efternamn)

Anmälan till ☐ Soc.nämnd ☐ CKR ☐ | Datum | Underskrift (ansvarigt befäl)

Inlagd i ☐ CKR | Datum | enl beslut av | Utförd av (för- och efternamn)

2012-04-12 00:19:10

RPS 901.1 2011-01-13/4



Polisen
Polismyndigheten i Norrbotten
Östra Norrbotten
BF Haparanda
Niklas Rutberg
Pa

DÖDSFALL
Primärrapport

Datum: 2012-04-12

Diarienummer: 2500-K~~1669~~-12 6069

Händelsen anmäld till polisen

Datum	Tid	Anmälarens telefon
2012-04-12	19:02	0923-79009

Anmälarens efternamn	Anmälarens förnamn
Tuhkanen	Marko

Identitetsuppgifter m.m.

Den avlidnes personnummer	Den avlidnes efternamn	Samtliga förnamn	Tilltalsnamn
19610111-2214	Rano	Esa Kai	Esa

Utdelningsadress	Postnummer	Postort
KÄRRBÄCK 181	952 96	LAPPTRÄSK

Folkbokföringsort (församling)	Yrke eller tidigare sysselsättning

Identitetskontroll

Ange hur identiteten styrkts (id-handlingens art, nummer, år)

Känd av Polismännen Rutberg/Korva (främsta identifieringen genom ärr i ansikte och emaljögat).

Identitetskontroll utförd av

Befattning	Efternamn	Förnamn	Telefon
Pa	Rutberg	Niklas	010 56-84712

Person som styrkt identiteten: ☐ Anhörig ☒ Ej anhörig

Personnummer	Efternamn	Samtliga förnamn	Tilltalsnamn	Telefon
19810313-5516	Rutberg	Niklas Kristian	Niklas	010 56-84712

Anhörig

Anhöriga har underrättats ☐ Ja ☐ Nej — Datum — Tid

Anhörigs relation till den avlidne:

Personnummer	Efternamn	Förnamn	Tilltalsnamn	Telefon

Anhöriga har underrättats ☐ Ja ☐ Nej — Datum — Tid

Anhörigs relation till den avlidne:

Personnummer	Efternamn	Förnamn	Tilltalsnamn	Telefon

Underrättelse har genomförts av:

Befattning	Efternamn	Förnamn	Telefon

Tillvägagångssätt för underrättelse	Datum	Tid

Närvarande vid polisens platsundersökning:

Befattning	Efternamn	Förnamn	Telefon
Pa	Rutberg	Niklas	010 56-84712
Pa	Svensson	Sandra	010 56-84712
Pa	Korva	Tomas	010 56-84712
Pa	Sandkvist	Anton	010 56-84712

 Polisen

DÖDSFALL
Primärrapport

Förvaring

Plats där kroppen förvaras: Haparanda Bårhus

[X] Kroppen har ID-märkts. Typ av märkning: (armband eller dylikt; ange placering) Märkband i fotleden.

Kroppen avvisterad av:

Befattning	Efternamn	Förnamn	Telefon
Pa	Rutberg	Niklas	010-56 84712

Plats där eventuellt omhändertagna föremål/kontanter förvaras: Fingerring vänster tumme. Ombesörjs via begravningsbyrå till polisen.

Signatur: Pa Niklas Rutberg

Läkare

Läkare som fastställt dödsfallet:

Befattning	Efternamn	Förnamn
Läkare	Savinc	Ivo

Arbetsplats	Telefon
Kalix Lasarett	

Dödsfallet fastställt — Datum: 2012-04-11 Tid: 21:42

Dödsbevis utfärdat: [X] Ja [ ] Nej

Läkare som den avlidne eventuellt konsulterat under den senaste tiden:

Befattning	Efternamn	Förnamn

Arbetsplats	Telefon

Dödsbevis utfärdat: [ ] Ja [ ] Nej

Uppgifter om händelsen

Händelsen inträffade

Datum	Tid	Plats
2012-04-11	19:02	Kärrbäck 181 (Ranos bostad)

Händelseförlopp (Omständigheter vid den avlidnes anträffande, platsbeskrivning, synliga skador på kroppen, anträffade mediciner och kända missbruksförhållanden, eventuellt transport till läkare, sågs senast i livet):

Ranos advokat Marko Tuhkanen besökte Rano eftersom han inte lyckats få kontakt med honom under senaste dagarna. Det hade aldrig tidigare hänt att Rano inte svarat på samtal eller åtminstone ringt upp i efterhand. Dessutom hade Rano uteblivit från ett möte på banken. Tuhkanen hade varit i direkt kontakt med Rano senast på långfredagen, och han hade varit aktiv på facebook senast under lördagen.

Patrullen gick in i huset och påträffade Rano avliden i sin säng i sovrummet. I villan rådde mindre god ordning men ändå städat (inte skitigt men oreda). Inga tecken på strid eller dylikt. Det fanns byggmaterial uppställt/utspritt på flera olika platser i villan. Inga spår av alkohol eller annat som tyder på missbruk.

Rano låg på rygg i sängen med armarna ut jäms sidan, huvudet något lutat åt vänster. Höger ben korsande över vänster ben. Kroppen kraftigt uppsvullen samt tydlig förruttnelse. Ansikte mörkt blå, kroppen missfärgad i allt väsentligt.

Medicin som påträffades under platsundersökningen: Zyvoxid 600 mg, en karta med 10 tabletter kvar. Utskrivet av Läkare Anders Östling. Tomma läkemedelsförpackningar Metropolol Sandoz 50 mg och Stilnoct 10 mg påträffades också.

Kroppen transporterad till Haparanada Bårhus.

Enligt uppgift är Adv. Marko Tuhkanen även förvaltare av dödsboet.


Polisen

DÖDSFALL
Primärrapport

Avrapporterande polismans underskrift

2012-04-12	Pa Niklas Rutberg
(Datum)	(Underskrift)
Haparanda	Pa Niklas Rutberg
(Ort)	(Namnförtydligande)

Beslut om rättsmedicinsk undersökning

Polismyndighetens beslut

☐ Rättsmedicinsk likbesiktning ☐ Rättsmedicinsk obduktion ☒ Utvidgad rättsmedicinsk obduktion

Befattning	Efternamn	Förnamn	Telefon
Förundersökn.ledare	Daniels	Lotta	010-5683917

Datum	Signatur
20120413	Lotta Daniels

Annan handling (typ av handling, exempel pantsedlar, kreditkort m.m.) ange antal och eventuellt nummer

2012-04-12 02:08:18

RPS 414.2 2012-03-09/5



DÖDSFALL
Primärrapport

Reversal upprättad vi avvisitering av avliden

Den avlidnes personnummer	Den avlidnes efternamn	Samtliga förnamn	Tilltalsnamn
19610111-2214	Rano	Esa Kai	Esa

Plats för åtgärden	Datum	Tid
Kärrbäck 181	2012-04-11	21:45

Ansvarig för avvisitering:

Befattning	Efternamn	Förnamn	Telefon
Pa	Rutberg	Niklas	010 56-84712

Datum	Signatur
2012-04-12	Pa Niklas Rutberg

Närvarande vid avvisitering:

Befattning	Efternamn	Förnamn	Telefon
Pa	Korva	Tomas	010 56-84712

Datum	Signatur
2012-04-12	

Avvisitering m.m.

- ☐ Handskar
- ☐ Halsduk
- ☐ Jacka/kavaj
- ☐ Keps/hatt/mössa
- ☐ Livrem/hängslen
- ☐ Näsduk
- ☐ Rock/kappa
- ☐ Skor/stövlar/kängor
- ☐ Slips
- ☐ Tröja/väst
- ☐ Armband
- ☐ Glasögon med/utan fodral
- ☐ Halsband
- ☐ Klocka
- ☐ Ring(ar)
- ☐ Cigaretter/tobak
- ☐ Etui/dosa/fodral
- ☐ Pipa
- ☐ Snusdosa
- ☐ Tändare/tändstickor

- ☐ Nycklar, lösa (antal)
- ☒ Nyckelringar, antal 1
- ☐ Nycklar per ring (exempel 5+8) 2
- ☐ Bankomatkort, eget
- ☐ Borste
- ☐ Kam
- ☐ Kniv/stilett (lagbrott)
- ☐ Körkort, eget
- ☐ Mobiltelefon
- ☐ Papper, diverse
- ☐ Patientbricka, egen
- ☐ Penna
- ☐ Personsökare
- ☐ Spegel
- ☐ Telefonkort
- ☐ Bag/shoppingväska
- ☐ Handväska
- ☐ Plånbok/portponnä
- ☐ Resväska

Övrigt

- ☐ Pass — Passnummer: — Nationalitet:

Kontanter, svensk valuta i kr	Kontanter, utländsk valuta	Kontanter förvaras hos

Utdelningsadress	Postnummer	Postort

2012-04-12 02:08:18

RPS 414.2 2012-03-09/5



DÖDSFALL
Primärrapport

Ovanstående föremål och kontanter kvitteras

Släktskap, befullmäktigat ombud etc.

☐ Behörighet för utkvittering:

Legitimation

(Datum) (Underskrift)

(Ort) (Namnförtydligande)

Ovanstående namnteckning bevittnas

(Datum) (Underskrift)

(Ort) (Namnförtydligande)



Polismyndighet
Norrbotten

Inlaga

Dödsbevis samt initial dödsorsaksbedömning

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-04-23 16:15

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2012-04-23	16:14

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Esa		Berörd person

Involverad personal	Funktion
Staffan Staalback	Uppgiftslämnare

Berättelse

Originalhandlingarna förvaras i aktuell arkivakt.

Var dödsbeviset utfärdas (klinik, mottagning etc samt adress, telefonnr och ev telefaxnr) ❶

AKUTMOTT KALIX SJUKHUS

DÖDSBEVIS

Personuppgifter (efter- o



19610111-2214
Rano Esa
KÄRRBÄCK 181
95296 LAPPTRÄSK

Den avlidnes personnummer (12 siffor) ❸ 19610111-2214

För barn under 7 dygn anges ålder ☐ Dödfött ☐ Under 24 tim ☐ 24 tim t o m 6 dygn	**Dödsdatum** ☐ Säkert ☐ Sannolikt Datum (8 siffror) år, mån, dag ? Klockslag (t ex 06:20) ?
Typ av dödsplats ❹ ☐ Sjukhus ☐ Sjukhem eller särskilt boende ☒ Privat bostad ☐ Annan/Okänd	
Dödsort ❺ LAPPTRÄSK	**Bar den döde något implantat som kan explodera?** ❻ ☐ Ja, och det har avlägsnats ☐ Ja, men det har *inte* avlägsnats ☒ Nej
Finns skäl för *polisanmälan* (yttre påverkan m m)? ☒ Ja, ***polisen skall genast kontaktas*** ☐ Nej (sjukdom)	**Har yttre undersökning gjorts?** ☒ Ja ☐ Nej, senast undersökt före döden Datum (8 siffror) år, mån, dag 20120411

Underskrift av utfärdande läkare

Ort	Datum (8 siffror) år, mån, dag	Läkarens namnteckning	
KALIX	20120411	[signature]	
Tjänsteställe	**Telefonnr (inkl riktnr)**	**Namnförtydligande**	**Befattning**
MEDICIN	0923 76000	IWO SAVINE	JOUR HAVANDE

OBS! - Avskilj detta blad från övriga före underskrift - OBS!

Hur man fyller i blanketten

❶ För klinik- och personuppgifter kan tydliga avtryck med stämpelbrickor godtas.

❷ För dödfött barn eller barn som avlidit inom 28 dygn efter födseln skall inte stämpelbricka användas. Ange kön och eventuellt namn. Ange dessutom moderns personnummer, namn och adress.

❸ Den avlidnes personummer måste fyllas i, även för barn som avlidit inom 28 dygn efter födseln. Ange födelsedatum, om personnummer inte finns.

❹ Typ av dödsplats
- Sjukhus: sjukhus för somatisk eller psykiatrisk korttidsvård
- Sjukhem eller särskilt boende: innefattar äldrebostäder och servicehus med tillgång till vård- och omsorgspersonal, gruppboenden, gruppbostäder, institutioner etc.
- Privat bostad: utesluter sådant eget boende som ingår i föregående kategori.

❺ Ange kommun där dödsfallet inträffade eller om dödsplatsen är okänd den kommun där den döda kroppen anträffades.

❻ För att tillåta kremering kräver krematorierna regelmässigt att implantat som kan explodera har avlägsnats. Exempel på explosiva implantat är hjärtstimulatorer, defibrillatorer, insulin- och infusionspumpar.

Polismyndighetens TILLSTÅND till gravsättning eller kremering

Polismyndigheten i		Namnteckning
Datum	**Dnr**	**Namnförtydligande**

Polismyndigheten sänder dödsbeviset med tillståndet till det lokala skattekontoret

Läkarens namn: IVO SAVINC

Adress: KALIX SJUKHUS
MEDICIN, SKOLGATAN 1

Telefon:

Den avlidnes personnummer: 19610111-2214

Namn: Rano Esa

Adress: KÄRRBÄCK 181
95296 LAPPTRÄSK

Svensk Förening för Allmänmedicin, Svensk Förening för Patologi och Svensk Rättsmedicinsk Förening rekommenderar att detta journalblad används vid dödsfall utanför sjukhus och på sjukhusens akutmottagningar.

Journalbladet fylls i av den läkare som har fastställt att döden har inträtt och/eller skall utfärda dödsbeviset. Vad som gäller vid dödsfall framgår av Socialstyrelsens föreskrifter och allmänna råd (SOSFS 1996:29) Vissa åtgärder inom hälso- och sjukvården vid dödsfall. Formulären för dödsbeviset och dödsorsaksintyget innehåller också upplysningar.

Detta journalblad är en journalhandling. Vid klinisk obduktion lämnas en kopia av journalbladet till obducerande läkare. Vid polisanmälan lämnas en kopia av journalbladet till polisen.

Dödsfallet konstaterades (år, mån, dag och klockslag): 120411 2145

Konstaterandet gjordes på grundval av säkra dödstecken: [X] av mig [ ] av annan läkare

namn på annan läkare:

Identifierad av/genom (namn på den som identifierat den avlidne eller annat sätt att identifiera denne): POLISEN

[ ] ej identifierad

ID-band fäst vid höger handled av:

FYNDPLATSEN

Adress: KÄRRBÄCK 181, 95296 LAPPTRÄSK

beskrivning: INOMHUS, DÖRREN OLÅST.

Kroppens läge: LIGGANDE PÅ RYGG, PÅKLÄDD, I SÄNGEN,

Ordning: [ ] välordnad [X] oordning

beskrivning:

Fynd av mediciner och annat, t.ex avskedsbrev:

YTTRE BESIKTNING

Kläderna avtagna/lossade: [ ] ja [X] nej

Hela hudytan, ögonens bindehinnor, öron- och näsöppningarna samt munhålan har besiktigats: [ ] utan anmärkning [X] med anmärkning

Beskrivning vid anmärkning. Tidpunkt för besiktningen samt uppgift bl.a. om annan läkare utfört besiktningen och om kroppen flyttats innan besiktningen slutfördes (se SOSFS 1996:29 s. 14)

HELA KROPPEN UPPDRIVEN, RELATIV LÅNG FRAMSKRIDEN FÖRRUTNELSE

SJUKHISTORIA

Sjukdomar: IMPULSKONTROLL STÖRNINGAR, ANTISOCIAL PERSONLIGHETS-STÖRNING, FÖRSTAMNINGSSYNDROM, KRONISK VÄRK + HUVUDVÄRK, NEUROKIR-OP x5 EFTER YXHUGG I PANNAN MAJ 2008

Medicinering: ANAFEN, MIRTAZAPIN, PROPAVAN, OXYCONTIN, NORSPAN, TRAMADOL, LYRICA, STILNOCT

Behandlande läkare: LEENA YLITALO, HAPARANDA VÅRDCENTRAL

Omständigheter vid dödsfallet, bl.a uppgift om eventuellt missbruk: OKLART DÖDSORSAK - RÄTTSMEDICINSK OBDUKTION REKOMMENDERAS

Uppgifterna lämnade av (namn, t.ex. anhörig eller hemtjänstpersonal):

Jourcentralen Kalix
Kalix sjukhus 95282 Kalix

OBS!
19 610111-2214
Rano, Esa
KÄRRBÄCK 181
95296 LAPPTRÄSK
Tel :

Polismyndigheten
Kalix polisdistrikt
Box 24
95221 KALIX

120411 Indirekt vårdkontakt Ivo Savinc, Läkare / KXANNSAN

Aktuellt

Undertecknad i egenskap av leg jourläkare Kalix sjukhus åkte på begäran av polisen till patientens adress där man hittade honom avliden. Pat hittades inomhus i uppvärmt sovrum liggandes påklädd i sin säng, husdörren olåst. Hela kroppen uppdriven och relativt långt framskriden förruttnelse. Oklar dödsorsak. Döden konstaterades dock utan datum eller klockslag. Rekommenderar fn polisen rättsmedicinsk obduktion då varken suicid eller brott kan uteslutas.

Korrespondens

Dödsbevis och journalblad "Dödsfall utanför sjukhus", ifylles.



PM

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Korva, Tomas	2012-04-23	08:25

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Tomas Korva

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Esa		Berörd person

Uppgiften avser

Uppgift

Polispatrull 11-4410 - Pa Korva och Pa A. Sankvist ansluter 120411 kl 20:39 till Kärrbäck där polispatrull 11-4110 - Pa Rutberg och Pa S.Svensson som har genomfört en PL21§ 120411 kl 19:57 och de hittar Rano avliden liggandes i sin säng

Pa Korva frågar Pa Rutberg om var Rano. Pa Rutberg informerar om att denne ligger i sovrummet till vänster Pa Korva känner till fastigheten sen tidigare då han genomfört en husrannsakan där för något år sedan. Pa Korva går in i fastigheten med Pa Rutberg De går genom hallen, tar till vänster och fortsätter tills de kommer fram till ett rum med ingång till sovrummet och de går in. Rano är blå i ansiktet, kraftiga tecken på förrutnelse, stel, likvätska har uppkommit, vänster arm rejält uppsvälld, liksom ansiktet och övriga kroppen. Rano ligger på rygg i sängen, endast klädd i kortkalsonger och t-shirt.
Pa Korva har platsthandskar på sig under hela tiden och övriga har också handskar på sig. Inga tydliga tecken på något yttre våld kan i detta läge ses. Pa Korva kan inte se något blod, endast likvätska.

Då läkaren Ivan Savinch anländer och dödförklarar Rano kl 20:39 20120411, Pa Rutberg gör läkaren uppmärksam om det finns några tecken på något som pekar på onormal dödsorsak. Läkaren uppger att inget tyder på detta, och att han inte kan svara på det utan obduktion. Pa Korva säger då till övriga att kolla ryggen på denne Pa Korva kliver upp på sängen och kliver över Rano och ställer sig på sängen till vänster om Rano som ligger på rygg. Pa Korva tar tag i Rano i dennes högra arm och och drar upp denne på sidan så ryggsidan blir fri. Pa Korva kan i detta läge ej själv se något, utan de andra får se efter något utöver det normala.Vilket de inte gör. Skicket på kroppen är dock så dåligt och likvätska rinner kraftigt då man rör i kroppen så det är svårt att se.

Begravningsentreprenörerna som är tillkallade har kommit dit före läkaren men får vänta utanför tills de blir inkallade in i fastigheten.
Begraningsentreprenörerna släpps in då läkaren är klar och Pa Korva hjälper senare begravningsentreprenörerna att sätta Rano i likpåsen.
Begravningsentreprenör Jesper Ruotimaa kliver över Rano och upp på sängen till vänster om denne, tar tag i dennes vänstra arm och begravningsentreprenör Bertil Ruotimaa tar tag i dennes högra arm och Pa Korva tar tag i Ranos ben och tillsammans lyfter de ner Rano i likpåsen på båren som de ställt på golvet och stänger denna.

Ingångsvärdet då poliserna går in i huset är att det kan finnas en lös orm i fastigheten, varledes poliserna säkrar fastigheten och kollar som hastigast inne i fastigheten för att säkerhetsställa säkerheten för dem,läkaren och begravningsentreprenörerna. I samband med detta så ser Pa Korva en massa skarpa patroner av olika kalibrar som ställts upp i rad i rummet innanan sovrummet. Dessa är uppradade som prydnad. På golvet ligger det också ett slutstycke och ett underbeslag till ett kulgevär i en liten ask. Inget tyder på att det skulle vara någon annans än Ranos. Pa Korva känner oro för att lämna denna licenspliktiga slutstycke och patroner på plats för att inte obehöriga skall komma åt dem. Fu-ledaren Claésson informeras om detta och beslut om beslag och husrannsakan fås 120412 kl 21:58 för eftersökande av vapen.

Poliserna söker i fastigheten i samtliga rum, hela tiden med handskar på sig, kollar in i väskor, lådor, i kylskåpet, in i spisen, ja alla tänkbara ställen.Inget hittas, dock skulle en fullständig genomsök efter vapen ta ett helt dygn minst då hela fastigheten är full med bråte.



Avrapporteringspm

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Rutberg, Niklas	2012-04-23	14:45

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Niklas Rutberg

Uppgiften avser
Omständigheter kring upptäckten/ingripandet vid dödsfall, Esa Rano.

Uppgift
Undertecknand tjänstgjorde i patrull 11-4410 tillsammans med Pa Sandra Svensson 2012-04-11.

Tidigt in på arbetspasset fick vi kännedom om Esa Ranos försvinnande av Pa Staffan Staalback, han var i färd med att upprätta anmälan om försvinnandet. I samband med det beslutade vi att åka upp till Ranos hus för att utföra en husrannsakan.

Det bör nämnas att jag väl känner till Esa Rano sedan tidigare och känner till en hel del om hans kriminella leverne.

När vi kom fram till huset var mitt första beslut att köra in på gården, jag minns att jag tittade efter eventuella bilspår i snön som hastigast. Jag minns inte om det gick att urskilja något spår men jag hade i åtanke att advokaten varit till huset tidigare under dagen och bedömde därför att jag lika gärna kan köra in på gården.

När vi klev ur bilen minns jag att vi pratde högt sinsemellan om spåren på gården. Det gick inte att urskilja annat än ett enda skospår fram och tillbaka till ytterdörren i huset. Detta visste vi tillhörde Advokat Tuhkanen, så skospåren struntade vi i.

Vi tittade också in mot huset och noterade vilka rum som det lyste i, jag repeterade det jag såg högt för kollegan för mitt eget minnes skull. Nu minns jag ändå inte annat än att det var lyse i den vänstra toaletten från mig sett, när jag stod vänd mot ytterdörren. Jag påtalade för Pa Svensson att ta många bilder, och att fota alla utrymmen innan vi beträder dom.

Därefter gick jag fram till ytterdörren och öppnade försiktigt, av lukten bedömde jag att någon är avliden. Eftersom jag kände till att Esa ägt flertalet reptiler i form av ormar och spindlar (enligt rykten giftiga) samt en kajman (mindre krokodil) så var vi försiktiga i genomsöket. Jag såg det som troligt att Rano kanske blivit dödad av något av sina egna djur. Inte minst med tanke på att han enligt uppgift haft någon orm lös i bostaden tidigare. Jag mantlade därför tjänstevapnet och genomförde söket med pistolen i handen. Kollegan Svensson gick i säkringsfunktion bakom mig.

Vi gick in i hallen och tittade först in i badrummet till höger, där Rano förvarat kajmanen tidigare, i badrummet fanns inget anmärkningsvärt. Vi fortsatte in och tog första till höger vid hallens slut och sökte av vardagsrummet (?) och gick längst in till bastun och skåpen/utrymmerna omkring bastun.

När vi var klara i "den högra delen" återgick vi till hallen och började söka av mot vänster från hallen, dvs del av vardagsrum och vidare till köket. Vi fortsatte sedan in genom "korridoren" från köket mot sovrummet. Redan innan jag klivit in i sovrummet såg jag blottade fötter i sängen, dom fötterna var inte levande.

Vi klev in i rummet och konstaterade att där låg en avliden i sängen, kroppen var i dåligt skick, föruttnelseprocessen hade kommit en bra bit på vägen. Kroppen låg på rygg i en till synes naturlig ställning, delvis täckt av ett täcke. Jag minns att jag påtalade Pa Svensson att ta bilder från olika vinklar samt att även ta närbilder på kroppen.

Jag tillkallade nästan omedelbart efter vi funnit Esa Rano avliden patrull 11-4110 Pa Korva, Pa Sandqvist till platsen. Anropet skedde per radio i direkt anslutning till att vi fann kroppen. Därefter ringde jag omdelbart till VB/FU-ledaren (minns inte vem först).

Vi beslutade att inte röra kroppen innan läkaren kommer till platsen och tog oss tid att funderra och överlägga, vi "frös läget" så att säga.

Jag kom sedermera att ha några samtal med FU-ledare Claesson (per telefon) från platsen, där vi bollade tankar och lämpliga åtgärder. Claesson gav mig vissa direktiv och ställde frågor till mig. Från första stund meddelade Claesson att läkare och bårbil rekvirerats och var på väg till platsen (ankomsttiden beräknades till ca en tim för läkaren).

Tecken på strid var en av de första punkterna vi gick igenom, och jag meddelade samtidigt som jag gick runt och tittade mig omkring att sådana tecken inte fanns. Det var, om än dålig ordning och mycket prylar överrallt ändå "städat" i huset. Ordnat kaos med andra ord.

En detalj som jag ansåg vara avvikande var att kroppen var i så dåligt skick, men samtidigt fanns en förklaring i att det var lite varmare i huset än normal rumstemperatur. Vi hade Advokat Tuhkanens uppgifter om senaste kontakt med Rano, och dessutom aktivitet på Ranos facebook-konto dagen efter det. Tiden för hur länge Rano haft tid att vara död misstämde enligt min erfarenhet, kroppen var helt enkelt i för dåligt skick i förhållande till "död-tiden". Läkare var ju tillkallad så vi överlät den funderingen åt expertis.

I väntan på biträde gick jag och Pa Svensson ut till bilen en stund för att ta frisk luft och jag samtalade även med FU-ledaren vid tillfället.

Fu-ledare Claesson nämnde en besvärande omständighet, att Ranos telefon haft en positioneringsregistrering någonstans i Göteborgstrakterna (vill jag minnas?). Claesson gav mig ett mobiltelefonnummer vilken jag skulle provringa när jag var inne i huset för att försöka lokalisera den. Det gjorde jag senare och då ringde det någonstans kring utrymmet mellan sovrummet och köket. Signalen var ganska speciell och lät som ett larm av något slag. Jag hann aldrig lokalisera telefonen innan signalen dog (både telefonen jag ringde från och larm-signalen). Jag förmodade att batteriet tog slut i Ranos telefon. Ungefär där jag trodde telefonen var hängde Ranos skinnjacka (eller väst?) vid dörrkarmen, jag tittade som hastigast in i fickorna men såg inte någon telefon.

Beträffande djuren hade vi bara påträffat en spindel i ett terrarium (chilensk fågelspindel enligt etikett), vi diskuterade om hur som var lämpligast att hantera den. Jag fick också uppgifter om att kajmanen skulle vara död.

Claesson ställde också frågan om jag var säker på att den avlidne var Rano, än så länge så var det lite av ett antagande från min sida men jag skulle försöka identifiera kroppen.

När patrull 114110 Pa Korva, Pa Sanqvist anlände gick vi gemensamt in i huset och även dom fick bilda sig en uppfattning om läget. Vid detta tilfälle identifierade jag och Pa Korva kroppen som Esa Rano. Vi synade kroppen och kom fram till att ärret över hjässan/ansiktet som kunde

skönjas och att det konsgjorda ögat var tillräckligt säker identifiering. I samband med detta var Pa Korva fram till sängens huvudända (bortre sidan från dörren sett) och han drog på min begäran ut fläktens kontakt ur strömuttaget. Uttaget satt nämligen mellan sängen och väggen, i Pa Korvas väg (det ävar ganska trångt). Själv hade jag tänkt slå av den påslagna fläkten som stod på en byrå intill sängens fotända, men jag såg ingen knapp på fläkten.

Vi gick därefter ut till bilarna samtliga för att ta frisk luft, och invänta läkaren/bårbilen. Bårbilen var de första att anlända men vi stod ute på gården och inväntade läkaren.

När läkaren sedan anlände delgav jag honom bakgrundsinformationen (kriminell, senaste livstecknen osv.) och funderingarna kring kroppens dåliga skick. Läkaren svarade spontant att kroppen nog legat två-tre dagar när han tittade på den avlidne. Han meddelade att han inte kunde skriva något dödsorsaksbevis utan endast dödförklara. Läkaren meddelade sedan att han var klar och åkte iväg.

Vi genomförde i samband med läkarens undersökning avvisiteringen av kroppen, Pa Korva var mest aktiv. Jag själv var delvis i telefon med Fu-ledare Claesson under tiden. Vi lyfte på Ranos T-shirt och tittade på ryggen bla. men pga kroppens skick var det mycket svårt att genomföra någon bra ytbesiktning.

Rano hade endast fingerring på sig (förrutom T-shirt och kalsonger), ringen gick inte att ta av utan den fick följa med kroppen. Begravningsentreprenören förklarade att det ibland brukade vara så men att patologen tar hand om smycken och ombesörjer det vidare.

I kontakt med Fu-ledare Claesson hade jag delgivit honom vad läkaren sagt. Jag förklarade att jag inte såg någonting som tydde på brott, det verkade vara ett naturligt dödsfall.

I något skede har jag också begärt husrannsakansbeslut från Fu-ledare Claesson, vi hade nämligen hittat lite vapendelar. Claesson beslutade också om husrannsakan men vi hade en diskussion i samband med detta, om det var klokt med tanke på att det trots allt kan visa sig vara någonting annat än ett naturligt dödsfall. Vi kom fram till att vi söker, men är lite restriktiva med att "stöka till allt för mycket".

I samband med att läkaren lämnade gav jag klartecken åt begravningsentreprenörerna att bärga kroppen.

Jag och Pa Korva genomförde husrannsakan efter vapen, vi gick runt i hela huset och letade utan att hitta någonting. Dock var vi alltså inte särskilt grundliga med letandet och begränsade oss. Jag var dessutom och tittade in i garagen ute på gården utan att hitta något vapen.

När vi var klara på platsen letade vi upp en husnyckel från nyckelskåpet intill ytterdörren, låste och åkte in för avrapportering.



PM

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Sandkvist, Anton	2012-04-23	16:10

Beslag verkställt: Nej
Material för analys: Nej

Inträffat på

Adress
Kärrbäck 181
952 96 Lappträsk

Inträffat mellan
2012-04-11 19:02
och
2012-04-11 22:36

Platsbeskrivning
Bostad

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Anton Sandkvist

Uppgiften avser
Esa Rano

Uppgift

När 11-4110 med A.Sandkvist och T.Korva kom till platsen parkerade vi strax utanför gården. Vi promenerade upp till huset och där mötte upp den andra patrullen 11-4410 som redan var på plats.

Jag gick in i huset, från ytterdörren genom klädhallen och förbi köket in direkt i sovrummet där Esa låg död i sängen. Jag stod ca 1.5 m in i hans sovrum där jag stannade och såg att han låg död i sängen. Jag rörde inte något i rummet eller de andra rummen vid det tillfället jag var in. Efter en liten stund gick jag ut med Sandra och tog lite luft. Vi stod ute och pratade ett tag.

Sen ville N.Rutberg att det skulle fotograferas runt om i huset. Sandra och Anton tog på sig den uppgiften och gick runt och fotade.

Eftersom att det var mycket grejor som låg utspridda på golvet i varje rum fanns det som en gång mellan alla saker som vi följde för att gå in i rummen och fotografera. Jag var i sovrummet, i köket samt i ett annat vardagsrum som fanns till höger när man kom in i huset från hallen. I det rummet var jag bara precis bara in i rummet, var som en liten smal gång som jag gick efter, då det var fullt i grejor som även där låg på golvet.

Sen gick vi ut igen och tog lite luft. Samma väg som vi kom in.

I väntan på att läkare och likbil skulle komma fick jag höra att vi hade beslut om husrannsakan för att leta efter vapen.

Jag gick då in igen med övriga kollegor och började leta efter vapen. Förkännedom hade jag handskar på mig under hela tiden jag var i huset samt så rörde jag inget med händerna utan använde batongen till att lyfta på saker, öppna skåp och lådor. Detta gjorde jag därför att jag hade kännedom om att det kunde finnas spindlar samt giftiga ormar i huset.

Jag kommer ihåg att jag lyfte av några jackor som hängde på en stång som satt precis i öppningen till en gång som fanns mellan köket mot hans sovrum. Dessa jackor lade jag på ett

bord som fanns i köket, ovanpå andra grejer som låg där. Anledningen till att jag lyfte ned jackorna var för att killarna som hämtade liket inte skulle ha dem ivägen.

I övrigt rörde jag inte något mer i huset.

Fax Uleåborg polisen. 00358 Ø71 - 87 65 943.

- Sanna Helena Timonen 91 08 07 91 - 258L (Finskt pnr.) Ramskogsvägen 214. Vendelsö.

KC-POLIS

Händelserapport: **BD-20120411-0092 (AKTIV)**

2012-04-11 19:02:24	9014, LÄGENHETSUNDERSÖKNING.	BD-20120411-0092 / BD	VIA FU-LED	GRUND
Prio.:(3) RUTIN	LÄGENHETSUNDERSÖKNING.	Ö NORRB	Ansvarig tjg nr:NIKRUT	
Operatör:11JFJ	Operatör:11JFJ	HAPARANDA (7349125,1856375)	-LKC104-BD	

Adressinformation	
KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA, 952 96	
Platsinfo:	[X] Adressvaliderad

Anmälarinformation
MARKKU Telefonnummer: 0923-79009
[?] Media [N] Kontakta anmälaren
Notes:

Åtgärdskod
ANMÄLAN RAR
PRIMÄRRAPPORT
OMHÄNDERTAGANDEBLAD
BESLAGSPROTOKOLL
MINNESANTECKNING/PROMEMORIA

Datum/tid		
Påbörjat HR	2012-04-11	19:02:24
Parkerad	2012-04-11	19:02:28
Registrerad	2012-04-11	19:02:52
Beordrad	2012-04-11	19:10:04
På plats	2012-04-11	19:57:51
Klar på plats	2012-04-11	22:35:24
Åtgärdskodad	2012-04-11	23:28:52

Patrullaktivitet					
11-4410	2012-04-11	19:10:04	NIKRUT	SANSVE	Beordrad
	KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA				
11-4410	2012-04-11	19:57:51	NIKRUT	SANSVE	På plats
	111546				
11-4110	2012-04-11	20:13:57	TOMKOR	ANTSAN	Beordrad
	KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA				
11-4110	2012-04-11	20:39:08	TOMKOR	ANTSAN	På plats
	111544				
11-4410	2012-04-11	22:35:24	NIKRUT	SANSVE	Klar på plats
	KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA				
11-4110	2012-04-11	22:35:26	TOMKOR	ANTSAN	Klar på plats
	KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA				
11-4110	2012-04-11	22:37:39	TOMKOR	ANTSAN	Klar på plats
	KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA				
11-4410	2012-04-11	22:37:59	NIKRUT	SANSVE	Klar på plats
	KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA				

Relation:	
EXTERN KONTAKT - REL. TILL HÄNDELSE	HAPARANDA BEGRAVNINGSBYRÅ DÖDSFALL HAPARANDA
PERSON - AVLIDEN	ESA RANO

Fritext				
TITTAT PÅ HISTORIK KÄRRBÄCK 181	2012-04-11	19:02:35	LKC104-BD	11JFJ
19 610111-2214 Rano, ESA Kai	2012-04-11	19:03:04	LKC104-BD	11JFJ
--	2012-04-11	19:03:09	LKC104-BD	11JFJ
FÖRSVARAREN HAR VARIT TILL ADRESSEN OCH DÖRREN STÅR ÖPPEN,LUKTAR ILLA FRÅN BOSTADEN	2012-04-11	19:03:55	LKC104-BD	11JFJ
--	2012-04-11	19:03:59	LKC104-BD	11JFJ
FINNS EN ANM K 6055-12 FÖRSVUNNEN PERSON	2012-04-11	19:04:20	LKC104-BD	11JFJ
--	2012-04-11	19:04:21	LKC104-BD	11JFJ
P2 21 BESLUT AV VB NOREN KL 19:00.	2012-04-11	19:04:35	LKC104-BD	11JFJ
--	2012-04-11	19:04:36	LKC104-BD	11JFJ
FU-LEDARE HAR KONTROLLERAT AKUTEN KALIX,GÄLLIVARE,SUS HAN FINNS EJ DÄR.	2012-04-11	19:05:11	LKC104-BD	11JFJ
--	2012-04-11	19:05:13	LKC104-BD	11JFJ
11-4410 BEORDRAD VIA F10	2012-04-11	19:10:04	LKC104-BD	11JFJ
11-4410 På plats	2012-04-11	19:57:51	BDAWS	BDAWS
PTR GÅR IN I HUSET	2012-04-11	20:00:04	LKC104-BD	11JFJ
*************************	2012-04-11	20:07:55	LKC108-BD	11ASH
PATRULLEN HAR HITTAT ESA RANO DÖD I SÄNGEN	2012-04-11	20:08:24	LKC108-BD	11ASH
***********************	2012-04-11	20:09:06	LKC108-BD	11ASH
11-4110 BEORDRAD VIA F10	2012-04-11	20:13:57	LKC105-BD	JOUHOI
***	2012-04-11	20:14:02	LKC105-BD	JOUHOI
LÄKARE FRÅN AKUTEN KALIX BÖRJAR ÅKA TILL PLATSEN.	2012-04-11	20:14:03	LKC108-BD	11ASH
HAN BERÄKNNAS VARA DÄR OM 1 TIMME.	2012-04-11	20:14:23	LKC108-BD	11ASH
****************	2012-04-11	20:14:25	LKC108-BD	11ASH
HAPARANDA BEGRAVNINGSBYRÅ DÖDSFALL HAPARANDA	2012-04-11	20:16:24	LKC108-BD	11ASH
ÄR UNDERRÄTTAD. ÄR PÅ PLATS OM CA 1 TIMME.	2012-04-11	20:16:39	LKC108-BD	11ASH
*****************	2012-04-11	20:16:41	LKC108-BD	11ASH
Efternamn:RANO Förnamn:ESA KAI Bostadsadress:KÄRRBÄCK 181 952 96 LAPPTRÄSK Personnr:610111-2214 Kön:M Typ:AVLIDEN	2012-04-11	20:18:13	LKC108-BD	11ASH
AVLIDEN ESA RANO	2012-04-11	20:18:13	LKC108-BD	11ASH
AVLIDIT I BOSTADEN.	2012-04-11	20:18:13	LKC108-BD	11ASH
***************	2012-04-11	20:18:21	LKC108-BD	11ASH

11-4110 På plats	2012-04-11	20:39:08	BDAWS	BDAWS
**********************	2012-04-11	20:56:41	LKC106-BD	ANNUUS
11-4410 MEDD ATT DE HAR IDENTIFIERAT MANNEN SOM ESA RANO, ÄRREN OCH HUVUDET STÄMMER	2012-04-11	20:57:01	LKC106-BD	ANNUUS
********************	2012-04-11	20:57:03	LKC106-BD	ANNUUS
PATRULLEN HAR HITTAT VAPENDELAR I BOSTADEN.	2012-04-11	21:17:47	LKC108-BD	11ASH
PATRULLEN MEDD FU-LED	2012-04-11	21:17:55	LKC108-BD	11ASH
*****************	2012-04-11	21:17:57	LKC108-BD	11ASH
MANNEN IDENTIFIERAD UTAV : POLSMÄNNEN KORVA , RUTBERG	2012-04-11	21:40:01	LKC105-BD	JOUHOI
***	2012-04-11	21:40:03	LKC105-BD	JOUHOI
KL 21:42 DÖDFÖRKLARAD AV LÄKARE IVAN SAVINCH.	2012-04-11	21:42:30	LKC104-BD	11JFJ
**	2012-04-11	21:42:37	LKC104-BD	11JFJ
MARKKU INFO. OM DÖDSFALLET UTAV FU-LEDARE CLAESSON	2012-04-11	22:31:14	LKC105-BD	JOUHOI
***	2012-04-11	22:31:16	LKC105-BD	JOUHOI
11-4410 Klar på plats	2012-04-11	22:35:24	LKC105-BD	JOUHOI
11-4110 Klar på plats	2012-04-11	22:35:26	LKC105-BD	JOUHOI
***	2012-04-11	22:36:57	LKC105-BD	JOUHOI
HUSRANSAKAN EFTER VAPEN - EJ TRÄFF	2012-04-11	22:37:15	LKC105-BD	JOUHOI
***	2012-04-11	22:37:17	LKC105-BD	JOUHOI
BEVILJAD ÖVERTID FÖR TVÅ POLISER FÖR AVRAPPORTERING.	2012-04-11	23:28:10	LKC201-BD	ANDCAL
Åtgärdskod: 101, 102, 106, 109, 107	2012-04-11	23:28:52	LKC201-BD	ANDCAL
(LKC)	2012-04-11	23:28:52	LKC201-BD	ANDCAL

POLISMYNDIGHETEN I NORRBOTTENS LÄN -
- TÄNK PÅ SEKRETESS VID UTLÄMNANDE AV HR
- -



Polismyndighet
Norrbotten

PM

När förundersökning inleddes i ärendet.

Signerad av

Signerad datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Daniels, Lotta	2012-04-26	14:18

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Lotta Daniels

Uppgiften avser
Beslut om avspärrning

Uppgift

Jag pratade med patrullen 20120412 som redogjorde att Esa hittats död och inget tydde på något onaturligt. Det var inte inlett fu- i det skedet.

Efter samtal om en spindel som skulle finnas på plats och som skulle omhändertas framkom det uppgifter om en loggning av Esas telefon som hade loggats i Göteborgsområdet.

Med anledning av Esas bakgrund och omständigheten att han hittats avliden i sin bostad beslutade jag 2012-04-12 ca 15.00 att platsen ska spärras av. Jag samtalade med Niklas Rutberg som skulle effektuera avspärrningen. Jag inledde då formellt förundersökning med misstanke om mord. I RAR noterades inte att förundersökning var inledd förrän 20120423.



PM

Se: "första indikation om att något kunde ha hänt

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Hedlund, Andreas	2012-04-26	10:50

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Andreas Hedlund

Uppgiften avser
Positionering via GPS-telefon/ Smartphone, se "anmälan - första indikation om att något kunde ha hänt Esa."

Uppgift

Med anledning av att Marko Tuhkanen uppgett att Esa Rano varit inloggad via telefon på facebook den 8 april och positionen skulle vara Bjuvsleden 281 i Mörarp. På den adressen skall det bo en Belal Abdolhalim.

Taisto Keskitalo som jobbar som datatekniker i Övertorneå uppger att det händer att det blir felaktiga positioneringar när man till exempel går in på facebook med sin smartphone.

Taisto säger att man inte helt kan säga varför det uppstår felaktiga positioneringar men en förklaring är att när man går ut på internet med sin smartphone via ett wlan (trådlöst nätverk)eller ett mobilt telefonnät så tar smartphonen den enklaste vägen ut mot internet. Taisto menar att vanligtvis så positioneras smartphonen med hjälp av telemaster men om man går ut på internet så kan positioneringen göras via vägen ut på internet.

Han säger att vissa operatörer har sina noder (vägar ut mot internet) endast placerade på vissa ställen i Sverige så exempelvis när han själv går ut på internet i Övertorneå så kan det visa att han befinner sig i Farsta i Stockholm om han inte aktiverat sin gps på telefonen.

Taisto säger också att det kan bero på att det nätet man för tillfället använder har ett begränsat antal "platser" ut på internet och slussar vidare signalen till en annan nod ut mot internet och så ledes görs registreringen att man gått ut på internet från en annan mast vilket medför att det kan visa att smartphonen befinner sig på en helt annan plats än i verkligheten.

-

KC-POLIS

Händelserapport: **BD-20120413-0060 (AVSLUTAD)**

2012-04-13 12:36:46	9000, EXTERN SERVICE/TRP	BD-20120413-0060 / BD	EGET	GRUND
Prio.:(3) RUTIN	EXTERN SERVICE/TRP	Ö NORRB	Ansvarig tjg nr:PERGUS	
Operatör:SARNOR	Operatör:SARNOR	HAPARANDA (7349125,1856375)	-LKC102-BD	

Adressinformation	
KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA, 952 96	
Platsinfo:	[X] Adressvaliderad

Anmälarinformation
11-4410 [?] Media [N] Kontakta anmälaren
Notes:

Åtgärdskod
UTFÖRT
KLAR FÖR AVSLUT

Datum/tid		
Påbörjat HR	2012-04-13	12:36:46
Parkerad	2012-04-13	12:37:55
Registrerad	2012-04-13	12:36:46
Beordrad	2012-04-13	12:36:46
På plats	2012-04-13	12:36:46
Klar på plats	2012-04-13	13:53:44
Klar	2012-04-13	13:53:50
Åtgärdskodad	2012-04-13	13:53:44
Avslutad	2012-04-13	13:57:29

Patrullaktivitet					
11-4410	2012-04-13	12:36:46	PERGUS	41ULVA	Ledig
	BEGÄRT EGET HR BD-20120413-0060 BD-20120413-0060				
11-4410	2012-04-13	12:36:46	PERGUS	41ULVA	Beordrad
	, ,				
11-4410	2012-04-13	12:36:46	PERGUS	41ULVA	På plats
	, ,				
11-4410	2012-04-13	12:38:01	PERGUS	41ULVA	På plats
	KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA				
11-4410	2012-04-13	13:53:44	PERGUS	41ULVA	Klar på plats
	KÄRRBÄCK 181, LAPPTRÄSK, HAPARANDA				
11-4410	2012-04-13	13:53:50	PERGUS	41ULVA	Ledig

Fritext				
11-4410 BEGÄRT EGET HR	2012-04-13	12:36:46	LKC102-BD	SARNOR
11-4410 På plats	2012-04-13	12:36:46	LKC102-BD	SARNOR
PTRL SKA BISTÅ NÅGON SOM SKA HÄMTA ETT HUSDJUR HOS DEN AVLIDNE ESA RANO	2012-04-13	12:38:29	LKC102-BD	SARNOR

**	2012-04-13	12:38:32	LKC102-BD	SARNOR
EN TARANTELLA	2012-04-13	12:38:37	LKC102-BD	SARNOR
**	2012-04-13	12:38:38	LKC102-BD	SARNOR
PTR MEDD ATT SPINDELN NU ÄR HÄMTAT AV EXPERTER FRÅN BODEN.	2012-04-13	13:53:34	LKC104-BD	SLINDK
Åtgärdskod: 123, R301	2012-04-13	13:53:44	LKC104-BD	SLINDK
(LKC)	2012-04-13	13:53:44	LKC104-BD	SLINDK
11-4410 Ledig	2012-04-13	13:53:50	LKC104-BD	SLINDK
Gripna Omhä Övr.fb.	2012-04-13	13:57:29	LKC201-BD	ANDCAL
BD-20120413-0060 AVSLUTAD	2012-04-13	13:57:29	LKC201-BD	ANDCAL
BD-20120413-0060 Läst/skrivit ut HRPC-318541 -> \\ipp://147.186.198.132\PA_PR162926-41_C	2012-04-16	07:30:17	PC-318541	41CHHO
Utskriftsorsak:	2012-04-16	07:30:17	PC-318541	41CHHO

POLISMYNDIGHETEN I NORRBOTTENS LÄN -
- TÄNK PÅ SEKRETESS VID UTLÄMNANDE AV HR
- -



PM

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Korva, Tomas	2012-04-13	15:20

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Tomas Korva

Uppgiften avser
Spindel

Uppgift

Polispatrull - 4410 - Pa Korva och Pa A. Sandkvist går 120413 kl 13:45 in Ranos bostad tillsammans med Danne Andersson från Boden som har fått i uppgift av myndigheten att ta hand om den chilenska fågelspindeln som Rano hade. Bägge poliserna är i direkt anslutning till denne då han hämtar spindeln och har full uppsikt över hela förfarandet.

Därefter sätts avspärrningarna åter på plats vid fastigheten.



Polismyndigheten i Norrbotten
Östra Norrbotten
Lotta Daniels
Förundersökningsledare

BESLUT

Datum
2012-04-~~04~~ 12

Diarienr (åberopas vid korresp)
AA-226-~~2659/12~~ 2873-12

Länsstyrelsen i Norrbotten
Djurskyddsenheten

Omedelbart omhändertagande enligt djurskyddslagen

Beslut

Polismyndigheten beslutar med stöd av 32 § p. 3 djurskyddslagen (1988:534) att omedelbart omhänderta en spindel tillhörande Esa Rano 610111-2214, Kärrbäck 181, 952 96 Lappträsk.

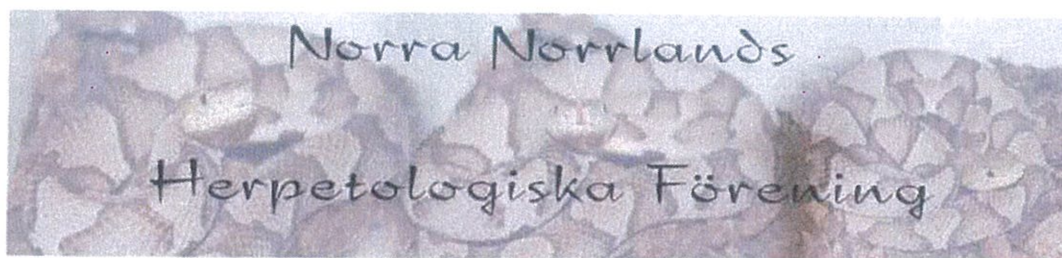
Redogörelse för ärendet

Rano hittades avliden i sin bostad 20120411. Rano äger en spindel där det på terrariet står "Chilensk fågelspindel". Rano är ensamstående och det finns inga nära anhöriga som är villiga att omhänderta och sköta om spindeln.
Polismyndigheten har kontaktat Norra Norrlands Herpetologiska Förening som är villig att omhänderta och förvara spindeln i avvaktan på Länsstyrelsens beslut.

Underställande av beslut

Beslutet underställs härmed Länsstyrelsen i Norrbottens län för prövning i enlighet med 32 § andra stycket djurskyddslagen.

Lotta Daniels



Kontakta oss

Mail: nnhfse@gmail.com
Forum: www.nnhf.forum24.se

Ordförande
Danne Andersson
0921 - 48 00 71 , 070-525 36 99

Sekreterare
Sara Wikberg

Kassör
Susanne Andersson
0921 - 48 00 71

norrbotten@lansstyrelsen.se
Djurskyddsenheten.

Startsidan
Information
Om föreningen NNHF
På gång i föreningen
Medlemskap
Dokument
Orm på tomten
Vi - helt enkelt
Vårat forum
Blogg
Bilder
Länkar
Kontaktuppgifter
Styrelsen
Kontakta oss
Gästbok



Polismyndighet
Norrbotten

Tjänsteanteckning

2012-04-24 Preliminärt obduktionsbesked

Signerad av
Staffan Staalback

Signerad datum
2012-04-24 10:43

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-04-24	10:30

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Esa		Berörd person

Uppgiften avser
2012-04-24 Preliminärt besked av obducent Anki Guvencel

Uppgift

Vid halvtiotiden på förmiddagen den 24 april 2012 lät obducent Anki Guvencel via FU-ledare Lotta Daniels meddela att man nu påträffat en kula i Esa Ranos huvud. Kulan ska vara av en finare kaliber, typ 22 lång. Kulan påträffades "under huden" till vänster vid Esas pannben. Inget tyder på att kulan ska ha avlossats från ett påsittande vapen.

Undertecknad, Pa. Staffan Staalback, mejlade på uppmaning av Lotta Daniels vid tiotiden på förmiddagen den 24 april -12 tio bilder till obducent Anki Guvencel (adress: rmum@rmv.se). Bilderna togs den 11 april -12 av Pa. Sandra Svensson och visar Esa Rano som ligger död i en säng i sin bostad i Kärrbäck. Bilderna togs kort efter att Esa hade påträffats av aktuell polispatrull. Staalback mejlade bilderna i ett digitalt bearbetbart format. Dessa bilder är även inlagda i detta ärende.



Polismyndighet
Norrbotten

Minnesanteckning

Jerry S bedöms vara skäligen misstänkt för mord

Signerad av

Signerad datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-07-20	13:30

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
(Polvi) Sorvoja, Jerry		Berörd person

Uppgiften avser
Den 27 april 2012 registrerades Jerry Sorvoja formellt in som skäligen misstänkt för mordet på Esa Rano

Uppgift

Den 27 april 2012 registrerades Jerry Sorvoja formellt in som skäligen misstänkt för mordet på Esa Rano och spaningsledningens intresse kom alltmer att riktas mot Jerry. Polisen arbetade alltjämt med ett antal alternativa hypoteser, vilka har varit levande under hela förundersökningen. Jerrys namn figurerade från första stund i utredningen eftersom han tidigare ingått i Esa Ranos bekantskapskrets. Det som kom att höja misstankegraden gentemot Jerry var ett välgrundat tips som inkom under kvällen den 26 april -12, som gjorde gällande att Jerry den 13 april -12 sålt ett antal specifika guldföremål som tillhört Esa Rano.

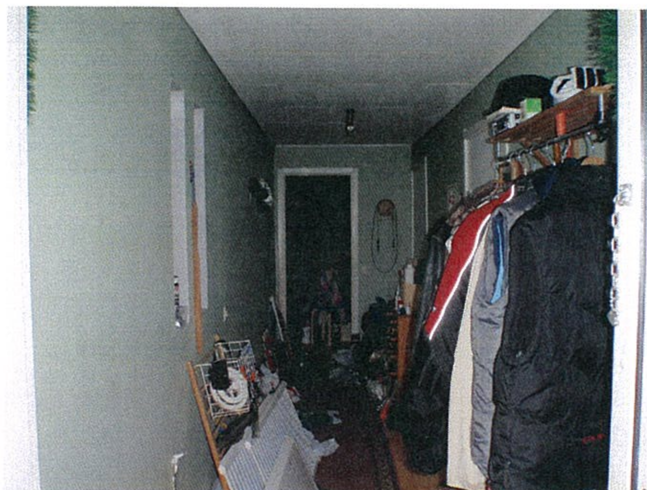


Bild 1. Hallen

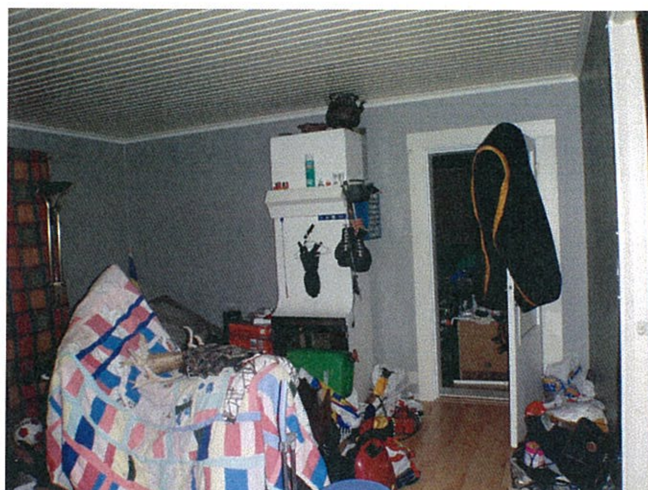


Bild 2. Matsal



Bild 3. Matsal



Bild 4. Vardagsrum



Bild 5. Vardagsrum



Bild 6. Extra rum, där finns spindeln i ett terrarium.

Fotona visar en översikt av den avlidnes bostad samt den avlidne.
Fotona är tagna av Sandra Sofia Svensson, Pa, 2012-04-11
Fotona är redigerade och inlagda av Sandra Sofia Svensson, Pa



Bild 1. Förråd samt bastu.



Bild 2. Förråd.



Bild 3. Hall från köket som leder till sovrummet.

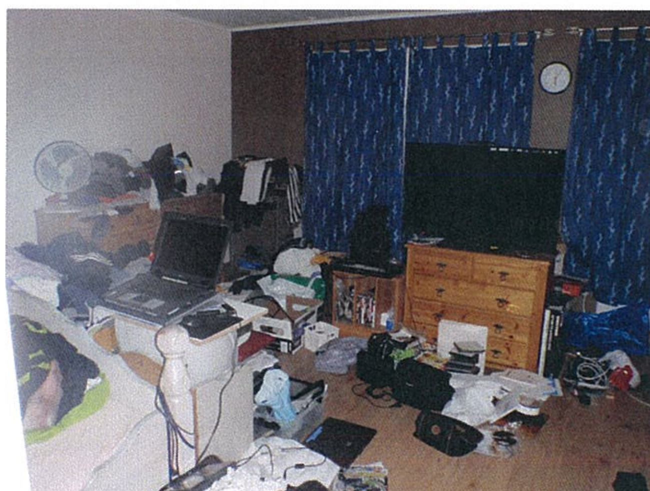


Bild 4. Sovrum.

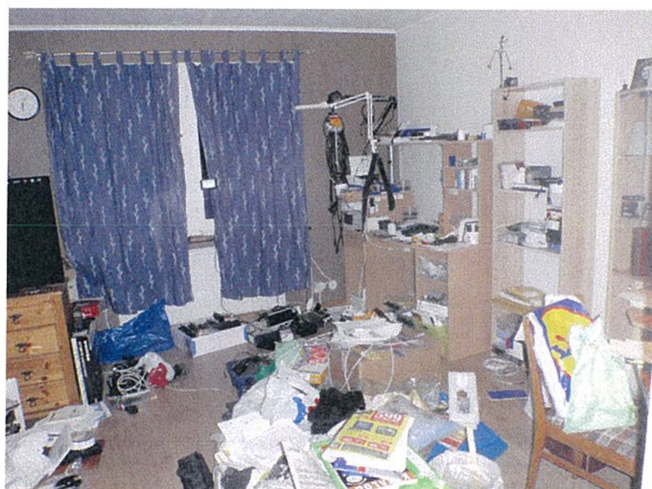


Bild 5. Sovrum.



Bild 6. Den avlidne i sovrummet.

Fotona visar en översikt av den avlidnes bostad samt den avlidne.
Fotona är tagna av Sandra Sofia Svensson, Pa, 2012-04-11
Fotona är redigerade och inlagda av Sandra Sofia Svensson, Pa





Polismyndigheten i Norrbotten 2012-06-01 1 (1)
2500-K6069-12





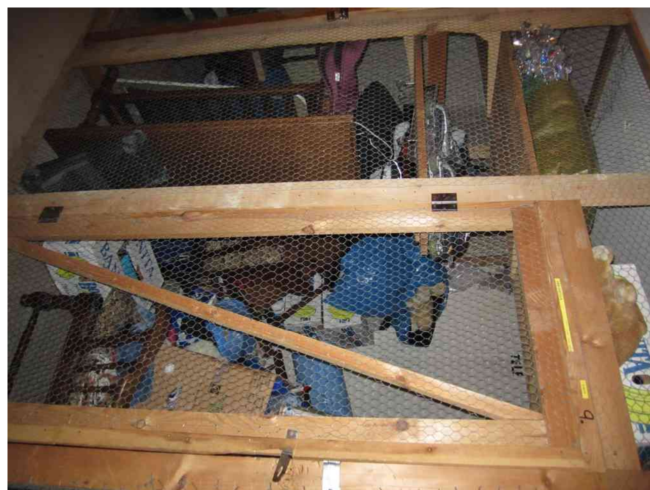
Adressen Storgatan 83 i Haparanda där Jerry Sorvoja är bosatt. Bilden till höger visar ett större olåst rum i källaren i ”Jerrys hus” där det bla finns en väggmonterad ventiltrumma där Jerry enligt Joakim Krans under en viss tid ska ha förvarat mordvapnet – se bifogade förhör med Joakim. Från detta rum leder dörren som syns på bilden till en korridor med ett antal förrådsbås som nyttjas av de boende i huset.





Bilden till vänster är tagen precis utanför ovanstående dörr, och bilden till höger är tagen när man passerat in genom ovanstående dörr och befinner sig strax utanför korridoren med förrådsbås.





Aktuell korridor med förrådsbås. Familjen Sorvoja nyttjar det andra förrådet på höger sida från kameran sett. Förrådet är olåst – se bilden till höger. Enligt Jonathan Lindfors ska Jerry Sorvoja ha visat upp en pistol för Jonathan som Jerry vid det tillfället ska ha gömt på en hylla i famljens förråd – se bifogat förhör med Jonathan.

Fotona visar källarutrymmen vid adressen Storgatan 83 i centrala Haparanda där Jerry Sorvoja och hans mor och syster bor tillsammans i en lägenhet.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-06-01, kl 12.00
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis





Joakim Krans har i förhör uppgett att Jerry Sorvoja ska ha skjutit Esa Rano och att Jerry därefter ska ha gömt mordvapnet, en svart pistol, i källaren i det flerfamiljhus där Jerry för närvarande är bosatt (Storgatan 83 i Haparanda). Joakim har även den 14 maj –12 pekat ut ventiltrumman som syns på bilderna som den plats där Jerry ska ha gömt vapnet.





När Joakim pekade ut ventiltrumman åt polisen den 14 maj –12 var bordet som står placerat under ventilöppningen nedsmutsat med en större mängd grus av den sort som finns inne i själva ventiltrumman och ventiltrumman var då tom. Joakim pekade även ut ett vitt örngott som låg på golvet intill bordet som det örngott som Jerry ska ha förvarat mordvapnet i. Örngottet var också nedsmutsat med grus av samma sort som finns i ventiltrumman. Den 21 maj –12 noterade fastighetsskötare Esko Lilleberg att det låg "grovkornig sand" på golvet intill toalettstolen i den toalett som finns intill källarrummet med den aktuella ventiltrumman. Enligt Esko är denna toalett alltid låst och Esko uppger att samtliga hyresgäster i huset har nyckel till denna toalett.

Fotona visar en ventil i ett källarrum i den fastighet där Jerry Sorvoja för närvarande är bosatt. Adressen är Storgatan 83 i centrala Haparanda.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-05-23, kl 15:30
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis





Fotona visar ett vitt bomullsörngott som beslagtogs den 14 maj 2012. Örnogottet påträffades intill en ventilationstrumma i en källarlokal i det flerfamiljhus i centrala Haparanda där Jerry Sorvoja för närvarade är bosatt. Enligt Joakim Krans ska Jerry ha förvarat det aktuella mordvapnet i detta örngott, och örngottet kan också ha varit den "tygpåse" som Emil Kangastie uppger att Jerry ska ha haft med sig från Esa Rano natten mot den 9 april i år.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-05-23, kl 12:45
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis



Adressen Storgatan 76 i centrala Haparanda. Joakim Krans pekade på kvällen den 14 maj 2012 ut var en svart pistol, som enligt Joakim är mordvapnet, låg gömd i fastighetens källare. Se bifogade: förhör med Joakim, PM samt fotobilaga.



Emil Kangastie uppger att han under natten mot den 9 april 2012 ska ha slängt ett par bruna mocka eller skinnhandskar i denna sopcontainer som står uppställd vid Shell i Haparanda. Och Emil hävdar att han denna natt fick handskarna av Jerry Sorvoja som vid överlämnandet av handskarna ska ha sagt att han ska ha haft på sig dessa handskar när han ska ha skjutit ihjäl Esa Rano - strax innan Jerry blev hämtad av Emil. Då uppgiften om handskarna blev känd för polisen ska sopcontainern redan ha hunnit blivit tömd vid tre, eller fyra tillfällen sedan Emil ska ha slängt i handskarna, se bifogade förhör med: Emil Kangastie, Tommy Wallo och Anders Taavo.

Fotona visar fastigheten där Joakim Krans pekade ut var en pistol låg gömd, samt den sopcontainer vid Shell i Haparanda där Emil Kangastie uppger sig ha slängt ett par handskar under natten mot den 9 april 2012.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-06-01, kl 12:15
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis

Polismyndigheten i Norrbotten 2012-05-16 1 (1)
2500-K6069-12



Aktuell portuppgång som vetter österut mot innergården vid adressen Storgatan 76 B i centrala Haparanda.



Bilden visar en plastpåse innehållande en svart pistol med tillbehör. Bilden togs innan påsen flyttades och där den låg när Joakim Krans visade påsen för Pa. Staalback. Utrymmet är ett litet förråd som är inbyggt under den nedersta trappavsatsen i aktuellt trapphus (i källaren).

Fotona visar adressen Storgatan 76 B i centrala Haparanda där en svart pistol med tillbehör på kvällen den 14 maj 2012 överlämnades av Joakim Krans till Pa. Staffan Staalback - se upprättad PM i K6069-12.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-05-14, kl 19:15
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis



Finguldsmedjan vid adressen Storgatan 83 i Haparanda. Här lät Jerry Sorvoja reparera låset på den armbandsklocka som tillhört Esa Rano. Jerry är i nuläget bosatt i samma fastighet, rakt ovanför guldaffären.



Tornedalens ur, guld och silver. Denna affär ligger hörn i hörn med Ikeas varuhus i Haparanda. Här sålde Jerry Sorvoja den 13 april 2012 ett antal guldföremål som tillhört Esa Rano.

Fotona visar de två guldaffärerna i Haparanda som Jerry Sorvoja besökte i samband med att han hanterade guldföremål som tillhört Esa Rano.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-07-19, kl 09:50
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis

Fotona visar de två guldaffärerna i Haparanda som Jerry Sorvoja besökte i samband med att han hanterade guldföremål som tillhört Esa Rano.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-07-19, kl 09:50
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis



Polismyndighet
Norrbotten

PM

Signerad av
Patrik Dunder

Signerad datum
2012-04-25 08:59

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Dunder, Patrik	2012-04-24	09:58

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Patrik Dunder

Uppgiften avser
Beskrivning av guldklocka

Uppgift

Markku Tuhkanen beskriver Esa Ranos armbandsur:

Esa har själv berättat för Markku en del om klockan. Esa har delvis tillverkat klockan (Markku vill minnas att det var armbandet), själv. Detta i samband med ett fängelsestraff som Esa avtjänade i Finland och i samband med detta genomgick en guldsmedsutbildning.

Minns Markku rätt så är uret av Schweiz modell, ev. Tissot och med något från en dollarsedel som motiv i urtavlan. Armbandet är tillverkat i 20 karats guld.

Klockan ska ha ett försäkringsvärde på 220 000 kr.

Vidare uppger Markku att han är 100 % säker på att Esa bar armbandsuret veckan innan, detta kunde Markku själv se.



Polismyndighet
Norrbotten

Kvitto från Tornedalens guld och silver.

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2012-04-27	09:25

Involverad personal	Funktion
Ingela Eliasson	Uppgiftslämnare

Berättelse

Beslagsnr 2012-2500-BG610-1

499

~~101282~~

TORNEDALENS
UR • GULD & SILVER

IKANO Huset, Norrskensvägen 4 • 953 36 Haparanda
Tel +46 922 101 81 • Fax +46 922 100 62 • info@tornedalenssilver.se
Sara Aldeman +46 70 362 68 66 • www.tornedalenssilver.se

- ☐ Följesedel
- ☐ Beställning
- ☐ Faktura
- ☒ Kvitto

Jerry Sorvoja
881216-1639
076-8059173

32,5gr	14k Skrotguld	à 140,-	
23,6gr	14k Skrotguld	à 140,-	
56,1gr			
	8201-6 974707421		
	Swedbank		
	Insatt fr. konto	5800,-	
	utbet. kont.	2054,-	
		KRONOR	
		MOMS	
		SUMMA	7,854,-

Haparanda 13/4 20 12
Jerry Sorvoja

Lena delbet 13/4-12

7,854,-
-2.054.-
5,800.-



Polismyndighet
Norrbotten

PM
Kvitto

Signerad av

Signerad datum

Enhet	Diarienr
Utredningsenhet Östra Norrbotten	2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Janné, Juha	2012-05-04	13:49

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Ingegärd Wennberg

Uppgiften avser
Kvitto rep av klocka

Uppgift

Juho Janné kommer in med utdrag från kassan, för det kvitto som finns kvar i kassan efterbetalning.
Han har markerat för den tid då klockan är hämtad. Det visar att klockan är hämtad 2012-04-12 kl 10.55.

Anna-Liisa Janné ringde ett uppgivet telefonnummer till en mobil som började med 070- på förmiddagen den 11/4. Hon erhöll inget svar, utan mobilsvar gick igång, där man ombeds att ringa senare. På eftermiddagen samma dag ringde Juho Janné tillsamma nummer. Han uppger att samtalen beträffande klockan är ringda från telefonnummer 0922-12510.

2012/04/12 051466
#003088 9:52 1
OPX
*208301.50
VÄXELKASSA + *430.00
VÄXELKASS.TL *208731.50
TEL. 0922-125 10
TACK FÖR BESÖKET
VÄLKOMMEN ÅTER
FINGULDSMEDJAN
STORGATAN 83
953 31 HAPARANDA
ORG NR:4508259894

datum → 2012/04/12 051466 ← tiden för hämtning
#003089 10:55 1
TRANS:001094
1x 200.00
REPARATION *200.00 A
SUMMA: *200.00
BRUTTO MOMS1 *200.00
VARAV MOMS 1 *40.00
TOTAL MOMS *40.00
} belopp
ARTIKLAR 1Q
KONTANT *200.00
KONTROLLKOD:
DW3KEATHSX7VMR3EWAHWFJBH2W6IXX
52:M5A6IQ7W07F07TANL6LBUGBQ5I
KONTROLLENHET:
RIHTT100801051466
TEL. 0922-125 10
TACK FÖR BESÖKET
VÄLKOMMEN ÅTER
FINGULDSMEDJAN
STORGATAN 83
953 31 HAPARANDA
ORG NR:4508259894

2012/04/12 051466
#003090 13:39 1
TRANS:001095
1x 990.00
GULD *990.00 A
SUMMA: *990.00
BRUTTO MOMS1 *990.00
VARAV MOMS 1 *198.00
TOTAL MOMS *198.00
ARTIKLAR 1Q
KONTANT *990.00
KONTROLLKOD:
GIVLLE6JMEHB40NAI7SSJA4Q6HUXWQ
7C:SOXIFT22JPYSYPTUBLBK4PENCE
KONTROLLENHET:
RIHTT100801051466
TEL. 0922-125 10
TACK FÖR BESÖKET
VÄLKOMMEN ÅTER
FINGULDSMEDJAN
STORGATAN 83
953 31 HAPARANDA
ORG NR:4508259894

2012/04/12 051466
#003091 13:39 1
LÅDÖPPNING
TEL. 0922-125 10
TACK FÖR BESÖKET
VÄLKOMMEN ÅTER
FINGULDSMEDJAN
STORGATAN 83
953 31 HAPARANDA
ORG NR:4508259894

2012/04/12 051466
#003092 13:49 1
TRANS:001096
1x 510.00
GULD *510.00 A
SUMMA: *510.00
BRUTTO MOMS1 *510.00
VARAV MOMS 1 *102.00
TOTAL MOMS *102.00
ARTIKLAR 1Q
KONTANT *510.00
KONTROLLKOD:
QOICSIYDTKK5RQ7F5OEQMKVMJ3LVCP
5P:4QZJZV4DCPFWWW4ERTNBTVF2EA
KONTROLLENHET:
RIHTT100801051466
TEL. 0922-125 10
TACK FÖR BESÖKET
VÄLKOMMEN ÅTER
FINGULDSMEDJAN
STORGATAN 83
953 31 HAPARANDA
ORG NR:4508259894

2012/04/12 051466
#003093 17:06 1
X1
GT1 *00000849745.25
GT2 *00000876178.25
GT3 -00000026433.00
*VARUGRUPPER *
2 Q
DO2 *1500.00
GULD
1 Q
DO4 *200.00
REPARATION
3 Q
*VARUGR. TL *1700.00

*TRANS- * *1700.00





Fotografi(er)

Mail samt foton Esa Ranos smycken

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2012-04-28	14:30

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Esa		Berörd person
Rano, Anita		Uppgiftslämnare

Berättelse

Anita Rano har skickat ett mail med de foton hon har i sin dator som visar Esa Rano med smycken.
Tre av fotona omgjorda via Paint, så att klocka, ring och halskedjor är förstorade.

Ingegärd Wennberg - Fotos om Esa Ranos smycke

Från:	sisko pirjo <psa345@gmail.com>
Till:	Ingegärd Wennberg<ingegard.wennberg@polisen.se>
Datum:	4/28/2012 13:15
Ärende:	Fotos om Esa Ranos smycke
Bifogade filer:	28042012104.jpg; 28042012105.jpg; 28042012106.jpg; 28042012107.jpg; 28042012108.jpg; 28042012109.jpg; 20061130180-pieni.jpg; Anni,Ani,Niklas ym. 2006 046.jpg; HPIM0211.JPG; Niklas, Seppo 2oo6-o7-25-3o ym 004.jpg

Hej!

Här finns bilder som jag nu kunde få fram från datoren. De bilder 28042012104 -109, är bilder som jag tog med telefon från hans foto, tagit 2007.

VId rättegången om barnens vårdnadhet lämnade jag tillbaka några av mina smycke, ett guldhalsband, tunnare skedja med oval safirsmycke, fyrkantig guldring, vars ovanpå är skriven Esa, ett annat ring, sådant som Esa också hade, som man kan samla ihop, där var det små diamanter. Det likadant, som Esa hade ser, man i bild på höger hand, kanske det var mer delar än 8, men stor i alla fall, liksom diamantring på lillafinger.
Han berättade ha köpt ett ring till, men vet inte hurdant.
På vänster tumme hade han ett ring silver/svart, som inte var guld.

På klockans tavlan finns det "dollars mönster.

Halsband brukade han alltid ha på, tog inte bort dem när började sova, men ringarna tog!

Till vem han skulle ha berättad om att han ska få pengar, det känner jag inte till. Den 4.4, när vi pratade sist, visste han inte ännu när han ska få dem. Då varnade jag honom att inte berätta ingen om pengar, att lita inte för mycket på någon. Att försöka spara och hålla så att ha livet lugnt där hem, och alltid ha pengar för mat osv. Han var besviken att nu kan han inte köpa dyra telefon till barnen, liksom han hade lovad, men jag lugnade honom, att det är inte viktigast, det räcker vad vi har nu, att de inte väntar så mycket.
Därför jag också bad dig ta fram från Esas systers sambo Mikko Sankala, att pratade Esa, när han hade visiterad på lördag den 7.4, högt om pengar som är på väg att komma, då den flickan Ida Maria Tilus hade varit med honom.

Troligen det var Marko Viitavaara, ett vän av Esas från Torneå, som också visste om vem hade haft, eller såld några av Esas grejer, stulen under sommaren 2010, tycker att Esa någonsin sade att " Marko hade räddat några hans grejer".

Om jag minns någonting skriver jag och hjälper på alla sätt.

MVH

Anita

Bild 1



Bild 2



>

Fotona visar Esa Ranos smycken
Fotona är tagna av Anita Rano, Insp, 20061130, kl hh:mm
Fotona är redigerade och inlagda av Ingegärd Wennberg, Insp

Bild 3

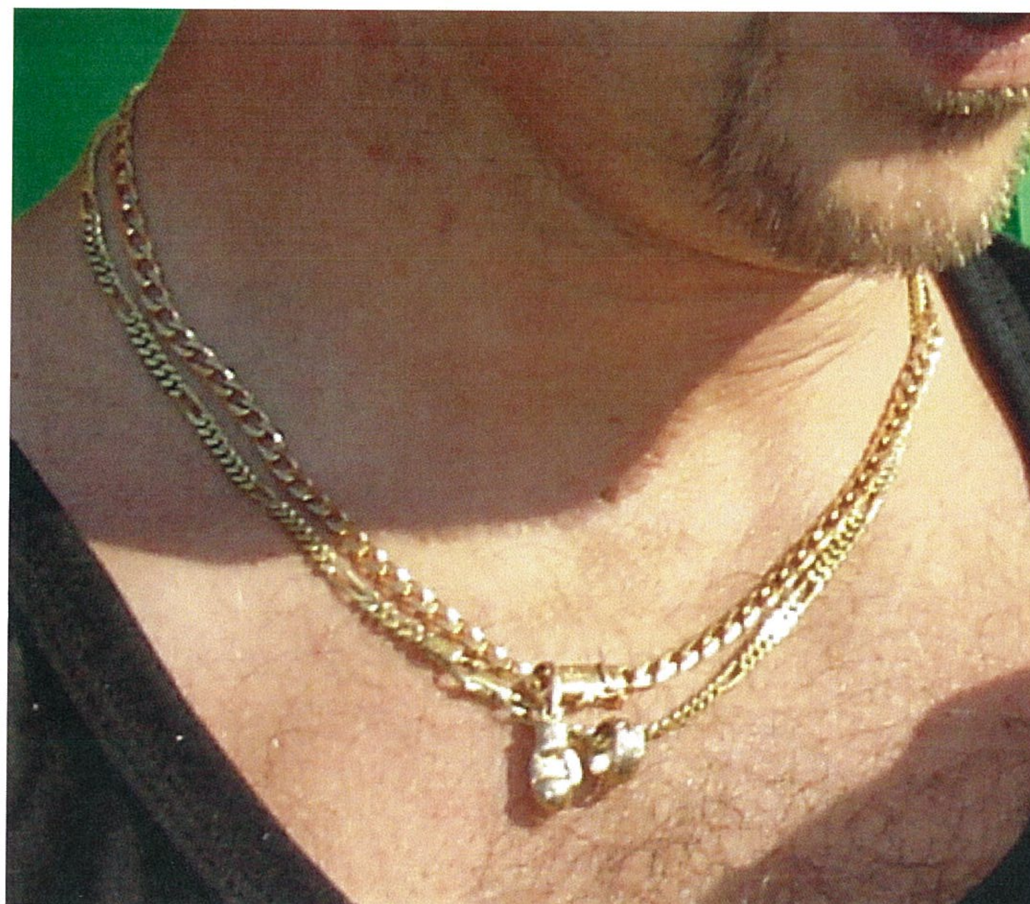


Bild 4



Fotona visar Esa Ranos smycken
Fotona är tagna av Anita Rano, Insp, 20061130, kl hh:mm
Fotona är redigerade och inlagda av Ingegärd Wennberg, Insp









Polismyndighet
Norrbotten

PM

Esa Ranos smycken

Signerad av

Signerad datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Rano, Anita	2012-05-04	10:15

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Ingegärd Wennberg

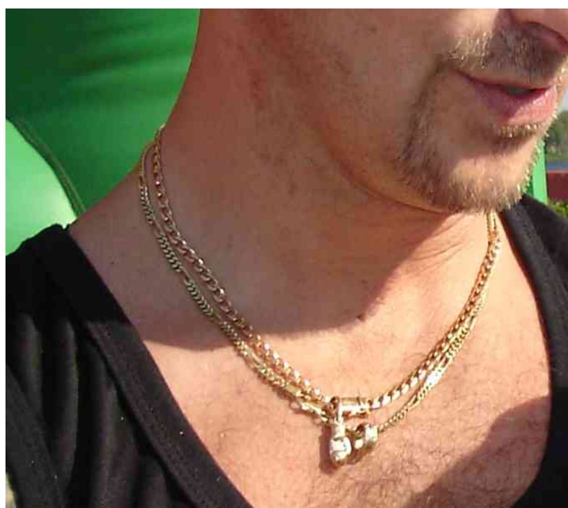
Uppgiften avser
Smycken

Uppgift

Anita Rano beskriver i förhör smycken hon minns att Esa haft. Efter genomgång av förhör med Anita och förhör hållna med personal på Tornedalens Guld och silver, kan man anta att det saknas en halskedar och en klackring.

Halskedja är en länk i rött guld, försedd med "rullar" finns med i fotona skickade av Anita Rano.

Klackringen är i rött guld, försedd med svart sten och ett dollartecken på den svarta stenen.







Polismyndighet
Norrbotten

Tjänsteanteckning

Plats var det påstådda mordvapnets pipa kan finnas

Signerad av
Staffan Staalback

Signerad datum
2012-05-17 11:20

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-05-17	10:57

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Krans, Joakim		Berörd person

Uppgiften avser
Samtal med Joakim Krans den 17 maj 2012, gällande var pipan till mordvapnet enligt Joakim ska finnas.

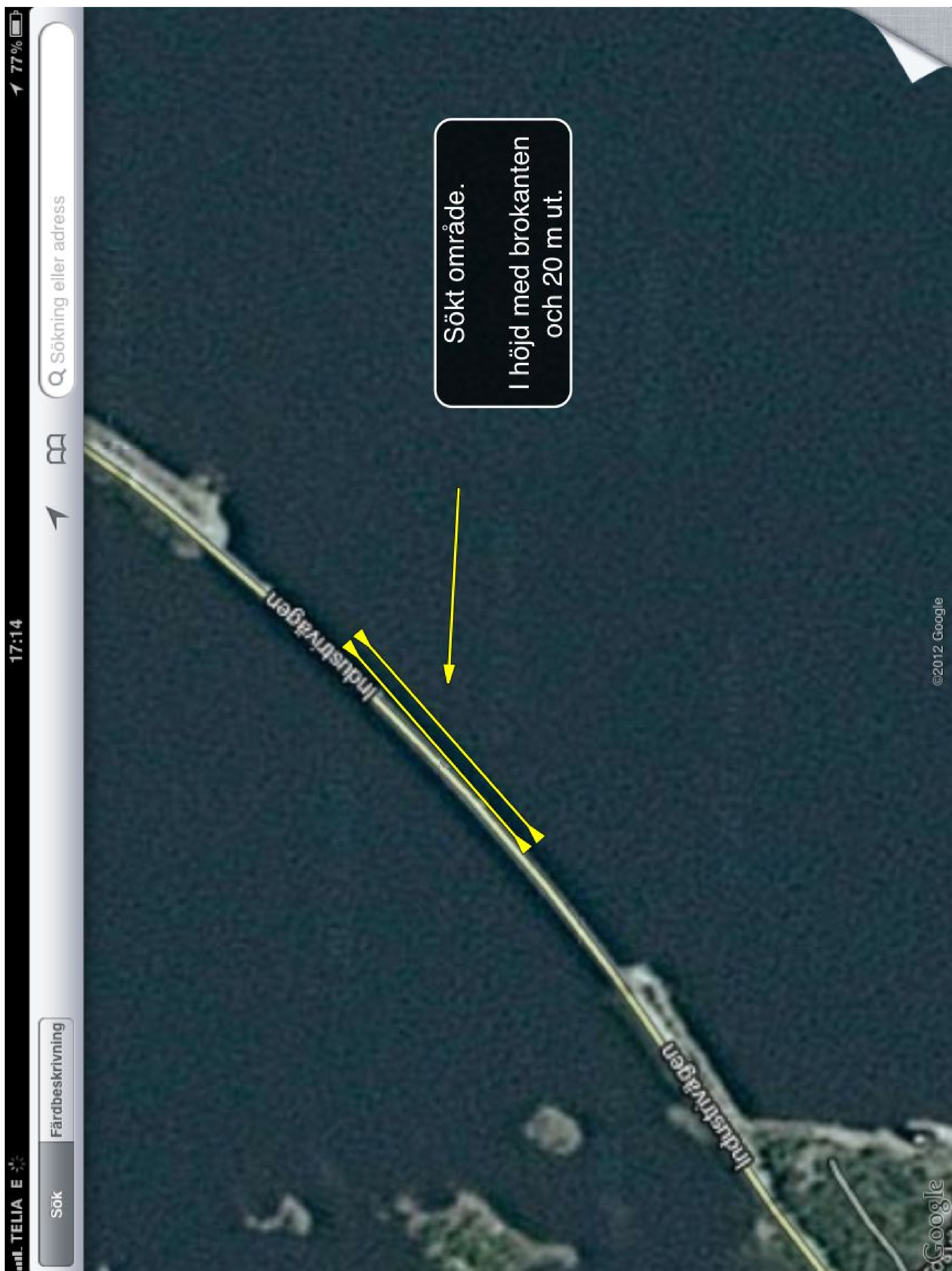
Uppgift

Den 17 maj 2012 kl. 10:56 ringde undertecknad Pa. Staffan Staalback upp Joakim Krans. Anledningen till telefonsamtalet var att Joakim någon dag tidigare i ett förhör med undertecknad lovat att efterforska var en bekant till Joakim, som Joakim vägrar att namnge, ska ha gömt undan pipan till den pistol som Joakim uppger ska vara aktuellt mordvapen i ärende 2500-K6069-12 (Esa Rano).

Joakim uppgav att pipan ska ha kastats i havet från Seskaröbron. Pipan ska ha kastats "mitt på bron" och pipan ska ha kastats till vänster om bron från fastlandet sett, dvs på brons östra sida. Joakim menade att pipan ska ha kastats cirka 10 till 15 meter ut från bron.

Joakim uppgav att pipan borde vara i ett oförstört skick, och att pipans räffling ska ha varit intakt när den kastades i havet.

Joakim ringdes upp på ett telefonnummer som den 17 maj 2012 registrerades i DurTvå 2.71 Norrbotten.


TELIA E
17:14
77 %
Sök
Färdbeskrivning
Sökning eller adress
Sökt område.
I höjd med brokanten
och 20 m ut.
Industrivägen
Industrivägen
©2012 Google
Google



Polismyndighet
Norrbotten

PM

Gällande pipan till det förmodade mordvapnet

Signerad av

Signerad datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-07-20	12:37

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Uppgiften avser
Gällande pipan till det förmodade mordvapnet

Uppgift

Joakim Krans har överlämnat en svart pistol till polisen som Joakim hävdar är vapnet som Jerry Sorvoja ska ha skjutit ihjäl Esa Rano med. Vid överlämnandet saknades pistolens pipa. Joakim uppger att pipan är slängd i havet från Seskaröbron, några mil söder om Haparanda.

I juni 2012 genomförde Nationella Insatsstyrkan, på uppdrag av FU-ledare Mikael Lundquist, i ett par dagar dykningar i detta område i syfte att återfinna pipan. Någon pipa återfanns dock ej. Bifogad kartbild visar var dykningarna ägde rum.



Polismyndighet
Norrbotten

Tjänsteanteckning

6/5 -12 Telefonkontakt med Brottsoffermyndigheten

Signerad av
Staffan Staalback

Signerad datum
2012-05-07 15:55

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-05-07	15:16

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Esa		Berörd person

Uppgiften avser
2012-05-06 Telefonkontakt med Brottsoffermyndigheten i Umeå.

Uppgift

Den 6 maj 2012 kl. 15:30 talade undertecknad Pa. Staffan Staalback med Jana Äijö som är som handläggare vid Brottsoffermyndigheten i Umeå. Jana är väl insatt i Esa Ranos skadeståndsärende gällande händelsen i Vojakkala 2008.

Jana uppgav följande:

I maj 2009 ansökte Esa om ersättning med anledning av de skador som han ådrog sig i Vojakkala. Esa fick dock avslag eftersom rättsprocessen var oavslutad.

Den 16 februari 2010 tillerkändes Esa 181.250 kr i ersättning, minus en skuld, och det utbetalades 160.430 kr.

Den 23 mars 2012 tillerkändes Esa 196.500 kr i ersättning minus en skuld på cirka 88.000 kr och det utbetalades 108.363 kr. Esas juridiska ombud advokat Marko Tuhkanen meddelades detta beslut den 3 april 2012, och pengarna är insatta på ett av Tuhkanen kontrollerat bankkonto.



PM

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Tapani, Joel	2012-04-25	10:18

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid
	2012-04-25	08:00

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Joel Tapani

Uppgiften avser
Kontroll trafik över gränsen.

Uppgift
Kontroll genom finska Tullen rörande överfarter med Pb PGT 400 som ägs och används av Esa Rano. Kontrollen gjord inom tidsintervallet 1 april-24 april 2012.

12-04-05 Kl. 14.48 inresa till Finland via E 4:an.

12-04-06 Kl. 20.22 inresa till Sverige via E 4:an

12-04-08 19.34 inresa till Finland via Ikea, Granngatan.

12-04-08 19.55 inresa Sverige via E 4:an.

Haparanda 12-04-25

Joel Tapani
Insp



Polismyndighet
Norrbotten

Tjänsteanteckning

2012-04-30 Samtal med: Krans, JOAKIM

Signerad av
Staffan Staalback

Signerad datum
2012-05-01 10:57

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-05-01	10:26

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Krans, Joakim		Berörd person

Uppgiften avser
2012-04-30 Samtal med: Krans JOAKIM

Uppgift

På förmiddagen den 30 april 2012 besökte Joakim Krans (880729-) polisstationen i Haparanda. Undertecknad, Pa. Staffan Staalback, fick efter att Joakim hade lämnat polisstationen veta att syftet med Joakims besök var att ansöka om pass.

I samband med att Joakim befann sig i receptionen blev undertecknad, som befann sig inne på sitt tjänsterum i Haparanda, ombedd av receptionisten Maria Thoberg Kitti att gå ut och tala med Joakim, eftersom Joakim hade några frågor gällande en nedlagd förundersökning som undertecknad nyligen handlagt. Undertecknad gick ut till receptionen där Joakim mötte upp. Undertecknad kontrollerade att det ej fanns några andra personer i receptionen innan ett samtal med Joakim inleddes.

Joakim uppgav att han mottagit ett skriftligt besked om att en förundersökning där han varit misstänkt för brott nu blivit nedlagd. Undertecknad informerade Joakim att det rörde sig om en inkommen polisanmälan gällande olaga hot – att Joakim skulle ha riktat en hälsning via Facebook till en Jani Laakkonen, och att Jani hade uppfattat hälsningen som hotfull. Joakim medgav att han kanske hade skickat en hälsning till Jani, och Joakim nöjde sig med denna information gällande det aktuella ärendet. Joakim menade också att "Jani inte är så stor nu när Esa är borta."

Undertecknad sa därefter; "du som har örat mot rälsen kanske vet något om hur Esa dog?" Joakim svarade att han inte visste något om hur Esa dog, men Joakim gjorde en rörelse med sin ena hand som visade "av med hatten" samtidigt som Joakim sa något i stil med att det var så han kände för den som ska ha dödat Esa.

Undertecknad uppmanade Joakim att ta kontakt med polisen om Joakim skulle komma att få reda på något om Esas död. Därefter lämnade Joakim polisstationen.



Tjänsteanteckning

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Rutberg, Niklas	2012-05-16	12:56

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Niklas Rutberg

Uppgiften avser
Uppgifter lämnade av Joakim Krans i samband med medtagandet till förhör 2011-05-14.

Uppgift

Undertecknad togs i anspråk vid kl 15:30-tiden 2012-05-14 av YB Gustavsson i samråd med FU-ledare Daniels eftersom att ingen brottutredande personal fanns till förfogande. Uppdraget bestod i att förhöra Joakim Krans i ärende 2500-K8191-12, han var medtagen till förhör. Jag genomförde förhöret mellan klockan 16:00-16:32, Pa Martin Ulander (Prio) medverkade som förhörsvittne.

Jag samtalade med Joakim Krans efter förhöret i samband med att vi avvaktade på åklagarbeslut, samt senare i samband med två husrannsakaningar som genomfördes med Joakim Krans närvarande.

Under första samtalet, i efterdykningarna av förhöret förstod jag av Joakim Krans att han hade viktig insikt om mordet på Esa Rano. Han frågade bla. vad det är för straff på skyddande av brottsling. Joakim hade själv räknat ut att Markus blivit gripen med Ranos guldklocka på sig och verkade oroad över konsekvensen av detta. Han bedyrade att varken han själv eller brodern Markus hade något med mordet att göra.

Joakim var inte beredd att ställa upp i förhörsform, han lät förstå att han endast ville prata med undertecknad vid tillfället. Vid några tillfällen under samtalet var kollegor fram och tillbaka i rummet vi satt i, under dessa tillfällen bytte vi ämne i konversationen, eller satt tysta. Joakim sa också att han aldrig kommer att uppge "det här" vid en rättegång.

Joakim berättade först i enrum med undertecknad att han visste vem som mördat Esa Rano. Han berättade detaljerat om tillvägagångssättet vid mordet. Han beskrev (och visade med händerna) hur gärningsmannen på huk smugit in i Ranos sovrum efter att han somnat, och placerat pistolen bakom örat, snett uppåt riktat, och avfyrat. Pistolen var av kaliber 7,65, inte som tidningarna skrivit en 22:a enligt Joakim. (undertecknad noterar att media vid det här laget rapporterat om en 22:a, ingenting om någon 7,65:a).

Mordet hade skett natten mellan 8-9 april. Gärningsmannen skulle övernatta hos Rano den 8 april och skulle dagen därpå åka iväg till södra Sverige och hämta två apor åt Rano.

Joakim visste det här genom att gärningsmannen själv berättat för Joakim. Gärningsmannen ska också ha uppvisat en bild på den avlidne. Bilden var tagen i direkt anslutning till att gärningsmannen skulle ha skjutit Rano. Joakim beskrev att kroppen låg på vänster sida, i sin säng. Han hade ett skotthål bakom örat. Bilden uppvisade gärningsmannen i en mobiltelefon av nyare modell. Närmre beskrivning på telefonen kunde inte Joakim ge. Joakim hade

uppmanat gärningsmannen att radera bilden från mobiltelefonen, och tror att så har skett.

Joakim angav rädsla och påtvingad kontakt som skäl till varför gärningsmannen mördade Rano. Gärningsmannen skulle vara en som stod Rano nära.

Joakim beskrev vidare att gärningsmannen, efter att skjutit ihjäl Rano tagit av honom hans guldklocka, samt ett tjockare guldhalsband. Två tunnare halsband hade han lämnat på huvudkudden. Som undertecknad uppfattade så hade gärningsmannen också tagit fingerring (-ar)? av Rano, dessa ska ha lossats från kroppen med hjälp av någon slags verktyg? Tång möjligen?

Joakim uppgav sedan att han visste var mordvapnet, en pistol, fanns. Han uppgav självsäkert att polisen inte skulle komma att hitta den. Dock sa han att pipan och slutstycket inte fanns på samma plats, dessa delar skulle ligga någonstans i havet. Joakim uppgav att han själv inte hade kännedom om exakt var men sade sig kunna ta reda på saken. Personen som skulle gjort sig av med vapendelarna skulle vara en i övrigt rättsskaffens person, en som Joakim inte vill ange till polisen.

Joakim visste även att en "tjej" skjutsat mördaren från Ranos bostad i Kärrbäck i anslutning till mordet, han uppgav att denne tjej, som han inte visste vem det var, också hade fått en Ipad som tack för hjälpen. Ipad:en visste Joakim att mördaren hade tagit av Rano. Den här "tjejen" skulle, enligt Joakim, inte ha någon kännedom om mordet, när hon togs i anspråk för att skjutsa gärningsmannen.

Vidare förklarade Joakim att gärningsmannen bett honom medverka i planerna, att skjuta ihjäl Rano. Joakim uppgav att gärningsmannen föreslagit att de skulle "sätta var sitt skott i Rano".

Vid det här laget frågade undertecknad Joakim om det fanns någon annan polis som han kunde tänka sig prata med. Svaret blev Pa Staffan Staalback (som figurerade i omgivningen). Därav gick vi (jag och Joakim) in på Pa Staffan Staalbacks kontor och jag tillkallade Staalback, som vid tillfället precis hade avslutat sitt arbetspass och var på väg in i gymmet på polisstationen.

Pa Staalback höll ett förhör med Joakim och jag närvarade som förhörsvittne. I stora delar berättade Joakim samma som han uppgivit för mig tidigare, förhöret var dock mera kortfattat och alla detaljer som Joakim tidigare berättat framkom inte. Dock angav Joakim, till skillnad från tidigare, vem gärningsmannen skulle vara, nämligen Jerry Sorvoja.

Joakim berättade också att det var han själv som var i besittning av mordvapnet, han var beredd att åka ut och peka ut platsen för oss. Vapnet ska Joakim ha tagit omhand för Jerry Sorvojas räkning.

Undertecknad tillsammans med Pa Staalback åkte ut till Storgatan 76 B i Haparanda och beslagtog vapnet. Joakim närvarade och pekade ut platsen i ett cykelförråd i källaren på adressen. Därefter åkte vi tillbaka till polisstationen.

Pa Staalback avslutade arbetspasset och gick hem, undertecknad blev fortfarande kvar med uppgiften att övervaka Joakim i väntan på beslut.

Joakim uppgav i arresten fler detaljer kring mordet för undertecknad. Han förklarade att Jerry Sorvoja försökt få med honom på mordet redan tidigare. Sorvoja hade planerat att skjuta ihjäl Rano genom att lura ut honom till skogs först. Sorvoja hade försökt få med Joakim på detta men Joakim hade nekat.

Sorvoja hade sedan planerat att verkställa planen själv, i samband med att han skulle hjälpa Rano att införskaffa "aprep". Joakim berättade att samma dag som Sorvoja tänkt verkställa planen så hade det visat sig att Rano redan hade fått tag på dessa "aprep", och planen gick därigenom om stöpet.

Joakim förklarade också att han visste var Sorvoja förvarat vapnet tidigare, nämligen i källaren (tvättstuge/förrådsutrymmena) i huset han bor i. I källaren skulle finnas en ventil som går att skruva upp, i den ventilen skulle vapnet ha legat inlindad i en vit T-shirt.

Undertecknad tillsammans med YB Pher Gustavsson åkte ut tillsammans med Joakim till adressen (i anslutning till att husrannsakan precis avslutats av annan enhet) i syfte att Joakim skulle kunna peka ut gömstället.

Joakim pekade ut en ventil i källaren. Ventilen som var i midjehöjd var placerad strax ovanför ett bord. På bordet fanns ett dammsugarmunstycke, kring munstycket noterade undertecknad grus, samma slags grus som sedan visade sig finnas innanför ventilen när vi skruvade upp den. Ingenting hittades innanför ventilen.

Intill ventilhålet fanns en skrubb, i skrubben fann vi en dammsugare och när vi tittade in i dammsugaren fann vi att där inte fanns någon dammsugarpåse. Intill dammsugaren, i ett hörn fann vi ett vitt örngott. Örngottet misstänks vara det tygstycke som Joakim misstog sig för att vara en vit T-Shirt, och är alltså sannolikt det plagg som pistolen varit inlindad i tidigare.

Vi återvände till polisstationen och jag fick avlösning i att övervaka Joakim, avslutade mitt arbetspass och gick hem.



Tjänsteanteckning

Ipad - Samsung Galaxy Tab

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-07-24	09:07

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
(Polvi) Sorvoja, Jerry		Berörd person

Uppgiften avser
Gällande den surfplatta av modellen Samsung Galaxy Tab som Jerry Sorvoja ska ha överlämnat åt Emil Kangastie.

Uppgift

Jerry Sorvoja ska vid 00:30-tiden natten mot den 9 april i år ha blivit hämtad av Emil Kangastie från Esa Ranos bostad i Kärrbäck. Emil ska ha kört hem Jerry till hans bostad i Haparanda. Sträckan Kärrbäck – Haparanda är ungefär 3,5 mil. Jerry ska som betalning för skjutsen ha överlämnat en fullt fungerande surfplatta/ Ipad åt Emil. Surfplattan ska ha varit en Samsung Galaxy Tab, se beslag: 2012-2500-BG784. Nypriset för en sådan surfplatta ligger i dagsläget på runt 5.000 kr.

När polisen något senare genomförde en teknisk undersökning i Esa Ranos bostad påträffades en tom kartong som med stor sannolikhet är den kartong som surfplattan låg i när den såldes som ny i Finland.

Jerry hävdar att surfplattan tillhör honom, och att han har fått den som betalning för en tatuering som han ska ha utfört på en person som han inte vill namnge eftersom surfplattan enligt Jerry ska vara stulen. Att kartongen hittades hemma hos Esa och att Jerry hade med sig surfplattan när han lämnade Esas bostad den 9 april förklarar Jerry med att Esa hade lånat surfplattan av honom.

Polisen i Finland har fått fram identiteten på personen som köpte surfplattan som ny. Surfplattan köptes den 11 februari 2012 av en man som heter Luomi, VEIKKO, född 1958. Veikko är bosatt i finska Esbo.

Veikko är resultatlöst sökt både via telefon och e-post. Eftersom surfplattan har ett begränsat bevisvärde kommer inte några vidare utredningsåtgärder att vidtas gällande surfplattans öde.



Polismyndighet
Norrbotten

PM

Beslag av örngott i Jerry S källare den 14 maj -12

Signerad av
Pher Gustavsson

Signerad datum
2012-06-05 16:28

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Gustavsson, Pher	2012-05-18	12:04

Beslag verkställt
Ja

Material för analys
Nej

Inträffat på

Adress
Storgatan 83
953 31 HAPARANDA

Inträffat mellan
2012-05-14 18:00
och
2012-05-14 22:00

Platsbeskrivning
I Källaren

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Pher Gustavsson

Uppgiften avser
Beslag av ett örngott

Uppgift

Joakim Krans uppgav att när han fick vapnet av den misstänkte var det i ett vitt tygstycke.
Joakim Krans uppfattade tygstycket som t-shirt.

Joakim Krans uppgav att han kände till var den misstänkte gömt vapnet innan Joakim Krans fick det i sin besittning.

Joakim Krans erbjuder sig att visa polisen det hål i väggen där vapnet förvarats.

Joakim Krans vallas till källaren där han pekar ut en ventilations lucka finns som går att öppna.
Luckan är av sådan typ som man skruvar bort med en diameter på ca 20 cm.
Innanför luckan finns ett utrymme som med en takhöjd på ca 40 cm och på golvet ligger ett tjockt gruslager.
Luckan sitter ca 1 meter upp på väggen.

Bredvid denna lucka finns en dörr som är olåst. Innanför dörren finns ett ca 2 kvadrat meter stort rum som fungerar som el central.
På golvet ligger ett vitt tygstycke. Joakim Krans känner genast igen tyget och lyfter upp det och slänger ut det utanför rummet framför Insp Gustavssons fötter.
Joakim Krans är hundra procent säker på att det är det tygstycke som vapnet låg i.

I örngottet ligger det en mindre mängd grus som liknar det gruset som finns innanför luckan.

Örngottet tas i beslag och får nr 2012-2500-BG800-1 som beslags nummer.



Polismyndighet
Norrbotten

Tjänsteanteckning

Beslag av en pistol och ett par handskar

Signerad av
Staffan Staalback

Signerad datum
2012-05-15 17:29

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-05-15	15:53

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Krans, Joakim		Berörd person

Uppgiften avser
2012-05-14 Beslag av en pistol med tillbehör och ett par handskar.

Uppgift

På kvällen 14 maj 2012 förhördes en Jocke Krans 880729- av undertecknad Pa. Staffan Staalback. Förhöret genomfördes inne på Haparanda polisstation och förhörsvittne var Pa. Niklas Rutberg. Under förhöret uppgav Joakim att han hade vetskap om var det aktuella mordvapnet som Esa Rano ska ha blivit skjuten med fanns gömt, och Joakim uppgav sig vara villig att visa var vapnet fanns.

Joakim, Niklas och undertecknad begav sig därför direkt efter avslutat förhör till adressen Storgatan 76 B i centrala Haparanda där vapnet skulle finnas gömt i ett olåst gemensamt källarutrymme i ett av fastighetens trapphus – trapphuset vetter österut mot fastighetens innergård. Joakim visade vägen till det aktuella utrymmet som är ett litet förrådsutrymme beläget i trapphusets källare. Förrådsutrymmet är inbyggt under den nedersta trappsektionen. Nästan längst in i förrådet, dolt bakom diverse bråte låg en rosafärgad apotekspåse på golvet. I denna öppna plastpåse låg en svart pistol, en ammunitionskartong, en mindre genomskinlig plastpåse med några patroner i, några lösa patroner samt en flaska med smörjmedel. Undertecknad beslutade omgående kl. 19:15 att ta påsen med dess innehåll i beslag (fara i dröjsmål). Undertecknad fotograferade påsen innan den flyttades från sin position, se bifogad fotobilaga. Därefter lade undertecknad omgående in plastpåsen med dess innehåll i bagageutrymmet på den tjänstebil som sällskapet nyttjade.

Därefter tog sig Joakim, Niklas och undertecknad upp till en lägenhet på den översta våningen i huset och som nås via ovannämnda trapphus. Joakim uppger sig bo i denna lägenhet tillsammans med sin sambo och deras gemensamma son. Joakim tog fram ett par handskar från ett av köksskåpen, och Joakims sambo tog fram en plastkasse som undertecknad lade handskarna i, och handskarna togs i beslag (fara i dröjsmål - husrannsakan och beslag). Joakim uppgav att han mottagit dessa handskar samtidigt som han "för några veckor sedan" ska ha mottagit den svarta pistolen av Jerry Sorvoja. Joakim menade att Jerry ska ha använt dessa handskar då Jerry ska ha hanterat den svarta pistolen. uppgav sig även själv ha använt dessa handskar vid ett flertal tillfällen – se bifogat dialogförhör med Joakim.

Omgående därefter återvände Joakim, Niklas och undertecknad till polisstationen i

Haparanda, där undertecknad utan att ta upp något ur de båda påsarna låste in påsarna i ett plåtskåp på undertecknads tjänsterum. Kort därefter fastställde FU-ledare Mikael Lundquist beslagen. På morgonen nästa dag, den 15 maj, överlämnade undertecknad beslagen till Krisp. Lotta Daniels.



Polismyndighet
Norrbotten

Tjänsteanteckning

2012-05-23 Samtal med Sari och Sandra Sorvoja

Signerad av
Staffan Staalback

Signerad datum
2012-05-24 10:07

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-05-24	09:38

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Sorvoja, Sari		Berörd person

Uppgiften avser
Samtal med Sari och Sandra Sorvoja.

Uppgift

Vid 15:30-tiden den 23 maj 2012 besökte Pa. Niklas Rutberg, Pa. Jouni Jussheikki samt undertecknad Pa. Staffan Staalback adressen Storgatan 83 E i Centrala Haparanda där bland annat Jerry Sorvoja bor tillsammans med sin syster Sandra Sorvoja och mor Sari Sorvoja. De bor i lägenhet 1202.

Undertecknad knackade på hos Sorvoja och Sari öppnade dörren och kom ut i trapphuset. Sari menade att det var okej att samtala ute i trapphuset. Kort därefter anslöt även Sandra.

Undertecknad tillfrågade Sari om hon talat med en Merja Krans om att Esa Rano vid något tillfälle ska ha varit förbi Merja och betett sig hotfullt gentemot henne. Sari uppgav att hon talat med Merja om denna sak, och att Merja ska ha sagt att Esa den 9 april i år varit förbi hennes hemadress i Pellinpää strax väster om Haparanda, och att Esa ska då ha framfört en personbil med en tillknycklad främre registreringsskylt.

Undertecknad informerade Sari om att polisen har hört både Merja och hennes sambo gällande denna uppgift.

Undertecknad tillfrågade därefter Sandra om hon känner till någon "minnessticka" som polisen ska ha hittat i hennes bostad. Sandra svarade att hon hade gömt en minnessticka i lägenheten och att denna minnessticka är tagen i beslag av polisen. På denna sticka finns bland annat ett antal bilder som visar Sandra på en intimt och närgånget sätt. Sandra uppgav att hon själv tagit bilderna, och att hon ej blivit övertalad eller tvingad av någon att ta dessa bilder.



Tjänsteanteckning

Sven Åberg avled den 10 juli 2012

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-07-24	12:58

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Åberg, Sven Rudolf		Berörd person

Uppgiften avser
Sven Åberg avled den 10 juli 2012

Uppgift

Sven Åberg (f. 1938) avled den 10 juli 2012. Sven bodde tillsammans med sin bror Stefan Åberg i Kärrbäck. Sven är hörd vid två tillfällen, men dessa två förhör är ej bifogade FU-protokollet.

Lotta Daniels - Re: Esa Rano

Från: sisko pirjo <psa345@gmail.com>
Till: Lotta Daniels <lotta.daniels@polisen.se>
Datum: 4/16/2012 12:11
Ärende: Re: Esa Rano
Kopia: <markotuhkanen@hotmail.com>

Hej!

Tack för dig, det lugnar mig att det är avspärrad, torde ju hålla tjuvar bort. Väntar på resultat om utredningen.

MVH

Anita Rano

2012/4/16 Lotta Daniels <lotta.daniels@polisen.se>

Hej Anita!
Jag har fått mailet av Ingegärd så det är ok. Gällande dödsorsaken så kommer det att utredas av Umeå rättsmedicin. Esas bostad är fram till dess avspärrad och det är med anledning att vi inte vet om det skett något brott eller inte. Vi kan inte heller gå in i bostaden och hämta olika föremål för då kan ev spår förstöras. Vi har tagit ut spindeln och den är omhändertagen av en förening som är kapabel att sköta ovanliga djur.
Vi får se vad de säger i Umeå innan vi går vidare. Det är inget annat än Esas bakgrund som gör att man kan tro att något brottsligt skett så vi avvaktar obduktionen.
//L8

Med vänliga hälsningar,
Förundersökningsledare
Lotta Daniels
Polismyndigheten Norrbotten, Polisområde Östra Norrbotten
Box 24
952 21 KALIX
010-56 83 917, Tjänstetelefon
010-56 84 679 Tjänsterum Kalix
010-56 84 716 Tjänsterum Haparanda
070-601 24 50 Mobil
lotta.daniels@polisen.se

>>> 4/16/2012 kl. 11:52 , i meddelandet <CAHrJ3WXwndFwvgXOsqvi0=8Xdm0Nox4bXX3HiijUiX1rG+Rx+A@mail.gmail.com>, skrev sisko pirjo <psa345@gmail.com>:

> Hej!
>
> Pratade med Ingegärd Wennberg i dag, hon berättade, att ha vidarebefodrad mitt mejl till dig.
>
> Jag är Esas ex-fru och vi har tillsammans två minderåriga barn. Jag har pratad med Esas syster Maire Nuutinen och hon med sina andra systrar
> och jag vill att det undersökes grundligt, var döden naturell.
>
> Jag hörde att dörren var öppet när Marko Tuhkanen kom till huset. Det låter väldigt konstigt att han skulle ha lämnat öppet, om han hade börjad sova, då
> han var så rädd att varken de Grönfors, eller några andra människor skulle kunna komma och göra någonting till honom, eller göra inbrott och stjäla hans

varor, som tidigare hade hänt under sommaren 2010 -han var alltid exact med dörren även tidigare när vi bodde ihop.

På söndag den 8. april, på någon tid, hade han ringd till hans systers son Eino Vakkala i Keminmaa,+358 40 4661 575 med som och Jerry Sorvoja han skulle ha åkt onsdag den 11. april till söder Sverige att hämta djur, apor och kaiman-krokodil. Eino sade att han hade inte pratat om att han skulle må dåligt på något sätt, inte heller tidigare.

Samtligen hade han ringd till hans vän i Haparanda, Timo Kärnä, på söndag den 8. april klo 14.54 Sve tid, från okänd nummer till Timo, (+358 41 7028 929) och begärd att låna 1000 kr till mat. Timo tyckte att det var också konstigt att begära så mycket pengar. Timo sade att han någonsin hade tagit mat till honom, om Esa inte hade pengar, eller bilen att åka med. Inte heller hade Esa pratad till honom att han skulle må dåligt.

Esa berättade mig den 1. april när vi pratade i telefon, att Joakim Krans, som han visste vara en av människor som varit med inbrott under sommaren 2010, hade suttit i fängelse i Finland och där hotad att bränna ner Esas hus, och troligen om det hade varit någonting på Facebook sidor.

Esa skulle nu ha på denna vecka rättegång mot Vesa och Hanna Kärki i Finland, någonting om vad Esa hade hotad till dem. Esa sade tidigare att de är också
människor, som har varit med inbrottet sommaren 2010. Han hade fått veta och troligen också hittad några egna grejer, hos dem, och fått veta på att de människor hade såld vidare hans saker.

Vad kommer till hans hälsan, pratade han på söndag den 1. april, att han har haft kraftiga ansikte värk, och huvudvärk, men inte sådant som skulle oroad honom. Jag skickade som sms till honom namnet till migren medisin, som jag hade använd. Vi pratade också den 4.4, när han ringde, men inte verkade han må dåligt.

Hoppas det kommer snar klart excat skäl för döden, och att hans hus och grejer hölls så kvar att det inte stjäls, att telefonen har tagits hos polisen.
Polisen har väl låst dörren?! Tidigare var det tre nycklar till huvuddörren och två nycklar till dörren vänster i huset, är de alla kvar?

Med vänliga hälsningar

Anita Rano

Lotta Daniels - Angående pengar som satt på aporna

Från: sisko pirjo <psa345@gmail.com>
Till: Lotta Daniels <lotta.daniels@polisen.se>, Marko Tuhkanen <markotuhkanen@hotmail.com>, Marko Tuhkanen <advokatbyrantuhkanen@gmail.com>
Datum: 6/25/2012 17:11
Ärende: Angående pengar som satt på aporna

Hej!

Visiterade snabbt på förra onsdag hos polisstation, pratade med Hans Grenemark mm. om aporna, som Esa var på väg att hämta.
Hans sade att de pengar är förlorade pengar nu, om Esa inte ens hade betaldt någonting, tyckte inte om hans attityd -"Esa har nu sagt det och det till många". Ville inte då börja tjata, när barnen var med och hade inte ens tid om sanningen.
Jag kan inte acceptera att Jerry har fuskad pengarna från Esa, som nu gehör till dödsboende och till barnen. Jag kände Esa och vet att han hade pratad om att han ska köpa Harley Davidson och han ska köpa ett hus från Thailand eller flytta dit... De prat var "drömmer", som han skulle föverkliga när han får ersättningar från Brottsoffermyndigheten -tyvärr han väntade mycket mer därifrån! Redan tidigare, när det gäller om djur eller bil, om han ville och hade bestämt att köpa, så ordnade han på så sätt att han hade pengar och om detta hade han inget skäl att ljuga till mig, Maire Nuutinen eller till Marko Tuhkanen.

Esa pratade under förra året de gånger vi pratade att nu ska han köpa sådana apor, som han alltid ha velat få. I september sade han, att nu har han betaltd dem , 2 apor, och han ska få dem i oktober. Då sade han att de kostar 60.000 kr per styck, men han har inte betalt så mycket, då Jerry har redan tidigare köpt via detta djursaffär olika djur och får dem billigare. Jag frågade inte ens hur mycket han har betalt, då visste att det är stor summa. Esa har alltid varit färdig att satsa till djur, man kan räkna att under den tiden, vad vi var tillsammans och hade många olika slags djur och terrariet med alla värmelampor, värmemattor, mat osv. närmare, har man spänt närmare 200.000 kr till dem. Därför kan jag säga, att Esa har måst betala något 25.000- 30.000 kr per styck, åtminstone. När han köpte kaiman, som han sist hade, från Jerry eller via Jerry, betalde han 9000 kr om det. Om ni inte ser att han skulle via sitt eget konto betalt någonting, som jag inte ens tror, när han använde sjäv mest kontant. Till något 50.000- 60.000 kr, tycker jag, att han hade möjlighet att ha samlat pengar, då han hade fått ersättingar från Brottsoffermyndigheten, finsk pension hade han fått hela domen 2009-2011, han hade såld bilen, grön Ford Scorpio, släp... De uppgifter som han berättade!

Det var Jerry som ordnade helt och hållet köp av djur, Esa kan inte svenska så bra. I början av oktober berättade han att inte kunnat få kontakt till Jerry, visste inte exact, när de apor skulle komma och hur man skulle ordna allt, då Jerry hade lovat att ta hand om apor och kaiman under den tiden Esa var inne i anstalten. Efteråt, när redan var inne i anstalten, sade Esa att Jerry hade varit just där nere att hämta djuren, varit i tullen i Skåne med apor, kunnat inte svara, men nu var allt ordnat,, djuren är i ett djuraffär i Helsingborg den tiden som han sitter och de ska tillsammans hämta dem med Jerry. Esa sade att det finns alla pappreer och allt är nu OK! Han sade även att han betalar via Jerry 50 euro per månden om uppehåll av djuren. Vad jag förstod, kunde Jerry få pengar från Esas finsk konto i Nordea, Tornio. Den 2. april skickade han bilder om apor via sitt dator, som sms. Aporna var i handen av en kvinna, som Esa sade var den såm håller djuraffär och att kvinnan var väldigt förtjust i aporna.

Ni måste förklara, hade Jerry ens betaldt något till "detta djuraffär" eller har han användt alla pengar och inga djur än fanns, bara bilder?? Esa litade helt och hållet till Jerry och troligen inte har begärd

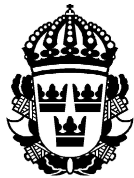
Annars kan jag inte förstå varför morda en människa som inte hade gjort illa Jerry, inte ens tänkt på så sätt, även om han hade förlorad kaiman under den tiden som Jerry tog hand om det. Det måste var Jerry som lovat ett ny kaiman till honom, då Esa berättade den 1. april, när jag pratade en längre stund med honom, han sade även att det finns nu 4 apor där, som han får -det låt jag vara, kommenderade inte på något sätt. Då sade han att de ska åka den 10. april med Jerry och hämta djur, då hade Jerry fri från jobbet. Esa hade berättad tidigare att Jerry jobbar eller praktiserar i vårdcentralen i Haparanda, stämmer ens det???

Det är säkert att Esa hade betald och var bara oro de 1. april, att ordna pengar för resan. Ni måste få fram sanningen från Jerry eller litar ni på en män, som "kallblodigt" -kylmäverisesti- mördade en människa som litade på honom! Jerry kände honom och såg väl, att han var inte frisk efter skallen skadat, Esa var "mer naiv" än han tidigare varit.

Nu orkar jag inte mer skriva, vill att det här förklaras Var det bedrägeri redan från början från Jerrys sidan??? I alla fall, det är hans skäl att inget kvitto finns, inga pengar finns och han får betala dem tillbaka!

MVH

Anita Rano



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över avspärrning

Beslut om att avspärra
Esa Ranos bostad

Signerat av
Staffan Staalback
Signerat datum
2012-04-30

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Makulerad

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2012-04-12 00:00	Daniels, Lotta, Kriminalinspektör	
Plats för avspärrning	Verkställt av	Datum och tid för verkställighet
Rano, Esa Kai KÄRRBÄCK 181 , LAPP- TRÄSK		

Brott
0313 - Mord

Ändamål med åtgärden
- Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott

Omfattning/Direktiv
Esa Ranos bostad låstes med hans egen nyckel (låset i ytterdörren byttes ej).

Övriga närvarande vid åtgärden	Övriga uppgifter om verkställigheten

Aktuella uppgifter för tvångsmedlet

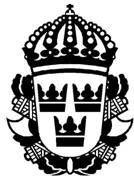
Datum och tid för beslut	Beslutsfattare
2012-04-12 00:00	Daniels, Lotta, Kriminalinspektör

Omfattning/Direktiv
Esa Ranos bostad låstes med hans egen nyckel (låset i ytterdörren byttes ej).

Verkställt av	Datum och tid för verkställighet

Övriga uppgifter om verkställigheten

Beslut



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Protokoll över avspärrning

Signerat av
Niklas Rutberg
Signerat datum
2012-04-30

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Avspärrning hävd

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2012-04-12 15:15	Daniels, Lotta, Kriminalinspektör	
Plats för avspärrning	**Verkställt av**	**Datum och tid för verkställighet**
KÄRRBÄCK 181 , LAPP-TRÄSK	Rutberg, Niklas, Polisassistent	2012-04-12 19:05

Brott
0313 - Mord (med användning av skjutvapen mot man)

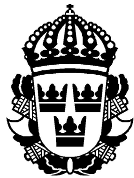
Ändamål med åtgärden
- Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott

Omfattning/Direktiv
Spärra av huset.

Övriga närvarande vid åtgärden	Övriga uppgifter om verkställigheten
Pa Petter Samuelsson.	

Beslut

Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Avspärrning	2012-04-12 15:15	Daniels, Lotta, Kriminalinspektör
Häva	2012-08-07 15:00	Hansson, Åke, Kammaråklagare



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över husrannsakan

Signerat av
Mikael O Nilsson
Signerat datum
2012-05-14

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Verkställd

Misstänkt person
Polvi, Jerry Mikael

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Plats för verkställan Polvi, Jerry Mikael STORGATAN 83 , HAPARANDA	Datum och tid för verkställighet 2012-05-14 11:30
Husrannsakan sker hos misstänkt Nej	Personen hos vilken husrannsakan gjordes var närvarande Nej
Beslutat av Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare	Verkställt av Wirén, Frank, Polisassistent Espling, Kjell, Inspektör Brynolfsson, Ulf, Inspektör Nilsson, Mikael O, Inspektör
Ändamål med åtgärden • Utröna omständigheter som kan ha betydelse för utredning om brott	Brott 0313 - Mord

Omfattning/direktiv
Eftersök av gods som kan ha betydelse för utredningen

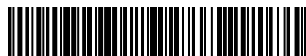
Övriga närvarande vid åtgärden

Övriga uppgifter om verkställighet

Beslag

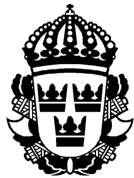


2012-2500-BG761



2012-2500-BG762

Åtgärder



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över husrannsakan

Signerat av
Mikael O Nilsson
Signerat datum
2012-05-14

Diarienummer
2500-K6069-12

Underrättelser m.m.

Händelse	Utfört av	Datum
Beslut fattat av Mikael Lundqvist.	Mikael O Nilsson	2012-05-14 14:16
Signerat	Mikael O Nilsson	2012-05-14 14:17
Verkställd av Mikael O Nilsson, Frank Wirén, Kjell Espling och Ulf Brynolfsson den 2012-05-14 11:30.	Mikael O Nilsson	2012-05-14 14:17
Signerad	Mikael O Nilsson	2012-05-14 14:17
Resulterade i Beslagsprotokoll: 2012-2500-BG761.	Mikael O Nilsson	2012-05-14 14:26
Resulterade i Beslagsprotokoll: 2012-2500-BG762.	Mikael O Nilsson	2012-05-14 15:06



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG761

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Polvi, Jerry Mikael, 19881216-1639	
Plats för verkställan Polvi, Jerry Mikael STORGATAN 83 , HAPARANDA	Datum och klockslag för verkställighet 2012-05-14 11:30
Beslutat av Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare	Verkställt av Wirén, Frank, Polisassistent Espling, Kjell, Inspektör Brynolfsson, Ulf, Inspektör Nilsson, Mikael O, Inspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Polvi, Jerry Mikael

Föremålspunkter

Föremål	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG761-1 Mobiltelefon (1 st)	Anträffad i en byrå i rummet längst in till vänster	Fastställd Anspråkstagare 1 st.
Fabrikat : Samsung Anteckningar: Svart med röd revär	Färg : Svart	
2012-2500-BG761-2 plastkort (1 st)	Anträffades i byrålåda, rummet längst in till vänster	Fastställd Anspråkstagare 1 st.
Fabrikat : Comviq Anteckningar: Plast kort där simkort suttit,		
2012-2500-BG761-3 Armband (1 st)	Fanns i köket	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Typ : Armring Antal berlocker : 1 Anteckningar: Fanns i vadderat kuvert adressat Sari Sorvoja	Material : silverfärg	



Beslagsprotokoll

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten



2012-2500-BG761

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG761-4
Halsband (1 st)
Platsbeskrivning: I köket
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Material : silverliknande
Anteckningar: 4 gröna stenar

2012-2500-BG761-5
Halsband (1 st)
Platsbeskrivning: I vadderat kuvert i köket
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Material : silverliknande
Anteckningar: Ser trasigt ut

2012-2500-BG761-6
smycke (1 st)
Platsbeskrivning: I vadderat kuvert i köket
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Material : silverliknande

2012-2500-BG761-7
Ampull med doping (1 st)
Platsbeskrivning: Fanns i kylskåpet
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Förmod.Preparat : Oklassad substans
Mängd : 1
Enhet : Milliliter
Anteckningar: Ampull Testobol 250

2012-2500-BG761-8
tabletter (1 st)
Platsbeskrivning: Anträffades i kylskåpet
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Förmod.Preparat : Oklassad substans
Mängd : 103
Enhet : Stycken
Anteckningar: Präglade SL 10 Ev Dianabol

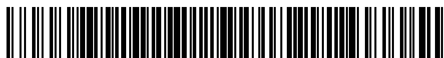


Beslagsprotokoll

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten



2012-2500-BG761

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG761-9 tabletter (1 st)	Platsbeskrivning Fanns i kylskåpet	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.

Förmod.Preparat : Läkemedel klassade som nark. Mängd : 10

Enhet : Stycken

Anteckningar: Vita tabletter

2012-2500-BG761-10 Kuvert (1 st)	Platsbeskrivning Anträffades i köket	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.

Anteckningar: Vitt vadderat: adressat Sari Sorvoja, avs: stilbruden, Västerås

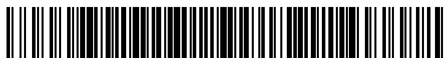


Beslagsprotokoll

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten



2012-2500-BG762

Signerat av

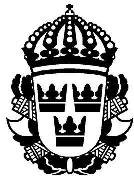
Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person Polvi, Jerry Mikael, 19881216-1639	
Plats för verkställan sjt404 , STORGATAN 83 , HAPARANDA	Datum och klockslag för verkställighet 2012-05-14 11:30
Beslutat av Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare	Verkställt av Wirén, Frank, Polisassistent Espling, Kjell, Inspektör Brynolfsson, Ulf, Inspektör Nilsson, Mikael O, Inspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Sorvoja, Sari Susanna

Föremålspunkter

2012-2500-BG762-1 Mobiltelefon (1 st)	Platsbeskrivning Anträffades i personbilen SJT 404, reg ägare, Sari Sorvoja	Status Fastställd Anspråkstagare 1 st.
Fabrikat : Sony Ericsson Anteckningar: I delar	Färg : Vit	



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över husrannsakan

Husrannsakan efter IT relaterad utrustning

Signerat av
Kjell Espling
Signerat datum
2012-05-16

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Verkställd

Misstänkt person
Sorvoja, Jerry Mikael

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Plats för verkställan	Datum och tid för verkställighet
STORGATAN 83 , HAPARANDA	2012-05-14 13:00
Husrannsakan sker hos misstänkt Ja	Personen hos vilken husrannsakan gjordes var närvarande Nej
Beslutat av Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare	Verkställt av Espling, Kjell, Inspektör
Ändamål med åtgärden • Utröna omständigheter som kan ha betydelse för utredning om brott	Brott 0313 - Mord

Omfattning/direktiv
Söka efter it materiel som skall genomgås

Övriga närvarande vid åtgärden

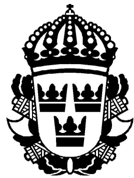
Övriga uppgifter om verkställighet

Beslag



2012-2500-BG785

Åtgärder



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över husrannsakan

Husrannsakan efter IT relaterad utrustning

Signerat av
Kjell Espling
Signerat datum
2012-05-16

Diarienummer
2500-K6069-12

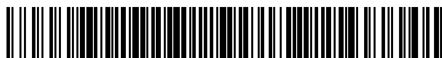
Underrättelser m.m.

Händelse	Utfört av	Datum
Beslut fattat av Mikael Lundqvist.	Kjell Espling	2012-05-16 11:34
Signerat	Kjell Espling	2012-05-16 11:36
Verkställd av Kjell Espling den 2012-05-14 13:00.	Kjell Espling	2012-05-16 11:36
Signerad	Kjell Espling	2012-05-16 11:36
Resulterade i Beslagsprotokoll: 2012-2500-BG785.	Kjell Espling	2012-05-16 12:50



Beslagsprotokoll

Husrannsakan efter
IT relaterad utrustning



2012-2500-BG785

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person Sorvoja, Jerry Mikael, 19881216-1639	
Plats för verkställan STORGATAN 83 , HAPARANDA	Datum och klockslag för verkställighet 2012-05-14 13:00
Beslutat av Espling, Kjell, Inspektör	Verkställt av Espling, Kjell, Inspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Sorvoja, Jerry Mikael

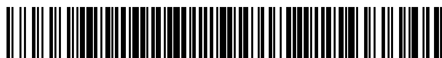
Föremålspunkter

Föremål	Platsbeskrivning	Status	Anspråkstagare	Fabrikat	Typ / Färg	Anteckningar
2012-2500-BG785-1 Dator bärbar HP (1 st)	Bord i vardagsrum	Fastställd	0 st.	HP	Typ : Bärbar dator	
2012-2500-BG785-2 Dator bärbar Asus (1 st)	Byrå i vardagsrum	Fastställd	0 st.	Asus	Typ : Bärbar dator	
2012-2500-BG785-3 Mobiltelefon (1 st)	Vardagsrum bord	Fastställd	1 st.	Nokia	Färg : Grå	sliten
2012-2500-BG785-4 Mobiltelefon (1 st)	Vardagsrum soffa laddning pågick	Fastställd	1 st.	Nokia	Färg : Svart	Ny



Beslagsprotokoll

Husrannsakan efter
IT relaterad utrustning



2012-2500-BG785

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

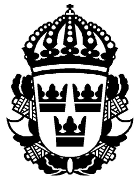
Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG785-5 Mobiltelefon (1 st) Fabrikat : Samsung	Platsbeskrivning Vardagsrum bord Färg : Röd/Svart	Status Fastställd Anspråkstagare 1 st.
2012-2500-BG785-6 Mobiltelefon (1 st) Fabrikat : Sony Ericsson	Platsbeskrivning VArdagsrum byrå Färg : Rosa/vit	Status Fastställd Anspråkstagare 1 st.
2012-2500-BG785-7 Usb-minne (1 st) Fabrikat : Kingston	Platsbeskrivning Hundrum bakom tavla Typ : Kingston Data Traveler	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Protokoll över husrannsakan

Signerat av
Reijo Kaikkonen
Signerat datum
2012-05-22

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Verkställd

Misstänkt person
Sorvoja, Jerry Mikael

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Plats för verkställan	Datum och tid för verkställighet
STORGATAN 83 , HAPARANDA	2012-05-21 15:15
Husrannsakan sker hos misstänkt: Nej	Personen hos vilken husrannsakan gjordes var närvarande: Nej
Beslutat av: Daniels, Lotta, Kriminalinspektör	Verkställt av: Kaikkonen, Reijo, Polisinspektör Toiviainen, Jussi, Polisassistent
Ändamål med åtgärden: • Eftersökande av person	Brott: 0313 - Mord (med användning av skjutvapen mot man)

Omfattning/direktiv
Länsstyrelsen har tagit beslut om omedelbart omhändertagande enligt djurskyddslagen.

Ett antal reptiler, ormar,grodor,paddor,spindlar.

Diarienummer AA-4044-12

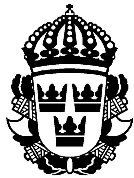
Övriga närvarande vid åtgärden
Modern Sari Sorvoja och systern Sandra Sorvoja

Övriga uppgifter om verkställighet
Dan Andersson
Norra Norrlands Herpetologiska Förening
tog hand om djuren

Beslag

Nej

Åtgärder



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Protokoll över husrannsakan

Signerat av
Reijo Kaikkonen
Signerat datum
2012-05-22

Diarienummer
2500-K6069-12

Underrättelser m.m.

Händelse	Utfört av	Datum
Beslut fattat av Lotta Daniels.	Reijo Kaikkonen	2012-05-22 16:33
Signerat	Reijo Kaikkonen	2012-05-22 16:38
Verkställd av Reijo Kaikkonen och Jussi Toiviainen den 2012-05-21 15:15.	Reijo Kaikkonen	2012-05-22 16:38
Signerad	Reijo Kaikkonen	2012-05-22 16:38



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över frihetsberövande

Signerat av
Fredrik Ek
Signerat datum
2012-05-14

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Häktad

Person som tvångsmedlet avser
Polvi, Jerry Mikael, 19881216-1639

ID-kontroll

Kontrollsätt	Kontrollerat av
Känd av polisman	Pa Fredrik Ek

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Inledande frihetsberövande
Anhållande i sin frånvaro

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare
2012-05-14 10:00	Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare

Brott
0313 - Mord

Plats för verkställan	Verkställt av	Datum och tid för verkställighet
SJT404 , På innergården till fastigheten. , STORGATAN 83 , HAPARANDA	Ek, Fredrik, Polisassistent Ulander, Martin, Polisaspirant	2012-05-14 11:30

Envarsgripande Gripen av	Införd av	Införd datum och tid
	Ek, Fredrik, Polisassistent Ulander, Martin, Polisaspirant	2012-05-14 11:35

Övriga närvarande vid åtgärden	Övriga uppgifter om verkställigheten

Förvaringsplats
Jerry Sorvoja hämtades den 18 maj 2012 kl. 09:35 från arresten vid Kalix polisstation (cell 5) och fördes därefter till Tingsrätten i Haparanda där han infördes kl. 10:25. Tingsrätten beslutade kl. 11:20 att Jerry är häktad fram till den 1 juni 2012. Jerry infördes på häktet i Luleå kl. 12:40. Samtliga personliga tillhörigheter som skrevs in i samband med att Jerry infördes till Kalix polisstation den 14 maj medtogs till häktet. Jerry har även fått tillbaka ett par hanskar och ett metalletui med div. bankkort och kontanter. Handskarna och etuiet hade förvarats på Haparanda polisstation från och med den 14 maj -12.

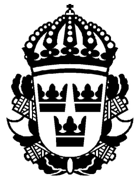
Aktuella uppgifter

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare
2012-05-18	Haparanda Tingsrätt

Brott
0313 - Mord

Ändamål med åtgärden
- Flyktfara
- Kollusionsfara
- Obligatorisk häktning

Restriktioner	Särskilda anvisningar
Allmänna nyhetstidningar Tillåts ej	
Andra tidningar och tidskrifter Tillåts ej	Skäl för restriktioner
Radio och TV Tillåts ej	
Gemensam vistelse och förvaring Tillåts ej	



Polismyndighet
Norrbotten

Protokoll över frihetsberövande

Signerat av
Fredrik Ek
Signerat datum
2012-05-14

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienummer
2500-K6069-12

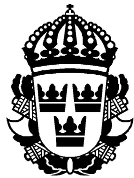
Brev eller annan försändelse Prövning förbehålls Besök och telefonsamtal Prövning förbehålls	
Misstankegrad Sannolika skäl	Medgärningsmän
Sista dag för häktningsförhandling	Sista dag för häktningsframställan

Beslut

Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Anhållande i sin frånvaro	2012-05-14 10:00	Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare
Beordrat 24:8 förhör	2012-05-14 11:31	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare
Anhållandet kvarstår	2012-05-14 13:35	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare
Häktning	2012-05-18	Haparanda Tingsrätt

Åtgärder

Typ	Datum och tid	Utfört av
Förvaringsplats förändrad	2012-04-15 15:15	Johansson, Per, Polisassistent
24:8 förhör genomfört	2012-05-14 11:32	Staalback, Staffan, Polisassistent Grenemark, Hans, Inspektör
Förvarstagande i polisar-rest	2012-05-14 15:15	Norén, Mikael, Kommissarie
Förvaringsplats förändrad	2012-05-18 09:35	Staalback, Staffan, Polisassistent Hedlund, Andreas, Polisassistent



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över frihetsberövande

Signerat av
Fredrik Ek
Signerat datum
2012-05-14

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Anhållen

Person som tvångsmedlet avser Kangastie, Emil Frans Oskar, 19900401-5476		
ID-kontroll Kontrollsätt Kontrollslagning passfoto	Kontrollerat av Pa Fredrik Ek	

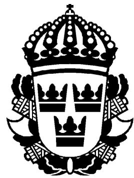
Grunduppgifter för tvångsmedlet

Inledande frihetsberövande Anhållande i sin frånvaro		
Datum och tid för beslut 2012-05-14 10:48	Beslutsfattare Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare	
Brott 0313 - Mord		
Plats för verkställan På gården utanför huset , KUKKOLA 122 , HAPARAN-DA	Verkställt av Ek, Fredrik, Polisassistent Ulander, Martin, Polisaspirant	Datum och tid för verkställighet 2012-05-14 14:05
Envarsgripande Gripen av	Införd av Ek, Fredrik, Polisassistent Ulander, Martin, Polisaspirant	Införd datum och tid 2012-05-14 14:25
Övriga närvarande vid åtgärden	Övriga uppgifter om verkställigheten	

Förvaringsplats
Polisstationen Kalix

Aktuella uppgifter

Datum och tid för beslut 2012-05-14 16:54	Beslutsfattare Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare
Brott 0313 - Mord	
Ändamål med åtgärden • Kollusionsfara	
Restriktioner Allmänna nyhetstidningar Tillåts ej Andra tidningar och tidskrifter Tillåts ej Radio och TV Tillåts ej Gemensam vistelse och förvaring Tillåts ej Brev eller annan försändelse Prövning förbehålls Besök och telefonsamtal Prövning förbehålls	Särskilda anvisningar Skäl för restriktioner
Misstankegrad Skäligen misstänkt	Medgärningsmän
Sista dag för häktningsförhandling 2012-05-18 14:05	Sista dag för häktningsframställan 2012-05-17 12:00



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över frihetsberövande

Signerat av
Fredrik Ek
Signerat datum
2012-05-14

Diarienummer
2500-K6069-12

Beslut

Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Anhållande i sin frånvaro	2012-05-14 10:48	Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare
Anhållandet kvarstår	2012-05-14 16:54	Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare

Åtgärder

Typ	Datum och tid	Utfört av
24:8 förhör genomfört	2012-05-14 14:10	Lahti, Leif, Inspektör Niva, John, Kriminalkommissarie
Förvaringsplats förändrad	2012-05-14 17:30	Daniels, Lotta, Kriminalinspektör Nilzon, Jan, Kriminalkommissarie



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över hämtning till förhör

Signerat av
Robert Granvik
Signerat datum
2012-05-14

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Frigiven

Person som tvångsmedlet avser	Personens roll i förhör
Sorvoja, Sandra Susanna	Annan

ID-kontroll

Kontrollsätt	Kontrollerat av

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2012-05-14 11:30	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare	
Brott		
0313 - Mord		
Plats där personen kan eftersökas	**Alternativ plats**	**Kallelse**
STORGATAN 83 , HA-PARANDA		Hämta utan kallelse
Plats för verkställan	**Verkställt av**	**Datum och tid för verkställighet**
STORGATAN 83 , HA-PARANDA	Jussheikki, Jouni, Polisassistent Granvik, Robert, Polisassistent Nilsson, Mikael O, Inspektör	2012-05-14 11:45

Införd av	Införd datum och tid
Jussheikki, Jouni, Polisassistent Granvik, Robert, Polisassistent Nilsson, Mikael O, Inspektör	2012-05-14 11:50
Övriga närvarande vid åtgärden	**Övriga uppgifter om verkställigheten**

Uppgifter om frigivning

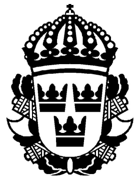
Datum och tid för beslut	Beslutsfattare
2012-05-14 14:16	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare
Datum och tid för verkställighet	**Verkställare**
2012-05-14 14:17	Granvik, Robert, Polisassistent
Övriga uppgifter om verkställigheten	

Beslut

Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Hämtning till förhör	2012-05-14 11:30	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare
Frige	2012-05-14 14:16	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare

Åtgärder

Typ	Datum och tid	Utfört av
23:6 förhör genomfört	2012-05-14 12:01	Jussheikki, Jouni, Polisassistent Granvik, Robert, Polisassistent



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över hämtning till förhör

Signerat av
Andreas Hedlund
Signerat datum
2012-05-14

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status	
Frigiven	

Person som tvångsmedlet avser	Personens roll i förhör
Sorvoja, Sari Susanna	Annan

ID-kontroll

Kontrollsätt	Kontrollerat av
Känd av Kriminsp Ingegärd Wennberg.	Pa Andreas Hedlund.

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2012-05-14 11:14	Lundqvist, Mikael, Kammaråklagare	
Brott		
0313 - Mord		
Plats där personen kan eftersökas	Alternativ plats	Kallelse
Utanför huvudentrén. , STORGATAN 83 , HAPA-RANDA		Hämta utan kallelse
Plats för verkställan	Verkställt av	Datum och tid för verkställighet
Utanför entrén på Storgatan 83 i Haparandfa , STOR-GATAN 83 , HAPARAN-DA	Hedlund, Andreas, Polisassistent Wennberg, Ingegärd, Kriminalinspektör	2012-05-14 11:30

Införd av	Införd datum och tid
Hedlund, Andreas, Polisassistent Wennberg, Ingegärd, Kriminalinspektör	2012-05-14 11:40
Övriga närvarande vid åtgärden	Övriga uppgifter om verkställigheten

Uppgifter om frigivning

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare
2012-05-14 14:25	Lundqvist, Mikael, Kammaråklagare
Datum och tid för verkställighet	Verkställare
2012-05-14 14:30	Hedlund, Andreas, Polisassistent Wennberg, Ingegärd, Kriminalinspektör
Övriga uppgifter om verkställigheten	

Beslut

Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Hämtning till förhör	2012-05-14 11:14	Lundqvist, Mikael, Kammaråklagare
Frige	2012-05-14 14:25	Lundqvist, Mikael, Kammaråklagare

Åtgärder



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG534

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Område Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av
Tomas Korva

Signerat datum
2012-04-13

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Rano, Esa Kai, 19610111-2214	
Plats för verkställan Rano, Esa Kai På golvet inne i fastigheten. , KÄRRBÄCK 181 , LAPPTRÄSK	Datum och klockslag för verkställighet 2012-04-11 21:58
Beslutat av Claésson, Johan, Inspektör Beslutsgrund Verkställd enligt RB 27:4	Verkställt av Korva, Tomas, Polisassistent
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott • Kan antagas vara genom brott någon avhänt	Brott 4008 - Olaga vapeninnehav (Av jaktvapen) 4010 - Brott mot vapenlagen (Lag 1996:67, annat brott mot vapenlagstiftningen)
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Rano, Esa Kai

Föremålspunkter

2012-2500-BG534-1
Slutstycke (1 st)

Platsbeskrivning: På golvet inne i fastigheten.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.

Fabrikat : Mauser
Typ : Slutstycke
Tillverkningsnr : 238
Märkning : Tyskakejserligaörnen
Antikt : Nej
Anteckningar: Troligtvis kaliber 8x57 JS (IS tysk beteckning) - tyskt krigstida tmilitärgevär.

2012-2500-BG534-2
Underbeslag (1 st)

Platsbeskrivning: Låg intill slutstycket på golvet på golvet inne i fastigheten.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.

Antikt : Nej

2012-2500-BG534-3
Ammunition (2 st)

Platsbeskrivning: Låg på golvet inne i fastigheten.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.

Fabrikat : Lapua
Typ : Kulammunition
Kaliber : 9,3x62



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Område Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll



2012-2500-BG534

Signerat av
Tomas Korva
Signerat datum
2012-04-13

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG534-4
Ammunition (1 st)

Platsbeskrivning
Låg på golvet inne i fastigheten.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Norma
Typ : Kulammunition
Kaliber : 9,3x64
Anteckningar: 9,3x62 Är kalibern - ej 64

2012-2500-BG534-5
Ammunition (3 st)

Platsbeskrivning
På golvet inne i fastigheten.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Lapua
Typ : Kulammunition
Kaliber : .308
Anteckningar: 1 lapua och 2 sako

2012-2500-BG534-6
Ammunition (2 st)

Platsbeskrivning
På golvet inne i fastigheten.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Mauser
Typ : Kulammunition
Kaliber : 6,5x55

2012-2500-BG534-7
Ammunition (1 st)

Platsbeskrivning
På golvet inne i fastigheten.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Typ : Kulammunition
Kaliber : .222 Remington Magn.
Anteckningar: Fabrikat Sako

2012-2500-BG534-8
Ammunition (1 st)

Platsbeskrivning
På golvet inne i fastigheten.

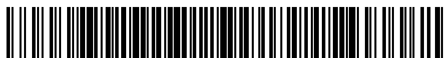
Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Lapua
Typ : Kulammunition
Anteckningar: Fabrikat Lapua 7,62 x53R



Beslagsprotokoll



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Område Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av
Tomas Korva
Signerat datum
2012-04-13

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG534-9
Ammunition (4 st)
Platsbeskrivning: På golvet inne i fastigheten.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Typ : Kulammunition
Anteckningar: Kaliber 7,62 x 39 (Kalashnikov)

2012-2500-BG534-10
Ammunition (1 st)
Platsbeskrivning: På golvet inne i fastigheten.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Typ : Kulammunition
Kaliber : .308
Anteckningar: AK-4 -patron.

2012-2500-BG534-11
Ammunition (1 st)
Platsbeskrivning: Låg på golvet inne i fastigheten.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Typ : Kulammunition
Anteckningar: Fabrikat Sako , kaliber 6PPC

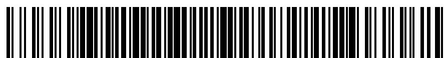
2012-2500-BG534-12
Ammunition (2 st)
Platsbeskrivning: På golvet inne i fastigheten.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Sellier&Bellot
Typ : Kulammunition
Anteckningar: Kaliber 44 Remington Magnum - en patron fabrikat PMC

2012-2500-BG534-13
Ammunition (2 st)
Platsbeskrivning: På golvet inne i fastigheten.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : CCI-Blazer
Typ : Kulammunition
Anteckningar: Kaliber 38 Special - andra patronen fabrikat Aguila

2012-2500-BG534-14
Ammunition (1 st)
Platsbeskrivning: På golvet inne i fastigheten.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Typ : Kulammunition
Anteckningar: Kaliber 7,62 x 38 mm R (Nagantrevolverammunition)



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG534

Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Område Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av
Tomas Korva
Signerat datum
2012-04-13

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG534-15
Ammunition (1 st)
Platsbeskrivning
På golvet inne ii fastigheten.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Fabrikat : Lapua
Typ : Kulammunition
Anteckningar: Kaliber 32 S&W Long

2012-2500-BG534-16
Ammunition (2 st)
Platsbeskrivning
På golvet inne i fastigheten.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Typ : Kulammunition
Anteckningar: Kaliber 9x19 (K-pistammunition).

2012-2500-BG534-17
Ammunition (1 st)
Platsbeskrivning
Låg på golvet inne i fastigheten.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Fabrikat : Sellier&Bellot
Typ : Kulammunition
Anteckningar: Kaliber 7,65

2012-2500-BG534-18
Ammunition (1 st)
Platsbeskrivning
Låg på golvet inne i fastigheten.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Typ : Kulammunition
Kaliber : .22 Long Rifel

2012-2500-BG534-19
Ammunition (1 st)
Platsbeskrivning
Låg på golvet inne i fastigheten.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Typ : Kulammunition
Kaliber : .22 short

2012-2500-BG534-20
Ammunition (4 st)
Platsbeskrivning
Låg på golvet inne i fastigheten.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Fabrikat : Gyttorp
Typ : Hagelammunition
Kaliber : 12
Anteckningar: 2 Gyttorp och 2 Winchester



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG534

Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Område Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av
Tomas Korva
Signerat datum
2012-04-13

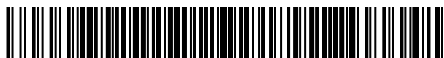
Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG534-21 Ammunition (1 st)	Platsbeskrivning Låg på golvet inne i fastigheten.	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Fabrikat : Sellier&Bellot Kaliber : 12	Typ : Hagelammunition	
2012-2500-BG534-22 Ammunition (1 st)	Platsbeskrivning Låg på golvet inne i fastigheten.	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Fabrikat : Sellier&Bellot Kaliber : 12	Typ : Brenekke	



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG607

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Plats för verkställan KÄRRBÄCK 181 , LAPPTRÄSK	Datum och klockslag för verkställighet 2012-04-23 15:00
Beslutat av Daniels, Lotta, Kriminalinspektör	Verkställt av Lindblom, David, Kriminalinspektör Eriksson, Nicklas, Kriminalinspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Rano, Esa Kai

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-1
tomhylsa (1 st)

Platsbeskrivning
Anträffades i Ranos sovrum, i det sydöstra hörnet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Sellier&Bellot
Typ : Kulammunition
Kaliber : 7,65 Br

2012-2500-BG607-2
Låscylinder (1 st)

Platsbeskrivning
Satt i ytterdörren till Esa Ranos bostad.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Assa

2012-2500-BG607-3
Halsband (1 st)

Platsbeskrivning
Låg i sängen där Rano anträffades.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Typ : Halskedja
Material : Guld
Föremålsvikt i gram : 19
Anteckningar: Trasig i låshaken.

2012-2500-BG607-4
Halsband (1 st)

Platsbeskrivning
Låg i sängen där Rano anträffades.

Status
Fastställd

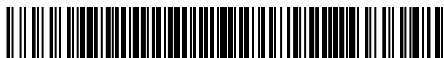
Anspråkstagare
0 st.

Typ : Halskedja
Material : Guld
Föremålsvikt i gram : 27



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll



2012-2500-BG607

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-5
Halsband (1 st)

Platsbeskrivning
Låg i sängen där Rano anträffades.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Typ : Halskedja
Material : Guld
Föremålsvikt i gram : 14
Anteckningar: Trasig i länk vid låset. Med berlock.

2012-2500-BG607-6
Kudde (1 st)

Platsbeskrivning
Låg i bäddsoffa i det som kan kallas vardagsrum.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Färg : Blå

2012-2500-BG607-7
Pet-flaska (8 st)

Platsbeskrivning
Låg i diskhon i köket.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

2012-2500-BG607-8
Mugg (1 st)

Platsbeskrivning
Stod på vänster kant av diskbänken i köket.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Material : Plast
Färg : Grön

2012-2500-BG607-9
Klocka (1 st)

Platsbeskrivning
Låg på hyllplan i hyllan till vänster om sängen i sovrummet.

Status
Fastställd

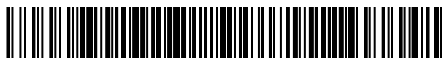
Anspråkstagare
0 st.

Typ : Armbandsur
Fabrikat : Citizen
Boettnummer : 6015-S23586SMB2017448
Boettform : Rektangulär



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll


2012-2500-BG607

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-10
Klocka (1 st)

Platsbeskrivning
Låg på hyllplan i hylla bredvid sängen i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Typ :	Armbandsur	Fabrikat :	Seiko
Modellnummer :	Lassale	Ristnummer :	340395
Boettnummer :	8420-6179	Gravyr (text) :	EsallePirjo
Gravyr personnummer :	11.1.88	Material :	Rostfritt stål

2012-2500-BG607-11
Klocka (1 st)

Platsbeskrivning
Låg på hyllplan i hylla bredvid sängen i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Typ :	Armbandsur	Fabrikat :	Raymond Weil
Material :	Gult guld	Färg på urtavla :	Guld
Typ av armband :	Läderarmband	Färg på armband :	Brun

2012-2500-BG607-12
Mobiltelefon (1 st)

Platsbeskrivning
I bokhyllan vid sängen i Esa Raons sovrum. Telefonen ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
1 st.

Fabrikat :	Tvphone	Färg :	Silver/Svart

2012-2500-BG607-13
Mobiltelefon (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet i Esa Ranos bostad. Telefonen ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.

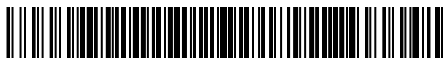
Status
Fastställd

Anspråkstagare
1 st.

Fabrikat :	Samsung	Färg :	svart
Anteckningar:	Stötskydd. Knapptelefon.		



Beslagsprotokoll


2012-2500-BG607

Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

Föremål	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG607-14 Mobiltelefon (1 st)	Hittad i sovrummet i Esa Ranos bostad. Telefonen ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.	Fastställd Anspråkstagare 1 st.

Fabrikat : Samsung
Modell : GT-S8500
IMEI-/SERIE-nr : 354627/04369189
Färg : Grå/svart
Anteckningar: Utan sim-kort.

Föremål	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG607-15 Mobiltelefon (1 st)	Hittad i sovrummet i Esa Ranos bostad. Telefonen ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.	Fastställd Anspråkstagare 1 st.

Fabrikat : Nokia
Modell : 7250i
IMEI-/SERIE-nr : 351460801942021
Operatör : Tele Finland Helppo
Simkortsnummer : 100277412928
Färg : Lila/svart
Anteckningar: Innehåller sim-kort från Tele Finland

Föremål	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG607-16 Mobiltelefon (1 st)	Hittad i sovrummet i Esa Ranos bostad. Telefonen ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.	Fastställd Anspråkstagare 1 st.

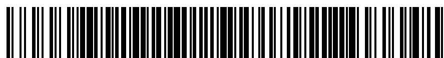
Fabrikat : Nokia
Modell : 2650
IMEI-/SERIE-nr : 355671005091342
Färg : Blå
Anteckningar: Utan sim-kort.

Föremål	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG607-17 Mobiltelefon (1 st)	Hittad i sovrummet i Esa Ranos bostad. Telefonen ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.	Fastställd Anspråkstagare 1 st.

Fabrikat : Nokia
Modell : 1650
IMEI-/SERIE-nr : 351941034850784
Färg : Beige/röd
Anteckningar: Utan sim-kort.



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG607

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG607-18 Mobiltelefon (1 st)	Hittad i sovrummet. Telefonen ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland. Den förvaras i en papperskartong tillsammans med ett antal andra telefoner och simkort.	Fastställd Anspråkstagare 1 st.

Fabrikat :	Nokia	Modell :	6170
IMEI-/SERIE-nr :	355016000232154	Typ av kontantkort :	Eup
Simkortsnummer :	8935806100916483509	Färg :	Silver
Anteckningar:	Vikbar. Med simkort.		

	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG607-19 Mobiltelefon (1 st)	Hittad i sovrummet i Esa Ranos bostad. Telefonen ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.	Fastställd Anspråkstagare 1 st.

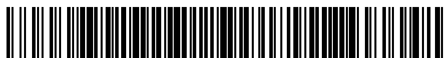
Fabrikat :	Samsung	Modell :	S8000
IMEI-/SERIE-nr :	352028032605565	Operatör :	Eup
Typ av kontantkort :	Eup	Simkortsnummer :	8935806070209871407
Färg :	Svart		
Anteckningar:	Smartphone. Med sim-kort.		

	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG607-20 Sim-kort (1 st)	Hittad i sovrummet i Esa Ranos bostad. Simkortet ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.	Fastställd Anspråkstagare 1 st.

Fabrikat :	Eup	Typ av kontantkort :	Eup
Simkortsnummer :	893580100529106729	Färg :	rosa



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG607

Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-21
Sim-kort (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet i Esa Ranos bostad. Simkortet ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
1 st.

Fabrikat : Eup
Simkortsnummer : 8935806101113163258
Färg : Rosa

2012-2500-BG607-22
Sim-kort (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Operatör : Telia
Typ av kontantkort : 3G
Simkortsnummer : 89460110091008416980
Färg : Röd

2012-2500-BG607-23
Sim-kort (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Operatör : Telia Mobitel
Simkortsnummer : 89460101990728019746
Färg : Blå

2012-2500-BG607-24
Sim-kort (3 st)

Platsbeskrivning
Hittade i sovrummet i Esa Ranos bostad. De tre simkorten ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökta av polisen i Finland.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
1 st.

Typ av kontantkort : Saunalahti.FI
Anteckningar: 3 st simkort i liten ask. Saunalahti.FI.

2012-2500-BG607-25
Plastpåse (1 st)

Platsbeskrivning
Hittade i sovrummet i Esa Ranos bostad. De sex simkorten ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökta av polisen i Finland.

Status
Fastställd

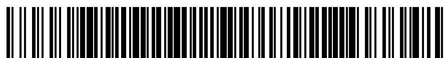
Anspråkstagare
1 st.

Anteckningar: Innehåller 6 st sim-kort och en minneskort adapter.



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll


2012-2500-BG607

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-26
Plastpåse (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Anteckningar: Påse märkt med Rano. Innehållande två minneskort och adapter med minneskort..

2012-2500-BG607-27
Adapter (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Anteckningar: Adapter med minneskort i liten ask.

2012-2500-BG607-28
Adapter (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Anteckningar: Adapter med minneskort i liten ask.

2012-2500-BG607-29
Minneskort (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Anteckningar: 3 st i liten ask.

2012-2500-BG607-30
Adapter (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Anteckningar: Adapter med minneskort.

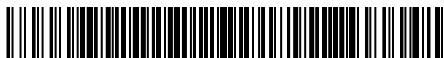
2012-2500-BG607-31
Sim-kort (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet i Esa Ranos bostad. Simkortet ska enligt Insp. Joel Tapani vara undersökt av polisen i Finland.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
1 st.
Typ av kontantkort : Eup
Simkortsnummer : 8935806100914884350

2012-2500-BG607-32
Usb-minne (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Fabrikat : Kingston
Typ : USB minne
Modell : 128 MB



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll



2012-2500-BG607

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-33
Usb-minne (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Fabrikat : Kingston
Modell : 4Gb

2012-2500-BG607-34
Mp3-spelare (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Fabrikat : Elektrolux
Modell : 128
Färg : blå
Anteckningar: Medplats för batteri.

2012-2500-BG607-35
Usb-minne (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Anteckningar: Usb/Mp3

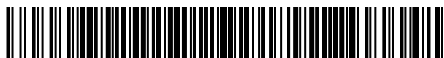
2012-2500-BG607-36
Adapter (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Fabrikat : Sandisk
Färg : Silver

2012-2500-BG607-37
Usb-minne (3 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Fabrikat : Kingston
Anteckningar: Kingston 3 st.

2012-2500-BG607-38
Digitalkamera (1 st)
Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.
Status
Fastställd
Anspråkstagare
0 st.
Fabrikat : Olympus
Modell : 1050 SW
Tillverkningsnr : G44504805
Färg : Brons
Anteckningar: Med minneskort.



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG607

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-39
Digitalkamera (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Panasonic
Modell : DMC-FX30
Tillverkningsnr : EN7SB01170R
Färg : Svart
Anteckningar: Med minneskort.

2012-2500-BG607-40
Digitalkamera (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Olympus
Modell : 725SW
Tillverkningsnr : K43518186
Färg : Röd/silver
Anteckningar: Med minneskort.

2012-2500-BG607-41
Videokamera (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Toshiba>
Färg : Svart

2012-2500-BG607-42
väska (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Material : Metall
Färg : Silver
Anteckningar: Ca 21*21 cm. Innehållande bland annat borstviskare.

2012-2500-BG607-43
Systemkamera (1 st)

Platsbeskrivning
Hittades i sovrummet.

Status
Fastställd

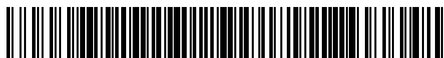
Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Nikon
Modell : D70
Anteckningar: Ligger i kameraväska med blixt och objektiv.



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll



2012-2500-BG607

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-44
Laptop (1 st)

Platsbeskrivning
Hittades i sovrummet på ett bord nedanför fotändan.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Acer
Typ : Laptop
Modell : Travelmait 8200
Märkning : EsaRano
Märkning personnr : 610111-2214
Anteckningar: Modell nr: ZC1. Med tillhörande mobilt bredband, Sonera.

2012-2500-BG607-45
Laptop (1 st)

Platsbeskrivning
Hittades i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : HP
Modell : 6730B
Märkning : EsaRano
Märkning personnr : 610111-2214

2012-2500-BG607-46
Laptop (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Asus
Modell : F5VL
Anteckningar: Ligger i svart datorväskan av mäket Targus.

2012-2500-BG607-47
Laptop (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Samsung
Modell : NP-R522
Märkning : EsaRano
Märkning personnr : 610111-2214
Anteckningar: Ligger i svart datorväska av märket Transit.

2012-2500-BG607-48
Gps (1 st)

Platsbeskrivning
Hittad i sovrummet.

Status
Fastställd

Anspråkstagare
0 st.

Fabrikat : Avio
Färg : Svart
Anteckningar: Eventuellt av märket Avio, med 12v laddare.



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG607

Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-49
Hårddisk (1 st)
Platsbeskrivning: Hittad i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Samsung
Märkning : ESAKAIRANO
Märkning personnr : 61011-2214
Anteckningar: Extern hårddisk 1 Tb.

2012-2500-BG607-50
Hårddisk (1 st)
Platsbeskrivning: Hittad i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Samsung
Märkning : ESAKAIRANO
Märkning personnr : 610111-2214
Anteckningar: Extern hårddisk 500 Gb.

2012-2500-BG607-51
Hårddisk (1 st)
Platsbeskrivning: Hittad i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : MSI
Anteckningar: Extern hårddisk. Svart.

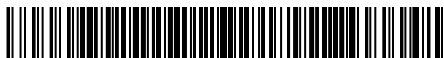
2012-2500-BG607-52
Hårddisk (1 st)
Platsbeskrivning: Hittades i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Westerndigital
Modell : 600
Anteckningar: 60 Gb.

2012-2500-BG607-53
Hårddisk (1 st)
Platsbeskrivning: Hittades i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Hitachi
Anteckningar: 320Gb.



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll



2012-2500-BG607

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter

2012-2500-BG607-54
Hårddisk (1 st)
Platsbeskrivning: Hittades i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Toshiba
Anteckningar: 250 Gb.

2012-2500-BG607-55
Hårddisk (1 st)
Platsbeskrivning: Hittades i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Samsung
Anteckningar: 500 Gb.

2012-2500-BG607-56
Hårddisk (2 st)
Platsbeskrivning: Hittades i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Samsung
Anteckningar: En Samsung på 250Gb och en av okänt fabrikat på360 Mb, förvarat i en påse.

2012-2500-BG607-57
Usb-minne (1 st)
Platsbeskrivning: Hittad i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Märkning : ArticcircleRovaniemi
Anteckningar: Träfodral.

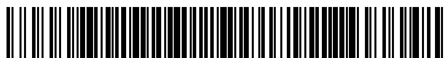
2012-2500-BG607-58
Usb-minne (1 st)
Platsbeskrivning: Hittades i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Comvic
Typ : Mobilt bredband

2012-2500-BG607-59
Usb-minne (1 st)
Platsbeskrivning: Hittad i sovrummet.
Status: Fastställd
Anspråkstagare: 0 st.
Fabrikat : Huawei
Typ : Mobilt bredband
Anteckningar: Saunalahti.fi



Beslagsprotokoll

Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten



2012-2500-BG607

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

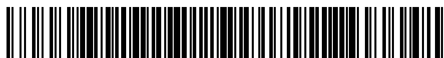
Föremålspunkter

Föremål	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG607-60 Usb-minne (1 st) Fabrikat : Huawei	Hittad i sovrummet. Typ : Mobilt bredband	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
2012-2500-BG607-61 Usb-minne (1 st) Fabrikat : Huawei	Hittad i sovrummet. Typ : Mobilt bredband	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
2012-2500-BG607-62 Usb-minne (1 st) Fabrikat : D-link	Hittad i sovrummet.	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
2012-2500-BG607-63 Usb-minne (1 st) Fabrikat : Kingston Anteckningar: 4Gb.	Hittad i sovrummet.	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
2012-2500-BG607-64 Adapter (1 st) Fabrikat : SanDisk Anteckningar: Med minneskort.	Hittad i sovrummet.	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
2012-2500-BG607-65 Minneskort (2 st) Anteckningar: Ligger i liten ask.	Hittad i sovrummet.	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
2012-2500-BG607-66 Usb-minne (1 st) Fabrikat : Kingstone	Sovrummet	Fastställd Anspråkstagare 0 st.



Beslagsprotokoll

Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten



2012-2500-BG607

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter		
2012-2500-BG607-67 Modem (2 st) Fabrikat : Huawei Anteckningar: Bredband	Platsbeskrivning Sovrummet	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.
2012-2500-BG607-68 Hårddisk (15 st)	Platsbeskrivning I sovrummet.	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.



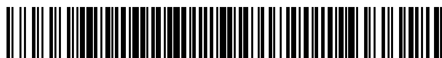
Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll

Omhändertagande omvandlat till beslag



2012-2500-BG592

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Plats för verkställan Polisen Östra Norrbotten POLISEN HAPARANDA , STRANDGATAN 10 , HAPARANDA	Datum och klockslag för verkställighet 2012-04-24 10:13
Beslutat av Daniels, Lotta, Kriminalinspektör	Verkställt av Staalback, Staffan, Polisassistent
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Rano, Esa

Föremålspunkter

	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG592-1 Nycklar (2 st)	Nycklarna påträffades i Esa Ranos bostad den 11 april 2012 och den ena nyckeln går till Esa Ranos ytterdörr.	Utlämnad Anspråkstagare 1 st.

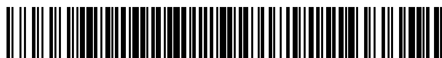
På ring : Ja   Antal nycklar : 2

Anteckningar: En av nycklarna går till Esa Ranos ytterdörr vid adressen Kärrbäck 181. Nycklarna sitter fast i en metallkedja.



Beslagsprotokoll

Beslagsprotokoll -
Hårddisk och kvittokopia



2012-2500-BG610

Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Område Luleå/Boden
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av
Johan Lund
Signerat datum
2012-04-27

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Plats för verkställan Aldeman, Sara Maria Annika Bostad hos Sara Aldeman , MATTILA 200 , HAPARANDA	Datum och klockslag för verkställighet 2012-04-26 22:52
Beslutat av Daniels, Lotta, Kriminalinspektör	Verkställt av Utterström, Veronica, Polisassistent Belting, Thomas, Polisassistent Lund, Johan, Polisassistent
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord (med användning av skjutvapen mot man)
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Aldeman, Sara Maria Annika

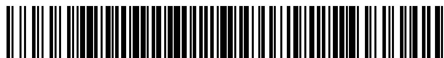
Föremålspunkter

2012-2500-BG610-1 Kvittokopia (1 st)	Platsbeskrivning Kopia av kvitto nr: 499 från Tornedalens Ur, Guld och Silver i Haparanda rörande försäljning av "skrotguld" den 2012-04-13.	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Typ av handling : Bokföring Löpnummer : 499	Upprättad av : Lena	
2012-2500-BG610-2 Hårddisk från övervak.kamera (1 st)	Platsbeskrivning Hårddisk från Tornedalens Ur, Guld och Silver i Haparanda. Hämtad från Sara Aldemans bostad. Aldeman är ägare av guldsmedsbutiken.	Status Utlämnad Anspråkstagare 1 st.
Fabrikat : Okänd Modell : Okänd Material : Metallchassi	Typ : Hårddisk Märkning : Saknas Färg : Svart och grå	



Beslagsprotokoll

Beslag av ringklocka, Kärrbäck 181



2012-2500-BG614

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Plats för verkställan Rano, Esa Kai Den beslagtagna manöverknappen/ dörrklockan var fastsatt på utsidan av ytterdörren till Esa Ranos hus/ bostad. , KÄRRBÄCK 181 , LAPPTRÄSK	Datum och klockslag för verkställighet 2012-04-27 11:30
Beslutat av Nilzon, Jan, Kriminalkommissarie	Verkställt av Rova, MIKAEL, Polisassistent Widmark, Henrik, Polisassistent
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Rano, Esa Kai

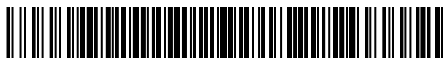
Föremålspunkter

	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG614-1 Dörrklocka (1 st)	Den beslagtagna dörrklockan/ manöverknappen var fastsatt på utsidan på ytterdörren till Esa Ranos hus/ bostad i Kärrbäck. Manöverknappen verkar ej vara försedd med någon kamera. Någon ingående teknisk undersökning är ej genomförd (2012-04-27 kl. 12:30).	Fastställd Anspråkstagare 1 st.

Fabrikat : Okänt
Modell : Manöverknapp/ dörrklocka
Färg : Vit



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG764

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Plats för verkställan Sorvoja, Sari Susanna Förhörsrum. , STRANDGATAN 10 , HAPARANDA	Datum och klockslag för verkställighet 2012-05-14 12:30
Beslutat av Lundqvist, Mikael, Kammaråklagare	Verkställt av Hedlund, Andreas, Polisassistent Wennberg, Ingegärd, Kriminalinspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Sorvoja, Sari Susanna

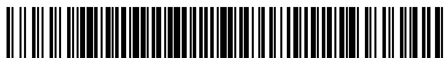
Föremålspunkter

	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG764-1 Mobiltelefon (1 st)	Sari Sorvoja har personligen lämnat över telefonen på Haparanda polisstation i samband med förhör.	Fastställd Anspråkstagare 1 st.
Fabrikat : Sony Ericsson Färg : Svart	Telefonnummer : 0702208967	



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll



2012-2500-BG665

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Plats för verkställan KÄRRBÄCK 181 , LAPPTRÄSK	Datum och klockslag för verkställighet 2012-05-02 13:50
Beslutat av Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare	Verkställt av Lindblom, David, Kriminalinspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Kan ej anges

Föremålspunkter		
2012-2500-BG665-1 Mobiltelefon (1 st)	Platsbeskrivning Låg i jacka som fanns på köksbordet.	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Fabrikat : Nokia IMEI-/SERIE-nr : 356996016129313	Modell : N95 Operatör : Halebop Mobile	
2012-2500-BG665-2 Dörrklocka, trådlös mottagare (1 st)	Platsbeskrivning Satt på väggen i köket, bredvid öppningen till hallen.	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Modell : Trådlös		



Beslagsprotokoll



2012-2500-BG701

Polismyndighet
Norrbotten

Verkställande enhet
Kriminalteknisk enhet

Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

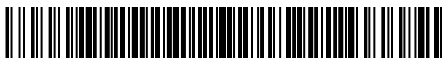
Misstänkt person	
Plats för verkställan Rano, Esa Esa Ranos bostad , KÄRRBÄCK 181 , LAPPTRÄSK	Datum och klockslag för verkställighet 2012-05-07 11:20
Beslutat av Lundqvist, Mikael, Chefsåklagare	Verkställt av Jussheikki, Jouni, Polisassistent Lindblom, David, Kriminalinspektör Mickelsson, Carola, Inspektör Alatalo, Karl-Erik, Polisinspektör Granvik, Robert, Polisassistent Hedlund, Andreas, Polisassistent Nilsson, Mikael O, Inspektör
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Kan ej anges

Föremålspunkter

Föremål	Platsbeskrivning	Status / Anspråkstagare
2012-2500-BG701-1 Skurkäpp (1 st)	Fanns i sovrummet där Rano anträffades. Stod lutad mot vägg och bokhylla vid sängen enl. bild från första patrull på plats.	Status: Fastställd Anspråkstagare: 0 st.
2012-2500-BG701-2 Dator (1 st) Fabrikat : htc	Låg i plastpåse på köksgolvet. Typ : Handdator	Status: Fastställd Anspråkstagare: 0 st.
2012-2500-BG701-3 elpistol (1 st) Fabrikat : Scorpion	Låg i fodral på köksbänken Typ : Phazzer 3000KV	Status: Fastställd Anspråkstagare: 0 st.



Beslagsprotokoll


2012-2500-BG701

Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Kriminalteknisk enhet
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Signerat av

Signerat datum

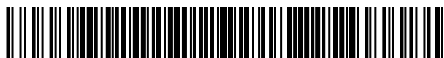
Diarienummer
2500-K6069-12

Föremålspunkter		
2012-2500-BG701-4 Patron (1 st)	Platsbeskrivning Stod i vitrinskåp i köket, på översta hyllan.	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Fabrikat : Sellier&Bellot Kaliber : 7,65 Anteckningar: Hålspets	Typ : Kulammunition	
2012-2500-BG701-5 Usb-minne (5 st)	Platsbeskrivning Låg i innerficka i skinnjacka som var på köksbordet.	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll



2012-2500-BG774

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Plats för verkställan POLISEN HAPARANDA , STRANDGATAN 10 , HAPARANDA	Datum och klockslag för verkställighet 2012-05-14 14:30
Beslutat av Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare	Verkställt av Lahti, Leif, Inspektör Niva, John, Kriminalkommissarie
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Kangastie, Emil Frans Oskar

Föremålspunkter

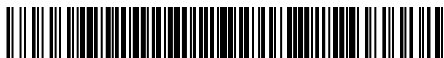
2012-2500-BG774-1 Mobiltelefon (1 st)	Platsbeskrivning Telefonen togs i beslag under pågående förhör. Telefonen var påslagen.	Status Fastställd Anspråkstagare 1 st.

Fabrikat : HTC
Operatör : Telia
Telefonnummer : 0730964423
Färg : Svart
Anteckningar: "smirnoff Ice" klistermärke på baksidan av telefonen



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll


2012-2500-BG784

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person	
Kangastie, Emil Frans Oskar, 19900401-5476	
Plats för verkställan Kangastie, Emil Frans Oskar Kukkula 122 (Kangasties föräldrarhem) , KUKKOLAFORSEN 184 , HAPARANDA	Datum och klockslag för verkställighet 2012-05-15 15:30
Beslutat av Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare	Verkställt av Lahti, Leif, Inspektör Niva, John, Kriminalkommissarie
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott • Kan antagas vara genom brott någon avhänt	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Kangastie, Emil Frans Oskar

Föremålspunkter

	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG784-1 Dator (1 st)	Surfplattan fanns i föräldrarhemmets TV-rum. Den överlämnades till poliserna av den misstänktes far Arto Kangastie.	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Fabrikat : Samsung Modell : surfplatta CE0168	Typ : Handdator	



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Område Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll



2012-2500-BG800

Signerat av
Pher Gustavsson
Signerat datum
2012-05-18

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person Sorvoja, Jerry Mikael, 19881216-1639	
Plats för verkställan Källaren med ingång från gården , STORGATAN 83 , HAPARANDA	Datum och klockslag för verkställighet 2012-05-14 20:30
Beslutat av Daniels, Lotta, Kriminalinspektör	Verkställt av Gustavsson, Pher, Polisassistent Rutberg, Niklas, Polisassistent
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord (med användning av skjutvapen mot man)
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Sorvoja, Jerry Mikael

Föremålspunkter

	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG800-1 Örngott (1 st)	Örngottet låg på golvet i rummet som fungerar som elcentral. Rummet ligger just intill det ventilations hål som pekats ut som gömställe för vapnet.	Fastställd Anspråkstagare 0 st.

Material : bomull
Storlek /längd i cm : ca 60
Storlek /bredd i cm : ca 40
Färg : Vit
Anteckningar: Smutsigt och innehåller mindre mängd grus



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll


2012-2500-BG951

Signerat av

Signerat datum

Diarienummer
2500-K6069-12

Misstänkt person Sorvoja, Jerry Mikael, 19881216-1639	
Plats för verkställan Rano, Esa Kai Villa , KÄRRBÄCK 181 , LAPPTRÄSK	Datum och klockslag för verkställighet 2012-06-11 13:13
Beslutat av Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare	Verkställt av Asplund, Martin, Inspektör Widmark, Henrik, Polisassistent
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott	Brott 0313 - Mord
Domstol för överklagan Luleå Tingsrätt	Beslag taget från Rano, Esa Kai

Föremålspunkter

2012-2500-BG951-1 Kartong (1 st)	Platsbeskrivning Villa.	Status Fastställd Anspråkstagare 1 st.

Typ : Mobilkartong Färg : Vit
Anteckningar: Tom mobilkartong, hämtade från Ranos bostad.



Polismyndighet
Norrbotten

Beslagsprotokoll

Beslag av vapen

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

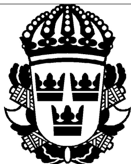
Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2012-05-17	09:05

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Krans, Joakim		Berörd person

Involverad personal	Funktion
Staffan Staalback	Uppgiftslämnare

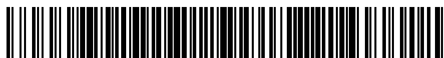
Berättelse

Beslagsprotokollet är upprättat av Insp. Ingegärd Wennberg och upprättades i ärende: 2500-K8191-12. Se bifogad PM/ fotobilaga gällande åtgärden som genomfördes den 14 maj 2012.



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll



2012-2500-BG772

Sida 1(2)
2012-05-17
Signerat av
Ingegärd Wennberg
Signerat datum
2012-05-15

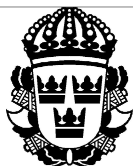
Diarienummer
2500-K8191-12

Misstänkt person
Krans, Joakim Peter, 19880729-4957

Plats för verkställan	Datum och klockslag för verkställighet
Krans, Joakim Peter c/o Mikaela Borg (flickvän) , STORGATAN 76 B , HAPARANDA	2012-05-14 19:15
Beslutat av Staalback, Staffan, Polisassistent Beslutsgrund Verkställd enligt RB 27:4	Verkställt av Staalback, Staffan, Polisassistent Rutberg, Niklas, Polisassistent
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott • Kan antagas vara genom brott någon avhänt • Kan antagas vara på grund av brott förverkat	Brott 4007 - Olaga vapeninnehav (Av pistol, revolver, k-pist)
Domstol för överklagan Haparanda Tingsrätt	Beslag taget från Krans, Joakim Peter

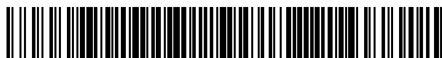
Föremålspunkter

Föremål	Platsbeskrivning	Status
2012-2500-BG772-1 Påse (1 st)	Låg under trappan i trapphuset	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Fabrikat : Apoteket	Färg : Rosa	
2012-2500-BG772-2 Pistol (1 st)	Låg under trappan i trapphuset Ingick i annan föremålspunkt vid verkställandet Ingick i föremålspunkt 1	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Pluggad : Nej Anteckningar: Märkt JE MAINTIEDRAI	Antikt : Kan ej anges	
2012-2500-BG772-3 Fjäder (1 st)	Låg under trappan i trapphuset Ingick i annan föremålspunkt vid verkställandet Ingick i föremålspunkt 1	Fastställd Anspråkstagare 0 st.
Pluggad : Nej	Antikt : Kan ej anges	



Polismyndighet
Norrbotten
Verkställande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten
Handläggande enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Beslagsprotokoll

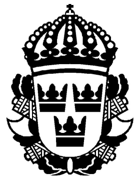


2012-2500-BG772

2012-05-17
Signerat av
Ingegärd Wennberg
Signerat datum
2012-05-15

Diarienummer
2500-K8191-12

Föremålspunkter		
2012-2500-BG772-4 Ammunition (1 st)	Platsbeskrivning Låg under trappan i trapphuset .Ammunition i ask, redline påse och lösa, mer än 1 till antalet Ingick i annan föremålspunkt vid verkställandet Ingick i föremålspunkt 1	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.
2012-2500-BG772-5 Vapenolja (1 st)	Platsbeskrivning Låg under trappan i trapphuset Ingick i annan föremålspunkt vid verkställandet Ingick i föremålspunkt 1	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.
2012-2500-BG772-6 Handskar (1 st) Färg : Blå	Platsbeskrivning Låg iköksskåp	Status Fastställd Anspråkstagare 0 st.



Polismyndighet
Norrbotten

Protokoll över kroppsbesiktning
Rutinmässig DNA-topsning

Signerat av
Staffan Staalback
Signerat datum
2012-05-14

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Verkställd

Person som tvångsmedlet avser
Polvi, Jerry Mikael, 19881216-1639

ID-kontroll

Kontrollsätt	Kontrollerat av
Via Jerrys pass.	Pa. Staffan Staalback

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2012-05-14 09:30	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare	
Plats för verkställan	**Verkställt av**	**Datum och tid för verkställighet**
Polisen Norrbotten Haparanda polisstation. , STRANDGATAN 1 , HA-PARANDA	Staalback, Staffan, Polisassistent	2012-05-14 13:00

Brott
0313 - Mord

Ändamål med åtgärden	Beslutade direktiv
• Salivprov för registrering i DNA- eller utredningsregistret (RB 28:12 a)	• Saliv

Verkställighet av direktiv	Verkställt	Motivering
• Saliv	Ja	

Införd datum och tid	Kroppsbesiktning avslutad datum och tid
2012-05-14 11:35	2012-05-14 13:01
Övriga närvarande vid åtgärden	**Övriga uppgifter om verkställigheten**
Insp. Hans Grenemark.	

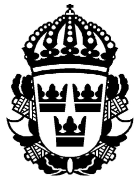
Beslut

Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Kroppsbesiktning	2012-05-14 09:30	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare

Åtgärder

Beslag

Nej



Polismyndighet
Norrbotten

Protokoll över kroppsbesiktning

Rutinmässig DNA-topsning

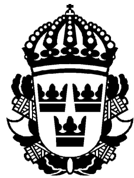
Signerat av
Staffan Staalback
Signerat datum
2012-05-14

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienummer
2500-K6069-12

Historik

Datum	Registrerat av	Beslutsfattare	Beslutsdatum	Händelse	Förändring
2012-05-14 14:19	Staffan Staal-back	Mikael Lun-dquist	2012-05-14	Beslut om kroppsbe-siktning	Beslut fattat av Mikael Lundquist och avser 198812161639 Jerry Mikael Pol-vi.
2012-05-14 14:22	Staffan Staal-back			Beslut signerat	Signerat
2012-05-14 14:22	Staffan Staal-back			Verkställd	Verkställd av Staffan Staalback den 2012-05-14 13:00.



Polismyndighet
Norrbotten

Protokoll över kroppsbesiktning

Rutinmässig DNA-topsning

Signerat av
Staffan Staalback
Signerat datum
2012-05-22

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Verkställd

Person som tvångsmedlet avser
Krans, Joakim Peter

ID-kontroll

Kontrollsätt	Kontrollerat av
Kontrollfrågor mot reg. slagn, samt igenk. av provtagaren	Pa. Staffan Staalback

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2012-05-15 09:00	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare	
Plats för verkställan	**Verkställt av**	**Datum och tid för verkställighet**
Polisen I Haparanda POLISEN HAPARANDA , STRANDGATAN 10 , HAPARANDA	Staalback, Staffan, Polisassistent	2012-05-21 09:30

Brott
0313 - Mord (med användning av skjutvapen mot man)

Ändamål med åtgärden	Beslutade direktiv
• Genom DNA-analys av provet underlätta identifiering vid utredning av ett brott på vilket fängelse kan följa och det finns synnerlig anledning att anta att det är av betydelse för utredningen av brottet	• Saliv

Verkställighet av direktiv	Verkställt	Motivering
• Saliv	Ja	

Införd datum och tid	Kroppsbesiktning avslutad datum och tid
2012-05-21 09:30	2012-05-21 09:31
Övriga närvarande vid åtgärden	**Övriga uppgifter om verkställigheten**
Insp. Leif Lahti	Krans motsatte sig ej åtgärden.

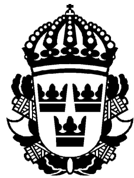
Beslut

Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Kroppsbesiktning	2012-05-15 09:00	Lundquist, Mikael, Vice Chefsåklagare

Åtgärder

Beslag

Nej



Polismyndighet
Norrbotten

Protokoll över kroppsbesiktning
Rutinmässig DNA-topsning

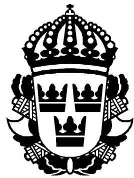
Signerat av
Staffan Staalback
Signerat datum
2012-05-22

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienummer
2500-K6069-12

Historik

Datum	Registrerat av	Beslutsfattare	Beslutsdatum	Händelse	Förändring
2012-05-22 14:52	Staffan Staal-back	Mikael Lun-dquist	2012-05-15	Beslut om kroppsbe-siktning	Beslut fattat av Mikael Lundquist och avser 198807294957 Joakim Peter Krans.
2012-05-22 14:56	Staffan Staal-back			Beslut signerat	Signerat
2012-05-22 14:56	Staffan Staal-back			Verkställd	Verkställd av Staffan Staalback den 2012-05-21 09:30.



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över kroppsbesiktning

DNA-topsning pga lämnade förhörsuppgifter

Signerat av
Staffan Staalback
Signerat datum
2012-05-30

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Verkställd

Person som tvångsmedlet avser
Lindfors, Jonathan Alexander

ID-kontroll

Kontrollsätt	Kontrollerat av
Genom den topsades (Jonathan Lindfors) pass.	Pa. Staffan Staalback

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2012-05-30 12:40	Daniels, Lotta, Kriminalinspektör	
Plats för verkställan	**Verkställt av**	**Datum och tid för verkställighet**
Polisen I Haparanda POLISEN HAPARANDA , STRANDGATAN 10 , HAPARANDA	Staalback, Staffan, Polisassistent	2012-05-30 12:40

Brott
0313 - Mord

Ändamål med åtgärden	Beslutade direktiv
• Genom DNA-analys av provet underlätta identifiering vid utredning av ett brott på vilket fängelse kan följa och det finns synnerlig anledning att anta att det är av betydelse för utredningen av brottet	• Saliv

Verkställighet av direktiv	Verkställt	Motivering
• Saliv	Ja	

Införd datum och tid	Kroppsbesiktning avslutad datum och tid
2012-05-30 12:40	2012-05-30 12:41
Övriga närvarande vid åtgärden	**Övriga uppgifter om verkställigheten**
	Jonathan motsatte sig ej åtgärden.

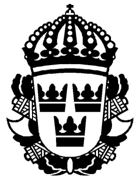
Beslut

Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Kroppsbesiktning	2012-05-30 12:40	Daniels, Lotta, Kriminalinspektör

Åtgärder

Beslag

Nej



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över kroppsbesiktning

DNA-topsning pga lämnade förhörsuppgifter

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-30

Diarienummer
2500-K6069-12

Historik

Datum	Registrerat av	Beslutsfattare	Beslutsdatum	Händelse	Förändring
2012-05-30 14:47	Staffan Staalback	Lotta Daniels	2012-05-30	Beslut om kroppsbesiktning	Beslut fattat av Lotta Daniels och avser 198902138935 Jonathan Alexander Lindfors.
2012-05-30 14:50	Staffan Staalback			Beslut signerat	Signerat
2012-05-30 14:50	Staffan Staalback			Verkställd	Verkställd av Staffan Staalback den 2012-05-30 12:40.



Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Protokoll över kroppsbesiktning
Rutinmässig dna-topsning

Signerat av
Staffan Staalback
Signerat datum
2012-06-09

Diarienummer
2500-K6069-12

Aktuell status
Verkställd

Person som tvångsmedlet avser
Kangastie, Emil Frans Oskar

ID-kontroll

Kontrollsätt	Kontrollerat av
igenkänd av provtagaren.	Pa. Staffan Staalback

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2012-06-01 13:59	Daniels, Lotta, Kriminalinspektör	
Plats för verkställan	**Verkställt av**	**Datum och tid för verkställighet**
Polisen I Haparanda POLISEN HAPARANDA , STRANDGATAN 10 , HAPARANDA	Staalback, Staffan, Polisassistent	2012-06-01 14:00

Brott
0313 - Mord

Ändamål med åtgärden	Beslutade direktiv
• Genom DNA-analys av provet underlätta identifiering vid utredning av ett brott på vilket fängelse kan följa och det finns synnerlig anledning att anta att det är av betydelse för utredningen av brottet	• Saliv

Verkställighet av direktiv	Verkställt	Motivering
• Saliv	Ja	

Införd datum och tid	Kroppsbesiktning avslutad datum och tid
2012-06-01 14:00	2012-06-01 14:01
Övriga närvarande vid åtgärden	**Övriga uppgifter om verkställigheten**
	Kangastie motsatte sid varken beslutet eller själva åtgärden.

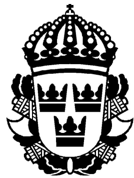
Beslut

Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Kroppsbesiktning	2012-06-01 13:59	Daniels, Lotta, Kriminalinspektör

Åtgärder

Beslag

Nej



Polismyndighet
Norrbotten

Protokoll över kroppsbesiktning

Rutinmässig dna-topsning

Signerat av
Staffan Staalback
Signerat datum
2012-06-09

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienummer
2500-K6069-12

Historik

Datum	Registrerat av	Beslutsfattare	Beslutsdatum	Händelse	Förändring
2012-06-09 10:46	Staffan Staal-back	Lotta Daniels	2012-06-01	Beslut om kroppsbe-siktning	Beslut fattat av Lotta Daniels och av-ser 199004015476 Emil Frans Oskar Kangastie.
2012-06-09 10:48	Staffan Staal-back			Beslut signerat	Signerat
2012-06-09 10:48	Staffan Staal-back			Verkställd	Verkställd av Staffan Staalback den 2012-06-01 14:00.



Polismyndighet
Norrbotten

Minnesanteckning

Ej någon erinran tom den 3 augusti 2012

Signerad av
Staffan Staalback

Signerad datum
2012-08-03 14:09

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-08-03	13:57

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Grönberg, Lars		Berörd person

Uppgiften avser
Ej erinran tom den 3 augusti 2012.

Uppgift

Den 3 augusti 2012 kl. 11:50 talade undertecknad, Pa. Staffan Staalback, med Jerry Sorvojas offentlige försvarare, advokat Lars Grönberg.

Lars tillfrågades om han och hans klient har något att erinra gällande det utredningsmaterial som de till och med den 3 augusti -12 har tagit del av, dvs samtliga vidtagna utredningsåtgärder förutom utskriften av det förhör som genomfördes med Jerry den 29 juli -12, samt det slutgiltiga obduktionsprotokollet.

Lars uppgav han och hans klient ej har något att erinra.

Lars uppgav även att han i nuläget ej begär att några ytterligare utredningsåtgärder skall vidtas.



Minnesanteckning

Erinran 2012-08-07

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-08-07	13:48

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
(Polvi) Sorvoja, Jerry		Berörd person

Uppgiften avser
Erinran 2012-08-07

Uppgift

På morgonen den 7 augusti 2012 mejlade jag Pa. Staffan Staalback det slutgiltiga obduktionsprotokollet (Esa Rano) till Jerry Sorvojas offentlige försvarare, advokat Lars Grönberg. Vi hade kommit överens om att om inte Lars hört av sig innan lunch den 8 augusti -12 har han och Jerry ej någon erinran.

Lars återkom per telefon redan samma dag (7/8) och uppgav att han och Jerry begär att en dokumenterad mobiltelefonundersökning som jag låtit utföra skall ingå i FU-protokollet Jag lovade att bifoga undersökningen till protokollet och Lars uppgav att han och Jerry därmed ej har några fler invändningar. Den misstänkte och hans försvarare är således slutdelgivna utredningen i sin helhet.

Gällande telefonundersökningen – den är bifogad "bilaga teknisk undersökning/ bevis":

När IT-forensiker Tommy Nordström lyckades återskapa 114 bilder från en av Jerry Sorvojas mobiltelefoner (se bifogat analysprotokoll) noterade Tommy bland annat en bild som visar en vit Sony Ericsson Xperia mobiltelefon. Tommy menade att det såg ut som om det kunde finnas en mörk vätska, tex blod, bakom glaset som skyddar telefonens display. Jerry hävdar att det är han som har tagit bilden, men Jerry kan ej uppge när och varför han ska ha tagit bilden och kan ej heller uppge vem som äger den vita telefonen som syns på bilden.

När jag undersökte telefonen delade jag den såpass mycket att jag kunde se in mellan glaset som täcker displayen och själva displayen. Jag kunde ej se några spår efter någon form av besudling. **Det är dock ej uteslutet att en kvalificerad teknisk undersökning av telefonen skulle kunna ge ett annat resultat.**



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Rutberg, Niklas

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Dataslagning samt utredning	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörs angående sina iakttagelser i samband med husrannsakan i Esa Ranos bostad 2012-04-11.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Elisabeth Nyström-Lundbäck	2012-04-24	10:10	10:52

Förhörsplats

Typ av förhör	Förhörssätt
RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av	
Annan	Konceptförhör

Berättelse

Niklas berättar att polispatrull 11-4410 med honom och Sandra Svensson beordrades ut till Esa Ranos bostad för husrannsakan med anledning av anmälan om försvunnen person beträffande Esa Rano.

Niklas och Sandra körde tjänstebilen fram till Esa Ranos bostadshus. På gården stod Esas bil, en blå Volvo.

Niklas tillfrågas om han noterade några bilspår på gården.
Han visste att advokaten Tuhkanen hade besökt fastigheten samma dag. Som Niklas minns det fanns där inga bilspår på gården som han bedömde var värt att säkra, men där kan eventuellt ha funnits äldre bilspår.

När dom kom fram mot huset såg Niklas att lyset var tänt i delar av huset, det lyste i ett fönster till vänster om ytterdörren.

Niklas kunde se att där fanns ett fotspår som gick ut ur huset och han drog slutsatsen att dessa var från Tuhkanen som varit dit tidigare samma dag.

När dom kom fram mot utsidan på ytterdörren kunde Niklas känna en lukt som gjorde att han förstod att det fanns någon avliden i fastigheten.

Niklas och Sandra gick in i fastigheten, dörren var olåst. Eftersom det sedan tidigare är känt att Esa Rano haft reptiler och spindlar var dom försiktiga när dom gick in i fastigheten. Niklas tog fram sitt tjänstevapen och dom gick runt i fastigheten och öppnade dörrar och kontrollerade utrymmen.

Dom gick genom hallen, tittade in på en toalett till höger i hallen. Fortsatte från hallen till höger genom vardagsrummet där det var fullt med "bråte", det var oordning i hela huset. Dom såg sig omkring i vardagsrummet.

Därefter kontrollerade dom bastun och alla småutrymmen i närheten.

Niklas påminner sig att han i samband med att dom gick in i huset bad att Sandra skulle ta många fotografier över hur det såg ut i huset.

Sedan gick dom tillbaka till hallen och gick mot köket och sovrummet.

När dom kom in i sovrummet såg Niklas fötter som stack ut under täcket och kände stark lukt. Niklas drog slutsatsen att det var Esa som låg i sängen. Han hade ett täcke över sig, låg på rygg med armarna längs sidorna, höger arm hängde ner något utanför sängen.

Niklas hade fortfarande i bakhuvudet dom djur som Esa brukat ha och tanken slog honom att något djur kunde finnas i närheten och att Esa kunde ha blivit biten av något av sina egna djur. Av den anledningen var Niklas och Sandra fortfarande försiktiga.

Niklas tillkallade polispatrull 11-4110 Tomas Korva och Anton Sandlund och meddelade att dom hittat Esa Rano död i sin bostad.

I väntan på att den andra patrullen kom förhöll Niklas och Sandra sig lite avvaktande. Dom kunde i alla fall konstatera att Esa var död

Niklas och Sandra gick ut tilltjänstebilen för att invänta den andra patrullen och för att få lite luft.

Niklas ringde och rekvirerade läkare och bårbil till platsen.

Niklas säger att han spontant tyckte att det var konstigt att Esas kropp var i så dåligt skick och förruttnad eftersom han kände till att Tuhkanen haft kontakt med Rano på långfredagen och att det konstaterats Facebook aktivitet på lördagen. Han berättar att han upplevde att det var lite varmare "än normalt" inne i Esas hus och tänkte att detta kanske var en förklaring.

När patrullen med Tomas och Anton anslöt till dom gick dom alla in i huset. Samtliga tittade sig omkring i huset och fick bedöma läget.

Niklas hade inte tidigare klart identifierat Esa, men kunde nu genom den skallskada som Esa sedan tidigare har samt ett emaljöga konstatera att personen var han.

Niklas säger att dom nu hamnade lite väntläge i avvaktan på läkare och bårbil. Dom såg sig omkring i fastigheten och Sandra fotograferade.

Niklas kunde se att där fanns en motorcykel i vardagsrummet, han kontrollerade efter chassinummer på denna men kunde inte hitta något.

Dom kontrollerade om dom kunde hitta några vapen i fastigheten. Tomas påträffade en låda med vapendelar i ett utrymme mellan kök och sovrum. Vapendelarna togs i beslag. Där fanns även en mängd patroner av olika dimension på en hylla/list i samma utrymme, dessa lämnades kvar i fastigheten.

Niklas tillfrågas om dom sökt efter vapen i anslutning till och under sängen.

Han tror inte att dom sökt under sängen.

Dom gick ut från fastigheten för att hämta frisk luft.

Politibilen anlände och fick avvakta tills läkaren kom.

När läkaren anlände gick dom in i huset. Niklas delgav honom sina funderingar över hur länge Esa kunde ha varit avliden. Läkaren sa direkt att han legat ca 2-3 dagar och sa att det var inte ovanligt att det blev så här. Läkaren konstaterade dödsfallet men kunde inte säga något om dödsorsaken. Niklas fick gå undan för att prata med FU-ledaren under tiden som läkaren var på plats och har inte sett eller hört allt som sades eller gjordes.

När läkaren lämnade platsen gav dom klartecken till politipersonalen. Niklas och Tomas hjälpte dom att ta hand om kroppen. Dom fick sparka undan en del smågrejer som låg på golvet intill sängen för att komma åt att bärga kroppen.

Dom hade sedan tidigare beslut av FU-ledaren om husrannsakan. Dom ville dock inte "rota för mycket" eftersom han hade i bakhuvudet att det kunde vara fråga om ett brott. Båda polispatrullerna gick runt i bostaden och kontrollerade och lyfte på saker och kan ha flyttat på en del papper och lådor.

Samtliga polismän på platsen har haft handskar på när dom vistats i fastigheten, dom har använt batongerna för att lyfta på saker när dom undersökt bostaden eftersom dom misstänkte att där kunde finnas någon spindel eller annat djur.

Niklas kommer ihåg att han i ett rum i anslutning till bastun såg att där låg en hög med papper på en pall. Han kunde se att där fanns ett testamente daterat 2008, Niklas hann uppfatta att det bland annat fanns skrivet att någon speciell person skulle ha Esas guld.

Niklas tillfrågas om han sett att Esa hade någon klocka eller guldsmycken på sig eller intill sig.
Niklas berättar att när man flyttade Esa från sängen kunde man se att där fanns något eller några guldsmycken som legat under honom i sängen. Esa hade även en guldring på sig på den ena tummen, den blev kvar på honom eftersom han var så uppsvälld att den inte gick att ta av. I övrigt har han inte sett några smycken eller någon klocka i fastigheten.

Niklas tillfrågas om man gjorde någon närmare kontroll av kroppen.
Kroppen var i så dåligt skick att man inte kontrollerade den närmare. Niklas har i alla fall inte sett några skador på kroppen som tydde på att Esa utsatts för våld, men hade inte varit lätt att se eventuella skador på grund av det skick som kroppen var i.

Niklas tillfrågas om det fanns något som tydde på att det varit bråk i fastigheten.
Där fanns inget som tydde på bråk eller kamp. Det var oreda i fastigheten, men Niklas beskriver det som en "organiserad oreda" där det fanns gångar mellan högarna av saker.

Niklas ombeds beskriva Esas bostadsfastighet.
Det är en enplansvilla som är "barackliknande", Niklas uppskattar ytan till 80-90 kvadratmeter. Det finns inga grannar som har insyn över fastigheten.

Niklas tillfrågas om där finns någon ytterligare byggnad på gården.
Där finns ett garage utanför. Garaget har 3 dörrar, samtliga dörrar var olåsta. Den dörren som är belägen närmast huset stod på glänt och i en annan port lyste det. Niklas gick in i garaget och kontrollerade efter eventuella vapen, men kunde hittade inte något.

Niklas påminner sig att Fu-ledaren Claesson vid telefonkontakt nämnde något om att det fanns "en konstig" positionering på Esas telefon. Niklas tror att det fanns registrerat samtal från Göteborg på Esas telefon. Niklas provade ringa till det telefonnummer som Claesson uppgett och hörde att det ringde en telefon inne i huset, telefonen hann dock sluta ringa innan Niklas hittat den och han antog att batterierna var slut.

När polismännen lämnade huset hittade dom en nyckel till fastigheten i nyckelskåp i hallen och låste fastigheten när dom lämnade den.
Där fanns fler nycklar i nyckelskåpet , men dessa undersöktes inte närmare.

Förhöret uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Tomas Korva

Signerat av
Amanda Söderholm

Signerat datum
2012-04-26 06:52

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Korva, Tomas	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Känd av FL	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hörd angående sina iakttagelser vid lägenhetsundersökningen i Esa Ranos bostad, 2012-04-11.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Amanda Söderholm	2012-04-24	10:15	10:40

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Kalix polisstation, Telefonförhör	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av

Berättelse

Polisassistent Tomas Korva åkte tillsammans med kollegan Anton Sankvist till Esa Ranos bostad 2011-04-11. Första patrull på platsen hade varit kollegorna Rutberg och Svensson. Rutberg och Svensson hade genomfört en lägenhetsundersökning. Rutberg och Svensson hade varit först inne i bostaden och hittat Esa avliden. Korva och Sankvist hade åkt till adressen för att se om de kunde bidra med någon hjälp.

När Korva kom till platsen hade han frågat Rutberg vart den avlidne Esa låg. Rutberg hade sagt att Esa låg i sängen i sovrummet. Korva och Rutberg hade gått in tillsammans i bostaden. Korva hade känt till bostaden, eftersom han har varit där för ca två år sedan och gjort husrannsakan. Korva hade gått genom yttersta hallen, genom ett rum som var beläget innan sovrummet och sedan in i sovrummet.

Korva hade hört att dörren hade varit olåst när första patrullen var på plats. Korva vet dock inte om dörren hade varit stäng eller öppen innan Esa hittades. Korva visste att Esas advokat Marku Tuhkanen hade varit först till adressen och sedan larmat polisen.

När Korva gick in i sovrummet hade sovrumsdörren stått öppen. Han vet inte om sovrumsdörren hade varit öppen eller stängd när första patrullen hittade Esas kropp.

När Korva hade kommit in i sovrummet hade Esa legat livlös på rygg i sängen. Esa hade haft någon filt halvt om kroppen. En arm hade stuckit utanför filten. Esas kropp hade varit uppsvälld. Korva sade att ingen i patrullerna hade rört något, när fotografierna togs av Esa, när Esa fortfarande hade filten över sig. Korva sade att han hade fotograferat en del foton i bostaden, men att kollegorna också hade fotograferat.

Korva hade dragit undan filten från Esas kropp. Han hade dragit undan filten med vänster hand, i ett tag om filtkanten, på vänster sida om Esas kropp.

Esa hade varit klädd i kortkalsonger och t-shirt. På ena handen hade han haft en eller två guldringar. Ett guldhalsband hade legat löst på sängen vid eller under kroppen. Korva hade inte sett någon klocka, vare sig på Esa eller runt sängen. Patrullen hade inte avvisiterat något från Esas kropp. Ringarna hade fått sitta kvar på kroppen, eftersom fingrarna hade varit så svullna.

En läkare hade kommit och konstaterat dödsfallet. Läkaren hade sagt att Esas kropp hade varit så uppsvälld, eftersom det var så varmt i bostaden. Läkaren hade sagt att han i nuläget inte kunde se något som tydde på en onormal dödsorsak på Esas kropp, men även sagt att han inte kunde avgöra detta utan att en obduktion var gjord.

Korva hade sagt att de skulle kolla Esas rygg. Korva hade vänt på Esas kropp. Han hade klivit upp i sängen på Esas vänstra sida och tagit tag i Esas högra arm och dragit upp kroppen på sidan. Korva hade stått så att han inte såg Esas rygg. Korvas kollegor och läkaren hade tittat på Esas baksida. Ingen av dem hade sett något konstigt. Kroppen hade varit i dåligt skick och det hade runnit likvätska när de rörde i kroppen.

Korva berättade att det hade funnits likvätska under Esas kropp. Han hade inte kunnat avgöra om det även fanns blod. Han är osäker på om vätskan under kroppen hade varit en blandning av likvätska och blod. Korva kom ihåg att det hade legat några papper på sängen, men han vet inte vad det hade varit för papper.

Korva hade hjälpt politipersonalen att sätta Esas kropp i likpåsen och hade då tagit tag i Esas ben.

Korva hade inte sett någon plånbok liggandes i bostaden. Han hade inte sett någon mobiltelefon och hade ingen kännedom om att någon av kollegorna hade hittat någon mobil. Korva hade sett att Esa hade en dator i sovrummet. Korva hade inte rört datorn. Korva hade hört rykten om att Esa skulle ha någon form av kameraövervakning av bostaden, men hade inte sett några tecken på detta.

Nyklarna till bostaden hade hittats i ett nyckelskåp som hade funnits till höger i hallen. När patrullerna sedan lämnade bostaden hade de låst med de nycklarna.

Patrullerna hade hittat en del mediciner i köket och hade dokumenterat detta. De hade hittat ett par skinnbyxor i rummet som fungerar som kombinerat kök och vardagsrum. Korva vet att Esa brukade använda skinnbyxor. Även andra kläder hade legat överallt i bostaden.

Korva berättade att det hade varit dålig ordning i huset och att rummen hade varit belamrade med olika prylar. Korva hade inte kunnat se något tecken på strid i något rum. Det hade tex inte funnits några omkullvälta möbler eller liknande.

Korva hade hittat ett flertalet patroner i rummet innan Esas sovrum. Korva hade fått uppfattningen att dessa patroner tillhörde Esa, eftersom de hade stått uppradade som prydnadsföremål. Korva hade också hittat ett slutstycke och ett underbeslag i samma rum som patronerna fanns. Vapentillbehören hade tagits i beslag och de hade fått beslut om husrannsakan. Därefter hade de genomfört en husrannsakan. Korva och hans tre kollegor hade samlade gått igenom ett rum i taget. De hade lyft på en del saker. Det hade dock inte varit möjligt att noggrant genomsöka hela bostaden pga att bostaden var så full av bråte.

Under hela tiden i Esas bostad hade Korva burit plasthandskar. Korva vet att hans övriga kollegor också hade hanskar på sig, men uppger att de kan ha haft skinnhandskar.

Korva beskriver Esas bostad som att den ser ut att tidigare ha kunnat fungera som ett pensionärsboende. Korva säger att bostaden ser ut som ett radhus och att det tidigare borde ha varit tre lägenheter i huskroppen. Esas bostad hade varit de tre lägenheterna sammanslagna, så att Esa hade haft tillgång till hela boendeytan i huskroppen. Alla tre ytterdörrarna i huskroppen leder in i Esas hus. Korva vet att Esa brukar använda den mittersta dörren.

Korva har varit på jobb i Esas bostad två gånger tidigare. Han hade varit dit på en husrannsakan för ca två år sedan och på en delgivning för ca ett år sedan. Esa hade dessa båda gånger öppnat den mittersta dörren. Båda gånger hade Esa haft dörren låst och låst upp när han hade släppt in poliserna.

Korva berättar att huset inte har någon källarvåning och ingen övervåning. Förmodligen finns en vindslucka till en kallvind. På gården finns det ett stort fristående garage och ett fristående förråd. Garaget och förrådet står mittemot varann på var sin sida om gårdens biluppfart. Om man kör in på gården står garaget till vänster och förrådet till höger och Esas bostad rakt fram.

Korva och Rutberg hade varit inne i garaget. Det hade varit mycket saker i garaget, men Korva hade inte sett något som hade varit anmärkningsvärt just då.

Det närmaste grannhuset till Esas bostad finns ca 30 meter västerut. Andra grannhus finns, fast på längre avstånd. Vägen går ca 20 meter från Esas bostad. Det är vid den vägen som postlådorna till bostaden står.

Efter avslutat jobb i Esas bostad hade Rutberg och Svensson skött avrapporteringen.

Förhöret är genomläst och godkänt.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Signerat av
Ingela Eliasson

Signerat datum
2012-04-24 14:24

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Svensson, Sandra	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Genom datalsagning / utredning.	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Sandras iakttagelser i Esa Ranos bostad.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ingela Eliasson	2012-04-24	10:52	11:27

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Över telefon.	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
	I.E

Berättelse

Sandra berättade att Esa var anmäld försvunnen och hans advokat hade sökt Esa.
Sandra och Niklas Rutberg jobbade tillsammans i patrull 4410, dom kom till platsen (Esas bostad) strax efter klockan 19.00.
Dom kollade först utanför bostaden efter fotspår och fick se ett fotspår som gick in mot det första fönstret på höger sidan om ytterdörren.
Dom visste att advokaten varit på platsen och det var troligtvis hans fotspår.

Ytterdörren var stängd men inte låst.
Niklas går in före Sandra i bostaden och redan i hallen kände dom en lukt.
Sandra berättade att det var väldigt varmt i bostaden, "över normal temperatur".
Från ytterdörren var det först en lång hall och det var en toalettdörr med ett foto av en krokodil.
Dom kontrollerade toaletten, men det var ingen där.
Dom fortsatte rakt fram i hallen och rakt in där det var en matsalsdel som gick ihop med ett kök som låg på vänster sida.
Dom fortsatte till höger från matsalen och där låg vardagsrummet, det var fullt med saker över allt och det var trångt att gå.
I vardagsrummet fanns en soffa och massa saker, det låg ett ormskinn på en bänk.
Första rummet på höger sida i vardagsrummet var det ett rum som det lyste en lampa i och det var där spindeln fanns i ett terrarium (spindelrummet).
Det var utanför "spindelrummet" som sko spåren på utsidan hade gått till.
Det var rätt så tomt rum, men längst in i rummet fanns det massa bråte av saker.
I "spindelrummet" låg det ett testamente överst i bråtet, det var Esas testamente där det stod

något "jag Esa Rano efterlämnar".

Dom gick vidare till det andra rummet på höger sida från vardagsrummet, rummet hade en gång med en garderob på vänster sida, bastun var längre ner i gången på vänster sida.
Det var över normal temperatur i den delen av huset där vardags rummet och spindelrummet låg.
Efter det gick dom tillbaka i vardagsrummet och vidare från matsalsrummet gick det en liten smal gång, Esas sovrum låg på höger sida i gången.
Där kände dom även att lukten blev mer intensiv och det var inte lika varmt som vid spindelrummet.
Dom gick in i sovrummet och där fick dom se Esa Ranno liggandes i sängen.
Esa hade "lite halvt" ett täcke över kroppen, hon kunde se hans huvud, armarna och lite av benen.
Esa låg på rygg och hade huvudet lite snett tittandes åt vänster, fötterna såg ut att korsa varandra.
Vänster hand var utsträckt i sängen, högerarmen hängde ner mot golvet.
Huvudet var väldigt blått i färgen och uppsvullet, även hans vänster arm som låg på sängen var blå.
Det var mycket likvätska i sängen, inget blod som hon tänkte på.
Inga telefoner som ringde.
I sovrummet var det väldigt plottrigt med saker.
Dörren in till sovrummet var rätt så nära sängen till vänster om dörren.

När politi bilen och läkaren kom tog dom bort täcket och Esa hade en ring på vänster tumme, ringen var fastsvullen och dom tog inte av honom ringen.
Han hade tatueringar på benen.
När dom lyfte på Esa kropp hittade dom lösa guldkedjor i sängen.
Det var mer än en guldkedja, det kan också ha varit en berlock.
Sandra uppger att hon inte tyckte att det såg ut som någon strid hade varit i rummet där Esa låg, det var inget som hade gått ner i golvet.
Sandra kommer inte ihåg om det låg något annat i sängen, mer än en dator som fanns nere vid sänggaveln.
Guldföremålen lämnade dom kvar i sängen.

Patrullen 1141 med Tomas Korva och Anton Sandkvist kom till Esas bostad ca 40 minuter efter dom.
Det fanns många telefoner i Esas sovrum.
Sandra uppger att Korvas patrull hittade patroner i garaget, dom fick ett beslut om att söka efter vapen i bostaden och den andra patrullen hittade ett slutstycke, Sandra vet inte var slutstycket påträffades.
Sandra tittade aldrig under sängen, men hon tror att Korva gjorde det.

Dom hittade medicin i köket som låg på massa bråte på en diskmaskin / bänk som var utdragen mitt i köket.

Dom fick vänta ca en timma innan politibilen kom till platsen, läkaren kom ca en halvtimme senare.

Förhöret uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Sandkvist, Anton

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Polis på plats

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Ingegärd Wennberg

Förhörsdatum
2012-04-25

Förhör påbörjat
15:00

Förhör avslutat

Förhörsplats
BU

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Anton Sandkvist åkte i patrull med Tomas Korva i tjänstebil 114110. De fick samtal från Niklas Rutberg, som sa att de påträffat Esa Rano död. De ville ha assistans i Kärrbäck.

De begav sig dit. När de kommer fram till Ranos bostad parkerar de tjänstebilen utanför gården. De promenerar fram till fastigheten. Niklas Rutberg och Sandra Svensson möter upp. De berättar att Rano ligger i sovrummet.

De går in tillsammans alla fyra. Niklas och Sandra visar var han ligger. Anton berättar att det fanns mycket grejer och bråte över hela golvet. Det var som en smal gång som de fick följa för att komma in i de olika rummen.

Anton uppger att han gick in i hallen, han gick till vänster mot köket, därefter rakt in och till höger var Esa Rano hade sitt sovrum. Han gick fram till sängen. Han såga att han låg där. Han har aldrig träffat Rano, så han visste inte vem det var. Han har bara sett foto på honom. Förruttnelseprocessen hade börjat. Niklas och Tomas som träffat honom tidigare konstaterade att det var Esa Rano. Anton säger att han rörde ingenting. Han gick som på tårna, då han hade kännedom att det kunde finnas giftormar och spindlar där. Han uppger att det var anledningen till att han var extra försiktig. Anton har hela tiden på sig handskar när han befann sig inne i Ranos bostad. Han uppger också att allt han rörde i så har han haft batongen utfälld och rört i grejerna med den.

Anton uppger att han och Sandra fick direktiv av Fu-ledaren att fota i bostaden. Det tog foton i sovrummet, köket samt i ett större rum som han hade där det stod en cross av något slag, ev motorcykel. När de gick längre in så fanns det en säng, samt ytterligare rum där det fanns terrarium med en spindel. Han uppger att det var som att gå hela tiden efter en smal gång. Det

fanns grejer på golvet överallt.

Efter att de fotat gick Sandra och Anton ut för att få luft. Tomas och Niklas kom också ut strax efter. Det stod utanför och pratade med varandra. De hade kallat på likbil och läkare.

Han vet inte vem av Niklas eller Tomas som talat med Fu-ledaren, men de hade fått beslut om husrannsakan, för att söka efter vapen. Det fanns misstankar om att han hade vapen.

Under tiden de väntade på läkare och likbil gick de in i huset för att leta efter vapen. Anton säger att han gick runt och letade i lådor han hade handskar på sig hela tiden. Han tror inte att han rörde i något med handskarna förutom några jackor som hängde på en stång, mellan köket och en smal gång in till sovrummet. Han lyfte av dem med batongen och även när han tittade i lådor använde han sig av sin utfällda batong. Anton uppger att han letade i samtliga lådor i köket. Han drog ut dem och stängde dem. Där han hade motorcykel så låg det mycket bråte på golvet, där gjorde han en grov översikt, lyfte på påsar med batongen. Han säger att han i princip lyfte upp dem och ställde ner dem igen. Samma sak gjorde han i rummet där det fanns en säng. Han öppnade byråer och tittade i dem. Han fann inget. Tomas hade däremot hittat några hylsor, troligtvis i sovrummet. Anton är inte helt säker på var han fann dem.

Därefter gick de ut igen. Han uppger att det fanns två förråd utanför. De lyste i den på vänster sida. Det var tre portar på vänster sida. Den närmast huset lyste det i. De kickade in i den och enligt Anton var det bara bråte i den. Han uppger på fråga att de var helt in i den. Han säger, att han inte rörde något, utan lyste bara runt med ficklampan. Han gick ut och stängde igen dörren. Niklas och Tomas gick in igen. Sandra och Anton stannade kvar utanför.

På höger sida mittemot det förstnämnda förrådet, fanns också ett förråd. Där var också tänt i dörren närmast huset. De öppnade den dörren och tittade in. De hittade inget. Han uppger att han vill minnas att det var snö, kan ha varit nysnö. Det fanns inga spår till det förrådet, förrän de gick dit. Han uppger att det var mycket snö på gården. Det såg inte ut som att de var skottat på ett tag. Strax efter kom likbilskillarna och ca 10-15 minuter efter dem kom läkaren. De gick in allihop. Läkaren gick in och de följde med allihop. In i sovrummet gick endast läkaren, Niklas och Tomas. Sandra och Anton stannade kvar i köket. Läkaren konstaterade dödsfallet.

Anton uppger att han upplevde att det var mycket varmt i bostaden, men de trodde att det var för djuren. De frågade läkaren om det var värmen som bidragit till att förruttnelseprocessen gåt så fort. Läkaren sa att så kunde det vara. Läkaren for därefter. I samband med att "likbilskillarna" gick in så tog Anton bort jackorna för att de hängde så att de skulle vara ivägen när de skulle gå ut med den döda. Han la dem på ett bord i det stora rummet. Det var 3-4 stycken skinnjackor.

Innan de for från bostaden, så kände de i fickorna på jackan, för de ville låsa dörren. Han tror att det var Sandra som hittade nyckeln Hon överlämnade den till honom. De gick ut och provade nyckel. Det var rätt nyckel. De låste dörren och åkte därifrån.

Anton tillfrågas om han såg några kläder i sovrummet. Han uppger att han inte tänkte på det. Han uppger att han aldrig sett så mycket bråte på golvet. Det var svårt att ta sig fram på vissa ställen. Det var som bara gångar.

Anton tillägger att när de gick in i sovrummet första gången så minnas han att kroppen i sängen låg snett på sidan och höger arm hängde en bit utanför sängen. Täcket var på. Det låg en massa papper i hans säng. Det såg ut som bilder på bilar och sedan hade han en dator i fotändan på sängen. Det såg ut som att han bara dött medan han tittat på bilderna.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person			Personnummer
Tuhkanen, Marko Pekka			

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Känd av polisman.	Den avlidnes juridiska ombud.

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Marko hörs som annan angående sina kontakter med Esa Rano.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Andreas Hedlund	2012-04-23	14:00	14:35

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Tuhkanen advokatbyrå Storgatan Haparanda	RB 23:6	Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av
AH

Berättelse

Marko Tukanen berättar att han har varit Esa Ranos juridiska ombud senaste 7 åren och har under dessa år alltid företrätt honom i något ärende så dom har haft anledning till en tät kontakt och Marko säger att Esa alltid ringde honom om det inträffade något oförutsett, exempelvis om han var tvungen att lägga in sig på sjukhus eller om han blev gripen av polisen så var Marko alltid den förste han ringde till.

Marko säger att han senast pratade med Esa klockan 11:30 den 5 april 2012 Esa ringde då upp honom eftersom Marko sökt honom dagen innan. Marko uppger att anledningen till att han ville få kontakt med Esa var att han hade fått en större summa pengar via brottsoffermyndigheten som han skulle överföra till Esa. Marko säger att de avtalade om att träffas tisdagen den 10 april klockan 13:00.

Marko uppger att när inte Esa dök upp på avtalad tid och inte svarade i telefonen så blev han lite orolig att det kunde ha hänt honom något eftersom Esa alltid brukade meddela honom om han inte kunde komma eller blev försenad till något möte.

Dagen efter när han efter flera försök inte lyckats få tag i Esa så gick till polisen för att berätta vad som hänt och kom överens med polisen att han skulle åka till Esas bostad i Kärrbäck för att se om han fanns i hemmet. Marko säger att han åkte till Kärrbäck och när han kände att dörren var olåst så anade han att något var på tok och när han i samma stund kände lukten inifrån huset så valde han att ringa till polisen så att de skulle få undersöka bostaden och vad som hänt Esa. Marko säger att han tittade in genom ytterdörren och försökte se om det fanns tecken på strid inne i hallen men det kunde han inte se men han såg att Esas camoflage jacka som han alltid använde hängde direkt till höger och även hans vinterskor stod strax innanför dörren så Marko fick anledning och tro att Esa fanns där inne men när Esa inte svarade när

han ropade så började Marko förstå att något hänt honom.

Marko uppger att han aldrig gick in i Esas bostad utan stod bara vid dörren hela tiden eftersom det var en sådan lukt som gjorde att han inte kunde gå in. Marko säger att Esa aldrig lämnade dörren olåst eftersom det fanns en viss hotbild mot honom sedan mordförsöket i Vojakkala.

Marko säger att Esas hälsa sviktade lite i slutet Marko tyckte att han lät sliten och trött i telefonen och när han träffade honom sist så såg man på honom att han var hårt gången på grund av skadorna. Esa ska ha sagt till Marko att han ibland kunde få en fruktansvärd huvudvärk.

Marko berättar att Esa inte hade så många som han umgicks med men Esa hade sagt att han träffat en ung tjej från Stockholm som brukade vara pausflicka i thai boxningsmatcher och som Marko fick uppfattningen av att dom var ihop. Marko säger att han vill minnas att det här var någon gång i december då Esa berättade detta åt honom.

Marko säger att han från andra hyffsat säkra källor fått reda på att den tjejen redan var ihop med en kille som inte var så snäll så Marko säger att det kan ha funnits en hotbild från den killen.

Marko säger också att Esa hade haft inbrott hos sig 2 gånger och han sade då åt Marko att han vet vilka det är men han sa aldrig vilka han misstänkte till Marko.

Marko säger att annars så var nog den största hotbilden från Grönforsarna. Marko berättar att förra hösten så fick Esa konstiga samtal från Tammerfors i Finland där någon "bötfällde honom" att om inte han betalar en viss summa pengar så kommer de ha ihjäl honom. Marko säger att han inte vet vilka det var som hotade honom. Marko säger att Esa även gjorde en polisanmälan om detta i samband med att han blev gripen av polis med anledning av att han ertappades beväpnad och förklarade detta med att han kände sig hotad av dessa.

Marko berättar också att Esa skulle ner till Skåne under veckan dom skulle ha sitt möte för att hämta nått djur, Esa var ju som bekant väldigt djurintresserad och dessa skulle enligt Esa redan vara betalda och enligt Marko så skulle de handla om ca 60000 kr i förskott.

Marko har erbjudits att ta del av förhöret men avböjt.



Förhör

Signerat av
Ingegärd Wennberg

Signerat datum
2012-04-29 14:23

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person		Personnummer
Tuhkanen, Marko Pekka		
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Annan	Nej	
Tolk		**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Brottskadeersättning mm		
Underrättad om misstanke	**Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)**	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ingegärd Wennberg	2012-04-25	14:20	14:35
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
BU	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Berättelse

Markku Tuhkanen hade bestämt träff med Esa Rano på sitt kontor i Haparanda, tisdagen den 10 april 2012 kl 13.00.

Avsikten med mötet var att Tuhkanen skulle lämna över en summa pengar i kontanter. Skadeersättning från Brottsoffermyndigheten till Rano. Pengarna hade Tuhkanen på sitt kontor.

Det är okänt för Tuhkanen om Rano berättat för någon att han skulle få ut en summa pengar av Tuhkanen. Men han har tidigare haft lätt för att prata om ersättningar han skulle få, för utomstående. Vad Tuhkanen känner till har Anita Rano försökt tala om för honom, att han inte skulle berätta vitt och brett om det.

Den summa han skulle hämta i kontanter var 106 000 kronor.

Tuhkanen tillfrågas om han har någon kännedom om Ranos armbandsur. Han uppger att Rano berättat för honom att han gick en guldsmedsutbildning när han satt på "kåken" i Finland. Själva urtavlan är gjord i USA. Det var svårt att få ut urtavlan från USA och man gjorde då om den så att det skulle se ut som att det var ett Schweiziskt ur märke. På detta sätt fick han ut den. Han hade även uppgett att klockan var värd 220000 kronor och att han själv betalat 180000 kronor för det.

Tuhkanen hade för ungefär tre veckor sedan frågat Rano om han hade hemförsäkring. Rano hade då uppgett till honom att han saknar hemförsäkring.

För ungefär två månader sedan så hade Rano berättat för Tuhkanen att han var orolig för vad

familjen Grönfors kunde göra mot honom. Han sa att om de inte gjorde något själva så hade de ekonomiska muskler till att kunna leja någon till att ta bort honom.

Tuhkanen har varit i kontakt med Anita Rano. Hon vill att han förordnas till målsägande biträde för barnen. I en förlängning kan det bli fråga om att ersättning till barnen för kränkning genom att deras far blivit dödad.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Tuhkanen, Marko Pekka	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör med Tuhkanen i aktuellt ärende.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Hans Grenemark	2012-04-26	14:30	15:00
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Köpmangatan 8, Haparanda	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Involverad personal	Funktion
Inge Uvemo	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Tuhkanen tillfrågas om hur länge det varit känt att Esa Rano skulle erhålla en större summa pengar. Han uppger att det varit känt länge att Esa skulle få ett skadestånd. Veckan före påsk var det klart med en utbetalning på 106 000 kr till Esa. Tuhkanen själv har inte nämnt detta för någon annan än Esa. På fråga uppger Tuhkanen att han inte vet om Esa nämnt till någon att det var klart med utbetalningen av skadeståndet. Dock vet Tuhkanen av erfarenhet att Esa hade en viss förkärlek för att "skryta" om sina tillgångar.

På fråga hur Tuhkanen vet att Esa alltid hade dörren låst så uppger han att han fått den informationen från Esas före detta fru Anita Rano.

Tuhkanen tillfrågas om hans iakttagelser i samband med att han åkte hem till Esa den 11 april. Han uppger att han först åkte förbi Esas hus detta på grund av att han inte var säker på att det var rätt hus. När han vände och körde in på gården lade han märke till att det var plogat. Han såg ingenting ovanligt.

Tuhkanen tillfrågas om detaljer vad gäller den unga flickan från Stockholm som Esa träffat. Tuhkanen uppger att han inte fick någon annan information om henne mer än det han nämnt vid tidigare förhör.

Tuhkanen uppger vidare att Esa vid ett tillfälle någon gång i slutet på januari eller början av februari sagt till honom att han "knullade" en 25-åring kvinna från Kemi. Esa hade inte nämnt något namn på kvinnan. Dock har Anita Rano nämnt till Tuhkanen att Esa berättat för henne om den kvinnan och även sagt att kvinnan hade en pojkvän som inte var snäll och att han hade känt sig hotad på grund av det.

Angående de två inbrott som Esa hade haft så uppger Tuhkanen att dessa inbrott skedde för ca

2 år sedan. De två inbrotten låg nära varandra i tid. Esa hade sagt till Tuhkanen att han trodde sig veta vem som gjort inbrotten hos honom. Han sade dock aldrig till Tuhkanen vilka de var. På fråga uppger Tuhkanen att han har för sig att Esa nämnde att det stals värdefulla saker vid inbrotten.

Angående det hot som ringts från Tammerfors om bötfällning av Esa så uppger Tuhkanen att Esa på något sätt hade spårat samtalet till Tammerfors. Esa berättade för Tuhkanen att personen som ringt hade sagt att Esa bötfälldes på grund av det som hände i Vojakkala. Personen som ringde Esa hade sagt att om han inte betalade skulle han bli skjuten.

På fråga varför Tuhkanen skulle betala skadeståndet i kontanter så uppger Tuhkanen att Esa hade skulder hos kronofogden och för att undvika att kronofogden drev in Esas skuld så ville Esa ha pengarna i kontanter.

Uppläst och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Tuhkanen, Marko Pekka

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Känd av Insp Grenemark	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Angående Esa Ranos klocka.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Hans Grenemark	2012-06-19	14:35	14:45

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Tuhkanen uppger att han är säker på att Esa visade sin klocka för honom under måndagen den 2 april 2012 eller tisdagen den 3 april 2012. Anledningen till att Tuhkanen är säker på att det var någon av de två dagarna var den att Esa besökte honom någon av de två dagarna.

Tuhkanen hade själv köpt en ny klocka och Esa ville se på den. Samtidigt lämnade Esa över sin egen klocka till påseende för Tuhkanen.

Uppläst och godkänt



Förhör

Tornedalens ur guld och silver - Aldeman Sara

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Aldeman, Sara	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Nej	
Tolk		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Mord		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Veronica Utterström	2012-04-26	21:50	23:04
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Mattila 200, Haparanda	RB 23:6	Konceptförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	V.U		

Berättelse

Förhörsplats: Köket, Mattila 200, Haparanda
Förhörsvittne: Pa Thomas Belting, Pa Johan Lund

Sara berättade att hon äger och driver butiken Tornedalens ur guld och silver i Haparanda. På onsdag 2012-04-25 när Sara slötittade på TV såg hon att någon TV kanal visade ett nyhetsinslag gällande Esa Ranuas död. Det var då som Sara noterade att Esa hade på sig en ring som var otroligt likt en ring som inkommit till Saras butik som skrotguld 2012-04-13 av en kille, Jerry Sovaja.

Aktuell dag 2012-04-13 när skrotguldet från Jerry såldes i Saras butik arbetade Sara ej själv ute i butiken, utan de två anställda Mariina Manninen samt Lena Ojala gjorde det.
Enligt Sara var det Lena Ojala som expedierade Jerry Sorvoja 2012-04-13 .Jerry ville sälja två ringar, en ovanlig klackring som haft ett visst antal stenar (som var bortplockade när ringen kom till Tornedalens ur guld och silver), en FN ring som är byggbar på 12 delar, samt en panzarlänk, ett halsband. Allt guld vägde ca 56.1 gram, 14 karat, vilket gav Jerry 7854 kr. Sara lämnade över ett kvitto på försäljningen till poliserna, vid förhöret.
Sara vet inte vilken storlek det var på halsbandet. Det var en typ av panzarlänk. Sara tror att det borde Lena Ojala minnas om man håller förhör med henne.

Det Sara minns från klackringen var att den var så ovanlig, det var ingen massproduktionsring. Den ringen var en 14 karats ring, det är standard för allt guld i Finland, (Sverige har 18 karat). När ringen såldes till deras butik hade den inga stenar, dessa var bortklippta med tång. Detta enligt Lenas professionella uppfattning om hur man hanterar guld vid skrotning. Med anledning av detta minns Sara att ringen var vass. Enligt Sara hade Lena Ojala som expedierade Jerry frågat Jerry varför han tagit bort stenarna. Då hade Jerry svarat

att det var för att han ville kontrollera att ringen var äkta guld. Detta tyckte Lena samt Sara var mycket konstigt så här i efterhand. Sara uppskattar att stenarna som saknades var ca 0.02 karat till sin storlek.

Vidare tror Sara att klackringen var en special tillverkad ring. Det var en stor samt massiv klackring. Sara har aldrig sett något liknande.
På fråga av förhörsledare om de brukar hantera så stora ringar vid guldskrots hantering så svarade Sara, vid enstaka fall. Att ca 1-2 gånger/år mottager de så pass stora ringar för skrotning. Dock har aldrig Sara sett en sådan ring med detta utseende.
Sara berättar att en klassisk klackring oftast har en sten men denna ring bör ha haft ett flertal stenar.

Sara reagerade direkt hon såg ringen som Esa Ranua hade på sig på nyhetssändning / TV den 2012-04-25. Sara menade att den ringen som Esa bar var "identisk" med den ring som Sara skickat som skrotguld för vidare försäljning till Svedbom i Bromma 2012-04-17. Detta är Sara 100 procent säker på. Detta hade Sara pratat med Lena Ojala om på arbetet 2012-04-26. De båda var helt säkra på att det var samma ring som de mottagit av Jerry och sedan skickat vidare för skrotning till Svedbom i Bromma. Totalt skickades ca 240 gram guld för skrotning.

På fråga av förhörsledaren hur de kunde vara så säkra på det så svarade Sara att det var utifrån de TV bilder de sett på Esa Ranuas fingrar via nyhetssändning samt den ringen som de mottagit i butiken. Klackringen var så pass speciell enligt Sara.
Sara berättar att hon att hon mottagit pengarna för skrotguldet 2012-04-19. Från tidigare ärenden med Svedbom brukar det vara så att pengarna får kunden då guldet var skrotat.
Sara berättar att hon har telefon numret till Svedbom på butiken.

På fråga av förhörsledaren om Sara kan beskriva panzarlänken så svarar Sara att hon är osäker på bredd samt längd, hon trodde att den var ca 55 cm eller längre. Sara tror även att länken saknade berlocker vid inlämnandet till butiken. Vidare tror Sara att Lena kan besvara mer på dessa frågor.

Gällande den andra ringen "FN ringen" så förklarade Sara att det är en "Djävulsring" som FN militärer brukar köpa. Dessa ringar härstammar från Libanon. Sara beskriver Djävulsringen som en 12 bitars ring som är delbar. Vid inlämnandet var denna ring delad. Det var Lena som byggde ihop ringen samt tejpade den. Både Sara och Lena skall ha sett ringen. Saras man Per har även hållt i ringen i samband med sortering till guldskrotning i butiken.

Vid all försäljning av guld är det rutin att butikens personal begära legitimation samt notera namn, personnummer, telefonnummer samt andra person uppgifter.

På fråga av förhörsledaren om den mängd guld som Jerry ville sälja var ovanlig svarar Sara att det är det ej. Det är fullt normal mängd.

På fråga om Jerry vid tidigare tillfälle sålt guld till butiken svarade Sara nej. Sara känner inte Jerry sedan tidigare.
Samma gäller på fråga om Esa Ranua, Sara känner inte till Esa sedan tidigare. Sara känner inte till att Esa sålt guld till deras butik vid tidigare tillfällen.

Det Sara tillägger är att en av hennes anställda Mariina Manninen (bor i Finland) känner till Jerry Sorvoja sedan tidigare. De är i ungefär samma ålder. Enligt Mariina skall Jerry vara en bra kille fast han är tatuerad. Mariina ville inte att Sara skulle gå till polisen med detta ärende. Under dagen 2012-04-26 hade Mariina kontrollerat på Facebook om Esa och Jerry var kompisar med varandra. Det var de ej. Men på Facebook fanns bilder på Esa som kramade en

Kajman (krokodil). Det Mariina vet är att Jerry också har Kajmaner. Så detta reagerade Mariina på. Vidare hade Mariina sagt till Sara att Jerry brukar tatuera folk.

Sara berättar för förhörsledaren att hon var rädde att ta kontakt med polisen i detta ärende på grund av att hon har personal att tänka på samt sig själv och familjen. Sara är orolig att det skall ge konsekvenser i framtiden.

Sara tillägger att polisen bör kontrollera den kamera övervakning som finns på Swedbank bankomat strax intill butiken, Tornedalens ur guld och silver. Sara tror att det kan ge en bild på Jerry och eventuellt om han hade med sig någon annan person vid guldförsäljningen 2012-04-13.

Uppläst och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Brottssamordningsenhet

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Manninen, Mariina	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	
Tolk		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Inköp till företaget av guld föremål av Jerry Sorvoja den 13 april 2012.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Inge Uvemo	2012-04-27	10:00	10:16
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Hördes arbetsplats	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Involverad personal	Funktion
Hans Grenemark	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Hon kommer ihåg dagen då Jerry kom in till företaget för att sälja guldsmycken.
Själj var hon inte inblandad i affären utan det var kollegan Lena som skötte om den.

Hon vet mycket väl vem Jerry är. De har gått i samma skola. De umgås inte med varandra.
Innan Jerrys besök på firman så hade hon inte sett Jerry på cirka 6 månader. Då ute på någon lokal i Haparanda.
Det var första gången som Jerry var inne på företaget för att sälja guldföremål.

De föremål som Jerry nu hade med sig till försäljning var:
1 st klackring, en ovanlig klackring, ringen har varit snygg innan stenarna blivit borttagna från "klacken".
2 st pusselringar, 1 st 12-delars och 1 st 6-delars.
1 st klockarmband, cirka 20 mm brett, verkade inte vara riktigt äkta vara. det fanns både silver och guld stämpel på armbandet.
Det var Lena som höll i hela affären med Jerry. Armbandet tog Jerry med sig då han lämnade affären
Det var Lena som kontrollerade stämplarna.
Utöver ovan föremål hade Jerry ytterligare en klackring till försäljning. Mariina har inga uppgifter om den.

Man brukar inte fråga "säljaren" varifrån guldet kommer som den vill sälja.

Mariina uppfattade inte att det var något särskilt med Jerry denna dag. Han var som vanligt.
Utanför butiken väntade Jerrys mamma på honom. Detta såg Mariina.

Hon har inte sett någon video rörande ringen.

Relaterat och godkänt

Inge Uvemo, krinsp



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Brottssamordningsenhet

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Ojala, Lena	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Känd av insp Grenemark	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Lenas iakttagelser i samband med inköp av guldföremål i butiken Tornedalens Ur, guld och silver.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Hans Grenemark	2012-04-27	12:17	12:50

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Tjänstebil, Kalix	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal	Funktion
Inge Uvemo	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Lena uppger att hon jobbar på Tornedalens ur, guld och silver i Haparanda. Den 13 april kom en kille in i butiken för att sälja guldföremål. Lena visste då inte vad mannen heter men känner igen honom från Haparanda där hon sett honom promenera med två stycken hundar.

Mannen ville sälja tre stycken ringar, en 12-delars pusselring, en 4-delars pusselring samt en klackring med stenar. Klackringen skulle ha haft 9 stycken stenar men Lena uppger att det saknades 4 eller 5 stycken. Utöver detta ville mannen även sälja en så kallad Pansar halskedja 18 karat guld 50 cm lång, en tunnar halskedja av guld samt även ett klockarmband.

Lena kontrollerade klockarmbandet och uppgav till killen att den hade silverstämpel och endast var förgylld och att butiken inte ville köpa den. Killen uppgav då att han tidigare besökt Finguld på Storgatan i Haparanda och att de sagt att klockarmbandet var av äkta guld.

Lena köpte in de tre ringarna, pansarkedjan, den tunnare guld halskedjan samt ytterligare några föremål som hon inte kan minnas vid detta tillfälle. Hon köpte inte klockarmbandet och detta med anledning av att den inte var äkta.

När köpet var klart så bad Lena att få ID av mannen varpå han visade upp sitt pass och i samband med det kände Lena igen killen som Jerry Sorvoja född 1988.

Lena får taga del av fem bilder med smycken och uppger att hon till 100 % känner igen de två ringarna samt pansarkedjan som finns på bild ett och att dessa är identiska med de smycken som Jerry sålde till henne.

Hon är 100 % säker på att bild 2 och 3 är bilder på det klockarmband som Jerry försökte sälja till henne.

Vad gäller bild 4 så är Lena osäker och detta på grund av den dåliga kvalitén på bilden.

Vad gäller bild 5 så är Lena 100% säker på att de två ringarna på höger hand är identiska med de som Jerry sålde till henne hon är också säker på att en av ringarna på vänster hand är identisk med den tredje ringen som hon köpte.

Lena uppger vidare att butikens smed Markku Smeds har sett guldföremålen och kan vidimera hennes egna uppgifter.

Uppläst och godkänt

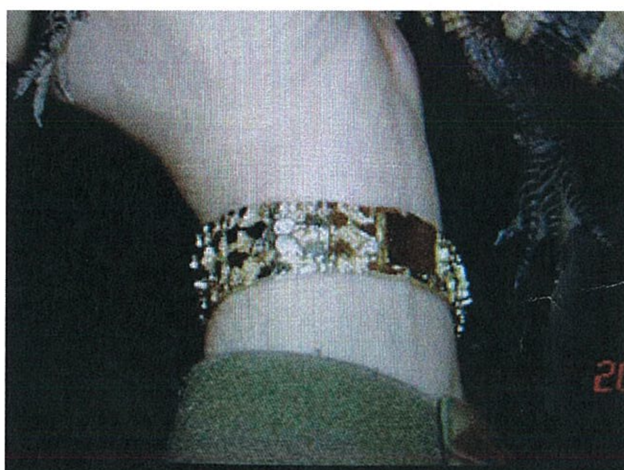




1

2

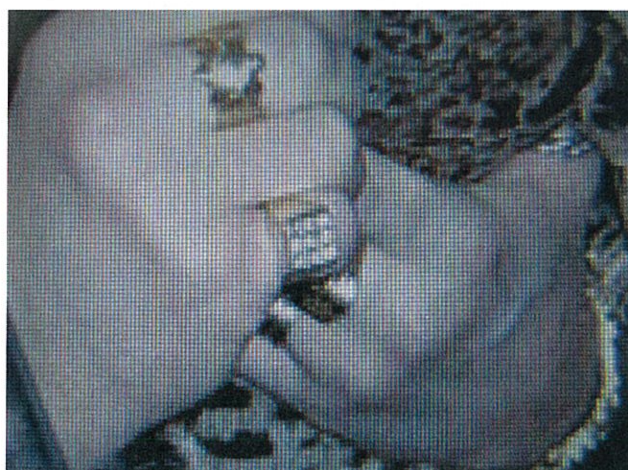




3

4





5

Fotona visar Esa Rano bärandes div smycken, samt en armbandsklocka som han enligt uppgift ofta skröt om. Bilderna är tagna från Facebook, där Esa åtminstone har två konton.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-04-24, kl 14:30
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Kompl. förhör med vittne: Ojala, LENA

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-03 13:09

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Ojala, Lena	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Kontrollfrågor mot registerslagningar.	Tog den 13 april emot guldföremål av Jerry Sorvoja

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompl. förhör.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-03	11:00	11:10

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Den hördas arb. plats, Tornedalens guld	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
	SS

Berättelse

Lena arbetar vid Tornedalens Ur Guld och Silver AB i Haparanda, och bekräftar att hon den 13 april i år tog emot ett antal guldföremål som Jerry Sorvoja sålde i butiken.

Lena tillfrågas om hon kan minnas vilken tid Jerry inkom till butiken den 13 april. Lena säger att butiken öppnar kockan tio och att Jerry ringde strax efter tio på morgonen och frågade om han kunde komma och sälja några guldföremål, och att han inkom till butiken vid elvatiden. Jerry uppgav sig ha ärvt guldföremålen som Lena och hennes kollegor med säkerhet känner igen som Esa Ranos guldföremål.

Förhöret uppläst och godkänt samt avslutat.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Signerat av
Ingegärd Wennberg

Signerat datum
2012-04-29 14:22

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person		Personnummer
Smeds, Marko		
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Annan	Nej	
Tolk		**Språk**
Ingegärd Wennberg		Finska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Enligt direktiv		
Underrättad om misstanke	**Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)**	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ingegärd Wennberg	2012-04-29	09:00	09:25
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
BU	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Berättelse

Marko Smeds är guldsmed och utför arbeten för Tornedalens guld och silver bland annat. Han arbetar hemifrån.

Fredagen den 13april 2012 befann han sig i butiken på Tornedalens guld och silver när Lena Ojala ber honom titta på några smycken, som en ung kille kommit in för att sälja.

Det var två ringar som han kallar "pirun nurkki" (djävulens näve). Dessa avrådde Marko Smeds Lena från att köpa. De är ofta av dålig kvalitet. Oftast tillverkade i Polen eller Turkiet. Det är mycket kol i guldet. Om en länk går av och man skall löda ihop den så går en av länkarna intill av.

Killen hade med sig en klackring för lillfingret. Även denna var dåligt gjord. Det var borta 2 eller flera stenar. Stenarna var zirkonstenar. Varför Marko Smeds menar att ringen var av dålig kvalitet var att stenarna satt på en lös platta av annat material. Han vill minnas att plattan på ringen kan ha haft 3 x 3 stenar totalt 9 stenar, men 2 eller fler var borta. Han kunde inte säga om ringen var i rent gul. Killen sa att han fick kapa den om han ville. Marko Smeds uppger att för att kontrollera äkthet så använder han en syra eller att han kapar smycket. Marko Smeds uppger att om det hade varit diamanter hade ringen varit mycket dyr.

Han fick även undersöka ett klockarmband. Själva uret var borta. Marko Smeds avrådde Lena från att köpa klockarmbandet. Han säger att på håll såg det mycket fint ut, men när han tittade närmare på det så upptäckte han att själva låsmekanismen innehöll två stämplar. En av stämplarna var 925 som säger att det är silver och den andra stämpeln stod det 750 som säger att det är guld. Men eftersom det var två stämplar så är det något "lurt" och han avrådde henne från att köpa det. Han menar att det inte var äkta vara.

Marko Smeds uppger att killen kan ha varit född på 1980-1990-talet. Han jämför honom med sina egna barn. Han vill minnas att han var smal i ansiktet och iklädd en huv-tröja. Han hade piercingar i ansiktet och tatueringar som syntes. Enligt Marko Smeds så verkade killen lugn, men han uppfattade ändå det som att han var i behov av pengar. Han ville helst sälja allt. Han hörde även att han ringde och talade med sin mamma. Marko Smeds uppfattade det som att hon satt i en bil och väntade på honom. Han fick drygt 7000 kronor för det Lena Ojala köpte in. Marko Smeds såg inga andra smycken.

Marko Smeds förevisas en fotobilaga. Fotona numrerad 1-9
Han pekar ut att nr 2 är den ring som hade zirkonstenar
Foto 3 ,4och 8 är klockarmbandet. Han pekar ut att på foto 8 syns låset med de dubbla stämplarna
Foto nr 6 visar den ring, klackring med zirkonstenar, som fick kapas för att visa äkthet enligt killen.

Polismyndigheten i Norrbotten 2012-04-24 1 (1)
2500-K6069-12

1.



2.



3.



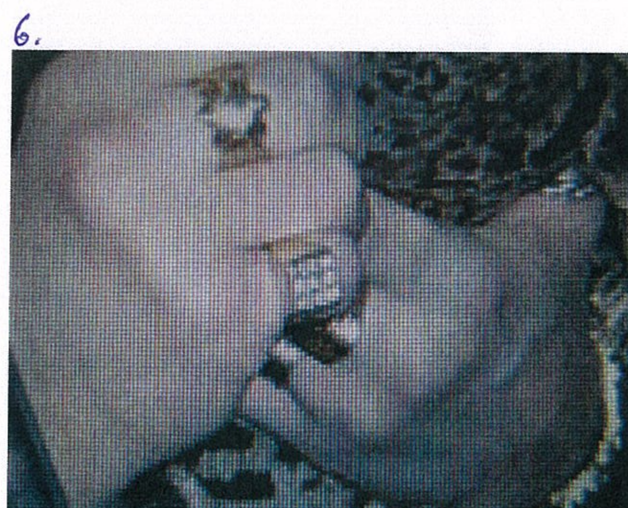
4.



5.



6.



Fotona visar [redacted] bärandes div smycken, samt en armbandsklocka som han enligt uppgift ofta skröt om. Bilderna är tagna från Facebook, där [redacted] åtminstone har två konton.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-04-24, kl 14:30
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis

7.



8.







Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Skyddad person, Manuell registrering av personuppgifter

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Den hördes kännedom om guldföremål som skickats ner till guldskrptsföretaget han jobbar på.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Hans Grenemark

Förhörsdatum
2012-04-27

Förhör påbörjat
10:15

Förhör avslutat
10:20

Förhörsplats

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

John uppger att företaget den 19/4 fick ett kolli som skickats från Tornedalens Ur Guld och Silver. Den sammanlagda guldvikten var 47,7 gram och detta omräknat till 18 karats guld. På fråga uppger han att guldet är nersmält och att företaget inte vet vad det var för föremål som skickades till dem.

Uppläst och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Janné, Anna-liisa

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Identifiering av smycken

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Ingegärd Wennberg

Förhörsdatum
2012-05-02

Förhör påbörjat
12:35

Förhör avslutat

Förhörsplats
BU

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Anna-Lisa Janné förestår Finguldsmedjan i Haparanda

Hon uppger att det kom in en ung kille och frågade om hon kunde värdera ringar han hade. Hon uppgav till honom att det kunde hon. Kilen sa att han kom från träning och bodde i ett hus mitt över och skulle gå hem och hämta ringarna. Han kommer tillbaka med två ringar, ungefär 15-30 minuter senare. En i rött guld som hon inte minns utseendet på och en i vitt guld. Ringen i vitt guld var 18 karats guld. Han frågade även om hon ville köpa dem och smälta ner dem. Anna-Lisa Janné avböjde. Hon uppger att hon ibland får en känsla av att något är fel, och då avstår hon från att köpa. Hon sa till killen att det är bättre att han säljer dem privat, för då får han bättre betalt. Killen sa att han hade fler ringar liggande hemma.

Påskveckan kom det in en ung kille. Han är i 30-års- åldern. Lång, smal och har tatueringar på halsen. Hon vill minnas att han hade jeans på sig. Han vill få ett armbandsur lagat. Det är Anna-Lisa Jannés man som lagar klockor. Killen berättar att han fått ärva klockan av sin farfar. Anna-Lisa uppger att klockan som skulle lagas var "skrövlig" i boetten. Det var en klocka som brukar finnas utomlands. De var i 14 k guld och kändes tung. Det var låset som lagades och det kostade 200 kronor. Annal-Lisa Janné tog emot klockan, la den i en påse och skrev killens namn på påsen. Hon vill minnas att han hade ett ryskt klingande förnamn och ett finskt efternamn. Hon har slängt påsen efter det att han hämtade klockan. Hon uppger att hon skulle känna igen honom vid en eventuell fotokonfrontation.

Han som var in och ville få ringarna värderade var inte samma person som var in och lämnade klockan för reparation.

Anna-Lisa Janné förevisas fotobilaga med smycken och säger att det inte var någon av de

ringar som finns på fotona som den första killen var in och visade. Han som kom från träningen. Däremot känner hon igen klockan på foto 3 och 4 i fotobilagan. Det var den klockan som lämnades in för reparation. Anna-Lisa Jannés man Juho, kommer att kontakta polis för att identifiera klockan.

Polismyndigheten i Norrbotten 2012-04-24 2500-K6069-12 1 (1)

1.



2.



3.



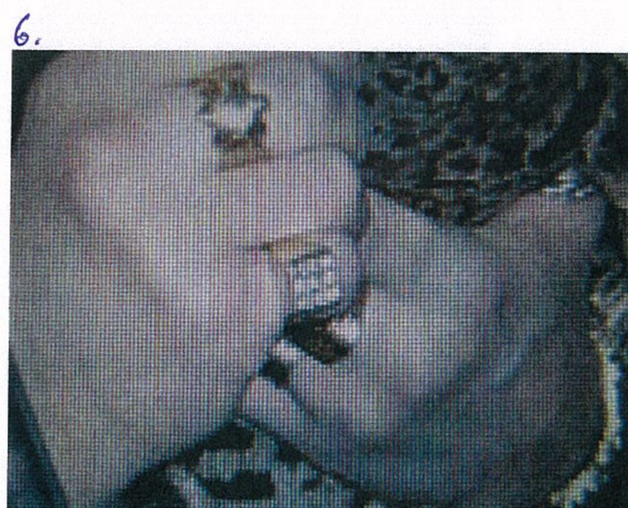
4.



5.

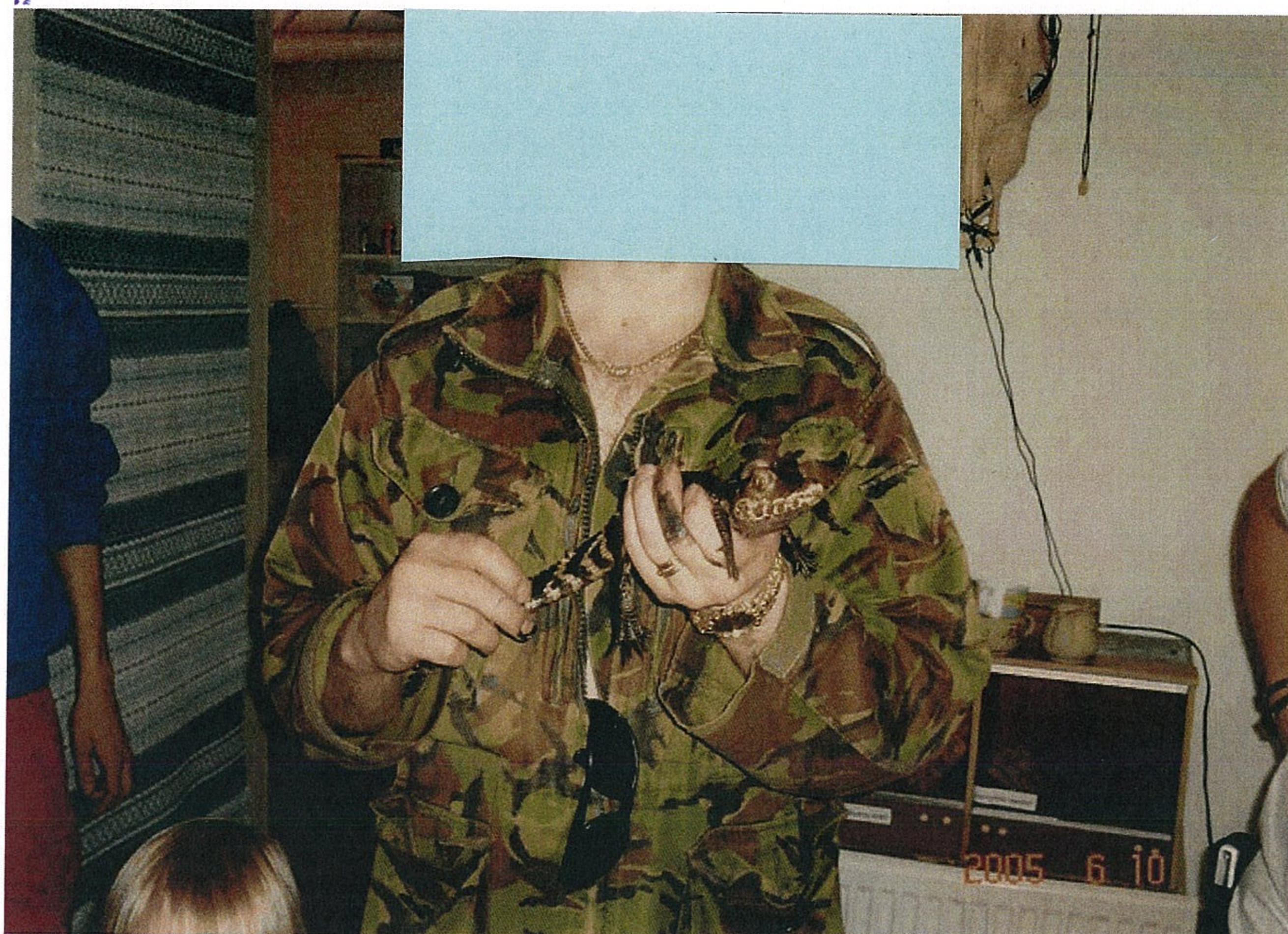


6.



Fotona visar [redacted] bärandes div smycken, samt en armbandsklocka som han enligt uppgift ofta skröt om. Bilderna är tagna från Facebook, där [redacted] åtminstone har två konton.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-04-24, kl 14:30
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis

7.



8.



9.





Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Område Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person			Personnummer
Janné, Anna-liisa			
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Sätt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Annan	Ja	Egna uppgifter dataslagning.	Guldsmedsbutiken.
Tolk			**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Anna-Liisa hörs som annan med anledning av sina iaktagelser i guldsmedsbutiken mellan den 10 och den 13 april 2012.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Andreas Hedlund	2012-04-28	11:40	12:15
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Haparanda polisstation.	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	AH	Konceptförhör	

Berättelse

Anna-Liisa Janné berättar att hon jobbar på guldsmedsbutiken FIN Guldsmedjan i Haparanda.

Anna-Liisa säger att hon minns att en ung snygg och spänstig kille ca 170-175 cm i 30-35 års åldern kom in i butiken strax innan stängning den 13 april ungefär klockan 16:30 och frågade om Anna-Liisa kunde titta på några ringar och bedöma om de var av guld. Anna-Liisa säger att visst kunde hon det och killen som var klädd i träningskläder sprang iväg och för att hämta ringarna han sa också att han bodde alldeles i närheten.

Anna-Liisa säger att killen kom och visade henne två stycken guldringar en i rödguld och en i vitguld. Anna-Liisa säger att hon tittade på vitguldsringen och kunde konstatera att det var en alldeles ny ring med 2-3 mm skena med en rosett med 7-8 små diamanter infattade runt om i rosetten. Anna-Liisa säger att det är en sådan ring som kvinnor brukar bära alltså inget hon har sett någon man gå runt med.

Anna-Liisa säger att den andra ringen rödguldringen var en lite bredare ring med ca 3-4 mm skena och om hon minns rätt så hade den en sten i mitten hon säger att hon inte kan minnas form eller färg på stenen men att det här också var en ring för kvinnor.

Anna-Liisa säger att bägge ringarna var av 18 karats guld. Anna-Liisa uppger att killen sa att han hade flera linkande ringar hemma.

Anna-Liisa säger att hon minns helt säkert att det var den 13 april eftersom de skulle åka på semester dagen efter den 14 april som är hennes födelsedag och de skulle åka till Turkiet.

Anna-Liisa säger att under samma vecka alltså mellan 10-13 april hon kan inte säga med hundra procents säkerhet men hon är rätt så säker eftersom butiken hade stängt veckan innan. I alla fall så kom det in en man till butiken under veckan och ville veta om en klocka han fått ärva var av guld. Anna-Liisa säger att mannen var i 40-45 års ålder 170-175 cm lång medelmörk alltså varken mörk eller blond. Anna-Liisa säger att mannen visade upp en guldklocka och frågade om den var av guld. Anna-Liisa säger att hon tittade på klockan och kunde inte bedöma om själva urverket var av guld eftersom stämplarna sitter på insidan men hon såg i alla fall att armbandet var av guld. Anna-liisa uppger att urverket var runt men hon minns inte mer. Anna-Liisa säger att armbandet var i rödguld och hon tror nog att hon skulle känna igen klockan om hon fick se en bild på den.

Anna-Liisa säger att hon har svårt och komma ihåg hur mannen såg ut eftersom det kommer in så många som har frågor om deras värdeföremål men hon säger att kanske om hon fick sen en bild på honom så skulle hon kanske känna igen honom Anna-Liisa säger att den andra killen den unga och trevliga killen skulle hon säkert känna igen om hon fick se en bild på honom.

Uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Janné, Juha	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Identifiering av armbandsur

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ingegärd Wennberg	2012-05-03	09:25	

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
BU	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av

Berättelse

Juha Janné är innehavare av Finguldsmedjan tillsammans med sin hustru Anna-Liisa Janné. De har ingen bevakning i butiken, endast en atrapp.

Hans hustru hade tagit emot ett armbandsur för reparation. Det var låset som var trasigt. Det var illa medfaret. Juho Janné satte bland annat ett nytt stift i låset. Hans hustru hade skrivit ett telefonnummer på plastpåsen. När armbandsuret var reparerat ringde Juho Janné det telefonnummer som var angivet på påsen. Reparationen kostade 200 kronor. Det var en ung kille som kom och hämtade klockan. Han var mycket artig enligt Janné. Han kan inte minnas hur han såg ut. Uppskattningsvis var han 20-25 år. Han kan ha varit i samma längd som Janné är, ca 180 cm. Han var inte skallig.

Armbandsuret lämnades in, troligtvis, den 12 eller 13/4 2012. Det tog ca 30 minuter att utföra reparationen.

Janné ombeds att beskriva armbandsuret. Han uppger att det var en urtavla i amerikanskmodell. Den var i 14 karats guld. Han gjorde en test för att kontrollera kvalitén. Han vill minnas att det var en örn eller något sådant på urtavlan. Uret var stämplat 585 på två till tre ställen. Den hade ingen kontrollstämpel. Den var ganska tung.

Janné får se på foto nr 7 och 8 i fotobilagan och säger att det är det armbandsuret han reparerade

Polismyndigheten i Norrbotten 2012-04-24 1 (1)
2500-K6069-12

1.



2.



3.



4.



5.



6.



Fotona visar [redacted] bärandes div smycken, samt en armbandsklocka som han enligt uppgift ofta skröt om. Bilderna är tagna från Facebook, där [redacted] åtminstone har två konton.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-04-24, kl 14:30
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis

7.



8.







Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med annan: Wallo, TOMMY

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-15 15:03

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Wallo, Tommy

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Kontrollfrågor mot registerslagningar	Okänt. Driver Shellmacken i Haparanda

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Förhöret genomförs eftersom Emil Kangastie har uppgett att han har slängt ett par handskar i en sopcontainer vid Shell i Haparanda.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-14	16:49	16:52

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Via telefon från Haparanda polisstation	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av
SS

Berättelse

Tommy uppger att han driver Shellmacken i Haparanda, och att det står en (1 st) större sopcontainer intill macken. Tommy säger att det är han eller en anställd som heter Anders Taavo som ser till att sopcontainern blir tömd med jämna mellanrum.

Tommy "törs ej svara på när sopcontainern senast blev tömd." Han tillfrågas om sopcontainern kan ha blivit tömt sedan i påskas, och Tommy svarar "att han skulle gissa det." Tommy uppmanar förhörsledaren att tala med Anders som borde veta mer gällande denna fråga. Tommy säger att mackens samtliga sopor samlas i denna container, och att den därför fylls upp ganska snabbt. Det är "Segerlunds" i Haparanda som sköter själva tömningen.

Förhöret uppläst och godkänt samt avslutat.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med annan: Taavo, ANDERS

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-15 15:37

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Taavo, Anders	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Kontrollfrågor mot registerslagningar.	Okänt. Anders är anställd vid Shell i Haparanda.

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Förhöret genomförs eftersom Emil Kangastie har uppgett att han har slängt ett par handskar i en sopcontainer vid Shell i Haparanda.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-14	16:53	16:57

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Via telefon från Haparanda polisstation	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
	SS

Berättelse

Anders uppger att han arbetar vid Shell i Haparanda, och säger att han bland annat har hand om tömningen av den sopcontainer som står uppställd vid Shellstationen i Haparanda. Anders säger att containern töms med cirka tiodagars mellanrum och att den sedan påskhelgen i år har blivit tömd tre eller fyra gånger. Det är samma container som töms och återställs till samma plats. Anders uppger att det endast finns en (1 st) sopcontainer intill Shell i Haparanda.

Förhöret uppläst och godkänt samt avslutat.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med Karl Peuravaara

Signerat av
Jouni Jussheikki

Signerat datum
2012-04-25 12:50

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person				Personnummer
Peuravaara, Karl Einar				
Den hörde är: Annan	ID Styrkt: Ja	Sätt: Känd av förhörsledare	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne:	
Tolk:			Språk:	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Omständigheter kring ärendet, Peuravaaras iakttagelser.		
Underrättad om misstanke:	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna):	
Försvarare/ombud önskas:	Försvarare/ombud närvarande:	Godtar den försvarare som rätten förordnar:

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Jouni Jussheikki	2012-04-23	13:30	13:45
Förhörsplats: Kärrbäck 187	Typ av förhör: RB 23:6	Förhörssätt: Konceptförhör	
Förhörsvittne: Waara, Gert	Utskrivet av:		

Berättelse

KARL Peuravaara är folkbokförd på adressen Kärrbäck 201, han har under vintern bott på adressen Kärrbäck 187, denna fastighet som ägs av STEFAN Engström består av två bostäder, Kärrbäck 187 samt 185, ligger intill ESA Ranos fastighet. Peuravaara håller på med att reparera i intilliggande fastigheten 185. Peuravaara känner till dödsfallet, ombeds berätta om iakttagelser, om och när han träffat Rano.

Peuravaara uppger att Rano brukade besöka honom i princip dagligen, då Peuravaara kom hem senare på kvällstid var Rano in till honom om han inte hunnit släcka samt dra för fönstren. Senast var Rano in till Peuravaara annandag påsk 120409, någon gång på förmiddagen. Peuravaara kokade kaffe, Rano satt tyst ett tag, som att han var i sin egen värld, han blev kvar 20-30 minuter . De pratade ett tag, Rano hade tidigare viljat att Peuravaara skulle följa med honom till Helsingborg för att hämta apor, Rano hade nästan bestämt att Peuravaara skulle följa med. Peuravaara varken ville eller kunde följa med. Rano skulle åka till Helsingborg på onsdagen 120411, han skulle ta med sig en kompis från Torneå. Peuravaara känner inte till vem denna kompis var. Rano berättade att han själv skulle köra bilen under dagtid, kompisen under nattetid, detta med anledning av att kompisen saknade körkort. Peuravaara åkte iväg till Haparanda för att föra sin dotter IDA Jokela till dennes moder, Rano gick hem till sitt.

Till vardags är Peuravaara under vissa veckor med i ett LTU-projekt på gamla mejeriet i Hedenäset, han är således borta hemifrån på dagarna, veckan efter påskhelgen var han i Hedenäset på onsdag, torsdag och fredag. Peuravaara har av bröderna STEFAN Åberg samt SVEN Åberg som bor en bit ifrån hört att Rano på senare tid rört sig med en tjej i 18-20-årsåldern.

Peuravaara har inte sett något avvikande, han håller på med reparationsarbeten i intilliggande bostaden, har således begränsad uppsikt, även mellan fastigheterna är sikten begränsad. Vissa veckor, på vardagarna är Peuravaara borta i Hedenäset. Under gårdagen, 120422 såg Peuravaara två äldre personer i en röd kombibil som körde sakta, verkade leta efter någonting, bilen var ej in till Rano.

Enligt Peuravaara hade Rano endast umgänge med honom, bröderna Åberg samt JORMA Bucht. Stefan Åberg har skött om plogningen åt Rano, Åberg har sagt att han senast onsdagen 120411 varit och tagit bort plogvallen hos Rano, att han då ej sett eller besökt Rano. Peuravaara uppger att besöken av Rano ej var önskade, att han upplevde besöken som besvärande, i viss mån obehagliga, Rano var bestämmande till sättet då de umgicks på tu man hand. Sommartid bor det thailändska bärplockare i bostäderna, Peuravaara och fastighetsägaren Stefan Engström har pratat om att det inte är lämpligt att Rano besöker bostäderna då det finns andra boende i dessa, hade för avsikt att framföra detta till Rano.

Peuravaara berättar att två pojkar som färdats i en svenskregistrerad Ford Focus, okänt registreringsnummer, kan vara SJK370, då och då varit och sett efter Ranos hus då denne satt i fängelse under vintern. Rano slapp ut från fängelset någon gång i februari/mars 2012, pojkarna har ej synts till efter detta. Peuravaara tillägger att den aktuella Forden står ofta parkerad utanför IKEA, ägs troligtvis av en ljushårig tjej som heter SARI, hon är arbetsledare på Samhall. Troligtvis har Sari skött om krokodilen tidigare.

Förhöret uppläst och godkänt.



Förhör

Kompletterande förhör Karl Peuravaara

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Peuravaara, Karl Einar

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Ja

Sätt
Känd av förhörsledare

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör, omständigheter, Ranos klädsel

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Jouni Jussheikki

Förhörsdatum
2012-04-24

Förhör påbörjat
14:50

Förhör avslutat
15:05

Förhörsplats
Polisstationen i Haparanda

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

KARL Peuravaara är tidigare förhörd i ärendet.

Peuravaara tillfrågas om han kan beskriva Ranos klädsel, från tillfället 120409 då Rano besökte Peuravaara.

Peuravaara berättar att han inte minns klädseln i detalj, Rano var klädd som han var som oftast, inget avvikande från hans stil. Rano hade en jacka på sig, något längre än en midjejacka, denna var mörk till färgen, kan ha varit kamouflagefärgad, Rano tog inte av sig jackan. Byxorna Rano hade på sig var mörka, kan ha varit kamouflagefärgade. Troligtvis hade Rano på sig en mörk, svart keps, med texten/trycket "Thaiboxing". Skorna tog Rano av sig i hallen, dessa har Peuravaara inte sett.

Peuravaara berättar vidare att Rano under besöket satt i köket drack kaffe och åt småkakor, även Peuravaara var hela tiden i köket, han ville inte lämna Rano utan uppsikt, kände obehag att vända ryggen till. Peuravaara kände att man inte kan lita på Rano, att han inte ville lämna exempelvis en kaffekopp utan uppsikt då Rano kunnat sätta piller/droger i koppen. Peuravaaras dotter IDA Jokela fanns i sovrummet, han tror inte att dottern sett Rano under besöket. Dottern kände obehag inför Ranos närvaro efter tidigare händelser på Karungiskolan, där Rano betett sig hotfullt. Peuravaara skulle efter besöket föra dottern till Haparanda, Rano lämnade bostaden, därefter åkte Peuravaara iväg med dottern.

Peuravaara berättar om att Rano tidigare, strax före eller efter julen 2011 sagt att han hittat krokodilen död, att han ska ställa ut den på altanen i en påse, att han ska begrava den till sommaren. Rano har även vid något tidigare tillfälle berättat att en orm smitit från honom.

Peuravaara berättar även om en händelse vecka 33, år 2011. Då höll Peuravaara på att lasta saker i sin bil inför en hemvärnsövning. Rano kom fram till honom och frågade om hemvärnsvapnet, en AK4. Peuravaara sade då bestämt åt Rano att vapnet förvaras i ett särskilt förvar, att han inte förvarar vapnet hemma.

Förhöret uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Signerat av
Rolf Hellgren

Signerat datum
2012-04-29 13:23

Enhet
Narkotikaenhet

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Peuravaara, Karl Einar	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	
Tolk		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Peuravaara hörd angående sina iakttagelser i samband med att han träffade Esa Rano den 9 april 2012.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Rolf Hellgren	2012-04-28	13:15	13:35
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Den hördes bostad, Kärrbäck	RB 23:6	Konceptförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Karl Peuravaara ombeds berätta hur det gick till när han träffade Esa Rano sista gången.

Karl berättar att Esa kom hem till honom den 9 april 2012. Det var någon gång efter lunch. Karl är helt säker på att det var den 9 april eftersom hans dotter var hemma hos honom. Han skulle skjutsa hem dottern till sin mamma senare under dagen den 9 april.

Karl berättar vidare att dottern, Ida Jokela 14 år, var i sovrummet under tiden som Esa var på besök. Ida tycket att Esa var lite obehaglig och brukade därför "gömma" sig i sovrummet när han kom och hälsade på.

Esa pratade om aporna som han skulle hämta i Helsingborg. Han ville att Karl skulle köra med sin bil till Helsingborg. Karl hade förklarat att det inte var möjligt eftersom han skulle jobba dagarna efter påsk.

Karl ville att Esa skulle gå iväg men denne fortsatte att prata om resan till Helsingborg. Karl sa då till Esa att denne var tvungen att gå eftersom Karl skulle skjutsa dottern till hennes mamma i Haparanda.

Efter en stund gick Esa iväg.. Karl ordnade lite mat till dottern innan han åkte iväg med henne till Haparanda. Han kommer inte ihåg vad klockan var då. Efter det att Esa gått iväg såg han inte till denne något mera.

Karl uppger att under påskhelgen, 6 – 9 april, var han hemma i Kärrbäck tillsammans med sin

dotter.. Som han berättat tidigare skjutsade han hem henne den 9 april. Den 10 april var han hemma i Kärrbäck och renoverade sitt hus efter en vattenskada. Den 11 – 13 april var han i Hedenäset och jobbade, så han var inte hemma dessa dagar. Han har skrivit in dessa uppgifter i en bok så han är helt säker på att det stämmer.

Karl tillfrågas om han känner till om Esa haft några smycken, ringar och klockor. Karl uppger att han glömde berätta om det vid förra förhöret. Karl säger att Esa haft en guldklocka med ett ganska brett guldarmband. På urtavlan stod det " twenty dollars". Esa hade också en klackring som hörde ihop med klockan. Esa hade sagt att han var ensam om att ha en sådan klocka. Klockan och ringen skulle tillsammans vara värda cirka 180.000 kronor.

Karl berättar vidare att Esa hade ring på någon av tummarna samt ett antal ringa på höger hands fingrar. Esa brukad också ha flera halsband i guld samt armband i guld.

Karl tillfrågas om han kommer ihåg om Esa hade på sig dessa smycken den 9 april. Karl uppger att detta kan han inte svara på. Han kommer inte ihåg detta. Karl säger att Esa alltid hade klockan på sig. Om Esa inte haft klockan på sig skulle nog Karl reagerat på det.

Karl tillfrågas om han kan berätta vilken typ av relation han haft med Esa, hur väl de kände varandra Karl uppger att han inte ville släppa Esa in på livet utan han ville hålla denne på avstånd.

Karl berättar vidare att han tror att Esa bott i huset två eller tre hår. När Esa inte suttit inne har han nästan dagligen varit in till Karl. Karl har tyckt att det varit jobbigt att Esa kommit hem till honom väldigt ofta. Han har pratat med Esa om saken men detta har inte hjälpt.

Karl uppger att han inte varit hem till Esa vid något tillfälle. Karl har vid några tillfällen blivit inbjuden till Esa men tackat nej eftersom han upplevt Esa som lite obehaglig.

Karl tillfrågas om han känner till vilket umgänge som Esa har haft och vilka som kommit på besök. Karl uppger att han inte känner till vilka personer som Esa umgåtts med. Under tiden som Esa "satt inne" var det två killar i huset. Esa hade sagt till Karl att killarna hade tillåtelse att vistas i huset.

Den sista tiden har Karl inte sett att det kommit några besökare till Esa. Esa berättar däremot för cirka en månad sedan var Pecka Pautamoo hem till Esa. Pecka har tidigare bott i Karungi och Kärrbäck. Pecka kör en Saab 9000 och har 6 barn.

Kar kommer också ihåg att i samband med att Esa hade permission hade han kommit hem med en finsk tjej. Esa och tjejen kom i en finskregistrerad Ford Transit. Karl vet att Esa var hem till Sven och Sten Åberg med tjejen.

Avslutningsvis uppger Karl att han haft väldigt mycket snö på sin tomt så han har inte sett över till Esas hus.

Förhörsanteckningarna uppläst och godkända efterhand.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Peuravaara, Karl Einar

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	JN	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
kompletterande vittnesförhör för att ytterligare klargöra hans kontakter med Esa Rano under påskhelgen 2012

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
John Niva	2012-05-07	14:30	16:00

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Den förhördes bostad	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
	JN

Berättelse

Karl Peuravaaras dotter Ida kom till honom torsdagen 20120405. Karl hämtade henne från Haparanda där hon bor hos mamman, Susanne Jokela. Karl är säker på att det var just skärtorsdagen han hämtade henne.

Det var redan då bestämt att Ida skulle vara hela påskhelgen hos Karl och att han skulle skjutsa tillbaka henne måndagen 20120409. Karl är inte säker på att han visste då flcikan kom till honom att hon hade planerat att se en biofilm med mamman måndagen 20120409 men under helgen fick han i varje fall klart för sig om hennes biobesöksplaner och att det planerade biobesöket var mycket viktigt för henne..

Karl berättar vidare att Ida besökte kamraten Jenny Frankki i Kärrbäck flera gånger under påskhelgen. Karl tror att Ida var hos Jenny så gott som hela långfredagen 20120406. Karl tror vidare att han själv jobbade under fredagen med renoveringsprojektet med anledning av vattenskadan som han har berättat om i tidigare förhör.

Karl kommer ihåg att han var på två skoterturer med Ida till Keräsvaara under påskhelgen. Han säger vidare att det måste ha varit under lördagen och söndagen de företog skoterturerna. Karl minns att det var mycket soligt då de var i Keräsvaara.Den ena dagen, Karl vet inte om det var den första eller den andra, företog de turen rätt sent på kvällen. I Keräsvaara fick Ida köra skotern inom ett inhängnat område.

Vad Karl nu kommer ihåg hade de ej besök av någon annan än Esa Rano under påskhelgen. Karl säger att Esa besöker honom mest varje dag -"och det gjorde han nog under påskhelgen också"

Esa menar att Esas besök hos honom har varit så vanliga och på alla sätt likartade varje gång att han inte kan skilja åt besöken. Vid de senaste besöken har Esa pratat mest om sin förestående "apaffär". Esa hade också försökt "beordra" Karl att följa med som chaufför när han skulle hämta aporna från Hälsingborg. Esa har vid flera tillfällen nämnt att färden till Hälsingborg skulle företas onsdagen 20120411. Karl säger vidare att Esas sätt var inte att fråga om någon kunde hjälpa honom utan han ville i varje situation visa att det var han som bestämde oavsett vem han hade att göra med. Esa förstod i alla fall att Karl inte ville följa med på resan. Sista gången de träffades berättade Esa att han hade en chaufför till resan men problemet var att chauffören hade inget körkort.

Karl tror att Esa har varit en sväng till honom under alla påskdagarna men han kan inte säga det med säkerhet. Karl vet dock att samma dag han skulle köra Ida och också körde henne tillbaka till Haparanda var Esa och hälsade på en kort stund innan Karl och Ida åkte iväg från huset.
Karl minns att han befann sig i köket då han hörde Esas bankning på dörren. Esa brukade både banka och sparka till ytterdörren då han kom på besök.
Karl vet att Ida befann sig i det inre sovrummet i lägenheten då Esa kom. Det rummet "är Idas rum" då hon besöker Karl. Karl vet inte vad klockan var då Esa kom. Karl tror att han och Ida åkte från huset vid 16-tiden och med ledning av den tiden bör Esas besök ha varit vid 14-15-tiden. I tidigare förhör har han sagt att det kan ha varit redan på förmiddagen men vid närmare eftertanke kommer han fram till att besöket måste ha varit en bit in på eftermiddagen.
Karl hade kort innan Esa kom bryggt kaffe och druckit. I bryggaren fanns det kvar kaffe.
Karl minns att så fort Esa kom in sade Karl till Esa att han själv skulle ta en kopp från bryggaren. Det gjorde Esa. Esa tog även kakor från en burk på köksbordet.
Karl sade till Esa att han skulle köra Ida till Haparanda . Karl lät Esa förstå att han hade inte tid med honom just då. Esa stannade inte heller länge. Det kan ha rört sig om en halvtimma.
Karl följde inte Esa ut på gården. Karl tror att Ida var en sväng in i köket då Esa var där och att hon "hejade" på Esa.

Karl kan inte säga att det var någonting speciellt med Esa under besöket. "Han pratade om sina djävla apor" säger Karl.
Esa har vid några tidigare tillfällen lånat matvaror av Karl men den här gången var det inte frågan om någonting sådant.

Karl skjutsade Ida till Haparanda. Han tror att han tankade sin bil på Shell i Haparanda efter att han hade lämnat Ida hos Susanne. Karl ändrar sig och säger att han kan ha gjort det eftersom han brukar tanka bilen då han är till Haparanda.

På hemvägen kan han ha besökt Ahti Justander i Kukkula. Karl brukar titta in hos Ahti då och då. "Jag tror nästan att det var så att jag var in till Ahti" säger Karl.

Senare den kvällen kan han ha varit till bröderna Åberg och spelat kort. Karl säger att han har "som en minnesbild" av att han var till "bröderna" och spelade den kvällen. Han brukar för övrigt vara rätt ofta till dem.

De sist nämnda uppgifterna om kortspelandet hos Åberg och besöket hos Ahti har Karl memoret fram i minnet efter de tidigare förhören. Karl är inte säker på uppgifterna. Han säger igen att han är så säker som man kan vara att det var måndagen 20120409 Esa var sista gången till honom. Karl hänger ihop det med att det var den dagen han skjutsade tillbaka Ida till Haparanda.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

tankning 120409

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person Peuravaara, Karl Einar			Personnummer
Den hörde är Annan	ID Styrkt Nej	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Angående tankning av sin bil 120409		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare Robert Granvik	Förhörsdatum 2012-05-08	Förhör påbörjat 14:32	Förhör avslutat 14:40
Förhörsplats	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av RG		

Berättelse

Karl uppger att han han inte är säker på om han tankade bilen den 8:e eller 9:e april, men att han ska ha gjort det efter att han lämnat av dottern i vart fall. Karl uppger att han är säker på att han tankade på Shell i Haparanda och det var med kontanter, exakt vilken tid det var vet inte Karl. På fråga uppger Karl att han inte har kvar något kvitto på tankningen.

Uppläst och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Brottssamordningsenhet

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Jokela, Ida

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hennes hem resa från sin pappa i Kärrbäck där hon vistats några dagar under påsken 2012.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Inge Uvemo	2012-04-29	14:10	14:16

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Ida vet att hon blev hem skjutsad av sin pappa den 9 april 2012 klockan 1600-1700 tiden. Hon blev skjutsad till sin bostad i Haparanda.
Hon är säker på att det var den 9 april eftersom hon och mamman hade bestämt sig för att gå på bio den kvällen. De såg en bio föreställning av Titanic på Folkets Hus i Haparanda. Bion började klockan 19.00..

Relaterat och godkänt

Inge Uvermo, krinsp



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Kompletterande förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person				Personnummer
Jokela, Ida				
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Sätt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**	
Annan	Ja	Frågor		
Tolk			**Språk**	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Idas iakttagelser av Esa Rano, påsken 2012

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Mikael O Nilsson	2012-05-02	16:45	17:00
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Bostaden	RB 23:6	Konceptförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	MN		

Involverad personal	Funktion
Robert Granvik	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Det antecknas att Idas mamma Susanna Jokela är närvarande vid förhöret.

Ida tillfrågas om påsken 2012 och hon berättar att hon tillbringade den hos sin pappa Kalle. Ida säger att hon var hos sin pappa i ungefär en vecka och hon åkte tillbaka hem till sin mamma Susanna måndagen den 9 april.

Ida tillfrågas om Esa Rano och hon berättar att hon vet vem Esa var. Hon säger att Esa var en kompis till hennes pappa. Esa bodde granne med Idas pappa Kalle och han brukade hälsa på pappan i stort sätt varje dag. Ida berättar vidare att hon såg Esa Rano samma dag som hon åkte hem till sin mamma. Ida uppskattar att det var vid 16-17 tiden. Hon säger att hon höll på att packa sin väska och att pappan var ute på gården. Ida gick till köket för att dricka och när hon stod i köket så tittade hon ut genom fönstret och såg att pappan och Esa stod utanför och pratade. Pappan kom in 5-10 minuter senare och sa att Esa hade velat ha kaffe men pappan hade sagt till Esa att de inte hann eftersom han skulle skjutsa in Ida till Haparanda. Pappan och Ida åkte därefter in till Haparanda och hem till Idas mamma.

Ida tillfrågas om Esa Ranos klädsel vid besöket och hon säger att han hade på sig en svart skinnjacka. Jackan var inte stängd och han hade på sig en t-shirt under med något "rockmönster".

Förhöret är relaterat och är godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Jokela, Ida	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	JN	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret	
kompletterande vittnesförhör	
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
John Niva	2012-05-08	16:00	

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Den förhördes bostad	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
	JN

Berättelse

Ida säger att hon är helt säker på att det var just måndagen 20120509 vid 16-tiden hennes pappa Kalle skjutsade henne från hans bostad i Kärrbäck till Haparanda. Ida vet att hon har varit på bio samma dag i Haparanda. Både hennes hemkomst och biobesöket har hennes mamma Susanna noterat i Facebook. Ida menar att det finns inget tvivel om att det var just den dagen hon kom hem efter att hon hade vistats påskhelgen hos pappa Kalle i Kärrbäck.

Ida säger vidare att hon är lika säker på att pappas granne Esa var och hälsade på dem strax innan de skulle åka från Kärrbäck till Haparanda.
Ida tror att klockan var då vid 16-tiden.

Ida kommer ihåg att hon hade varit ett tag i sitt rum i lägenheten. Hon spelade på datorn och hon packade sina tillhörigheter som hon skulle ha med tillbaka till Haparanda. Hon gick ut i köket för att dricka vatten då hon såg att Esa och Kalle stod på gården.
Ida vet mycket väl vem Esa är. Hon har träffat honom vid flera tillfällen.
Ida menar att hon är helt säker på att det var just Esa Rano som stod på gården tillsammans med Kalle. Ida drack vatten och återgick därefter till sitt rum. Kort därefter påbörjade hon och Kalle färden mot Haparanda.
När Ida kom ut på gården för att sätta sig i bilen fanns inte Esa kvar där. Ida tror att det förflöt 5-10 minuter från det att hon såg Esa på gården och fram till att hon gick ut till bilen.

Under färden pratde hon och Kalle om Esa. Kalle sade att Esa ville ha kaffe men att han, Kalle hade sagt att han hade inte tid att fixa kaffe eftersom han var på väg till Haparanda.

Ida tror att Esa var iklädd mörka skinkläder men det är hon inte säker på.

Kalle har berättat till Ida om Esas "apaffär"; om att Esa skulle åka till Hälsingborg för att inhandla två apor. Esa hade också frågat om Kalle kunde följa med på resan.

Uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Jokela, Maria Susanna

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Vilken dag som hennes dotter Ida kom hem från Kärrbäck under påsken 2012 samt vilken dag de var på bio i Haparanda.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Inge Uvemo

Förhörsdatum
2012-05-01

Förhör påbörjat
16:31

Förhör avslutat
16:40

Förhörsplats
Hördes bostad.

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal
Hans Grenemark

Funktion
Biträdande förhörsledare

Berättelse

Dottern Ida kom hem från sin pappa i Kärrbäck 9 april 2012 klockan 1600-1700 tiden. Det var pappa Kalle som skjutsade hem henne till mamma i Haparnada.
Hon och Ida gick på bio samma kväll. De såg den sista föreställningen av Titanic. Bion började klockan 19.00.

De hade tänkt se filmen tidigare men då blev hon inringd till sitt arbete på Lunden.
Ida blev då mycket besviken att de inte kunde gå på bio den gången.
Nu hade Susanna sett att filmen Titanic även gick den 9 april. Det var den sista föreställningen.
Biobiljetten köpte de på plats i Folkets Hus där filmen gick.

Ida har berättat för sin mamma att polisen pratat med henne om den 9 april.

Relaterat och godkänt

Krinsp Inge Uvemo



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Åberg, Isak Stefan

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Åberg är hörd om sina iakttagelser i området kring Ranos bostad påsken 2012

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Gert Waara

Förhörsdatum
2012-04-23

Förhör påbörjat
14:00

Förhör avslutat
14:15

Förhörsplats
Kärrbäck 171

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne
Jussheikki, Jouni

Utskrivet av

Berättelse

Stefan Åberg är en granne till Esa Rånö, han bor dock ej alldeles intill och har ej någon uppsyn från sin fastighet till Rånös bostad. Åberg uppger att han har med sin traktor under hela vintern skött om snöskottningen hos Rånö dvs han har plogat gården år Rano.

Åberg uppger att han ej var närmare bekant med Rano. Själv har han besökt Rano vid ett enda tillfälle och besöket var för en längre tid sedan. Rano har själv vid ett flertal tillfällen besökt Åbergs. Stefan Å bor i fastigheten tillsammans med sin äldre bror Sven.

Rano besökte bröderna Åberg den 9 april på eftermiddagen och hade då berättat att han skulle åka söderut och hämta några apor. Med sig på resan skulle han ha en yngre man som skulle hjälpa honom med körningen. Stefan Åberg träffade inte Rano något mer.

Åberg uppger att det hade snöat den 11/4 varvid han var tvungen att ploga vägen till sin fastighet. Han åkte med sin traktor och plogade bort snövallen som plogbilen hade plogat in vid Ranos infart. Åberg steg aldrig ur traktorn och körde ej heller in på Ranos gård. Han uppger att han ej såg till Rano vid tillfället, han såg ej något liv i Ranos fastighet. Ranos Volvo stod parkerad på gården på samma ställe som den nu står.

Uppläst och godkänt

Vid kompletterande förhör med Åberg 2012-04-25 angående plogningen han utförde hos Esa Ranö den 11 april så uppger han följande:
Det hade under natten och fm kommit snö varför han plogade vägen upp till sin fastighet. Han såg då att plogbilen hade varit och plogat landsvägen och det hade blivit en vall vid infarten. Han beslöt sig att åka förbi Ranos fastighet och även ploga där.

När han kom dit så plogade han först bort vallen innan han plogade gården. Åberg uppger att han ej då såg några spår av något annat fordon på gårdsplanen. Ranos fordon var parkerad på gården som den är parkerad i nuläget. Några fotspår eller några andra spår fanns ej på gården, ej heller syntes Rano till. Åberg uppger att det var någon gång på dan den 11/4 han plogade. Efter att ha plogat hela gården så åkte han hem med sin traktor.

Uppläst och godkänt



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Signerat av
Rolf Hellgren

Signerat datum
2012-04-29 10:36

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person		Personnummer
Åberg, Isak Stefan		
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Vittne	Nej	
Tolk		**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Åberg hörd om på vilket sätt han kände Esa Rano samt sina iakttagelser i samband med att han träffade Rano den 9 april 2012.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Rolf Hellgren	2012-04-28	11:30	12:00
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Kärrbäck 171, Haparanda	RB 23:6	Konceptförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Berättelse

Stefan Åberg berättar att han bott i Kärrbäck i hela sitt liv. Han bor i föräldrahemmet tillsammans med sin bror Sven Åberg. Huset där de bor ligger en liten bit från stora vägen och Esa Ranos hus. Stefan säger att han därför inte vet vilket umgänge Rano haft eller vilka som besökt denne.

Stefan uppger att han träffade Esa Rano första gången när denne flyttade till Kärrbäck. Han uppskattar att det var för cirka 2 år sedan. Innan dessa hade han hört talas om Rano, men han hade aldrig tidigare träffat honom. Stefan uppger att han aldrig varit hem till Rano. Han har bara varit på Ranos gårdsplan när han skottat denna.

I samband med att Rano flyttade till Kärrbäck hade han kommit hem till bröderna Åberg. Rano ville ha hjälp med snöskottningen av gården och Stefan lovade att hjälpa honom med det. Första vintern som Rano bodde i Kärrbäck betalade han Stefan för snöskottningen men därefter har Rano inte betalat för den. Under de två år som Rano bott i Kärrbäck har han varit hem till Stefan och Sven någon gång då och då.

Stefan berättar vidare han känner till lite om Ranos bakgrund och att denne "suttit inne". Stefan tror att Rano muckade från ett fängelsestraff i början av mars 2012. Efter det att Rano muckade har han varit hem till Stefan och Sven vid två eller tre tillfällen, under mars och april.

Första gången som Rano kom hem Stefan och Sven var strax efter det hade muckat, någon gång i början av mars 2012. Rano ville ha hjälpa med att skotta fram en bil som stod över-

snöad på gården. Stefan lovade hjälpa Rano med det.

Stefan berättar att sista gången han såg Rano var den 9 april 2012. Rano hade då kommit hem till Stefan och Sven. Det var på eftermiddagen, någon gång vid 14.00 – 15.00-tiden. Stefan uppger att Rano inte ville något speciellt när han kom hem till dem utan han ville bara prata. Rano berättade att han skulle åka iväg den 11 april för att hämta två apor i Helsingborg. Rano stannade i cirka 30 minuter innan han gick iväg.

Stefan tillfrågas om han är säker på att det var den 9 april som Rano kom hem till dem. Stefan uppger att han är ganska säker på detta. Han har även pratat med Kalle Peuravaara och denna hade sagt att han hade besök av Rano den 9 april.

Stefan vidare uppger att under påskhelgen hade han och Sven besök av deras syster och hennes son. Dessa kom i början av påskveckan och åkte hem den 6 april. Systern heter Dagny Trigell och bor i Umeå.

Stefan tillfrågas om han sett att Rano burit på några smycken. Stefan uppger att Rano haft flera guldringar på sig, bland annat en ring på ena tummen och en i näsan. . Rano har också haft en guldklocka med ett guldarmband. Stefan vet inte om det var en "äkta" guldklocka som Rano hade på sig men den var gul till färgen. Stefan uppger att han inte pratat med Rano om klockan och ringarna.

Stefan tillfrågas om han kommer ihåg om Rano hade på sig klockan och ringarna den 9 april. Stefan uppger att han är helt säker på att Rano hade klockan och ringarna på sig när denne var hem till Stefan och Sven den 9 april.

Avslutningsvis tillfrågas Stefan om han kan säga vilken typ av relation han haft med Rano. Stefan uppger att eftersom han känt till Ranos bakgrund har han inte berättat några personliga saker för Rano. Stefan säger att de har haft en väldigt ytlig relation.

Förhörsanteckningarna upplästa och godkända.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med annan: Lindgren, JOHAN

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-07-25 15:08

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Lindgren, Johan	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	igenkänd av förhörsledaren, Pa. Staffan Staalback	bekant med Jerry Sorvoja

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Johan hörde på eget bevåg av sig till polisen.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-07-25	14:00	14:30

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Haparanda polisstation	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
	SS

Berättelse

Johan uppger att han är bekant med Jerry Sorvoja. Johan som är 23 år säger att hans första möte med Jerry var när han (Johan) var 12 år och befann sig vid stranden i Haparanda, och Johan berättar att Jerry då hotade honom med en fickkniv och att Jerry precis hade flyttat upp till Haparanda från Eskilstuna. Johan menar att Jerry och Joakim Krans ville vara "hårdingar på Marielundsskolan när de var unga" och att Jerry alltid velat vara en tuffing.

Johan uppger att Jerry aldrig sagt något åt honom om att han ska ha haft något att göra med mordet på Esa Rano, men Johan har hört talas om att Jerry ska ha sagt det åt andra personer i Haparanda.

Johan vill berätta att han under den gångna våren haft facebookkontakt med Jerry Sorvoja och att Jerry då bland annat skrivit om hur "klantigt" det var av polisen att missa kulhålet i Esa Ranos bakhuvud. Johan säger att han vill berätta detta för polisen, trots att han inte är säker på om det har något bevisvärde (förhörsledaren och Johan förflyttar sig från förhörsledarens tjänsterum och ut till en internetdator som står placerad strax intill receptionen på polisstationen i Haparanda och Johan loggar kl. 14:22 in på sitt facebookkonto och visar upp en konversation som han hade med Jerry Sorvoja den 25 april i år). Konversationen lyder ordagrant:

JS: text skickad i Jerry Sorvojas namn
JL: text skickad i Johan Lindgrens namn

JS: nja men läs om tabben polisen gjorde. Typ 3 veckor sen dom hittade han å först i måndags hittade dom en kula i hans rakade huvud.

JL: det är polisen i haparanda dom borde göra något annat i stället inte vara poliser

JS: precis, asså vet ju ej hur en skottskjuten ser ut men nog borde dom hittat ngt tkr man

JL: kände inte du han litegrann ?

JS: ja asså inte vänner men han kom ju då å då fast man ej var så sugen om man säger så.

JL: ville han vara polare

Förhörsledaren läser upp förhörsanteckningarna samt den nedtecknade konversationen. Johan har ej något att erinra och förhöret avslutas.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet Utredningsenhet Östra Norrbotten		Diarienr 2500-K6069-12
Hörd person Rano, Anita		Personnummer
Den hörde är Annan	ID Styrkt Nej	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk		Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret Anitas kontakter med Esa Rano		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare Ingegärd Wennberg	Förhörsdatum 2012-04-23	Förhör påbörjat 13:35	Förhör avslutat
Förhörsplats BU	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Anita uppger att Esa skickade ett SMS till henne på lördag 7/4 2012. Han hade skickat det vid 19-tiden, men hon läste det senare samma kväll. Han frågade var hon befann sig.

Anita uppger på fråga att hon haft kontakt med Esa via telefon, någon gång per månad. Han har skickat SMS eller ringt till hennes mobil med tfn 044-9135213. De telefonnummer Esa använt sig av är finsk mobil nr 044-5405757 och svensk mobil nr 072-7373886. Anita skickade oftast sina SMS till hans svenska mobil nr.

Anita berättar att hon dessförinnan haft kontakt med Esa den 1 april 2012. Han hade då bland annat klagat på huvudvärk. Den 4/4 hade Esa ringt och berättat för henne att han hade fått beslut om ersättning beträffande mordförsöket mot honom. Han kände till att Anita tidigare begärt höjt underhållsbidrag för barnen från honom och han hade inte haft något emot att betala mer.

Efter att Anita fått kännedom om att Esa hade avlidit och hon varit i kontakt med hans syster, Maire Nuutinen, hade Maire berättat för Anita att Esa varit i kontakt med henne. Han hade ringt till henne på fredag 6/4 och då velat låna 400€. Esa hade även varit i telefonkontakt med Maires son Eino Vakkala i Simo på söndag.

Timo Kärnä har varit i kontakt med Anita. Han har uppgett till Anita att Esa var i kontakt med honom på lördag 7/4 och frågat Timo om han kunde låna honom 1000 kronor. Esa ville låna dessa pengar för att köpa mat. Timo hade sagt att han inte hade hemma så mycket kontanter, men kunde hämta ut.

Anita berättar att på söndag ringde hon till Esas telefon, men erhöll ej något svar. På måndag

har hon skickat ett SMS.

Hon känner till att han har "knarkarvänner" i Kemi. Han har nämnt ett namn på en tjej Ida Marja Tilus i Kemi som han hade kontakt med.

Anita känner sig rädd för bland annat Grönforsarna. Det är ingen som känner till var hon bor idag. Esas syster känner inte heller till det.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Signerat av
Ingegärd Wennberg

Signerat datum
2012-04-29 14:22

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Rano, Anita	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Enligt direktiv

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ingegärd Wennberg	2012-04-28	10:30	11:25
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
BU	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Berättelse

Anita Rano uppger att hon haft väldigt lite kontakt med Esa efter att hon flyttade och de separerade. Hon var i kontakt med honom i slutet av 2010, för att fråga honom om han skulle skriva på ett avtal för underhållsbidrag. I Finland skall man ha ett avtal. Anita hade poängterat för Esa att han inte skulle behöva betala något. I augusti kom avtalet men det var inte korrekt, utan det skulle vara ett formellt dokument. Det skulle vara en blankett från Finland. I januari 2012 hade allt blivit rätt och underhållet för barnen började fungera.

Under den tid som Esa satt på fängelset i Haparanda hade hon kontakt via telefon med Esa någon gång per månad. Hon har klargjort för Esa att det inte kommer att bli något mellan dem mer. De kommer inte att vara tillsammans. Hon hade sagt till honom att han skulle be om ursäkt till barnen. Annina hade tidigare uppfattat det som att han älskade Niklas mer än henne. Barnen pratade endast vid något enstaka tillfälle med Esa. Anita säger att hon försökte få barnen till att få en känsla för att inte behöva vara rädd för pappa. Sedan ville Anita att han skulle att bort fotona på Facebook.

När Esa satt på Haparanda anstalten hade han lovat barnen en X-box. Hon hade sagt till honom, att kör hon förbi så kan hon komma och hämta den. Esa visste inte var de befann sig. Anita åkte till Anstalten och paketet fanns vid intaget. Esa hade i telefon sagt att den fanns där. När hon kommer till anstalten så kom Esa också till intaget. Det var Jerry Sorvoja som hjälpt Esa att köpa X-boxen. X-boxen var för att barnen skulle få en känsla av att Esa brydde sig om dem.

Esa ringde henne emellanåt eller så skickade han SMS. Det var därför hon hade kännedom om att han under en permission träffat en kvinna, Mervi, i Rovaniemi. Hon och hennes man Mikko har tidigare varit bosatta i Kemi. Anita vet inte vad hon heter i efternamn idag, men

tidigare hette hon Suomela. Esa hade berättat att Mervi och Mikko hade haft bråk. Det hade varit svartsjuka. Mikko hade kastat Mervis telefon. Anita uppger att hon kände till dem då de köpt djur av Esa. Esa hade redan 2007 haft sexuellt umgänge med Mervi. Anita säger att hon gillade av den orsaken inte henne.

Anita uppger att han ville vara elak mot henne också. Då skrev han i SMS till henne att han haft sex med en ung flicka i Kemi.

Esa hade pratat med henne om att pengarna kommer från Brottsoffermyndigheten. Han kände inte till summan och när de skulle komma när de talades vid om dem först. Anita försökte få honom till att spara pengarna och se till att få ett drägligt liv hemma. Det var vid den här tidpunkten som han nämnde att Joakim Krans varit på anstalt i Finland och där pratat om att bränna ner huset. Det blev även tal om övervakningskamera. Hon frågade honom om han hade dem på. Esa hade sagt att han skulle köpa ny utrustning, som larmade till telefon eller att bilderna hamnade i datorn.

Den 4/4 ringde Esa och sa att nu hade beslutet och tidpunkten för ersättningen kommit. Han var arg då hans del blivit mindre än väntat eftersom han accepterat det. Den del som blivit mindre hade Anita och barnen fått. Han menade att han kanske hade fått allt om han inte accepterat deras bud. Han hade uppgett till henne att han skulle få lite över 100 000 kronor. Anita hade ansökt för barnens del. Hon hade skickat ett SMS till honom där hon bad om ursäkt för att hans andel minskat för att hon ansökt om ersättning för barnen. Hon sa att hon satt pengarna på barnens konto. Anita uppger att hon "varnade" Esa att inte berätta för någon om pengarna han skulle få. Berätta inte för den unga tjejen eller någon annan. Du kanske blir utnyttjad.

Lördagen den 7/4 ungefär vid 18-tiden fick Anita ett SMS, där Esa frågade var de var. Är ni vid någon brasa. I Finland är det tradition att tända eldar vid påsk. Han bad henne ringa om hon hade möjlighet.

På söndag den 8/4 uppger Anita att hon försökte ringa till honom, på bägge telefonerna, både finsk och svensk. Han svarade inte. Hon vill minnas att de var på bägge två. På måndag den 9/4 försökte hon också ringa, men hon fick inget svar då heller. På kvällen skickade hon SMS till den finska mobilen. Hon vill minnas att det var vid 18-tiden. Hon säger att det inte gick fram till den finska telefonen men den gick fram till den svenska. Hon fick inget svar. Hon uppger att när hon inte fick något svar så trodde hon att han redan hade börjat resan ner till södra Sverige. Den 10/4 ringde hon igen och då var ingen av telefonerna på. Telefonsvararen gick på.

Anita uppger att när hon ringer så är hennes nummer skyddat. Esa kände till det och hade sagt till henne att det inte var någon annan av hans bekanta, som ringde upp honom från skyddat nummer. Han brukade alltid svara när hon ringde. Anita säger att hon kände sig lite orolig, då han brukade svara. Hon tror att den 8/4 har hon ringt vid 10-tiden första gången. Hennes äldsta dotter hade varit hos henne och hade åkt från henne. Hon uppger att hon försökte ringa honom flera gånger. Hon minns inte hur många, men fler än tre.

Anita tillfrågas om hur tät kontakt de hade per telefon. Hon uppger att när han satt i fängelset så ringde hon honom någon gång per månad. Det hände att hon själv inte svarade när han ringde henne eller skickade SMS. Enda gången hon sett honom det var när hon hämtade X-boxen från intaget på fängelset.

Anita uppger att Esa hade humörsvängningar. Det var anledningen till att hon inte kontaktade honom på 2 veckor ibland. Han kunde börja gräla och hotade med att börja leta efter Anita

och barnen. Han sa sig ha kontakter till att kunna göra det.

Anita tillfrågas om vilken bekantskapskrets Esa hade. Hon uppger att han umgicks med Timo Kärnä, samt på senare tid den unga tjejen. Han har även varit med Eino Vakkala som är hans systers son. Petri Vakkala, en bror till Eino har han också umgåtts med. Esa talade mycket om att han skulle åka till Thailand och det skulle han göra med Eero och hans hustru Riitta i Nikkala. De har köpt ett hus i Nikkala 2008. Han har berättat att han besökt dem vid några tillfällen. Hon nämner också Jerry Sorvoja. Anita tillfrågas om de var ofta tillsammans. Det var Jerry som tog hand om Kajmanen, samt att han var till huset när Esa satt i fängelse. Även Timo Kärnä har varit till huset.

När Esa hade inbrott i huset, så uppger Anita att troligtvis var det Jerry som hört någonstans att Joakim Krans hade sålt grejer som Esa haft. Han hade även fått höra att Hanna och Vesa Kärki var delaktig i ett av inbrotten.

Anita ombeds att beskriva Esas smycken. Det som han alltid hade på sig var en guldklocka. Den är köpt 2002. Han köpte den när han var i fängelse i Finland. Anita uppger att i hans dator kan det finnas foton på hans smycken och klocka. Han har nämnt till henne att han köpt en ny ring. Hon hade skickat sina smycken till honom, då han bett om att få dem tillbaka. Esa hade en ganska stor diamantring, typ klackring. Hon vill minnas att det var 9 diamanter på den. Han hade även en ring som var gjord i bitar, "pirun nurkki" (djävulens näve) Hon säger att den var ovanlig och gjord i 8 delar tror hon. Hon vill minnas att det var 8 delar. Hon uppger att hon tror att Esa hade två ringar som var delbara. Han hade ganska många ringar och Anita uppger att alla smyckena var viktiga för honom. Hon säger att han i varje fall hade 5-6 ringar, men hon har svårt att minnas dem alla hur de såg ut.

Anita uppger att hon skickade tillbaka en annan klackring som hade en ingravering "Esa". Den var mindre, då den var gjord mindre för att passa Anita. Den var helt i guld, utan sten. Anita uppger att det kan hända att hon har foton som man kan se hans smycken på.

Beträffande halskedjor så hade han en halskedja som hade en berlock där det på baksidan står namnet Niklas. Den är ganska stor. Det är en dopgåva till sonen Niklas. Han hade även en guldkedja som hade som "rullar" i guld. Detta var konstruerat så att det gick att tänja på. Hon tror att det var i varje fall två sk rullar i kedjan. Anita hade skickat tillbaka ett halsband som hade en safir (blå).

Anita uppger på fråga att då de var tillsammans så tog Esa av sig ringarna och guldklockan när han gick till sängs. Han la dem på en öppen hylla vid fläkten eller på en hylla nära sängen. Han blev svullen lätt på händerna. Det var anledningen till att han tog av dem.

Enligt Anita så har nog Esa fotograferat sina smycken liggande på ett bord. Hon vill minnas att han gjorde detta 2003/2004. Han gjorde detta med anledning av att de kunde stjälas.

Anita tillfrågas om hon känner till var han köpt sina smycken. Hon säger att klockan är köpt i fängelset av en kille som var från Uleåborg. Hon minns inte hans namn. Hon tror att han köpte även den stora klackringen med diamanter av honom. Men den ringen kan han ha köpt kanske 2005. Hon minns inte så noga. Men den stora delbara ringen hade han redan när de träffades.
Hon minns att han även hade ytterligare en klackring i guld. Den hade en svart sten och ett dollartecken i guld på stenen. Den är ganska bred. På vänster finger har han en ring som inte är i guld. Den är i kanske i "silver och något svart". Han har även örring. Anita uppger att det bör finnas foton även i en låda som finns på en hylla i vardagsrummet.

Hon uppger att klockan är värderad av en vän, Teemu Ykiä i Kemi. Han har ett guldföretag. Hon uppger att han värderade den till 3500 €, men det var redan 2002. Klockan är inte försäkrad enligt Anita.

Anita har hört att det talas om en röd bil som skall ha varit synlig i närheten av Esas bostad. Den hon tidigare vet har haft en röd bil, Peugeot 309, diesel, är Mikko som bor i Rovaniemi. Hon har ingen kontakt med dem.

Anita säger om sina egna kontakter med Esa är att hon förra sommaren tog kontakt med hans syster Maire för att hon skulle förmå honom att skriva på avtalet för underhåll till barnen. Maire hade då sagt till Anita att hon skulle ge ett nummer som han kunde nå Anita på. Hon säger att det var i slutet av juli eller början av augusti. Han ringde inte till henne i början när han var fri utan samtalen kom mer frekvent när han satt inne. Hon säger att det alltid varit så att han haft större kontakt med henne när han varit inne i fängelse.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Rano, Anita

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Esa Ranos vanor innan han la sig

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Ingegärd Wennberg

Förhörsdatum
2012-05-08

Förhör påbörjat
09:45

Förhör avslutat

Förhörsplats
BU

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Anita Rano berättar att Esa hade flera pyjamasar. Han brukade byta om till pyjamas på kvällen innan han gick till sängs då de bodde tillsammans. Han bytte oftast om redan då han tittade på TV på kvällen.

Beträffande smyckena så var det endast klocka och ring som han tog av sig då hans händer svullande upp. Dem la han på en hylla i köket intill fläkten eller en hylla i närheten av sängen. Halsband och halskedjor tog han inte av sig.



PM

Samtal - ej formellt förhör med Anita Rano

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Rano, Anita	2012-05-23	08:50

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Ingegärd Wennberg

Uppgiften avser
Telefonsamtal från Anita Rano - ej formellt förhör.

Uppgift

Anita ringer och berättar att när de bodde i Karungi, hon tror att det var 2007, har Markus Krans ringt till Esa Rano och hotat honom. Hon uppger att han hade sagt att han skulle skjuta Esa eller döda honom på annat sätt. Hon tror att det skall vara anmält till polisen. Esa kan även ha spelat in samtalet och kopierat över det på en CD-skiva, enligt Anita.

Hon berättar även att vid samtal med Esa, när han senast satt i fängelset, så har han till henne nämnt att Jerry Sorvojas beteende gentemot honom förändrats. Esa hade sagt att han gett pengar till Jerry som han skulle skicka till den person som hade aporna. Pengarna var till apornas matkostnader, fram till det att de skulle hämtas. Esa hade inte någon vetskap om varifrån aporna skulle hämtas, hade han sagt. Esa hade även berättat för Anita att dt hände ofta att Jerry inte svarade när Esa ringde. Som förklaring hade han sagt att han befann sig i Skåne.

Anita uppger vidare att Jerry hade nyckel till Esas bostad.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Tilus, Ida

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Ja

Sätt
Genom finsk polis

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Idas kännedom om Esa Rano.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Hans Grenemark

Förhörsdatum
2012-05-04

Förhör påbörjat
12:10

Förhör avslutat
13:35

Förhörsplats
Polisstationen, Kemi, FINLAND

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal
Inge Uvemo

Funktion
Biträdande förhörsledare

Berättelse

Med vid förhöret Jyrki Savikuja, polisen Kemi.

Ida uppger att den först gången hon träffade Esa var 2011 då Esa just fyllt 50 år. Hon träffade honom hos Esas systerson Markku Keskitalo. Hon och Esa bytte telefonnummer och de två har haft kontakt med varandra sedan dess. Hon uppger att de två hade ett kamratförhållande och ingenting annat. Hon har besökt Esa ett flertal gånger i hans bostad i Kärrbäck. Hon uppskattar att hon varit dit vid ca 15-20 tillfällen. Vid några av besöken var hennes pojkvän Tommi med henne men oftast var det bara hon och Esa. Vid samtliga tillfällen har hon blivit hämtad av Esa. Hon har även sovit över hos honom. Vid första tillfället sov hon och pojkvännen Tommi över tillsammans och hon vill minnas att det var under hösten 2011. Hon har även sovit över ensam vid ett tillfälle och det var i samband med att hon hjälpte Esa med städning. På fråga uppger hon att det endast var hon och Esa som var i bostaden vid det tillfället.

Ida uppger att den sista gången hon såg Esa var ca en vecka innan Esa hittades död. På fråga när han dog uppger Ida att hon fick veta det av Toni Anttila den 14 april Toni ringde då och sade att Esa hittats död och hade dött någon gång mellan den 9 och 11 april. Ida är inte säker men hon tror att Toni läst om det någonstans.

Esa kom hem till Ida antingen den 6 eller 7 april. Han sov över en natt och påföljande dag åkte hon tillsammans med Esa till Esas bostad i Kärrbäck. Id vet ej exakt tid när de åkte men tror att det var någon gång mellan 12.00 och 16.00. De två och tillsammans i Esas bil de åkte från Kemi och in i Sverige via Tull överfarten och vidare till Kärrbäck. På fråga vad avsikten

var med resan uppger Ida att hon endast åkte med som sällskap åt Esa. Senare samma dag på eftermiddagen körde Esa tillbaka henne till bostaden i Kemi.

På fråga om hon på något sätt varit i kontakt med Esa efter det så uppger hon att hon pratade med Esa i telefon antingen på söndag eller måndag under påsken. Efter det skickade hon ett antal SMS som hon inte fick svar på. Hon försökte ringa Esa torsdagen den 12 eller fredagen den 13 april då var samtliga Esas telefoner avslagna.

På fråga vilket nummer hon ringde vid det tillfället uppger hon att hon ringde två olika nummer dels 044 540 57 57 som använde för det mesta hon ringde även +46727 37 38 86. På fråga om hon har några ytterligare telefonnummer till Esa så uppger hon följande nummer: 0417028929 som hon sällan använde, 0465445189 som hon använde ibland, +46722234536 som hon använde ibland samt +46761482989 som hon använde ytterst sällan.

På fråga om hon känner till Esas inkomst uppger hon att Esa sagt till henne att han har pension. Han nämnde även att han skulle få ett skadestånd under våren eller sommaren 2012. Han nämnde detta till henne någon gång i december 2011. Ida vet inte om Esa fick det skadeståndet. Hon säger att Esa för det mesta hade pengar han har aldrig sagt till henne att han saknar pengar.

Vidare uppger Ida att Esa hade en hel del guldsmycken. Han hade många ringar och halskedjor. Han hade även ett armbandsur av guld och hade sagt till henne att den var mycket värdefull. Han hade alltid klockan på sig.

På fråga uppger hon att Esa sagt till henne att han hade en massa ovänner. Han hade dock aldrig namngett någon inte heller sagt varför de var hans ovänner. Han sade också att han fått ett hot till sig via telefon där någon sagt att han skulle bränna ner Esas hus. Han sade inte till Ida vem som ringt om hotet. Ida uppger att han berättade det för henne någon gång i mitten av mars 2012 strax efter det att han frigivits från fängelset.

Ida tillfrågas om hon tillsammans med Esa besökt någon. Hon uppger att de två besökte Esas systers man Mikko i Simo det var en helt vanlig artighetsvisit. Ida delges att Mikko i förhör sagt att Esa vid detta tillfälle hade pratat om att han var hotad och även sagt vem som hotade honom och varför. Mikko uppgav också att tjejen som var med Esa hörde detta. Ida minns att Esa nämnde något om hot hon själv var dock berusad och hon minns inte vad Esa sade.

Vidare har hon och Esa besökt en Timo i centrala Haparanda. Ida känner inte till Timos efternamn. Hon och Esa har även besökt två äldre män som bodde i närheten av Esa Ida har för sig att anledningen till besöket var att Esa ville ha hjälp med plogning.

På fråga om hon känner till vilka vänner Esa hade och vilka han umgicks med säger Ida att han hade en kvinnlig vän, Mervi Juntheikki, i Rovaniemi och en Jerry i Haparanda. Ida är inte säker på Jerrys efternamn men hon tror att han heter Sorvoja eller någonting liknande. Hon har sett Jerry vid ett tillfälle. Det var någonstans i Haparanda och hon tror att det var på gårdsplanen där Jerry bor. Hon har för sig att Esa sagt att de skulle åka hem till Jerry. Anledning till mötet var att Esa skulle få igen några saker som Jerry lånat. Ida själv satt i bilen under mötet hon såg hur Jerry lämnade över en låda till Esa.

På fråga Uppger Ida att hon visste om att Esa köpt 4 apor och att han hade för avsikt att hämta dessa från Helsingborg. Han hade nämnt att han var tvungen att hämta aporna före mitten av april. Han hade också sagt att han antingen skulle bila ner eller flyga ner och köpa en bil och köra upp. Han hade också nämnt att eventuellt skulle Jerry följa med.

Ida har sett att Esa byggt ett aprum i sin villa hon har sett galler för fönstren men inredningen var inte klar. Esa hade frågat om hon och Tommi kunde hjälpa till med bygget. Det hela hade dock runnit ut i sanden. Esa hade inte sagt någonting om när de skulle bygga.

Förhöret hållet på finska språket utan anlitande av tolk.

Uppläst, översatt och godkänt.



Förhör

Kompl. förhör med vittne: Tilus, IDA

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Tilus, Ida

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	kontrollfrågor mot registerslagningar	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompl. förhör i syfte att utröna mer om hur Esa Rano brukade köra in och parkera sin bil på sin gård i Kärrbäck.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ingegärd Wennberg	2012-07-28	13:57	14:02

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Via telefon från Haparanda polisstation	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av
SS

Involverad personal	Funktion
Staffan Staalback	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Den 28 juli 2012 kl. 13:57 ringde Pa. Staffan Staalback upp vittnet Ida Tilus som uppgav att hon enbart talar finska, och därför övertog Insp. Ingegärd Wennberg som är finsktalande rollen som förhörsledare.

Förhör:

Ida uppger att hon sedan 2011 besökt Esa Rano i hans bostad i Kärrbäck vid ett 15 – 20 tal tillfällen. Ida säger att hon saknar körkort och att Esa därför alltid hämtade henne med bil till Kärrbäck.

Ida tillfrågas om hon kan minnas på vilket sätt Esa brukade köra in på sin gård och hur han brukade parkera bilen. Ida svarar "Esa körde alltid rakt in på gården och han backade alltid ut från gården."

Förhöret uppläst och godkänt samt avslutat.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Kärnä, Timo	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Känd av Insp Grenemark	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kärnäs kännedom om Esa Rano.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Hans Grenemark	2012-05-07	10:20	10:50

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Den hördes bostad	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal	Funktion
Inge Uvemo	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Timo uppger att han var god vän med Esa Rano. De två har känt varandra sedan en lång tid tillbaka. Han uppger att sist han såg Esa var på långfredagen den 6 april 2012. Den kvällen ringde Esa upp honom kl 20:09 och frågade om det gick bra att han kom på en kaffe. Esa sade också att han åkt fast för fortkörning i Finland och inte skulle få köra något mer i Finland.

Strax efter samtalet kom Esa hem till Tio. Han stannade under ca 30 minuters tid varefter han gav sig i väg. Timo uppger att han förmodar att Esa åkte hem. Sista gången Timo var i kontakt med Esa var den söndagen 8 april då Esa ringde till Timo kl 14:54, han ringde från ett helt okänt telefonnummer. Esa ville låna 1000 kr till mat av Timo som uppgav att han inte hade pengar tillgängliga. På fråga uppger Timo att Esa ej sade var han var vid detta tillfälle. Esa ringde Timo från en finsk mobiltelefon med nummer +358417028929.

Timo uppger att Esa nämnt för honom att han skulle få 111000 eller 112000 kr från brottsoffermyndigheten han hade dock inte nämnt om när han skulle få pengarna. Timo tror att Esa nämnde att det var skadestånd för yx bråket i Vojakkala.

På fråga om Esa nämnt någonting om hot till Timo så uppger han att Esa vid ett tillfälle berättat att han skulle på rättegång i Finland. Anledningen var att under tiden Esa satt inne i fängelset senaste gången så hade han inbrott i sin villa. I samband med inbrottet stals även Esas dåvarande bil en Opel. Bilen användes senare vid något brott i Oulu. Esa berättade att han hade sökt upp några killar i Keminmaa som han trodde hade gjort inbrottet. Esa sade att han vid tillfället hade haft med sig en spruta som han visat upp för killarna. Detta besök hade

lett till att Esa blev anklagad för olaga hot och skulle in på rättegång som dock aldrig hann genomföras. Enligt Timo försvarades Esa vid detta tillfälle av Advokat Harr Ojala, Uleåborg. Vad Timo vet hade Esa inga andra fienden.

Vad gäller vänner och umgänge så uppger Timo att Esa umgicks med en yngre tjej från Kemi, tjejens förnamn var Ida men kallades för Ipa. Ca två veckor efter det att Esa frigavs från sitt fängelsestraff kom han hem till Timo tillsammans med Ipa. Esa fråga om Timo visste var Jerry Sorvojnen var och att det var angeläget att han kom i kontakt med honom. Esa var angelägen om att få tag i Jerry dock kunde Timo inte hjälpa honom med det. På fråga uppger Timo att Esa ej sade vad saken gällde.

Timo uppger att Jerry skötte om Esas husdjur då Esa satt i fängelse. Timo själv har kört Jerry hem till Esa vid ett tillfälle då Jerry skulle mata Esas djur. Timo tror att det var någon gång i januari 2012.

Förhöret hållet på finska språket utan anlitande av tolk.

Uppläst, översatt och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Brottssamordningsenhet

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Lundén, Riitta Margit	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kunskap om och bekantskap med Esa Rano.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Inge Uvemo	2012-05-07	16:00	16:45

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Haparanda polisstation.	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av

Involverad personal	Funktion
Hans Grenemark	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Själv har hon känt Rano sedan 2007. Hennes man Eero har blivit bekant med Rano under en fängelse vistelse tidigare.
Hon blev bekant med Rano sedan de flyttat upp till Haparanda området.
Hon och Eero hade en bra relation med Rano.
Rano firade julen hemma hos dem 2010.

Rano besökte Eero och Riita på skärtorsdagen den 5 april. Rano hade med sig då en säck potatis till dem. Han tyckte att han ätet så många gånger hos dem så han ville ge tillbaka lite.
Rano berättade nu bl a att han skulle få pengar. Han visade ett papper från försäkringskassan anggående graden av hans handikap. Hon översatte texten från svenka till finska för Rano.
Rano berättade vidare att han skulle hämta två stycken apor från Helsingborg. Egentligen fyra apor men två av aporna måste in i karantän därför blev det två apor som han skulle hämta.
Han berättade även vidare att han skulle få 100 000:- från brottsoffer myndigheten. De pengarna skulle han få tisdagen den 10 april. På onsdag skulle han resa ner till Helsingborg för att hämta sina två apor.
Detta enligt ovan berättade Rano för Riita och Eero. Ingen annan fanns där.

På söndag den 8 april ringde Rano till Eero. Hon kommer ihåg att detta samtal inkom en stund innan bingolotto började. Hon och Eero skulle spela bingolotto.
Rano ville låna 1000 kronor men de hade bara 100 euro. Det var de enda pengarna som de hade. Det var de sista pengarna.

Precis då bingolotto skulle börja så kom Rano. Rano kom aldrig in till huset utan han stod utanför entredörren på bron. Eero var ut på bron och lämnade dessa 100 euro till Rano. Själv såg hon aldrig Rano vid detta tillfälle.
Då Eero återvände till "bingolotton" så sade han att Rano hade med sig en man till adressen.

Mannen hade stått vid bilen.
Detta tyckte både hon och Eero var konstigt. Rano brukade aldrig ha med sig någon främling hem till Eero och Riita. Eero uppgav att det var en ung kille med keps och en jacka typ armejacka. Något mer berättade ionte Eero om killen.
Då Rano ringde till Eero var han om hon inte kommer ihåg fel i närheten av tullen i Haparanda/ Torneå.
Rano skulle ha dessa 100 euro till mat och bensin.
Rano skulle betala tillbaka pengarana på tisdag då han fick sina pengar av Markku Tuhkkanan. Det var brottsoffer pengarna.

Torsdagen den 5 april under sitt besök berättade även Rano att han skulle hem till någon som hade en orm. Han skulle tömma ormen på gift eftersom ormen skulle avlivas. Detta var eventuellt i Haparanda hos någon.

Rano sade att han var arg på någon. Han sade att han skulle tömma giftet i en kille.
Riita frågade "vem skall få gifter denna gång". Hennes fråga var på skämt.
Rano svarade: Den som skulle få giftet var sonen till den man som han tidigare sprutat gift i. Rano var arg på den killen. Killen ifråga hade tydligen sagt att han skall göra inbrott i Ranos hus då Rano sitter i fängelse. Denna kille heter eventuellt Markus eller så var det hans bror som heter Markus.
En av dessa två bröder har gjort rån mot apotek i finland. Han skall även åkt fast för dessa rån och nu eventuellt sitta i finskt fängelse. Det är inte han som skall få ormgiftet av Rano utan det är den andra brodern.
Eftersom Rano inte kom för att återbetala dessa 100 euro på tisdag så ringde Eero till Rano på onsdag den 11 april. Inget svar. Samtalet kopplades genast till mobilsvar hos Rano. Hon tror att Eero rinde upp Ranos mobiltelefon flera gånger. Varje gång hamnade han hos Ranos mobilsvar.
Riita tog förgivet att Rano rest för att hämta sina apor.

På fredags morgonen den 13 aprol ringde Riitas syster till henne. Systern hade frågat henne ifall hon läst dagens Haparanda blad. Det hade hon inte eftersom hon fortfarande sov.
Systern berättade för henne om var som stod i Haparandabladet om fyndet av en död man. Av det hon fick höra av systern så förstod hon genast att det var Rano som var hittad död.
Hon vill minnas att hon och Eero trots deras misstankar att det var Rano som var död så försökte de ändå få kontakt med Rano på telefon.
Detta på fredagen den 13 april.

Rano avskydde killen som skulle få ormgiftet av honom. Han avskydde hela den familjen.

Riita vet att Rano var mycket försiktig av sig. Han hade alltid sina bildörrar låsta.
Dörren till bostaden var alltid låst. Han släppte aldrig in någon till sig som han inte kände väl.
Riita´s teori om vem som gjort detta med Rano är att Rano måste ha varit nära bekant med personen annars skulle personen inte blivit instäppt.

Rano missbrukade inte alkohol eller droger. Han rökte inte ens.
Rano åt bara sina värktabletter hör sin huvudskada.

Rano hade alltid sin guldklocka på sig.
Han hade ofta tre ringar typ "feta".
Han hade olika halskedjor på sig av guld. Några guldkedjor var tjockare än andra.
En av ringarna var speciell. Den hade ett motiv av ett finskt lejon.

Rano ringde alltid till Eero, aldrig till henne.

Relaterat och godkänt

Inge Uvemo, krinsp



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Brottssamordningsenhet

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Lindholm, Eero	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Sitt umgänge med Esa Rano.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Inge Uvemo	2012-05-07	11:10	11:35

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Hördes bostad.	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av

Involverad personal	Funktion
Hans Grenemark	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Eero kom i kontakt med Esa Rano första gången då de båda "satt" på Norrköpings anstalten. Detta var kring år 2001.

Då Eero flyttade upp till Haparanda trakten så var Esa den enda kan kände. Eero bodde då i Leppikari inom Haparanda kommun.

På söndag den 8 april 2012 ringde Esa hem till Eero. Han ville låna 100 euro. Eero vill minnas att Esa ringde från finland.
Esa kom hem till Eero omgring klockan 2000-2100 tiden. Esa kom iallafall före bingolotto. Eero spelade bingolotto denna kväll.

Nu då Esa kom så hade en en annan person med sig. Den personen kom aldrig in till Eero. Han stod kvar vid bilen och rökte.
Eero såg bara mannen på avstånd. Han var obetant till Eero. Eero skulle inte känna igen mannen om han såg honom igen.

Eero beskriver mannen till att vara under 30 år, kanske cirka 28 - 29 år, smal, lång, okänt hur lång. Mannen var iklädd en grönjacka som gick ner på låret. Dessutom hade han en keps på huvudet. Okänd färg på kepsen. Inga andra signalements uppgifter på mannen.
Det är första gången som Esa har med sig någon hem till Eero. Esa brukar alltid komma ensam.

På tisdag den 10 april skulle Esa betala tillbaka dessa 100 euro. Esa fick klart för sig att dessa 100 euro var nästan de sista pengarna som Eero hade.
På tisdag skulle Esa med bestämdhet komma och återbetala pengarna. Esa brukar hålla det han lovar.

Esa brukade besöka Eero då och då. Och alltid ensam.

Någon vecka innan ovan besök hade Esa visat en handling för Eero där det stod att han skulle få ut ett skadestånd. Det hade med Vojakkala att göra.
De pengarna skulle Esa få tisdagen den 10 april av sin advokat Markku Tuhkkanen.

Eero visste att Esa skulle åka till Helsingborg för att hämta några apor.

Esa kom inte till Eero tisdagen den 10 april för att återbetala dessa 100 euro.
Eero tänkte ringa till Esa på tisdag den 10 april men han gjorde inte det.

Eero tänkte som så att Esa kommer nog förbi honom på onsdag då han den dagen skulle flyga från Luleå till Helsingborg. Hans tanke var att Esa på sin väg till Luleå svänger förbi honom och betalar sin skuld.

På onsdag den 11 april ringde Eero flera gånger till Esa. Mobil inkopplades genast. Han ringde Esa vid flera tillfällen den dagen.
Eero ringde även till Esa på torsdagen den 12 april. Samma sak. Mobilsvar.

Det var angeläget att få tillbaka lånet. Det var i stortsett de pengar Eeron hade.

Eeros uppfattning är att Esa inte hade mycket umgänge på den svenska sidan. Esa höll till mycket i Kemi trakten.

Esa hade eventuellt kontakt med en kille i Haparnada som rörde ormar och reptiler. Okänt för Eero vem den kille kan ha varit.

Eero ansåg att han och Esa var goda vänner.

Eero har läst mycket om denna händelse i media. Då är det data och övrig media som gäller.

Sin egen mobil telefon har han tappat. Han vet inte var den finns.
Han kommer ihåg att Esa "jobbade" med 3 - 4 mobiltelefoner. Samt att det rörde sig om både svenska och finska mobil nummer som Esa hade.
Eero kommer inte ihåg något nummer.

Relaterat och godkänt

Inge Uvemo, krinsp



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med annan: Kangastie, EMIL

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-02 14:11

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person			Personnummer
Kangastie, Emil			
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Sätt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Annan	Ja	Igenkänd av förhörsledaren, Pa. Staffan Staalback	Okänt.
Tolk			**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Förhörs enl. FU-direktiv.		
Underrättad om misstanke	**Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)**	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-02	10:26	10:44
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Haparanda polisstation	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	SS		

Involverad personal	Funktion
Inge Uvemo	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Förhöret spelades in på ljudband (digital ljudupptagning) och är utskrivet i sin helhet i så kallad dialogform. Förhöret är utskrivet av Pa. Staffan Staalback.

EK: Hörd person, Emil Kangastie
FL: Förhörsledare, Pa. Staffan Staalback
BF: Biträdande förhörsledare, Krinsp. Inge Uvemo

Förhör:

FL: nu snackar jag till bandspelaren – visst är det Emil Kangstie?

EK: jo.

FL: och du är född?

EK: Nittonhundra-nittio, noll-fyra, noll-ett (1990-04-01) femtiofyra, sjuttiosex (5476).

FL: och du är bosatt var då?

EK: i Kukkola. Haparanda kommun.

FL: är det Kukkolabacken 77?

EK: jo.

FL: jag kan säga åt bandspelaren att det är den andra maj 2012, kockan är 10:26 och jag är Staffan Staalback, Haparanda polisstation, och med mig finns kriminalinspektör Inge Uvemo – en kollega från Luleå. Och vi ska tala med Emil här då, lite upplysningsvis.

Vet du av vilken anledning jag kallade hit dig?

EK: jag kan gissa det.

FL: nå vad gissar du själv då?

EK: nå det var väl om det som hände då, vad blir det.. förra helgen, när Nikals Rutberg och hans kollega tog in mig, om det var det?

FL: vad tog dom in dig för?

EK: det var nå… dom skulle ta in mig för någon fylla.

FL: nej, det var inte det. Har du varit inne hos oss igen?

EK: jo. nå, då vet jag inte…

FL: du skulle ju sluta komma till oss?

EK: ja vet, jag var skötsam den kvällen.

FL: jaha, men det är någonting som diffar mellan din bedömning "skötsam" och…

EK: jo, nä män… Vi kan prata om det sedan.

FL: vart du lobbad?

EK: jo.

FL: helvete… hördu, hur gick det med dina vapen, är de omhändertagna nu?

EK: nä, dom har jag hemma.

FL: du har dom hemma. Nå, jag vill veta lite om… det är något helt annat faktiskt, jag kan tala rakt ur skägget här, det handlar om det här med Esa Ranos död.

EK: jaha.

FL: det är det jag tänkte tala om...

EH: jaha.

FL: vad vet du om det då?

EK: jag vet att han är död.

FL: på vilket sätt fick du veta det?

EK: i tidningarna.

FL: du har inte hört av någon kompis eller något sånt, innan du läste tidningen?

EK: nä, dom hade ju hört det i tidningarna och…

FL: ungefär, är det länge sedan du fick veta det?

EK: öh… förra veckan.

FL: kände du honom, Esa?

EK: nä.

FL: har du besökt honom någon gång, hans hem?

EK: jo, jag var dit en gång och körde en kompis som skulle ta hand om nå djur där.

FL: när var det då?

EK: det var i höstas någon gång.

FL: i höstas, så du hittar dit, eller vart körde du kompisen, till vilken ort?

EK: till Kärrbäck.

FL: hem till Esa?

EK: mm.

FL: du visste att det var hem till Esa du körde?

EK: nä inte först, men han berättade ju på vägen dit.

FL: nå vem var han då?

EK: Jerry Sorvoja.

FL: är det någon happisbo?

EK: jo.

FL: det är då du har varit hem till Esa, den gången?

EK: jo.

FL: i höstas, alltså 2011?

EK: jo.

FL: du mins inte vilket datum, det är svårt att minnas..?

EK: datum vet jag inte…

BF: hade det blivit vinter?

EK: jo, nog hade det kommit snö.

FL: det är enda gången som du har varit hem till Esa?

EK: jo.

FL: gick du in till honom då?

EK: jo, jag följde med han dit in.

FL: Jerry?

EK: Jerry.

FL: var Esa hemma då?

EK: nä.

FL: vars var han då?

EK: han satt väl inne då.

FL: ja just det. Nå, vad gjorde ni hemma hos Esa?

EK: han skulle ju ta hand om nå djur där.

FL: hur kom ni in dit, hade han nyckel?

EK: jo, han hade nyckel.

FL: var det du och Jerry i bilen?

EK: jo.

FL: vilken bil körde du?

EK: ehh, körde farsans bil, han hade då…

FL: din farsa?

EK: jo.

FL: vilken bil var det då?

EK: en Mercedes Sprint eller vad fan heter det, en större.

FL: en buss?

EK: jo.

FL: vilken färg?

EK: vit.

FL: en vit buss. Det är enda gången du har varit hem till Esa?

EK: jo.

FL: ja, ja. Hur såg det ut hemma hos Esa?

EK: det såg ju för jävligt ut. Saker överallt och… på golvet och…

FL: vars plockade du upp Jerry när ni åkte dit?

EK: jag hämtade honom härifrån stan, också for vi dit bort.

FL: vars är han bosatt?

EK: ehh.. mittemot Hassan där, dom där bruna lägenheterna.

FL: är det samma hus som guldaffären och Larssons Glas?

EK: jo, det är samma kåk.

FL: så det är den gången du har varit dit?

EK: jo.

FL: är du mycket i Kärrbäck annars?

EK: nä.

FL: känner du nå folk i byn?

EK: näe, inte mer än nån gammal gubbe kanske.

FL: har du hälsat på honom på länge?

EK: hos gubbarna?

FL: ja, hos gubben där?

EK: nä.

FL: du har inte vart dit på länge?

EK: nej.

FL: nå, har du varit i byn någonting på sistone?

EK: nej, inte i Kärrbäck.

FL: nä, nä. Nå, hördu, vi håller på och kollar upp lite här då med folk. Jag vill veta lite om din

påsk… vars jobbar du nu?

EK: ehh.. det är lite överallt, ja förra veckan var jag i Kiruna och jobbade.

FL: jo.. är det slut i Avesta?

EK: det är bara under sommartid.

FL: jaha, var du hemma under påsken?

EK: jo. Körde skoter och..

FL: hemma i Kukkola?

EK: jo.

FL: visst hade du egen kåk?

EK: jo.

FL: nå, vem har du umgåtts med under påsken?

EK: nå, det är kompisarna från Karungi, Kukkola och Haparanda..

FL: jo, jo…?

EK: Villiam Lundström och.. barndomspolare.

FL: nå, ge lite namn så att vi kan kolla..?

EK: det är Villiam Lundström, Mattias Huhta, Pontus Granvik ehh.. Jonas Haltu, Sebbe Lundström..

FL: är det folk uppåt kukkolahållet?

EK: jo.

FL: okej. Vad har ni gjort då?

EK: vi har kört skoter och grillat och…

FL: hur var det nu, är du ensamstående?

EK: singel?

FL: ja?

EK: jo.

FL: har du haft nå dambesök under påskhelgen?

EK: nä.

FL: har någon sovit över hos dig?

EK: nä.

FL: inget sånt. Vad har du för bil nu som du nyttjar dagligdags?

EK. ehh.. jag har ju en Mercedes, men det är obesiktad och... men jag kör ju inte med den…

FL: nä, nä. Vilken färg på Mercan?

EK: ehh.. vad heter den där färgen, typ lila, gråaktig.

FL: vilken nummerskylt är det på den då?

EK: PUJ851.

FL: den kör du inte med?

EK: nä.

FL: är det en vanlig sedan eller?

EK: nä, det är en kombi, en W124.

FL: vilken årsmodell?

EK: nittioetta.

FL: nå, när du kom hit nu, vilken bil?

EK: då hade jag morsans Volvo.

FL: vad är det för Volvo?

EK: vad heter det, V70.

FL: vilken färg är det på den?

EK: vit.

FL: vit. Nå under påsken här då, har kört nå bil då, det borde du ha gjort kan man tänka?

EK: ehh… jag har ju kört med morsans öh..

FL: nu får du säga om du har kört med egen bil, jag kommer inte att bötfälla dig?

EK: nä män, den har ju varit… det blev körförbud på den, den första april, ombesiktningen gick ut då öhh… så att efter det har jag inte kört med den, det är morsans..

FL: vita Volvon?

EK: jo.

FL: du har vart hemma i byn och umgåtts med kompisarna, vad har ni gjort då, skoterkörning?

EK: grillat korv och bastat lite..

FL: har det varit nå party då?

EK: ja, det har väl varit i byn alltså, bastu…

FL: vilken dag togs du för lobben sa du?

EK: det blir… inte den här helgen - helgen före…

FL: alltså inte nu första maj-helgen alltså?

EK: nä.

FL: utan helgen innan, då landar vi på lördagen den 21, vilken veckodag var det?

EK: ehh.. var det lördagen.

FL: 21 jo, jo.. men påskhelgen, det var lite… var du ut på lokal någonting, var du i farten någonting på kvällarna?

EK: alltså på krogen?

FL: ja, åkte du någonstans på kvällstid, eller var du hemma - under påsken?

EK: nä, nog var jag bara hemma.

FL: är du ledig nu eller?

EK: nu är jag ledig.

FL: hela veckan?

EK: jo.

FL: och telefonen jag ringde på, det är den du använder, som man kan nå dig på (073-096 44 23)?

EK: jo.

FL: har du någon hemtelefon?

EK: nä.

FL: du har inte fixat det än?

EK: nä, det är onödigt.

FL: jag har också lagt av med hemtelefon – men du kände inte Esa i alla fall?

EK: nä, jag visste vem han var.

FL: jo, dom flesta visste ju det. Du har inte umgåtts med honom, det enda besöket det var då i höstas med Jerry?

EK: jo.

FL: är det någon kompis sa du, till dig?

EK: jo.

FL: har du umgåtts med honom någonting på sistone?

EK: ehh… näa.. det är ett tag sedan, på valborg så körde jag honom…

FL: nu?

EK: jo.

FL: vart körde du honom?

EK : jag körde han till krogen. Jag var chaufför på valborg.

FL: det är alltså nu i söndags?

BF: i måndags.

EK: jo.

FL: exakt. Då har du haft kontakt med honom också, umgås ni annars någonting?

EK: näe, inte är det mycket annars inte.

FL: nä. Nå på vilket sätt kom det sig att du skulle chaffa honom, var det han som ville det?

EK: öh… det var, han var med nå kompisar, och dom kompisarna ringde till min kompis som åkte med i bilen.

FL: och den kompisen är då?

EK: Renka Rönnebro ringde till Benjamin Lahdenkauppi.

FL: jo, namnen är viktiga.

EK: och då så skulle vi köra Henka, och då var Jerry också med där.

FL: ja, ja, han kom med där…

EK: jo.

FL: vilken bil körde ni med?

EK: Benjamins, en 124 sedan (Mercedes).

FL: hur länge chaffade du.. var det på kvällen eller in på natten?

EK: eh.. det var på kvällen också var på natten där och… så körde man hem dom.

FL: men Jerry, du har inte haft kontakt med honom under påsken nånting?

EK: nä.

FL: ingenting? Utan det är kompisarna hemma i Kukkola?

EK: jo.

FL: nå har du hårt något om Esas dödsorsak då?

EK: eh.. hörde att han hade fått en kula i huvudet.

FL: jo. nu får du inte ta illa upp, men jag måste få anteckna, dina vapen, vad har du för kaliber på dom, alla vapen?

EK: det är 7,62 x 53 R.

FL: är det en studsare eller?

EK: jo, det är en studsare.

FL: japp, okej, fortsätt.

EK: sen har jag ett hagelgevär 12-89:a

FL: 12-89:a hagel. Japp. Är det tolv punkt åttionio, eller hur skriver man?

EK: snedstreck.

FL: jag vill bara kolla att alla vapen är på plats, det är dom två, har du fler vapen?

EK: nä.

FL: och dom har du inlåsta hemma?

EK: jo.

FL: jo, i godkänt vapenskåp antar jag?

EK: jajamän.

FL: du fick behålla dom?

EK: jag fick tillbaka dom, men.. för någon vecka sedan bara.

FL: jo, jo, men fan hamna inte i lobben för mycket då.

EK: nej, det är… vi kan ta det sen.

FL: oavsett vad du tycker om polisen bedömning… ja.. du har ju val också, att hålla dig…

EK: jo.

FL: vapnena är hemma hos dig i alla fall. Har du använt vapnen på länge?

EK: nej, inte sen dom tog dom.

FL: vi tog dom alltså – polisen.

EK: jo.

FL: vilket datum fick du tillbaka dom?

EK: vad var det för datum… det kommer jag inte ihåg.

FL: är det länge sedan?

EK: kanske en månad sen.

FL: en månad sedan tillbaka, var du hit och hämtade dom eller?

EK: jo, jag var hit och hämtade.

FL: okej. Det är mycket folk vi snackar med… men på påsken nu, vi hittade Esa den elfte, hittade honom död. Det är efter påsken helt enkelt. Onsdagen den elfte.

EK: japp.

FL: du säger själv att han ska ha blivit skjuten?

EK: jo, man har ju hört.

FL: du har varit ensam hemma sa du under påsken, på kvällarna och nätterna i din kåk?

EK: ja, alltså, hemma hos morsan har jag bott nu senaste veckorna för cirkulationspumpen har pajat i mitt hus.

FL: nå påsken, vars bodde du då?

EK: det är också hemma hos morsan och farsan, på Stranden.

FL: var dom hemma då?

EK: jo.

FL: okej. Jag vet inte, har du något annat (tittar mot BF)?

EK: nej.

FL: vi betar ju av alla som bor åt det hållet… något som du själv vill tillägga?

EK: nej.

FL: vem har satt dom där stenarna (pekar mot EK:s örhängen) – är det sten?

EK: nä, plast.

FL: vem har satt dom där då?

EK: nå på Ur och Guld och sköt dom första hålen, och så kom jag hem…

FL: du börjar tuffa till dig i looken, jag tar en bild på dig så har vi…

BF: hur stora hål är det?

EK: det här är tio millimeter.

BF: det är en centimeter.

EK: jo, och den här är åtta millimeter.

BF: helvete, det är hål i örat… som en negerhövding, har du sett på TV?

EK: jo.

FL: titta hit, vi tar på alla så har vi… (tar en bild på EK). Jag har ju sagt att du ska bli polis, men du håller på och lobbar in dig i ett fack – jag vet inte…

EK: nä, jag ska vad heter det nu, alltså jag har ju…

FL: kolla händerna, helvete. Jo, men det är lite storlek. Vad skulle du säga?

EK: jag har ju försökt att ändra livsstil. Ska starta firma också nu här till nästa vecka, ska smälla igång den.

FL: med vad då?

EK: industri. Resemontör.

FL: det är mycket pengar nu år Pajalahållet.

EK: jo. du vet man har fixat kontakter.

FL: jo, exakt, jo.. du och vem då?

EK: jag och min gudfar, Lars-Erik Tegbo.

FL: Lasha Tebo? Född sjuttio?

EK: jo.

FL: ja honom känner jag sedan min ungdom, jag är sextionia själv.

EK: det är min gudfar.

FL: han kör en Volvo V40…?

EK: han kör nu en BMW.

FL: ja okej, han kanske har.. jo, jo.

EK: han har ju varit i Norge.

FL: det är ju längesedan vi gick gymnasiet, men på den tiden. Han var väl ute på älven för några år sedan och blev hjälte, räddade någon som hade kantrat med båten eller något sånt där.

EK: …jag vet inte..

FL: skit i det. Har du någonting, ska vi… sätta punkt?

EK: mm.

FL: det jag ville veta, det var om påsken, och du gav ju en massa namn, vem du umgåtts med, du har bott hemma hos morsan och farsan?

EK: jo.

FL: och sen har du chaffat åt den här, Jerry hette han?

EK: ja….

FL: ja inte under påsken, men nu?

EK: jo.

BF: dom här killarna, bor dom i Kukkola eller var dom här uppe på påskbesök?

EK: dom bor ju där.

BF: permanent?

EK: jo, förutom Ville, han jobbar ju på F21 i Luleå, så han kommer hem när han är ledig, annars har han ju lägenhet i Luleå.

FL: nå, har du kört med Mercan nånting då, även om den har körförbud?

EK: ja, nå jag har ju kört till… till Karungi då, från Kukkola till Karungi, det är ju garage då…

FL: den är igång då bilen så att man kan…?

EK: man kan ju köra med den, men jag har.. jag tar ju inte ut den på vägarna.

FL: vad var det som gjorde att du fick körförbud, vad var det som hände?

EK: det fanns inga tider att besikta. Det fanns tid, men då var det först – vad var det.. 8 april eller något sånt där, jag måste byta hastighetsvajer, jag har bytt bromsklotsar och skivor.

FL: ja, men då är den snart igång igen.

EK: jo.

FL: men det är polarna hemma i byn i första hand då… ingenting med Jerry under påsken?

EK: nä.

FL: vi stänger av bandspelaren, är vi nöjda så? Jag har inte antecknat någonting, men jag kommer att anteckna från bandet.

EK: japp.

FL: så du får komma och läsa om du vill sen, men jag tycker att det var väl inget speciellt?

EK: nä.

FL: nå, avslutat och inbandat på fil A1. Då stänger vi. Klockan är 10:44.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Kompl. förhör med annan: Kangastie, EMIL

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-07-20 11:49

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Kangastie, Emil	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Kontrollfrågor mot registerslagningar	Bekant med Jerry Sorvoja
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Kompl. förhör enligt FU-direktiv.		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-07	11:26	11:36
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Via telefon från Haparanda polisstation	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	SS	Ljudbandsförhör	

Berättelse

Den 7 maj 2012 kl. 11:26 ringde undertecknad, Pa. Staffan Staalback, upp Emil Kangastie. Emil uppgav att han befann sig i Kiruna och att han satt dåligt till - att han inte kunde prata ostört, och Emil uppmanade därför undertecknad att återkomma "på fem minuter" vilket undertecknad också gjorde. Både det någon minut långa inledande samtalet/ förhöret och det andra 9:30 minuter långa samtalet/ förhöret spelades in och är av undertecknad nedan ordagrant utskrivna.

EK: Emil Kangastie
SS: Staffan Staalback

Samtal/ förhör 1

SS: japp, det är den 7 maj 2012, och klockan är 11:26 och jag heter Staffan Staalback. Jag befinner mig på polisstationen i Haparanda och jag ska försöka få tag på Emil Kangastie via telefon, och Emil är född 900401-5476, jag ska söka honom på telefonnummer 073-096 44 23 (ringsignaler).

EK: hallå?

SS: ja, tjena, är det Emil?

EK: jo.

SS: ja, det är polisen – Staffan.

EK: ja hej.

SS: tjena, hördu, är du hemma eller var är du?

EK: jag är i Kiruna och jobbar.

SS: jag tänkte just det, att du har åkt upp. Jag har ju skrivit ut förhörstexten nu.

EK: va?

SS: jag har ju skrivit ut förhörstexten som blev – har du lust att läsa igenom den, eller vad tycker du?

EK: ehh… nä, nog tror jag att det ska stämma det där.

SS: jag har ju bandat in den, så jag skrev ut ord för ord efter bandet, så det kan inte bli fel.

EK: jo, jo.

SS: är du länge på jobb?

EK: i alla fall till söndag.

SS: till söndag. Det är så att vi skulle vilja snacka med dig kanske en vända igen…

EK: japp.

SS: jaja mänsan, om påsken…

EK: om påsken..?

SS: ja..

EK: ja, ja, i Kärrbäck där?

SS: vad menar du med det, om Esa?

EK: ja, eller vad menar du?

SS: jo Esa. Jajamänsan.

EK: jag kan ju höra av mig när jag är hemma.

SS: jo, men annars jag vet inte… det är ganska skyndsamt så att…

EK: va?

SS: det måste ske ganska snart. Har du tid nu eller.. på telefon?

EK: jag sitter mitt i lunchen, men på fem minuter, om du ringer upp på fem minuter.

SS: på fem minuter, okej jag fixar det, jag ringer dig på fem minuter. Hej.

EK: hej.

Samtal/ förhör 2

SS: japp, då fortsätter samma samtal med Emil - mellan Staffan och Emil. Klockan är nu 11:37 (ringsignaler).

EK: japp.

SS: ja tjena, Staffan igen.

EK: japp.

SS: kan du snacka?

EK: öh.. några sekunder till så blir jag ensam i bilen.

SS: jaha, ska jag vänta?

EK: jo, du kan vänta några sekunder.

SS: hojta till när det är dags.

EK: japp.
(man hör hur något stängs)

SS: okej, är du ensam nu?

EK: jo.

SS: hördu, visst var du född 900401-5476?

EK: jajamän.

SS: nå, hördu vi jobbar ju som tusan här, vi har ju talat med mycket folk - säkert hållit hundra förhör nu... nå, vad heter det, ahh… jag är inte helt nöjd med vårt samtal, nu i efterhand, det som du och jag hade...

EK: jaha?

SS: om påsken du hade.

EK: påsken?

SS: ja.

EK: jaha?

SS: sa du allt åt mig som du hade att säga, då sist?

EK: ja… jag vet inte nå mer där…

SS: jag kan inte säga dig exakt vad jag vet, det får du veta sedan i efterhand, men… jag tänker på den här Jerry, vad heter han – Sorvoja, hur mycket du egentligen känner honom

eller inte känner honom?

EK: ja, alltså jag har känt han länge.

SS: du har känt honom länge?

EK: jo.

SS: umgås ni nånting då?

EK: …eh, nä nu på sistone.. när fan var det, i fredags var jag med han, han gjorde tatueringar på mig.

SS: okej. Jag tänkte på påsken, har du haft någon kontakt med honom under påsken alls, du sa ju åt mig att du inte hade haft det, men vi talar med folk hela tiden vet du…

EK: nå inte vad jag… inte nå desto mera, men kanske har pratat med han lite…

SS: ja ja, men du sa ju att du inte hade haft någon kontakt med honom alls? Jag vill veta nu Emil - du är ju en vanlig schyst kis som jag känner dig?

EK: jo.

SS: det är ändå misstanke om mord den här gången. Du måste säga det du vet, det kan annars bli kaka för dig själv också i värsta fall.

EK: ja just.

SS: ja… Så är det någonting som du har missat att säga så.. så skulle det vara fint om du säger det nu i så fall?

EK: nä, jag vet då inte mera.

SS: för du hade ju inte haft kontakt med Jerry, sa du, under påsken, och du hade inte varit i Kärrbäck någonting, så mycket har du ju sagt åt mig?

EK: jo.

SS: det håller du fast vid?

EK: jo.

SS: jo, jo…

EK: men kanske pratat med Jerry, men inte är det något mer så där…

SS: har du pratat med Jerry under påsken?

EK: jag det kan jag, jag är inte helt hundra.

SS: du minns inte säkert. Nå var då, har du varit i Happis och hälsat på honom eller vad då?

EK: nä, pratat på Facebook och telefon, vad fan det nu var..

SS: jaha, vad har ni snackat om då?

EK: nä, om tatueringar…

SS: du måste säga allting, det är viktigt. Det är inte…

EK: jo.

SS: i och med att vi bygger det här pusslet. Det är viktigt.

EK: jo just.

SS: jag menar om ditt namn också sugs in i det hela på något jävla sätt så… jag menar säger du inte hela sanningen åt mig så kan det vändas emot dig...

EK: jo.

SS: nå, du vet ju det, fan…

EK: jo, för fan.

SS: vi kan ju lägga fokus på fel person i värsta fall…

EK: jo.

SS: du har inte träffat honom under påsken?

EK: nå, inte… vad jag vet så där.. inte.. jag tror inte det..

SS: nästa vecka, du kommer hem på söndag sa du?

EK: jo.

SS: hur länge är du hemma då?

EK: eh.. jag vet inte, en vecka kanske.

SS: jo, jo. Nå, hördu bli inte förvånad om jag kontaktar dig på nytt.

EK: ja, just det.

SS: så du vet om det.

EK: jo.

SS: ta inte det personligt, men vi måste gå igenom allting som… som sägs.

EK: jo.

SS: så att… Det var det jag skulle kolla upp, att du inte har umgåtts med honom under påsken. Men det du säger nu är att du kan ha talat på Facebook med honom sa du?

EK: jo, Facebook, och telefon, men inte...

SS: jaha, telefon också?

EK: jo.

SS: men du har inte vart och hälsat på honom, och han har inte varit upp till dig någonting?

EK: nä.

SS: och du har inte vart i Kärrbäck någonting, själv – än en gång?

EK: nä, fan.. jag var ju dit då när han skulle mata djuren där.

SS: jo, det var under hösten?

EK: jo.
SS: men definitivt inte under påsken som du sa åt mig?

EK: nej, nej.

SS: ja, ja. Nå, det var det jag ville kolla upp i alla fall.

EK: japp.

SS: okej, ha en fin vecka så… Får jag inte det att stämma nu så kommer jag att kontakta dig på nytt nästa vecka.

EK: ja ja män.

SS: bli inte förvånad.

EK: japp.

SS: vi måste få det att stämma, alla bitarna.

EK: jo.

SS: okej, tack så mycket, hej.

EK: hej, hej.

Samtalet/ förhöret avslutat.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Signerat av
John Niva

Signerat datum
2012-05-17 09:59

Enhet
Utredningsenhet Norra Lappland

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Kangastie, Emil Frans Oskar

Personnummer
19900401-5476

Den hörde är
Misstänkt

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Mord 8-11 april i Haparanda.

Underrättad om misstanke
Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)
Ja

Försvarare/ombud önskas
Önskemål om Marko Dokkanen.

Önskar offentlig försvarare

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar
Ja

Förhörsledare
John Niva

Förhörsdatum
2012-05-14

Förhör påbörjat
14:30

Förhör avslutat
16:20

Förhörsplats

Typ av förhör
RB 23:9

Förhörssätt
Ljudbandsförhör

Förhörsvittne
Lahti, Leif

Utskrivet av
egr

Berättelse

F: förhörsledare John Niva
L: förhörsledare Leif Lahti
K: den misstänkte Emil Kangastie

F: Är du beredd att svara på några allmänna frågor?

K: Ja.

F: Det är du. Ja, det handlar ju om Esa Rano

K: Jag har suttit på förhör tidigare för honom.

F: Du har suttit på förhör.

K: Jo.

F: Vem är det som har hållit det här?

K: Staffan. Vad heter han..

F: Ja. Nå, men vi tar några allmänna frågor. Hur många mobiltelefoner har du?

K: En.

F: En mobiltelefon. Vad är det för nummer på den?

K: 073-0964423.

F: Jaha. Och är den registrerad i ditt namn?

K: Det ska den vara ja.

F: Vem är det som använder den mer än du?

K: Det är bara jag.

F: Det är bara du som använder den. Har du någon tillgång till någon annan telefon?

K: Nej, det är i så fall arbetstelefonen, det är samma kort till den. Men den använder jag inte, har inte använt den på säkert sen i höstas.

F: Nej.

K. Tidigt i höstas.

F: Ja. Bor du i egen lägenhet?

K: Nä.

F: Var bor du?

K: Ja, jag har hus i Kukkola men jag bor just nu hos morsan och farsan. Cirkulationspumpen har pajat i mitt hus.

F: Jaha. Vad heter din mor och far?

K: Arto och Eva.

F: Arto och Eva, jaha. Har du någon bil registrerad i eget namn?

K: Jo.

F: Vad är det för bil?

K: En Dodge Ramm.

F: En Dodge?

K: Jo.

F: Kan du registreringsnumret på den?

K: OAJ697 tror jag det var.

F: Vad är det för färg på Dodgen?

K: Svart.

F: Vet du årsmodellen?

K: 89:a.

F: 89. Var finns den nu?

K: På stranden, hemma hos morsan och farsan.

F: Där är den. Har du fler fordon?

K: Sen har jag en Volvo 140, vit.

F: Är den registrerad på dig?

K: Ja.

F: Jaha. Vad är det för årsmodell?

K: Jag kommer inte ihåg, men 70, 70-talet.

F: Ja. Vad är det för registreringsnummer?

K: BDD. Vad var det för siffra då på den … Kommer jag inte ihåg siffrorna.

F: Nej. Är den också körduglig?

K: Nej.

F: Det är den inte. Är den avställd?

K: Ja, den ska vara avställd.

F: Har du ytterligare någon bil?

K: Inte i mitt namn.

F: Nej.

K: Har en Mercedes 124 kombi. PUJ851.

F: Jaha. Och vem står den registrerad på?

K: Min mormor.

F: Mormor. Vad heter hon?

K: Ritva

K: Ritva Falk.

F: Är det du som använder den bilen?

K: Ja.

F: Varför står den i Ritvas namn?

K: För jag hade inte riktigt råd med den själv så …

F: Nej .. Så du har fler fordon?

K. Mm. Jag använder bara Mercedesen.

K: Jag använder bara eh.. Mercedesen.

F: Är det den du använder?

K: Jo.

F: Har du kört de andra fordonen de senaste halvåret?..

F: Senaste kvartalet?

K: Dodgen ställde jag på i fredags. Jo. Så har jag kört med den nu under helgen lite. Volvon har jag inte kört med sen julas någon gång. Den har havererat.

F: Dodgen, hur länge har den varit avställd?

K: Eh, den har jag haft, den har varit avställd sedan veckan efter nyår.

F: Ja, Fram till nu i fredags.

K: Ja.

F: Så Mercedesen har du använt, vad är det för färg på den?

K: Det är sån där, vad heter den där färgen nu, den är typ lila, gråaktig. Mörkgrå.

F: Men den bilen har du kört. Har du kört med den dagligen?

K: Nä. Den har också varit trasig. Under vintertid.

F: Nå, om den har varit trasig, vilken bil har du fått låna då?

K. Jag har kört med morsans Volvo V70.

F: Har du registreringsnumret på den?

K: Nää .. FSN. Siffrorna kommer jag inte ihåg.

F: Vad är det för färg?

K. Vit.

F: Är det långa perioder den här Mercedesen har varit obrukbar?

K: Äää, få sen nu .. Det är väl höst .. december nån gång kanske, så blev jag stående, jo, kring jul blev den stående fram till … januari eller februari.. Så fixade vi hjullagrena hade gått sönder. Då bytte vi dem.

F: Nå, men då vet vi om telefonen och bilarna. Då ska du få möjlighet att kommentera den här brottsmisstanken. Vi sa ju här att du är misstänkt för mord.

F: Och du har fått tiden och du har fått brottsplatsen Haparanda..

F: Nu vill vi höra en kommentar.

K: Ja, jag har då inte nånting med det å göra.

F: Nej. Kan du utveckla det lite mer?

K: Jag har som ingenting mot honom, ingenting med honom att göra. Jag känner inte honom. Jag visste vem han var men jag umgicks inte med honom personligen, ingenting sånt där.

F: Nä. Men du har varit hem till honom.

K: Jo.Med en kompis, den här Jerry då..

F: Jaha.

K: Han skulle ta hand om något djur som Esa hade.

F: När var det?

K: Det, på förra förhöret sa jag fel, då var det i höstas som jag sa, men det var ju här i vintras, kring januari, mitten av januari som

F: Var det då du var till Esa?

K: Jo.

F: Var Esa hemma?

K: Nä.

F: Nähä. Och du var dit med?

K: Jerry.

F: Jerry. Vad heter Jerry i efternamn?

K: Sarvoja.

F: Sarvoja. Är ni kompisar du och Jerry?

K: Ja, vi har ju känt varandra sedan vi gick i högstadiet.

F: Jaha. Träffas ni så gott som dagligen när ni är hemma eller?

K: Nä, nu på, ja det var första gången man umgicks med honom, det var då när jag körde han till Esa, och skulle ta hand om djuren.

F: Jaha.

K: Och annars så har man när man har träffats som hastigast på stan, man har pratat lite en sväng å, inte att jag har umgåtts.

F: Men efter det, när ni var och tog hand om djuren. Blev det tätare kontakt plötsligt?

K: Det blev det. För han har inte själv någon bil och inget körkort. Så då har han frågat mig och då ja, sen har han tatuerat mig å så där. Men inte nåt, inte nåt större så där, att man umgås hela tiden inte.

F: När har du senast talat med Jerry?

K: Jag fick nåt sms på telefon idag på morgonen. Men senast jag prata med honom var, det var väl då sist när han satt bredvid mig, det var, blir det … inte … förra fredagen .. Två veckor sen blir det.

F: Har ni inte träffats efter det?

K: Nä.

F: Ringt till varandra efter det?

K. Nä. Jag har varit uppe i Kiruna och jobbat förra veckan.

F: Jo, men nog kan man väl tala i telefon ändå.

K: Jo. (mumlar) Nä, vi har då inte pratat med varandra.

F: Skickat sms?

K: Nä. Nä. Jag kan kolla. Jag tror inte …

F: Har du din telefon på dig nu?

K: Jo, jag har den i jackan.

F: Du har den i jackan. Den ska vi ta hand om.

K: Ja.

F: Eller hur?

L: Jo.

F: Nå, du säger att efter det där att ni hade varit och skött om djuren, så har ni haft tätare kontakter. Hur täta kontakter?

K: Ja, man har väl skrivit lite på Facebook. Inte har det väl varit så där jättetäta, men har skrivit lite, pratas lite och så där. Men inte, inte är det alltför mycket inte.

F: Nä. Vad finns det mer för gemensamt mellan dig och Jerry, än det här med tatueringarna. Han har tatuerat dig.

K: Äää..

F: Ja, du sa att ni hade varit skolkamrater men nu i vuxen ålder.

K: Nä, det är väl inte nåt annat. Det är väl bara att man har känt varandra sen skoltiden.

F: I vilket sammanhang brukar ni träffas?

K: I skol ..

F: Nä men nu menar jag.

K: Nu

F: Nu, senaste halvåret.

K: Eh, nä, vi har träffats, så har det varit när jag körde honom dit, och när han har tatuerat sen är det väl inte mer än att man har träffats på stan.

F: Har ni träffats på några fester?

K: Nä.

F: Inte?

K: Nä.

F: Har du varit hem till Jerry?

K: Ja, vi har suttit hemma hos honom och tatuera.

F: Jaha.

K: Inte i hans lägenhet, vi har suttit nere i källaren.

F: Jaha.

K: I, det är som nåt relax-avdelning eller nåt sånt där.

F: Var bor Jerry?

K: Han bor här, vet inte vad det är för adress men det är tegelhuset där.

F: Jaha. Bor han ensam?

K: Nä. Han bor med sin syster och mor tror jag.

F: Ja, känner du dem?

K: Jag har haft, hans morsa känner jag som, hon har varit vad heter, lärare, eller nåt sånt där, på vad heter, Måla keramik.

F: Jaha. Keramikkurs.

K: Ja.

F: Jaha. Nå syrran, Jerrys syster?

K: Hon känner man också sen skoltiden.

F: Jaha.

K: Det är en lillasyster till Jerry.

F: Har du varit dit någon annan gång än då när du tatuerade dig?

K: Nä.

F: Nä.

K: Jo, på Valborg, så var jag där med bilen, jag var chaufför och då körde vi dem till krogen.

F: Valborg, är det sista april eller första maj?

K: Det är väl sista april.

F: Sista april.

K: Jo.

F: Du var chaufför.

K. Jo.

F: Vem körde du till krogen?

K: Jerry och några andra kompisar.

F: Vilka var de?

K: Eh .. Det var Jerry och så var det Jocke..

F: Jocke?

K: Kalander.

K: Och så var det Henka Rönnebro, sen vilka fler var det som hoppade av där .. Sen körde jag ju, efter att jag hade kört dem så var jag chaufför åt Benjamin och Tom och Erik Innala och Robin Persson.

F: Vilken bil körde du då?

K: Benjamins.

F: Då hela kvällen?

K: Jo.

F: Jaha. Men var ni först hos Jerry i hans bostad?

K. Nä.

F: Men det var därifrån du körde. Till vilken krog?

K: Till (ohörbart).

F: Jaha.

K: I Torneå.

F: Jaja. Var du och hämta dem därifrån också?

K: Jo. Sen när det stängde.

F: Jaha. Då körde du hem Jerry?

K: Nä, då körde vi dem till, hem till Henka Rönnebro, till hans lägenhet.

F: Bor han här i stan?

K: Jo.

F: Vem är Henka Rönnebro?

K: Det är en, också en man känner sen skoltiden. Men han, jag vet inte, han har ju lägenhet i Stockholm också. Han jobbar där. Jag vet inte riktigt vad han jobbar där med. Var det snickare eller nåt sånt där. Jag är inte helt 100.

F: Ja, är det okej att vi fortsätter med frågor och du berättar nu, utan att du har någon försvarare närvarande?

K: Vad blir det för frågor?

F: Ja, jag tänkte flytta dig bakåt i tiden till påskhelgen och kolla vad du har gjort då.

K: Ja. Nå, går det att få tag på någon advokat då?

F: Ja, vi kan göra så att vi ser till att tingsrätten får din begäran och säkerligen blir någon förordnad, men det tar ju …. ett tag. Vet inte hur fort.

K: (Suckar) Kör på. Ja, kör.

F: Du sa att du hade jobbat i Kiruna. Hur länge har du jobbat där?

K: Det har varit, förra veckan var jag där. Sen var jag ledig en vecka och så var jag veckan före det. Vad blir det då? Jag vet inte vilka veckor det blir. Jag vet inte vilka veckor det blir. Jag har varit två veckor där.

F: Ibland två veckor.

K. Jo.

F: Inte före påsk?

K: Nä.

F: Nä.

K: Nä, sen var det i höstas någon gång. Sen har jag varit ledig hela vintern.

F: Men då tar vi påskhelgen. Berätta. Har du klart för dig när påsken var?

K: Nä faktiskt inte.

F: Långfredagen var den 6 april. 7 april var påskafton. Skärtorsdag, det var den 5.

K. Ja.

F: Vet du vad du har gjort och vad du hade för dig då?

K: Det är första veckan i april.

F: Ja, vecka 14.

K: Det knappt på dagar men … varit med och kört skoter och sånt där och grillat korv.

F: Har du egen skoter?

K: Jo.

F: Långfredagen, kommer du ihåg om du var ute på skotertur?

K: Det var vi säkert.

F: Vilka vi?

K: Jag och kompisarna från byn.

F: Vilka är det?

K: Äh, Villiam Lundström, Tom Bucht, Pontus Granvik. Vi var ju flera stycken där.

F: Mm. Var det något som du kan sätta ihop med påskaftonen? Något minne?

K: Det var väl .. helgen där, så körde jag Jerry till Kärrbäck.
v

F: När var det ?
v

K: Det var helgen före de hittade Esa.

F: Helgen före.

K: Jo. Jaha, alltså när var det dem hittade honom? Var det inte måndagen eller .. När fan var det?

F: Du får gärna resonera vidare. Här ser Du datumen och dagarna.

K: Datumet kommer man inte ihåg riktigt.

F: Men kan du säga någonting om påskaftonen. Vi kommer till det där du sa. Kommer du ihåg om någon speciell påskmiddag eller någon påskmat hemma och ….

K: Det hade vi inte.

F: Var det något speciellt med påskaftonen?

K: Nä.

F: Skotertur. Jag tror att det var en solig dag.

K: Äh, det kan hända att vi var ute och körde skoter eller nåt.

F: Och sen har vi söndagen, som är påskdagen.

K: Ja.

F: Och sen är det ytterligare en helgdag, och det är annandag påsk och det är måndagen den 9. Var du tillsammans med Jerry här under påskhelgen?

K: Jo.

F: När var du tillsammans med honom?

K: Eh, undra om det var söndag.

F: Söndagen.

K. Jo, den 8:e.

F: Hur vet du att det var söndagen den 8:e?

K. Därför, jag är inte säker om det var lördag eller söndag, men det måste ha varit söndag tror jag.

F: Jaha. Var det du som tog kontakt med honom eller han med dig? Eller träffades ni?

K: Han tog kontakt med mig.

F: På vilket sätt?

K: Via telefon.

F: Via telefon. Ringde han till dig?

K: Jo.

F: Jaha. Var det på morgonen eller kvällen eller dagen?

K. Han hade ringt där på torsdagen tro jag att det var.

F: Torsdag.

K: Torsdag, eller fredag.

F: Jaha.

K: Och frågade om jag kunde köra honom till Kärrbäck då.

F: Då torsdag-fredag.

K: Nej, på söndag.

// pratar i mun på varandra //

F: Frågade han redan då på torsdag eller fredag om du kunde köra på söndag?

K: Ja.

F: Så flera dagar innan hade han kontakt med dig.

K. Ja.

F: Och det var i telefon?

K: I telefonen.

F: Nå, vad är det han frågar om. Han säger att det är Jerry och hur blir frågeställningen då?

K: Han fråga att om jag kunde köra honom under helgen någon gång till Kärrbäck för han skulle, vad han sa till mig var att han skulle ta hand om djuren, så då, jag lita på det och att nog kan jag köra.

F: Jaha. Så antingen torsdagen eller fredagen ringer han.

K: Ja.

F: Men om du tänker efter, vad tror du att det var? Torsdag eller fredag, när han ringde och frågade om du kunde åka?

K: Tror det var fredag, tror det var fredag.

F: Det var fredag.

K: Jag tror det.

F: Ja, men var inte det lite konstigt, att han frågar i förväg, flera dagar framåt?

K: Det tänkte man inte på.

F: Det tänkte du inte på. Han frågade bara om du kunde köra honom till Kärrbäck.

K: Jo. För jag hade ju kört honom tidigare.

F: Ja, en gång har du sagt.

K: Jo.

F: Och han skulle ta hand om djur. Sa han det i telefon?

K: Det sa han.

F: Jaha. Nå, när han ringde och frågade, var det på kvällen eller på dan?

K: Det var på kvällen han ringde.

F: Var det sent på kvällen?

K: Nä, det var det inte. Vad kan det ha varit? Kring … 6 - 7.

F: Kommer du ihåg vad du gjorde då?

K: Ja, vi var hemma hos mig och hade lite fest.

F: Ja, i din bostad?

K: Ja.

F: Vilka var där?

K: Eh, det var en massa kompisar. Det var Jokke Edemo, Ville Lundström, Tom Bucht, Mattias Huhta tror jag var där.

F: Bara killar?

K: jo.

F: Alkohol?

K: Öl.

F: Öl. Och när ni är där på kvällen då ringer Jerry.

K: Ja.

F: Till din telefon?

K: Jo.

F: Du svarar.

K: Jag svarar.

F: Jaha. Kommer han direkt till frågan eller säger han något annat först?

K: Nä, det är väl småprat lite först och så där, bara vanligt.

F: Jaja.

K: Ja, vad händer ikväll och sånt där.

F: Ville han komma dit?

K: Nä.

F: Var var han när han ringde?

K: Det vet jag inte.

F: Var han nykter när han ringde?

K. Nää, det vet jag faktiskt int, jag tror inte det.

F: Varför inte då? Varför tror du inte det?

K: Äh, det lät väl lite så på rösten, äh, jag vet faktiskt inte.

F: Nej, nej. När han kommer med den här frågan, kan du köra mig till Kärrbäck ..

K: .. Ja..

F: .. när sa han att du skulle köra honom?

K: Under helgen.

F: Under helgen.

F: Då måste han ju säga tiden

K: Nä, han skulle, vänta hur fan sa han nu. Han, om han sa … Jag kommer inte ihåg, för man tänker inte ..

F: Vad sa han?

K: Han sa bara, jag har för mig att han sa att han skulle höra av sig sen, att när jag skulle köra.

F: Jaha. Han skulle höra av sig.

K: Ja.

F: Gjorde han det?

K: Eh, Han hörde väl av sig sen på söndagen då, och då så frågade han att om jag kunde hämta honom.

F: Jaha.

K: Och tänkte man, åhå, har han tagit buss dit då.

F: Ja.

K: Så, jaha, nog kan jag komma och hämta. Inte är det väl något mer med det. Det är som att

hämta vem som helst. Hämta morsan från jobbet eller någonting.

F: Ja ja.

K: så ...

F: Det blev ingen körning dit?

K: Nej, för han var ju redan där.

F: Han ringer till dig igen till din telefon.

K: Ja.

F: Ringde han ett samtal ..

K: Nej, han skickade sms.

F: Ja, vad skrev han i den?

K: Han frågade om ja, först då så skrev han att, fråga om jag är hemma, jo, ja, du kan komma och hämta mig om en timme då ….

F: Låt den där bara vara där. (ohörbart). Du behöver inte göra något mer med telefon.

K: Slå på ljudlös.

F: Han ringer, han säger att han är i Kärrbäck, har jag förstått dig rätt?

K: Ja ha …

F: Säger han att han är i Kärrbäck?

K: Ja han skickade sms.

F: Ja, och skriver han där att han är i Kärrbäck?

K: Ja, att jag kan komma och hämta honom därifrån.

F: Ja. Och vilken dag är det här?

K: Det är på söndagen.

F: Hur vet du att det är söndag?

K: Ja .. Jag har för mig att det var söndag.

F: Jaha. Vad är klockan då?

K: Den var var det 11, 10-11.

F: På kvällen?

K: Jo.

F: Vad gjorde du då när du fick det där sms:et? Vad höll du på att göra då?

K: Vad jag höll på med?

F: Ja.

K: Äh, satt vid datan hemma och …

F: Du satt inte och tittade på tv?

K: Nä.

F: Utan vid datan?

K: Ja

F: Du kommer ihåg att du satt vid datorn då Jerry skickade sms:et?

K: Jo.

F: Och där frågar han ..?

K: Om jag kan komma och hämta honom?

F: Jaha.

K: Eller först att fråga han vad jag gör.

F: Ja.

K: Och då, nä, ingenting, är du hemma, jo. Jaja, nå kan du komma och, ja, komma och hämta mig nu att ..

F: Ja, att?

K: Att han är där borta.

F: Var?

K: I Kärrbäck.

F: Hos vem?

K: I Esas hus.

F: Sa han det då eller skrev han det, att han var i Esas hus?

K: Ja, jag visste ju det att han var där.

F: Hur kunde du veta det?

K. Alltså, han hade som sagt det, frågat tidigare att om jag kunde hämta honom där.

F: (ohörbart) Hade han något annat ärende, än att han skulle mata djuren?

K: Nä, inte vad jag vet.

F: Nä. Nå, du får det där sms:et.

K: Mm.

F: Svarar du på det?

K: Ja, jag svarar att jo, jag kan komma nu.

F: Jaha. Åkte du direkt då?

K. Jo, hämtade en kompis från Karungi och så for vi ..

F: Vem, vem är kompisen?

K: Mattias Huhta.

F: Hämtade du honom från Karungi?

K. Jo.

F: Mattias Huhta.

K: Jo.

F: Är han jämngammal med dig?

K: Nä.

F: Äldre?

K: Yngre.

F: Yngre. Hur gammal då?

K: Han är 93, 93:a.

F: Jaha. Han är inte ens 20 år.

K: Nä.

F: Varför hämtade du honom?

K: Jag tänkte att ha sällskap i bilen bara.

F: Jaha. Är det långt från dig?

K: Nä. 8 km.

F: Jaja. Är det på vägen till Kärrbäck?

K: Jo.

F: Nå, ringde du till den här Huhta? Eller skickade du sms till honom?

K: Eh, tror att jag pratade med honom via internet redan då.

F: Då sa du att du ville att han skulle följa med?

K: Jo.

F: Nå, han skulle vara sällskap. Har du någon annan orsak till att han skulle vara med?

K: Nä. Bara som sällskap att ha någon och prata med i bilen. Att man när man kört Jerry till stan.

F: Så du åker och hämtar Huhta och sen åker du till Kärrbäck?

K: Ja.

F: Jaja. Vem träffar du där hos Huhta?

K: Bara Mattias.

F: Bara Mattias.

K: Jo.

F: Bor han hos föräldrarna?

K: Jo.

F: Träffade du dem?

K: Nä.

F: Vad tror du klockan var då när du tog upp Huhta?

K: Eh .. ja du ... Kan ha varit kring 11 kanske.

F: Nå, hade du någon kontakt med Jerry där under tiden då du åkte hemifrån till Huhta? Fick du fler sms eller skickade du sms eller pratade ni med varandra?

K: Han skickade något sms och frågade vart jag är, om det tar länge till eller nåt sånt där.

F: Hade han bråttom?

K: Jag vet inte, nä, det tror jag inte.

F: Nä, vad skrev han?

K: Ja, han frågade att vart jag är å ..

F: Svarade du?

K: Ja.

F: Jaha.

K: Ja, jag är nu i Karungi.

F: Det var därifrån du . Stannade du där någonting hos Huhta? Eller var det bara ett stopp för att ta upp honom?

K Det var bara ett stopp för att ta upp honom.

F; Sen fortsatt du?

K: Ja, mot Kärrbäck.

F: Mot Kärrbäck. Vad tog det för tid, ungefär, från Karungi till Kärrbäck?

K: Vad kan det ta? 10 minuter kanske.

F: 10 minuter

K: Ja.

F: Det är inte längre sträcka.

K. Nä.

F: Och det var du och Huhta som åkte dit till Kärrbäck.

K: Ja.

F: Vem träffade ni efter vägen där? Eller mötte.

K: Eh, jag skickade sms åt Jerry att nu är vi framme i Kärrbäck.

F: Ja.

K: Och jo, jo, jag kommer ut, sen kom han ut och så for vi till stan.

F: Var ni in till Esa hus?

K: Nä.

F: Men det var därifrån han kom?

K: Jo.

F: Jag frågar dig, kom han från Esas hus?

K: Jo.

F: Jaha. (ohörbart)

K: Jo.

F: Hur var det med Jerry då?

K: Det var väl som vanligt.

F: Vad sa han är han kom?

K: Nä, han sa väl, ja, tjena. Inte var det något speciellt han sa. Ja, hur är det med grabbarna eller nåt sånt där, vanligt prat.

F: Hur var han klädd?

K: Eh, vad fan hade han för kläder? Han hade väl några byxor, en jacka, inte vet jag, speciellt, kläder han brukar ha.

F: Vad är det för jacka han brukar ha?

K: Sån där vindtät, prasslig.

F: Var det den han hade på sig?

K: Jo.

F: Vad är det för färg på den?

K: Eh, är den grå .. Grå tror jag den är.

F: Vad hade han mer?

K: Eh..

F: Nu är det viktigt att det blir korrekt med alla detaljer

K: Ja.

F: Hade han med sig någonting?

K: Han hade väl med sig nån säck med jag vet inte vad.

F: Ja. Vad är det för säck?

K: Ett vit tygsäck. Eller påse.

F: Hur stor tror du att den är?

K: Eh, kan det vara …

F: Du visar att den är 70-80x50 cm.

K. Ja.

F: Ganska stor. Är det handtag i den?

K: Nä.

F: En tygsäck och vitt.

K: Ja

F: Kan det vara ett örngott eller?

K: Nä. Nä, det var nån säck.

F: Det var en säck.

K. Ja.

F: Vad hade han i den?

K: Det vet jag inte.

F: Med den i handen kommer han ut.

K: Jo.

F: Är han nykter?

K: Jo.

F: Är han det?

K: Jao, det tror jag.

F: Hur vet du det ?

K: Han luktade då inte sprit.

F: Nä. Nå, men du kommer dit till Esas hus. Kör du in på gården?

K: Nä.

F: Utan?

K: Jag stannar på vägen.

F: På vägen. Jaha. Har du vänt på bilen då eller stannat på vägen eller ..

K: Ja.

F: För du ska ju tillbaks samma väg.

K: Ja.

F: Vänder du där i vägskälet?

K: Nej, kör förbi han Esas infart och vänder där längre fram.

F: Hur långt, längre fram?

K: Kan det vara nån hundra meter finns det nån, är det en busskur eller nånting sånt där,

hållplats eller nånting har jag för mig.

F: Jaha.

K: Jag är inte säker, jag är inte så mycket där borta.

F: Jaja. Så du stannade på stora vägen på högra sidan i färdriktningen, då hade du vänt bilen hemåt va?

K: Ja.

F: Ja, och när du stannade bilen, såg du Jerry då, eller kontaktade du honom?

K: Nä, han, vi stannade där, vi stannade i ett ställe just vid hans infart där.

F: Nähä.

K: För då så, som så snöigt där att, man kunde inte som åka in mot kanten så där.

F: Nä.

K: Vi körde en bit fram dit där var några brevlådor, där stannade vi.

F: Du vet var Kalle Peuräavaara bor, han som har många bilar på gården?

K: Är det inte grannkåk det där?

F: Ja, det är grann en

K: Gula?

F: Ja.

K: Ja.

F: Jag vet inte om den är gul. Nå, men du stannar där va? Tar du kontakt med Jerry, så att han vet att du har kommit eller?

K: Ja, jag hade skrivit till honom tidigare att jag är nu i Kärrbäck.

F: Det hade du skrivit.

K: Jo.

F: Innan du vänder bilen.

K: Jo.

F: Nå, nu när du stannar där och tittar upp mot kåken, vad ser du då?

K. När det är mörkt där på gården.

F: Är det mörkt?

K. Ja.

F: Inget lyse tänt?

K: Ingen gårdsbeslysning men inne i huset tror jag det lyste någonting.

F: Finns det någon bil där?

K: Nä.

F: Ingen bil?

K: Inte vad jag såg.

F: Där på gården.

K: Mm.

F: Vad har Esa för bil?

K: Det vet jag inte.

F: Inte en aning?

K: Ingen aning.

F: Är du säker på att det inte fanns någon bil?

K: Jag såg då inte någon bil.

F: Nähä. Nå. den där entrén till Esas hus..

K: Ja.

F: Ser man den från vägen?

K: Jo, jag tror det.

F: Såg du när Jerry kom?

K: Jag såg när han kom sen, när han var på vägen.

F: Jaha. Såg du när han klev genom ytterdörren?

K: Nej, det såg jag inte.

F: Men strax efter det. För det är ju inte långt mellan huset och vägen, det är ju bara 30 meter ungefär.
K. Jo. Jag såg, alltså, jag såg honom när han kom ut på vägen, då såg jag honom i backspegeln. Ja, där kommer han.

F: Jaha, du hade kört förbi en bit.

K: Jo.

F: Och han har en tygpåse i handen.

K: Ja

F: Och du säger att den är vit.

K: Jo.

F: Och du har sagt storleken på den. När han kommer gående, håller han den i höger hand eller vänster hand?

K: Tror …. tror kanske att han hade den i vänster hand och så rökte han med höger hand.

F: Han röker också.

K. Jo.

F: Brukar han röka?

K: Jo.

F: Röker du?

K: Nej, ibland på fest.

F: Ja ja. Nå, han kommer till din bil.

K: Ja.

F: Kommer han fram till dig först?

K: Ja, han ringde då först, alltså när han var på vägen då..

F: Ja.

K: Så ringde han och frågade då att är du i den där bilen.

F: Jaha. Så han ringde först.

K: Jo, och frågade att om det var min bil.

F: Ja.

K: Och så, jo.

F: Kände han inte igen, skulle han inte känna igen din bil?

K: Nä.

F: Vilken bil var det du körde?

K. Eh, då hade jag, då hade jag faktiskt inte ens min bil. Då körde jag faktiskt med, med mormors bil.

F: Med Mercedesen.

K. Nej, en Renault, vad heter han, Clio.

F: Jaha.

K: Sån här liten.

F: Jo jo. Satt Huhta i framsätet?

K. Jo.

F: Klev han in dit. Kom han och klev in eller pratade han med dig först genom sidorutan?

K: Nä.

F: Klev in?

K: Jo.

F: Vad gjorde han med säcken?

K: Nja, han satt den bara åt sidan så där.

F: Nå, det var ju intressant, det där, tycker man väl. Om någon kommer med en säck i handen. Då undrar man ju vad finns i säcken. Ställer du den frågan?

K. Nä.

F: Varför inte det då?

K: Nä, jag tänkte han hade kanske haft nå bara några grejer där. Säcken var ju så gott som tom.

F: Var den det?

K: Jo. Den var ju inte full inte.

F: Nähä. Såg det ut att vara någonting i botten på den? Någonting av värde eller var det så att det var …

K: Någonting hade han väl där.

F: Såg det ut att vara några fina grejer i den? Du vet att en sån där kasse, eller säcken, det blir ju olika i form beroende om du har tunga grejer eller lätta eller om de är stora eller små.

K: Han hade väl nå. . ja nå stora grejer hade han väl inte?

F: Inte det.

K. Nä.

F: Men såg det ut att vara några tyngre grejer, var det så att det hängde i säcken?

K: Det tänkte jag inte på.

F: Men då frågade du väl vad som finns i säcken? Karlar går ju inte med, det är ju inte vanligt att man går med säck eller handväska.

K: Nää, det är ju klart. Men nä, jag tänkte inte alls på det. Tänkte bara att han hade haft några grejer till djuren eller nånting.

F: Jaha. Ja ja. Nå, vad säger han när han kommer in i bilen då?

K: Då säger han, ja, tjenare, hur är det med grabbarna då? Bara så där helt vanligt.

F: Och han är nykter.

K: Ja, han luktade inte sprit.

F: Nej. Nå vad sa han , sa han någonting om besöket?

K: Nä, jag frågade honom om att, om de hade tagit hand om djuren där. Jo. Frågade jag, var Esa hemma? Han sitter inne, att … jag trodde att det var därför Jerry skulle dit och ta hand om djuren.

F: Jaha. Emil, det är jävligt viktigt att det blir helt riktigt, att det blir korrekt, hela vägen.

K: Jajamen.

F: För din egen del.

K: Jo.

F: Du kommer ihåg misstanken mot dig.

K: Jo.

F: Vad säger han mer?

K: Nä, han säger väl inte, ingenting ovanligt så där. Sen när vi närmar oss Karungi frågar han om vi kan stanna så att han får röka.

F: Ja.

K: Jo, svängde vi in där i Karungi då. Han for ut och så skulle han röka.

F: Till vem skrev han eller talade han med när han satt i bilen, mellan Kärrbäck och Karungi? I sin telefon? Pratade han i den? Eller skrev han?

K: Det vet jag inte.

F: Det vet du inte.

K. Nä.

F: Men när ni kom dit till Karungi och där han skulle röka, använde han telefonen där?

K: Nä. Han ringde inte. Vi hoppar ut och så pratade.

F: Vad pratar ni om?

K. Eh. Det var ju en massa grejer där. ……

F: Nu ska du tänka på dig själv, eller hur?

K; Ja

F: På dig. I första hand. Jag vet att det kan vara svårt. Jag kan ungefär tänka mig hur det känns för dig, men så här måste vi gå till väga.

K: Ja

F: Det finns som ingen annan, annan väg att gå.

K: Ja

F: Därför kan det vara, men vi vill att du berättar nu, vad han säger. Vi har ju våra aningar,a, annars skulle inte du sitta här framför oss.

K: Jag vet.

F: Vi vill få det bekräftat av dig.

K: (suckar)

F: Jo.

K: Ja… Då tog han fram ur fickan .. en pistol.

F: Ja.

K: Jag sa, vad i helvete. Å så berättade han där vad som hade skett.

F: Mm.

K: Och jag sa att .. "vet du nu vad du har blandat in mig i?" Han sa, "jo". Det var därför jag inte sa någonting tidigare.

F: Mm. Vi förstår.

K: Jag har just också jävla fått börja få ordning på mitt liv också, så jag vill inte ha nånting med det där att göra.

F: Nej. Vi har full förståelse för din situation och du måste ju berätta om det här, det förstår du själv ..

K: Jo.

F: .. nu. Det finns som ingen annan utväg och det är inte för att skada Jerry eller dig. Det har ingenting att göra med att tjalla. Det här är alldeles för allvarligt sak.

K: Jo. Jag är inte rädd för att fan, det är inte sant det här.

F: Nej. Vem skulle kunna tro det…. Du kan börja om, säg vad det är för pistol nu, han plockar fram den och säger …

K: . . att "nu gör då han ingen skada åt nån nåt mer."

F: Nej. Säger han just så?

K: Ja

F: Nu gör han ingen skada åt nån nåt mer.

K: Ja.

F: Jaha.

K: Han har berättat tidigare att Esa har vad heter det, sagt åt Jerry att han ska, att Esa ska våldta Jerrys mor och syster.

F: Mm.

K: Å som man har hört så Esa också haft nån 16-17 årig flicka där, hållt henne neddrogad och våldtagit henne i en vecka ..(ohörbart).

F: Mm.

K: Så, men jag, hade jag vetat Jerrys, vad han hade tänkt göra, då hade jag sagt upp för länge sen, kontakten där .. Men jag trodde att han bara skulle ta hand om djuren som han gjorde då tidigare.

F: Jag tar en lite lättare fråga. Hur hade han åkt dit till Kärrbäck?

K: Det ..

F: Har du någon aning om hur det gick till..

K: De .. det vet jag faktiskt inte, men jag kan ju gissa att han har, Esa kanske hade plockat upp honom från stan då, åkt till dit eller ja .. eller om han kanske har åkt buss, så jag har faktiskt ingen aning.

F: Satt han i bilen när han plockade fram pistolen eller var det när ni stod och rökte utanför?

K: Det var när vi stod utanför och rökt.

F. Hade han den i byxfickan?

K: Nej, i … hade han den i jackan ..

F: Vad hade han i påsen?

K: Det vet jag inte.

F: (ohörbart)

K: Mm.

F: Men senare har du fått reda på.

K: Jag vet inte nu heller vad han hade där.

F: Nä, nå, när han plockade fram en pistol, hur ser den där pistolen ut?

K: Väldigt liten.

F: Väldigt liten.

K. Ja.

F: Vems pistol är det?

K: Det vet jag inte. Jag ville inte ens fråga. Jag ville inte veta någonting.

F: Men han plockade fram och visade den.

K: Ja

F: Och vad säger han när han visar den?

K: Då säger han att "nu gör han inte nån skada mera".

F: Jaha. Ja, han utvecklade väl det pratet? Du blir väl häpen och frågar.

K: Ja ja .. blev häpen och vad fan är det där.

F: Ja.

K. Vad fan har du gjort?

F: Ja, det är ju klart. Det skulle ju vem som helst ha gjort. Och vad säger han?

K: Han sa inte specifikt vad han hade gjort. Han sa som bara att "han gör då ingen skada nåt mer" att …

F: Nä. Blev du rädd?

K. Jag blev rädd. Inte rädd att Jerry skulle skada mig …

F: Nej.

K: .. det skulle han inte göra, men jag blev ju rädd att nu blir det jävla skit av allt det här.

F: Men så klart.

K: Fan, när man, jag har nu också fått fast jobb i Svappavaara.

F: Articroad?

K: Ja.

F: Men det kommer att ordna sig.

K: Jag hoppas det, för ..

F: Allting ordnar sig, bara man bestämmer sig för det.

K. Ska starta firma nu, industrimontage.

F: Mm.

K: Jag har fått tillbaka mina vapen så jag får börja jaga igen. …

F: Du har fått tillbaka dem?

K: Jo.

F: Ja. Nå, men vi återgår till det här. Han har den här pistolen i handen. Vad gör han med den sen?

K: Han … han plockar väl isär den.

F: Ja.

K: Och så stoppade han undan den igen.

F: Var stoppar han den?

K: Han satte den i jackan igen.

F: Hur plocka han isär den?

K: De är ju lätta att plocka isär. Det är som bara såna där, ja som en vanlig pistol.

F: Varför plocka han isär den?

K: Jag vet inte.

F: Det var någonting du tänkte säga där innan när du, titta, när du fick så där flackande ögon, precis där när jag frågade, vad var det du tänkte säga?... När jag frågade vad han gjorde med pistolen. Du tänkte säga något annat då.

K: Vad var det då? Alltså, när vi står där utanför?

F: Ja.

K: Eh… nä det var väl att han skulle börja plocka isär den.

F: Innan det har du sagt "vad fan säger du Jerry", "vad har du gjort". Vad säger Jerry?

K: Då säger han som bara "nu gör han inte nån skada i alla fall".

F: Nå, vad sa du, hur tolkade du det?

K: Jag sa, först var jag tyst där att .. det är inte sant det här. Nu går allting åt helvete igen.

F: Ja. För vem?

K: För mig.

F: Varför skulle det gå åt helvete för dig?

K: För att jag har blivit inblandad i det där.

F: Ja. Vad säger Huhta?

K: Huhta sitter kvar i bilen.

F: Jaha. Hör inte Huhta?

K: Nä.

F: Är du säker på det?

K: Det .. ja om det inte har hörts igenom bilen, men jag tror inte han har hört det.

F: Nå, visade Jerry pistolen till Mattias.

K: Nej.

F: Är du säker på det?

K: Jag är säker.

F: Vad gör han i bilen? Kliver inte han ut och röker?

K: Nä.

F: Nej. Nå, vet Huhta om det här nu?

K: Nä.

F: Nej, men nog måste Huhta veta det.

K: Nja, han har ju säkert dragit egen gissning på det.

F: Klart han har gjort.

K: Inte om det här, jag har bara vela glömma det, släppa det.

F: Nå, ni röker och han säger det här, säger, återigen hur tolkar du det, det han säger? Vad är det han säger till dig?

K: Att nu gör han ingen skada och ..

F: Ja, och vad innebär det? Du säger att du blir rädd, att nu går det åt helvete. Hur tolkar du

dom orden, vad har Jerry gjort?

K: Han har väl … eftersom han har pistol i handen ..

F: Ja.

K: .. så drar man ju en gissning där på att då har han ju knäppt killen.

F: Mm, då frågar man väl hur fan, hur gjorde du?

K: Nä, vet du, jag blev ju alldeles paff. Vad fan är det här?

F: Du säger väl att det är inte sant, eller?

K: Ja. Ja, alltså jag säger "men vad fan är det här" "vad har du gjort?" Att alltså, såna där chockfrågor.

F: Ja ja. Och vad svarar han?

K: Då berätta han att ge igen då, han berätta tidigare att vad Esa hade tänkt göra ..

F: Jo jo, det där med mamma och systern.

K: Jo, att nu kommer han inte nära dom.

F: Nej. Har Jerry nyckel till huset?

K: Jo.

F: Jaha. Så du hade varit dit med honom en gång tidigare, då hade han nyckel.

K: Jo.

F: Hur vet du att han har nyckel?

K: Det sa han då, det har han sagt tidigare.

F: Ja men sa han det nu också?

K: Nej.

F: Nå, när han ringer då, på torsdag eller fredag och säger att han vill ha skjuts. Att han ska se till djuren. Säger han någonting då om vad han egentligen har för ärende?

K. Nej.

F: Ingenting?

K Ingenting.

F: Nej, och sen när han kommer ut så säger han först att, säger han då eller sa du fel att Esa var inte hemma, att han sitter inne?

K: Nej, han sa så.

F: Han sa..

K: Det …

F: Det är för när ni kommer till rökpausen då säger han ..

K. Jo.

F: Att nu är det slut.

K: Jo.

F: Jaha. Vad händer sen? Berätta med egna ord.

K: Då står vi där och pratar, som jag sa nyss, sen, sen säger vi väl inte mycket mer, börja prata om andra grejer, vanliga saker börja, gick vi tillbaks till. Alltså när vi hoppa in till bilen, så att Mattias inte skulle behöva veta någonting. Och sen åkte vi in till stan och jag lämna av honom, ja, här i stan hemma hos honom…

F: Och sen?

K: Sen .. säger vi inte mycket mer, han tacka för skjutsen. Ja, nå, vi hörs, sen åker jag och för hem Mattias sen åker jag själv hem också till morsan och farsan. Men den kvällen var bara morsan och lillsyrran hemma.

F: Träffade du dem när du kom hem?

K: Jo.

F: Vad är klockan då?

K: Ja, lillsyrran träffade jag i alla fall. Tror morsan hade gått och lagt sig. Vad kan klockan ha varit? Kring 12. Kring 12 på natten.

F: Kan det ha varit senare?

K: Kan ha varit strax senare, 1 kanske.

F: Ja ja.

K: Mellan 12 och 1.

F: Ja ja.

K: Om man säger så.

F: Du åkte direkt från Haparanda och hem.

K: Jo.

F: Det var inte läge att göra något annat.

K: Nä.

F: Hur kände du dig då?

K: Jag var ju skakig. Jag fick ju, när jag kom in på gården igen, hemma då, jag var ju tvungen att sitta i bilen och som ta en ny snus och lugna ner mig, försöka bara som släppa, glömma bort allt. Det här är inte sant. Det har inte hänt.

F: Nej. Den här Huhta, har han då vid den tiden, har han förstått någonting av vad som har hänt?

K: Nej, inte samma kväll inte.

F: Inte?

K: Nä.

F: Har han efteråt förstått?

K: Han har väl säkert dragit en gissning när han har läst i tidning och så.

F: Har han varit i kontakt med dig och sagt (ohörbart)

K: Nej, ingenting sånt.

F: Har han varit i kontakt?

K: Jo, vi pratar rätt ofta med varann.

F: Har han ingenting nämnt om det här?

K: Nä.

F: Va?

K: Nä.

F: Ingenting?

K: Ingenting.

F: Nå, tror du att Huhta misstänker Jerry?

K: Det tror jag han misstänker. Det är, jag vet inte till hundra vad han kan misstänka men ..

F: Men det borde han ju ha sagt till dig.

K: Ja, men han har inte sagt någonting.

F. Nej.

K. Ingenting.

F: Men det här kan vi kontrollera med Huhta att han har varit med, att du har hämtat honom den kvällen, att ni har åkt till Kärrbäck, att ni har hämtat Jerry, att ni sen har mött Jerry hit

och sen har ni lämna honom hemma och sen har du lämnat Huhta hemma och åkt hem till dig.

K: Jajamen.

F: Tror du att Huhta kommer att bekräfta det där?

K Ja.

F: Kommer Huhta också att säga rätt dag?

K: Det ska han nog göra.

F: Ja, rätt dag, är det söndagen den 8:e eller föregående dag eller dagen efter. Det här är ju en stor sak som har inträffat.

K: Jo.

F: Det här har ju ..

K: Jo, jag vet, men jag försöker komma ihåg själv, vad det var för dag … Jag är ganska säker på att det var söndag.

F: Söndag kväll eller natt. Natten mot den 9:e.

K: Jo. Jag tror det stämmer.

F: Du sa här nyss att du tolkade det som att Jerry hade knäppt …

K: ..Esa.

F: Esa. Knäppt, du menar skjutit?

K: Ja.

F: Med den där pistolen?

K: Ja.

F: Vad tror det är för kaliber på den här pistolen?

K: Ja, eftersom man är jägare så har man ju haft lektioner om vapen och kaliber och den där såg ju väldigt liten ut så jag skulle ju gissa på att det är en 22:a.

F: pistol?.

K: Jo.

F: Då kommer det en viktig fråga, var finns pistolen idag?

K: Det vet jag inte. Det svär jag verkligen.

F: Du har en aning?

K: Han .. han har den väl kanske hemma, kanske han har skickat iväg den. Jag svär på, jag

vet inte vart den är.

F: Om han skickar iväg den, som du säger, vart skickar han den då?

K: Ingen aning.

F: Ingen aning?

K: Nä.

F: Har Jerry haft vapen tidigare?

K: Nä, inte vad han har visat till mig.

F: Nå berätta.

K: Han har inte berättat.

F: Nog var det knepigt att han hade en pistol som han inte hade visat tidigare.

K: Nä.

F: Så frågade, frågade du varifrån?

K: Jag ville inte ens veta vart han hade fått tag i den.

F: Nej.

K: Bara för att veta så lite som möjligt.

F: Han visade pistolen i alla fall, vilken färg?

K: Den var svart.

F: Visade han ammunition?

K: Nä.

F: Hade han nån ammunition i handen?

K: Nej, inte i handen.

F: Men när han plockade isär den, trillade det ur någonting, någon patron eller? Tog han reda på någon hylsa eller patron eller ..

K: … Ja, det måste han väl ha gjort.

F: Ja men kommer du ihåg? Har du någon synbild? Minnesbild?

K: När han plockade isär den så var det nånting som rassla till där. Måste ha varit en hylsa det. Men jag blev ju nojjig där. Man började ju också titta runt, fan, om det kommer någon här nu då, nån som är ute och går med hunden och promenerar.

F: Ja, så klart, det är ju en normal reaktion. Hör du, hur många skott hade han skjutit?

K: Det vet jag inte. Det sa han inte. Vad jag har läst i tidningen så hade han fått en kula.

F: Men sa Jerry nånting?

K: Nä.

F: Sa han var? Var det i bilen, inne i huset eller på gården eller nån annanstans?

K: Var han hade skjutit?

F: Ja.

K: Nä.

F: Nä. Vad har du för, vad tror du?

K: Jag tror det var inne i huset.

F: Du tror att det var inne i huset. Men sa han nånting om hur det hade gått till?

K. Nä.

F: Någon detalj.

K: Alltså .. vad fan sa han, han sa att han hade gått och lagt sig i sängen.

F: Mm.

K: .. och att han hade väl gjort det då.

F: Hade han sovit?

K: Ja, jag tror att han hade sovit.

F: Fortsätt.

K: Han … han sa där att han hade gått och lagt sig så, att han hade väl tagit sin chans där då att göra det.

F: Vad sa han om det? Det kommer att klarläggas i alla fall. Vi måste göra, nu nu kan vi, det vi kan göra nu, vi kan påverka tiden.

K: Mm.

F: Att vi snabbare klarlägger och det tjänar framför allt du på. Det är inte för att ge dig några falska förhoppningar om någonting utan jag säger bara att så fungerar, så fungerar en utredning.

K: Ja… Ja, vad sa han mer … Han sa väl inte så mycket mer då, än att nu kan han inte göra nån mer skada och så där.

F: Jo men han sa att han hade gått och lagt sig, det var ju en detalj, viktig detalj.

K: Ja

F: Sa han något mer?

K: Han hade väl varit där hela kvällen.

F: Jaha.

K: Med Esa.

F: På så vis.

K: Jo.

F: Skulle han stanna där över natten?

K: Det tror jag inte. Han hade bett mig då att komma och hämta honom.

F: Men det var ju strax innan.

K: Jo.

F: Då hade han väl kanske redan skjutit Esa, eller hur?

K: Mycket möjligt.

F: Mycket möjligt. Jaha. Så du tror att han hade varit kvällen där?

K. Jo.

F: Ja ja. Och du tror, du sa att du tror att han hade åkt dit med Esa?

K: Ja.

F: Nå, såg du inte hans bil?

K: Nej, jag tittade inte efter någon bil där, och mörkt på gården var det.

F: Sa han om han eller Esa hade kört bilen?

K: Nä, det sa han ingenting om.

F: Nå men sen, då hoppar vi fram igen en bit, du har lämnat honom hemma. När hörde du sedan av Jerry?

K: …. Var det en dag efter eller två dagar efter.

F: Jaha.

K: Då skrev han i chatten på Facebook. Han fråga, han frågade väl att "hur är det", "hur känns det" och så där. Frågade hur man mår och så där.

F: Vad svarade du?

K: Jag svarade att det här var ju jävligt, det här var ju nånting som inte händer varje dag,

nånting sån dära, det här var ju jävligt konstigt, nåt sånt där. Det känns ju jävligt konstigt det här. Att man får försöka bara glömma det hära och man vill inte ha någonting med det här att göra.

F: Nej. Emil, till vem har du berättat det här?

K: Jag har berättat det här till min kusin Janna.

K: Janna. En tjej.

F: Janno?

K: Janna.

F: Janna.

K: Mm.

F: Och efternamn?

K: Kirsilä.

F: Kirsilä. Var bor hon?

K: I Kiruna.

F: I Kiruna. Janna Kirsilä. Vad gör hon där?

K: Hon har familj där och två små barn. En pojke och (ohörbart – någon hostar). Hon har inget jobb. Jag kommer inte ens ihåg vad hon har utbildat till, kanske omsorgare eller sånt där.

F: Var bor de i Kiruna?

K: Är det Lomben det heter?

F: Lombolo.

K: Ja. Vid Coop, där upp till de nya gråa lägenheterna.

F: Ja ja.

K: Ja.

F: Där. Till din kusin.

K: Ja.

F: Varför har du berätta till henne?

K: Jag var där och jobbade förra veckan.

F: Jo jo jag vet.

K: Och då ringde ju Staffan, jo, i var det på måndagen …. å och då .. så prata jag med honom

där i telefon och sen fick jag … vad man nu ska kalla det, sammanbrott eller nånting, jag höll fan på att klappa ihop, kunde inte sova den natten, bara till och från några minuter och så vakna man igen … Vad fan är det som händer nu? Å till Janna, jag har väldigt bra kontakt med henne, så att jag kände att henne kan jag prata med. Jag måste fan prata med nån, att jag kan inte jobba, jag försvinner in i tankarna när jag jobbar, blir bara dåligt allt man gör. Så på tisdagen efter jobbet så duscha, käkade och så for jag hem till henne och så pratade jag med henne, berättade jag.

F: Berättade du allt?

K: Inte djupt i detalj men jag berättade att, vad jag visste, vad jag hade blivit inblandad i … Hon, hon sa att jag måste skaffa en advokat och fara och komma till er och berätta.

F: Mm precis, förnuftig kusin du har.

K: Jo.

F: Hur gammal är hon?

K: Hon är jämngammal som jag.

F: Jaha. Men du gjorde inte så.

K: Nä.

F: Nä, men du har funderat.

K: Jag har funderat.

F: Jag förstår.

K: Ja ..

F: Men det är ingen lätt sits du har haft. Nu är det mycket bättre, din sits är betydligt bättre nu än den var för en timma sedan.

K: Mm.

F: Känns det så?

K: För mig personligen känns det bra, när man har fått lätta på hela skiten.

F: Ja visst. Men du, till vem har du berättat till mer än till …

K: Ingen.

F: Ingen.

K: Ingen alls.

F: Har mamma och pappa frågat något?

K: Nä.

F: Ingenting?

K: Ingenting.

F: Syskonen?

K: Ingenting.

F: Har du träffat Jerrys mamma?

K: Nej, jag har inte träffat henne faktiskt på flera år .. Det är .. sist jag pratade med henne måste ha varit då när jag gick på keramik ..

F: Den där keramikkursen.

K: Jo.

F: Har du träffat systern?

K: Systern har man väl träffat nån gång så där.

F: Men Jerry har du träffa eller pratat med flera gånger, ni har chattat åt och sms:a å, ni har pratat i telefon.

K: Jo.

F: Har han pratat i klartext om det här?

K: Det ska nog finnas, nej inte i klartext, tror jag inte det finns nånting skrivet.

F: Ja, men har ni pratat i klartext, när ni har pratat med varann i telefon?

K: Nej inte om händelsen.

F: Nej, varför inte, varför har ni inte pratat i klartext?

K: Han berättade att, att ni då, polisen, kan avlyssna telefonen fast att man inte har igångkopplat ett samtal.

F: Jaha. När sa han det?

K: Det sa han här nu för någon vecka sedan.

F: Sa han det redan där då när ni rökte?

K. Nä.

F: Gjorde han upp någon plan om hur, hur man skulle dölja det?

K: Nä.

F: Nähä. Har ni pratat om hur man skulle dölja det?

K: Nä.

F: Va, har ni pratat om hur man skulle dölja det?

K: Näe.

F: Inte? Hör du en helt annan sak, vi kastar in en fråga här. Har Jerry pratat om något automatvapen? Va?

K: Nä.

F: Gevär?

K: Nä.

F: Tänk efter. Har han nämnt nånting om det?

K: Inte vad jag kan minnas.

F: Sen tänker vi att du skulle berätta om, Esa hade ju guldföremål, smycken, ringar, halsband, klockor.

K: Det läste jag i tidningen.

F: Vad vet du om det?

K: Det vet jag ingenting om. Helt ärligt.

F. Vet du ingenting?

K: Nä.

F: Vet du om Jerry hade något sånt?

K: Det vet jag inte heller till hundra.

F: Har du fått någon del av det?

K: Nä.

F: Har du fått någon del av det där?

K: Nej.

F: Är det alldeles korrekt?

K: Det är korrekt.

F: Det här är viktigt.

K: Det är korrekt.

F: Har nånting blivit kvar i din bil?

K: Nej.

F: I mormors bil.

K: Nej. Inte om han har tappat nåt, men jag har inte heller sett nånting där. Det är helt ärligt. Jag har inte fått nånting, nåt av det där.

F: Hör du vi tror på dig. Men fick du betalt då av Jerry?

K: Eh, nä, jag fick betalt tre tatuering.

F: Jaha. Var det då ni kom överens?

K: Jaa, vi hade, vad heter det nu, första gångerna jag körde honom, så skulle jag få en tatuering för det. Han fråga att, om jag ville ha, soppa-pengar eller en tatuering. Ja, nog kan jag ta en liten tatuering.

F: Hur mycket soppa-pengar erbjöd han?

K: Var det en hundring.

F: Tog du emot det?

K: Nej.

F: Nä, nå, men tatuering, sen satt ni här för ett par veckor sen i källaren där hos .. och han gjorde en tatuering.

K: Jo.

F: Pratade ni där om det här?

K: Eh, vi lämnade, han sa att lämna telefonerna här, och så när han hade skissat upp tatueringen då så gick vi sen ut så att skissen då får torka.

F: Jo jo.

K: Då pratade vi lite om att, ja, han sa, jag sa inte så mycket, lyssnade mest å sa han att, ja, det här blir nog ingenting att, de har ju ingenting att gå på å, att det var någon videokamera där, de hade hittat men att det fick, stod ju nu också i tidningen att det var någon klocka eller vad det var. Lite så där att, det här kommer inte att bli nånting av det.

F: Vad sa han om pistolen?

K: Pistolen.

F: Det är viktigt del, att dölja det här och var finns pistolen? Frågade du inte?

K: Nä.

F: Nä, sa han nånting om var den finns?

K: Han sa ingenting då.

F: Utan när då, har han sagt någon annan gång? Om du vet så kläm fram. Eller hur? Jag tror

att det är bäst, hur man än tänker, du får gärna säga att du vill tänka en stund så att (ohörbart)

K: Men jag behöver, jag behöver bli ..

F: Jag tror att du, det är ganska naturligt att man vill fråga om pistolen, eller hur?

K: Jo… Han … han sa att hade haft den gömd där i källaren.

F: Ja.

K: Men jag har inte sett den.

F. Nä nä

K: Den kvällen.

F: Är det i gillestugan eller vad var det för rum ni var i?

K: Det är som ner i källaren, så är det ett rum, stort rum så där, så finns det ett bord och några stolar där å, nästintill ett tvättrum, tvättstuga där.

F: Jaha. Men var hade han haft pistolen gömd sa du?

K: Nere i källare.

F: Ja, i källaren, men var där?

K: I en, vad heter dom, är det nån ventilationslucka.

F: Ventilationslucka. I vilket rum?

K: Nere i källaren.

F: I källaren. Finns pistolen kvar där?

K: Det gör den nog inte.

F: Nej, utan var finns den?

K: Det vet jag inte.

F: Jo, men du har en aning.

K: Han har sagt nånting om att den ska bort.

F: Till?

K: Han har inte sagt nåt namn eller nånting. Han har sagt till mig att den ska bort.

F: Skulle han sälja den eller?

K: Nä, det tro ja, nä. Den skulle bara bort, försvinna.

F: Nu vet vi ju, det du vet, va…

K: Ja.

F: Så den där små detaljerna de är viktiga för utredningen, och det är viktigt att du lägger fram det också.

K: Mm.

F: (ohörbart) du hamnar inte i sämre dager hos nån, varken hos Jerry eller hos oss.

K: Det är att man är rädd för Jerry, vad … Nu när man har ..

F: Men du hade inget val.

K: Mm.

F: Du har inte haft nåt val. Va. När vi träffades här, tog varann i hand, då kände vi på oss att du hade inget val, du var tvungen att berätta det.

K: Jo… men mer om pistolen vet jag faktiskt inte. Jag har ingen aning .. vart den är nu. Om den ligger kvar där eller om han har hunnit …

F: Men du sa att den inte var kvar.

K: Mm.

F: Du sa ju det.

K Ja, han .. den ska inte ligga kvar där, för han har ju pratat om att få bort den.

F: Med vem har han pratat om att få bort den?

K: Det var till mig han sa det.

F: Ville han att du skulle ta den?

K: Nej.

F: Nähä. Nå hur skulle han bära sig åt då och få bort den?

K: Om han skulle, om nån skulle hämta den, jag vet //blir avbruten//

F: //pratar i mun// hämta därifrån, från Jerry.

K: Ja.

F: Vem var det som skulle göra det?

K: Det vet jag inte. Han sa inga namn eller nånting.

F: Men var det nån från Finland eller Sverige eller var det kamrat eller, vilken kontakt var det som skulle hämta den?

K: Det vet jag inte, alltså han sa ju till mig bara att han sa, få bort den, alltså att Jerry blir av

med den. Jag vet inte vart.

F: (ohörbart) att Jerry (ohörbart)

K: Jerry ..

F: .. Ja ..

K: Jerry själv sa till mig att ..

F: (ohörbart)

K: Ja…. och så jag vet inte vart den är idag.

F: Hur många är det som vet om det här? Nu har du sagt att du vet, din kusin i Kiruna vet, du har berättat till henne och du har berättat i klartext till henne.

K: Ja.

F: Och att Jerry vet..

K: Mm.

F: Vilka fler är det som vet?

K: Det är bara vi tre, vad jag vet.

F: Ja, vet Jerrys mamma?

K: Det tror jag int, nej.

F: Jerrys syster?

K: Nej, det tror jag inte.

F: (ohörbart)

K: Jag tror inte det.

F: Vet du, nämnde Jerry, vad, varför gjorde Jerry det här. Du sa det där om mamma och syster, , fanns det nåt annat, annan orsak bakåt i tiden eller?

K: ………. eh .. han har bara berättat det där, om vad han tänkte göra med dom, med mor och syster. Mer har jag då inte hört.

F: Tror du att Jerry har haft uppdraget att göra det här?

K: …. Alltså av nå ..

F: Nån, någon annan?

K: …. Nää, det tror jag inte. Ja, alltså, det kan ju vara mycket möjligt det också, att han själv har blivit tvingad till att göra det, eller nånting.

F: Tvingad och tvingad.

K: Nä, men alltså ..

F: Han var ju ensam där.

K: Jo.

F: Var det nån fler?

K: Nä. Det var bara Jerry jag hämtade därifrån.

F: Men om vi frågar om de här smyckena.

K: Det har jag inte tänkt ens att fråga. Jag såg i tidningen..

F: Har Jerry sagt nånting?

K: Nä.

F: Vad hade Jerry i den där vita tygpåsen? Du vet vad han hade i den .. när visade pistolen och hade en tygpåse med.

K: Tygpåsen hade han i bilen.

F: Nå, vad hade han i den?

K: Säkerligen den där smyckena.

F: Jo, men vet du om det var så? Har du pratat med Jerry om det?

K: Nä.

F: Va?

K: Nej. Helt ärligt.

F: Helt ärligt.

K: Helt ärligt.

F: Jo, va vad, den där påsen, tror du att den är från Ramos hus eller nånting som han haft med sig?

K. Det kan ha varit från Ramos hus, kan ha varit något han haft med sig, jag trodde ju först när jag hämta dom, att det var nånting han bara hade haft alltså i påsen för att, alltså till djuren.

F: Ja ja.

K: Men tydligen var det inte så.

F: Nej. Hör du, sa Jerry att Ramo var död?

K: .. nej han sa inte, han sa .. han sa inte, ja, nå, egentligen så sa han ju som så men han sa inte med just de orden, han sa att "nu gör han ingen skada" att "han kommer då inte upp nåt mer".

F: Han kommer inte upp nåt mer?

K: Ja.

F: Sa han det också?

K: Ja.

F: Men sen nämnde du här tidigare att han sa att Ramo hade gått och lagt sig.

K: Ja.

F: Sa han det?

K: Ja, ja. Han hade gått och lagt sig där i sängen.

F: Ja. Nå, hade Jerry haft med sig vapnet?

K: Det vet jag inte. Ingen aning.

F: Är det Jerrys?

K: … tror det..

F: Du tror det.

K: Jo.

F: Varifrån har han skaffat det?

K: Ingen aning.

F: Kan det vara Ranos vapen?

K: Det kan vara Ranos vapen också. Han, Rano vet jag har haft en pistol där och greja.

F: Hur vet du det?

K: En gång när vi var på skjutbanan i Karungi och skulle skjuta in älgstudsaren jag har så kom han dit och berättade att han skulle börja träna med vänster öga och skjuta med pistolen. Och sen var det en annan jag hörde, han hade, då hade han haft med sig en pistol också dit till skjutbanan och skjutit prick.

F: Du sa här tidigare att det var 22 long. Kalibern var, det var salongs.

K: Jo.

F: Men vad får dig att tro att det var en sån pistol, du sa att du är jägare och kan lite vapen.

K: Jo.

F: Var det någon detalj i vapnet som sa dig att det är …

K: Den såg så liten och gammal ut.

F: Liten och gammal.
K: Jo.

F: Jo, kan det ha varit grövre kaliber?

K: ..Nää…

F: Du tror att det är en sån.

K: Nä, den såg så liten ut. Jo.

F: Nå, hör du, vad hade Jerry (ohörbart)

K: Inte när han kom till bilen.

F: (ohörbart)

K: …. han hade väl nå, jo, nu nu minns jag, han hade handskar .. han hade handskar när jag släppte av honom, så gav han nå nå bruna skinnhandskar, gav han dem till mig, att släng de här i nån kontainer.

F: Det var när du släppte av han.

K: Ja.

F: Ja ja. När du släppte av han i Haparanda.

K: Ja.

F: Då fick du ett par bruna skinnhandskar.

K: Ja.

F: Och du fick uppdraget att slänga dem i en kontainer.

K: Ja.

F: Varför då?

K: För .. ja .. han ville väl bli med dem. Mest troligt för att det skulle finnas krutstänk på dom.

F: Då var Huhta i bilen va?

K: Ja.

F: Hörde Huhta det här?

K: Nä.

F: Var ni utanför bilen?

K: Vi var utanför ja.

F: Nå, vad gjorde du av handskarna?

K: Jag ville bara bli av med dem.

F: Ja.

K: Jag slängde dem i en kontainer på Shell.

F: I en sån där stor?

K: Jo.

F: Sån där som man lastar på lastbil?

K: Jo.

F: En sån. Bara slängde dem över kanten.

K: Jo.

F: Bruna skinnhandskar.

K: Mm.

F: Ja ja. Fanns det någon besudling på den? Fanns det nåt blod eller krutstänk? Va?

K: Nä, jag såg då inget blod. Det var ju mörkt och så där.

F: Ja ja.

K: Och jag höll de ju gömd för Mattias..

F: Jo jo.

K: .. så att han inte skulle ..

F: Nå, undrade Mattias vad du gjorde där i kontainern?

K: Nä, jag sa att jag skulle gå och pissa.

F: Jaha. Och då slängde du. Slängde du nåt annat?

K. Nä.

F: Bara handskar.

K: Bara handskar.

F: Nä. Jaha. Hör du, jag tycker du har varit …. det är en bra berättelse du har lämnat. Det är bra, det är modigt gjort också, förståndigt. Men det finns säkert nån detalj till som vi inte har

kommit på att fråga om. När du tänker efter, är det nåt mer du skulle vilja, som är viktigt i, vapnet är ju viktigt.

K: Vapnet är viktigt, det förstår jag.

F: Och hans berättelse är viktig, va.

K: Mm.

F: Det är nånting mer som inte du har sagt, som du skulle vilja säga nu?

K ………………….

F: //ohörbart – pratar i mun// som du själv kan berätta utan att nån har frågat, som visar din goda viljan att samarbeta i utredningen.

K. Ja ja. ……….. Han visade, han hade bild på telefonen med, på Esa när han låg där.

F: Mm.

K: Med hål i huvudet.

F: Var visade han den bilden?

K: Den visade han då redan när vi var i Karungi.

F: När han rökte eller ni rökte.

K: Mm.

F: Så han hade en bild i telefonen.

K: Jo.

F: Var det på hela Esa eller var det delar av Esas kropp?

K: … det var som .. jag kommer inte exakt ihåg men om det var hela kroppen, det var ryggen i alla fall. Då vet jag inte om han hade zoomat in och så där. För man såg bara som från skulderbladen och huvudet. Bakhuvudet.

F: Såg du hålet?

K: Eh, ja man såg väl att det hade kommit nå blod.

F: Var hade det runnit blod? Du pekar mot nacken?

K: Jo.

F: Var det där det hade runnit blod?

K: Jo. Ja, det hade väl runnit blod.

F: Nå, låg Esa då, vad, låg han på golvet eller?

K: På sängen.

F: Du såg att det var en säng.

K: Ja.

F: Nå, hade det blött i sängen?

K: .. det måste det ha gjort.

F: Men kommer du ihåg om du såg nåt blod?

K: Nej, jag tittade bara som hastigast.

F: Nå, låg han på mage eller på rygg?

K: Mage.

F: På mage.

K: Ja.

F: Var det så här platt på mage eller var det på sidan?

K: Lite så düra på sidan.

F: Åt vilket håll? //pratar samtidigt // närmast sängen

K: Vänster axel.

F Mot sängen.

K: Jo.

F: Högra lite uppåt.

K: Jo.

F: Och var satt det här hålet?

K: I bakhuvudet.

F: I bakhuvudet, på vilken sida? Nu ser du honom bakifrån säger du, och då tittar du bakifrån och säger att höger, vänster vilket?

K: Alltså bakifrån?

F: Ja. Du ser ju bilden bakifrån.

K: Mm. Vad jag vill minnas var det ganska mitt i.

F: Jaha. Var det mer än ett?

K: Nä.

F: Men han visar bilder, vad säger han då?

K: Ja, vad fan sa han? Han sa väl inte nåt mer, än att "titta här". Jag titta och fy fan.

F: Mm.

K: Man blev ju illamående.

F: Mm. Det är ju fullkomligt (ohörbart). Och du har sett bild. Hur vet du att det var Esa?

K: Ja, det såg då ut som han, vad man ser så där. Han sa väl nånting där också, fan, vad var det han sa? Sa han nånting att "han kommer nå inte upp nåt mer" …..

F: Nå, vi ska avrunda det börjar bli långt det här. Om inte annat ska vi ta en rökpaus men när du åker hemifrån, hämtar upp Huhta och sen åkte ni till Kärrbäck. Vet du nånting då ?

K: Ingenting.

F: Ingenting.

K: Ingenting.

F: Och när du åker från Kärrbäck då vet du inte nånting.

K: Nä.

F: Men efter rökpausen då vet du.

K: Då vet jag.

F: Du har till och med bekräftelse genom fotografiet.

K: Ja.

F: Och .. sen kör du hem ..

K: Jerry.

F: Jerry. Vad tänker du på då? Har du några funderingar om att gå till polisen?

K: //pratar i mun//

F: Säger du nånting till Jerry, hur man ska gå tillväga?

K: Nä. Jag, man ville bara verka som kolugn, att ja men det här, det här blir nog ingenting men sen när, på vägen hem, då tänker man ju att … alltså vad man har sett, filmer och så här och så hört allt så, man åker ju alltid fast.

F: Även om man inte åker fast så är det ju inte trevligt att veta.

K: Nä, jag har ju mått jävligt tidigare.

F: Var du helt nykter?

K: Jag var helt nykter.

F: Helt nykter.

K: Helt nykter.

F: Brukar du nyttja nåt annat än alkohol?

K: Nä.

F: Ingenting.
K: Ingenting.

F: Inga mediciner?

K: Nä. Ja, Alvedon till huvudet.

F: Du har inte, ingen läkare har ordinerat medicin.

K: Nej.

F: Och du är annars frisk i alla sinnen å ..

K: Jo.

F: Du brukar inte svamla?

K: Nä.

F: Va?

K: Nä.

F: Men de där handskarna tog du med, och då visste du vad det var frågan om.

K: Ja, jag visste ju redan i, när vi var i Karungi.

F: Jo jo, men jag menar, du visste varför han ville att du skulle slänga handskarna?

K: Jo.

F: Och det har du gjort?

K: Det har jag gjort.

F: Och det står du för?

K: Det står jag för.

F: Du visste, men då i den situation du var, så hade du ingen annan tanke än att göra som Jerry sa och det gjorde du.

K: Det gjorde jag.

F: Det har du gjort.

K: Jajamen.

F: Så är det. Och det är ju en sån där delaktighet i den där ..

K: Jag vet.

F: Efteråt.

K: Man blev bara rädd.

F. Ja, du blev rädd, inte undra på. Du tänkte på dig själv, din egen situation.

K: Mm. Jag ville inte bli inblandad i det där på nåt sätt. Hade jag vetat vad som skulle ske hade jag ju bara lagt på luren … skitit i det där. Jag hade då absolut inte farit dit och hjälpt honom, om jag hade vetat.

F: Säg nåt mer.

K: Om jag slängde?

F: Men säg nånting mer när du var igång.

K: Eh … man har ju alltid annars sett Jerry som lugn, sansad kille, inte gjort nån nåt ont. Han gillar djur, väldigt bra hand med djur. Jag skulle kalla honom fin kille han å.

F: Går han på några droger?

K: Eh .. nåt mer vet jag inte .. Han har väl rökt på nåt gräs.

F: Nåt annat?

K: Nä. Jag tror inte han håller på med nånting.

F: Super han nåt?

K: Jo, han dricker alkohol. Men det händer inte ofta. Han jobbar rätt mycket också.

F: Jaså. Är det nåt speciellt med Jerrys sexuella läggning?

K: Näa, han gillar väl brudar.

F: Han gillar brudar?

K: Jo.

F: Gillar han också killar?

K: Nä, det vet jag inte.

F: Det vet du ingenting om. Har Jerry sagt nånting om Esas sexuella läggning?

K: Nä.

F: Va?

K: Nä.

F: Ingenting?

K: Ingenting.

L: En fråga, vilken telefon visa han bilden i? (ohörbart) Vilken telefon hade han då?

K: Den bilden har han tagit bort.

L: Men på vilken telefon var det?

K: Det var, fan, vad var det för telefon, var nog nån likande som jag har. Men hade nog som var lite större. Iphone eller var heter dom. Nånting sånt.

L: Var det en sån här?

K: Jo.

L: Men sen, han berätta aldrig varför han gjorde det här?

K: Han ..

L: Det tycker jag är lite konstigt. (ohörbart) man kan ju inte bara komma bara – så där.

K: Nej, det var väl därför att när han hade tänkt våldta hans mor och syster. Och Esa är ju en sån person så han skulle kunna göra det om han vill, eller var.

L: Hoppas du har berätta allt det du kommer ihåg, du förstår ju att Jerry ska ju höras också.

K: Jo.

L. Och Huhta måste vi ju också fråga (ohörbart)

K: Jajamen.

L: Har du nåt mer att berätta? När han visar upp vapnet åt dig och tar isär det. Jag förstod inte riktigt varför han tar isär en liten pistol. Jag tycker han börjar agera lite grann, blev lite fundersam, har du fått nåt vapen av honom?

K: Nej… Nej, det har jag inte.

L: Varför tar han isär den, har du någon rimlig förklaring till det?

K: .. Näe. Han tog som bara bort slutstycket. Om han tömde loppet ..

L: Är det ett magasin i det här eller är det en rulle i den?

K: Det är med magasin.

L: Tar han ut det då?

K: Nä.

L: Men om han drar i manteln då går det ju in en ny kula om det är magasin i.

K: Jo…. ja …. Jag vet faktiskt inte, jag stod ju också och kolla omgivningen. Han kan ju ha tagit bort magasinet, han kan .. Jag såg faktiskt inte riktig, helt ärligt riktigt vad han gjorde. Det såg ut som om han bara plocka isär den i alla fall och så där.

L: Men du är inte hundra på det?

K: Nä. Just för alltså, jag tittade inte så mycket, jag såg han började fippla med den där och så började jag kolla bort att ifall det kommer nån och så där. Och sen hade, sen vet jag inte om den var ihopplockad igen, för han hade den i handen och så stoppade han den i fickan igen.

L: Den rymdes alltså i handen?

K: Jo, det var en väldigt liten pistol.

L: Och det är ingenting mer du, för det är ju ganska viktigt det här, det du berättar, det är ju en allvarlig anklagelse, det förstår du.

K: Det förstår jag.

L: Det är liksom ingen lek nåt mer.

K: Nej nej.

L: Då är det ju bra om du berättar så vi slipper, jag menar, Jerry kanske börja berätta om nåt annat, det vet jag inte men … (ohörbart)

K: Allt vad jag kan komma på nu… har jag berättat.

F: Då tar vi och avslutar förhöret och då är klockan 16.20.

Som ovan

John Niva Leif Lahti

Från band rätt återgivet intygar i tjänsten:

Ewa Granberg
ass



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Kangastie, Emil Frans Oskar

Personnummer
19900401-5476

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Ja	JN	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Se nedan

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja	Ja	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
		Ja

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
John Niva	2012-05-15	17:15	
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Polisstationen i Kalix	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
Lahti, Leif	JN		

Berättelse

Komplettering till tidigare förhör och med anledning av att Emil nu också är misstänkt för brotten; skyddande av brottsling och häleri 20120409 i Haparanda.
Emil vidhåller sin tidigare ståndpunkt om att han vill ha en offentlig försvare men detta förhör vill han medverka i utan att ha försvarare närvarande.

Efter att det tidigare förhöret med Emil avslutades igår, 20120514 kom förhörsledaren och han överens om att han skulle försöka bearbeta sitt minne ytterligare och att vi skulle ta ny kontakt idag.
När förhörsledaren ringde upp Emil idag, 20120515 kl 10.00, i arresten i Kalix sade han direkt att han hade glömt att i det tidigare förhöret berätta om att han hade fått en surfplatta av Jerry då han lämnade Jerry i Haparanda 20120409. Förhörsledaren och Jerry kom överens om att ett kompletterande förhör med honom skulle hållas senare samma dag.

Det förhöret påbörjades 20120515 kl 17.15 i arrestavdelningens advokatrum med förhörsledarna John Niva och Leif Lahti.

Emil berättar att när han släppte av Jerry i Haparanda 20120409 ville Jerry att de skulle prata utanför bilen. Både Emil och Jerry klev ut ur bilen och ställde sig någon meter vid sidan av bilens förarsida. Mattias Huhta satt kvar i bilens fram-passagerarsäte.

Jerry hade den i det tidigare förhöret nämnda tygsäcken i handen då han klev ut ur bilen.
Jerry plockade ur säcken en surfplatta och sade -"den här ska du ha", och räckte över surfplattan till Emil. Emil säger att han var då som han vill beteckna i ett chocktillstånd . "Jag hade ju sett vapnet och fotografiet av kulhålet i Esas huvud en kvart tidigare" - säger Emil.
Han förstod genast att Jerry hade tillgripit surfplattan av Esa och att Jerry gav till honom en

sak som han hade olovligen tagit från Esa troligtvis efter att han hade skjutit honom. Emil ville inte ta emot surfplattan men han förmådde inte tacka nej till den. Han tog emot den av rädsla. Han säger -"det var inte läge att inte ta emot den, jag var rädd och förvirrad, jag visste då att Jerry hade en pistol". Emil tillfrågas om han var rädd att Jerry skulle på något sätt använda pistolen mot honom. Emil säger att det var han inte rädd för men bara vetskapen om vad som hade hänt och att Jerry hade en pistol var skrämmande.
Emil säger att just då hade han ingen egentlig valmöjlighet att handla annorlunda.

Jerry tog också upp en guldring ur säcken och visade den för Emil med orden -"Visst är den fin". Emil minns att det var en på något sätt mönstrad ring men i övrigt kan han inte beskriva den. Han tro inte att det fanns någon sten eller annan prydnad i den. Han har i minnet att han lade märke till att den inte var slät. Emil förstod att Jerry hade tagit ringen av Esa. Jerry erbjöd inte ringen till Emil. Emil vet inte om Jerry hade fler saker i säcken.

Beträffande den vita tygsäcken säger Emil nu att han tror att den kan ha varit ett örngott. Han minns att det fanns en färggrann bild på en sida av säcken. Bilden var inget broderi utan troligtvis en tryckt bild.

Emil säger att han tog emot surfplattan och då när han fick den hade han inget annat val än att ta emot den. Han visade sedan plattan till Mattias Huhta i bilen då de åkte från Haparanda till Kukkula. Mattias slog på plattan och Emil såg också att det kom fram en radda småbilder på skärmen. Emil kommer inte ihåg om han själv synade bilderna eller om det var så att Mattias berättade vad det var för bilder. Emil fick i varje fall klart för sig att det fanns bilder på barn, vanliga familjebilder och att det fanns också porr i form av "knullfilmer". Han vill även minnas att det fanns djurannonser och mc-bilder i den. Emil minns att han tänkte att familjebilderna var säker fotografier av Esas barn, "Knullfilmerna" var vad Emil förstod från internet nätet nerladdade filmer.
Emil gav Mattias i uppdrag att rensa datorn. Mattias tog också med sig datorn hem. Ett par dagar därefter har Emil hämtat datorn från Mattias. Emil har sagt till sina föräldrar att han hade köpt datorn av en kamrat. Han har haft datorn i hemmet. Han tror att även hans mamma har använt datorn för att surfa på nätet.
/ Datorn har tagits i beslag. Den fanns som Emil hade sagt redan i telefon i husets/hemmets tv-rum/

Emil kan varken erkänna eller förneka häleribrott. Han menar att när han tog emot den hade han inget annat val men han håller med om att han skulle ha kunnat handla annorlunda med datorn efteråt. Han var så gott som säker på att Jerry hade stulit datorn av Esa. Emil vill i det här sammanhanget säga att han har självmant berättat om datorn och att han gjorde det för att han anser det vara viktigt att allt kommer fram i mordutredningen.

Emil berättar igen att Jerry gav ett par bruna skinnhandskar till honom då de stod utanför bilen i Haparanda 20120409. Jerry sade -"Gör av med dom här" och räckte över handskarna till Emil. Emil minns att Jerry hade haft handskarna i jackfickan. Emil tog emot handskarna. Han menar igen att det fanns ingen möjlighet för honom att handla annorlunda just då. Han minns att han tänkte -"vad fan blir jag insyltad i nu".
Emil dolde handskarna för Mattias.
De åkte till Shell bensinstation. Emil sade att han skulle pissa där. Det var en förevändning för att kunna slänga handskarna i en container. Han slängde handskarna in i en stor container. Emil minns att handskarna var bruna till färgen och att det var skinnhandskar. De såg ut att vara rena. Han minns också att han tänkte att Jerry befarade att det fanns krutstänk på handskarna. Jerry sade ingenting om krutstänk eller någonting annat om varför han ville bli av med handskarna. Det hela stod dock klart för Emil. Emil säger även att han förstår att det kan vara ett brott att han har hjälpt Jerry att bli av med handskarna. Han står för det han har

gjort. Han kan varken erkänna eller förneka brottet skyddande av brottsling.
I det sammanhanget säger Emil att han har också kört Jerry från Karungi till Haparanda då han visste att Jerry hade skjutit Esa Rano. Emil återkommer till att han inte hade något val.

Han har varit rädd allt sedan han fick veta av Jerry att han hade skjutit Esa. Han har inte varit rädd för att Jerry ska spöa honom eller skjuta honom men det har varit mycket obehagligt. Han har bland annat fått i tankarna att Jerry har för ett par år sedan berättat att han hade ormgift i en burk. Emil har inte sett burken. Emil vet inte mer om ormgiftet än att Jerry har nämnt att han har ormgift. Även det känns obehagligt för Emil idag.

Emil tillfrågas om hur länge han och Mattias väntade på Jerry utanför Esas hus. Emil tror att det rörde sig om ca 5 minuter.
Emil fortsätter med att berätta att hans teori är att Jerry sköt Esa då han visste att Emil hade kommit fram till Kärrbäck. Han säger -" så skulle i alla fall jag ha gjort för inte vill man riskera att man blir kvar i huset, tänk om jag skulle ha fått punktering eller annat hinder". Den täta sms-trafiken mellan Jerry och honom var vad Emil nu tror just för att Jerry ville veta att han verkligen var på väg och sedan att han fanns på plats.

Emil har i det tidigare förhöret sagt att Jerry ringde redan torsdagen 20120405 och frågade om Emil kunde köra honom fram och tillbaka till Kärrbäck under påskhelgen. Emil säger igen att det är alldeles riktigt. Han var då på fest och han lovade på stående fot att han skulle köra Jerry. Emil antog att Jerry skulle titta till Esas djur. Emil var inte heller medveten om att Esa var frigiven och att han fanns hemma.

Emil vet inte hur Jerry hade tagit sig till Kärrbäck och Esa. Emil tror att Jerry kan ha åkt med Esa från Haparanda till Kärrbäck.

Efter uppläsningen av förhöret säger Emil att han vill tillägga följande. Han har inte varit rädd för Jerry men "jag vet ju inte vad det är för folk han känner och varför han har gjort det han har gjort".

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Kompl. förhör med vittne: Kangastie, EMIL

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-06-06 12:48

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Kangastie, Emil

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	igenkänd av förhörsledaren, Pa. Staffan Staalback	Bekant med Jerry Sorvoja

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompl. förhör.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-06-01	14:15	14:25

Förhörsplats
Haparanda polisstation

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av
SS

Berättelse

Emil har i tidigare förhör uppgett att han natten mot den 9 april i år med sin mormors bil hämtade Jerry Sorvoja från Esa Ranos hus i Kärrbäck och att han då fick se en bild som visade Esa skjuten i nacken. Emil har också sagt att Jerry förevisade denna bild för honom när de, efter att ha kört någon mil, hade stannat för att röka. Emil tillfrågas om han kan minnas hur Jerry förvisade bilden - om Jerry till exempel visade bilden med någon kamera eller mobiltelefon.

Emil säger att Jerry visade bilden med en mobiltelefon. Emil kan ej minnas telefonens fabrikat. Emil tror att det kan ha varit Jerrys egen telefon. Emil minns att det var en svart mobiltelefon. Emil uppger att "telefonen hade en ganska stor display och att den hade touchfunktion." Emil menar att telefonen var "typ en Iphone."

Emil berättar vidare att det var enbart Jerry som höll i telefonen, och att Jerry visade en (1 st) bild på Esa. Emil säger att Jerry visade bilden utomhus när de hade stannat för att röka, och att de tog rökpausen "på parkeringen norr om skolan i Karungi." Emil tillägger att Jerry först ville röka i bilen. Mattias Hutha som också åkte med, satt kvar i bilen när Jerry och Emil tog rökpausen, och Emil säger att Mattias inte såg något av bilden som Jerry visade.

Emil informeras av förhörsledaren att polisen, som tidigare har tagit Emils mobiltelefon i beslag, har kunnat se att Emil har raderat ett flertal SMS som han under kvällen den 8 april och natten mot den 9 april i år skickade till den mobiltelefon som Jerry Sorvoja har uppgett att han nyttjade vid denna tidpunkt. Emil tillfrågas om varför han har raderat dessa SMS.

Emil svarar att han raderade SMS:en på uppmaning av Jerry Sorvoja. Emil vill minnas att det

var "dagen efter att han hade hämtat Jerry från Esa som Jerry hörde av sig och uppmanade honom att radera SMS:en", det vill säga den 9 april. Emil säger att Jerry hörde av sig antingen via SMS eller via "chatten på Facebook." Emil säger att det var på kvällen han upptäckte att Jerry hade hört av sig. Jerry uppmanade Emil att radera alla SMS mellan Jerry och Emil, och Emil uppger att Jerry även skrev något i stil med "i fall man skulle in på något förhör." Emil kan ej minnas exakt hur många SMS han raderade, men säger att "det var flera SMS mellan honom och Jerry som han raderade." Emil menar att flera av SMS:en var mycket kortfattade. Emil raderade samtliga SMS mellan honom och Jerry.

Förhöret uppläst och godkänt samt avslutat.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Brottssamordningsenhet

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person: Kangastie, Emil Frans Oskar	Personnummer: 19900401-5476
Den hörde är: Misstänkt	ID Styrkt: Nej
Ställning till misstänkt - målsägande - vittne:	
Tolk:	Språk:

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Misstanke om skyddande av brottsling samt häleri, han hördes även vidare om mord i Kärrbäck

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja	Ja	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
Önskemål om adv Jonny Sjöberg, Luleå.		

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Inge Uvemo	2012-06-12	19:18	22:10
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Kiruna polisstation.	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	AGSAN		

Involverad personal	Funktion
Hans Grenemark	Biträdande förhörsledare

Berättelse

F. Inge Uvemo, förhörsldare
H. Emil Kangastie, misstänkt hörd person

B e r ä t t e l s e

F. Emil anser sig ej vara i behov av advokat under detta förhör.

Emil medger de faktiska omständigheterna rörande skyddande av brottsling men förnekar brott. Han vågade helt enkelt inte säga emot Jerry på grund av sin rädsla för honom. Samma gäller rubriceringen häleri rörande Ipoden. Då han fick Ipoden i sin hand av Jerry så förstod han att den var stulen från Esa den natten då han hämtade Jerry hemifrån Esa i Kärrbäck.

I det första besöket hos Haparandapolisen och Staffan Staalback hade Emil möjlighet att berätta vad han då han visste i sak. Men på grund av rädsla vågade han inte säga som det var. Emil var rädd för att Jerry eller några av hans kamrater skulle göra något mot Emil eller hans familj.

Emil visste att Jerry skjutit Esa.

Jerry har inte gett någon anledning varför han sköt Esa. Emil har ej heller frågat Jerry om orsaken/anledningen till skjutningen. Emil har aldrig själv sett Jerry använda droger men Emil har hört att Jerry brukar "röka på". Emil har ej någon kunskap i fall Jerry sålde droger.

Då Emil hämtade Jerry från Kärrbäck den aktuella natten var kompisen Mattias Huhta med. Jerry ville röka i Karungi. Då Emil och Jerry var utanför bilen och Jerry rökte så satt Mattias Huhta kvar i bilen och Jerry och Emil står utanför bilen, då visar Jerry upp en pistol för Emil. Det var en pistol. Emil vet hur en pistol ser ut. Emil uppskattar pistolen till ett finkalibrigt vapen. Med hjälp av en linjal så uppskattar Emil pistolens totallängd till ca 20 cm. Det var mörkt ute, mitt i natten. Belysningen var inte bra, men han tyckte att vapnet såg svart ut. Även kolven. Emil rörde inte i vapnet. Förutom vapnet visade Jerry en bild i sin mobiltelefon. Då Jerry visade upp vapnet för Emil så sade han "nu gör han ingen mer skada, han kan inte skada någon mer" och typ detta innehåll. Emils tanke var nu har han skadat Esa eller har han dräpt honom. Det bara snurrade huvudet på Emil. Jerry gjorde någonting med vapnet, det rasslade till, ett metalliskt ljud, det lät som en mantelrörelse eventuellt tog Jerry ut magasinet. Huhta sitter alltjämt kvar i bilen. Emil ser inga lösa vapendelar i Jerrys händer. Vapnet stoppade Jerry sedan i någon av sina jackfickor. Vapnet var uppe max en minut, men mindre. Jerry rökte en cigarett under utevistelsen. Vid denna veva visades även ett styck bild i Jerrys mobil. Jerry hade en mobiltelefon med stor skärm. Jerry förevisade endast en bild för Emil. På bilden såg man en person fotad bakifrån, bilden täckte från båda skulderbladen och till och med hela huvudet Man kunde inte se något ansikte, personen låg på sin vänstra kind. Såg ut som om personen låg i en säng. I bakhuvudet på personen så såg det ut som ett kulhål. I samband med detta ritar Emil en skiss, där han uppfattade att kulhålet var beläget. Denna bifogas detta förhör. Kring kulhålet uppfattade Emil att det fanns lite blod. Emil uppfattade ingen bloldrinning. Emil blev säker på vad han såg på bilden, det var Esa som var skjuten. Emil tänkte genast att Esa är död. Och om Esa var iklädd några kläder, säger Emil att på bilden såg han att Esa hade på sig en T-shirt i färgen ljusblå/grå.

Emil tittade bara snabbt på bilden, Emil visste att han nu hade en mördare vid sin sida. Emil och Jerry var utanför bilen i ca fem till tio minuter, uppskattad tid. Emil tänkte inte på ifall Esa hade några halssmycken på sig när han såg bilden. Jerry sade någonting innan de åter satte sig i bilen. Emil visste att han nu hade en mördare i bilen. I bilen försökte Emil vara naturlig inför Huhta, de pratade rent allmänt, vad de pratade om, kommer inte Emil ihåg, men i alla fall att det inte rörde sig om Esa. Huhta visste ingenting om samtalet med Emil och Jerry utanför bilen.

Resan går till Haparanda, Emil kör bilen till Jerrys adress. På adressen kliver Emil och Jerry ur bilen. Huhta sitter kvar i bilens högra framsäte. Väl utanför bilen står de och pratar bland annat om Esa Rano, vad som sägs kommer Emil inte riktigt ihåg eftersom har var rädd för Jerry. Under bilresan från Karungi till Jerrys adress tänkte Emil "varför har han gjort detta", men Emil ställde aldrig frågan till Jerry. Utanför bilen så fick Emil en Ipad av Jerry. Det är den som polisen nu har i beslag. Den var lös, alltså en förvarades inte i någon kartong. Emil såg då att Jerry höll i en vit säck, ur denna säck tog han fram denna Ipad. Den vita säcken var i storlek ca 65 cm x 45 cm Emil är säker att säcken var vit. Emil säger att Jerry bar på denna vita säck när han kom från Esas hus och satte sig i bilen. Samtalet utanför bilen vid Jerrys adress varade bara i någon minut innan Emil åter satte sig i bilen då han och Huhta lämnade Jerrys adress. I samband med att Emil skulle lämna platsen överräckte Jerry ett par handskar till Emil. Emil tog dessa handskar av Jerry hade förvarat handskarna i någon av jackfickorna. I samband med att Jerry överlämnade handskarna till Emil sade han "kan du slänga bort dom här". Emil tog emot handskarna, Emil och Jerry pratade om var Emil skulle kasta handskarna. Jerry sade att det är bara att slänga dom i någon container. Huhta satt kvar i bilen. I detta läge vet inte Huhta något om Emil och Jerrys samtal.

Ipaden placerar Emil på baksätet bakom förarstolen. Eventuellt placerade han även handskarna på samma ställe. Hans gamla brunhandskar var helt i skinn, mörkbruna och de såg gamla ut. Emil har aldrig sett de här handskarna tidigare.

Väl inne i bilen igenom, så frågade Huhta av Emil "vad satte du dit bak". Emil svarade att han fick en Ipad av Jerry. Huhta tyckte det var en bra betalning för en körning. I samband med att Emil fick Ipaden av sa Jerry "den här skall du ha". Emil förstod varifrån den kom, från Esa, egentligen ville han inte ta emot Ipaden, Men han tyckte att han inte hade något annat än att ta emot den. Han var väldigt rädd för Jerry.

Emil berättade inget till Huhta om hans och Jerrys samtal. Emil körde till Shell i Haparanda. Till Huhta tror Emil att han sade att han skulle pissa. Emil parkerade bilen i Shellgaveln mot Ikea. Huhta stod utanför bilen en stund, Emil går bakom containern. Emil pissade tror han. Efter det öppnade han containerluckan och slängde ned handskarna i containern. Huhta stod kvar vid bilen. Huhta hörde och troligtvis även såg då Emil öppnade containerluckan. Huhta undrade vad Emil gjorde. Emil sa att han bara slängde lite skräp. Emil tror att de gick in till Shell tillsammans. Huhta handlade varmkorv ev handlade Emil själv en dosa snus. Från Shell påbörjades resan till Karungi där Huhta bor. Emil nämnde ingenting för Huhta om vad Jerry berättat och visat för honom. Under bilresan tog Huhta fram Ipaden från baksätet. Huhta kollade in i Ipaden, Emil frågade om Huhta ville ta hem Ipaden och göra den i ordning för Emil. Det innebär att Huhta skulle rensa den och göra den så att det inte skulle gå att spåra den. Huhta visste ingenting om Ipadens historia. Emil släpper av Huhta och åker sedan hem till sig. Senare samma dag på eftermiddagen så skrev Jerry till Emil på Facebok. Jerry frågade hur Emil mår idag. Emil svarade "det är bara bra". Efteråt var det många samtal mellan Jerry och Emil, det var alltid Jerry som sökte kontakt med Emil. Samtalen rörde sig om Esa men inte i klartext. Efter händelsen har Jerry sagt till Emil att han skall radera SMS mm från telefonen. Om Jerry sagt detta öga för öga eller över telefonen eller facebok kan Emil inte komma ihåg. Emil och Jerry pratade även allmänna saker på facebok. Emil började jobba i Kiruna veckan efter Valborg. I Kiruna var han och besökte kusin Janna Kirsilä. De två har en mycket god relation en speciell pakt. Då Emil åkte hem till Janna så hade Emil tanken att berätta för Janna vad han hade varit med om. Det gällde Esa Rano och hur han själv blivit inblandad i ärendet. För att ha berättat "lite" för henne så kändes det bättre för Emil. Jana sa det genast att han skall berätta allt för polisen och sedan skaffa sig en advokat. Medan han berättade för Janna så kändes det flera gånger att han ville gråta. Det var tjockt i halsen, han ville kasta sig ned på soffan och bara lipa.

Polisen Staffan från Haparanda ringde upp Emil en till två dagar innan det att Emil besökte kusinen Janna. Emil förstod på Staffans samtal att polisen visste mer än vad de gav sken av. Janna blev också som en ventil för Emil att prata med.

Efter det att Emil blev fri från anhållningen så berättade han lite mer för Huhta om händelsen bland annat om hur det ligger till med resan då Jerry hämtades i Kärrbäck. Vidare att Jerry visat upp en pistol för Emil samt en bild i telefonen av en skjuten Esa Rano som låg död i en säng. Vidare att Ipaden kommer från Esa Rano. Emil såg själv lite bilder i denna Ipad han gjorde det under bilkörningen från Haparanda mot Karungi. Han såg bland annat två barn som han kopplar ihop med Esa.

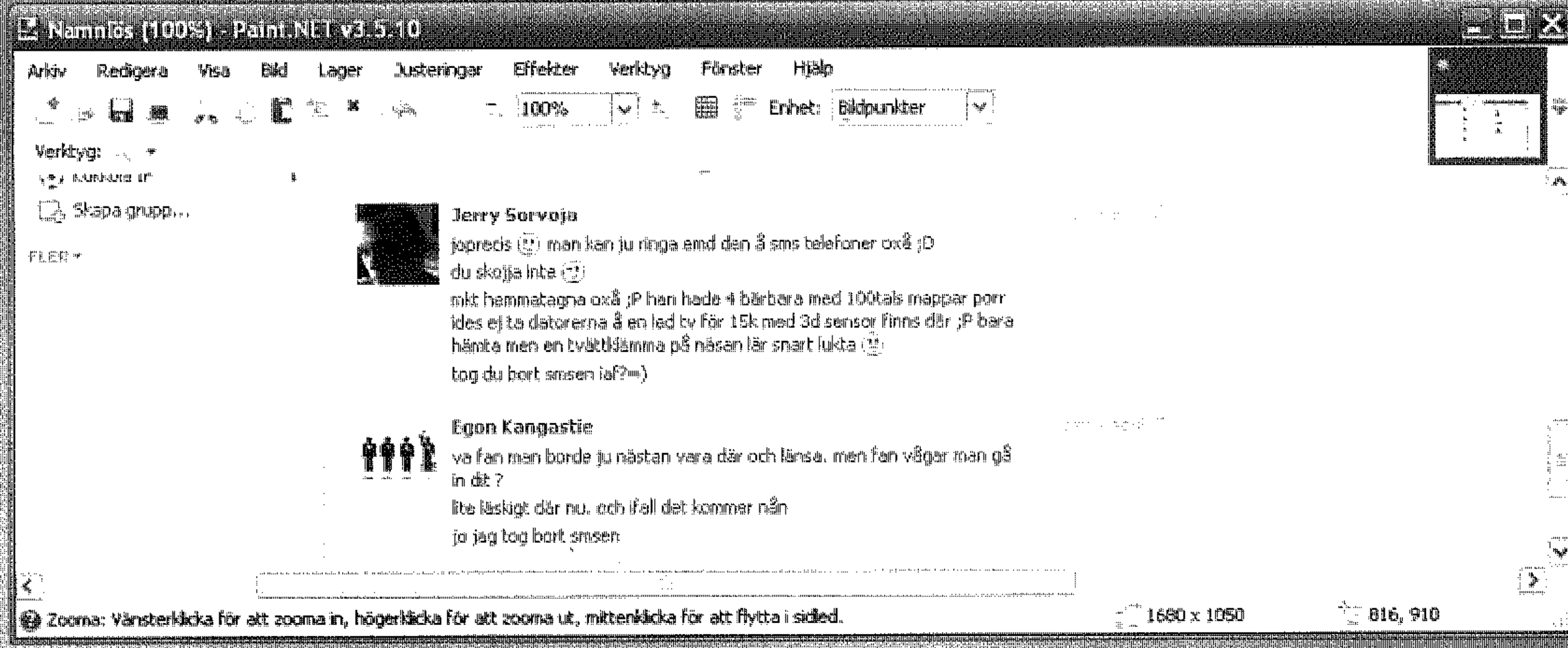
Avbrott i förhöret mellan kl 21.45 och 21.50 medan Emil är inne på sitt facebok på polisstationen för att leta reda på skrift mellan honom och Jerry från den 9 april 2012. Emil finner skriften som han mailar över till krinsp Hans Grenemark. I den skriften finns bland annat att Jerry ber Emil radera all SMS – trafik från föregående natt. Vidare skriver Jerry att man borde åka och tömma Esas hus på värdesaker. Emil svarade på detta att han raderat SMS:en och samt att "ja det borde man göra, rörande länsa huset". Rörande länsa huset skrev

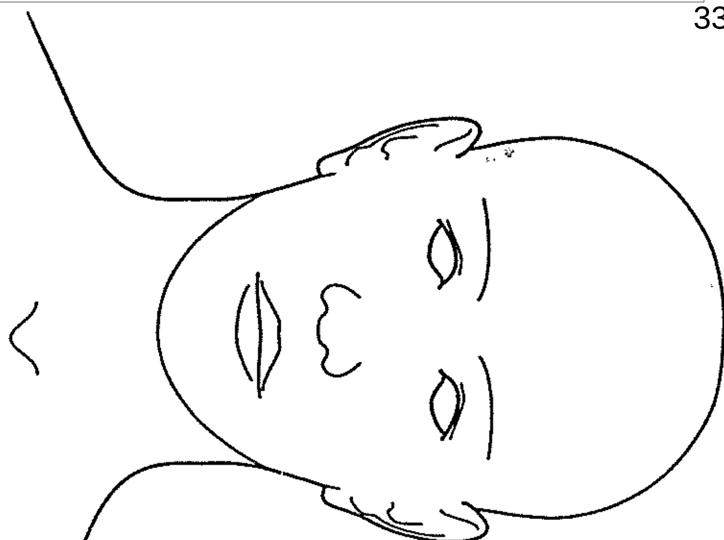
Emil enbart för sin rädsla för Jerry. Emil hade inga tankar på Esas hus, det var för att freda sig mot Jerry som han skrev, som han skrev.

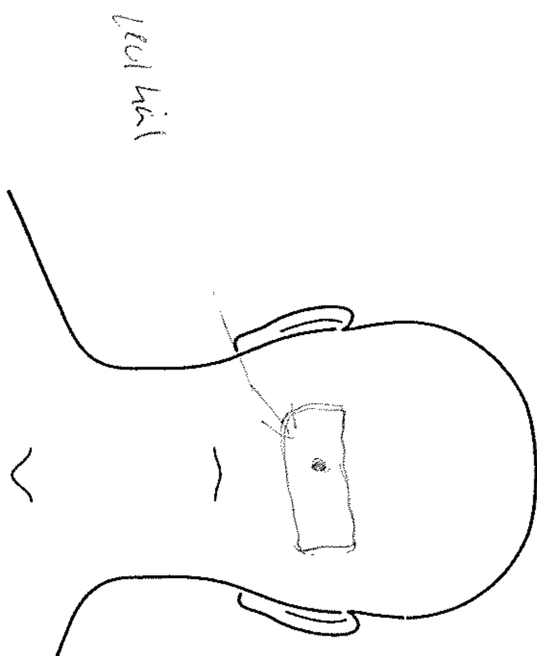
Till detta förhör bifogas utdrag från facebok samt en skiss upprättad av Emil.

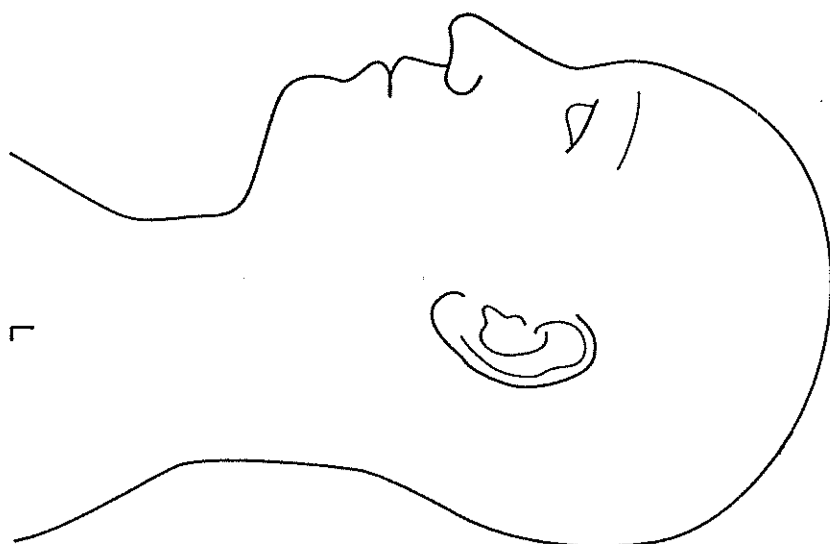
Förhöret är relaterat och godkänt av Emil.

//Inge Uvemo, krinsp


Namnlös (100%) - Paint.NET v3.5.10
Arkiv Redigera Visa Bild Lager Justeringar Effekter Verktyg Fönster Hjälp
100%
Enhet: Bildpunkter
Verktyg:
Skapa grupp...
FLER
Jerry Sorvoja
jopredis man kan ju ringa emd den å sms telefoner oxå ;D
du skojja inte
mkt hemmatagna oxå ;P han hade 4 bärbara med 100tals mappar porr
ides ej ta datorerna å en led tv för 15k med 3d sensor finns där ;P bara
hämta men en tvättklämma på näsan lär snart lukta
tog du bort smsen iaf?=)
Egon Kangastie
va fan man borde ju nästan vara där och länsa. men fan vågar man gå
in dit ?
lite läskigt där nu. och ifall det kommer nån
jo jag tog bort smsen
Zooma: Vänsterklicka för att zooma in, högerklicka för att zooma ut, mittenklicka för att flytta i sidled.
1680 x 1050
816, 910









Kiruna 120612



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Kirsilä, Janna

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Med anledning av uppgifter från Emil Kangastie

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Fredrik Söderlind	2012-05-15	10:02	10:40

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen i Kiruna	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av
FS

Berättelse

JANNA Kirsilä bor i Kiruna och är kusin till Emil Kangastie.

Janna berättar att Emil kom hem till henne på måndag 7/5 eller tisdag 8/5 vilket inget var något konstigt eftersom att Janna och Emil har en väldigt bra kontakt, de är nästan som syskon. Emil arbetar i Kiruna och hade precis avslutat ett arbetspass. Janna märkte att Emil var lite orolig och han frågade Janna om hon hör talas om händelsen i Haparanda där Esa hittats död. Janna svarade att hon läst i tidningen om det men att hon inte vet något mera. Emil sa efter ett tag att han fått åka in på polisförhör om den händelsen. Janna skrattade och sa att du har väl inget med det att göra, det låter helkonstigt.

Emil sa att han varit där i huset en gång med en kompis då han skulle mata djuren, så mina fingeravtryck finns där. Polisen hade sagt till Emil att han borde veta något om mordet, och de frågade vad Emil gjorde i påsk och Emil svarade att han åkt skoter och grillat med några kompisar. Janna märkte nu att det var något med Emil och han höll nästan på att börja gråta då han sa att han var där dagen det hände.

Emil berättade för Janna att han under kvällen varit hemma i hans föräldrars hus i Kukkula då en kompis ringde och ville bli hämtad hos Esa. Emil hade inte tyckt att det var något konstigt med det eftersom att kompisen brukar vara där och mata Esas djur. När Emil kom till huset så stannad han efter vägen, han körde inte in på gården och kompisen kommit gående ut på vägen och in i bilen och de körde därifrån.

Janna minns inte om killen berättade om mordet samma dag eller om det var en annan dag, men killen hade sagt till Emil att han skjutit Esa. Killen hade även sagt att Esa hade hotat Killens syster och eller hans mamma och att det var därför som han sköt honom. Janna

frågade om Emil hade märkt eller sett något då han hämtade killen, något vapen eller någon väska men Emil hade inte märkt något ovanligt. Emil var väldigt rädd och skakis då han berättade det här för Janna och Janna försökte få Emil att gå till polisen och berätta sanningen så att det inte skulle bli värre.

Emil sa även att han inte känner den här killen särskilt väl och att han nu är rädd för att han kommer att göra något med Emils syster eller mamma. Den här killen har tydligen många kontakter och han håller på med droger på något vis. Emil nämnde inte namnet på killen som sköt Esa och Janna frågade inte heller vem det var för hon tyckte allt var så otäckt. Emil berättade även att polisen tagit fel på dagen Esa blev dödad, polisen sa att Esa varit på stan på måndag men Emil vet att han hämtade upp killen på söndag. Janna tror att det var söndagen under påskhelgen. Emil pratade inte om något vapen eller hur killen hade gjort då han skjutit Esa. Emil pratade inte heller om något foto, och i det stora hela så berättade inte Emil om några detaljer kring det som hänt.

Emil berättade inte varför han stannade på vägen och inte körde in på gården då han hämtade killen.

Uppläst och godkänt i konceptform.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Kirsilä, Janna

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Känd	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör angående de uppgifter som Emil Kangastie berättat till henne.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Hans Grenemark	2012-06-12	15:58	16:30

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen, Kiruna	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal	Funktion
Inge Uvemo	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Janna uppger att då Emil kom hem till henne den aktuella kvällen så märkte hon att det var någonting som inte var som vanligt.

Emil frågade Janna om hon visste vem Esa Rano är varpå hon svarade att hon visste vem det var och detta på grund av tidningsskriverier. Emil fortsatte med att fråga om hon visste vad som hade hänt med Esa. Janna sade att hon läst i Aftonbladet om att Esa mördats.

Janna märkte på Emil att han ville berätta någonting och efter ett tag sade han att han varit in på polisförhör på grund av mordet. Janna sade spontant till Emil att "du har väl ingenting att säga om det".

Janna såg på Emil att någonting var "fel" det var som att någonting tryckte honom och efter en stund började Emil berätta om vad han hade varit med om. Emil verkade konstig under tiden han berättade han flinade onaturligt vid vissa tillfällen och vid andra var han rödögd och på gränsen till att börja gråta. Efter att Emil berättat för henne sade hon att de måste gå till polisen och berätta alltihop och att Emil skulle skaffa sig en advokat.

Emil sade till Janna att han inte vill gå till polisen detta på grund av att han var rädd för killen som hade mördat Esa. Emil sade till Janna att mördaren höll på med droger och kände "fel personer".

Vidare berättade Emil att han hade ljugit för polisen vid det första förhöret. Han hade ljugit om vad han gjorde under påsken. Emil sade också att polisen tagit fel på datum för Esas död.

När han var in på första förhöret hade polisen sagt att Esa mördades mellan 9 och 11 april. Emil visste att det var fel detta eftersom han plockade upp kille hemma hos Esa natten mellan den 8 och 9 april och det var då killen berättade för honom vad han hade gjort. Janna hade då återigen uppmanat Emil att gå till polisen och berätta sanningen.

På fråga uppger Janna att Emil inte sade om han var ensam då han var och hämtade killen hos Esa.

På fråga hur Emil var i sinnesstämning då Janna träffade honom vid det aktuella tillfället så uppger hon att när han kom var det någonting som tryckte på honom men efter att ha berättat för henne verkade det som om det var en lättnad för honom.

Uppläst och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Huhta, Mattias

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Id genom modern	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Ang resa till Kärrbäck

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Leif Lahti	2012-05-14	17:30	18:15

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Karungi i den hördes bostad	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av
LL

Berättelse

Mattias Huhta delges anledningen till förhöret, hans resa till Kärrbäck med Emil Kangastie.

Mattias uppgav att han varit en gång till Esa Ranos bostad för att hämta en person vid namn Jerry Sorvoja. Detta var på natten vid 24.00 - 01.00 tiden. Han satt vid datorn och hade en konversation med Emil Kangastie. Emil hade frågat honom om han ville följa med till Kärrbäck för att hämta Jerry. Jerry befann sig hos Esa Rano i hans hus. På fråga om han vet vilken dag detta var, svarar Mattias att han kan kolla detta på sin dator vilket han gör vid förhörstillfället. Det visar sig att det är på natten den 8-9 april, då har han haft kontakt med Emil via datorn. Detta är han mycket säker på.

Mattias uppgav att han blev upplockad av Emil, det var endast han och Emil som åkte till Kärrbäck. De färdades i en Renualt, den var guldfärgad och han tror det är en Clio. De skulle hämta Jerry från Esas bostad, han känner ej Jerry, men han vet vem det är. Emil hade fått ett sms av Jerry där han hade frågat om han kunde hämta honom från Esa. Han hade berättat att han var hos Esa och matade hans djuroch såg till hans hus. Det sas ingenting om var Esa befann sig.

När de kom till Kärrbäck ringde Emil till Jerry och berättade detta. Jerry bad Emil köra förbi huset och vänta på honom. Mattias uppgav att de körde förbi huset och vände på en p-plats. Emil körde förbi Esas infart och stannade ca 50 meter längre fram. Mattias vet ej varför Jerry bad Emil köra förbi huset. På fråga om han såg någon bil på Esas gård, han uppgav att han ej sett någon bil på gården.

Mattias tror att de väntade i ca 5 - 10 minuter när han såg Jerry komma från gården. Han såg detta i sidospegeln. Jerry gick fram till bilen på vänster sida och klev in i bilen direkt.När han klev in i bilen sa Jerry " vi kan åka nu". Han berättade att han varit hos Esa i någon timme.Han hade varit hos Esa och matat djur, bl a hade han sagt att en ödla hade dött. Han sa ingenting om var Esa var.

De åkte från Kärrbäck och vid Karungiskolanstannade de, Jerry skulle röka. Emil och Jerry klev ur bilen, men Mattias satt kvar i bilen på passagerasidan fram. Emil och Jerry stod till vänster baktill om bilen. Han hörde ej vad de pratade om, han såg endast att de gestikulerade. De var utanför bilen i ca 10 minuter. Därefter åkte de till Haparanda.

De släppte av Jerry vid en Sportsbar. Jerry sa inte mycket under resans gång till Haparanda. Emil och Jerry pratade om en tatuering som Jerry skulle göra åt Emil.

Mattias uppgav att Emil och han stannade på Shell i Haparanda när de var på väg hemåt. De handlade snus och korv. det hände inget speciellt vid Shell.

På fråga vad Jerry hade för klädsel, Mattias uppgav att han hade en pösig jacka på sig, den gick ner strax nedanför midjan, den var mörk till färgen. Han hade någon mörk mössa på sig. Vad han hade för byxor på sig kommer Mattias ej ihåg.

På fråga om Jerry hade något med sig när han kom till bilen i Kärrbäck. Mattias kommer ej ihåg att han hade något med sig. På fråga om Jerry bar på något svarar han att han ej har något minne av detta. Han får frågan om Jerry bar på något när han lämnade bilen i Haparanda. Han har inget minne av detta , men han kan ha haft något ljust under armen när han lämnade bilen, om inte det var att jacken hade en ljus färg under ärmarna. Han får frågan om han sett några handskar i bilen eller någon annanstans, han har ej något minne av några handskar. Han får frågan varför han satt kvar i bilen när de var vid Karungi skolan, han svarar att han ej vet varför han blev kvar i bilen. Han får frågan om han vet om Jerry har nycklar till Esas hus, Mattias uppgav att han har föstått att Jerry har nycklar till huset.

Mattias kände ej Esa Rano, han har aldrig träffat honom, men han har sett bilder på honom i tidningar.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Huhta, Mattias	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Känd till rösten	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Ang resa till Kärrbäck

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Leif Lahti	2012-05-15	17:55	18:05
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Telefon	RB 23:6	Konceptförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	LL		

Berättelse

Mattias delges att det framkommit uppgifter om att han har befattat sig med en surfplatta som Emil Kangastie fått av Jerry Sorvoja.

Mattias uppgav att det stämmer att när de kom från Kärrbäck till Haparanda med Jerry gav Jerry en surfplatta till Emil som betalning för skjutsen. Han såg när Jerry överlämnade den till Emil, detta var där de släppte av Jerry. Han hade den troligtvis i jackfickan.

När de lämnade Jerry åkte de till Shell i Haparanda där han handlade korv och snus. Emil parkerade bilen på gaveln av Shell. De klev ut samtidigt, men Emil kom in till butiken ca 2 minuter senare. Han vet ej varför Emil kom efter honom.

När de var på väg hemåt mot Kukkola tittade Mattias i surfplattan och han kunde konstatera att det fanns nedladdade porrfilmer i den. Han kunde även konstatera normala bilder på barn som han ej kände igen, bilder på motorcyklar samt bilder på ödlor.

Emil och Mattias kom överens om att Mattias skulle återställa (radera) surfplattan hemma hos sig. Han gjorde detta och Emil hämtade den några dagar senare.

Mattias uppgav att han tyckte det var mycket betlning för skjutsandet av Jerry, eftersom surplattan kostar någon tusenlapp.

Uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Krans, Joakim	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Känd av Pa Granvik	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Esa Rano

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Robert Granvik	2012-05-08	08:48	10:15

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Haparanda polisstation	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
	RG

Involverad personal	Funktion
Jouni Jussheikki	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Joakim tillfrågas att berätta om sin relation med Esa Rano.

Joakim uppger att han avskydde honom och önskade honom död. Joakim uppger att han först fick veta att Esa var död via systern Susanna via telefon, det stod först att en 51-årig man dött i Kärrbäck och senare att det var Esa Rano och att han var död i sängen. Joakim uppger att det var samma dag som han kom upp från Göteborg och när de kom till Haparanda så blev de stoppade av polisen Pär Gustavsson precis utanför stan.

Joakim uppger att han muckade från ett straff i Finland den 24:e februari. Joakim var i Haparanda till ca 10 mars då han hade en tingsrättsförhandling i Haparanda om vapenbrott. Därefter åkte han tåg ner till Göteborg och bodde hos en kompis som heter Johan Olsson född 87 som bor i området Majjorna, Joakim kan ej adressen. Joakim befann sig i Göteborg fram till att han åkte till Stockholm dagen innan han åkte tåg upp till Luleå. Joakim bodde på typ ett vandrarhem som låg stationen precis före Hässelbystrand. Joakim kan inte namnet.

Joakim åkte tåg både till och från Göteborg.

Joakim uppger att han inte har så mycket koll på det som var mellan hans pappa Heikki och Esa Rano. Esa hade lurat Heikki och börjat pressa honom på pengar i någon affär. Därefter har han även börjat pressa Joakims mor Merja vilket började när Joakim var ca15 år.

Joakim uppger att Esa sköt ett skott genom Merjas bilruta som var parkerad på dåvarande hemadressen på Renvägen 2 med kaliber .22. Detta var när Joakim var 18år.

Joakim uppger att han inser att han skulle ha mycket motiv att ha ihjäl Rano men uppger att det inte är på det sättet. Vidare uppger Joakim att han fick höra när han var i Göteborg att Rano tillsammans med Jani Laakonen hade skrivit en dödslista där Joakim samt hans bror Markus fanns med på. Joakim minns inte datum när han fick veta detta och tror att det var Marko Martima som meddelade honom detta. Joakim betonar att Marko inte på något sätt framförde något hot å Esas vägnar.

Joakim att Jani Laakonen nu under våren 2012 hotat han syster Susanna på Ikea där hon jobbar. Joakim uppger att Jani sprang Esas ärenden och han hade med en dataskriven lapp där det var skrivet något hot mot henne, Joakim minns inte exakt vad men uppger att Susanna har polisanmält händelsen.

Joakim uppger att Esa någon dag efter denna händelse visade sig för Susanna antingen hemma eller på Ikea.

Joakim tillfrågas att berätta mera om detaljerna kring den påstådda skulden till Rano.

Joakim uppger att han inte kan detaljerna kring turen kring Heikki men uppger att Rano i vart fall inte fått sina pengar av Heikki. Joakim uppger att han därefter gått på de svagare i familjen som hans mor och syster. Joakim uppger att han själv känt sig rädd för Rano med tanke på hans tidigare gärningar med skjutning i korvkön m.m. Joakim uppger att Rano en gång kom hem till dem på Renvägen 2 och då tog upp deras hundvalp och slängde den på marken. Vidare det tillfället så skrek Joakim saker åt Esa och polisen kom till platsen. Joakim menar att det är den enda gång han personligen haft någonting att göra med honom. Annars har Joakim aldrig själv haft något otalt med honom.

Joakim uppger att han såg upp till män som han när han var ung. Joakim trodde Esa var en sjyst man när Heikki först började umgås med honom. Esa visade bland annat en 9 m,m. pistol åt Joakim minna han.

Vidare uppger Joakim att han personligen tog kontakt med Esa för ca 5-6 år sedan via sms där han skrev att han ville kvitta Heikkis skuld genom att tillhandahålla stöldgods i form av datorer. Joakim uppger att Esa kom hem till dem på Renvägen och de började lasta i datorprylarna som han lovat. Joakim uppskattar värde på sakerna till 2-4 tusen kronor och i och med detta skulle de vara kvitt Rano. Joakim uppger att polisen dök upp när de höll på att lasta i sakerna och Joakim åkte dit för stöld eller Häleri. Rano menade därför att skulden inte var reglerad och den kvarstod därför.

Joakim uppger att Rano injicerade ormgift i Heikkis lår för flera år sedan och sprayade tårgas i ansiktet på honom. Joakim uppger vidare att innan skulden så var Heikki hem till Esa när han blev gripen för något och hämtade ammunition och några filmer, antingen filmer där han provsköt filmer eller porr som en tjänst till honom.

Joakim uppger att hans mor Merja uppgett att Esa varit utanför hennes hem i Pellinpää den 9-10 april. Det var Merjas sambo Kari som såg honom när hon själv var på jobbet. Han hade kört dit med en äldre volvo och hade vikt registreringsplåten framtill så att numret inte syntes. Merja sa exakt hur det gick till om Esa klivit ur bilen eller så.

Joakim uppger att han träffade Jani Laakonen igår utanför Nordea. Joakim ropade "Laakonen" men han hörde inte och gick in på Nordea. Joakim gick efter och Jani frågade då om det var han som var Jocke. Joakim blev då irriterad och sa att han mycket väl vet vem han är och frågade varför han går och hotar hans syster. Jani förnekade och sa att han inte hotat

henne, att han tog hennes parti. Joakim orkade inte lyssna på hans skitsnack och gick därifrån.

Joakim uppger att han försöker ordna upp sitt liv och försöker betala av sina skulde till folk. Joakim har inte tagit droger sedan han kom ut från fängelset i Finland. Joakim att han då hade en vecka då han gick på tjack och orkade inte med det längre, vilket gjorde att han drog.

Joakim tillfrågas vilka personer han umgås med i Haparanda.

Joakim uppger att han mest umgås med sin tjej Mikaela Borg och deras gemensamma barn och de bor ovanför Nordea. De umgås även med hennes släkt. Annars så umgås Joakim med Toumas Kervinen som är son till Umpetunneli ägaren i Torneå.

Joakim uppger att han känner många personer men umgås inte med några speciella nu.

På fråga om Joakim har några kompisar gemensamt med Esa Rano så har uppger han att Jerry Sorvoja eventuellt har haft några djuraffärer med Esa. Jerry har en krokodil och flera hundar även en orm. Joakim uppger att han Jerrys kontakt med Esa har varit angående djur så vitt han vet. De har inte umgåtts mer än så.

Joakim uppger att han träffade Jerry för en halv vecka sedan, de träffades bara och rökte på gatan. Annars brukar Joakim gå ut och promenera med Jerry med sina hundar och Joakim brukar då ta med sitt barn. De brukar ringa varann och bestämma att de ska gå ut och promenera innan.

Joakim uppger att de bodde grannar tidigare, de bodde i rödakorset huset bakom det som Jerry bor i. Joakim uppger att de hade sina balkonger mitt emot varann och brukade vinka åt varann när de skulle gå ut.

Joakim tillfrågas att berätta om det finns några rykten om Ranos död.

Joakim uppger att han läst på flashback att det är zigenarna som skjutit. Vidare uppger Joakim det ryktas om att han misshandlat någon person i Kemi strax före hans död. Joakim minns inte vem som sagt detta.

Vidare uppger Joakim uppger att han aldrig skulle ge något tips till polisen angående mordet på Rano. Joakim anser att den som skjutit Rano ska ha medalj. Joakim uppger att han inte heller vet någon om mordet bara att han känner sig jävligt lättad att han är död. Joakim svär på sin döde brors grav att han inte har något med mordet att göra. Joakim är bara väldigt glad att han är död.

Joakim uppger att han var förbi hos sin äldre bror Kristian i Nässjö och eventuellt så finns det en log eller inlägg på facebook att varit där, typ "loggat in i närheten av Nässjö" som det brukar stå på facebook. Joakim återkommer om det finns några inlägg eller liknande som kan vara relevanta.

På fråga uppger Joakim att Markus var var i göteborg när Joakim var där där. Markus bor i Gråbo hos en Kristoffer då han har det körigt med damen just nu, han jobbar med båtbygge.

Joakim uppger att han kommer att be Johan Olsson ringa upp polisen för att kunna styrka hans berättalse om Göteborg.

Uppläst och godkänt.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med vittne: Krans, JOAKIM

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-16 11:58

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Krans, Joakim	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Igenkänd av förhörsledaren, Pa. Staffan Staalback	Bekant med Jerry Sorvoja

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Förhöret genomfördes på den hördes begäran - "han ville få snacka med förhörsledaren."

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-14	17:45	17:56

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Haparanda polisstation	RB 23:6	

Förhörsvittne	Utskrivet av
Rutberg, Niklas	SS

Berättelse

Joakim uppger att han inte är ute efter att "gola på någon", men att han väljer att tala med förhörsledaren eftersom han inte vill att han och hans bror Markus Krans felaktigt ska bli anklagade för mordet på Esa Rano. Joakim bedyrar att han och Markus är helt oskyldiga till Esas död.

Joakim uppger att han vid tiden för Esa Ranos död, det vill säga tiden mellan den 8 och 11 april i år befann sig i södra Sverige, och Joakim vill minnas att han kom upp till Haparanda någon gång runt den 17 april.

Joakim är bekant med en Jerry Sorvoja.

Joakim uppger att Jerry har sagt åt honom att det var han (Jerry) som dödade Esa Rano och att han gjorde det den 8 april i år. Detta sa Jerry åt Joakim när de för några veckor sedan var ute och åt på restaurang Lei-Lani i Haparanda. De var ensamma vid sitt bord. Jerry visade även bild för Joakim. Joakim vill minnas att bilden fanns i en mobiltelefon. Joakim minns tydligt hur bilden visade en skallig person som var Esa Rano och att personen låg "i en säng, på sida en sovande position." Joakim berättar vidare att Esa hade ett kulhål mitt i nacken och att hålet "var öppet." Joakim minns att han såg blod på bilden, men kan ej minnas om blodet kom från kulhålet eller från till exempel något öra eller från Esas näsa. Jerry sa också åt Joakim att han hade skjutit Esa med en pistol. Joakim minns att han då sa "ta för helvete bort bilden!"

Innan påskhelgen hade Joakim hört att Jerry "skulle sova hos Esa eftersom de skulle hämta några apor." Jerry har sagt åt Joakim att han efter att han hade skjutit Esa blev hämtad av en

"tjej" och att han gav tjejen Esas dator i betalning.

Joakim uppger att Jerry har berättat att han var tvungen att ta loss Esa ringar med tång efter att han hade skjutit Esa, och att några smycken blev kvar på Esas kudde.

Joakim säger att det är felaktigt det som står i tidningarna att Esa ska ha blivit skjuten med ett vapen med kaliber 22". Joakim menar att Esas sköts med en pistol av kaliber 7,65". Joakim säger att han känner till var detta vapen är gömt, och erbjuder sig att efter detta förhör åka iväg med förhörsledaren och överlämna vapnet till förhörsledaren. Joakim menar att vapnet ligger i en "apotekspåse" och att det även finns en låda med patroner och en flaska med vapenolja i påsen. Joakim säger att han själv i efterhand har lagt dit flaskan med vapenolja. Vapnet ska finnas gömt på adressen Storgatan 76 B i Haparanda (vilket visade sig vara korrekt).

Joakim säger att han "för några veckor sedan" fick mordvapnet av Jerry, och att han mottog vapnet "i trappuppgången" i det hus där Jerry bor. Joakim mottog även kartongen med passande ammunition och ett par handskar som Jerry ska ha haft på sig när han har haft med mordvapnet att göra. De var ensamma på platsen när Joakim fick vapnet och ammunitionen. Joakim säger att han har monterat bort vapnets slagstift och pipa, eftersom han inte vågade ha kvar dessa delar som kan binda pistolen och Jerry till mordet. Joakim säger att överlämnade pipan till en skötsam manlig kompis som han inte vill namnge och dra in i denna historia, och att denne kompis ska ha slängt pipan i havet någonstans vid Nikkala eller Seskarö. Joakim säger att hans egna fingeravtryck och dna med säkerhet kommer att hittas på vapnet eftersom han har grejat så mycket med det. Joakim uppger sig dock ej ha skjutit med vapnet.

Jocke säger att de handskar som han fick av Jerry finns i ett köksskåp hemma i Joakims och hans flickväns lägenhet, och Joakim säger att han själv har använt dessa handskar vid ett flertal tillfällen. Joakim uppger sig villig att överlämna handskarna till förhörsledaren.

Joakim säger att han för någon vecka sedan även fick ett klockarmband av Jerry som ska ha tillhört Esa Rano. Joakim uppger sig ha överlämnat klockarmbandet till sin bror Markus, som hade för avsikt att sälja klockarmbandet i södra Sverige. Joakim säger att han har påpekat för Markus "hur dumt det är att ha klockarmbandet med sig."

Joakim berättar att han innan det blev känt att Esa Rano var död hade Facebookkontakt med Jerry och att Jerry då erbjöd honom att "också sätta en kula i Esa." Joakim avböjde erbjudandet och säger sig ha raderat texten.

Joakim tillfrågas om varför han valde att ta emot klockarmbandet och vapnet av Jerry istället för att kontakta polisen. Joakim säger att han själv "kände sig livrädd för Esa Rano och att han därför uppskattade Jerrys gärning."

Joakim avböjer att ta del av förhörsanteckningarna och avböjer även att ta del av dem i efterhand. Förhöret avslutat.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Krans, Joakim

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Känd av förhörsledarna	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Mord

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-15	12:35	

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Haparanda polisstation	RB 23:6	Ljudbandsförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
Lahti, Leif	LML

Berättelse

F= Förhörsledaren, Staalback
F2= Förhörsledaren, Lahti
H= Den hörde, Krans

F: Då…har du…har du delgett han misstanke eller nånting?

F2: Jo. Jo. Jo.

F: Så det är klart då nu?

F2: Jo, det är klart.

F: Det vi ska tala om egentligen är det vi talade om igår då.

F2: Olaga vapeninnehav och skyddande av brottsling är han delgiven.

F: Själva pickan där då?

F2: Jo. Jo, och sen…

F: Och pipan, vars fan är……………………….

F2: Jo, det är det han vill nu…han vill lösa det med oss nu.

F: Jag kan säga så här då…jag har…har ju talat med Jerry alldeles nyss…………..

H: Jaha.

F: Jag köper att du inte är inblandad i mordet. Jag håller på din tes, men vi måste ändå…

H: Mmm.

F: Av vilken anledning ger han dig vapnet?

H: Va?

F: Av vilken anledning gav…gav han dig vapnet och visst gav han klockan också?

H: Ja.

F: Har du någon tanke om det själv?

H: Näe, jag vet inte varför. Jag…jag sa till honom att jag ville sälja vidare vapnet till…

F: Ja ja.

H: …till…till ett annat ställe……………………..varför………………..och kast…kasta jag eller då…ja…

F: Hör du, vi tar det så där lite…

H: Mmm. Men jag…och varför han gav mig klockan och sånt, det vet…jag…jag har ingen tanke alls.

F: Nej, men jag tänker att du är den perfekta misstänkte i det här fallet.

H: Ja, kanske. Att han ville sätta dit mig…mig för det.
F: Har du tänkt i de banorna någonting?

H: Njae, jag…i morse så tänkte jag tanken…kan tro att han…undrar om han försöker eller det…om…om han…………………………………jag ska få sitta för det.

F: Jag vet ju inte, men jag tänkte tanken………….

H: Alltså jag…………………………..jag har haft motiv för att…

F: Jo. Ja.

H: …göra det. Jaa…

F: Ja. Du är ju Esas…………………………mot dig…………………..

H: Ja.

F: Och klockan är ju…den är ju het.

H: Jaa.

F: Det visste han ju om.

H: Mmm.

F: Det är en tanke jag har haft. Jag vet ju inte.

H: Mmm.

F: Men du sa att Jerry har sagt åt dig att han sköt Esa den 8:e april.

H: Jaa.

F: Det har han sagt åt dig?

H: Jaa.

F: Och då…var…vars fanns du då?

H: I…jag ………………………….. alltså han har ………………………..till mig den 8:e för…………………………………………ja, ja, den 7:e var jag i Nässjö.

F: Nässjö, ja.

H: Jaa, så 8:e var jag här. Åtť…nå 8:e någon gång har jag åkt till Gråbo i Göteborg och de här trakterna.

F: Mmm.

H: …………..sen ………………..hit…jag vet inte vilket datum jag kom upp, men i…ef…jaa, alltså när jag kommit upp hit…nå…och Esa Rano har hittats död…

F: Jo.

H: …då har…har Jerry som tagit med mig till …………….

F: Ja.

H: …och visat bilder när han skju…skju…skju….på………..när han har skjutit Esa Rano…………..

F: Och bilderna fanns?

H: Ja, jag vet inte om det var en kameratelefon eller…………..

F: Okej.

H: …..eller en kamera.

F: Ja.

H: Jaa.

F: På ………………?

H: Jaa, då visade han bilderna. Ja. Och då sa jag till han att fan få bort bilderna för helvete och fan och …jaa. Sen gav han mig klockan och…

F: Men sa han någonting då att han hade…

H: Han sa aldrig någonting då, va.

F: Nej.

H: Att han hade…hade…plockat av honom…………

F: Men sa han någonting om vem som hade mördat Esa Rano?

H: Nej, han…………..han sa att han hade skjutit honom.

F: På ……………då?

H: Jaa.

F: Det sa han?

H: Joo, han sa att han hade skjutit………………

F: Var du ensam med Jerry på ……………..?

H: Jaa.

F: Du och han?

H: Jaa.

F: Okej. Fortsätt. Du sa någonting om klockan där då, att du fick klockan också?

H: Ja, jag fick klockan och sen…eller jag…alltså jag…han sa att han hade fått en massa guld, du vet, av…av Esa Rano.

F: Ja.

H: ……………fan…ja…ja, jag slet loss de här ringarna med…med…med rörtång för att de satt fast jädra hårt och …………….. och…ja, sen att han har dragit ut stenar från vissa ringar och grejer då…alltså för…ja, sälja guldet som skräp och…på SMS-guld och sen…ja, jag vete fan om stenarna…

F: Det sa han åt dig?

H: Jaa.

F: Ja.

H: Och så klockan då…så vi…jag frågade vad fan har du…har du…har du inte kvar någonting grejer. Jag tänkte jag var ju i lite pengakåt, att jag kan…kan…kanske kan ha lite pengar och jag får tag på……………………eller vad fan som helst, så kunde jag sälja…sälja det vidare och så skulle jag……………………med det.

F: Jo visst.

H: Jaa, och…så…då vi…då visade han klockan. Ja. Jo, jag har den här. Mmm. Och så sa jag att den…den vill jag ha…………………

F: Kände du igen klockan då, vems det var?

H: Nej, jag kände….nej, jag vi…jag har al…jag…jag…jag visste inte, men alltså jag har sett bilder efteråt på Internet på Esa Ranos Facebook, att…ja, att…att…det är hans klocka.

F: Nämnde han någonting själv om vems klocka…?

H: Ja, ja, ja. Han sa ju att det var Esas klocka.

F: Han sa det?

H: Jaa.

F: Och du fick den när då? Minns du ungefär datum?

H: Nej, det blir ju så här liksom…man vill…………………………..

F: Okej.

H: Det är ungefär som då när jag fick pistolen.

F: På vilken plats fick du klockan?

H: Ehh….mellan…alltså…jaa, på hans gård…ja, ungefär på hans gård.

F: Ja.

H: På…den…ja……framför hans gård finns det ett garage, ett garage.

F: Jo, jag…………..

H: Jaa, mellan de här garagena och mitt…mitt…………………farsas hus.

F: Ja ja.

H: Ja. Det är…jaa…

F: Ja.

H: Där fick jag klockan.

F: Du fick klockan då………….?

H: Mmm.

F: Av vilken anledning gav han dig klockan, sa du?

H: Nej, vad…alltså jag vet inte själv ………….egentligen varför han har………………… Mmm.

F: Vapnet…

H: Eller det var snack om jag skulle köp….köpa både klockan och…

F: Ja ja.

H: …pistolen. En för fyra…för 4.000 vardera, eftersom……………..klock…klockan var värderad…värderad till 13.000 kr om man…om man ta…talar om som skräpguld……….

F: ………………….

H: Ja, för den vägde ju 73 gram eller nått sånt där.

F: Ja.

H: Jaa. ……………….

F: Men då hade du inte fått vapnet ännu, utan…?

H: Näe….

F: ……………..

H: …………jag vet inte…jag vet inte i vilken ordning det är…

F: Nej nej. Okej.

H: ………………………men jag…jag…sen…sen fick jag…jag fick båd…både klockan och vapnet av honom….fick jag.

F: Finns det något vittne på den själva överlämningen?

H: Näe.

F: Okej. Men då… Och vapnet, vad talar vi om för vapen nu då?

H: Det är ju den här 765:an……………..

F: Pistolen?

H: Jaa.

F: Vilket märke är det på den, vet du det?

H: …………… Nej, jag vet inte. Fan vad…ja…jag…så jävla vapenkunnig är jag inte.

F: Men när du fick den, var den i skick då?

H: Jaa, alltså den var ju ihop. Ehh…den var ju…………..

F: Ja ja. Okej.

H: …monterad……….. det var den ju.

F: Ammunition då, fick du något sånt?

H: Jaa, jag fick en låda ………………………..

F: …………………

H: Jaa.

F: Nå…

H: ……………………………………………

F: Alltså ………………..................

H: Ja, lilla…med en lit…det låg en liten redline-påse med………………skott i….

F: Jo, exakt.

H: Jaa, ni va…det var mina egna skott……………………

F: Dem fick du inte av…?

H: Nää, de har jag…de har jag hittat nå…i…nå…nå...

F: Okej.

H: …nånstans i Finland.

F: Jag har kikat i påsen vars…

H: Mmm.

F: Det du fick var då pistolen…

H: Jaa.

F: …och ammunition i en kartong?

H: Jaa.

F2: Det var intressant det han säger…pistolen fanns ju i källaren där var Jerry bor…

H: Jaa.

F2: ……………..?

H: Jaa.

F2: Och den var i en…

H: Vit.

F2: …vit………………..

H: Ja, vit…vitt…jag trodde ju först att det var en……………….. Nej, nej……………..igår ……………………………….. så var det ett vitt örngott den hade legat i. Vita örngott är som….ja, som pistolen har legat i.

F: ……………….

H: Jaa.

F2: Är den…är den ……… av polisen?

H: Ja ja.

F2: Det är ju…

F: Ja, det är viktigt………..

F2: Ja, visst. Joo, för jag………….

H: Ja, men det är ganska viktigt…krutspåren eller läkt vapenolja eller någonting i den där.

F2: Jag har inte hört…………………

H: Jaa, att…att den har legat i hans källare. Det…

F2: Men jag kan kolla upp det sen.

F: Ja, kolla upp.

F2: För att det är ju en jävla viktig detalj.

F: Vars var det i källaren?

H: Den…ja, på samma ställe som han gav mig pistolen.

F: Ja. Lotta har stuckit iväg.

F2: Jaha.

F: Jo.

F2: Men…

F: Men du fick vapnet där. Vad hände med vapnet sen då?

H: Ja, då var…ehh…tog jag av…tog…då tog jag av…….med det i……………

F2: ………………..

H: Jaa, undre…där jag visade dig igår.

F: Ja ja. Det har legat där sen dess?

H: Jaa.

F: Nå, i vilket läge försvann pipan där då?

H: Det var väl när jag började bli li…lite nojig du vet. Vad fan…

F: När blev det då?

H: Jag…………………

F: ………………………

H: Njae…jaa, det är väl ……………….näe, det är fan inte…kanske bara en vecka sen. Då plockade jag…plockade jag isär den.

F: Du plockade isär den själv?

H: Jaa……………….då…då…då tog jag isär den och ….och då var slagstiftet av…var det.

F: Var det av?

H: Jaa.

F: Det var av?

H: Jaa, och sen pipan…pipan…ehh…nej, fan…ehh…ehh…

F: Pipan är ju viktig nu?

H: Jo, jag vet, men jag…jag…

F: Vi kan kanske få en kula som kan matcha ……………………..

H: Ja, jag ve…jag vet.

F: Nå, vad säger du om pipan då Jocke?

H: Jaa, jag…alltså ja…jag ve…jag tänker att om Ante kan få veta det och fixa den, du vet……………………….

F2: ………………

F: Men du har inte pipan gömd nånstans nu?

H: Nej, jag…jag har ju…jag har bett en människa kasta pipan i….schvitt.

F: Men………………………..

H: Jag vill inte blanda in………………………….

F: ………………………människa. Det ska vara…………………

H: Nej, men fattar du att igår så…………………..människan. Det som…det är så hä…det som jag skulle…han…han är ungefär i din position. Fattar du?

F: Ja ja. Men du…jag ska inte tjata, men du förstår att pipan är ju…

H: Jaa…jo, jag vet.

F: …………………………..

H: …………….jag vill…jag vill…jag vill ju…jag vill ge er pipan också…….

F: Jo.

H: Om jag…om jag…om jag får…om jag blir släppt här på………………………då ska jag gå och prata med människan…

F: ………….att du…

H: Jo, men lyssna här…nu…

F: Jo.

H: …då ska jag gå och prata med den här människan och få stället utpekat för mig och så…så ska jag visa er stället sen.

F: Vapnet är egentligen…den är ju fin att visa upp att det kan vara det…utan pipa har vi som inte någon koppling till…

H: Nej,……………..pipan……..

F: Jo. Vad sa du?

H: Du säger att ni har pipan…lura han inte för fan.

F: Nej, det kan…………………………det är tvunget att följa lagboken.

H: Ähh

F: Ja, men det…joo, alltså. Hör du, känner du någon Emil Kangastie? Känner du till det namnet?

H: Jaa, det gör jag. Det är…Emil Kangastie. Han är li………………………eller nått sånt tror jag. Han är...

F: Jag vet inte. Uppifrån Kukkula-hållet.

H: Nää, du…då vet jag inte.

F: Du känner inte honom?

H: Nej, jag känner igen namnet på Emil Kangastie.

F: Har du haft någon kontakt med någon Emil Kangastie nu, nånsin eller någon gång?

H: Alltså jag vet inte om han…om det då kanske var han som var chaufför åt mig och Jerry.

F: ………

H: Jaa.

F: När då?

H: Ehh…alltså det var…det var några dagar innan…för några dagar sedan bara.

F: Ja, okej.

H: Till Torneå…till Torneå och tillbaka.

F: Ja.

H: Då hade…jaa…

F: Har du talat någonting med Emil om…ehh…om det vi talar om nu?

H: Nää.

F: Ingenting?

H: Nä.

F: Det lovar du?

H: Jaa.

F: Det är viktigt, mycket viktigt.

H: Jaa.

F: ………

H: ……….jag känner inte Emil….

F: Nej, nej.

H: Vad fan, om…om jag…om jag och Jerry har pratat någonting och han lyssnar…………………fan, men…jag har inte pratat med honom…………………..om…om nånting.

F2: Hör du, får jag flika in bara lite?

F: Jo. Ja…………………

F2: Innan jag glömmer det.

F: Jo.

F2: Du pratade om att han hade tagit Esas telefoner?

H: Jaa.

F2: Hur många? Vet du det?

H: Jaa, det är två stycken telefon tog han och sen…ehh…en i………

F2: …………

H: …ipaden då.

F2: Men telefonerna, vad är det för telefoner? …………

H: Nej, det…det vet jag inte alls, men det var två stycke som han haf…har haft sen……………………

F: Har du sett dem eller har du hört det?

H: Nää, jag…för han sa själv att han………………..
F: Han sa…..

H: ……………

F: Jerry sa………………

H: Jaa. Han tog dem så att…för att Esa…han sa så här, Esa ringde mig alltid från svenska nummer…

F: Mmm.

H: …så då tog jag dem för…att så…så att…jaa, för att…….inte ni skulle ha…veta att han har…att han…hans kontakt med Jerry nu den sista tiden, ni vet, när ni går igenom………..ja, går vidare och kartlägger………………

F: Mmm.

F2: Men du har ingen aning om hur de såg ut?

F: Sa han de här så….

H: Jaa.

F: Att han gjorde det taktiskt alltså?

H: Jaa.

F: Men tanke på kartläggning och…………?

H: Jaa.

F2: Ja, det är ju viktigt.

F: Sen är det viktigt….vi har snackat nu med båda…………………ja, du vet ju om…

F2: Jo…….

F: ………………….

F2: ……………………

F: Men det var ju som första samtalet. Du nämnde att du har Facebookat dig, Jerry och…..

H: Jaa, och där snack…snackat med…och att…kan…ska vi döda han, skjuta han ihop.

F: När var det då?

H: Det här är när jag har varit nere i Göteborg. Det här är nån gång mellan februari och april.

F: ………………………

H: Mmm.

F: Vad sa de…?

H: Nej, han frågade om vi skulle skjuta han…var…va…eller var sitt skott, du vet.

F: Det var han som kom med idén?

H: Jaa.

F: Det var inte du som…?

H: Nej, det…det var han som kom med idéen.

F: Okej. Finns det…………….

H: Alltså jag har säkert skrivit det att jag…jag vill döda honom då.

F: Ja ja.

H: …………………………

F: ……………………….

H: Ja, men det var han som kom med idén så här. Han bara…han köpte på…han bara…när ska du komma upp, du vet. Jaa, när…när ska du komma upp till Haparanda, du vet.

F: Ja

H: Han…och jag var väldigt nojig på Jerry……..vad fan, vet du, han…han…han umgås med Esa, du vet…………………………………..i skogen.

F: Ja, jag vet. Nojan kan växa åt alla håll.

H: Jaa.

F: ………….

H: Jaa, så den…så…så helt plötsligt…

F: Ja………..

H: Helt plötsligt när jag kom upp så har han skjutit honom själv…………

F: Men…ehh…det var han som ville få med dig?

H: Jaa.

F: Vad stod det, sa du? Om vi tar det…

H: ………….att…han bara…han………jaa, han ville att…ja, men när jag skulle komma upp, du vet…

F: Jo.

H: …jag tän…tänkte…Esa muckar ju snart och……………………..nå…nått åt det hållet. Jag vet inte…det…jag kommer inte ihåg exakt vad det…för det är ju länge sen det här är…alltså…eller hur…det är ju inte så länge sen, men jag kommer inte ihåg exakt vad som var…………………………..

F: …………..avböjde då?

H: Nää, jag…jag vet inte om jag………..direkt avböjt det heller…ja…………..sagt det…näe det…nej, det…kunde inte ställa upp på det…………utan det kan…kan väl mycket väl vara så att jag har sagt att…ja…ahh…ja, vi gör det.

F: Men det var han som…

H: Jaa.

F: …………vad sa du, talade om att skjuta honom eller vad sa du att han…?

H: Att ha…att skjuta var sitt skott så här.

F: ……..han sa det……………

H: Jaa. Jaa.

F: Men det har du tagit bort, sa du?

H: Jaa, det var….

F: I Facebook?

H: Jaa, men nu…det går ju att koll…kolla ändå.

F: Det går säkert att kolla på något sätt?

H: Mmm…det är ba…bara ta kontakt med Facebook och….

F: Du vet, det är i USA, tror jag, huvudkontoret där………………………kom in på Facebook.

H: Jaa.

F: ……………………………

H: Det handlar ju om en mo…mord än då.

F: Jag vet, jag vet. Då har vi avhandlat pickan, men den där pipan…vad var det som gjorde att du bad om hjälp, att fimpa pipan då?

H: Jag fick…………………………..

F: Nej, men att du kunde ha gjort det själv. Fimpat den.

H: Jaa, men…jaa.

F: ……………………....som du vill skydda nu?

H: Jaa, men jag fattar inte att…varför inte…varför jag inte kastat den själv i.............

F: Kan jag ringa upp den personen nu anonymt och kolla att han…han…han var det, sa du…kan säga vars pipan finns?

H: Nej. För jag vill inte att…mmm…stäng av den där.

F: Nej, jag kan inte stänga av den nu. Jag måste……………….............. Sist hade jag inte det och då blev det ett jävla…………………

H: Men jag vill inte att ni ska göra det, för då…jag vill inte………………..sabotera…………

F: Nej, okej.

H: Ni kunde göra vad fan………………….

F: Ja.

H: Ja. Varför det…det är…det är………….ha…det är som……………………pipan………………

F: Men om…om, det borde ju komma ut………………………snart. Kan inte du försöka tala med den personen och ge oss………………….

H: Joo, det är ju…det är…det är……………..

F: Då………………………………

H: Det är det här jag försöker säga…

F: Ja.

H: …till er, att om jag gå…om jag går fri härifrån idag…

F: Ja.

H: …inte blir anhållen, så…

F: Ja.

H: …tro…tro mig, då är det det första jag tänker göra, att ta kontakt med den här gubben och

säg…fråga vart har du kastat pipan.

F: :………….

H: ……………….så det…kanske…………………peka ut platsen…….

F: Jo, kom in och hinta åt mig sen.

H: Jaa, så kan vi…och peka ut det här och platsen för………………………med er och pekar ut platsen och sen…fattar du…men jag vill inte att den här människan ska få problem.

F: …………………………..

H: ………………………………………

F: …………………….jag tänker inte tjata om…………………

H: …………..

F: Jag ska gå igenom anteckningarna om jag kan tänkas… Är det nått du tycker själv att jag har missat att gå igenom nu då?

H: Nej, jag vet inte, men jag tycker att…

F: Vapenoljan som låg i den här påsen med vapnet, den hade du själv lagt dit, sa du?

H: ……….

F: Den var på burk…burk, men påsen med vapnet…

H: Jaa…ahh…

F: …………………..

H: Jaa…

F: Det var din?

H: Jaa.

F: Och ammunitionen i plastpåsen…?

H: Jaa, den var min.

F: …………………….. Och bilden som du såg på ……… som han visade dig, var det en bild?

H: Undrar om…jaa……………om det var två…två bilder.

F: Och vad såg du på bilden…………………………?

H: Esa Ranos…Esa Rano, fast jag såg aldrig ansiktet. Jag såg ju bara en flintskallig gubbe med ett skott i nacken.

F: Men du sa under gårdagen att han låg på sida i ………….. position?

H: Jaa, alltså…han har legat på…ja…alltså du som är polis vet så…ja…jaa…och…och…ja, han…jag tror han har legat i vänster håll…på vänster håll……………………..

F: …………………..

H: …och skju…skjuten…

F: Ja ja.

H: Han är ju skjuten så han har legat på det…på…på…sidan………….

F: Jaa.

H: …vänster sida neråt.

F: En flintskallig gubbe och du såg även något annat? Såg du något…

H: Alltså jag tyck…

F: …kulhål eller någonting?

H: Jaa, jag såg kulhålet.

F: Och vars var då kulhålet då?

H: Jaa, någonstans här.

F: Nu pekar du på mitt i nacken.

H: Jaa, nacken. Va…han har ungefär…

F: Ja.

H: Han har ungefär förklarat för mig sen efteråt, Jerry, att han har skjutit honom härifrån och alltså…och uppåt.

F: Sa han någonting om vilket avstånd han höll vapnet när han sköt?

H: Ja, han har skjutit honom nära och så har han gått ner och i…och i…

F: På huk?

H: Ja…………..vinklat, så att han har försökt få det…till att se ut som att det är någon kortare som har skjutit honom eller…

F: Åh, fan. Du sa någonting om blod på bilderna igår och…

H: Jaa…

F: …blod………….

H: Jag…jag…jag har…jag har ju….alltså…ja, det va…det var blod…mmm…alltså det är

ju…ja, det var blod på bilderna, men jag vet inte om det kom från skotthålet eller om det har kommit från…ut från örat eller munnen eller näsan eller…………..men jag vet att det var blod på bilden.

F: Vet du vilken miljö den här personen låg i? Vilken typ…var det en soffa eller säng eller…?

H: Nej, det var nog en säng…………..det var nog en säng, tror jag.

F: Sen nämnde du någonting om…ehh…

H: Ja, det är för…ja, det…jag kollade bara som hastigast bilderna. Jag tycker det…vad fan…vad fan…………

F: Du sa ju att ta bort…så här sa du…ta bort…ta för helvete bort bilden.

H: Jaa.

F: Något sånt.

H: Jaa.

F: Jo. Ehh… Smycken, du nämnde om något halsband och nånting som…

H: Mmm. Han sa så…han…själv har han sagt till mig så här…

F: Ja.

H: ..att han tog de största…han hade haft handskar på sig, du vet, så han har fått loss de först…de störta grejerna med handskarna.

F: Ja.

H: Och ringarna med rörtång.

F: Ja.

H: Och sen…de här småkedjorna har han ryckt, du vet, så då var de……………bred…bredvid…bredvid ho…bredvid liket. Jag vet inte om de har hittats än eller om det är någon annan som har vart där efteråt och…

F: ………………………….

H: Jaa, jaa.

F: På …………………

H: Jaa.

F: Okej.

H: Eller…jaa, det…

F: Ja ja.

H: På ………… eller vart det nu då varit………………jag och Jerry har tagit…alltså eft…ja, efter att han dödat, då Jerry, Esa……

F: Ja.

H: ………………….träffades de varje dag.

F: Ja. Hör du, vi måste vara tydliga………………….. Du har inte varit upp och haft ihjäl Esa? Vi säger det mot bandspelaren nu.

H: Absolut inte.

F: Nej.

H: Jag har inte…………………

F: Har du besökt Esa nån gång?

H: Absolut inte.

F: Nej.

H: Nej, inte i Kärr…och jag visste inte att han bodde i Kärrbäck.

F: Nej. Har du haft………………..

H: Jag trodde han bodde…………………….

F: ……………………..

H: Jag trodde han bodde i Voj…i Vojakkala och bo…fortfarande.

F: Har du haft kontakt med Esa på telefon……………..?

H: Absolut inte.

F: …………………….

H: Mmm.

F: Ja, men då…och du är helt oskyldig…………………..?

H: Jag är helt oskyldig.

F: ……..men brorsan……………..

H: ………………

F: Kan han vara inblandad………………?

H: Nej, Markus är…ahh…han är lika oskyldig som mig.

F: Klockan fick du av Jerry?

H: Ja.

H: På ………… eller vart det nu då varit………………jag och Jerry har tagit…alltså eft…ja, efter att han dödat, då Jerry, Esa……

F: Ja.

H: ………………….träffades de varje dag.

F: Ja. Hör du, vi måste vara tydliga………………….. Du har inte varit upp och haft ihjäl Esa? Vi säger det mot bandspelaren nu.

H: Absolut inte.

F: Nej.

H: Jag har inte…………………

F: Har du besökt Esa nån gång?

H: Absolut inte.

F: Nej.

H: Nej, inte i Kärr…och jag visste inte att han bodde i Kärrbäck.

F: Nej. Har du haft………………..

H: Jag trodde han bodde…………………….

F: ……………………..

H: Jag trodde han bodde i Voj…i Vojakkala och bo…fortfarande.

F: Har du haft kontakt med Esa på telefon……………..?

H: Absolut inte.

F: …………………….

H: Mmm.

F: Ja, men då…och du är helt oskyldig…………………..?

H: Jag är helt oskyldig.

F: ……..men brorsan……………..

H: ………………

F: Kan han vara inblandad………………?

H: Nej, Markus är…ahh…han är lika oskyldig som mig.

F: Klockan fick du av Jerry?

H: Ja.

F: Och sen…………………….

H: Jag fick klockan av Jerry och jag gav…………………….

F: Var fanns klockan…var det ett band eller var det klockan?

H: Nej, det var…bara ur…eller uret var bortslaget.

F: Okej.

H: Och Jerry…Jerry hade slagit bort uret för att han…han…han nå…noj…nå, ahh…nojorna eller vad fan…

F: ....

H: Alltså…jaa, att de skulle känna igen klockan, vet du.

F: Okej.

H: ……………….

F: Okej.

H: …………….exklusiv klocka liksom. Jaa.

F: Du fick klockan. Vad hände med klockan sen när du hade fått den?

H: Då var………………………

F: Ja.

H: Och jag…jag har själv sagt till min brorsa att…att jag…jag…jag har sagt till min brorsa, att det är Jerry som har dödat Esa.

F: Du har sagt det……………?

H: Jaa.

F: Ja ja.

H: Och…………………kanske min bror och ha…han skulle ner och sö…och söker jobb i Stockholm eller nått sånt här…

F: Ja.

H: …och då…då sa jag…ta med dig klockan ner och så för fan gör du av med den nu.

F: Jo. Hör du, visst var det ett magasin i vapnet nu?

H: Ja, det var det.

F: Är det laddat med ammunition?

H: Nää.

F: Tomt magasin?

H: Ja.

F: Jag har inte öppnat det.

H: Jaa, tomt.

F: Visste…lå…låg det nå………………….i påsen? Ett magasin till eller har jag fel? Minns jag fel?

H: Nää, det…jo, du minns nog fel.

F: Okej. Har du…du har varit och pillat på vapnet…………..?

H: Jaa.

F: Du har inte skjutit med det?

H: Nä.

F: Har du tänkt att testa skjuta en gång?

H: Jaa, det har jag.

F: Men du har inte gjort det?

H: Nä.

F: Men du har petat på det med dina händer……………………..?

H: Jaa. Jaa.

F: Ja.

H: …………………….så mitt DNA finns………………………

F: Men det…du har fått det av honom……………?

H: Jag har fått den av honom.

F: Och det är du som har pillat bort pipan så där?

H: Jaa.

F: På vilket sätt fick du bort själva slagstiftet då?

H: Alltså då man monterar isär…ja, en…………………jaa, alltså…när du monterar isär det, så då…då…så……………..in det…inne i…alltså avtryckaren…

F: Ja.

H: …och så finns det ett…ett…en spärr här på sidan.

F: …………

H: Och så drar du bak.

F: ………….

H: Mantelrörelsen….upp…

F: Ja.

H: Du tar ut den…så…och så…

F: Ja.

H: Jaa. Ja, då kom…kommer fjäd…fjärdrarna och……………

F: Det låg en fjäder i påsen också.

H: Jaa.

F: Är det du som har lagt den i påsen? …………………………..

H: Jaa, det är nog pipfjädern.

F: Jo, exakt.

H: Precis eftersom…eftersom inte pipan fanns där, så…

F: Ja.

H: Ja…tro…jaa, så är…har…nog…må…och så skruvade jag loss pipan och tog på väns…vänster blev höger och…………………..skruva, lyfta bort den och…slagstiftet…jaa, slagstiftet va…var då också borta, men…

F: Ja ja.

H: Jaa.

F: Och du är ju lite av en vapenkille.

H: Jo, lite grand kan jag.

F: Jo, du har lite hum om det här. Jo. Hör du…ja, du kanske har sagt det …..ja… Visst…sa Jer…Jerry att det var den pistolen han hade skjutit Esa med då?

H: Jaa.

F: Det har han sagt åt dig?

H: Jaa. Fast jag…det jag som jag tycker är jävligt skumt där…att han sa åt mig att det ha…en 635 han hade skjutit honom med. Jaa, sen fick…fick jag ju den här pistolen av honom som är en 765.

F: Du nämnde om att i media stod det att det var en 22:a.

H: Jaa, men jag vet att det är ju skitsnack, alltså att……………..det är större kaliber än 22.

F: Hur vet du det?

H: ………………..

F: …………………………

H: Jaa.

F: Jo jo.

H: Eller det…

F: Ja ja.

H: …eller det vet…vilk…vilken…

F: Nä nä nä.

H: ….i så fall så vet jag inte det.

F: Nä nä nä.

H: ………Jerry…Jerry ljuger för mig.

F: Nej, det…………ja, men det är det vi………..via honom så vet du att det är det vapnet som…

H: Jaa. Jaa…

F: ………………

H: Jaa, okej…men…

F: ………………….

H: Ja, jag vet…………

F: Och det är en 765:a sa du?

H: Jaa, en 765:a…………
F: Jo.

H: Det var lite special…vi kollade på magget…

F: ………………

H: …………………om…om…om du kollar på det…

F: Jo.

H: …så kan du använda flera olika ammunitioner till den och…lättbytlig pipa. Du kan byta

pipa till en…s…både större kaliber och mindre kaliber.

F: Fick du med någon annan pipa?

H: Nej.

F: Okej. ……………………………där då?

H: Nej.

F: ……..

H: Jag tror det är någon bro…Browning kan det var……………

F: Ja ja.

H: Men jag är inte säker på………….det står inte…det stod inte…det var en…jag vet inte om det stod…ringer mobilen…

F: Ja, vem är det som använder sådana vapen? Vet du om det är något tjänstevapen och…till nån…………………………………?

H: Nää. Nej. Det…det var…det var som ett gammalt krigsvapen tror jag.

F: Du kan inte ta den nu…………………

H: Nej. Får jag ringa till min flickvän sen och säga att jag….

F: …………..

H: ….att jag är här?

F: Jag är inte inne på…………………..din inlåsning. Jag har ju vart i Kalix, så jag vet inte. Nu……......Lahti här och…

H: Mmm. Ja, fan, jag………………bara………………

F: Ja, jag vet det.

H: Jaa.

F: Jag vet det. Och du sa ju åt Markus att det var dumt att ha klockan på sig. Visst har du sagt det?

H: Jaa, jag sa ju det till han…………………….idiotiskt sa jag, att ha klockan.

F: Jo. Jo, jag läser nu anteckningar sen gårdagen.

H: …………………….ja, om ni snackar med min brorsa, så säg det att…fan, jag har snackat………

F: Jo.

H: ……………….

F: ………………första också, det kan jag vara tydlig med, att du vill inte gola…………….men du känner själv att…du vill inte bli misstänkt för någoting som du inte…

H: Njae, ehh…

F: …har gjort?

H: Ja, precis det och sen det…allt i…min brorsa…………………är oskyldig………………

F: Exakt. Det kan ju bli nånting med klockan där om vi säger att…

H: Ja, häleri…

F: Ja.

H: …och nått sånt där.

F: Det kan det bli.

H: Jaa. Jaa.

F: Och du kan även få…ja, du förstår med vapen här…

H: Jaa. Jaa.

F: Du borde ha…kommit till oss, det vet du.

H: Jaa, det…Jaa, ja visst, så är det ju, men…

F: Mmm.

F2: Men det har du ju erkänt så.

F: Jo, exakt.

H: Mmm.

F: Och sen sa du nånting om att han skulle sova hos Esa, du nämnde någonting om det.

H: Mmm.

F: Under påsken?

H: Det var…de skulle…för han skulle med och hämta apor. Det var så han hade…

F: Jerry skulle hämta med Esa?

H: Jaa, han skulle hämta apor.

F: Men det här med sovandet, vad menade du med det? Du nämnde någonting om att…

H: Jaa, han skulle….nej, sova över där så de kunde dra därifrån på

morgonen………………….

F: Sa han det åt dig?

H: Jaa, nått som…nått i den stil…nå…ja, om inte jag minns hel fel…aprep eller så var det aporna han skulle åka och hämta.

F: Okej. Okej.

H: Ja, nån…nånting med djur var det………..

F: Ja.

H: ….åka och hämta i alla fall.

F: Men sa han att han skulle sova hos Esa Jerry?

H: Jaa.

F: Åt dig?

H: Jaa.

F: Okej. Jag ska kolla………….
H: Sen har han…………sen……………....somnat och…jaa, och sen……………………..

F: Det…det har han sagt också?

H: ………………

F: ……….

H: ………..får jag gå och ringa till min tjej bara och säga att jag är här…………hon är…fan, du vet ju hur….

F: ………………

H: ……ja, du vet……………..min tjej här och…för att…

F: ………………..

H: Men vad fan, hon…hon…hon…jag vill bara att hon får………………….

F2: ………………………

F: Hon måste få veta. Du har ju småbarn hemma också.

F2: ……………………

H: Jaa, hon tror att jag är ute och knarkar……………..

F: …………………………….

H: Va?

F: ………………………..

F2: ………………….. Nej, men det…det är väl viktigt för…

F: ………………….

H: Jaa.

F: Tjejen, enbart?

H: Jaa, jag lovar.

F2: Och inget långt samtal då.

F: Nej, utan vi håller det…

H: Nej, det…

F: Jocke kan ju gången.

H: Vänt…vänta, vänta…

F: Okej.

H: …och det är Micki, det är Micki, som har försökt ringa.

F: Det är tjejen?

H: Ja, det är Micki som har försökt ringa.

F: Mikaela, va?

H: Ja, Micki.

F: Ja, Micki. Jo.

H: Det kanske inte…om det går…ja, hö…högtalare, ska jag sätta på det också?

F: Nej, det behöver du väl inte.

F2: Nää.

F: Nä.

F2: Vi hör ju vad du säger.

F: Ja.

H: Mmm.

- -

Uppehåll i förhöret då Krans får ringa sin flickvän och meddela var han finns.

Uppehåll cirka 50 sekunder.

- -

F: Nu ska vi försöka hålla fokus…pipan är……………………….om det finns någon kompis som ……………………..själv tar in i det här.

F2. Han är beredd att…han är beredd, säger han…

F: Jo.

F2: …att fixa det här och det…

F: Ja.

F2: …det tycker jag vi ska bjuda på.

F: Jag tycker också det.

F2: Jo, det ska vi resonera med…med…vi kan resonera med åklagaren och sånt.

H: Jaa.

F2: …………………………..

H: …………………..ge mig för fan bara ett dygn. Fattar ni, jag kom…jag kommer att gå hit själv.

F: Jo jo.

H: Jag…jag…

F2: ………………………………

H: Ja, men…eller ni…ja, men fattar du…han…han jobbar och såna här grejer, men…alltså…vi…

F: Så snabbt som möjligt.

H: Jaa, alltså…fattar du, jag…jag är inte på väg att försvinna här…

F: Nej.

H: …härifrån……………… Vi tar ett……………vi kan ta en…………….men jag sa till dig igår också att vi…en……………………vad som helst, så kommer…………………………

F: Ja, jag sa det åt chefen i morse. Hör du…

F2: Jo jo.

H: Att komma och hämta mig hemifrån tyckte jag är för jävligt.

F2: Jo.

F: Jo.

F2: För jag menar, han är ju medgörlig…

F: Jo, för du………………………

F2: ……………………

F: ….som du inte har gjort. Jo.

F2: Jag tror ju åklagaren, han…köper ju det. Det är ju…vad fan, det är ju…

H: Jag ska fixa……………….

F2: …………………………

H: ……..jag ska fixa fram…..pipan……………….

F: Jag talade ju med åklagaren igår. Jag sa ju att jag ska tala med…

F2: Jo.

F: Det var ju……………………………

H: Jaa.

F: Vi kanske måste hålla det här samtalet.

H: Jaa, men jag…………………….

F: Hör du…

H: ………………pipan………………..

F: Du nämnde under gårdagens förhör då….

H: Det…kan…vet jag inte…om…om den ligger i…i…vad fan, var det jag sa………………om…………………….vad…..

F: Nikkala sa du.

H: Jo, men…jo…vad…vars brukar folk…fan, vad är det de säger…nej, vad fan he…vad fan heter det? Heter det så här………Katilasaari det……........................jo, fan…

F: Vad då folk?

H: Alltså…nej, men vi…ahh…alltså…för jag……………….fan…ehh…nej…ja, människan är….är…alltså han betyder så mycket för mig……………………

F: Ja, vi får nästan bjuda på det här, för vi vill ju ha informationen……………

F2: Ja, men……………är ju viktigt…………………….

H: Alltså…ja, det är det…………

F2: ……………

H: Ja, jag kan ta mig…………………………….

F2: ………………………………………

H: …………………………jag kan ta med…jag kan ta med honom.

F2: …………………………………

F: ……………………………….

H: Jag ta med honom så kanske han pekar ut platsen vart han har kastat pipan och sen kan jag ta med er…

F: Jo.

H: …efter det och visa…

F: Jo.

F2: …………………….

H: …och ………………

F2: ……………………………..

H: Ja ja ja.

F2: …..

F: Jocke, det där du nämnde igår, anledningen till att du tog emot vapnet sa…och guldet, vad var det som var anledningen till att du tog emot det?

H: Allts…alltså jag…liksom jag sagt idag också, jag hade…jag hade inget jävla val när…………………………

F: Nej.

H: Jag tycker…jag tyckte att…ja, jag tyckte nästan att…att…ja, på något sätt…att fan…att det var bra av…av honom och att han…han hade gjort det………………….

F: Ja, men du sa ju var för att du nästan uppskattade det…gärningen?

H: Jaa. Jaa. Men du vet så är det nästan som en tacksamhet……………………..

F: Ja, men jag vet …………

H: När Jerry tog upp pistolen.

F: Jaha.

F2: Mmm.

F: Jag vet inte, vi har gått igenom vapen, bilden, guldet…

F2: Och han har erkänt det här med att skyddande av brottsling…

F: Jo.

F2: …och erkänt olaga vapeninnehav.

F: Jag kan inte känna någon avvikelse i nånting.

F2: Nej.

F: Att det skulle vara något fel på det du säger.

F2: Ja, det visar ju också att du…du…du är ju trovärdig, va.

H: Mmm.

F2: ……….hoppas ju…………

F: Han har inte talat med Emil Kangastie om någonting?

F2: Nej, och du…du…och du liksom…ehh…

F: ……………

F2: Du förstår ju att…………

H: Jag känner igen namnet på han, men jag vete fan…

F: Han kan ha kört dig alltså nån gång?

H: Jaa, ell…jaa, jag tror att han kan ha vart chaufför…

F: Ja.

H: …någon gång…………………

F: Men det är inget snack om det. ……………………det du talar om nu då.

H: Nej nej nej nej.

F: Okej.

F2: Du förstår ju att vi kommer att kolla upp alla uppgifter………..

F: Jo.

H: Ja ja, absolut. Ja, precis.

F2: Och det vi har...det köper du, va?

H: Ja, ja, absolut. Absolut.

F2: Ja.

F: Jo.

H: Men det jag säger är sant, 100 % sanning.

F2: Ja.

F: Ja, det känns riktigt faktiskt.

F2: Ja, nu har vi kommit långt.

F: Jo.

F2: Nu har vi kommit långt.

H: Jaa, jag har ju…jaa…………alltså…nånstans så kan jag känna att ni…………………………för att jag sitter här och hjä…hjälper er, men min ……….. är ju inte…

F: …………………………..

H: …………….jaa, alltså precis. Alldeles……………. Det…så är……………………………

F2: …………………….

H: Jaa, jaa.

F: Nu hjälper du dig själv då.

H: Att…att…att jag…jaa………… min brorsa som sitt…han sitter oskyldig för den han…för att han var så dum och hade klockan.

F: Ja.

F2: Men det där med klockan och brorsan, det här…det har han berättat åt dig då?

F: Om vad?

F2: Om att han har gett………………..

F: Jo, absolut, att han skulle sälja……………………….

F2: Jo, och jag menar, det är ju också…det kanske för…förhörsledaren må…som har pratat med honom måste liksom kanske lägga fram att…

H: ……………………

F2: Så han inte sitter och håller käft.

F: Jo, att han måste…

F2: Jo.

H: Jaa…………………….alltså…………..säg till honom då att Jocke…Jocke……………….

F: Jag sa det i morse åt……………………………..

F2: …………………………..

H: Jocke har ………………………….

F: Jag sa det i morse……………………..med klockan där och….

F2: Jo.

F: ……………….ordentligt.

F2: Jo, för jag menar……………………………säger han…

H: …………………………………………….Jocke har börjat prata, du vet.

F2: ……………….

F: Jo, man lägger ihop det du har sagt nu, så är det ju sanningen.

F2: Och jo….

F: Jo.

F2: Och sen att Jocke har berättat sanningen om…eller om den här klockan, så nu…du kan…och han har berättat det här och det här, så vi kommer vidare.

F: Jocke, vad tycker du, ska vi avsluta det? Har du någonting att tillägga?

H: Nää, jag…jag…ja, i så fall får ni fråga………………………….tidigare…………………

F: Jaha…………………………………………….

H: Ja, jag…jag…jag tänk…jag tänker i alla fall…

F: Du finns ju i stan.

H: Ja ja ja.

F2: ………………………

H: Jag har…nu har ni…ni mitt nya nummer också, så nu…eftersom………………jag fick ju inte tillbaka telefonen igår, men skit…skit i det. Jag…det första jag gör nu, det är att…och…och åker och träffar den här människan.

F: Jo, pipan är viktig.

F2: Den…den måste vi lösa snabbt här.

H: Jaa. Ja, men jag har………………………….

F2: Men sen…sen måste…………..

H: Sen kommer jag in hit. Fattar du, om ni själv…så…alltså ni behöver inte ski…skicka nån…

F: Vi stänger 15.00 porten här.

H: Ja, men…ge mig numret…

F: ………………................

H: Ge mig…ge mig…

F: …………………………

H: Ja…ja, okej då.

F: ………..jag måste hinna med pappersarbetet och…….

H: Ja………………….

F2: ………………………..

H: ………….säkerhets skull.

F2: Annars kan vi fixa det ikväll redan.

H: Ja, ge mig ett nummer för säkerhets skull, så kan…jag…ja, ringer jag om porten är stängd då.

F2: Ring…ring till mig om du vill…

H: Jaa.

F2: …för jag är ju…jag är ju här ikväll.

F: ………………………………..

F2: …………………….jag kan åka ut……………….

H: Jaa.

F: ……………..stand by.

H: Nej, men det är bra.

F2: Vi hjälps åt…………..

F: ………………………….

H: Ja, gör det………………

F: ………………………..

F2: Men sen…………………….vi måste…vi måste ta….

- -

F: Just nu är det givande faktiskt. Ehh… klockan är 13.11. Okej Jocke, vad sa du om handskarna?

H: Handskarna fick jag samtidigt som jag…ehh…fick pistolen…

F: Ja.

H: …eftersom inte…jag…ja, jag…frågade om dem…ef…om de själv……………….

F: Ja.

H: ….om det var nå handskar, så inte jag blir…Jaa, då gav han dem han hade på sig……….

F: Som han hade på sig då för någon vecka sen?

H: Jaa, alltså som han hade på…ja, han haft…ja, han har haft på sig dem hela tiden efter att han mördat Esa och så sa han att DNA kommer att finnas i handskarna.

F: Men han har inte haft dem på när han mördade Esa?

H: Det vet jag inte.

F: Nej nej, utan…

H: …………ja……..

F: ………………….

H: Jag fick de här handskarna av han samtidigt…

F: Okej.

H: …som jag fick pistolen för jag tänkte ju på det…

F: Okej.

H: …jag sa…nej, jag ska inte lämna något fingeravtryck på den nu.

F: Ja ja.

H: Eftersom det är mordvapnet.

F: Ja…………………..handskar följer med vapnet….alltså …….. han har haft vapnet med handskarna på alltid?

H: Ja ja, att jag fick handskarna också så här…

F: Okej.

H: ………..så jag kunde fatta det.

F: Ja ja ja.

H: ………….ta…och ta i det.

F: Okej.

H: Jaa.

F: Men det…det är inte sagt att de handskarna är nyttjade till själva skjutningen?

H: Nää, det…det…

F: Jag fick den uppfattningen igår då.

H: Ja. Nej………………….men det kan va…

F: Ja ja, exakt, men det är inte givet.

H: Nej, det är inte helt………………..

F: Nej nej.

H: …men det är…men…jaa…

F: Och de handskarna, de låg i köksskåpet nu?

H: Jaa, i köksskåpet hemma………….

F: Du har använt dem också?

H: Nej, jag har inte…ja, alltså det…bara när jag har packat pistolen.

F: Ja, okej.

H: …………………

F: …………………

H Jaa.

F: Okej. Du vikt dem för den uppgiften?

H: Jaa, typ.

F: Var det någon speciell…var det……….handsken? Nej.

H: Nää.

F: Nej.

H: Det var vanliga såna här trädgårdshandskar……………….

F: Jaha………………………..

H: De såg ut som en…nå trädgårdshandskar.

F: Men du har haft dem på dig?

H: Typ….som…tunn…ganska tunna och modellen small.

F: Är du topsad nån gång?

H: Jo. Ja, för fan, det är jag.

F: Okej.

H: Jag är topsad…………………..

F: Har din tjej eller nån använt dem?

H: Nää.

F: Det är enbart du?

H: Det är bara jag. Min tjej…hon skull……………………………..

F: Men du har ju gått med handskarna alltså?

H: Det är…min tjej är så jävla no………………………….

F: Njae....jag tror fan det har lugnat ner sig lite där för dig. Jag har fått den känslan.

H: Jaa, jag…jag har lugnat…………..

F: Du har lite boxningssyften och …………….

H: ………………

F: Är du…är du nöjd med handskarna?

H: Jaa.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K8191-12

Hörd person
Krans, Joakim Peter

Personnummer
19880729-4957

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Ja	Känd	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Skyddande av brottsling samt olaga vapeninnehav

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja	Ja	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
Jens Arnhof		

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Leif Lahti	2012-05-15	11:30	12:30
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Polisstn Haparanda	RB 23:6	Konceptförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	LL		

Berättelse

Joakim Krans delges att han är misstänkt för skyddande av brottsling samt olaga vapeninnehav.

Joakim uppgav att han köpt den aktuella pistolen med ammunition 7,65 av Jerry Sorvoja. Han har betalt 4000:- för detta. Han uppgav att pistolen fanns i källaren på adressen där Jerry bor. Den var i en ventilationstrumma i en vit tygpåse. Han visste om att det var mordvapnet för detta hade Jerry berättat. Joakim får frågan varför han köpte vapnet, han svarar att han hade för avsikt att sälja den vidare.

Han får frågan varför han inte berättat om mordvapnet för polisen. Han svarar att han tyckte mycket illa om Esa Rano och detta p g a att Esa hade "varit på" Joakims mamma. Han hade även försökt döda Joakims pappa med ormgift.

På fråga var pipan och slagstiftet till pistolen finns uppgav han att han övelämnat dessa till en person som han inte vill namnge. Denna person skulle se till att dessa försvinner.

Joakim erkänner skyddande av brottsling.
Joakim förnekar olaga vapeninnehav eftersom vapnet enligt honom ej var funktionsdugligt när han köpte den. Enligt han var slagstiftet av och därför inte funktionsdugligt. Han har ej skjutit med vapnet. Han erkänner dom faktiska omständigheterna att han har köpt och haft vapnet i sin ägo.

Joakim lovar att han ska försöka återställa pipan och slagstiftet.

Förhöret avbryts och Staffan Staalbach fortsätter med förhöret.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Krans, Joakim	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Fortsatt förhör rörande mordet av Esa Rano.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Inge Uvemo	2012-06-07	11:52	12:55

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Haparanda polisstation	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal	Funktion
Hans Grenemark	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Då han fick vapnet av Jerry så låg det inlindat i ett vitt örngått. Örngåttet finns nu hos polisen.
Joakom tog ett par handskar på sig då han rörde i vapnet och höll det i sin hand.
Det är det vapnet som han lämnat till Haparanda polisen.,
Med vapnet följde som han fick av Jerry en ask med 48 st patroner av kalibern 7,65 alt. 7.62.
Asken rymmer 50 st patroner då den är komplett.
Nu saknades det två st patroner i asken. Denna ask finns också hon polisen.
Han är något osäker på om han själv fyllde upp asken till 50 styck patroner. Sedan tidigare hade en redline påse med några patroner.

Då han hade vapnet i sin hand var vapnet intakt som han uppfattade då.
Efter viss tid efter det att han tagit hand om vapnet så åkte han ut till skogen för att provskjuta vapnet. Då han skulle provskjuta så klickade vapnet.
Han plockade isär vapnet och såg då att slagstiftet var av.Han kunde inte avgöra om det var slitage eller skadat av annan.

Innan att han fick pistolen i sin hand så hade han och Jerry träffats på restaurang Lei Lani i Haparanda. De satt där och små pratade.
Det var på på Lei Lani som Jerry uppvisade två bilder på den skjutne Rano. Jerry sade att han skjutit honom "Rano".
En bild var zoomad kring skott hålet, ingångshålet.
Den andra bilden var en bild från Rano´s midja och upp till huvudet.
Med stöd av den bilden uppfattade Joakim att Rano låg i sovande ställning, liksom på sin vänstra sida.
Joakim pekar mot sin egen nacken, mitt i nacken och fingret vinklat uppåt. Kulan skulle nog ha kommit ut på vänster sida ovanför pannan. I samband med denna beskrivning får Joakim rita in kulhålet som han uppfattade det på en skiss som bifogas detta förhör.

Jerry skulle väntat på att Rano somnat. Sedan skulle Jerry försökt väcka Rano. Rano hade bara mumlat någonting. I detta skede hade Jerry sagt "Karma" och sedan sköt han Rano i nacken. Jerry skall ha avlossat ett skott.

Om Jerry fotograferade Rano innan eller efter det att han tagit guldet ifrån honom vet inte Joakim.
Det var två bilder som Jerry visade för Joakim. Hur många bilder Jerry tagit av Rano vet inte Joakim men han såg endast två stycken.

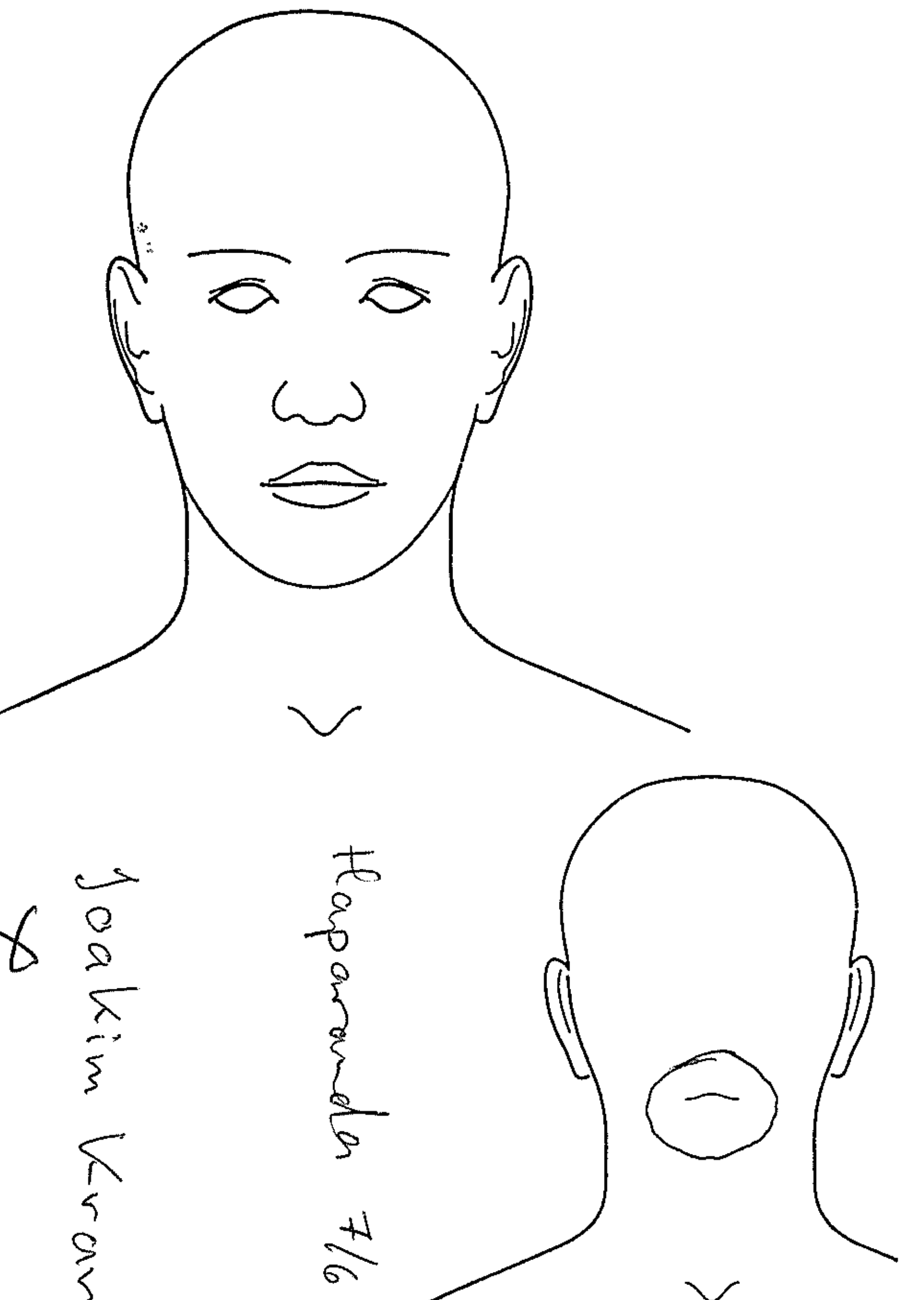
Joakim har inte berättat för någon om att han sett dessa bilder på Rano.
Joakim uppfattade det som att Jerry skröt över vad han gjort med Rano. Joakims uppfattning är att Jerry berättat/skrytit om saken för andra personer i Haparanda.

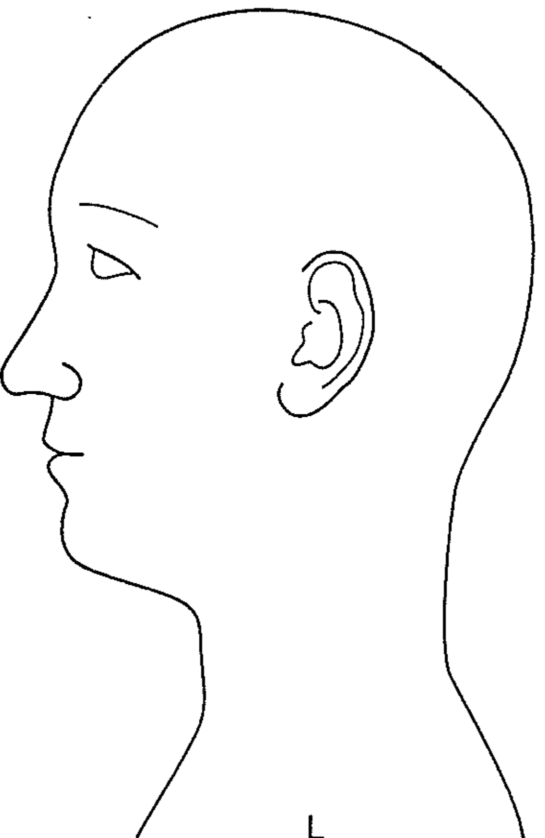
Joakim har bett en person kasta bort pistolpipan. Detta har han berättat för Haparanda polisen. Den personen som kastade pipan gjorde det från Seskaröbron. Han skall troligtvis gjort det då han åkte från Seskarö mot E 4:an. Personen skall ha varit mitt på bron, högst uppe, då han kastade pipan ut i vattnet till vänster. Joakim är något osäker på färdriktningen men han uppger att han berättat om detta för Haparanda polisen då minnet var "färskt" för honom. Joakim vill inte namnge personen.

Joakim har inte ställt några frågor till Jerry rörande skjutningen av Rano utan allt som Joakim känner till har Jerry berättat spontant.

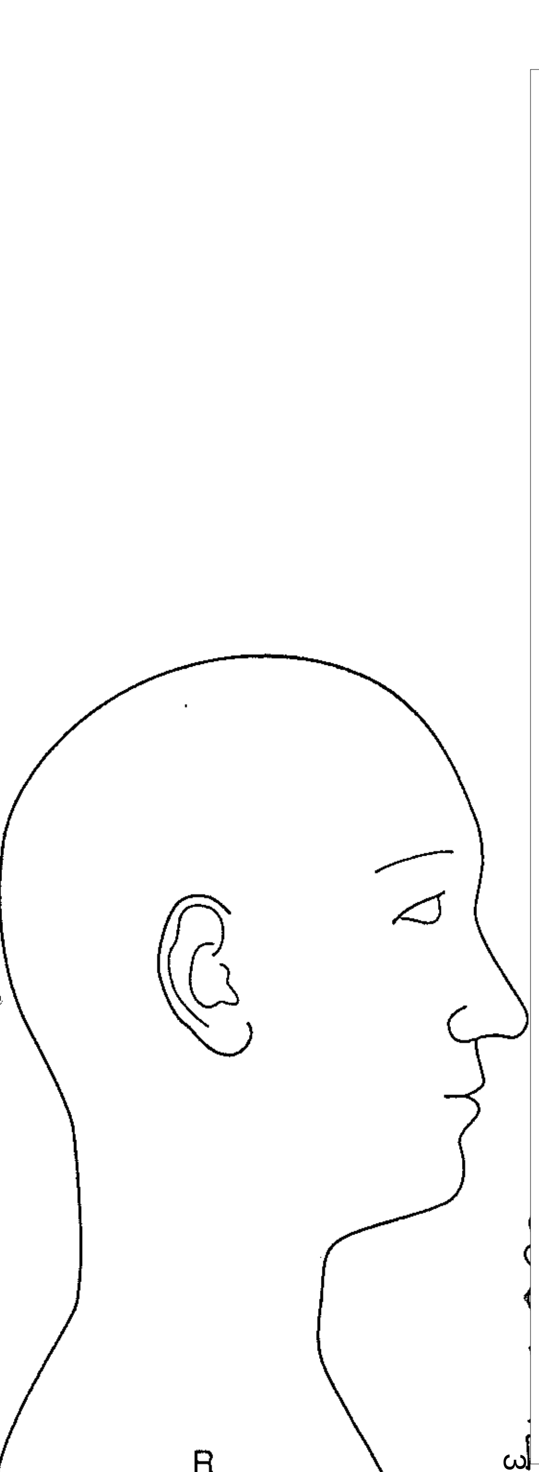
Relaterat och godkänt

Inge Uvemo, krinsp





Ingångshål var inom cirkeln som Krans minns det.



Haparanda 7/6 -12

Joakim Krans

X



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med annan: Lindfors, JONATHAN

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-31 12:09

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Lindfors, Jonathan	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Genom Jonathans pass.	Bekant med Jerry Sorvoja

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Rutinmässigt förhör.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-30	12:14	12:41

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Haparanda polisstation	RB 23:6	Ljudbandsförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
	SS

Berättelse

Förhöret är utskrivet i sin helhet i så kallad dialogform, utifrån den digitala ljudupptagning som gjordes av förhöret. Förhöret är utskrivet av Pa. Staffan Staalback.

JL: Hörd person, Jonathan Lindfors (hörd i rollen som annan/ vittne)
FL: Förhörsledare, Pa. Staffan Staalback

Förhör:

FL: jag ska säga åt bandspelaren så man vet vad det handlar om. Den trettionde maj 2012, klockan 12 och 14, Haparanda polisstation, och jag ska tala med Jonathan Lindfors, född 890213-xxxx. Och han hörs i rollen som annan – kallar vi dig. Jag är Pa. Staffan Staalback.

Vi tar först det där – du sa att någon hade ringt till din tjejs morsa och farsa?

JL: ja.

FL: hette hon "Anso" tjejen?

JL: Ann-Sofie Nilsson. Det är nån som har ringt hennes föräldrar och varnat henne för mig, mitt umgänge.

FL: det var inte jag i alla fall. När var det då, är det nyligen?

JL: när är det där, det var väl ungefär i samma veva som det kom ut i tidningen att det var ett

mord, tre veckor sedan kanske.

FL: ja, ja. Jag kollade. Du har väl ändå lite på dig sedan gammalt?

JL: jo, småsaker.

FL: det kanske är någon som har jobbat med det som har snackat, men det är i alla fall inte jag utan...

JL: nä, exakt.

FL: jo, ditt namn har dykt upp på något sätt här, vi kommer till det. För det första, känner du en Jerry Sorvoja?

JL: jo, jag känner Jerry Sorvoja.

FL: på vilket sätt känner du honom, är du bekant eller vad ska vi kalla det?

JL: jag har ju känt honom sedan jag var ung, sedan (ohörbart pga pappersprassel) åldern, det är ju då man har lärt känna honom så att… jag vill väl kalla mig mer bekant än vän, man har träffats då och då, och varit ut och tagit en öl då och då.

FL: bekant?

JL: mm.

FL: nå jag tar det på en gång, brukar ni nyttja någon narkotika tillsammans?

JL: nej.

FL: ingenting sånt?

JL: nej, och det vet jag i alla fall om Jerry, det är alltså – han nyttjar inte narkotika.

FL: jag har ju snackat mycket med honom. Det är ju inte det vi ska tala om nu, utan det är om något annat. Du menar på att ni inte gör det?

JL: nä.

FL: nä, nä. Hördu. Nu – det har ju gått ett tag, påsken. Vars var du under påsken, minns du det, var du i Happis eller var befann du dig?

JL: oj, det är en lång bit tillbaks…

FL: exakt. Vi ligger lite sent i tiden.

JL: påsken, det blir efter jul, jag är så jävla dålig på dom här… ingen aning.

FL: vi säger så här då; Jerry sa att han skulle ha varit hem till dig under påsken, någon vända, kan han ha varit hem till dig någonting då, har du något minne?

JL: jag har inget minne av det.

FL: att han ska ha gått hem till dig?

JL: nä.

FL: för det första, var bor du?

JL: jag bor, vad heter det, på Västra Esplanaden, jag lånar lägenhet av en kompis som jobbar i Stockholm.

FL: ja, ja, vilket nummer är det?

JL: nio.

FL: nio. Men du har inte haft besök av Jerry hemma hos dig i den lägenheten?

JL: han har varit i den lägenheten, absolut, men inte vet jag om han har vart på påsken.

FL: inte påsken vad du vet?

JL: jag vet inte det. Jag kommer inte ihåg.

FL: du kommer inte ihåg. Jag talar egentligen om – det är svårt när du inte minns, jag förstår att du har svårt att minnas nu, men det är den åttonde april i så fall vi talar om, det är påsksöndagen – påskdagen heter det.

JL: påskdagen… alltså, hur långt efter jul blir påsken?

FL: det är ganska långt, april är ju ändå.. ett kvartal drygt, fyra månader, snudd på..

JL: det tror jag inte att han har varit hos mig, faktiskt. Och vad är det för dag, det är dagen då..?

FL: nä, det är ingen dag alls, utan vi bara snackar, jag kan ju inte säga så mycket, jag kan som inte ge dig någonting.

JL: jag har faktiskt ingen aning.

FL: nä, nä. Nå det är ju så att vi har fått en uppgift här som känns ganska… - känner du Jocke Krans?

JL: jo, jag vet vem det är.

FL: har du snackat med Jocke någonting, om det här med Esa och Jerry?

JL: nej, jag har inte snackat med honom mer än – han snackade med mig och… han har ju berättat att, att han har fått prata med… mer än han ville för att, vad heter det, ja slippa få det här över på sig själv, och att..

FL: han har pratat med oss?

JL: ja. Och ja, för att den här ska ha fått det att se ut att det ska ha varit han, eller nåt sånt där… om det är det han har tänkt eller om.. det är det jag vet så…

FL: men du har snackat med Jocke i alla fall om den biten?

JL: jo.

FL: jo, jo. Nå han sa att du har fått se vapnet du också?

JL: nej, jag har inte fått se något vapen.

FL: inte?

JL: nä.

FL: är det säkert?

JL: helt säkert.

FL: du ska till och med ha hållit i vapnet, alltså det aktuella så kallade mordvapnet – haft i din hand?

JL: att jag skulle ha varit med Jocke och..?

FL: nej, inte med Jocke, men att du ska ha haft ett vapen i din hand som ska vara själva mordvapnet, som man ska ha skjutit Esa med, att du har fått känna på det?

JL: nä…

FL: du måste ärlig med mig annars så… ditt dna kan i så fall finnas på vapnet…?

JL: jag.. måste se… jag har ingen aning om… vad det är för vapen jag har hållit i, men jag har hållit i ett vapen, men jag vet inte om det är ett mordvapen.

FL: hurdant vapen höll du i?

JL: alltså, jag är ju inte vapenexpert.. på något sätt.. nå…

FL: talar vi om ett gevär eller en pistol?

JL: en pistol.

FL: ja.

JL: öh.. såg gammeldags ut. Lite gammeldags ut, såg den ut.

FL: jag kan visa en bild på en pistol, om det kan vara ungefär åt det hållet i alla fall. Vem var det som visade upp det vapnet åt dig?

JL: nå det var Jerry.

FL: Jerry?

JL: Sorvoja.

FL: vilken dag var det här?

JL: eh.. oj, det här är också ett tag sen.

FL: ungefär, är det någon vecka sedan eller..?

JL: tre veckor sedan.

FL: på vilken plats var det här?

JL: det var i hans källare.

FL: hemma vid, är det Storgatan, alltså hans hus, tegelhuset?

JL: hos mamman.

FL: i källaren?

JL: jo.

FL: nå vars hade han vapnet då, innan han visade upp det åt dig?

JL: nå han hade den där i källaren nånstans, vi gick ner där och bara pratades vid, och så säger han "kolla här" och det var införstått (ohörbart), och så kollade jag på den så där och…

FL: du hade den i handen?

JL: ja.

FL: hade du några handskar på dig eller något?

JL: nä.

FL: du förstår ju att din hand kan finnas på vapnet nu?

JL: jo, när du sa det så kände jag att.. (ohörbart)

FL: jo, exakt. Den ligger hos SKL, det är labbet i Linköping.

JL: jo det spelar ingen roll om det är torkat, ni har mitt dna så jag vet inte…

FL: har vi det, du är topsad?

JL: jag är topsad.

FL: okej, fint. Jag tänkte just på det. Han visade upp den – vem var det som var i källaren, du och?

JL: han.

FL: du och han, ensamma?

JL: mm.

FL: nå, vars plockade han upp den, minns du det?

JL: nå jag minns att det var, jag såg ju inte, för han gick ju in i, alltså deras egna förråd, typ så där någonstans.

FL: dom här båsen med nät?

JL: ja.

FL: gick han in dit?

JL: jo.

FL: okej. Hade han vapnet i någonting?

JL: det minns jag inte.. - jag har en bild av att det var inlindat.

FL: i vad då?

JL: typ, antingen en plastkasse eller så var det nå tyg.

FL: vilken färg?

JL: det minns jag inte.

FL: jo, nämen det är schysst att du är ärlig. Hördu, han ska sagt också någonting åt dig, vad han har gjort med det där vapnet?

JL: att han skulle ha sagt det?

FL: mm (tystnad i 15 sek.). Vad sa han då?

(tystnad i 28 sek.)

JL: han sa som att…

(tystnad i 17 sek.)

FL: det du minns, du behöver inte... exakt i ord, men vad...?

JL: vad var det han sa, han sa som bara att... "ja den har kommit till användning." "Vadå användning?" Och då sa han bara "du kommer att fatta." Och då blev jag som så här förbannad på han - "vadå, har du använt den här?" Han bara "du kommer att fatta det" och då gav jag ju tillbaka den till han, och då sa jag ju det till han att, att "om du har använt den här och jag kommer att hamna på något sånt här förhör, så kommer jag att säga det jag vet, för att inte dras in i det här, för att du tyckte att det var ett roligt skämt att sätta mina avtryck på pistolen", så att… så sa han.

FL: du ska ha nämnt lite mer exakt vad han sa åt dig då… än så?

JL: han sa, "du kommer att se vad det är."

FL: jaha, han sa inte menar du - han sa inga namn, vad han hade gjort med den, vad han skulle ha använt den till menar du?

JL: eh.. ja i, jag vet inte, jag tyckte ju att det var att han sa som att det var att han hade använt den i (svårt att höra ev. "mordet").

FL: han ska även ha sagt om den här bilden?

JL: bilden?

FL: åt dig, om en bild som han ska ha tagit, har du något minne av det?

JL: nä det har jag fan inte.

FL: det har du inte?

JL: nä. Inte om någon jävla bild.

FL: har du sett någon bild som han har visat, någon speciell bild på någonting?

JL: Nej – fan! (högt) ja just ja, han sa någonting, ja just ja, nu när du nämner det. Jo, han pratade om nå jävla bilder, han sa att "jo, att jag har bilder på den, men dom har jag raderat."

FL: bilder på vad, nu får du vara lite – han har sagt mer än du säger nu, du håller dig lite flytande.

(tystnad i 7 sek.)

JL: han har….

(tystnad i 15 sek.)

JL: han…

(tystnad i 14 sek.)

JL: han, han har ju inte sagt det med, alltså raka ord till mig, att han skulle ha gjort det.. just det han sitter anhållen för – eller häktad för. Han har sagt det i såna där smygord, och det är ju därför jag försöker fundera, alltså han har hållit på få mig och vilja förstå att…

FL: han antyder nästan?

JL: ja precis, så han har ju som inte sagt det med raka ord.

FL: han gjorde inte det?

JL: nä, inte med raka ord. Det är såna här antydningar han har gett mig, och det är sagt…

FL: och det han sitter anhållen för då, det handlar ju om?

JL: mord.

FL: ja, på Esa här?

JL: ja.

FL: ja exakt. Så vi får det sagt. Men du menar på att han sa inte nånting..?

JL: alltså han har inte sagt "jag har mördat han, jag har skjutit han." Han har sagt såna bara antydelser till mord.

FL: förstod du vad han antydde?

JL: jo, jag förstod inte vem personen var, men det förstod jag ju väldigt snabbt eftersom Esa har hållt på och terroriserat honom och hans familj i så många år, så att jag förstod direkt vad det.. alltså när det kom ut i tidningen.

FL: då tänkte du att det var det han menade?

JL: ja, jag fattade ju.

FL: nå, du höll i vapnet i alla fall?

JL: mm.

FL: i vilken del av vapnet höll du i, vet du?

JL:…nå, i kolven.

FL: jo, kolven heter det. Med vilken hand höll du med, om du kommer ihåg?

JL: det måste ha vart så, eftersom jag är vänsterhänt (visar med händerna hur han höll i vapnet och gör mantelrörelse).

FL: är du vänsterhänt?

JL: ja.

FL: okej. Ska se om jag hittar någon vapenbild (öppnar upp tjänstedatorn), ska vi se, en pistol i alla fall?

JL: jo.

FL: vänta då, jag har en massa foton.. i mitt system.. Några veckor sedan sa du, hemma i källaren?

JL: jo.

FL: och han hämtade den i det här, du sa bås eller någonting?

JL: ja det var ju dom där man har ju förvaring.

FL: var stod du då?

JL: jag stod utanför båset, alltså som i korridoren där vart – det finns ju en sån här korridor där vid båsen.

FL: jo, jag har varit ner dit. Det är ett stort rum där nere, ett vitt rum är det. Så har du båsen som till vänster om rummet.

JL: nu kommer jag inte exakt ihåg hur det såg ut där heller, jag vart väl lite – vart så jävla förbannad där nere.

FL: vet du om vapnet var laddat?

JL: nä, det var det nog inte. Nä, det var det inte, för jag tror till och med – nej, jag provade jag, jag laddade den också..

FL: jaha, okej, du har varit på hela vapnet med händerna?

JL: jo.

FL: hade han någon ammunition, vet du det?

JL: nä, han sa att han inte hade. Jag frågade ju honom också, då när han tog fram den, o laddade.

FL: ja, ja.

JL: och det var efteråt – säger han, började han ge dom där antydelserna, att han har.. och då vart jag ju som, och då sa jag det till han att, jag säger det jag vet..att.. ja…

FL: jo, men va fan, exakt.

JL: för inte ska jag sitta för något jävla mord för att han – för att det är roligt och.. om det nu skulle vara så att det är mordvapnet så är det ju inte min grej så...

FL: nå, vi är ju inte färdiga än, men vem vet, vem vet. Och det du säger nu, ja… jag kan ju inte säga någonting nu. Och det han nämnde åt dig, att han hade använt den – sa du mord eller vad?

JL: nä, han sa att den har kommit till användning (ohörbart ord).

FL: var fan är min bild, vänta då. Jag har haft en bild, jag får så jävla mycket post.. jag är lite närsynt.. Nå, sa han något annat då, vid det tillfället? - vi tar allting nu så att det inte missas nånting.

(tystnad i 23 sek.)

FL: av vilken anledning visade han vapnet, hade ni snackat om bilderna eller?

JL: nä, det hade vi inte, vad fan var det vi skulle där nere och göra..

FL: ja exakt?

JL: vad fan var det..

FL: jag tänker, du nämnde själv att du har fått din hand på pistolen nu, eller båda händerna, du har gjort så (visar mantelrörelse), så att – det kallas mantelrörelse att man drar då..

JL: jo.

FL: fanns det något magasin i vapnet, har du någon aning, vet du alls?

JL: jag har ingen aning, men jag tror att det fanns det.

FL: men det var tomt?

JL: jo, det var ju tomt eftersom att det var... han gjorde som så först, för jag såg ju att det var tomt. Vad fan var det – det kanske bara var att han skulle visa mig någonting, jag minns inte.

FL: vilken tid på dagen var det här?

JL: det var mitt på dagen.

FL: här har vi en pistol i alla fall (visar en bild på dataskärmen med en uppförstorad pistol, och denna bild är tagen av kriminaltekniker David Lindblom och den visar den pistol som är beslagtagen i detta ärende), en pistol är ju en typ av vapen… nu är det ju annan skala, den är ganska liten egentligen. Vilken storlek var det på den du såg?

JL: den var, jag minns inte, den var inte så jävla stor den jag såg.

FL: den här är ju egentligen ungefär 15, 17 centimeter. Är det typ en sånt vapen (tittar på bilden)?

JL: jo, jag kan inte säga om det var den där alltså, men typ en sån där var det.

FL: typ likadant.

JL: jag hade velat minnas att den där skulle vart svart men.. (pekar på kolven, som är träfärgad på bilden) jag vet inte.

FL: själva kolven då?

JL: ja. Men jag vet inte.

FL: vilken färg hade själva vapnet då?

JL: det var som så där eh.. lite som, matt, kopparmatt.

FL: jo, jo. metallisk?

JL: ja, typ (ohörbart ord).

FL: men typ ett sånt vapen?

JL: jo.

FL: okej. Det är ju svårt när det är en annan skala också, men.. typ ett sånt vapen?

JL: jo, typ ett sånt, det såg ut så där.

FL: och vad menade han med att du kommer att förstå?

JL: det vet jag inte, jag ville gå in på det, där nere.

FL: var det känt just då att Esa hade dött, blivit mördad?

JL: nä, det tror jag inte, det tror jag fan inte att det var ännu, jag hade fått… om det var kanske typ dagen efter eller nånting så ringde en kompis till mig från södra Sverige "har du hört att Esa Rano har dött?" Men… jag sa, "hur då?" "Av naturlig död."

FL: ja, det var det första vi fick in.

JL: så att, jag kopplade ju inte ihop det.

FL: sedan fick du veta att det inte var det?

JL: ja.

FL: vad tänkte du då?

JL: nä, jag sen hade jag ju.. tankarna har farit och flängit eftersom han sa så och jag vet ju hur illa han har orsakat honom och hans familj, så jag vet inte, ja det är ju klart att han kan ha vart där är alltså, men dom har ju varit egentligen överallt..

FL: ja, men just det här med vapenbiten, du tänkte - om det var det han menade?

JL: mm. Och när det ändå har gått så här långt hela den här cirkusen så.. då tänker ju inte jag ta på mig.

FL: nä, vi kommer ju att jobba med det ändå tills vi är färdiga med det, så.. det håller ju på ännu länge till. Jag har en liten komihåglista som jag tänkte följa, så att jag inte tappar helt… det var påsken, vapnet har vi talat om, är det någonting som vi har missat med vapnet? Magasinet var i som du vill minnas och ingen ammunition i vapnet?

JL: alltså men, som jag vill minnas, det är mer en gissning när jag sa att det var i magasinet.

FL: men du har i alla fall gjort mantelrörelse, då borde det ha kommit upp ammunition om det fanns, kommit upp någonting?

JL: nä, det kom inte upp någonting, nä.

FL: höll ni på mycket med den?

JL: nä.

FL: nå, vart la han den sedan då?

JL: sen… var fan la han den.. nä, jag ju för fan till honom att du får torka av den, så han skulle torka av den. Han tog upp den och gjorde så där lite med papper, men fattade ju jag att inte den…

FL: tog han i vapnet med händerna?

JL: det tror jag, jo.

FL: han hade inget skydd på händerna?

JL: nä, inte vad jag minns.

FL: nä, nä.

JL: nä, inte hade han skydd, nog tog han på vapnet.

FL: jag har ju som sagt en bild av att Jerry kan nyttja cannabis och hasch ibland, kanske, jag

kan inte.. jag tänkte om ni har gjort det tillsammans någon gång?

JL: garanterat att vi har rökt, det är ju helt hundra.

FL: är det länge sedan senast?

JL: det är så sällan vi har gjort det.. nå.. fan om det skulle ha varit.. för jag kom tillbaka hit på nyår, nån gång efter det alltså, då vet jag inte om det skulle vara mellan nyår och… nä, jag vet, men nog har vi gjort det, men det är så sällan.

FL: vi kan lämna det egentligen. Senaste kontakten med honom, minns du när sist hade kontakt med Jerry?

JL: senaste kontakten… det var nog ett par dagar faktiskt, innan han togs, för jag minns att han skulle göra en tatuering till mig. Jag ringde, men jag fick inget svar, inget svar, inget svar, och sen, då vad heter det, så lillebrorsan hörde av sig senare, han hade åkt förbi när han hade kört där, det är sista kontakten – men i och för sig fick jag inget svar av han då.

FL: nä, exakt. Har han någon gång nämnt eller antydd, vid något annat tillfälle, om det här med Esa åt dig, på det sättet?

JL: nä, inte vid annat tillfälle.

FL: det är det enda – den gången?

JL: han har inte pratat om det nått mer. Nä. Jag var ju ändå med han på krogen ett par gånger efter Esas död.

FL: och då kom det ingenting sådant?

JL: nä, nä, han har som varit helt vanlig.

FL: nu när vi ändå håller på, han sa inte mer än antydde, han sa inget namn eller någonting sådant?

JL: nä, han sa inget, nä.

FL: exakt, utan "du kommer att förstå" ?

JL: ja.

FL: det är egentligen det jag ville kolla med dig, den biten. Det förstod du kanske själv också?

JL: jo, jo. jag förstod att, nog förstod jag det för att… ja..

FL: det matar ju in information.

JL: jo, nog förstod jag ju det också, det var ju den här, han.. som han, vad heter det har berättat, det visste jag ju. Han sa det till mig.

FL: Jocke?

JL: jo. men han sa till mig att ja, ja, han har sagt, alltså "du får göra hur du vill."

FL: till polisen?

JL: ja. Jag har sagt det från början. Jag tänker inte gå hit och säga nånting, men jag blir inringen så säger jag det, för jag sa det till han från början att jag ska inte ta på mig någon skuld bara för att jag höll i den.

FL: vi tömmer ju telefoner och sådant, det hör till - beslagtagna. Har du något smeknamn eller nånting om vi skulle hitta något namn – vad kallas du i telefonsammanhang, är det Jonathan?

JL: nog är det Jonathan. Eller efternamnet

FL: jo, exakt. Det var egentligen dom bitarna jag tänkte på. Känner du själv att vi har missat något?

JL: nä.

FL: tror du att Jerry kan ha gjort det?

JL: jag vill ju inte tro att det är han, för att han satte sig själv i en jobbig sits, många år framöver. Samtidigt så är... den skadan han har bringat honom att… jag vet inte, man har själv försökt sätta sig in…

FL: vilken skada talar du om, vi måste vara tydliga?

JL: alltså, som, han har hållit på och vara mot Jerry.

FL: Esa?

JL: ja.

FL: vad menar du med det?

JL: men alltså, som jag, det är ju bara som jag har hört av Jerry, men att han har tvingat honom att alltså komma dit och sköta om hans djur och… jag vet inte vad han har tvingat honom till, Jerry pratade aldrig om någonting sånt, men han har mått väldigt dåligt över det och.. det är inte, det är bara några år sedan, så minns jag att han fick nå hotbrev där han hotade att våldta hans lillasyster och massa grejer, så mycket…

FL: din känsla är att det var mycket?

JL: mycket mot Jerry var det. Jävligt mycket. Påtvingad relation, jag vet inte… jag vill inte yttra mig om det.

FL: det där vapnet, jag måste, det är som det viktigaste just nu. Du sa att det var inne i förrådet där då?

JL: mm.

FL: vet du om det var låst eller olåst?

JL: det minns jag inte.

FL: det var det här med nät alltså, hönsnät?

JL: jo.

FL: på vilken plats exakt, minns du?

JL: nä, det är… man går igenom korridoren, den låg ju på höger sida.

FL: eh.. ja, exakt det vet jag, familjens, ja.. och när du kom in i det då, vars inne i den då?

JL: det vet jag ju inte, han tog ut den. Ja just, jag stod utanför.

FL: och den var inlindat i något, plast eller tyg sa du?

JL: ja, nånting var det.

FL: det är var det jag tänkte kolla med dig. Är vi nöjda?

JL: jo.

FL: jag har inte missat någonting, det är du som vet om jag har missat något, jag kan ju inte veta?

JL: jag har sagt exakt vad jag vet.

FL: ska vi sätta punkt?

JL: ja.

FL: du är topsad. Är det länge sedan dom topsade dig?

JL: tre månader kanske, fyra.

FL: det borde fungera, dom har fått ny teknik på SKL, så dom flesta måste omtopsas, jag måste dubbelkolla, annars måste jag ta en ny vända – en pinne i munnen. Är du misstänkt för något just nu, vet du det?

JL: nä, nä.

FL: nämän då så. Dna ingen träff, vad är det här nu då, då blir jag tvungen att topsa dig, är det okej? Vi kan avsluta det här, jag kommer att skriva ut det, ord för ord från bandet, vill du lyssna igenom det sedan eller?

JL: nä, jag vet ju vad jag har sagt.

FL: jo, jag kommer att följa bandet. Avslutat 12:41. Jag stänger av.

Förhöret avslutat.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Lindfors, Jonathan	

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Fortsatt förhör rörande det vapen han säger sig ha sett hemma hos Jerry.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Inge Uvemo	2012-06-11	12:05	13:21
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Haparanda polisstation	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		

Involverad personal	Funktion
Hans Grenemark	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Jonatan erinrar sig att det var på långfredagen den 6 april som han var i sin mamma Monas stuga för att äta påskmiddag. Jonatan är något osäker på dagen varför han får ringa sin mamma för att kontrollera saken. Även mammans minne är att det är den 6 april som middagen är.
Jonatan kom till stugan samma dag som middagen skulle vara. Precis som middagen skulle påbörjas fick han ont i magen. Han lider av en inflamatorisk tarm sjukdom.
Jonatan fick lämna middagen. Med skoter åkte han till sin pappa som på Grankullen i Haparanda. Pappan skjutsade sedan honom till Haparanda vårdcentral. Från vårdcentralen blev det ambulans till Sunderby Sjukhus. Han blev inlagd där en natt. Det är inte ovanligt för honom att åka till Sunderbys med hans krånglande mage.
Dagen efter blev han utskriven från Sunderbyn. Han har minnet att han reste hem till Haparanda med buss. Han tror att han var i Haparande vid klockan cirka 16.00-tiden. Uppskattad tid.

Jonatan och Jerry umgicks sporadiskt. De träffades kanske en gång i månaden. De umgicks inte vardagligen men då de skulle ut på krogen hände det att de gick ut tillsammans.

Om han träffade Jerry under påskhelgen vet han inte men han tror inte det.

Han kommer ihåg den dagen han fick se vapnet hemma hos Jerry, i källaren. Det rör sig om det vapnet som han berättat om för Staffan i polisförhör.
Den dagen befann han sig i skolan. Han kommer ihåg att han och Jerry chattade med varandra över Face Book. De chattade bl a att de skulle gå ut och röka tillsammans. Detta eftersom hans skola är i närheten av Jerrys bostad.
Det blev så att Jonatan gick hem till Jerry. Jerry stod ute på sin gård och inväntade Jonatan. De rökte sin cigarett. Då de var klara med rökningen så ville Jerry visa någonting för Jonatan nere i källaren.

De går ner till källaren tillsammans. Jonatan har aldrig tidigare varit i denna källare. Väl nere i utrymmet där de nätförsedda förråden fanns så gick Jerry i ett ett förråd på högersida. Det var förråd 2, 3 eller 4 tror Jonatan.
Jonatan såg Jerry inne i förrådet eftersom väggarna var av "hönsnät".
Jerry rotade högt uppe under taket. Efter en stund hade hade han någonting vitt i sin ena hand. Det kan också varit så att det bara var pistolen som han höll i sin hand men han har en minnesbild att pistolen var inlindad i någonting vitt.
Jerry visade pistolen för Jonatan. Jonatan kommer inte ihåg hur det gick till men det blev iallafall så att Jonatan hade vapnet i sin hand. Jonatan är vänsterhänt varför han höll i vapnet i sin vänstra hand. Med sin högra hand gjorde han en mantelrörelse. Han uppskattar att han höll i vapnet i 10 - 15 sekunder. Han säger sig inte vara vapenkunnig. Sedan fick Jerry vapnet åter. Sedan Jerry återfått vapnet sade han spontant typ "det har kommit till användning". Jerry sade vidare typ "du kommer att förstå".
Jonatan frågade vaddå användning.
Då svarade Jerry "du kommer att förstå".

Efter detta lämnade de källaren och gick ut på gården.
Jonatan blev förbannad och sade till Jerry "att mina avtryck skall bort". Jerry hade vapnet med sig upp från källaren. Med ett papper typ hushållspapper torkade Jerry av vapnet.
Vad Jerry nu gjorde med vapnet vet inte Jonatan. Men han kommer ihåg att han och Jerry stod ute på gården och rökte.
Under detta besök hos Jerry så berättade även Jerry att han tagit bilder. Jerry sade inte vad det var för bilder. Jerry sade att han tagit bort bilderna. Nu kommer Jonatan ihåg att Jerry sade detta om bilderna medan de var kvar i källaren. Detta i samband att Jerry sade "du kommer att förstå".
Jonatan uppskattar tiden till cirka 30 minuter som han var hos Jerry. Därefter återvände han till skolan.

På valborgsmässoaftonen träffade han Jerry. De grilla bla tillsammans. Då var det inget prat om varesig bilder eller vapen.

Jonatan beskriver vapnet: Med hjälp av en linjal uppskattar han vapnet till att vara cirka 17 centimeter långt totalt. Pistolen gick i svart färg. Pistolen såg inte ut att vara riktigt ny. De såg inte heller antik ut. Jonatan säger igen att han inte är vapenkunnig.
Jonatan är osäker på om han skulle kunna känna igen det vapen som Jerry visade upp för honom om han skulle få se det igen.

Under detta förhör var Jonatan inne på internet och Face Book för att försöka hitta igen hans och Jerrys samtal. Han hittade inte igen den chatten. Detta tog cirka 3 minuter av förhörs tiden.

Det är någongån mellan påsk och valborg som Jerry förevisar vapnet för honom och samtidigt berättar om bilder.

Allt som Jerry gjorde gjorde han spontant inför Jonatan.
Jonatan visste inte ens om att Jerry hade en pistol.

Jonatan har inte frågat Jerry om någonting i detta utan Jerry berättade allt spontant.

Jonatans uppfattning är att Jerry är lite av en ensam varg. Han var mycket för sig själv, ensam.

Relaterat och godkänt

Inge Uvemo, krinsp



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Sorvoja, Sari

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Upplysningar och kännedom om sonen Jerrys förehavanden kring påsk och efter

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Ingegärd Wennberg

Förhörsdatum
2012-05-14

Förhör påbörjat
11:45

Förhör avslutat
14:05

Förhörsplats
BU

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne
Hedlund, Andreas

Utskrivet av

Berättelse

Sari är mamma till Jerry.

Familjen består av Sari och hennes två barn, Sandra och Jerry. De bor sedan 2000 i Haparanda. De flyttade till Haparanda från Eskilstuna. I lägenheten de bor i idag så består den av 6 rum och kök och är 140 kvm till ytan. Sandra studerar på distans och Jerry studerar samt praktiserar och jobbar på bland annat Carema i Haparanda. Det är Sari som äger bilen. Jerry har inte körkort. Jerry är intresserad av reptiler och i lägenheten finns ett rum som är inrett för reptiler och andra djur.

Sari uppger att hon tillsammans med arbetsområdeschefen för Samhall Torbjörn Nyström kommer in på Tornedalens Guld och silver i Ikanohuset, Haparanda. Hon ser att hennes son är inne i butiken. Han har två delbara ringar som han får värderade. Sari uppger att när hon efter arbetet kom hem så konfronterade hon Jerry, och undrade varifrån ringarna kom. Hon hade inte sett dem tidigare. Jerry uppgav att han hittat en ring och den andra hade han fått för ett tatueringsjobb i Finland. Hon känner inte till hur mycket han fick betalt för ringarna. Pengarna skulle komma in på hans konto. Hon tyckte att det var lite konstigt och något som inte stämde riktigt. Hon tog upp det till diskussion, men Jerry vidhöll att han fått en ring i Finland. Han sa att det kunde vara något gammalt stöldgods därifrån. Hon säger att hon påtalade för honom att det var fel.

Sari uppger att hon skickat SMS till Jerry. Dessa finns lagrade i hennes telefon. Hon brukar aldrig radera SMS, utan låter dem raderas då de legat tillräckligt länge. Hon har även SMS som Esa Rano skickat till hennes mobil. Dessa har hon sparat separat för att ha kvar om det skulle kännas att de behövs om något skulle inträffa.

Beträffande de SMS som Esa Rano skickat, var det att han önskade att hon skulle hjälpa till att öppna ett konto till honom. Sari ville inte ha något att göra med honom och kontaktade Ranos advokat Marko Tuhkanen. Timo Kärnä som Esa hade mycket kontakt fick uppdraget då inte Sari åtog sig det. Tidpunkten var inte senast Esa satt inne utan gången innan. Han skulle få sina skadeståndspengar insatta på det konto, så att han fick hjälp med att ta ut pengar från kontot. Hon visade SMS:en för advokaten och sa att hon inte ville ha med honom att göra.

Sari berättar att Jerry kände en påtvingad bekantskap med Esa Rano. Det var Esa som ville att han skulle ta hand om hans djur när han satt på kåken. Jerry har tagit hand om dem för det mesta. Han hjälpte Anita med djuren då de bodde i Vojakkala. Elejest har han haft dem hemma hos sig.

Hon uppger att den 8:de april var hon ledig.. Hon var vaken och SMS:ade till Jerry flera gånger. Han skulle arbeta den 9:onde och Sari tyckte att han borde komma hem så att han orkade upp till arbetet. Hon uppger att troligtvis skickade hon SMS ungefär en gång per timme. Hon fick svar i stort sett varje gång. Även hans var skall finnas kvar i telefonen. På kvällen när han begav sig hemifrån hade han uppgett att han skulle till en kamrat, Lindfors. Sari känner inte till hans förnamn. Hon vet att han har en hund och bor intill station. Hon uppger på fråga att hon tror att Jerry gick hemifrån kring 22-tiden den 8:de april men uppger att det kan ha varit tidigare också. Han hade hållit på med saltvattenakvariet. Hon tror att Jerry kom hem någon gång mellan 01.30 till 02.00 tiden. Hon säger att de SMS hon skickar är korta och Jerry svarar för det mesta kort. Hon säger att det är "tjat" om när han skall vara hemma.

Sari känner bara till honom som Lindfors. De brukar grilla tillsammans eller gå ut med hundarna. Sandra känner till hans förnamn. Sandra har varit i Eskilstuna en sväng och Sari minns ej ifall hon hunnit komma hem ännu den 8:de. Hon hade ingen orsak att misstänka att Jerry ljög om var han befann sig. Sari tillfrågas om Jerry far fram med osanning till henne. Hon uppger att det gör han inte, det är bara att han inte håller tiderna. Han säger att han skall komma hem om en timme och har han inte kommit hem så skickar hon ett SMS för att påminna honom. Hon tycker att han måste tänka på att han skall ta hand om hundarna och sköta jobbet, även om han är ute och festar. Hon tillfrågas om de har bestämda tider och svarar att Jerry är ju 24 år och bestämmer själv över sitt liv. Men hon brukar tjata om att han skall ha tid för hundarna.

Sari uppger att hon hört att Merja Krans, Jockes mamma varit på förhör. Efter detta så har Sari varit inne på Facebook och tittat på Esa Ranos logg och även på Jocke Krans logg. Hon vet inte på vems logg det var, men på någons logg hade hon sett att Jocke hade blivit tilldelad en väst. De var också kommentarer beträffande händelsen. Hon har sett bilder på det. Hon är inte vän med någon av dem, men har sett det genom att skriva deras namn sökrutan.

Hon tillfrågas om Jocke och Jerry är vänner och uppger att de brukar röka tillsammans någon gång. Jocke har bott nära dem i det gula huset och då har han gått förbi. Jocke har varit borta ett tag. Esa Rano hade varit och letat efter Jocke. Han hade kontaktat Jockes syster på IKEA, det är därigenom som Sari fått kännedom om detta.

Sari tillfrågas om hon sett andra smycken som Jerry sagt till henne att han fått. Hon säger att det har hon inte. Beträffande smycken så uppger hon att han tidigare endast haft någon silverring men inte några guldsmycken. Han har aldrig gett henne några smycken som hyra t ex. Han brukar betala direkt på hennes konto och summan är mellan 2500 kronor till 4000 kronor.

Beträffande Jerrys umgänge så är det Henri Rönnebro, Tommy Hedelin, Tommi Lang, Miro Taskila och en 28 tjej som jobbar åt kommun. Hon bor i hus bakom gamla ICA.
Tommy Hedelin går på svefi och jobbar extra på IKEA. Miro Taskila bor numera i Eskilstuna och de talar ofta med varandra i telefon och det är långa samtal. De har varit på semester i Tyskland tillsammans och de brukar hälsa på varandra. Han är nog Jerrys bästa kompis enligt Sari. Även Emil Kangastie har han umgåtts med.

Sari berättar att Esa besökte henne och barnen när de bodde ovanför Arbetsförmedlingen. Han hade Anita och barnen med sig. Han var inte snäll mot Anita och flickan. Sari uppger att hon sett hur han dragit dem bägge i håret. Ofta när han kom hem till dem så hade han en necessär med sig. I necessären förvarade han vapen, pistol. Han visade öppet att han hade vapen med sig. Sari tyckte att det var otäckt när han kom hem till dem med vapen.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Kompl. förhör med annan: Sorvoja, SARI

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-29 10:26

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person			Personnummer
Sorvoja, Sari			
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Sätt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Annan	Ja	Kontrollfrågor mot registerslagningar	Mor till den misstänkte, Jerry Sorvoja.
Tolk			**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Kompl. förhör.		
Underrättad om misstanke	**Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)**	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-25	12:22	13:16
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Haparanda polisstation	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
Daniels, Lotta	SS		

Berättelse

Förhöret är utskrivet i sin helhet i så kallad dialogform utifrån den digitala ljudupptagning som gjordes av förhöret. Den hörda, Sari Sorvoja, är mor till Jerry Sorvoja och hördes i rollen som annan. Förhöret är utskrivet av Pa. Staffan Staalback.

SS: Hörd person, Sari Sorvoja
FL: Förhörsledare 1, Pa. Staffan Staalback
FV: Förhörsvittne (går även in som förhörsledare 2 i slutet av förhöret), Krinsp. Lotta Daniels

Förhör:

FL: jag kan säga åt bandspelaren att det är den 25 maj 2012, Haparanda polisstation, gällande ärende K6069, och jag talar med en Sari Sorvoja. Du hörs som annan säger vi. Jag är Pa. Staffan Staalback, och förhörsvittne Lotta Daniels intill mig - kriminalinspektör.

Du var ju hörd, kan vi sätta igång och snacka?

SS: jo.

FL: du vart ju hörd den 14, av Ingegärd.

SS: jo.

FL: jag har läst igenom handlingarna, det är väl ingenting med det, utan… då har vi ju fortsatt

och jobbat här och talat med mycket folk, jag har talat med Jerry också. Är det något som du känner att du har missat att säga i första vändan?

SS: nä, egentligen inte, telefonen vart väl, det var ju det här den 8, 9, när Jerry kom hem då.

FL: vad tänkte du?

SS: hon frågade ju mig, det står i förhöret, om Jerry var borta mellan 8 och 9, och då sa jag att det står i telefon, för där kunde jag ju inte svara tiden, men jag har ju SMS:at honom, för han jobbade ju dagen efter på morgonen där då. Men allting står i telefonen så att… jag har ju jättesvårt att komma ihåg.

FL: gick han till jobbet då?

SS: jo. han har jobbat ganska mycket, det är ju Carema och sen kommunen, de har ju alla uppgifter.

FL: hade du kontakt med honom, sa du, på kvällen, SMS-kontakt?

SS: jo, han höll ju på med akvariet ganska sent och sen stack han iväg. Och det är ju där jag inte kommer ihåg, kom han hem två eller tre, det finns ju på SMS:en där.. Och jag har försökt att tänka tillbaka också, och… alltså, hans beteende, om han har varit annorlunda eller någonting, nervös eller rastlös – ingenting.

FL: den kontakten ni hade, vad handlade den om, den kvällen den 8?

SS: när han skulle komma hem, att han skulle jobba dan efter. Jag var ju ledig då, fredag, lördag, söndag, måndag då, och då skrev jag till honom att han får komma hem, att han ska jobba i morgon då att… jag är så där hönsmorsa – fast han är ju vuxen då, så att…

FL: det var det det handlade om, kontakten?

SS: jo.

FL: vi har ju haft bevakning, vi har tagit ut mycket. Vi har lyssnat på samtal – telefonsamtal.

SS: mm.

FL: så du vet om det.

SS: jo, jo.

FL: källaren i huset där du bor, är du mycket nere i källaren själv?

SS: nej, faktiskt inte. Jag har varit då när Jerry kopplade in sin sån här, vad heter det, ozongrej i, vad heter det, när han gör till akvariet. Då gick den sönder så då var vi och tvättade håret där med dottern, alltså vi fick ju ingenting att funka, och dottern har varit där och hämtat nå foton, men annars är jag nästan sällan i källaren.

FL: var tvättar ni?

SS: uppe.

FL: hemma i lägenheten?

SS; ja. Det är sällan jag är nere i källaren.

FL: jo, jo. Är det länge sedan senaste gången?

SS: efter att ni hade varit också, var jag och kollade hur det såg ut där, för jag hade ju inget lås…

FL: du var dit den 14?

SS: det var någon dag efter, för jag var och kollade om fiskespöna var kvar, för jag har inget lås eller någonting.

FL: i - var då?

SS: i det här förrådet vi har.

FL: var dom kvar då?

SS: jo, de ska vara kvar. En data, Sandra var ju där nere och letade efter datakabeln, för vi skulle kolla genom datan på TV då, och då sa hon att en av datorerna var borta, men det är inte säkert att den är borta heller, dom har ju stått där jättelänge.

FL: kanske kollegorna tog den i beslag, jag vet inte.

SS: ja..

FL: då när…

SS: annars, sen dörren har vi hämtat upp, dörren till vardagsrummet.

FL: nu innan Aschberg kom och intervjuade?

SS: jo.

FL: vilket datum var det då?

SS: var det onsdag, eller torsdag kanske, han kom ju på torsdag. Nån dag innan där.

FL: vilken torsdag kom han?

SS: han kom en torsdag till oss tror jag, jag tror att det var en torsdag, dan innan eller något sånt där, plockade upp dörren så, det är ju tre hundar, de är ju inte argsinta, men det är ju.. när det kommer folk.

FL: det är det du, eller ni, har gjort i källaren. Har du städat någonting i källaren eller någonting sånt?

SS: nej, nej, nej. Absolut inte.

FL: Jerry, brukar han vara någonting i källaren, vet du?

SS: nä, han var ju och letade efter, vad heter det, om han fick tag i en sån här till våran dusch, den här…

FL: ett munstycke, eller vad då?

SS: när han satte i den här ozonen så fastnade den där så…

FL: när var det, är det länge sedan?

SS: när kan det ha varit… ingen aning, men det är under senaste månaden, han har ju inte haft akvariet så länge.

FL: vistas han annars mycket i källaren, eller är han någonting i källaren alls?

SS: inte vad jag vet.

FL: inte vad du vet?

SS: nä, nä.

FL: okej.

SS: källaren är ju öppen, det är inga dörrar där.

FL: jag var ju, vi var i huset då - när var det jag var förbi din lägenhet, i onsdags var det, va?

SS: vänta ska vi se, var det onsdag, du frågade efter dammsugaren va?

FL : ja, i och med att vi var och kollade lite.. jag antecknade en PM, det är inget förhör, men jag antecknade en PM att jag talade med dig.

SS: ja.

FL: att du nämnde då att Jocke Krans mamma, Merja va?

SS: ja.

FL: skulle ha sagt åt dig någonting om Esa, att han skulle ha varit förbi henne någon dag?

SS: det var den, alltså, den här röda dagen, måndagen.

FL: måndagen den?

SS: nionde, är den nionde va?

FL: nu talar vi om påsken?

SS: påsken.

FL: det är den nionde.

SS: hon sa i affären också, att Esa hade varit förbi i Pellinpää. Hennes sambo hade sett honom i nån bil, och sen att han hade registreringsskylten så att man inte såg den.

FL: minns du hurdan bil?

SS: nej, jag vet inte alls. Enda gången jag såg att han hade en bil, då när han var på permis från fängelset, då hade han hyrt en van, en skåpbil från Finland.

FL: vi har ju kollat upp den uppgiften, jag kan ju inte säga hur det gick med den saken, men vi har hört henne och även sambon. Sedan antecknade jag, minns du att vi talade om en minnessticka, med Sandra?

SS: jo.

FL: visst var det hon som hade lagt den bakom..?

SS: hon hade lagt den bakom tavlan.

FL: bakom tavlan ja, och bilderna på den hade hon tagit själv?

SS: jo.

FL: av egen vilja?

SS: jo.

FL: dom intima bilderna på henne?

SS: jo, det var därför som hon… jag frågade vad hon hade tagit för bilder – "var han tvungen att säga tre gånger också då." Hon kommer väl inte ihåg riktigt, men hon gömde den för att Jerry skulle spela in några filmer till någon jobbarkompis, hon ville väl inte att han skulle se den.

FL: av vilken anledning tog hon dom bilderna?

SS: ingen aning.

FL: du vet inte?

SS: nä.

FL: hur gammal är Sandra?

SS: hon är född 91.

FL: det var ingen som tvingade henne?

SS: nej, det skulle jag ha märkt på henne i så fall.

FL: det är inte Esa som har tvingat henne?

SS: nä, inte vad hon har… nä.

FL: jag tänkte bara om han har begärt nå.. du vet inte?

SS: nä, nä, inte vad hon har sagt.

FL: det är det jag antecknade att vårt samtal handlade om ungefär.

SS: mm. Och Merja ringde mig idag.

FL: Krans?

SS: mm. Och sa att Markus har fått papper igår att han har blivit, han har fått papper att han inte är anklagad för någonting.

FL: ja, ja.

SS: nå droger också, nå tabletter, men det vart ingeting.

FL: känner du Merja?

SS: vi känner genom jobbet varann, vi har ju jobbat tillsammans, och sen har ju hon alltså blivit anställd av ICA-Maxi. Och jag är ju personalledare på Samhall, så att jag har ju folk på ICA, så jag har kontakt..

FL: så du är lite bekant med henne?

SS: jo, vi är bekanta, så man brukar prata om man är i affären och sånt där.

FL: känner du någon Susanna Jokela, är det någon bekant? Hon har en flicka. Ida heter flickan.

SS: nä.

FL: ingenting?

SS: nä.

FL: nä, nä.

SS: hur gammal är Ida då?

FL: inte en aning, vet du (vänder sig till förhörsvittnet)?

FV: 14.

FL: 14, jag tänkte bara om det är ett namn som känns bekant, Susanna Jokela?

SS: efternamnet är bekant, men inte…

FL: det är ingen dam du har kontakt med?

SS: inte vad jag kan… jag är jättedålig på namn.

FL: du har inget minne av att du ska ha haft kontakt med henne?

SS: nä. Vars jobbar hon då?

FL: jag vet inte. Det är ett namn som har dykt upp, jag tänkte kolla om du vet någonting om henne.

SS: Jokela, efternamnet, men ingenting så att.. Den enda jag känner är Susanne Krans – med

det förnamnet.

FL: men du menar att det du har sagt åt Ingegärd – jag har läst igenom, det är det du..?

SS: jo, jo.

FL: då har vi ju talat med Jerry också, väldigt mycket, och med folk… Och nu har vi uppgift om att du ska ha vetat om vapnet innan mordet.

SS: innan mordet, vapnet?

FL: mm, mordvapnet.

SS: han hade ju ett vapen hemma.

FL: vem?

SS: Jerry.

FL: vilken typ av vapen?

SS: jag skulle hålla på med hans säng så var den där under.

FL: nu måste du…

SS: sån kanske (visar vapnets längd mellan sina händer), jag rörde inte.

FL: sätt det i ord också så att vi kan..

SS: vad kan den ha varit, så här lång.

FL: hur lång är den då, med dina ord?

SS: vad kan den vara 20.

FL: 20, knappt 20?

SS: ja, ja.

FL: du säger ja, men vad tycket du själv?

SS: ja ungefär 20.

FL: vad såg du för någonting sa du?

SS: ett vapen.

FL: vilken typ av vapen?

SS: den var silverfärgad eller nånting var den, och jag vart ju skitförbannad och sa vad det var för nånting och..

FL: alltså ett vapen, vad talar vi om nu, en pistol eller en revolver, eller vad talar vi om?

SS: pistol tror jag det är.

FL: det är en pistol, 20 lång.

SS: kan det vara så, är det 20…

FL: under sängen säger du?

SS: nä, under madrassen, jag skulle bädda och sånt där, bäddmadrassen.

FL: hans säng?

SS: hans säng. Bäddmadrassen där, och jag rörde inte den. Han kom ju från jobbet, och då sa jag till han att, det var nått, han ville bara ha och sånt där då. Jag sa att den ska bort härifrån.

FL: var det allt han sa, att det var ett vapen han ville ha?

SS: nä, eller vapen.. jag frågade vad han skulle med den till.

FL: har han haft den länge då?

SS: nä, inte vad jag har sett, jag brukar ju byta lakan och jag har inte sett den där.

FL: när var det du bytte lakan, är det länge sedan?

SS: ja, vad kan det vara….. vet inte om det är efter eller före.

FL: innan vad?

SS: innan det kom fram att Esa hade dött då.

FL: okej.

SS: om det var innan där..

FL: du sa 20 lång, en pistol?

SS: jo.

FL: vilken färg?

SS: silverfärgad var den.

FL: vad vet om.. var det en äkta pistol, sa han någonting?

SS: ingen aning. Och jag sa vad är det där för någonting, och han har ju alltid tyckt om vapen och lite sånt där, han har ju haft nån gång förut också, nån som man kan sätta sån här, vad heter det, pilar i och såna här kulor i.

FL: jo, jo.

SS: med han får ju inte ha här, jag tycker att det var respektlöst för det är ju min lägenhet, att han håller på med sånt.

FL: han sa att han ville den?

SS: nä, det är liksom att han fick tag i den av nån, som inte, den är inte…

FL: han nämnde inte at det var av Esa han hade fått den – nu får du vara ärlig med oss?

SS: nä. Absolut inte.

FL: nä, nä.

SS: nä.

FL: en pistol i sängen?

SS: mm.

FL: under madrassen?

SS: ja, den här bäddmadrassen, som är i hans rum. Han visste ju att jag ville ju inte att han skulle ha kontakt med Esa och.. sist då när han var på permis, då ringde han när han kom från Carema, det stod nån van, vi har ju dom här som bor också…

FL: jo, men jag tänker ännu på pistolen, jag måste uttömma det. Du hittade den då, som du vill minnas, innan du fick veta att Esa var död?

SS: jo.

FL: och Jerry sa att det var hans i alla fall?

SS: jo, att han har fixat den – och jag frågade "var fan har du fixat den någonstans?"

FL: nå, vad hände sedan med vapnet?

SS: jag åt han, den ska bort från lägenheten. Han ska inte ha någonting, så länge han bor hemma eller någonting, sen när han inte bor hemma eller någonting, då får han ha vad han vill. Men inte så länge han bor under mitt tak.

FL: nå vad hände med vapnet då?

SS: nä, jag frågade honom sen, "att har du kvar vapnet?" "Nej, att jag har hivat iväg den" sa han bara. Jag bara "är du säker?" För det ska inte finnas någonting hos mig.

FL: såg du något annan än en pistol där?

SS: nä.

FL: ingen ammunition eller någonting sånt?

SS: nä.

FL: har du sett någon ammunition i lägenheten?

SS: jo, han har ju haft innan, när han har fått av Esa för länge sedan, lite större och lite mindre och såna här..

FL: vad menar du?

SS: det kan vara såna här som du har till såna här större…

FL: alltså lösa patroner (menar: ej i någon form av förvaringsutrymme, typ ask)?

SS: jo, lösa patroner då, han fick av Esa då en gång i en sån här sko eller någonting, och det har ha ju haft hemma länge.

FL: vad ville Esa visa med det då?

SS: jag vet inte, han visade ju alltid sina pistoler när han kom – inte alltid men..

FL: du sa att Jerry tyckte om vapen han också?

SS: jo.

FL: en pistol. Vad hände med vapnet, du såg pistolen, tog du upp den då eller?

SS: nä, lät den vara där.

FL: och du snackade med Jerry?

SS: jo när han kom från jobbet, frågade vad det var för nånting.

FL: vad hände sedan med vapnet, vet du det?

SS: nä, jag sa att den ska bort härifrån. Jag sa "jag vill inte ha nå vapen, du ska inte hålla på med nå jävla skit."

FL: men ingen ammunition, ingen låda med ammunition eller någonting sånt som du har sett hemma i lägenheten?

SS: nä, han hade ju dom här lösa som han hade i..

FL: lösa..? – ja, skotten ja.

SS: jo, som han hade fått av Esa.

FL: du visade att dom var ganska långa?

SS: jo, och så fanns det såna här också, lite olika storlekar.

FL: om den är lång hur lång är den då?

SS: så ungefär, tio kanske.

FL: tio centimeter?

SS: jo.

FL: och korta också?

SS: jo, och så fanns nån så här, som var tjockare, vad heter det, som hagel kanske något eller något liknande.

FL: fått av Esa?

SS: jo.

FL: man kan ju tänka sig att han kan ha fått vapnet också av Esa också – kan man tänka sig?

SS: jo, jag vet inte. Jag trodde inte att han hade någon kontakt.

FL: när du menar att han har fått skott också..

SS: det var innan han fick dom där skottena, när vi bodde på andra stället, innan hon tog skyddad identitet. Var det.

FL: av vilken anledning nämnde du inte det här åt Ingegärd (en polis som tidigare förhört Sari med anledning av detta ärende)?

SS: jag vet inte varför jag inte nämnde riktigt.

FL: för vi bygger ju på med information hela tiden, det förstår du.

SS: jo, jag förstår det, det var det jag tänkte, jag hade ju berättat idag.

FL: vi vill ju kunna lita på dig.

SS: jag hade berättat allting. Det hade jag gjort. För det spelar ingen roll, för har Jerry har gjort det, jag har sett en pistol.

FL: nämän, det kan ju bli att du hamnar på medhjälp till mord tillslut, förstår du det?

SS: jo…

FL: har du snackat ihop dig med Jerry?

SS: nä, absolut inte inte, näe, näe, näe… för jag kopplade inte det där sambandet då överhuvudtaget.

FL: har du uttryckt någon önskan åt Jerry att bli av med Esa?

SS: nej, absolut inte, nej.

FL: som han kan ha tolkat in?

SS: nej, nej, absolut inte.

FL: du förstår vårt läge – nu kommer det ett vapen, av dig Vad kommer det sedan att komma som vi har missat nu?

SS: absolut ingenting.

FL: handskarna då?

SS: vilka handskar?

FL: dom du köpte åt Jerry, och ha när han skulle ha med pistolen att göra.

SS: vad sa du?

FL: du ska ha köpt nå handskar åt Jerry, när han ska ha hållt på med vapnet så att han inte ska kladda med den.

SS: nej, nej, absolut inte, vad då för handskar?

FL: ett par vanliga fingerhandskar.

SS: näe, näe.

SS: har du köpt nå handskar åt honom alls?

SS: näe, näe, alltså från jobbet har vi ju såna här handskar som - när han går ut med hundarna och..

FL: hur ser dom ut?

SS: öh, är dom vita och svarta..

FL: vita och svarta?

SS: jo, också fanns det blåa och svarta också, absolut inte gett…

FL: du ska ha gett såna handskar åt Jerry så han ska kunna handskas med vapnet utan att.. kladda på det?

SS: nej, absolut inte.

FL: den uppgiften förnekar du?

SS: jo, det stämmer absolut inte.

FL: nå har du gett honom nå handskar då, överlag?

SS: näe, vanliga handskar när man går ut med hundarna och sånt där, men ingenting…

FL: om handskarna vi talade om nyss, Samhalls?

SS: jo, det är dom jag talar om, men inget annat. Inga andra handskar, absolut inte.

FL: du menar, du har inte hjälp honom att kunna hantera vapnet?

SS: nej, absolut inte.

FL: ingenting sånt?

SS: näe, näe, näe. Det törs jag säga, att absolut inte.

FL: en pistol säger vi, i sängen?

SS: jo, jo. och jag rörde inte den.

FL: och du vet inte vad det blev av med den, och du ville bli av med den själv – du uttryckte en önskan?

SS: ja, att jag vill inte ha i min lägenhet, eftersom han bodde kvar hemma fortfarande så ville inte jag ha den där.

FL: nå, valborgsmässoafton, ni åt nå mat där då, hemma?

SS: jo, Henka Rönnebro var ju där. Och sen Lindfors.. Jonathan, och han hade två kompisar med sig, och dom var ju en stund där uppe var dom ju.

FL: ni hade köpt en ny grill?

SS: jo.

FL: eller vem hade köpt den?

SS: Jerry hade köpt den.

FL: vilken dag?

SS: oh.. när var det, var det några dagar innan, på ICA.

FL: av vilken anledning köpte han den då?

SS: vi skulle ändå - vi skulle grilla.

FL: okej.

SS: vi hade pratat om att köpa grill.

FL: var han kompis med Esa, de hade ju kontakt ändå, på TV – såg du gårdagens med Aschberg, det var som att dom hade ändå hyfsad kontakt, Jerry och Esa?

SS: inte vad jag förstod sista tiden, för att när han var på permis så ljög ju Jerry att han bodde i Kalix, så att han inte skulle komma hem till oss.

FL: vad är det som har gjort att den kontakten blev så pass, vad ska vi säga, lite kylig, att han inte ville ha Esa..?

SS: för att, jag vet inte, han var ju lite obehaglig, var han ju, så att…

FL: han säger då i ett samtal, Jerry, att han blev så glad när han fick veta att Esa var död, att han köpte grillen då spontant.

SS: ja, han skämtade ju, Merja var ju där också, det var inte det, vi hade pratat innan också, och han skämtade med Göran Mukka också, från – han som jobbar (ohörbart).

FL: jo, jo.

SS: då, skämtade han där också, gjorde han ju..

FL: om?

SS: om det här att nu får man festa när Esa är död. Det vet Göran Mukka också om.

FL: det var som ett skämt?

SS: jo.

FL: nå, den här guldförsäljningen, Jerry har ju talat med dig om den.

SS: jo.

FL: att du av en slump dök upp på samma guldaffär då?

SS: det var så här att den 13, fredagen, och då visste vi ju inte att Esa var död överhuvudtaget, den 13. Det var väl veckan efter jag fick reda på, men i alla fall, 17.. så Torbjörn Nyström, han är min områdeschef då, att vi skulle köpa ett presentkort på 1000 kr till en av våra anställda, och då stod ju Jerry där bredvid och jag säger ingenting och jag såg att… han hade i veckan visat nå pusselring som han sa att han hade hittat, på jobbet när dom hade varit och käkat på Lei-Lani då. Och så såg jag att det var nån ring till, och jag sneglade lite, så jag väntade kvar där då, och så ringde jag och ifrågasatte vad det var, och då berättade att han hade fått när han hade tatuerat på finska sidan, dom här ringarna.

FL: var det en slump att du dök upp, du förstår att det känns lite…?

SS: det var en slump, och det…

FL: du var inte dit och kollade upp honom hur det gick?

SS: nej, nej.

FL: ingenting sånt?

SS: nej, absolut inte, och det var ju, vi var ju på enheten på jobbet och… eh, ville skulle ge det här presentkortet då – så det finns Torbjörn Nyström…

FL: nä, jag bara tänkte, det vi har nu på handen – att du dök upp just den… - är du ofta på guldaffären?

SS: näe, det är inte så ofta.

FL: jag menar det, just den dagen är Jerry inne i affären med det här guldet och du kommer dit, förstår du?

SS: jo, jag förstår det, jag stannade ju kvar där ute och väntade på att han skulle bli klar, jag vart ju orolig vad det var för någonting.

FL: på vilket sätt kom han till affären, vet du det?

SS: han var där inne.

FL: har du kört honom dit?

SS: nä, jag var ju på jobbet.

FL: nä, nä, du kom med din kollega?

SS: jo, kollegan kom först, och han väntade på mig, så kom jag efteråt.

FL: hur kom du dit då – du?

SS: med min bil.

FL: med bil, jaha. Okej. Svarta Forden?

SS: jo, och kollegan kom innan mig i en silverfärgad.

FL: ja, ja. Har du sett Jerry fippla med någon guld hemma då?

SS: nej.

FL: ingenting?

SS: den där ringen som jag sa, den här med…

FL: pussel?

SS: pusselringen då.

FL: ja?

SS: på onsdag då visade han den åt mig.

FL: onsdagen den… är det den veckan?

SS: jo, onsdag, elfte måste det vara, tofte, trettonde..

FL: det blir den elfte säkert. Måndag var nio. Då visade han den åt dig?

SS: jo, att han hade hittat den.

FL: att han hade hittat den?

SS: jo.

FL: tittade du noga på den?

SS: nej, jag tittade hur man skulle pussla ihop den eller nånting sånt där då..

FL: stod det någonting på den?

SS: nä, nä. Ingenting, det var såna här lösa delar, jag försökte pussla ihop den då och.. han sa att jobbarkompisen hade sett. Jag sa att det är bara att gå till polisen och lämna in den, för den är säkert värdefull då.

FL: men du har inte sett Jerry hålla på med nå guld hemma annars?

SS: nä.

FL: ingenting?

SS: nä.

FL: du har du inte sett han heller hålla på och plocka bort nå små stenar i nå smycken eller någonting sånt?

SS: näe, näe.

FL: ingenting?

SS: det enda jag har sett är den här pusselringen so han har visat.

FL: okej. Ja, det stämmer inte helt med vad han har sagt åt mig att han har gjort hemmavid…

SS: det är det enda jag har sett, den där ringen, jag satt i soffan fortfarande, sen vad han har sagt sen, det får han stå för.

FL: och handskarna har du inte gett för att han ska..?

SS: nej, nej, nej.

FL: du menar att du har sett vapnet en gång?

SS: jo, och jag lät den vara, jag sa "den ska bort från lägenheten."

FL: och du vet inte vad som blev av med vapnet… har du kollat i sängen nu då?

SS: den har jag ju, efteråt har jag ju tvättat madrassen, en av hundarna hade pissat på den då. Men jag kollade ju någon dag efteråt om den var borta där då.

FL: och?

SS: den fanns inte där.

FL: vilket datum?

SS: det är ju det jag inte kommer ihåg.

FL: var det länge sedan hunden pissade i sängen?

SS: ja – nej, vänta nu, nu ska vi se, måndag, söndag vad heter det, söndag tvättade jag, jag hade en sån här maskin.

FL: påsksöndagen?

SS: va?

FL: påsksöndagen?

SS: nej, nej, nu i söndags, vi kom på måndagen.

FL: ja, ja, då var det tomt i alla fall?

SS: jo, men jag har ju kollat innan också men att..

FL: söndagen… – då har det varit, har du sett nå vapen?

SS: nä, nä. Och jag sa ju till honom att jag vill inte ha det någonstans, inte i ditt reptilrum eller någonstans, det ska bort från lägenheten.

FL: men vapnet såg du innan du fick veta att Esa var död?

SS: jo.

FL: efter det har du inte sett vapnet?

SS: nä, näe. Jag ville att det skulle bort. Sen vet jag inte vad han har gjort utav den. Men när jag frågade han så sa han att han inte hade kvar den.

FL: vem är det som sköter om tvätten av sängkläder hemma hos er, i hushållet?

SS: det är jag som sköter om. Jag har ju tvättmaskin.

FL: vilken färg har ni på sängkläderna, örngott och sådant?

SS: vilken färg?

FL: ja?

SS: randiga, jag har ett par som är lite grönt, vinrött och vitrandigt, och beige och det är lite olika.

FL: men det är du som sköter sängkläderna?

SS: det är jag som sköter tvätten.

FL: och var hänger ni upp tvätten när den är klar?

SS: hemma.

FL: hemma?

SS: jo, jag har såna tvätt (ohörbart) som man hänger upp på.

FL: har du saknat nå sängkläder nu, någonting på sistone?

SS: hmm.. nä , inte vad jag vet.

FL: har du nå helvita sängkläder?

SS: Sandra har några som är helvita.

FL: vad?

SS: ett lakan och sen.. när hon fick det här rummet, ett lakan och sen är det någonting med sån här, vad heter det, volang är det.

FL: är det nå örngott som är vita, helvita?

SS: jag har nånting vitt med sån här också, sån här är det nån volang och så är det lite spets eller nånting.

FL: är det sytt på?

SS: jo.

FL: du sköter tvätten och tvätten sköts hemma i lägenheten?

SS: jo.

FL: japp, okej.

SS: också har jag nån vit extra, med nån sån här broderad, med nå sån här blad eller någonting på sidan.

FL: blad?

SS: mm.

FL: finns dom hemma nu?

SS: det tror jag att dom finns?

FL: ja. Än en gång, om jag tar in dig på en vecka igen, kommer det att komma ny information, har du missat något nu? Du förstår ju.

SS: jo, jag förstår.

FL: vi har mycket misstankar mot honom, väldigt mycket…

SS: jo, jag försår, och jag lovar jag hade tagit upp det här med pistolen för att – är Jerry skyldig, så är han skyldig, och då får han sona sitt straff då. Fast det är min son.

FL: motivet kan vi förstå i så fall, i alla fall jag, det är fel att döda, men Esa var ju inte som alla vet..

SS: jag kan säga så här. Jag tänker så här att, om han har gjort det, varför gjorde han det? När han har så mycket ovänner Esa. Alltså som hade haft ihjäl han – nån hade nackat han säkert ändå, och just att Jerry var rädd.

FL: vet du någon ovän till Esa?

SS: eh… ja, säg, vem är inte ovän…

FL: någon speciell som du känner till?

SS: mmm… han som var i, vad heter det, ärkefiende, han som var på TV, det är ju Jockes (Joakim Krans) pappa.

FL: ja, Jockes pappa ja, han som skulle köpa en blombukett till den som har gjort det.

SS: och det sa ju Merja också i affären när vi var och köpte grillen.

FL: så du vet om den biten i alla fall, dom var osams.

SS: och sen… han umgicks med Kärnä lite, men jag tror inte att dom var osams eller nånting.

FL: jag har inte fått någon sådan bild i alla fall, vad jag vet.

SS: och så sa Merja till mig att Jerry hade berättat till Markus (Merja Krans son, Markus Krans) att Esa hade velat att han skulle sova över där.

FL: när då?

SS: måndag kväll.

FL: måndagen, påskmåndagen?

SS: ja.

FL: kvällen den nionde?

SS: ja. Och då frågade jag, hon sa ju – hon ringde ju hem till mig då, och jag sa nej, jag vill inte ha dig hemma hos mig, om vi umgås så får jag en husrannsakan igen och.. om dom tror någonting att, och då åkte jag till ICA-Maxi och vi pratade inte mycket där heller, så att inte Kåre och dom här och, men då sa hon att Esa hade velat att Jerry skulle sova där och att han har skjutit han i nacken, efter en kvart så har han tittat om han lever fortfarande och..

FL: vem sa det åt dig?

SS: Merja.

FL: vem hade skjutit i nacken?

SS: att Jerry hade gjort det.

FL: sa hon det?

SS: jo, att han hade..

FL: av vem hade hon hört det?

SS: det hade Markus berättat – för Markus kan man lita på. Jocke säger ingenting, men Markus hade sagt det.

FL: åt henne? Vad tror du om det, är det sant?

SS: det verkar (svagt, ev. overkligt).

FL: men den åttonde, vars var han då säger du, den kvällen – Jerry alltså?

SS: åttonde, han var ju hemma då, men han stack iväg då, en stund där emellan.

FL: vilken tid stack han iväg sa du?

SS: det är ju också, det var säkert… tio, halvelva.. jag här jättesvårt att säga, han höll på med saltvattenakvariet kommer jag ihåg.

FL: och han kom hem?

SS: två, tre någon gång, men det finns också SMS så att jag inte säger nånting…

FL: på natten?

SS: jo, och han jobbade sju på morgonen.

FL: nå, den nionde, åkte han till Esa och sov då?

SS: nä.

FL: utan vars var han då?

SS: han har varit hemma, för jag jobbade ju på tisdagen, och han jobbade på tisdagen.

FL: så han var hemma måndag kväll.

SS: jag går upp tio över fem varje morgon, och då var han hemma. Och jag ville inte – jag sa ingenting till Merja att Jerry har varit hemma då.

FL: det blev ingenting av med sovandet den nionde?

SS: hos?

FL: hos Esa?

SS: nä int – han har ju varit hemma.

FL: Jerry ja?

SS: jo, farit och jobbat. Jag sa ju inte till Merja, Merja sa bara till mig att Esa ville att Jerry skulle sova där. När då, sa jag. På måndag kväll. Jaha, sa jag, men jag sa ingenting att Jerry var hemma på måndag, att han har sovit hemma.

FL: men Markus Krans har sagt åt sin mamma, Merja Krans – det har Merja sagt åt dig, att Jerry ska ha skjutit Esa i nacken och även skakat om honom och kollat att han är död?

SS: mm.

FL: har Jerry sagt det här åt Markus?

SS: det säger Merja i alla fall.

FL: okej. Och vad känner du?

SS: det verkar otroligt. Jag frågade Merja, hur har han tagit sig dit ut, har han varit själv. Och någonting att Markus skulle ha dom här stora – Esas stora vapen, och då frågade jag, har Jerry släpat dom dit, har han gått dit eller, vem är det om har skjutsat honom.

FL: du hade ju ett vapen sa du nyss, i Jerrys säng?

SS: nej, nej, men alltså att Markus hade dom här stora vapnena.

FL: vilka vapen?

SS: inte vet jag. Merja sa det, att Markus hade Esas stora vapen, att man (ev. hon) hade hittat dom.

FL: har han haft dom nu?

SS: hon sa att Markus hade sagt, eller att ni hade hittat guldklockan av Markus, och en hade Markus alla dom här stora Esas vapen, som dom visade tydligen på bild..

FL: jo, det var mycket vapen.

SS: jo, att Markus hade dom.

FL: när var det du snackade med Merja, var det länge sedan?

SS: näe, när var det, förra veckan.. nä, det var i veckan.

FL: och det var då hon sa om både mordet och om vapnena?

SS: jo, att Markus hade dom här stora vapnen.

FL: var det flera stycken vapen?

SS: ja. Som hon menade.

FL: hur kunde hon veta en sådan sak?

SS: inte vet jag, och hon sa att "säg ingenting till polisen."

FL: nog är det väl lika att du säger nu?

SS: jag tänker att jag säger allting.

FL: det är en taskig sits för dig just nu, det vet du, att det inte blir medhjälp till mord.

SS: så att.. då frågade jag liksom, att men om, för hon sa att "hoppas att Jerry kan hålla nu så att det inte blir nånting för då klarar han ju sig och.." och jag sa men hur tog Jerry bort - om han har haft vapen, hur kan Markus ha dom då, och hur..

FL: ja, vet du någonting om den biten?

SS: näe, näe. Jag visste inte ens att Markus var här. Jacke visste jag, men jag vet inte heller när Jocke har kommit, för dom bor ju precis- den här Mikaela Borg, dom bodde i det där gula huset innan dom flytta, det var ju nyligen dom flytta.

FL: men du vet ingenting om på vilket sätt Markus ska ha fått, som du säger, Esa stora vapen?

SS: nä.

FL: nä, nä.

SS: och jag tyckte att det kändes lite obehagligt när hon säger så där.

FL: nä, inte låter det så jäkla kul inte, det gör det ju inte.

SS: och idag ringer hon och säger att Markus har fått papper hem att han inte är anklagad för någonting.

FL: det är upp till henne att ha dom uppgifterna. Jag vet inte, det är väl det jag hade velat bena ut, och det kom ju ändå lite som jag har fått veta, inte via dig, utan… när vi har jobbat på här.

SS: ja.

FL: jag tar det nu än en gång, till bandspelaren, är det någonting som du har missat att säga, som du känner att du håller igen med?

SS: nä.

FL: du har inte på något sätt bejakat någon tanke på att mörda Esa - har ni talat om att skjuta Esa, hemma?

SS: nej, nej.

FL: jag måste få det på band.

SS: nej. Han var ju obehaglig, men han har ju hållt på så här i år, alltså i flera år, till och från. Och han kunde ha kommit ibland och ringt på dörren, och visst kunde man känna lite obehag när man gick ned för trappan, tänk om han fick krupp eller nått sånt där, men att sen kunde det gå flera månader utan att han hörde av sig.

FL: men du har inte sagt åt Jerry att du önskar att han skulle försvinna eller någonting sånt?

SS: nej.

FL: inte deltagit i någon planering?

SS: nej, nej, absolut inte.

FL: skjutsat och hämtat till något slags.. inga vapen eller något sånt? Enda vapnet det är den du hittade i sängen?

SS: jo, jo.. Och närmast jag har varit där borta det är, mitt ex bor ju där, jag var och kollade på en tomt, och han bor precis när man svänger in där.

FL: var då?

SS: i Karungi.

FL: jaha, okej. Och pistolen, om jag skulle säga att den är svart då, har du något minne av det då?

SS: nä, om det kan... den är alltså, den var silverfärgad.

FL: det var den?

SS: jo, jo. Sen kan jag inte säga om det var nå svart där nere eller någonting.

FL: nå, själva handtaget, kolven heter det. Minns du någonting om den, om du tänker efter – hur det såg ut?

SS: jag tyckte allt satt ihop, som det var en enhetlig.

FL: jaha, men färgen på kolven var det… minns du om den var av metall, eller om det var plast, trä… - har du något minne?

SS: jag fick för mig att den var helt silver nästan.

FL: okej.

SS: jag är inte helt hundra, är det kolven där du håller i?

FL: det är handtaget, jo. Det kallas kolv.

SS: där är jag inte helt hundra om det fanns nånting i mitten där..

FL: nånting?

SS: nån brunt, eller svart, eller nånting.

FL: ja.

SS: men alltså jag tolkade det som silver, men det kan ha funnits nånting där du håller i den.

FL: ja, ja, brunt eller svart då?

SS: mm.

FL: du förstår ju oss också, att vi…

SS: jo.

FL: men nu fick jag ju veta också att det fanns lite mer då – jag vill ju inte behöva kalla in dig på nytt.

SS: nä, absolut inte att vad heter det, jag skulle ha sagt.. säkert att jag har sagt någon gång att "fan att han inte kolavippen eller nånting, att nån tar ihjäl han", det säger ju var och var annan, det törs jag erkänna att jag hr sagt, men absolut inte.. och inte att min son skulle göra en sån sak, skulle aldrig finnas ens i mina tankar och be han om en sån sak.

FL: nä, nä, det är mycket begärt. Det var inte den situationen ni låg i, med Esa, att ni kände att ni behövde…?

SS: nä.

FL: då skulle ni ha kommit till oss i så fall.

SS: jo. och det hade vi också gjort, för att.. vi hade inte en sån hotbild. Det var att han var lite slaimig, han sa aldrig rakt ut när han var hemma hos oss det han skrev på SMS och grejer… inte att han – när han var hemma hos oss, fast man var själv ibland, så var han inte så här stötande eller slaimig. Han kunde komma och ta en kniv – "så här lärde mig min pappa att man skulle göra och.." (visar hur man skär mot halsen).

FL: hade han kniv med sig då?

SS: nä, det var en sån här vanlig, du vet, IKEA-kniv som man skär… och Jerry hade den i reptilrummet och då tog han bara den och sa "så här lärde mig min pappa.." och i Karungi när vi bodde, då viftade han med såna här stora knivar, att hur man har ihjäl en hund och… och Jerry var lite rädd, att om han träffar på Esa, om han gör någonting år Hundarna också.

FL: vet du någonting om vad Esa tyckte om Jerry, gillade han Jerry som person eller, i och med att han ändå har sökt kontakt?

SS: jo, jag tror att han gillade han på nått sätt. Reptilintresse och.. han var ju mycket hos Danne och Anna också, Danne hade ju mer reptiler förr.

FL: Daniel Tano?

SS: jo. och det är därifrån, där… nu har ju inte Danne så mycket, men Esa höll ju till mycket där också förut.

FL: vet du någonting om Jerry har hjälp Esa med att mata – visst var det så att han hade hjälp honom att mata reptilerna – Esas, när han satt inne?

SS: jo, då när Anita, när dom bodde i, vad heter det…

FL: Karungi?

SS: nej, dom bodde vid prästen där.

FL: Vojakkala?

SS: jo, jo. Då hade han.

FL: den här vintern då?

SS: näe, inte vad jag vet.

FL: ingenting?

SS: nä.

FL: jag har fått andra uppgifter, att han var dit den här vintern också, och hjälpt till.

SS: jag vet att Esa ville att han skulle dit och hjälpa till och då har han gjort utan att säga åt mig, för han vet att jag inte vill…

FL: det är ingenting du vet om?

SS: näe, näe.

FL: vet du om någon nyckel, kan han ha haft någon nyckel hem till Esa, har du hört någonting?

SS: näe. Och det frågade Merja om ni visade mig en bild på nån.. Det frågade hon då när hon visste att jag hade varit på förhör också, om ni hade visat mig nån bild på nån gammal nyckel, med nån skinngrej med nån finsk flagga eller nånting, jag sa nä ni har inte visat mig nånting.

FL: vi har inte visat nånting, antar jag…

SS: och jag har inte sett hemma några speciella nycklar eller nånting.

FL: det finns ju olika typer av vapen, det gör det. Vi har ju alla möjliga vapen i vårt jobb. Jag har säkert några pistolbilder någonstans, jag måste leta... (öppnar tjänstedatorn)

SS: jo..

FV: jag tänkte gå in med nån fråga mellan här, jag tänkte på.. Du berättar när du.. när Jerry var borta den åttonde där, så säger du ringer och skickar SMS.

SS: nej, jag SMS:ar honom, när han ska komma för att han jobbar dan efter. Jag satt och kollade på TV själv då.

FV: hur många gånger ungefär?

SS: eh.. säkert när klockan har blivit halvett eller något, så har jag säkert skickat fem, sex gånger nånting, om inte mer.. det finns ju i min telefon alltihopa det där.

FV: men du pratade inte med han?

SS: nä.

FV: eh.. jo, och du säger att du SMS:ar till han, brukar du skicka SMS?

SS: jo, om han ska komma hem eller nånting, han har ju skött jobbet jättebra och sånt där, och jag.. Jerry fick ju ett brev av Esa då att han skulle åka dit och mata djuren, där han bodde nu då, och då frågade jag honom att om han ska dit ut och mata, att jag vill inte att han ska blanda sig, och nä, då skulle han inte, sa han.

FL: du har inte kört honom någon gång och matat?

SS: näe, näe. Absolut inte.

FV: jag tänkte att du sa, när du hittade pistolen där, när du bäddade sängen.

SS: ja?

FV: kan du beskriva det, när du liksom bäddar sängen och när du.. vad ser du då?

SS: han har ju en ganska tjock sån här bäddmadrass, och så har han blåa sån här Dux-madrass då. Så, vad heter det, mot fotändan där, så när jag lyfter, för jag tar ju bort lakanet alltså ska sätta, eller jag rycker bort lakanet, ska sätta dit ny, och då tar jag ju upp, och då ser jag ju pistolen där.

FV: vad är det du ser, kan du berätta, för du pratade först om någonting rött tyckte jag, du

började säga nånting rött och sen så..?

SS: nej, inget rött.

FL: nej, nej, nej.

SS: nej.

FV: ja?

SS: att jag ser den här silverfärgade pistolen, och liksom jag står och bara tittar på den, vad fan är det här för någonting.

FV: sen så.. ser du skillnad på, vet du vad det är för skillnad på en revolver och en pistol?

SS: nä.

FV: så det du ser, vad är det du ser för någonting?

SS: en silverfärgad, som jag säger, pistol.

FV: ja, och då menar du en pistol, då tänker du att?

SS: jag tänker att en revolver den är stor, men det kanske inte…?

FL: den var inte så stor den här eller?

SS: nämen den var så här ungefär (visar längden mellan sina händer).

FL: 20 knappt?

SS: jo, så. Ungefär så.

FV: det som skiljer mellan en pistol och en revolver, det är den hära, cowboy-filmerna, den här trumman som snurrar, det är det som är en revolver.

SS: jaha, ja, ja. Nämen det fanns ingen, du menar en sån här..

FL: ska jag visa en bild på en pistol så blir vi eniga om det?

FV: ja.

FL: det här är en pistol (visar en bild på den pistol som enligt en uppgiftslämnare är mordvapnet).

SS: jo.

FL: vad säger du om den då?

SS: den ser liknande ut faktiskt.

FL: den ser liknande ut?

SS: jo.

FL: du sa att du mindes någonting på kolven också?

SS: ja, nä inte så där stort, att jag fick minnas.

FL: den här är ju inte så lång, den är ju 16, 17 centimeter.

SS: ja, men så här ungefär.

FL: den är liknande?

SS: jo, jo.

FL: den liknar?

SS: jo.

FL: var det den du såg?

SS: näe, jag tyckte att den där var mindre, jag är inte hundra nu.

FL: det är svårt, det är en annan skala nu. Det är ju fel skala, men..

SS: jo.

FL: liknande?

SS: jo.

FL: det en är en pistol alltså?

SS: jo, jo, jo.

FV: om du får se vapnet i verkligheten?

SS: kanske..

FL: jag kan säga att..

SS: jag tyckte att det var så obehagligt bara, så jag…

FL: jag ska säga om bilden jag visade upp, till bandspelaren här då, att det är en bild som vi har fått av min kollega David Lindblom - skickad till mig med anledning av det här ärendet.

FV: eh.. ja, och sen så säger du att du bäddar rent, hur ofta brukar du bädda rent?

SS: mmm.. han sover ju ofta i soffan också, så att en gång i månaden, det beror på hur mycket han sover där inne också. Ibland, det beror på om det är varmt ute eller nånting, ibland kan man ju – också har vi ju hundarna om dom ligger på påslakan och sånt där, så byter man ju lite oftare.

FV: ja just det, också bäddar du rent nu för att hunden hade kissat (ohörbart) före vi var till er den 14, för den 13 då?

SS: nej, nej, nej. Den här, hunden hade kissat nu, alltså nu på söndag.

FL: jo.

SS: jag tog från jobbet en sån här som man dammsuger så..

FV: japp, öh.. och dessförinnan då, var det då du såg pistolen, var det det?

SS: jo, det är innan det, långt innan.

FV: det var det.

SS: för jag har det uppbäddat nu för att.. hunden hade kissat där.

FV: hunden hade kissat, och så var det gången före det som du såg pistolen eller?

SS: jo, och det var innan det här med Esa hade kommit fram.

FL: jo. och seden har du kikat, sa du, några gånger?

SS: jo, jag hr kikat några gånger.

FL: och då har du inte sett något vapen?

SS: nä, nä. Han tog bort det.

FL: innan du fick veta att Esa var död då har u sett vapnet, och sedan har du inte sett det några fler gånger?

SS: nä, nä.

FL: vet du om Esa hade kontakt med Jerry någonting under påskhelgen?

SS: näe, näe, inte vad han har sagt till mig, näe.

FL: vet du vart Jerry stack då, den åttonde, på kvällen?

SS: han sa att han skulle till Lindfors.

FL: vem är Lindfors?

SS: Jonathan.

FL: Jonathan Lindfors?

SS: mm.

FL: det sa han?

SS: jo. Han bor ju nere vid stationen där borta. Och hans pappa har ju mittemot oss där, brukar han också vara Jonathan.

FL: jaha, okej. Jag vet inte någonting just nu… det känns som att... känner du att det är någonting som du vill..?

SS: nej, inte vad jag kan komma på nu. Jag hr inget annat att dölja och…

FL: nä, jag menar det, det är viktigt det här nu..

FV: vet du förresten, jag tänker på det här med.. vad brukar han ha för telefoner och datorer och… tycker han om tekniska prylar eller, vad är han för kille Jerry?

SS: han sitter ju mest, han kollar mest på film på TV. Han är ju ingen sån här TV-spel eller nånting. Han sitter på Facebook ibland och..

FV: vilken dator har han till det?

SS: den där svarta som ni tog.

FV: har han en egen dator?

SS: jo, det är hans data. Också har han en – han har ju en jobbartelefon, lite så här enklare som han har gett til Carema numret så att de kan ringa. Och sen har han en silverfärgad.

FL: vilken storlek?

SS: eh.. sån kanske (visar med händerna).

FL: nu visar du?

SS: jag tror dom låg i kök – eller vardagsrummet, ni har ju tagit dom.

FV: men vad är det för typ av telefon, den silverfärgade?

SS: eh, är det Nokia tror jag, jo. och så hade han den här nyare som jag köpte i julklapp åt han.

FV: som du köpte?

SS: jo.

FV: brukar han själv köpa telefoner och grejer själv eller?

SS: nä, han köpte dom här billigare telefonerna som han skulle ha till jobbartelefon.

FL: visa igen Nokians storlek, ungefär, så kan vi säga även i ord, vad ska vi säga? Linjalen den är inte den nyaste…

SS: jag vet inte, kanske så eller nånting…

FL: vad mäter du nu, är det längden eller bredden?

SS: längden, så var det så, det är en son här om man flippar upp.

FL: om man kan öppna?

SS: jo. och den andra har jag köpt till julklapp, den här svarta, det är också en Nokia.

FV: okej. Annars då, jag tänker, har han annars tekniska prylar, du sa att han håller inte på

med TV-spel?

SS: nä. Men vi har ju ett TV-spel, men det är inte nånting som han håller på med. Han har aldrig varit någon spelmänniska. Han kollar filmer och…

FV: han har ingen såm här Ipad, har han någon kamera?

SS: nä. Dottern har ju en kamera.

FV: vad är det för kamera?

SS: oh, den köpte jag förra året till henne i julklapp.

FV: det är du som köper tekniska grejer?

SS: jo, jag brukar köpa i julklapp.

FV: dom köper inte själva?

SS: nä.

FL: var finns den nu då?

SS: hemma.

FL: okej.

FV: men du har inte sett nån alltså… du vet vad en sån här surfplatta är?

SS: dom är så här, jag fattar ju halvsju om dom där, jag är ju inte så där teknisk. Nä.. jag har inte sett någon platta.

FV: du har inte sett?

SS: nä, nä.

FL: har han sagt någonting att han ska ha köpt någon sådan här surfplatta någon gång?

SS: nä.

FL: Ipad heter dom väl, ingenting sånt?

FV: det finns ju även Samsung kör ju n Galaxie, en annan variant…

SS: jo.

FV: och det är också en surfplatta.

SS: näe.

FL: ingenting sånt?

SS: nä. Det skulle Sandra också ha märkt i så fall, för hon är mer tekniskt intresserad av allt möjligt.

FL: visst var det så att Jerry bodde - ni bor tillsammans?

SS: vi bor tillsammans.

FL: han bor ingen annanstans?

SS: nej.

FL: utan det är hans bostad?

SS: jo, jo.

FL: har han någon tjej som han brukar bo hos eller någonting sånt?

SS: han hade nån tjej som jobbar på kommunen, som hade siameskatter, med det var precis nytt det där.

FL: har han bott någonting hos henne då?

SS: nä, jag tror han har sovit en natt.

FL: en natt, när var det då?

SS: det var mot slutat här nu, sista veckan.

FL: efter att.. efter döds..?

SS: det var alltså veckan innan här, måndag, nångång den här veckan där..

FV: öh.. jag tänkte, han tatuerar ju folk, eh.. vet du om det här med, vet du hur han får betalt för det han gör?

SS: han sa ju att han hade fått dom här ringarna, hade han fått.

FV: brukar han annars få grejer för det han tatuerar eller?

SS: ja, oftast har han väl fått lite pengar, han har ju inte tagit mycket betalt. Om det är kompisar eller..

FL: är det hans (pekar på tatuering på Saris ena arm)?

SS: nä, det här har jag gjort i Uppsala, det har jag. Så att brorsan har han tatuerat och sånt där och.. han har skrivit namnen och sånt där, och nån kompis så att…

FV: du menar att det är pengar han brukar få?

SS: han brukar få lite pengar. Men dom här ringarna sa han att han hade fått när han hade tatuerat.

FV: brukar han ha hemligheter för dig?

SS: det har han säkert. Jag är alltid så där misstänksam om mina barn.. hemigheter. Jag tyckte bara att det var lite obehagligt när han vart vän med Jocke Krans här igen, och jag sa ju "vad

fan är du vän med honom igen" eftersom han hota han för två år då.

FV: han blev vän med honom igen?

SS: jo, dom har varit ovänner och en har dom väl varit vänner eller..

FV: när upptäckte du att dom blev vänner igen då?

SS: man ser ju där på Facebook ibland så där, när det plippar upp.

FV: när var det du såg det?

SS: kan vara nångång i våras här.

FV: vad sa han om det då?

SS: han sa att han är schysstare Jocke nu när han har blivit pappa och vad heter det, inte har missbrukat och.. men inte så att jag har sett att han umgås med Jocke eller nånting.. han har ju inte varit så mycket här uppe Jocke ändå..

FL: vet du om Jerry håller på med narkotika själv nånting?

SS: han har sagt själv ibland att han har rökt.

FL: vad?

SS: hasch.

FL: hasch.

SS: tror jag, men inte så att jag har märkt att han har varit påverkad eller att han har kommit hem påverkad och.. han är ju hemma ganska mycket så att…

FL: ta inte det här personligt, men håller du på med narkotika?

SS: nej, absolut inte.

FL: nä män, då så. Och inte systern?

SS: nä, nä.. jag kan inte säga hundra om Jerry har hållt på eller inte. Han har aldrig kommit hem så att jag har märkt att han har varit påverkad eller någonting, sen så har han ju så mycket djur, så han är ju ganska mycket hemma ändå, om man tänker…

FV: okej..

FL: jag vet inte, det känns som att vi har fått tala ut ordentligt. Är du nöjd själv?

SS: jag är nöjd, nu när jag har fått säga om pistolen också för det har gnagigt lite.

FL: det kan jag tänka mig.

SS: det har faktiskt gnagigt, för vad heter det, för har han gjort det - han skjutit med den så sanningen ska ju fram ändå. Vad som än har.. Tyvärr.

FL: fast du är mamma också så… -exakt, hur det än har gått till, så ligger det ju till så. På något sätt ligger det ju till.

SS: jo. så att det spelar ingen roll fastän det är min son, har han varit så dum att han har gjort en så idiotisk grej så får han ju stå för det. Men det verkar ju, det känns fortfarande som i en bubbla.

FL: jo, det kan jag förstå. Kan du jobba då?

SS: idag tog jag ledigt och.. måndag ska jag vara ledig, ska skjutsa en till Piteå, men annars har jag faktiskt jobbat fram till ett eller nånting – jag har väldigt bra, jag jobbar ju på IKEA, så IKEAS dom här varuhuscheferna är väldigt sympatiska, alla är liksom… stöttar.

FL: det är nog klokt att jobba också nu.

SS: jag tror det.

FL: hålla uppe det vanliga. Kan du sova då?

SS: jo, men jag vaknar upp ganska ofta, och det gör morsan också, jag tycker synd om mina föräldrar som är äldre också, så att..

FL: på grund av det som har hänt?

SS: jo, man tänker, det snurrar ju. Om han har gjort det, hur han har gjort det, varför han har gjort det, eller varför – jag tror att han är rädd i så fall och skyddar oss, men…

FV: får ni vara i fred tänker jag, för… tidningar och..

SS: Expressen satt ju dan efter hemma hos oss.

FV: ja.

SS: när jag kom hem.

FL: dagen efter – vilken dag?

SS: eh., måndag.

FL: alltså, den 15 satt dom?

SS: när jag kommer hem från jobbet, då sitter två från Expressen hemma hos oss, två snubbar.

FL: man kan tycka att det är besynnerligt. Det kan man tycka.

SS: dom satt hemma, och jag sa nä – för dom fråga om dom fick ta kort, liksom bakifrån och Sandra satt där, och jag tänkte "fan vad är det här." Dom satt ju ett litet reportage, för jag sa ju bara att.. dom skrev att jag var en släkting, jag sa "att det känns som om jag har skumgummi i huvudet2 sa jag, men dom satt hemma hos oss, och det kändes inte bra.

FL: alltså hemma på gården, eller vars då?

SS: inne i mitt kök.

FL: vem har släppt in dom?

SS: nå Sandra släppte ju in.

FL: så när du kom hem satt dom i köket?

SS: jo.

FL: å helvete.

SS: så där kändes det, jag sa "jag vill absolut inte."

FL: nä, att det ska sticka iväg.

SS: näe.

FL: det kan bli underhållning, alltså du vet – på din bekostnad.

SS: jo, och det var ju där jag sa liksom inte, och där var dom ju schyssta, och det var han som gav Jerrys advokatnamn åt mig, sen när han ringde vad han skulle publicera. Han visste väl kanske att dom hade klivit lite över gränsen lite när dom sitter i mitt kök.

FL: jo, dom är säkert duktiga på… jobba..

SS: jo. också ringde ju Sandra till Strix själv, till Robert och dom och sa att Jerry sitter häktad och.. när dom ska sända det där och..

FL: jo, det nämnde hon ju, att dom skulle skugga ansiktet. Jag tänkte på, så du vet faktamässigt, vi kommer att skriva ut det här, ord för ord, du får läsa igenom sedan om du vill, är det något som du vill göra?

SS: nä, det behövs inte.

FL: vi följer ju bandet.

SS: jo, jo.

FL: är det någonting.. då menar jag inte bevis, att vi ska pumpa dig – är det något som du vill veta annars?

SS: …det här med Merja tycker jag är lite obehagligt, när hon hela tiden, det hände det och det hände det…

FL: jo, det här med vapnen var inte så kul, att Markus ska ha nå, Esa gamla vapen.

FV: har du annars en god relation med Merja, litar hon på dig eller?

SS: jag vet inte..

FV: varför tog hon kontakt med dig?

SS: det är det som är - vi hade inte en sån kontakt innan och, nu var det Tarja, brorsans tjej, hon jobbar ju där genom Samhall då, som ringde "Merja vill att du ska ringa henne." Och så känner jag att, Temo som jobbar där, att Merja går och skryter nu att hennes söner har inte

gjort någonting, "att dom är alltid misstänksamma" – Merja har ju en sån här gäll röst också, så hon hörs. Så att hon går ju där och skryter att hennes söner är oskyldiga och sånt där, och sen så säger hon till mig vissa saker, och då börjar ju även jag och tänka liksom, att va fan är det här då..

FL: det där vapnet, det hade du kunnat säga innan…

FV: jag tänker, att det hon säger att Jerry ska hålla fast vid vadå, så att han ska klara sig?

SS: ja, tydligen, nått sånt.

FL: det var ju, visst var det Markus som hade menat på att håller han käften så kommer det att gå fint?

SS: ja.

FL: jo…

SS: inte Markus, Merja, det var Merja som sa.

FL: hon sa det?

SS: jo, inte att Markus har sagt det eller någonting.

FL utan det var hon som kom med det?

SS: jo.

FV: men får du känslan av att hon vill stötta dig eller?

SS: ja, hon vill ju stötta, men blir ju liksom bara… det är ju liksom ingenting… riktigt stöttande, det har aldrig varit så där, hon har alltid frågat mig när jag kommer in i affären "har du hört något ifrån Esa, sitter han inne fortfarande, vars är han någonstans?" hon har väl haft väldigt problem med honom, och dottern också.

FV: du pratade om att du träffade på henne, visst var det henne du träffade på på ICA-Maxi?

SS: mm.

FV: du sa att det var den nionde som du träffade på henne?

SS: nej, nej.

FL: nä.

SS: vad menar du nu?

FV: du sa att du träffade på henne på ICA-Maxi och då hade hon nämnt något?

SS: nä, inte den nionde, vänta nu, det där med att Esa hade dött, det kom ju inte fram den veckan, det var veckan efter och då sa hon att Esa, att han hade säkert dött på tisdagen eller nånting, för polisen har ringt till mig att han är död. Att på måndagen hade åkt där i Pellinpää, för det här måste ju ha hänt i tisdags, för på onsdag, hon sa på onsdag eller på torsdag att han var hittad då, veckan efter då.

FV: så hon sa att han hade varit där på måndag?

SS: jo.

FV: okej.

SS: hon hade inte sett det personligen, det var hennes… sambo.

FL: vad heter han då?

SS: jag vet inte alls vad han heter, dom äger ju huset tillsammans.

FL: det är inte Heikki, utan..?

SS: nej, det är den andra, den nya.

FL: då.. ska vi avsluta?

SS: mm. Jag ber om ursäkt att jag inte sa om pistolen, men det har gnagigt. Jag tänkte att jag skulle säga det idag om ni inte frågar eller nånting, för att det är... Har han gjort det, så har han gjort det. Jag kan inte göra någonting åt det.

FL: nä, läget är vad det är. Du är ju ändå hans mamma och det är ju ändå samma kärlek.

SS: jo, jo.

FL: klockan är då 13:16 och då avslutar vi förhöret.

SS: mm. Jo.

Förhöret avslutat.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Sorvoja, Sari

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Känd	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör vad gäller när Esa Rano varit synlig i Pellinpää, Haparanda.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Hans Grenemark	2012-06-25	08:45	08:53

Förhörsplats

Typ av förhör	Förhörssätt
RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Sari uppger att Merja Hekkala vid tre tillfällen sagt till henne att Esa Rano varit synlig utanför Hekkalas bostad i Pellinpää den 9 april 2012.

Första gången Merja berättade det för Sari var den 18 eller 19 april 2012. De två träffades på ICA-Maxi i Haparanda och vid det tillfället sade Merja att hennes man Kari sett Esa i en bil vid vändplanen till deras hus. Kari skulle ha sett detta den 9 april efter att han återkom hem efter det att han kört Merja till jobbet.

Merja har upprepat detta vid två tillfällen till Sari också detta på ICA-Maxi. Sari uppger att hennes son Jerry var med vid ett av de tillfällena.

Uppläst och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Sorvoja, Sandra

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Esa Rano

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Robert Granvik

Förhörsdatum
2012-05-14

Förhör påbörjat
12:01

Förhör avslutat
13:45

Förhörsplats
Haparanda polisstation

Typ av förhör
RB 23:9

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av
RG

Involverad personal
Jouni Jussheikki

Funktion
Biträdande förhörsledare

Berättelse

Sandra uppger att hon befann sig i Eskilstuna under hela påsken. Sandra åkte ner till sin bror Jerrys kompis Miro Taskila som bor i Eskilstuna på Säbygatan 22. Sandra åkte ner den 28:e Mars med sin kusin, Niklas Sorvoja och de åkte ner med bil. Sandra var där hela påsken och pratade endast med Jerry en gång via facebook om en tvserie vilket var första veckan Sandra var där. Miro pratade med honom i tfn några gånger i tfn enligt Sandra, de pratade mest om djur. Sandra uppger att de vanligtvis brukar prata varje dag i telefon.

Sandra åkte tillbaka till Haparanda med tåg den 12:e april och var framme i Luleå den 13:e och åkte buss från till Haparanda samma dag. Sandra reste ensam hela resan.

Sandra fick reda på att Esa Rano var död samma dag som tjejen som tagit hand om Esas djur skapade en tråd på flashback, detta var några dagar efter att hon kommit hem. Jerry kom och berättade att Esa var död, de tittade på flashback tillsammans. Jerry sa att det var Daniel Tano som hade berättat att han var död. Sandra tittade sedan själv på flashback. Jerry skapade ett eget användarnamn på flashback "jerrysorvoja". Jerry svarade på frågor som folk ställde om Rano, om familj och hans olika djur. Jerry skrev också att det var onödigt att tjejen gått ut på flashback om Esas död, detta då mördaren kan sitta och läsa och få ett försprång.

Det skapades en ny tråd om att han var skjuten i huvudet och det är den tråden som Jerry svarat på frågor om familj, djur. Sandra uppger att någon hade skrivit att Jerry var en clown inom djurvärlden, Jerry slutade skriva där efter det. Det stod även att det gick rykten om att Esa våldtagit "Jerrys syster Sandra".

Sandra uppger att Robert Aschberg var där i torsdags 10/4 och de sa att de ville fördjupa sig i Esa Ranos djurintresse. De ringde först Sandra och ville ha numret till Jerry. Robert pratade med Jerry i hans rum. Sandra pratade med en kvinna tillsammans sin mor, det var dock ingen intervju.

De hade sagt att de bara skulle prata om djurintresset men det blev att de frågade vad de hade för relation och hur han var som person när de väl kom dit, Jerry sa att det ändå kändes ok. Programmet ska sändas 24 maj kl 20.00.

Sandra uppger att när Esa satt inne efter yxhändelsen "den andra" omgången så tog Jerry hand om kajmanen. Jerry hade sålt kajmanen ca 1 år innan till Esa. Jerry kände då att han ville ta hand om den mera på grund av intresset för djur och inte för att göra Esa en tjänst.

Sandra uppger att Jerry hade en "påtvingad" relation med Esa. Esa skrev bland annat brev från fängelset när Jerry tog hand om kajmanen. Esa uppmanade då Jerry att han skulle ta nakenbilder av Sandra när hon duschar. Sandra uppger att Sari läste alla brev som kom från Esa och hann läsa brevet innan Jerry.

När Esa muckade och försökte ta kontakt med Jerry så undvek han honom och svarade inte i telefon. Esa ringde då upp Sari och hon sa då att de inte ville ha med honom att göra längre med anledning av vad han skrivit i brevet. Esa förnekade att han skrivit det men breven har Sari sparat hemma. Esa har efter detta lämnat dem ifred och Sandra har inte sett till honom efter detta som var under 2009-2010, Sandra kan inte komma ihåg datumet men det var när Esa muckade andra gången.

På fråga så uppger Sandra att Jerry inte heller haft med Esa att göra sedan dess så vitt hon vet.

Sandra uppger att Sari har varit väldigt orolig för att Esa ska göra någonting mot henne. Sandra uppger bland annat att när hon gjorde praktik på Shell tidigare så ringde Sari och kontrollerade när Sandra skulle börja gå hem och velat att Sandra ska vara försiktig.

Sandra uppger att familjen först hade kontakt med Esa år 2000 när Jerry ville köpa ödlor av honom. De hade fått höra att de var till salu via Daniel Tano och Anna Svelin som då förmedlade kontakten. Sari köpte ödlorna av Anita Rano då Esa satt inne och Jerry var då för ung för att köpa dem själv. Sandra uppger att Esa därefter börjat hälsa på familjen ibland och har haft med sig sin egen familj.

Sandra uppger att de hälsade på dem en gång när de bodde i Karungi vilket var för ca 5-6 år sedan. Därefter flyttade de till Haparanda igen och där har de hälsat på 3 gånger till enligt Sandra. Sandra uppger att Esa endast varit själv en gång. Sandra har alltid hållit sig undan när Esa hälsat på då hon upplevt honom som obehaglig.

Sandra uppger att de bodde på gamla arbetsförmedlingen i Haparanda och Sandra minns att Esa vid ett tillfälle hade med sig en pistol som han förvarade i en svart tygväska. Sandra uppfattade det som att han bara ville visa upp den. När han skulle gå så glömde han väskan i köket och Sandra gick då och hämtade den åt honom och gav den till honom i Hallen, Sandra minns att den var tung.

Detta var sista gången han var och hälsade på enligt Sandra men han har varit och knackat på men de har då inte öppnat dörren. På fråga uppger Sandra att Jerry inte heller haft med Esa att göra efter det.

På fråga så uppger Sandra att när Esa muckade så hämtade han kajmanen hos dem. Jerry satte

dock ut alla tillbehör i trapphuset så att han inte behövde komma in. Jerry gick därefter ut med kajmanen och lämnade den till Esa på gården. Sandra var inte själv hemma när detta skedde utan Jerry har berättat hur det gått till.

På fråga om de diskuterat Esas död hemma så uppger Sandra att de inte gjorde men hon upplever det som en stor lättnad att han är död.

På fråga var Jerry varit i påsk så tror Sandra att han varit hemma, han är mest hemma och pluggar eller jobbar.

På fråga vilka Jerry brukar umgås med så uppger Sandra att han hänger med Tommy Lang, Henrik eller Henry Rönnebro. En till Tommy som jobbar på Ikea. Sandra uppger att han är mest själv hon uppfattar det. Sandra uppger att Jerry festade han med Rönnebro, Jonatan Lindfors samt Joakim Karlander på valborg.

På fråga uppger Sandra att Jerry aldrig haft med polisen att göra förutom när han blev slagen utanför utestället Umpetunneli av ett gäng då han försvarade en gammal man. Jerry slog aldrig tillbaka utan polisanmälde istället.

På fråga om det pratas om något stöldgods från Esa Rano på flashback eller om Jerry pratat om det så uppger Sandra att det inte har det. Sandra uppger att det bara stått att Rano haft datorer och en motorcykel inomhus på flashback.

På fråga har Jerry har varit sig själv den senaste tiden och gjort sina läxor och jobbat ganska mycket, nästan varje dag passen kan vara ganska långa.

Paus i förhör kl. 13.20

Återupptaget kl. 13.25

Sandra delges att Jerry sagt att hon varit hemma hela påsken och tillfrågas hur hon ställer sig till det.

Sandra uppger att det inte stämmer. På fråga varför han skulle ljuga så uppger Sandra att han kanske bara har för sig detta, bara tror det. Sari hade köpt påskägg till dem båda och Jerry kanske antog att hon var hemma. Sandra är mycket på sitt rum och han är mycket i vardagsrummet. Sandra uppger att de har en bra relation och bråkar ibland som syskon gör. På fråga så brukar inte Jerry vara disträ heller.

Upläst och godkänt.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med annan: Sorvoja, SANDRA

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-31 15:42

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person			Personnummer
Sorvoja, Sandra			
Den hörde är	**ID Styrkt**	**Sätt**	**Ställning till misstänkt - målsägande - vittne**
Annan	Ja	Kontrollfrågor mot registerslagningar	Syster till Jerry Sorvoja
Tolk			**Språk**

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Rutinmässigt förhör.		
Underrättad om misstanke	**Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)**	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-31	14:03	14:12
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Haparanda polisstation	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	SS		

Berättelse

Förhöret är utskrivet i sin helhet i så kallad dialogform utifrån den digitala ljudupptagningen som gjordes av förhöret. Förhöret är utskrivet av Pa. Staffan Staalback.

SS: Hörd person, Sandra Sorvoja (syster till Jerry Sorvoja)
FL: Förhörsledare, Pa. Staffan Staalback

Förhör:

FL: Det är den 31 maj 2012, 14:03, Haparanda polisstation. Jag heter Staffan Staalback och det är ärende K6069-12, och jag ska tala med vem då?

SS: Sandra Sorvoja.

FL: född, personnummer?

SS: 911220-xxxx

FL: jag känner ju igen dig, så att.. och du hörs som annan, du är ju inte inblandad på något sätt, men i och med att din brorsa ändå är inlåst just nu så måste vi checka läget.

SS: mm.

FL: jag tänkte kolla med dig, din mamma har ju sett lite saker hemma, nämnde hon åt mig. Om något vapen, har du sett något vapen hemma i lägenheten?

SS: mm… det enda jag har sett, det är för länge sedan, för några år sedan.

FL: för några år sedan?

SS: mm.

FL: vad såg du då?

SS: nä, alltså, jag letade i hans garderob så såg jag nått gammalt vapen.

FL: vilken typ av vapen?

SS: jag vet inte, det var nån gammal pistol.

FL: vilken färg var det på den?

SS: den var svart.

FL: och det är flera år sedan?

SS: ja.

FL: hur många år sedan är det?

SS: jag vet inte… det var i den gamla lägenheten, som är där (pekar in mot centrala Haparanda).

FL: är det i Happis?

SS: mm.

FL: en pistol?

SS: mm.

FL: sa du att den var svart?

SS: jag har för mig att den var svart, men jag är inte helt säker.

FL: har du hållit i den någonting?

SS: nä.

FL: vilken storlek var det på den pistolen?

SS: mmm, vet inte, den var en liten.

FL: vad är liten, jag måste få dina ord, din bedömning?

SS: så här kanske (visar längden mellan sina händer).

FL: hur långt är det då?

SS: kanske 15 centimeter.

FL: jo, jo.

SS: jag tror jag frågade Jerry om den, och då sa han att den var sönder.

FL: vad var den gjord av, var det metall, eller vet du det?

SS: den var ganska tung.

FL: du har känt på den då?

SS: nä, alltså, jag kände bara lite.

FL: vet du vad handtaget var gjort av på den?

SS: nä, det var så länge sen.

FL: det var den gamla lägenheten, var bodde ni då sa du?

SS: Storgatan 83 – nej, Storgatan 78.

FL: jaha, samma gata (Sandra och hennes bror Jerry och deras mor Sari bor just nu på adressen Storgatan 83)?

SS: ja.

FL: är det ett annat hus då?

SS: jo, det var där uppe. Ovanför gamla Arbetsförmedlingen.

FL: den gula kåken?

SS: mm.

FL: vad har hänt med den pistolen, vet du det?

SS: jag såg den bara en gång.

FL: den gången, sedan vet du inte?

SS: jag frågade ju Jerry om den, och då sa han att den är sönder.

FL: såg du nå skott eller någonting till den - ammunition, då?

SS: nej, det enda jag vet är att Esa hade gett honom.

FL: pistolen?

SS: nä, sån här ammunition, olika storlekar, men dom låg bara i en sån här kopp.

FL: nå, har du hört någonting om det som ska ha hänt Esa, har Jerry sagt någonting åt dig om det?

SS: nä.

FL: ingenting. Vad tänker du själv, vad har hänt med Esa, vem har gjort det?

SS: jag vet inte.

FL: ingen pistol, inget vapen nu på sistone?

SS: det var bara den gången.

FL: visst har ni ett förråd i källaren?

SS: jo.

FL: är du mycket dit själv?

SS: nä, jag var bara en gång, det var när jag letade efter en sån här kabel för jag tänkte koppla datorn till TV:n för jag och mamma skulle kolla film. Och då var jag där och grävde och hittade några såna här gamla foton så jag satt och kollade.

FL: okej. Vet du om Jerry har gömt någonting i källaren någon gång, någonting hemligt?

SS: nä, de enda gångerna jag vet att han har varit dit är när han har tatuerat.

FL: okej. I vilken lokal i källaren?

SS: ingen aning.

FL: jag måste säga det, i och med att det är ett förhör nu, det kommer att antecknas allt. Det vi talade om sist då vi sågs, den där minnesstickan som vi, polisen, hittade då hemma i lägenheten?

SS: ja.

FL: bakom en tavla, visst var det du som hade gömt den?

SS: ja för att Jerry ville - han skulle ladda ner filmer till sin chef, och jag ville inte visa åt han vars den var. Han höll på och letade efter den och då tog jag den ur en låda jag har och la den dit så att han inte skulle hitta den.

FL: var det hans sticka?

SS: ja, men jag hade ju lånat den och lagt alla bilder som jag tagit på mig själv.

FL: på dig själv ja, och dom bilderna har du tagit av egen vilja?

SS: mm.

FL: exakt, det är inte någon som har tvingat dig?

SS: nej.

FL: då har vi talat om det också, då lämnar vi det. Jag vet inte, har du någonting som du

känner att du vill säga åt oss, han är ju misstänkt Jerry, ganska allvarlig misstanke också kan jag säga. Det kallas sannolika skäl.

SS: mm.

FL: du har inte hört honom säga någonting om Esa, att han ska ha gjort någonting?

SS: nä, den enda gången var då när Esa, när Danne ringde och sa att han var död.

FL: okej, vilket datum, minns du det?

SS: jag vet inte, jag kommer som inte ihåg.

FL: nå har du sett Jerry hålla på med nå guldsmycken hemma i lägenheten?

SS: nä.

FL: ingenting sånt. Jag vet inte, det var som vet jag ville kolla med dig.

SS: mm.

FL: har ni talat om någonting hemma, att ni ville få bort Esa på något sätt, hemma i familjen?

SS: nä.

FL: ingenting, nä, nä. Har jag missat någonting, är det någonting som du vill?

SS: jag vet inte.

FL: du vet inte om han har haft nå vapen nu nyligen hemma i lägenheten, Jerry?

SS: nä.

FL: ingenting sånt. Hundarna är dom - pinkar dom inomhus nånting eller är dom rumsrena?

SS: men alltså Buster han kan, om vi går iväg, då kan han som straffa oss genom att pissa i sängen.

FL: har han gjort det något nyligen?

SS: mm, han gjorde det när jag gick till skolan, när jag kom hem hade han pissat på min stol.

FL: på din stol?

SS: ja, min stol som jag har vid sängen.

FL: har han pissat nånting i Jerrys säng på sistone, vet du?

SS: nä, jag har för mig att rätt så nyligen - han pissade i Jerrys säng.

FL: det gjorde han, hunden?

SS: ja.

FL: nämen fint, eller fint är det inte, men din mamma nämnde det också och då stämmer det med vad hon sa. Jag ska inte tjata med dig om det inte är någonting som du vill tillägga?

SS: jag vet inte (ohörbart).

FL: hur känns det för dig då?

SS: jobbigt.

FL: nå vi ska se vart det tar vägen, det är inte klart än.

SS: hur länge kan det ta?

FL: kan ta säkert, det kan ta säkert hela sommaren, kanske juni, juli i alla fall innan vi vet om någon ska åtalas.

SS: hur länge kan han sitta häktad?

FL: han kan sitta hela sommaren, det kan bli så, det är mycket tekniska undersökningar som måste fixas. Vi talar med folk… - att allting görs ordentligt. Det är ju en allvarlig misstanke, så då måste man sitta inlåst.

SS: vi fick ju brev från han igår.

FL: vad skrev han?

SS: han skrev hur han mådde, och sen skrev han ju också att han aldrig skulle ta någons liv, han skulle inte kunna leva med sig själv.

FL: det är upp till åklagaren sedan, om det blir något åtal eller inte. Det är ju bevisläget, men just nu är han ju väldigt misstänkt, så är läget.

Esa, kände du dig hotad av honom någonting?

SS: nä.

FL: vet du om någon i familjen har känt sig hotad av Esa på något sätt?

SS: nä.

FL: nå, ska vi sätta punkt då, så har du gjort din plikt. 14 och 12 är klockan nu. Jag kommer ju att skriva ut allting exakt efter bandet här då, vill du läsa igenom allting sedan?

SS: nä.

FL: det behövs inte?

SS: nä.

FL: men om du vill, bandet finns ju kvar och även texten så du vet om det. Ska vi stänga av?

SS: mm.

Förhöret avslutat.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

kompletterande uppgifter.

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Avdelning för Extern service

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Sorvoja, Sandra

Personnummer

Den hörde är
Annan

ID Styrkt
Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Esa Rano

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Lisbeth Pantzare

Förhörsdatum
2012-06-04

Förhör påbörjat
14:28

Förhör avslutat
14:42

Förhörsplats

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt
Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Sandra informeras om att hon blir uppringd av undertecknad p g a att Sandra meddelat att hon har ytterligare information att lämna.

Igår söndag den 3 juni fick Sandra flera SMS till sin mobiltelefon av komipisen Emmy Feldt. Emmy skrev att Emil Kangas skulle åka in i fängelse imorgon (måndag) p g a att han kört bilen åt den som skulle ha skjutit Esa. Sandra tror att den bil som Emil skulle ha kört var hans egna bil. Sandra vet ej vad Emil har för fabrikat på bilen. Sandra fick den uppfattningen att Emmy fått uppgiften av Jens.

Benjamin Lahdenkauppi hade sagt till Jens Tano att han visste vem som hade skjutiti Esa, att det inte var Jerry. Benjamin ville ej tala om vem som skjutit Esa. .
Även dessa uppgifter tror Sandra att Emmy fått av Jens. Emmy hade även i SMS:et skrivit att Jens berättat att Benjamin och Emil är vänner.
Sandra säger att Benjamin bor i Kukkola och är född 1991 och har gått i samma klass som Sandra.

Sandra har tagit kontakt med Jens som då även för Sandra berättat vad Benjamin sagt till honom.

Uppläst utan erinran.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Kompl. förhör med annan: Sorvoja, SANDRA

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-06-06 14:43

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Sorvoja, Sandra	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	kontrollfrågor mot registerslagningar	Syster till Jerry Sorvoja

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompl. förhör gällande om Jerry Sorvoja ska ha haft någon surfplatta.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-06-06	14:06	14:11
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Via telefon från Haparanda polisstation	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	SS		

Berättelse

Sandra bor tillsammans med sin bror Jerry Sorvoja och sin mor Sari Sorvoja. Sandra tillfrågas om hon vet vad en surfplatta, typ Ipad, är. Sandra svarar att hon vet vad en surfplatta är.

Sandra tillfrågas om Jerry har någon surfplatta. Sandra säger att Jerry inte har någon surfplatta och att han bara har en laptop, som polisen har tagit i beslag. Sandra tillfrågas om hon vid något tillfälle har sett Jerry använda någon surfplatta eller om hon känner till om Jerry någon gång ska ha lånat en surfplatta av någon. Sandra säger att hon aldrig sett Jerry använda en surfplatta och att hon ej heller hört talas om att Jerry vid något tillfälle ska ha lånat en surfplatta av någon. Sandra säger att varken hon eller hennes mor Sari har någon surfplatta – Sandra säger att det inte finns någon surfplatta i deras hem.

Sandra vill även berätta en annan sak för polisen. Sandra säger att hon via en kompis som heter Jens Tano har hört att "Emil Kangastie ska åka in i fängelse nu på måndag för att han har kört bilen till Esa när Esa blev skjuten." Sandra uppger att Benjamin Lahtenkauppi ska ha berättat detta för Jens. Sandra säger att Benjamin är född 1991 och att han bor i Kukkola, och att Benjamin ska ha sagt att han vet vem det var som sköt Esa och att det inte var Jerry som gjorde det.

Förhöret uppläst och godkänt samt avslutat



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Hekkala, Merja

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Känd	

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Merjas kännedom om Esa Rano.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Hans Grenemark	2012-05-08	13:10	13:30

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Polisstationen, Haparanda	RB 23:6	

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal	Funktion
Inge Uvemo	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Merja uppger att hon tidigare jobbade som städerska på Fysioteket i centrala Haparanda. Anita Rano besökte Fysioteket vid ett flertal tillfällen och Merja lärde sig via det att känna Anita.

Anita besökte Merja i hemmet vid några tillfällen och hade då med sig sin man Esa Rano. Merjas dåvarande man Heikki blev kompis med Esa och Heikki och Esa började göra skumraskaffärer tillsammans. Enligt Merja höll de två på med stöldgods. Det blev dock bråk mellan Heikki och Esa och detta i sin tur ledde till att Esa ansåg Heikki vara skyldig honom pengar.

Esa tog kontakt med Merja och krävde henne på pengar och angav som skäl att hon var gift med Heikki då skulden uppstod och att hon skulle betala halva Heikkis skuld. Merja vägrade betala. Esa började då att trakassera henne genom att skära sönder bildäcken, slänga in stenar genom fönstren till bostaden samt även hota henne. Merja har gjort ett stort antal anmälningar om det men inga av dessa har gått till rättegång.

Merja uppger att hon skilde sig från Heikki 2008 och bodde efter det ensam tillsammans med barnen. På fråga uppger hon att hon inte berättade för barnen om Esas trakasserier eller hot. På direkt fråga om hon berättat om detta till Jocke ocj Markus så uppger hon att hon inte gjort det.-

Vidare uppger hon att sista gången hon såg Esa var för ca två år sedan. Hon fick vetskap om Esas död torsdagen efter påsk då hon träffade en polis på sin nuvarande arbetsplats

ICA-Maxi. Polismannen sade då till henne att hon inte behövde oroa sig för Esa i fortsättningen.

Uppläst och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
Hekkala, Merja

Personnummer

Den hörde är
Vittne

ID Styrkt
Ja

Sätt
Känd av Insp Grenemark

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompletterande förhör vad gäller mordet på Esa Rano.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare
Hans Grenemark

Förhörsdatum
2012-06-07

Förhör påbörjat
17:52

Förhör avslutat
18:10

Förhörsplats
Tjänstebil APX025

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal	Funktion
Inge Uvemo	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Hekkala informeras om att det i samband med andra förhör framkommit att hennes son Markus sagt till henne att Jerry Sorvoja erkänt mordet på Esa Rano för honom.

Hekkala uppger att hon absolut inte sagt någonting sådant till någon. Markus har inte pratat om mordet på Rano med henne. Det enda Markus har sagt till henne var att nu får du äntligen lugn och ro. Detta sade han i samband med att han hade läst att Esa Rano hade hittats död.

Vidare informeras Hekkala om att det finns uppgifter som pekar på att hon skulle ha sett Esa Rano utanför sin bostad den 9/4 2012.

Hekkala uppger att hon inte sett Esa Rano den dagen. Det enda som var lite märkligt den dagen var att hennes man, Kari, berättat åt henne att när han den dagen återkom till bostaden efter att ha kört henne till jobbet så hade han lagt märke till en mörk äldre Volvo av herrgårdsmodell vid vändplatsen intill deras hus. Han hade inte sagt någonting om att han hade sett Esa Rano.

Uppläst och godkänt



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Hekkala, Kari	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Känd	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Hekkalas kännedom om Esa Rano

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Hans Grenemark	2012-05-08	09:55	10:10
Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Den hördes bostad	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Involverad personal	Funktion
Inge Uvemo	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Kari uppger att han inte känner Esa Rano. Han har träffat Esa vid ett tillfälle och det var någon gång 2007 i samband med att Esa hade tänkt köpa några fälgar av honom.

Karis fru Merja har berättat för honom att hon och Esa var ovänner och att det förkom hot från Esas sida. Upprinnelsen till det hela var ett bråk om en snöslunga.

På fråga uppger Kari att det enda ovanliga som han uppfattat är att en dag för några veckor sedan tyckte han att det var en okänd bil som stod parkerad på vändplanen utanför hans och Merjas bostad. Kari hade kört sin fru till jobbet och hennes son till skolan. Då han återvände till bostaden i Pellinpää och körde efter E 4 söderut såg han den aktuella bilen på vändplanen. Han vände in från E 4 till vägen som leder till bostaden och då möter han den aktuella bilen. Han vill minnas att det var en mörkblå Volvo 245. Bilens främre registreringsskylt var nedvikt vilket innebar att han inte såg vad det var för registreringsnummer på bilen. Föraren av bilen var iklädd en keps och vände bort huvudet då de möttes.

På fråga om vilken dag det var så uppger Kari att han inte minns han tror det var i början av veckan.

Förhöret hållet på finska språket utan anlitande av tolk.

Uppläst, översatt och godkänt.



Förhör

Förhör med annan: Sorvoja, KYLLIKKI

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
Sorvoja, Sointu Kyllikki	

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	kontrollfrågor mot registerslagningar	mormor till Jerry Sorvoja.

Tolk	Språk
Insp. Ingegärd Wennberg	finska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
förhöret genomförs på begäran av den misstänkte, Jerry Sorvoja.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-07-23	13:26	11:36
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Haparanda polisstation	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	SS		

Berättelse

Förhöret genomfördes på Kyllikkis begäran på finska. Insp. Ingegärd Wennberg agerade tolk.

Förhör:

Kyllikki bekräftar att hon är mormor till Jerry Sorvoja. Kyllikki uppger att hon har en god kontakt med Jerry, och att hon har känt honom väl under hela hans livstid. Kyllikki känner till att Jerry för närvarande sitter häktad i Luleå, och Kyllikki säger att hon har skrivit till Jerry vid två tillfällen sedan han blev häktad. Kyllikki menar att Jerry är en djurvän och Kyllikki säger att Jerry ibland tog hand om Esa Ranos djur. Kyllikki säger att Jerry bland annat tog hand om Esas krokodil under ett års tid.

Kyllikki tillfrågas om hon känner en kvinna vid namn Merja Krans (Krans är Merjas tidigare efternamn. Hon är numera omgift och heter Hekkala). Kyllikki uppger att hon vet vem Merja Krans (Hekkala) är, och menar att hon är ytligt bekant med Merja. Kyllikki vet att Merja arbetar på ICA Maxi i Haparanda.

Kyllikki informeras om att Jerry har begärt att polisen ska höra henne angående ett specifikt samtal som hon ska ha haft med Merja, och Kyllikki tillfrågas om hon vet vilket samtal Jerry syftar på.

Kyllikki säger att det är ett samtal som hon och Merja hade den 14 maj i år, inne på ICA Maxi i Haparanda. Kyllikki minns att samtalet ägde rum detta datum eftersom hon strax före samtalet fått veta att Jerry blivit anhållen. Kyllikki minns att hon med anledning anhållandet av Jerry "mådde dåligt" när hon pratade med Merja.

Kyllikki tillfrågas om hon kan minnas och i så fall kan återge vad samtalet mellan henne och Merja handlade om. Kyllikki minns att Merja berättade att hennes man den 9 april i år hade sett Esa Rano "köra förbi" deras hus i Pellinpää. Merja hade inte själv sett Esa, utan det var endast hennes man som hade iakttagit honom. Kyllikki minns också att Merja vid ett tillfälle under samtalet lutade sig intill Kyllikkis ena öra och viskade något "om pengar som ska finnas hos Tuhkanen." Kyllikki vet ej vad det var för pengar Merja syftade på, och Kyllikki vet ej heller vem "Tuhkanen" är. Kyllikki vet ej vad Merjas man heter.

Kyllikki säger att Merja hade en dålig relation till Esa Rano, men Kyllikki vet ej varför relationen ska ha varit dålig. Kyllikki menar att "många är glada nu när Esa är död."

Kyllikki tillfrågas om hon vill tillägga något mer, men hon avböjer.

Förhöret uppläst och godkänt samt avslutat.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med annan: Polvi, JERRY

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-04-24 13:43

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
(Polvi) Polvi, Jerry

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Kontrollfrågor mot registerslagningar.	Tidigare bekant med Esa Rano.

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Förhöret genomförs enligt FU-direktiv.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-04-24	12:34	12:49

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Via telefon från Haparanda polisstation	RB 23:6	Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av
SS

Berättelse

Jerry uppger att han var bekant med Esa Rano. Jerry vill inte påstå att han var kompis med Esa, utan menar att det var Esa som alltid sökte kontakt med honom, och Jerry säger att han egentligen inte ville ha någon kontakt med Esa. Jerry säger att Esa hade ett ojämnt humör och att Esa på grund av sina hjärnskador kunde få raseriutbrott när som helst. Jerry brukade ibland ljuga för Esa och säga att han inte var hemma när Esa ville komma och hälsa på. Jerry berättar att han vid ett tillfälle fastän han var hemma sa åt Esa att han var på jobbet i Kalix, och att Esa då begav sig till Kalix för att söka efter honom. Jerry menar att Esa kunde "haka upp sig på saker." Jerry blev bekant med Esa genom att Jerry 2004 köpte lite möbler av Esas förra fru Anita, och genom att Jerry tidigare praktiserade i en djuraffär som fanns i Haparanda.

Jerry uppger att Esa "satt inne" fram till någon gång i mitten av mars i år. Jerry säger att Esa hade tillgång till telefon dygnet runt i sin cell, och att Esa brukade ringa honom. Esa ringde bland annat och sa att han ville ha tillbaka ett terrarium som Jerry hade lånat av Esa, men Jerry hann aldrig lämna tillbaka Esas terrarium innan Jerry fick veta att Esa var död. Jerry tillägger att enligt hans sätt att se det så hade han betalat Esa för terrariet genom att de hade gjort bytesaffärer ihop, men att Esa såg saken annorlunda. Esa skickade även vid ett tillfälle ett skriftligt meddelande till Jerry. Esa hade skrivit ned på ett reklamblad att han "ville låna Jerrys mamma och syster." Jerry säger att Esa syftade på att han ville låna hans mamma och syster för sexuella ändamål. När Jerrys mamma fick veta detta ringde hon och skällde ut Esa. Jerry säger att han fortfarande har kvar reklambladet med Esas meddelande.

Jerry säger att han den 16 april i år nåddes av nyheten att Esa var död. Jerry fick då SMS av Danne Tano som skrev att Esa var död. Daniel bor i Haparanda och nås på telefonnummer:

070-221 05 50. Jerry har fortfarande kvar detta SMS.

Jerry berättar att Esa hade tänkt köpa några apor för några veckor sedan och det var bestämt att Jerry skulle följa med Esa på inköpsresan till södra Sverige. Jerry är bekant med säljaren och det var Jerry som ordnade så att Esa fick kontakt med säljaren. Jerry saknar själv körkort och skulle bara ha följt med Esa som sällskap. Jerry säger att Esa "nästan tvingade honom att ordna fram aporna." Och i påskas ville Esa därför ha hjälp med att ställa iordning ett "aprum" i sitt hus, och det var tänkt att Esa skulle hämta Jerry så att Jerry kunde ha hjälpt till med denna sak, men det blev aldrig så – Esa hörde aldrig av sig. Jerry säger att Esa hade tänkt sätta upp galler för fönstren i sitt hus.

Jerry säger att Esa den sista tiden var mycket i Kemi. Jerry vet ej varför Esa vistades där, men Jerry vet i alla fall att Esa ska ha en syster där.

Jerry tillfrågas om han vet någonting om Esa den sista tiden eventuellt kan ha varit i konflikt med någon eller kan ha känt sig hotad av någon. Jerry säger att han inte hört talas om något sådant, och att Esa ej heller uttryckt något åt det hållet. Jerry menar att Esa aldrig talade om sådana saker med honom. Jerry har dock hört att Esa ska ha haft inbrott i sitt hus för en tid sedan, och Jerry säger att Esa menade att han visste vem som låg bakom inbrottet, men att Esa aldrig uppgav något namn åt Jerry.

Jerry vet att Esa brukade umgås med en man som heter Timo Kärnä. Jerry säger att Timo bor på adressen Storgatan 68 i Haparanda. Jerry säger att Timo åtminstone tidigare hade kontakt med ett mc-gäng. Jerry uppskattar att Timo är i 50, 60-års åldern.

Jerry känner till att en man som heter Daniel Andersson från Boden efter Esas död har hämtat bort en spindel från Esas hus. Daniels dotter har skrivit om detta på internetsajten Flashback.

Jerry uppger att han skyndsamt kommer att ta kontakt med förhörsledaren om han får veta något mer om Esas sista tid i livet.

Förhöret uppläst och godkänt samt avslutat.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Kompl. förhör med: Polvi (Sorvoja), JERRY

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-04-26 15:39

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
(Polvi) Polvi, Jerry

Personnummer

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Annan	Ja	Kontrollfrågor mot registerslagningar	Tidigare bekant med Esa Rano.

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Jerry tog själv telefonkontakt med förhörsledaren.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-04-26	14:08	14:20

Förhörsplats
Via telefon från Haparanda polisstation

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av
SS

Berättelse

Jerry säger att han vill göra några kompletteringar till förhöret som genomfördes med honom för någon dag sedan.

Jerry uppger att han blev uppringd av Esa Rano under långfredagen den 6 april i år. Esa sa bland annat att han ville att Jerry skulle komma hem till honom och hjälpa till och iordningställa ett "aprum" i Esas hus. Esa skulle återkomma innan han skulle hämta Jerry med bil, men Esa hörde aldrig av sig.

Under telefontalet sa Esa också att han under påskhelgen skulle få besök av en tjej som heter Ida-Maria Tilus och av en kille som Ida-Maria ska vara förlovad med, som heter Tommi Paakkolanvaara. Dessa två skulle också hjälpa Esa med att ställa iordning aprummet, och Jerry drog därför slutsatsen att Esa inte behövde hans hjälp eftersom Esa aldrig hörde av sig igen. Jerry vet via Facebook att Ida-Maria är bosatt i Kemi och att hon är född 1989, och att Tommi är född den 24 maj 1975.

Jerry säger att Esa brukade umgås med Ida-Maria under sina fängelsepermissioner. Jerry menar att Ida-Maria är en "pundare" och Jerry menar att Ida-Maria sannolikt hade sex med Esa i utbyte mot droger. Esa har vid något tillfälle beskrivit Ida-Maria åt Jerry som "mysig och ung." Jerry såg under en av Esas permissioner att Ida-Maria åkte tillsammans med Esa i en "stor finsk skåpbil" som Esa, enligt Jerry, hade hyrt i Kemi. Jerry är säker på att skåpbilen var finskregistrerad. Jerry har även sett Ida-Maria färdas tillsammans med Esa i en mörk Volvo av kantig modell.

Esa har även sagt åt Jerry att han ska ha videofilmat Ida-Maria hemma hos sig.

Jerry berättar att Esa för någon månad sedan, troligen i februari, var utanför Jerrys lägenhet och sökte honom, men Jerry öppnade ej. Esa begav sig därför till Ikea i Haparanda där Jerrys mamma befann sig och frågade efter Jerry. Esa hade då med sig en ung tjej som ska ha varit Ida-Maria.

Jerry har vid något tillfälle hjälpt Esa med att ladda ned digitala bilder från en minnessticka till en dator som Esa hade med sig. Jerry säger att Esa hade väldigt många porrbilder i datorn.

Förhöret uppläst och godkänt samt avslutat.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
(Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael	19881216-1639

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Ja	Passfoto samt registerslagningar	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Mord, 2012-04-08--2012-04-11, Haparanda kommun

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja	Ja	
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
Önskas ej vid förhöret		Ja

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-14	11:42	
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Haparanda polisstation	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
Grenemark, Hans	LML		

Berättelse

F= Förhörsledare Grenemark
F2= Förhörsledare Staalback
H= Den hörde, Sorvoja

F: Då ska jag delge dig misstanke.

H: Ja.

F: Du är misstänkt för mord på Esa Rano.

H: Jag?

F: Ja, du. Och tiden är 2012-04-08 – 2012-04-11 och det här är i Haparanda kommun.

H: Okej. Jag har varit och jobbat hela den där tiden.

F: Ja. Vad säger du om anklagelsen då? Erkänner eller förnekar du?

H: Förnekar.

F: Du förnekar…….

H: Jaa.

F: Mmm. Du har ju rätt till biträde av advokat/försvarare.

H: Ja.

F: När du är misstänkt för…för ett brott. Vill du ha försvarare närvarande nu?

H: Nej.

F: Nej. Vem vill du ha i fortsättningen?

H: Ingen aning.

F: Finns det någon du känner eller…?

H: -

F: Då godkänner du den rätten förordnar åt dig?

H: Va?

F: Då godkänner du den rätten utser åt dig? Rätten kommer att utse en försvarare åt dig.

H: Okej.

F: Och du förnekar brott?

H: Ja.

F: När träffade du Esa Rano för första gången?

H: 2004 eller 2005.

F: I samband med vad?

H: Ehh…då jag köpte djuren, han satt inne för någonting då, av hans fru.

F: Mmm.

H: …………..och efter det så vart det hemma hos Daniel Taano som också kände honom där. Det var via den kretsen vi fick…alltså så här………köpa ödlor och sånt här då.

F: Ja. Umgicks du med Esa Rano?

H: Näe, alltså efter första gången där så visste han ju att det var vi som hade som köpt djur av honom för då kunde han komma med familjen alltså…springandes lite då och då när vi bodde i Marielund.

F: Vad är då och då för dig?

H: Det är så länge sen så… Det kunde vara en gång i veckan ibland och sen kunde det dröja ett tag och…

F: Mmm.

H: Han sprang där ända till då när han vart skjuten i benet någon gång för det kommer jag ihåg. Jag var ju bara 15, 16 då.

F: Mmm.

H: Men då…vad heter det…sprang han ju där ganska…lite då och då för han ville ju ha djur av mig som jag hade.

F: Mmm. Vad hade du för en typ av relation till Esa Rano?

H: Nå, i början var det ju som djurkompis, att vi delade samma intresse och så här då…var det och sen när jag började praktisera djuraffären så sprang han ju nästan där var och varannan dag, så då vart det ju att man träffade på han lite oftare.

F: Umgicks ni privat då?

H: Njae, inte så där. Jag tyckte att det var obehagligt sista åren efter det här med yxolyckan.

F: Obehagligt, på vilket sätt var det obehagligt?

H: Nå, för…jag vet ju inte om han har varit schizofren innan för jag jobbade ju inom vården så schizofreni lite…men att när han satt inne…var det…2009, 2010 någon gång, så började han skriva SMS. Alltså SMS för han hade ju en telefon med inne på häktet.

F: Mmm.

H: Och då vart det ju först så här normal och man kunde köpa…alltså hygienartiklar och att han gi…skickade pengar och vi skickade dit grejerna i Luleå då.

F: Mmm.

H: Och det var väl som att…att varför vi…och varför vi skulle göra det här då, men att det var väl som okej.

F: Vilka är vi?

H: Alltså jag och mamma. Alltså han skrev väl som adresserat till oss båda två.

F: Kände din mamma Esa Rano?

H: Jaa, ungefär lika lite som jag.

F: Ungefär lika.

H: Joo, och sen började det komma som… Han skrev vanliga så här brev då och mitt i allt så kunde det komma som reklamblad, t ex med Rusta, och då hade han handskrivit själv så här att…perversa saker, hur det…att han vill låna min mamma och min syster och det…då ringde ju mamma upp till han då och sa att det är inte okej att han skriver sånt här, att det…efter det där så vart han inte som välkommen som hem till oss i alla fall och då visade vi hans advokat också, den här Marko…den här, vad han hade skrivit då, att han ville låna min syster när han kommer få permis och…

F: När fick du veta att Esa Rano hade dött?

H: Vad heter det…av en jobbarkompis…hade skrivit SMS. Den här Daniel Taano som vi gemensamt småkänner.

F: Mmm.

H: …………

F2: Du sa att du hade…det SMS har du kvar ännu?

H: Jo.

F2: Har du telefonen med dig nu?

H: Nä, för jag var ju bara ute med hundarna…

F2: Okej.

H: …när ni dök upp då.

F2: Vars har du telefonen nu?

H: Hemma.

F2: Okej.

F: Minns du när du fick det här SMS:et?

H: Var det fredag eller lördag.

F: Mmm.

H: Jag vet inte datumen när jag…jag har…ja, du sa ju exakt…

F2: Du sa 16:e åt mig?

H: Jo.

F2: Jo.

H: Exakt tid då…

F: Nämnde han Taano någonting om hur Esa hade dött eller….?

H: Nää, han visste inte så mycket.

F: Vad visste han?

H: Nå, han sa att Esa har dött och har legat antingen i sängen eller på golvet då, alltså i huset.

F: Mmm.

H: Mmm.

F: Nämnde han hur han hade fått veta det?

H: Han sa att han hade hört det från någon, jag vet inte vem.

F: Mmm. När träffade du Esa senast?

H: Träffa och träffa…sist…när han har varit på permisar har han ju plingat på hos oss.

F: Mmm.

H: Så jag har väl som sett han genom nyckelhålet och sånt här för…ja, han hade någon dille på att han skulle ha ett terrarium av mig.

F: När har du träffat han sist? Fysiskt?

H: I slutet av mars eller precis för…i början…första dagarna i april, så kom han med den här tjejen från Kemi då. ………….han ville ha…vad heter det…lite saker av mig.

F: Vad är det för en tjej?

H: …………hon heter Ida Maria Piros.

F: Ja. Var det någon flickvän till Esa Rano eller…?

H: Enligt honom var det flickvän fast hon var 20 och hade redan…var förlovad med en kille från Kemi, som jag anser då att de båda är i pundarkretsarna, så…

F: Hade du någon annan kontakt med Esa Rano än fysiskt då, via telefon?

H: Ja, det var ju…vad heter det…för…jag har ju sagt det redan…var det två år sedan, att jag kan fixa apor för han frågade om han…jag kunde fixa apor till han då.

F: Mmm.

H: Så har jag som sagt efter……………nog skulle det kunna gå att ordna någon gång här.

F: Mmm.

H: Fast då skulle han ju åka in precis, så då ville ju inte jag skaffa någonting som jag sen ska vara djurvakt åt när jag inte vill ha apor hemma själv då.

F: Djurvakt, har du varit djurvakt………?

H: Jo, jag har varit lite djurvakt då när han hade giftormar och sånt, när de bodde i Vojakkala.

F: Jaa, inte efter det?

H: Jo, alltså krokodilvakt också.

F: När var det?

H: Nu när han åkte in sist, i augusti september.

F: Ja.

H: Fram till december, januari, för då…vad heter det…avled den.

F: Jaha.

H: För det hade blivit strömavbrott, så att det var kallt i hela huset.

F: Okej. Ehh… Hade han djuret hemma eller…eller hade du det?

H: Jo, alltså det var hemma hos han, så jag åkte dit en gång i veckan.

F: Nu i Kärrbäck?

H: Jo.

F: Ja.

H: Jag var där en gång i veckan.

F: När har du varit sist i Kärrbäck?

H: Nog var jag då i januari, februari…………

F: Mmm.

H: …då när den hade avlidit.

F: Ja, du har inte varit dit efter det?

H: Nej.

F: Till Kärrbäck?

H: Nej.

F: Mmm.

F2: Ja, på vilket sätt for du dit då?

H: Jag hade…vad heter det…kompisar som körde för jag har inget körkort.

F: Vad var det för kompisar?

H: Nå, första gången var det en bekant som bor i Eskilstuna då.

F: Mmm.

H: Som var…………bor…som har bott här då och så var han och hade…hade ett par dagar ledigt så…vad heter det…åkte vi dit och skötte om kajmanen då.

F: Ja.

H: Ja.

F: Vad gjorde du själv under påsken?

H: Jag jobbade hela påsken.

F: Mmm. Vad jobbar du för pass då?

H: Några ………………………………….

F: Jobbade du några nätter eller…?

H: Nej, jag vet att jag jobbade……………………….och så… I alla fall…jag kan faktiskt inte ……………………………..

F: Långfredagen var en…ehh…6:e april var långfredagen.

H: Ja, men då var ju jag…

F: Om du börjar från det.

H: Jo, alltså jag började ju hela storhelgen så att säga.

F: Ja. Jobbar du varje dag då under helgen, under påsken?

H: Ja ja men…………och sen hade jag ju praktik…

F: Mmm.

H: ……………..upp, alltså jag hade ju praktik samtidigt som jag jobbade så att säga.

F: Hade du dagpass eller…?

H: Dagpass, ja.

F: Hela påsken?

H: Ja…………..

F: Så du var ledig………….

H: …………alltid kvällen.

F: Var ledig under kvällar och nätter då eller…?

H: Ja, alltså jag vet…alltså nätter var jag ju ledigt för jag låg ju och sov.

F: Mmm. Ja. Var sov du under påsken?

H: Hemma.

F: Hemma hos mamma?

H: Jag sov…ja, jag bor ju…

F: Ja ja..

H: …hos mamma. Jo.

F: Jo. Och varje natt?

H: Ja ja men.

F: Du har inte varit någon annanstans?

H: Nej.

F: Under påsken?

F2: Vars bor hon då under påsken, din mamma?

H: Hemma.

F2: Hon var också hemma?

H: Mmm.

F: Vilken tid gick du och la dig då om du börjar jobba på morgon då?

H: Men nu vet jag ju inte vilka pass jag hade, men…kan det ha varit vid elva, tolv kanske…

F: Mmm.

H: …ibland och ibland någon av dagarna hade jag lite kortare dag, så då kollade jag filmer lite sent in på natten.

F: Mmm. Och mamma har varit hemma hela tiden?

H: Mamma har varit hemma.

F: Så hon kan vidimera det du säger?

H: Joo.

F: Ja. Syrran då?

H: Min syster har också varit hemma.

F: Mmm. Hela tiden?

H: Mmm.

F: Så hon kan också säga att det ligger till så här?

H: Ja, alltså jag tror jag väl att de har varit…syrran har varit hemma hela tiden, för jag har ju mitt rum längst bort. Jag har ju 150 kvadrat och jag är ju som i vardagsrummet och mitt rum oftast och hon är…vad heter det…närmast ytterdörren så jag har…har inte så stor koll om hon har varit hemma hela tiden.

F: Och hade du…när du var hemma då, var det någon som ringde åt dig eller…? Minns du

om du fick några samtal på…på din mobil eller…?

H: Nog kan…nog är…nog händer det ju…det är ju ett tag sen.

F: Men du hade mobilen i alla fall……………………..?

H: Jo, jag har haft mobilen.

F: Du har haft mobilen?

H: Jo.

F: Är det någon annan som har haft din mobil under påsken?

H: Nej.

F: Det är bara du som har haft den. Ja.

F2: Vem är din chef då?

H: Jag jobbar ju på två ställen.

F2: Ja, okej. Vars jobbar du?

H: Alltså nu när prakt…praktiken hade jag ju…det är ju inte som, men Sanna Kallijärvi på Carema…………………….

F2: Henne kan man nå på vilken telefon?

H: Jag har ju inga telefonnummer här nu.

F2: Sanna?

H: Kallijärvi.

F2: Åt vem jobbade du…vilket företag jobbade du åt under påsken?

H: Carema.

F2: Okej.

F: Så det kan vi ju kolla upp med Carema då, de borde ju ha…

H: Jo, jag har ju hemma…

F: …tjänstgöringslistor och…

H: Jo, men jag har en liten sån här almanacka……….

F: Mmm.

H: ….där hemma där jag skriver upp alla mina pass och…

F: Ja. Vad får du i lön?

H: 105 kr…alltså vanligt och sen kommer det ju som OB och på det sen semesterersättning och sånt där på…

F2: Vad får du ut i månaden?

H: Det är beroende hur mycket de ringer in mig.

F: …………………… Vet du vad Esa hade för en typ av inkomst då?

H: Nej.

F: Du har ingen…

H: Nej, jag visste inte så, men…men när det var på tal om aporna…att han har ju sagt det till sina grannar, att han skulle få dem under påskveckan.

F: Mmm.

H: Fast jag har som aldrig lovat så här spikat och klart, att det skulle vara på påskveckan.

F: Vet du om han hade betalat för de här aporna eller…?

H: Nej, det hade han inte ännu, för det är ju jag som fix…skulle fixa dem.

F: Mmm. Vad kostade aporna?

H: De kostar bara 15.000 kr paret.

F: 15.000 kr…………..

H: ……..fast jag vet att han hade sagt 60.000 kr styck.

F: Mmm. Braverade han någonting eller…?

H: Va?

F: Braverade han? Alltså jag menar om man säger nu…om de kostar 15.000 och han säger 60.000, ville han…

H: Ja, alltså det var ju…

F: …skryta lite eller…?

H: Jag tror att det var att skryta, men sen…skrev han ju något SMS också att……………fick krokodiler och så att han överdriver, att de kanske kostar 20.000…

F: Mmm.

H: …för att inte vanliga personer tycker att det är ……….coolt. Kan du fixa en till mig också? Utan han har som satt det i…eller så är det att han vill skryta eller så är det att …så ingen annan ska försöka bli intresserad då.

F: Skröt han över något annat då eller…? Man har ju som sett lite bilder, han har mycket

pling, pling och…

H: Pling, pling?

F: Ja, alltså…kedjor och ringar och klockor och…

H: Ja, alltså sista…ja, alltså före olyckan då…ja, 2000….

F: Mmm.

H: …då hade han ju…ja, alltså i stort sett varje finger ett…

F: Mmm.

H: …full med ringar och krimskrams.

F: Ja.

H: Men nu sista…alltså efteråt…ja, de få gånger jag har sett han, så har han ju inte haft så mycket.

F: Nej. Har ni haft några affärer ihop, du och han?

H: ………..

F: Droger eller…?

H: Bara djuraffärer.

F: Bara djuraffärer.

H: Jo……..

F: Ingenting annat?

H: Jag håller inte på med droger.

F: Nej. Betalade han någonting åt dig eller…?

H: Vid djuraffärer?

F: Ja.

H: Jo.

F: Vad betalade han?

H: Ja, alltså beroende på vad det var så……………vi säger, köpte jag…sålde jag…vad heter det…tre ormar för 4.000 så kunde han ge 3.000.

F: Mmm.

H: Men då sen kunde han ge sista tusenlappen sen.

F: Hade han kontanter alltid eller…?

H: Kontanter.

F: Ja.

H: Men han försökte göra byten också.

F: Med…?

H: Nå, som krokodilen för länge sen.

F: Mmm.

H: Och så ville han göra…att jag skulle få typ en 4-hjuling och…

F: Ja.

H: …sånt där.

F: Jo.

H: Det var ju då också där han…jag tyckte att han vart obehaglig för jag sa ju nej. Inte krokodilen för jag hade precis fått den då.

F: Så du gjorde bara kontantaffärer med honom?

H: Jo, jag gjorde det.

F: Jo. Du tog inte emot några saker av honom…

H: Nej.

F: …istället för pengar?

H: Nej.

F: Nej. Och anledningen var att…? Var det för att det här var nått stöldgods eller misstänkte du något sånt?

H: Alltså för mig är det…hade han gett mig en data så…jag hade väl inte brytt mig om det var ett stöldgods egentligen…

F: Nej.

H: …om jag får säga så då, men jag har ju en dator, så vad ska jag med en till.

F: Nej.

H: Så där alltså…jag har inte…jag är inte brydd över att ha saker.

F: Nej. Så du tog bara kontanter……….?

H: Jo. Ja ja mensan.

F: Jo.

H: På avbetalning, så det vart ju som kontanter det………….

F: Mmm.

H: Och sen fick jag ju det här terrariet i alla fall…………

F: Ja.

H: Som…ehh…i bytes…då när jag vet att jag tog en med.......................den där krokodilen så fick jag ju en orm. Jag hade inget terrarium så då fick jag som terrarie också.

F: Ja.

H: Jo. Så det var det terrariet han har velat ha nu…

F: Jo.

H: …tillbaka efter…är det sen 2006 ungefär.

F: Det är lite…lite olyckligt, jag har en känsla av att du är lite vårdslös med sanningen gentemot mig och min kollega här.

H: Hur då då?

F: Du ljuger.

H: Nej.

F: Det gör du. Tyvärr. För din egen skull så ljuger du.

F2: Vem umgås du med då annars?

H: Det är………………………………

F2: Ja, dagligdags, har du någon kompis?

H: Jaa, en som heter Tommy Lang och sen är det ju Jonatan Lindfors ………………………………………och ta cigaretter…………………………………….

F2: Känner du till namnet Emil Kangas………..?

H: Joo.

F2: Vem är det då?

H: Nå, det är en kille som jag brukar tatuera ibland.

F2: Jaha. När hade du senast kontakt med honom då?

H: Nu senast idag frågade jag när han skulle komma tillbaka till Haparanda.

F2: Vars är han nu då?

H: Han jobbar i Kiruna eller Svappavaara.

F2: Okej.

F: När skulle han komma hem då?

H: Jag hann inte få ett svar.

F: Va?

H: Han hade inte svarat för han jobba väl.

F: Okej.

F2: Har du umgåtts någonting med Emil?

H: Ja, som på Valborg, så var jag ju…jag gick...följde med kompisar och då såg jag att han var ju chaffis och sen har jag ju tatuerat honom.

F2: Påsken då, har ni haft något umgänge då?

H: Nej.

F2: Ingenting?

H: -

F: Som sagt var, vi har anledning anta att du ljuger.

F2: Din ekonomi igen, vad fick du ut sa du i månaden i snitt? Du gjorde noll inkomst i fjol har vi kollat upp.

H: I fjol?

F2: I fjol har du noll enligt skattemyndigheten. Hur mycket får du ut nu i månaden i snitt?

H: Alltså förra året…………?

F2: Jo, 2011 gör du noll.

H: Nej, det…nog har jag ju… Jag har ju jobbat under…sen sommaren förra året.

F2: Och vad får du ut i snitt nu då?

H: Nå, förra året…hela året fick jag…var det 68.000 eller 78.000 innan skatt, för då började jag ju förra sommaren.

F2: Vad kostar det att bo hemma då? Kostar det någonting?

H: Joo.

F2: Vad betalar du?

H: Ungefär 3.000 plus mat.

F2: I månaden?

H: Jo.

F2: Din mamma, vad heter hon?

H: Sari Sorvoja.

F2: Har du god kontakt med henne?

H: Ja, det skulle jag väl kunna säga när jag bor där.

F2: Vad tyckte du om att Esa höll på att försöka få henne i säng då? Hur kändes det?

H: Det var väl inte så roligt, men jag visste ju att det skulle gå över sen för att ……………… har ju inte hört av sig hem till oss……………………

F2: Du hade taxeringsår 2011 noll i inkomst enligt skattemyndigheten.

H: Men jag skulle få tillbaka återbäring, så då har jag ju…vad heter det…jobbat.

F: Mmm. Men det kan vara att det inte har kommit upplysning………………

H: Det har inte kommit upp….

F: …………………..hur stor inkomst………

F2: Nå, vad heter det…vad sa du nu att du hade i snitt ut i handen nu i det…snittet?

H: Ja, det kan… Ingen aning.

F2: Du vet väl hur mycket du har i handen? Vad får du ut i månaden? Vad fick du ut senast?

H: Alltså jag har…jag går ju skola samtidigt nu, så från skolan får jag nio.

F2: Tusen?

H: Ja, om jag sköter studierna.

F2: …………..Vad är det för pengar det då?

H: Nu…CSN.

F2: Okej. Jaha. Är det lån eller är det…?

H: Alltså bidrag……………

F2: ………9.000………………..

H: ………..alltså b….alltså bidraget är på sex nånting och sen är det lånedel.

F2: Okej.

H: Jo, och sen…det är som det jag har varje månad och sen är jobbet som när han ringer in mig. Ibland kan de…jag har nästan en full månad och ibland är det bara ett par dagar.

F: Mmm.

H: Så jag vågar inte…

F2: Du dömdes…hur gammal är du nu?

H: 23.

F2: Du dömdes 2004 för vapenbrott.

H: Mmm.

F2: Vad handlar det om?

H: Nå, det var ett luftgevär.

F2: Jo. Utveckla.

H: Vad då utveckla?

F2: Vad handlar det om? Du dömdes…………..att ha ett luftgevär, så vad…vad handlar själva gärningen om? Vad hade du gjort?

H: Nå, vad heter det…jag hade inte faktiskt gjort nånting i den där. Att jag och ett par kompisar där vi hade luftgevär och sen var vi ganska nära knuben där på ängen och sköt och sen min kompis, vet du, började skjuta på…han kände…han gick i samma skola som ett par killar där och så sköt han på deras fotboll och sköt ganska nära deras fötter.

F2: Men du gjorde ingenting?

H: Faktiskt inte gjort jag inte då.

F2: Och ändå är du dömd.

H: Jag vet…

F2: Otillåten skjutning med luftvapen.

H: Mmm. Jag vet.

F2: Hur kunde du dömas då?

H: För de där killarna…vad heter det…hade blivit uppskrämda av den andra och när jag fick den där att jag skulle betala så betalade han som hade gjort det, eftersom jag inte hade skjutit.

F2: Är du en vapenkille?

H: Nej, faktiskt inte.

F2: Inte?

H: Nej.

F2: Vad tycker du om vapen då?

H: Alltså nog har jag ju som ett knogjärn hemma och lite den här…syrran var utomlands och…

F2: Vad har du tänkt ha…hitta på med knogjärnet då?

H: Bara ha hemma.

F2: Vad tycker du om våld då i största allmänhet?

H: Som om man är på krogen, så…om kompisarna bråkar så…jag tycker inte alls om våld. Jag brukar se till så att de inte bråkar. När jag är ute med ett par stycken till exempel.

F2: Och narkotika, det håller du inte på med?

H: Nog har jag väl rökt nån gång lite då och då, men inte annars.

F2: Om vi skulle testa dig nu då?

H: Var så god.

F2: Det syns ingenting?

H: Nej.

F: Vi har anledning att anta, som jag sa åt dig, att du ljuger. Du kommer ju att bli anhållen. Har du suttit anhållen förut?

H: Nej.

F: Så att det ligger i farans riktning om jag säger så.

H: Och vad går det ut på när jag blir anhållen då?

F: Ja, då går man ju vidare sedan till häktning med det och så blir man sittande i häktet i Luleå.

F2: Du kan ju även säga det du vet åt oss.

F: Jo.

F2: Vi stoppar ju inte dig, att ha ett gott samtal nu.

F: För vi kan belägga dig med lögn. Vi kan säga rakt ut att du ljuger.

F2: Det kan vi visa upp när som helst, så det är lite hur du känner själv inombords just nu då och hur du vill att vi ska se på dig som person.

H: Mmm.

F: Och hur du vill att de i din närhet skall…ja, det förstår du ju att vi tar ju mamman också.

H: Va?

F: Vi tar ju in mamma också och förhör henne…och din syster.

H: ……

F: Vill du att de ska ljuga eller…?

H: Ja, jag har ju inte varit nånstans.

F2: Jag känner ju till Emil mycket väl.

H: Jo.

F2: Så jag menar…det är ju hur du vill att jag ska se på dig också i fortsättningen. Jag tycker du har varit ganska schysst att snacka med hittills.

H: ………………….

F2: Jag vill inte att du ska sitta och ljuga åt mig. Det känns lite beige.

H: Nå, men vad ska jag som säga.

F2: Sanningen.

H: Vad vill ni att jag ska säga?

F: Sanningen.

F2: Sanningen.

F: Sanningen, ingenting annat.

H: Men vad är det som är sanningen för er själva?

F2: Ja, det vet du själv.

F: Du vet det, sanningen.

H: Mmm.

F: Och du har möjlighet nu att berätta sanningen och minimera dina skador så att säga.

(tystnad i cirka 22 sekunder)

F: Tror du, Jerry, att vi skulle lju…ljuga åt dig när vi säger att vi vet att du ljuger?

H: Ja, inte…jag vet inte vad…vad som är sanningen nu för er.

F: Nej, men du vet sanningen. Det vill jag att du ska berätta åt oss.

F2: Den är en hel jävla massa som fattas i det du har sagt nu, så att vi kommer ju att komma dit, men det är ju sättet som vi ska komma dit. Jag vet inte…du bestämmer själv vilken väg. Vi har all tid i världen. Det är ju inte något panik så.

H: Hmm?

F2: Vi har ju all tid i världen att komma dit vi vill med det här, men det är lite hur du själv vill att vi ska tycka om dig och så där, va. Omgivningen ska tycka om dig som person och du själv innerst inne, hur du känner dig. Hur mår du just nu?

H: Förvirrad.

F2: Jo, du hade väldigt kall hand när jag skakade hand med dig. En ångestladdad hand.

H: Nej, utan…jag tyckte det var lite dålig stil av er att kommer ut och bara så där när jag var ute med hundarna.

F2: Jo, men du har förstått misstanken?

H: Mmm.

F2: Det är ju mord.

H: Jaa, alltså jag förstod väl antingen att det…det var…antingen nått tv eller så var det polisen.

F: Jerry. Det är mord vi pratar om nu.

H: Ja.

F: Alltså det här är inget skitbrott.

H: Nää.

F: Och du är delgiven misstanke om mord.

H: Joo, nog vet jag allvarigheten, men…

F: Och det är allvarligt.

H: Joo.

F: Allvarliga anklagelser.

H: Nog vet jag allvarigheten med mord.

F: Ja. Så…

F2: Hur känns det nu för dig när Esa är borta?

H: Om jag ska vara ärlig så tycker jag faktiskt det är lite skönt för att han höll ju på att terra mig.

F2: På vilket sätt?

H: Men att jag skulle, vet du, följa med och hämta de där aporna till exempel fast jag har sagt att jag kunde fixa dem till Helsingborg. Jag kan åka och hämta dem själv.

F2: Skulle han ha med dig?

H: Han ville ha med mig fast jag sa att jag jobbar.

F2: Mot din vilja?

H: Nej, alltså han ville ju som ha med mig…

F2: Jo jo.

H: …fast jag sa ju att jag jobbar…

F2: Jo. …………………

H: …så då har han ju frågat sina grannar, så………..

F2: Det är lite mot din vilja där? Du vill inte åka egentligen?

H: På…påtvinga relationen lite.

F2: Har han tvingat sig på dig sexuellt på nått sätt?

(tystnad i cirka 10 sekunder)

H: Nej.

F2: Ingenting sånt?

H: Nej.

F2: Har du haft något sexuellt umgänge med Esa av egen vilja?

H: Nej.

F2: Ingenting?

H: Nä.

F2: Vad tycker din mamma nu då om att Esa är borta? Vad har hon sagt?

H: Hon tyckte väl lite mer som jag, men det tycker väl ganska många flera också, som har varit rädd när han ………………………………………..

F2: Jag har ju fått en bild av de korta samtal vi har haft, att du har känt dig väldigt…både hotad och…?

H: ………alltså så har jag ju inte varit, utan att det…jag har tyckt att han har varit lite mer…alltså att han har hakat upp sig på saker sista tiden, alltså att han kommer oanmäld och som plingar på dörren och strax efter det åker han till IKEA för att leta efter mamma för att få tag på mig och sen därefter så hotade han granntjejen på IKEA, så jag tycker att det…det är

lite väl för att bara så komma och prata och få ett terrarium.

F: Var du rädd för Esa Rano?

H: Ja, alltså…när han………..vad heter det…på ……………………..så att det…som aldrig…för jag har ju vetat ungefär vad han har gjort tidigare så att säga.

F: Mmm.

F2: Vad vet du om Esas vapen då? Han är ju känd för att ha mycket vapen? Vad vet du om den biten?

H: Nå, då…i Vojakkala, så när jag var…var det 15…

F2: Mmm.

H: …så vad heter det…visade han ju…vad heter det…vad han hade hemma och mamma har ju också sett när han……………….k-pisten med ljuddämpare och ammunition och…en med revolver och 765:or och mindre och 9 mm gaspistoler och vad det nu ens var.

F2: Du sa att du besökte Esa sista gången…jag vet du pratade om när du var dit senast sa du?

H: Ja, alltså datum vet jag inte.

F2: Vilken årstid, vilken månad?

H: Jaa, januari, februari.

F2: Var du hem till Esas hus då?

H: Ja, jag……

F2: I Kärrbäck?

H: Jag hade en nyckel som han hade skickat.

F2: Hade du med dig…du hade med dig någon kompis då sa du?

H: Joo.

F2: Vad heter den personen?

H: …………………….

F2: Ja.

F: Hör du, du blev som fundersam när…när kollegan min frågade om…om ni hade någon typ av sexuell relation, du och Esa Rano?

H: Nej, jag undrade bara varför ni ens frågar något sånt.

F2: Nej, det är fullt befogat.

H: ……..

F: Alltså du tog ju lång tid innan du svarade.

H: Mmm. …………..

F: Och hade ni ingen så kunde…

H: ….att det var kränkande fråga bara.

F: Tycker du det?

H: Mmm.

F: När det gäller mord så är det inte så mycket som är kränkande.

H: Nej, men just i det här med…

F: Det ska ju som lösas.

H: …..........ha någon sexuella……………lite kränkande……………………..

F2: Nej, men mot din vilja.

F: Mmm.

F2: Det var det jag menade.

H: Ja, men…det där andra du sa där sen.

F2: Är du…alltså det talar vi med alla om. Är du…gillar du män eller kvinnor? Vilket håll ligger du åt då?

H: Jaa…jag tror jag är på samma som han eftersom han har varit gift med en kvinna så…

F2: Det är kvinnor då?

H: Ja.

F2: Okej.

H: Antagligen.

F2: Mmm. Jag vill ju veta din relation till Esa, det är det enda.

H: Mmm. Men vi har ju inte haft någon riktigt speciell relation. Det här med…handla djur och…

F: Ja, det verkar som att du har varit rädd för han i alla fall.

H: Alltså rädd och rädd…

F: Mmm.

H: …att det…vi tar…alltså är man trevlig mot han, så visst…men just så här som att han ville

ha med mig ner och hämta apor och jag vet att jag inte kan.

F: Nej, men alltså om man nu säger som…som du säger, att Esa har sagt att han ska sätta på din mamma och din syster?

H: När jag frågade om han…han måste kanske låna dem……………………..

F: Mmm.

F2: Du sa perversa någonting?

H: Ja, det är ju…tycker jag är lite…

F: Jo.

H: …och sen hade han väl skrivit någonting till mamma, att…så (misstänkt pratar finska) ………………………………………….och jag vet inte vad det är riktigt på svenska.

F: Jag är ganska fast i köttet.

H: Ja. Jo.

F: Skulle man kanske kunna översätta………

H: Ja, alltså…men han skrev såna här lite…

F: Mmm.

H: …old school, så att…

F2: Du sa att du träffade Esa senast i mars, slutet av mars?

H: Mars eller i början av april där och den där tjejen var med i bilen då.

F2: Vet du att om att Esa hade muckat med…? Visste du om det?

H: Nej, jag har sett……………………jag hade ju hand om hans krokodil, men den dog ju.

F2: Jo.

H: Så han fick nycklar och sånt…vad heter det…när de…vad heter det…kom.

F2: Och din nyckel till Esa, vars är den nu då?

H: Jag gav ju den till han då när den här tjejen var med i bilen.

F2: I slutet av mars?

H: Ja.

F2: Hur kändes det nu att veta att Esa var ute igen?

H: Nå, jag var väl lite mera med mamma med hundarna istället för att promenera dem själv och vissa tidpunkter på dagen, till exempel sent på kvällen.

F2: Mmm.

H: För att försöka undvika han inte…

F2: Ja ja, men du har sagt nu att du har inte sett Esa sen i mars, alltså fysiskt har du inte träffat honom?

H: Nej, bara via telefon.

F2: Absolut ingen kontakt eller umgänge mer med Kangas………..under påsken, så då har vi det i alla fall klart.

F: Du får en möjlighet till och berätta det du vet.

H: …….. Kan ni ge mig en cigarett först?

F2: Jo, det kan vi.

F: Vi kan ta en paus och så kan vi ut och röka.

F2: Jag ska…jag ska säga dig nästa steg, så du vet omgången här. Det är att vi ska topsa dig, DNA-topsa dig.

H: Mmm.

F2: Vi ska ta fingeravtryck och fota upp dig ordentligt.

H: Men mina fingeravtryck är väl redan…….

F2: Jo, vi tar det på nytt. Det kanske finns.

H: Jo.

F2: ………..

F: Vi tar en paus i förhöret, så går vi ut och tar ett bloss. Vi ser om vi hittar några cigaretter.

F2: Jo, vad är klockan nu då?

F: 12.16.

F2: Hade man sökt igenom fickorna på dig? Det är standard.

H: Ja.

F2: Jo. Fint.

H: Det hade de gjort.

F2: Då kan vi av…

F: Har vi nå…

- -

F: Förhöret återupptas 12.26. Jerry, din ma…mamma är här nu och har förhörts och det du säger går inte ihop med det din mamma säger. Vem av er två ljuger?

H: -

F: Va?

H: Nå, inte hon i alla fall.

F: Nej.

F2: Nej.

F: Nej, exakt. Nej. Ska du berätta eller…?

H: Jaa, ena dagen har jag vart och…drack då lite hos en kompis.

F: Mmm.

H: Och kom hem innan det…när det hade ……………….

F: Var bor den här kompisen?

H: I stan.

F: I Haparanda?

H: Mmm.

F: Mmm. Vilken av dagarna var det?

(tystnad i cirka 25 sekunder)

H: Har du kalender?

F2: Jag hoppas att det inte är några anteckning… Vilken månad vill du kolla?

H: Mmm.

F2: Maj säkert då?

H: Jo.

F2: ………..

H: ……….

F2: Jo.

F: Påsken var ju i april.

H: Jo.

F2: Vi känner ju alla till Esa. Vi har ju haft mycket med honom via jobbet……………. Jo, vi känner ju till hans liv och leverne.

H: Nog tror jag det var på söndag kväll.

F2: Söndag kväll den…?

H: 8:e.

F2: Den 8:e.

F: Vad var det för en kompis du var hem till då?

H: Nå, en sån här rökakompis.

F: Mmm. Vem är det?

H: Det vill jag inte säga.

F: Han kan ju som säga att det stämmer det du säger.

H: Jo, men jag vill inte säga så att det…han får någon skit för att han rökte på.

F: Din mamma har sagt ett namn åt oss.

H: Mmm.

F: Så du kanske kan…

H: Så nog är det samma namn.

F: …säga själv då…

H: För jag sa till henne vart jag hade varit.

F2: Så vars var du?

H: Ja, det hon har sagt.

F2: Jo, men vi talar inte med henne nu, utan med dig?

H: Ja, men jag vill inte säga nått nu. Om ni säger det, så kan jag intyga om det är……………………

F2: Du måste…jag förstår inte nu… Vad menar du är poängen med att säga det här nu åt oss i det här sammanhanget, att du har varit hos en kompis och rökt på? Vad vill du ha sagt med det?

H: Nå, vart jag har varit under tiden.

F2: Under påsken? Under tiden för vad då?

H: Vad heter det…som jag har varit borta hemifrån säkert.

F2: Jaha, du har varit borta. Jaja.

H: Mmm.

F: Vi har anledning att anta att du inte är riktigt sanningsenlig…

H: Nej.

F: …med någonting av det du säger.

H: Nej. Det funkar inte det här nu, för jag…

F2: Vill du ha något kaffe eller nånting?

H: Jag dricker inte kaffe.

F2: Du gör inte det. Okej. Men Esa…vi tar det på nytt, din relation till Esa? Vad…vad kände du inför Esa som person?

H: Alltså jag hade ju en…jag hade ju inget…alltså problem med honom så att säga. Alltså på…utan att han skrev sånt där till min mamma och det här då.

F2: Mmm.

H: För det är ju som gammalt och…han slutade ju när hon sa…ringde till han och sa att det var fel.

F2: Mmm.

H: Mmm.

F2: Men du sa det här med aphämtningen, att du ville inte åka egentligen?

H: Nej, för jag jobbade.

F2: Var det enda anledningen?

H: Ja, alltså nog hade jag…för jag vet ju att mamma inte tycker om att jag har så mycket personlig kontakt med honom, så ville jag väl respektera henne också lite.

F2: Men du sa ju åt mig då på telefon att det var som han som höll kontakten?

H: Mmm.

F2: Hur kändes det då, att han…det var inte du som tog kontakt med Esa?

H: Nej, utan det var han som tog…

F2: Det är lite ensidigt där då? Kände du dig förföljd av honom på något sätt?

H: Nog tyckte jag ibland att han var lite väl på då, men han satt ju inne så på det sättet……tyckte jag att det ändå var ganska lugnt. Han ville att jag skulle ringa vissa tider, men då låg…skulle jag ju ligga och sova och gå till jobbet sen, så…

F2: Han kom ju ut.

H: Jo, men då…då ringde han faktiskt inte så mycket.

F2: Vilket datum muckade han, minns du det?

F: Nej, jag har inte en aning.

F2: Vet du det?

H: 14:e eller 16:e.

F2: Vilken månad?

H: Mars.

F2: Mars, ja.

H: Han åkte in i slutet av augusti och hade väl 6, 7 månader, så då var det i mars.

F2: Jag menar, det är en sak att kunna hålla en kontakt med någon som sitter på anstalt, men nu…nu kom han ju ut.

H: Mmm. Jo, alltså då…då...jag…vad heter det…inte hade velat som möta honom så här, utan på telefon…………..

F2: Mmm.

H: …………på telefon tyckte jag det var som okej.

F: Ja, ska vi…

H: Och sen har…

F: …som avsluta?

H: Ja.

F: Jag tror nu att vi tar och avslutar det här förhöret, så ringer vi till åklagaren.

H: Mmm.

F: Och du får nog förbereda dig på att vi kör dig till Kalix…

F2: I första vändan.

F: …vi två.

F2: Vi kommer ju att samtala på nytt så du vet om det.

H: Nej, men jag måste ju i så fall kontakta jobbet.

F2: Jo, vi kan ta det åt dig. Vad hette chefen igen?

H: Sanna Kallijärvi.

F2: Kalli…?

H: Jo, men två l.

F2: Jo, Kallijärvi, och hon jobbar på Carema?

H: Hon är verksamhetschef.

F2: Jo.

H: ………….

F2: Skulle du ha jobbat idag?

H: Jo.

F2: Just nu?

H: Nej.

F2: Vilken tid?

H: Jag är bokad tre nätter.

F2: Okej.

F: Har du något telefonnummer till henne? Kan du det utantill?

H: Inte utantill.

F: Nej.

F2: Du förstår ju att vi kommer ju att tala med dig mycket. Det…du måste…ja…tänk på saken.

H: Mmm.

F2: Du får hojta till när du känner dig mogen att tala igen. Vi kommer inte att jäkta på så mycket.

F: Då avslutar vi förhöret kl 12.33.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet	Diarienr
Utredningsenhet Luleå/Boden	2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
(Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael	19881216-1639

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Ja	Känd av förhörsledarna	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Mord, 2012-04-08--2012-04-11, Haparanda kommun

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja		
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
Advokat Lars Grönberg	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-15	11:05	
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Polisstationen, Kalix	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
Grenemark, Hans	LML		

Berättelse

F= Förhörsledaren, Grenemark
F2= Förhörsledaren, Staalback
H= Den hörde, Sorvoja
A= Den hördes advokat, Grönberg

F: Vi höll ett förhör med dig igår, där vi gav dig…delgav dig misstanke.

H: Mmm.

F: Har du någon annan inställning idag?

H: Nej.

F: Jämfört med gårdagen?

H: Nej.

F: Du förnekar…

H: Ja.

F: …brott?

H: Ja ja men.

F: Ja. Du har ingenting med mordet på Esa Rano att göra?

H: Faktiskt inte.

F: Faktiskt inte.

H: Mmm.

F2: …………

F: Vi ska ta och…

F2: Innan vi…kan jag få flika in en sak?

F: Ja, visst.

F2: Har du någon aning om vem som kan ha gjort det då?

H: Ja, ryktesvägen har jag kanske…

F: ………………

H: …alltså ingenting på 100 %, men ryktesväg så har jag……………….

F2: Vad är………………

F: Nej.

F2: Nej, okej. Kör på.

F: Ja. Då ska vi kolla upp lite uppgifter från förhöret igår…

H: Mmm.

F: …med dig. Vi chickar ju a…vi checkar av den listan. Ehh… När träffade du Esa Rano…ehh…senast? Sista gången?

H: Ja, det var ju slutet av…ehh…mars till början av april där.

F: Var någonstans träffade du honom?

H: Utanför glasmästeriet nära Storgatan?

F: Inne i Haparanda då eller…?

H: Ja.

F: Har du haft någon annan kontakt med honom efter det här mötet?

H: Det var ju via telefon lite smått, att…ifall han behövde hjälp med aprummet som han sa då.

F: Och när var den kontakten?

H: Veckan före…alltså påskhelgen.

F: Veckan före påskhelgen. Och sista kontakten du hade fysiskt, det var i slutet på mars då eller…?

H: Ja, alltså fysiskt. Ja.

F: Ja.

H: Jo.

F: När har du sist besökt honom i Kärrbäck?

H: Det var i januari, februari när jag var djurvakt.

F: Mmm. Ehh… Brukade du sova över hos Esa Rano i…i Kärrbäck?

H: Nej.

F: Har du nånsin sovit över hos Esa Rano i Kärrbäck?

H: Nå, inte sovit över mer än en gång så var jag där lite längre, när jag hade en tjej som jag körde med så stannade vi kvar där ett tag.

F: Ehh… När var det här?

H: Det var ju i…januari, februari där.

F: Mmm. Du sa i gårdagens förhör, att du var hemma under påsken.

H: Ja.

F: Mmm. Och att din mor och din syster kunde vidimera det?

H: Jo.

F: Jo. Mmm. Ehh… Du sa också på en…svarade på en fråga då, att…ja, att du…du lånar inte ut din mobil under påsken.

H: Nej.

F: Utan du har själv varit i besittning av den under hela påskhelgen.

H: Mmm. Ja.

F: Du nämnde också igår, att du har gjort affärer med Esa Rano.

H: Ja.

F: Du har vid varje tillfälle fått betalt i kontanter.

H: Mmm.

F: Du har inte fått några andra föremål av honom.

H: Nej.

F: Ingenting?

H: Nej. Alltså ett terrarium. Alltså…

F: Mmm. Terrarium, men…men…som betalning för djur och annat, sa du att du hade sålt djur åt honom och…

H: Jo, och sålt kanske något djur i…i byte och så sen resten i kontanter.

F: Ja. Ehh… Hur väl känner du Emil Kangastie?

H: Nå, inte så väl ändå.

F: Hur då?

H: Jag vet…jag vet ju vem han är sen tidigare, för han har ju gått i min systers klass.

F: Umgås ni två?

H: Nå, inte så pass mycket ändå.

F: Mmm.

H: Någon gång har det…för jag tatuerade ju honom, så det har ju hänt att vi har mötts.

F: Mmm. Träffade du han under påskhelgen?

H: Nej.

F: Nej?

H: Nej.

F: Ehh… Jag har ju…gör ju anledning att anta att…att vissa uppgifter inte stämmer riktigt.

H: Nej.

F: Din telefon har varit uppkopplad mot Kärrbäcks-masten vid Esa Ranos bostad under påskhelgen.

H: Okej.

F: Ja. Kan du förklara det åt mig?

H: Nej.

F: Har du varit där?

H: Inte vad jag kan komma ihåg.

F: Nej. Den natten har från din mobil skickats SMS…

H: Mmm.

F: …kvällen, natten till Emil Kangastie, som har åkt från Karungi till Kärrbäck och det är skickat och det är mottaget. Har du någon förklaring till det?

(tystnad i cirka 15 sekunder)

F2: Vi har ju talat väldigt ingående med Emil.

H: Mmm.

F2: Och en Mattias Huhta.

H: Mmm.

F: Har du någon förklaring till det här eller………?

(tystnad i cirka 10 sekunder)

H: Det kanske är nån förklaring.

F: Vad skulle det vara för en förklaring?

H: Kan vi ta en liten paus så får jag fundera?

F: Nej, det kan vi inte göra. Du har fått fundera så pass mycket och du har en kontakt med din försvarare, så att det…du måste…

H: Får jag prata med han en stund då?

F: Du måste berätta åt mig.

A: Du behöver inte svara heller om du nu…alltså om du vill veta hur du ska göra…

H: Mmm.

A: …då får du… Du kan svara. Du behöver inte svara.

H: Jaa, men…

A: Vill du svara så är det naturligtvis…………………………

F: Ja.

F2: Jag vill ju veta en sak i alla fall. Förnekar du gärningen ännu?

H: Nej, alltså jag har inte mördat nån i alla fall.

F: Nej, men förklaringen till mobiltelefonen…

H: Mmm.

F: Mmm.

H: Om jag får ta en paus och prata med han så…det behöver inte vara många minuter.

F2: Vilken tid har vi nu?

A: Ja, vi tar…

F: Vi började 11.05.

A: Ja.

F: Vi tar en paus i förhöret. Klockan är 11.20.

- -

F: Då återupptar vi förhöret och klockan är nu 11.25. Ehh… Du har ju haft…fått en möjlighet, Jerry, att prata med din försvarare?

A: Ja.

F: Har du en förklaring till…

H: Joo.

F: …din uppkoppling av mobil i Kärrbäck?

H: Mmm.

F: Och det är?

H: Nå, jag var ju där på…den 8:e…så var jag på kvällen och ni var inne på ganska rätt spår igår när jag var ganska tyst under förhöret.

F: Vad tänker du då?

H: Nå, han sa nånting igår.

F2: Om Esas beteende?

H: Nej.

F2: Mot dig?

H: Utan du frågade en specifik sak.

F: Vad ni hade för typ av relation?

H: Jo, men alltså…det var ju…han syftade ju på att det…det skulle ha…hända nånting, alltså sexuellt, men det gjorde ju inte det och sen…för han tar ju sömntabletter och sånt här, så då väntade jag tills han somnade så fick jag kontakt med Emil, att det…om de kunde komma och hämta mig.

F: Mmm. Vad hade…vad hände efter att Esa somnade?

H: Nå, jag smög ut därifrån.

F: Mmm.

H: …………………….för jag fixa…jag väntade ju tills Emil…alltså skrev att han var…vad heter det…framme då, så inte jag smiter ut och väntar på att han hade vaknat.

F2: Jaha. Vad menar du med, det du var inne på nyss, att jag ställde en fråga? Vars kom det in nu i din förklaring? Har Esa försökt…

H: Jo.

F2: …med nånting med dig?

H: Jo.

F2: Det var det du menade? Sexuellt alltså?

H: Jo.

F2: Ja, men…mmm………………..

F: Och du var inte intresserad av att ha en sexuell relation…

H: Nej.

F. …med honom?

H: Nej.

F2: ……………

F: Har han gjort sånt här tidigare?

H: Faktiskt inte. Inte mot mig. Han sa att det…det var ju mig eller nån…om jag kände så att han kunde få några…tjej eller nånting och det var ju meningen då att vi skulle göra djurrummet dagen efter. Jag kom ju dit på kvällen, så vi hade flyttat ut garderober och sånt från djurrummet och sen…vad heter det…vart…vart han…vart han trött och ville sova och då vart ju jag bara glad, så…vad heter det…tog han sina tabletter och somnade och sen efter en stund så fick jag ju SMS att det…de var på väg då och sen är väl…ja, tills de skrev att de var framme.

F: När kom du till Esa?

H: Nio på kvällen. Jag tror det var åtta, nio…

F: På vilket sätt kom du till…?

H: I hans bil.

F: Mmm. Var hämtade han dig?

H: Där utanför glasmästaren.

F: Mmm. Varför har du ljugit om det här tidigare då?

H: Vad tror du?

F: Ja, det är du som ska svara, inte jag.

F2: Ja, vi söker information.

H: Nå, för att jag…vad heter det…skäms över det han ville göra, så ville jag inte ens nämna det till nån.

F: Mmm. Ehh…

F2: Ja, säg du…

F: När var tanken att du skulle åka hem då…från Esa?

H: Han sa att han skulle skjutsa mig på morgonen…………

F: Morgonen.

H: Ja…………….. Det var ju på kvällen han började säga att om vi skulle göra så…nånting sexuellt, så sa jag nej.

F: Mmm.

H: Och då tänkte jag är jag kvar där på morgon, så kanske tanken fortfarande finns kvar då.

F: Ja. Gjorde du något specifikt då när…när…när du lämnade Esas bostad?

H: Nej.

F: Ingenting?

H: Nej.

F: Du bara gick därifrån?

H: Jo.

F: Du tog inte …..inte med dig någonting eller…?

H: Nej.

F: Nej.

H: Nej.

F: Jag frågade igå…igår också, hur…vet du om Esa hade någon större summa pengar i…i bostaden?

H: Nej.

F: Du vet inte om det eller…?

H: Nej, faktiskt vet jag ingenting.

F: Nej. Ingenting han har berättat åt dig?

H: Nej.

F: Nej.

H: Nej, för vi skulle ju…då…han hade ju berättat om han hade fått pengar för han skulle köpa de här aporna då.

F: Ja.

H: För det har han ju som nämnt, att ifall han hade fått pengar…

F: Mmm.

H: När jag såg det där på tisdagen, när jag gick in på banken och skulle ta ut pengar, så såg jag ju Tuhkanen med en sånt här tjockt kuvert.

F: Mmm.

H: För jag känner ju igen han, så då tänkte jag att det var då han skulle få sina pengar då.

F: Ja.

H: Det var Tuhkanen som skulle ge dem…

F: Mmm. Ehh…

H: Och sen när han inte hörde av sig den veckan, så tyckte jag bara att det var skönt för jag ville inte åka ner då, såsom han hade planerat i förväg, att man skulle åka på onsdagen och hämta.

F: Din tanke när du skulle sova över, hade du med dig någon…någon necessär eller…?

H: Nej.

F: Ingenting?

H: Nej.

F: Nej.

H: För jag…

F: Du tog inte med dig någonting när du lämnade bostaden?

H: Nej, för det var ju inte men…jag visste ju inte att jag skulle sova över där först, utan det var ju bara att jag skulle hjälpa honom i djurrummet, men han vart ju så sen…

F: Mmm.

H: …att han…och sen sa han att…ehh…vi skulle fortsätta med djurrummet i morgon då.

F: Vem skickade först…första SMS:et då, mellan dig och Emil?

H: Jag.

F: Mmm. Vad skrev du i det?

H: Om han kunde komma och hämta sen i Kärrbäck.

F: Mmm.

H: Jo.

F: Skrev du varför?

H: Nej, jag sa ju bara…eftersom jag ska ju upp och jobba också.

F: Jo.

H: Så att det…

F: Med vad kommer Emil dit?

H: Han kom dit i sin…ehh…mormors bil tror jag.

F: Vad var det för en bil?

H: Det ser ut som en liten Golf nästan.

F: Mmm.

H: Jag är inte så bra på bilar.

F: Färgen på bilen?

H: Jag att…….alltså inte svartaktig, men ganska så här…inget vitaktigt, utan det var så här lite mörk…alltså jag kommer inte alls…om det var som brun eller…mörkgråaktig eller…

F: Mmm. Var Emil ensam när han kom?

H: Nej, han hade nån i passagerarsätet.

F: Mmm.

H: Hade han.

F: Och Esa var vid liv när du gick?

H: Jo. Det var han.

F: Mmm.

F2: Jag har en fråga jag måste fråga nu…

F: Jo.

F2: Du kontaktade ju mig då på telefon.

H: Mmm.

F2: Jag minns inte vilket datum. Det är någon vecka sen.

H: Ja, det var ju några dagar efter vi hade pratat………………

F2: Jo, första gången, ja. Då sa du att du inte hade varit till Esa…

H: Mmm.

F2: …första samtalet.

H: Jo.

F2: Sen sa vi samma sak igen, men du ville även ge mig namnet på två stycken som du visste skulle åka till Esa?

H: Jo.

F2: Tommi…vad heter han? Paahkolanvaara? Nej.

H: Nej.

F2: Tommi…?

H: Jag vet inte alls vad han heter, men…

F2: Ida Maria Tilus heter tjejen. De, sa du, skulle till Esa?

H: Ja.

F2: Hade du hört?

H: Jo.

F2: Men du hade inte varit in?

H: Nej.

F2: Av vilken anledning kontaktade du mig och gav mig de uppgifterna?

H: Nå, för…för jag tänkte eftersom jag hade varit där och han…vad heter det…hittades död sen, att jag skulle få…vad heter det…någon misstanke.

F2: Men kunde du inte ha gett mig det du säger nu på en gång i så fall?

H: Nej, jag tyckte det där var skämmigt, det här sista. Jag skulle inte ens…jag sa ju inte ens till Emil och de vad jag gjorde där i stort sett.

F2: Men att du varit dit kunde du ju ha sagt?

H: Joo.

F2: För det sexuella visste ju ingen om, mer än du och Esa.

H: Ja.

F2: Den skämmiga biten?

H: Nej.

F2: Vad var det för en………………………….att du gav mig?

H: För jag kände mig kränkt och…för att…nog var jag ju rädd för han så, men just den där biten med…

F2: Är det……………….motivet?

H: Alltså den där biten vill jag inte…

F2: ……

H: …ta upp.

F2: Okej.

F: Det här var den 8:e då som Emil var och hämtade dig?

H: Jo.

F: Han påträffades död den 11:e...

H: Mmm.

F: …efter att Emil hade hämtat dig. Var du dit några fler gånger?

H: Nej. Nej.

F: När fick du veta att han var död?

H: Ja, den 16:e.

F: Den 16:e?

H: Eller vilket datum det nu var…………………………………….

F2: Men du sa 16:e åt mig…

H: Ja, alltså…

F2: …via SMS och…

H: ………………jag hade SMS.

F2: Daniel Tano heter han.

H: Jo.

F2: Jo.

F: Känner du till Tornedalens Ur Guld & Silver?

H: Mmm.

F: Mmm. Har du besökt den butiken?

H: Joo.

F: När har du besökt den butiken?

H: Det…det är ett par veckor sedan.

F: Mmm. Vad var ditt…anledningen till det besöket?

H: Jag skulle…vad heter det…sälja…….skrotguld.

F: Vad var det för skrotguld du skulle sälja?

H: Ett par ringar som jag hade…………

F: Mmm. Vad var det för ringar?

H: Nå, hon kallar det pusselringar. Hade jag två stycken och en av dem hade jag hittat ett par dagar före utanför ………….. när vi var där med jobbet och hämtade mat, för de andra har jag…vad heter det…det var…två klackringar och den här lilla pusselringen som jag har fått då för…för länge sedan när jag har tatuerat folk då.

F: Mmm. Gjorde du en värdering av någon annat guld eller…?

H: Nej.

F: Vi har lite andra uppgifter då vad gäller det.

H: Ja.

F: Fick du identifiera dig på något sätt i…i butiken?

H: Jo, alltså jag…vad heter det…identifierade mig med mitt pass.

F: Mmm.

H: Mmm.

F: Vad var värdet på det här som du sålde?

H: Var det 7.000 totalt tror jag.

F: Mmm. Och vad sa du att det var? Två pusselringar och en klackring?

H: Två klackringar.

F: Två klackringar. Inget halsband?

H: Nej.

F: Ingen värdering av nått armbandsur?

H: Nej.

F: Jag har andra uppgifter vad gäller det.

H: Ja, det vet jag ingenting om.

F: Mmm. Emil har ju berättat en hel del i går…………………..

H: Ja.

F: …så att…du har en del till att förklara för oss.

H: Ja.

F: Det vill vi att du ska förklara själv åt oss.

H: Mmm.

F2: Vill du ha en paus nu?

H: Jo, nog skulle jag ………….. en paus.

F2: Ja, vad tycker du Hasse? Är det fel läge?

F: Nej, nog…får du ju ta en paus, men om det nu hjälper dig, men…men…

F2: Vi är inte helt bakom flötet.

F: Nej, säg så här, att…att…du ligger pyrt till.

H: Ja.

F: Det är rakt ut sagt och det är inte bara från ett håll, utan det är från flera olika håll.

H: Ja, okej.

F: Mmm. Så jag vet inte Lars…ja, vad ni ska göra, men…men…det är inget… Det är inget skämt.

H: ……………………

F: Och du har aldrig suttit, så att det…

H: Nej.

F2: Det kommer nya versioner hela tiden känner jag.

H: Mmm.

F2: Som du ger oss. Jag menar…som du har tänkt ihop nu i natt säkert.

H: Nej, det är…jag har varit……………… hela natten.

F2: Ja, men det är…

F: Vi har tömt din telefon också.

H: Mmm.

F: Och vad du än raderar så finns det…

H: Mmm.

F: …finns det kvar.

H: Mmm. Ja, inte har jag nånting att dölja på telefonerna.

F: Mmm.

H: Det har jag inte det.

F: Mmm. Det finns mycket som pekar på annat och det är……………

H: Mmm. ……………annat?

F: ……annat. Sen finns det annat.

H: Mmm.

F: Mmm. Känner du till butiken Finguld i Haparanda?

H: Mmm.

F: Mmm. Har du varit in där?

H: Nej.

F: Inte? Du bor i samma kåk.

H: Joo, alltså jag bor i samma kåk.

F: Ja.

H: Jag brukar ju gå förbi där.

F: Mmm. Men du har inte varit in och gjort några värderingar där?

H: Nej.

F: På nånting?

H: Nej.

F: Mmm. Det guldet som Tornedalens Ur Guld & Silver har köpt in…

H: Mmm.

F: …är 100 &-igt identifierat som tillhörande Esa Rano.

F2: Som du kom in med alltså.

H: Ja.

F: Ja.

F2: Ja.

F: Har du någon förklaring till det?

H: Jo, det kan jag väl.

F: Kan vi få höra den förklaringen?

H: Jaa, det är den här pausen först som jag……..

F: Nej, det…det får du inte. Nu får du vänta med pauser och………..nu får du säga hur det ligger till. Så ge mig en förklaring.

H: För jag hade ju beställt apor till honom och lagt ut egna pengar på aporna och han sa att han sedan skulle få pengar i januari, det här skadeståndet, och sen sa jag att jag skulle…vad heter det…sälja aporna till någon annan för att få tillbaka mina pengar och då har jag …vad heter det…fått hans guld i pant tills han skulle ha pengar då i handen.

F: Ja. Du sa ju i tidigare förhör, både igår och idag att du inte har tagit emot några guldföremål från…

F2: Enbart cash. Det har du sagt på video…………………

H: Jo, men det var ju pant…tills…

F: Jo, men du har inte fått någon…

H: Jo, jag fick ju det……………

F: Enligt egna uppgifter.

H: Jo, men jag fick…alltså i…vad heter det…pant.

F: …………………

H: Tills hans skulle ha…

F. …frågan om du har fått något.

H: Jo, för han sa…vad heter det…att det här borde räcka i pant och då tänkte jag, för jag var på väg att sälja bort aporna till en…ett annat ställe då.

F: Mmm.

H: Och då vart han…vad heter det…för han förstod….han förstod ju att det…ja, han…de hade ju funnits där ett tag så att…så fick jag…vad heter det…ett par guldringar av han.

F: Ja, som min kollega här säger, att du ställer till rätta hela tiden nu…för det…det här…

F2: Du följer oss...

F: …som vi har.

H: …..

F: När vi har överbevisat dig, så att…

H: Jo, men jag har ju inte mördat nån i alla fall.

F: Ja, jag…

H: Det har jag inte.

F: Berättar du inte sanningen så…så är det nog stor risk att du…du åker dit för det här mordet.

H: …………………………..

F: Och vi kan inte säga åt dig, det förstår du ju, hur mycket vi har på dig, utan du måste själv bes…berätta det du vet och inte bara lägga till rätta hela tiden.

H: Nej.

F: Utan berätta nu det du vet från A till Ö, så tar vi pausen efter det.

H: Ja.

F2: Just nu är det en liten ordlek vi håller på med.

H: Jaha.

F2: Det vet du om. Följa John.

F: Och vi har klarlagt, du har varit hos Esa den 8:e.

H: Jo.

F: Ska du berätta då vad som har hänt hos Esa?

H: Nå, men…

F2: Av vilken anledning det händer också.

H: Mmm. Nej, men det var ju det som hände just då. Det…klockorna där fick jag veta det ett par dagar före, för att vi var ju där och skulle fixa djurrummet sen då.

F: Klockorna, vilka klockor?

H: Men den klockan och guldkedjorna då.

F: ……………………klocka.

H: Ja

F: ………….

H: Jo, visste…ni nämnde ju klockan.

F2: Vi har inte haft någon klocka……………….

F: Jag frågade om du hade värderat någonting annat.

F2: Det hade du inte gjort, sa du nyss.

H: Inte värderat den.

F2: Nej.

H: Nää.

F2: Men vars har du haft den där klockan nu som dök upp i diskussionen?

H: Ja, vad heter det…haft i pant..

F2: Mmm.

F: Vad sa han för värde på klockan då……….?

H: Ja, man tänker…aporna kostar 15.000 och drog att de kostade 60.000 kr/st och så sa han att klockan var värd ungefär 100.000, så då drog jag minus där till 20.000 kanske.

F2: Men du visste ju själv att aporna var värda 15.000 tillsammans, för det var ju du som ordnade med affären……..

H: Ja, men det…

F2: …………….

H: …var vad han hade sagt till andra personer som…

F2: Ja ja.

H: …så då tänkte jag ungefär samma sak, att jag drog minus på vad jag tyck…trodde den var värd.

F: Har du haft tillgång till något vapen?

H: Nej.

F: Aldrig?

H: Nej.

F: Inget vapen någonsin över huvud taget, så att vi håller oss nu…?

H: Ja. Nej, jag…

F: På…en fråga som…som inte kan diskuteras efteråt.

H: Nej.

F: Du har aldrig haft tillgång till något vapen?

H: Alltså tillgångar skulle jag väl kanske ha om jag…vad heter det…gav mig ut och letade, men…men…

F: Har du varit i besittning av ett vapen nånsin?

H: Nej.

F: Har du hållit ett vapen i din hand?

H: Ja, hos Esa för…vad heter det…när han bodde i Vojakkala.

F: Mmm.

H: Mmm. Och sen har jag varit på skytteklubb så, nog…

F: Men det är enda gången du har haft vapen i din hand?

F2: Får jag höra om skytteklubben. Vars var skytteklubben?

H: Det var när jag var liten.

F2: Vilken klubb var det?

H: I Eskilstuna.

F2: Vilken typ av skytte?

H: Luftgevär och luftpistoler.

F2: Ja, okej.

H: Mmm.

F2: Så du kan handskas med vapen ändå?

H: Nej, det vill jag inte påstå.

F2: Hur länge var du med i klubben då?

H: Det var ju med min styvpappa…

F2: Jo.

H: …så var det ju som en hobby, att…att jag sköt ju mest bara luftgevär där.

F2: Mmm. Och hur länge höll du på i klubben? Vi kan ju kolla upp det……………….

H: Jo. Nej, men jag kommer inte alls ihåg för jag gick väl i 3:an till 5:an kanske.

F2: Ja ja, två års tid. Jo jo.

H: Jo. Nå, inte två års tid, men någon gång där emellan var det…

F2: Okej.

H: …det jag sköt.

F2: Skytteklubb i Eskilstuna, sa du det?

H: Mmm.

F: På kvällen, natten 8:e, 9:e april…

H: Mmm.

F: …hade du hand om något vapen vid det…den natten?

H: Nej.

F: Höll du i något vapen?

H: Nej.

F: Mmm. Var Esa Rano vid liv när du lämnade honom?

H: Ja.

F: Och du har inte varit dit efter att Emil …….. plockade upp dig och åkte…

H: Nej.

F: …iväg med dig?

H: Nej.

F: Och då var han vid liv när du åkte därifrån?

H: Ja.

F: Ja.

F2: Ska vi nöja oss?

F: Jag tror nästan vi gör det. Vi…har advokaten…

A: Jag har inga frågor.

F: Då avslutar vi förhöret 11.45.



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Förhör med misstänkt: Sorvoja, JERRY

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-05-17 10:30

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person
(Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael

Personnummer
19881216-1639

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Ja	Igenkänd av förhörsledaren, Pa. Staffan Staalback	Tidigare bekant med Esa Rano.

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Kompl. förhör enligt FU-direktiv.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja		
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
Jerrys offentlige försvarare advokat Lars Grönberg närvarade via högtalartelefon.	Ja	Ja

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-16	14:14	14:46
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Videoförhörsrummet, Kalix polisstation	RB 23:6		
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
Hedlund, Andreas	SS		

Berättelse

Förhöret är utskrivet i sin helhet i så kallad dialogform utifrån en den digitala ljudupptagningen som gjordes av förhöret. Förhöret är utskrivet av Pa. Staffan Staalback.

MT: Hörd person/ misstänkt, Jerry Sorvoja
OF: Offentlig försvarare, advokat Lars Grönberg
FV: Förhörsvittne Pa. Andreas Hedlund
FL: Förhörsledare Pa. Staffan Staalback

Förhör:

FL: det är den 16 maj, klockan 14:14, Kalix polisstation. Ärende K6069 för 12, Jag är då Staffan Staalback – förhörsledare, och intill mig finns förhörsvittnet Pa. Andreas Hedlund. Och mittemot mig den misstänkte i ärendet, Jerry Sorvoja, som är född?

MT: 881216-1639

FL: japp, och på telefonlänk finns då hans offentlige försvarare Lars Grönberg – advokat. Okej Lars?

OF: ja?

FL: bandspelaren är på och du är med oss?

OF: jajamän.

FL: kan vi kicka igång?

OF: det går bra det.

FL: japp. Du hade talat med Jerry idag på telefon va?

OF: ja, jag har pratat med honom ja.

FL: ja exakt. Jag ska anteckna starttid, 14 och 14. Jag kan ju… misstanken den vet du om Jerry, du vet ju om misstanken att det handlar om mord på Esa. Jag kan ju ta det så pass mycket, att nu är vi uppe i sannolika skäl om misstanke om mord, vi har snäppt upp det en nivå.

MT: vad betyder det?

FL: vi.. det vi hade sist, skälig misstanke, då kunde vi låsa in dig om man säger så, och nu är vi mittemellan inlåsningen och själva åtalet – att kunna ta upp det i en domstol.

MT: okej.

FL: vi är på väg mot domstol nu kan man säga.

MT: ja.

FL: och den sannolika misstanken om mord gäller då Esa Rano.

MT: mm.

FL: du ska ha skjutit honom, i hans bostad i Kärrbäck. På kvällen den åttonde april, alternativt natten mot den nionde. Så det är ju misstanken då.

MT: japp.

FL: och då tänker jag egentligen gå in på lite bevisning idag med dig.

MT: okej.

FL: för det kommer att komma en del bevis... det blir ju en häktning här – en förhandling.

MT: jo på fredag.

FL: fredag klockan 10:30 har jag fått uppgift – stämmer det advokaten?

OF: det stämmer bra det.

FL: ja, och då blir det Haparanda domstol som jag har förstått.

OF: jo.

FL: och tanken är att jag ska komma hit och hämta dig så åker vi dit. Vi har en del bevisning som kommer att komma upp i domstolen och... jag måste gå igenom lite med dig nu så att du inte blir helt ställd inför nya uppgifter då. Och då får du ju säga vad du tycker om det hela?

MT: mm.

FL: då vill jag veta hur det kändes att ta den här bilden som är tagen på Esa, med kulhålet i nacken?

MT: va?

FL: bilden på Esa Rano med kulhål i nacken, hur det kändes att ta den bilden?

MT: jag har inte tagit någon sån bild (knappt hörbart).

FL: du har inte tagit någon sådan bild. Känner du till någon sådan bild då, att det ska finnas en sådan bild på Esa?

MT: (tystnad)

FL: ingenting sånt?

MT: nej (knappt hörbart).

FL: du har inte tagit den och du känner inte till den?

MT: nej.

FL: det låter ju dumt att ställa frågan, men har du visat upp den då åt folk?

MT: nej.

FL: jag vet att Emil Kangastie har sett bilden - som du har visat upp, och jag vet också att Jocke Krans har sett bilden, du har visat upp den åt Jocke.

MT: jag har inte visat nån bild.

FL: du förnekar det, okej. Och den här bilden vi talar om, jag tror att det är en digitalbild. Den förnekar du all kännedom om?

MT: ja alltså, jag vet inte om någon bild.

FL: okej. Det är en del av bevisningen. Sedan så talade vi sist om, det du sa om din telefon, att din telefon hade kopplat upp i Kärrbäck den aktuella kvällen, och då gav du en förklaring, att du hade bett om skjuts av Emil då?

MT: jo.

FL: i och med att Esa var på dig sexuellt då.. och försökt?

MT: ja, alltså inte på.

FL: nä?

MT: men visat tendenser.

FL: du kände att du ville hem?

MT: jo.

FL: det var mastöppning då – att din telefon öppnade upp i byn.

MT: ja.

FL: du befann dig hos Esa helt enkelt. Och visst var det så att han hade hämtat dig dit?

MT: jo. vi skulle fixa iordning aprummet.

FL: japp. Minns du var ni ställde bilen, då när ni kom dit, hem till Esa – vilken bil åkte ni med?

MT: en Volvo.

FL: var parkerade ni bilen?

MT: …det var väl nästan mitt i tomten, skulle jag tro.

FL: och vem körde?

MT: Esa.

FL: minns du om han låste bilen då, har du något minne?

MT: (ohörbart, eventuellt en svag negation)

FL: okej. Men det var du och Esa som åkte hem till honom?

MT: mm.

FL: och som jag förstår på dig så var det du och han som befann sig i huset också?

MT: ja.

FL: du tyckte att det var skämmigt att tala med mig om de här sexuella bitarna, du ville inte att det skulle komma ut?

MT: nä.

FL: det var du och han på tumanhand?

MT: det var bara vi där.

FL: jo, och du lämnade honom, vilken tid var det du blev hämtad sa du?

MT: var det strax efter tolvsnåret som Emil skrev att han var i byn.

FL: kom Emil in, eller gick du ut – på vilket sätt..?

MT: nä, jag gick ut.

FL: du gick ut. Och då sa du att Esa... han levde sa du?

MT: ja, han låg och sov, så smet jag ut där, jag gick försiktigt ut.

FL: du sa att han hade tagit någon sömntablett också?

MT: jag tror att han tog.

FL: okej. Och det var tänkt att du skulle sova hos honom?

MT: egentligen var det inte tänkt att jag skulle sova, utan det var ju att jag skulle hjälpa han med djurrummet, men sen sa han att han var trött, och det var därefter han började med dom här tendenserna då.

FL: har du haft någon bädd hemma hos Esa, har du vilat någonstans den kvällen?

MT: jo.

FL: var då?

MT: när man går in i huset till höger.

FL: okej. Vad hade du gjort iordning då - hade du gjort i ordning någonting?

MT: nä, det var ju som, han hade ju en bäddsoffa.

FL: jaha, okej. Hade du något lakan eller någonting sådant, minns du?

MT: jag tror det fanns kudde och täcke.

FL: okej, kudde - täcke. Det är den biten, att masten öppnade – telefonen den hade ju du med dig, det har du sagt hela tiden och… först förnekade du att du var dit ens, du förnekade det länge.

MT: på grund av det där sexuella.

FL: men samtidigt..?

MT: jo, alltså nog förstår jag..

FL: ingen hade ju vetat ändå?

MT: nä.

FL: nä. Sen har vi ju talat med Emil Kangastie, väldigt ingående. Och även med Mattias Huhta heter han.

MT: ja.

FL: visst var det med en till kille i bilen?

MT: jo, det var en kille i bilen.

FL: minns du vem det var då?

MT: nej.

FL: och det var Mattias Huhta.

MT: jag pratade inte med han..

FL: och Emil har ju, han har varit tvungen att tala med oss helt enkelt.

MT: mm.

FL: …och han har gett oss väldigt mycket information. Och du ska ha visat den här bilden, som du ska ha tagit själv, åt Emil.

MT: jag inte haft någon bild (knappt hörbart)

FL: och du ska ha sagt åt Emil att du har knäppt Esa och visat bilden åt honom?

MT: nä.

FL: och även visat vapnet.

MT: jag har inte ens haft något vapen.

FL: och det här ska du ha visat när ni stannade och pissade i Karungi på vägen hem.

MT: nä, jag stannade där för att ta en cigarett eftersom jag inte fick röka i bilen.

FL: på vilken plats var det då?

MT: nå, där nära skolan.

FL: i Karungi?

MT: jo (svagt).

FL: japp. Gick du ut ensam då?

MT: Emil följde med.

FL: jo, nå det är då du har visat bilden, enligt Emil.

MT: nå det är en lögn (knappt hörbart).

FL: och även vapnet.

MT: jag har inte haft nå vapen.

FL: när du kom ut från Esa, var du tomhänt då eller hade någonting med dig?

MT: jag hade en påse med mig.

FL: hurdan påse?

MT: en vit.

FL: en vit påse. Vems påse var det då?

MT: nå, den var ju från Esa.

FL: var det hans påse?

MT: Ja alltså, jag tog en påse därifrån.

FL: jaha, vad hade du i påsen då?

MT: nå jag hade en sån här dataaktig grej som han har lånat av mig förut.

FL: Esa?

MT: jo.

FL: jaha, någonting annat då?

MT: nä.

FL: inga smycken?

MT: nä. Dom fick jag ett par dagar i förväg.

FL: du hade enbart – eller enbart det vet jag inte, du hade en dataaktig sak sa du?

MT: jo.

FL: som du äger då?

MT: japp.

FL: vad heter den då?

MT: en Ipod.

FL: en Ipod. Och vad hände med den då?

MT: nå, jag har gett den till Emil.

FL: har du gett den till Emil?

MT: jo.

FL: när då?

MT: då på kvällen som tack för att han skjutsade mig.

FL: hur mycket är en Ipod värd?

MT: nå, nya är dom väl 3000 kr kanske.

FL: var den ny – alltså intakt skick, var den hel?

MT: jo alltså, den funkade.

FL: så du gav den till Emil som tack för skjutsen?

MT: jo.

FL: okej. Har du kartongen hemma till Ipoden?

MT: nej. Den var inte laglig.

FL: var har du köpt den?

MT: jag har fått den i ett byte förut.

FL: av vem?

MT: nå en jag har tatuerat.

FL: vem är det då?

MT: nå en på finska sidan.

FL: han eller hon?

MT: han.

FL: han heter då?

MT: (tystnad)

FL: vi måste kunna kolla upp dina uppgifter, det förstår du.

MT: jo, men alltså eftersom den är stulen, han sa att den var stulen så…

FL: men nu handlar det om mordmisstanke Jerry, nu får vi inte hålla på och… vad heter han?

MT: (tystnad)

FL: jag skulle vilja påstå att du gav den åt Emil, att det är Esas dator du har stulit av Esa när du har skjutit honom. Och du gav den åt Emil som lite… att hålla käften betalning?

MT: nä.

FL: det förnekar du?

MT: jo.

FL: du kan ändå inte uppge av vem du har fått den?

MT: nej.

FL: nå, det är det upp till domstolen att bedöma det här.

MT: ja.

FL: hade du någonting annat i påsen?

MT: nä.

FL: enbart den?

MT: jo.

FL: japp. Känner du en Jocke Krans?

MT: jo, ganska väl också.

FL: ganska väl. Jag har talat väldigt mycket med Jocke på sistone.

MT: ja.

FL: han har gett mig ett vapen.

MT: jaha.

FL: som han säger att han har fått av dig?

MT: jag har inte gett han nå vapen.

FL: du har inte gett honom nå vapen?

MT: nej.

FL: har du intagit någon middag eller varit till Lei-Lani (restaurang) i Haparanda och käkat med Jocke?

MT: jo alltså, vi har käkat på Lei-Lani.

FL: du och Jocke, är det länge sedan?

MT: två, tre veckor, jag… ungefär två, tre veckor sedan tror jag.

FL: vilka var det som åt - du, Jocke och?

MT: jag och Jocke.

FL: du och Jocke. Nå Jocke har sagt åt mig att under den middagen visade du upp samma digitala bild åt honom på Esa med skotthål i nacken, Jocke var väldigt exakt med vad du har sagt åt honom.

MT: nå nä…

FL: mitt i nacken, ett skotthål, har du visat upp... och Jocke började "för helvete ta bort bilden så fort du kan."

MT: jag har inte...

FL: det har du inte gjort?

MT: nä.

FL: du har i detalj beskrivit hur du sköt Esa.

MT: det vet jag ingenting om.

FL: det vet du ingenting om.

MT: nä.

FL: du stod på huk intill honom och satte en kula i nacken, och syftet var att få det att se ut som om det var en kort person som hade skjutit Esa när han låg i sängen.

MT: sånt har inte jag pratat med Jocke om.

FL: det förnekar du?

MT: jo.

FL: men det är Jockes absoluta sanning säger han, dom bitarna. Och vapnet har du gett till honom, och du har sagt att det är mordvapnet han har fått.

MT: nej.

FL: och det vapnet har vi hämtat in.

MT: ja alltså jag har, alltså jag känner Jocke sen skolan, så vi har alltså bara pratat normalt om hur det går och så ringer han när han har fått barn och sånt, inte har vi pratat om nåt sånt här inte.

FL: inget vapen?

MT: nä.

FL: har du gett Esas trasiga klockarmband år Jocke – i guld?

MT: jo.

FL: det har du gjort?

MT: jo.

FL: under gårdagen minns du det, så visste du ingenting om någon klocka, kommer du ihåg det?

MT: jo, men först sa jag att jag inte visste, men sen på grund att det stod i tidningen ut i rånet, att det skulle ha haft något med ett rån att göra..

FL: jaha?

MT: så ved heter det, tyckte jag att det kändes dumt, för ett par dagar före, första veckan där.. i april så fick jag ju dom i pant, alltså ett par ringar och klockan, på grund av att han skulle ha dom här aporna. Han hade redan sagt att han skulle få pengar i januari. Så fick jag dom, och sen hade vi sagt att om han inte hör av sig till på onsdag som när han ville hämta dom och han hade pengar så vad heter det, skulle jag få pantsätta, eller göra vad jag ville med dom.

FL: vilken dag fick du panten sa du, är det länge sedan?

MT: vilken dag jag satt in ringarna?

FL: ja, som du fick klock… fick du.. nu är det ett klockarmband vi talar om. Vad fick du av Esa, fick du en komplett klocka eller fick du enbart bandet?

MT: en komplett klocka som var sönder.

FL: jaha, är det länge sedan du fick den i pant?

MT: nå, den och…. fyra ringar, vad heter det, i början den där, i början av april där..

FL: och hur kommer det sig att Jocke nu fick den i sin hand, jag förstår inte det här?

MT: för han ville ha den.

FL: men det är ju din pant?

MT: jo, men han skulle köpa den av mig sa han.

FL: vad skulle den kosta då?

MT: nå, hade jag vad heter det, viktmässigt var den väl värd åtta, sa han sa att han skulle ge hälften.

FL: visste Jocke vems klockarmbandet var då?

MT: jo, det visste han.

FL: vilket datum fick han den av dig?

MT: ..runt den tjugonde kanske...

FL: tjugonde?

MT: april.

FL: okej. Du har gett den åt Jocke, det var en pant som du har fått av Esa?

MT: japp.

FL: nu hänger jag inte med. Panten är för aporna?

MT: jo.

FL: Esa skulle köpa apor, 15.000 kostade dom?

MT: han skulle köpa fyra stycken och 15.000 kr paret.

FL: det var två sist, vi talade om.

MT: ja, han hade skrivit två, men i SMS:en mina står det att det är fyra stycken han ska ha totalt.

FL: av vilken anledning skulle du få en pant om han skulle köpa aporna?

MT: för att jag ordnade allting, och skulle göra handpenning.

FL: har du gjort det då?

MT: nä.

FL: ändå gav han dig en pant?

MT: ja.

FL: som du själv har sagt, så skulle Esa få ett stort belopp pengar då den 10, så vad är då syftet med en pant innan han ska få pengarna Esa?

MT: nå för att jag vad heter det ordnade så att..

FL: men du hade ju inte betalat ut någonting åt säljaren?

MT: nä.

FL: så den panten var ju värdelös?

MT: jo, men han skulle ha dom eftersom... jag vet inte, han gav dom mig i pant i alla fall.

FL: japp. Ja, men i alla fall, vi har väldigt mycket uppgifter som Jocke säger... vi har hört honom väldigt ingående, hans version om både vapnet och guldet. Och ammunition, och om vilken gömma han har hittat den i – vars du har haft den, vapnet. Vi har även hittat en vit påse, eller säck i din så kallade gömma som Jocke har pekat ut åt oss.

MT: jaha.

FL: och Jocke är lite konfys att du har gett honom vapnet och guldet nu, för han är ju den givne antagonisten mot Esa, förstår du?

MT: vad betyder det?

FL: Jocke är ju i mångas ögon en given fiende mot Esa. Och han tänker nu.. vad är nu detta, har du matat på honom ett mordvapen och guld, vad försöker du med egentligen, förstår du?

MT: nå, jag tycker att det är tvärt om här faktiskt. Jag vet ingenting om något vapen.

FL: han är ju inte så nöjd med den biten.

MT: nä.

FL: du vet ingenting om något vapen?

MT: nä.

FL: nå Jocke har i alla fall sagt var du ska ha gömt det, vapnet, innan.. och vi har varit dit och hittat den här så kallade vita påsen också, som då du ska ha haft med dig från Esa då när du kom ut, den natten den åttonde – eller natten mot den nionde. Och i den påsen ska du ha haft de här sakerna, guldet.. – han har beskrivit, hur du har sagt, att du fick ta av ringarna av Esa med tång, dom satt så hårt fast. Och du slet av armbanden (felsägning, syftade på ett antal halsband), och vissa blev kvar då i sängen helt enkelt.

MT: nä.

FL: du har gett alla detaljer åt Jocke, han kommer ju att stå för det.

MT: njao, men…

FL: och Emil har sett vapnet också, du har visat vapnet för Emil, den är exakt – eller exakt kan jag inte säga, men den är identisk med det vapen som vi har hittat, hans beskrivning av vapnet.

MT: det är mer än vad jag visste.

FL: det vet du ingenting om?

MT: nä (mycket svagt).

FL: nä nä. Och guldförsäljningen det kommer vi att påstå att du har besökt mer än en butik och försökt sälja guldet. Du förnekade igår ditt besök, att du ska ha besökt Finguld, det har du förnekat, butiken Finguld.

MT: Finguld?

FL: det är guldbutiken i samma hus som du är bosatt i, i Haparanda.

MT: det var, vet du, för och få den lagad.

FL: men du sa igår att du inte varit dit alls, du förnekade.

MT: inte för att värdera och pantsätta nånting.

FL: du hade ju inte ens besökt butiken sa du igår, du måste komma ihåg vad du har sagt.

MT: det sa vi inte någonting om, utan ni frågade specifikt om jag har varit där och värderat, och vad heter det, och försökt sälja nånting, och det har jag inte.

FL: och sedan har du även förnekat att du skulle ha haft med det här guldarmbandet till Tornedalens Guld och Silver – ja, guldaffären där, Tornedalens Guld, det förnekar du.

MT: ja alltså, jag hade ju med den, men inte för att sälja.

FL: utan för att..?

MT: för att fråga vad den kan vara värd, om det var guld eller om det var…

FL: men vi har vittnen som säger tvärt om – du försökte sälja, men dom tog inte emot den för dom tyckte att den inte var nog, det dubbel stämpel på den.

MT: mm.

FL: så där har vi också en lite avvikande mening.

MT: det var inte att jag försökte sälja, utan kolla om det var guld eller inte.

FL: för du sa ju först att du inte ens hade med den.

MT: mm.

FL: det sa du först.

MT: jo, men att den var med.

FL: du måste komma ihåg att din trovärdighet just nu, den är noll.

MT: mm.

FL: du har gett mig nu enbart sånt som jag ger dig, så kan du haka på min sanning…

MT: jo, nä män, nog vet jag, ni frågade igår specifikt om jag var dit till den i samma hus och försökt och sälja och det har jag inte.

FL: jag tror det är ungefär i stort den här bevisningen som kommer att dyka upp under själva häktningsförhandlingen.

MT: mm.

FL: emot dig. Och nu har du fått möjlighet att bemöta den då, och det har du gjort också. Och jag delgav ju misstanke då, nu är det sannolika skäl, vi har gått upp ett hack.

MT: mm.

FL: det är väl fem hack innan man är dömd – fyra hack, det är den maximala bevisningen.

MT: och vilket hack är jag på nu då?

FL: du är på ett hack under det då kan vi säga.

MT: alltså på fyra.

FL: ja, vi kan åtala dig. Vad säger du nu om själva – din inställning, förnekar du eller erkänner du mord?

MT: alltså, jag har inte mördat någon inte.

FL: jag talade med dig då första gången.

MT: mm.

FL: om att jag har en känsla av att du har hamnat i en jävla sax med Esa. Som person, alltså

att han tränger sig på ditt liv, och din systers liv i synnerhet just nu.

MT: jo, men just den här personen ni har pratat lite mer med har haft lite mera saxspel med honom.

FL: med vem, med Jocke?

MT: jo.

FL: jo, det vet vi om mycket väl, men just nu finns det ingenting som säger att Jocke har någonting med det här att göra överhuvudtaget.

MT: men jag vet inte hur bra ni kan gå in på, vad heter det, Facebook och kolla.

FL: på Facebook har Jocke sagt – tack att du säger det. Att du har kontaktat honom och -hoppas att vi kan gå in på Facebook, och erbjudit Jocke att sätta en kula i nacken han också, i Esa.

MT: va?

FL: att du har gett Jocke ett erbjudande att även haka på och mörda Esa, men Jocke tackade nej.

MT: nä, att vad heter det, mer tvärt om, att han började skriva... Från första början nu så, så har Jocke varit sur på mig, för han har ju suttit inne, och det enda jag fick höra var att det hade varit en så kallad indrivare hos hans syster.

FL: Jockes?

MT: jo, skickad av Esa då. Skulle ha, var det tre, fyrahundratusen kronor.

FL: mm.

MT: och han delgav mitt namn eftersom Esa hade försökt att få reda på vilka som gjort inbrott hos Esa.

FL: jo, jag vet.

MT: och då har Jocke blivit ganska sur och sagt att… det är två som ska knäppas.

FL: Jocke han hymlade inte med att han.. att han uppskattade din gärning, att han var rädd för Esa, det har han sagt, det är ingenting som han sticker under stol med. Och det är också ett motiv till att han valde att ta emot vapnet av dig och guldet, i och med att han.. ni stod lite på samma sida mot Esa.

MT: jag tycker det här låter helt knas, för jag har inte vetat någonting om något vapen.

FL: nä nä, nå.. det ger sig. Jocke tog även emot ett par handskar av dig, har du något att kommentera om det, samtidigt som han fick vapnet?

MT: handskar?

FL: jo. det är dom handskarna som du ska ha använt ganska mycket sedan du sköt Esa, enligt Jocke då, när du har haft med pickan att göra, det aktuella vapnet, pistolen menar jag.

MT: jag har haft handskarna när jag är ute och promenerar hundarna för att det har varit ganska kyligt.

FL: ja ja, men dom handskarna har du gett med på köpet om man säger så, med pistolen.

MT: nä.

FL: det förnekar du också?

MT: mm.

FL: japp. Och sedan har du, vi har en uppgift som gör gällande också att du har haft en plan på att försöka mörda Esa redan innan du ska ha lyckats med det här då, i samband med att han skulle hänga upp nå apsnören i någon skog, men den planen gick om intet i och med att du kom inte dit den gången.

MT: nu hänger jag inte med alls.

FL: du ska ha haft – enligt uppgift ska du ha haft mycket funderingar kring att kunna helt enkelt mörda Esa.

MT: nä.

FL: och även haft ett tänkt datum innan och en plats, ett skogsparti vid hans bostad, men det gick om intet i och med att du kom inte dit den gången.

MT: (ohörbart) inte..

FL: vi är väldigt inne på överlagt mord just nu, det förstår du. Ett nackskott är ju väldigt svårt att snacka bort som något slags nödvärn.

MT: jag vet inte ens vart han har blivit skjuten förutom vad det har stått i tidningarna.

FL: sedan kommer det att bygga på, om advokaten hör mig också, det kommer att bygga på med bevisningen, vi har ännu mer att komma med men det är inte aktuellt än. Utan det är det här då, tror jag, som kommer att gälla vid själva häktningen. Men du förnekar ju allt det jag påstår nu, det är ju det viktiga.

MT: mm.

FL: ja. Advokaten, har du någonting?

OF: ja, men alltså, jo, jag hade bara någon fråga, den här Jocke alltså, han ska alltså, han säger att min klient ska alltså ha sagt till honom att han har mördat Rano och sen ger han honom mordvapnet och han tar emot det, är det rätt uppfattat?

FL: han ska ha skjutit, Jerry ska ha sagt att han ska ha skjutit Esa den åttonde april – åt Jocke.

OF: och han tar emot vapnet?

FL: det är för någon vecka sedan, det är inte första… Jocke var inte hemma då i stan, han var på en annan ort det datumet. Han ska ha tagit emot vapnet för någon vecka sedan.

OF: jo, men alltså, men när Jocke tar emot vapnet då vet han att det är det vapnet som Rano har mördats med alltså?

FL: jo.

OF: ja.

FL: jag kan utveckla vapenbiten, men det tar vi inte än. Vad som blev av med vapnet av just den anledningen, det är inte helt – det är inte så enkelt som det låter nu. Men Jocke tog emot vapnet i alla fall, och Jerry ska ha sagt att det var den han sköt Esa med.

OF: mm.

FL: och vi har en teknisk undersökning som pågår just nu på SKL och den kommer ju att visa en hel del också.

OF: ja, det vet vi ju inte.

FL: jag kan säga att jag vet att den kommer att visa en hel del.

OF: ja happ.

FL: det kan komma i nästa fas.

MT: vad betyder SKL?

FL: det är ett kriminallabb – statens, där vi testar allting, dna, fingeravtryck när det är på hög nivå, och vapnet är skickat dit. Men jag tror inte att det kommer att komma upp till häktningen, det behövs inte. Och det är inte klart än – undersökningen.

OF: nä.

FL: ni kommer ju att få läsa handlingarna som kommer att ingå i häktnings-PM:et.

OF: jag förstår det.

FL: och då kan det kanske ingå någon detalj som vi har missat nu, jag sitter ju utan anteckningar, utan jag tar det.. jag är ju ganska insatt i ärendet så att, från första stund.

OF: mm.

FL: så ni kan ju läsa igenom om det är något som jag har missat, så kommer det att stå, och då kan ni bemöta det också.

OF: jag tänkte, mejlar du det till mig då eller?

FL: kommer du att komma upp till Haparanda själv?

OF: jo jag kommer upp, ja.

FL: åklagaren sa att han är villig att komma in på polisstationen och hämta ut ett pappersex. Det är ju häktning klockan halvelva.

OF: halvelva ja.

FL: och det är ju inte klart än på länge.

OF: ja, jag förstår det, men när ligger det klart då?

FL: det är klart då kanske i värsta fall, det är lite ont om folk också, det är helg i morgon.

OF: ja ja.

FL: i värsta fall måste du få ett pappersex på fredag, i bästa fall kan jag mejla dig. På vilken mejl kan jag nå dig?

OF. lars.gronberg@hotmail.com

FL: …hotmail.com. I bästa fall mejlar jag åt dig, i värsta fall så måste du få en papperskopia nästan… en halvtimme innan.

OF: ja ja.

FL: men i stort så är det den bevisningen som vi vill lägga nu. Nu anser vi att det är sannolika skäl.

OF: ja.

FL: så att då kan vi… vi tycker att det är mycket som talar emot dig Jerry, förstår du det?

MT: ja, det här var mer än vad jag själv visste så.

FL: ja, men kan du förstå oss, att vi tycker att mycket…?

MT: jo, alltså, allt pekar ju mot mig.

FL: jo. Väldigt mycket.

MT: mm.

FL: att du kontaktade oss mycket innan och var ovetande och gav dig själv alibi hit och hit, det är mycket snack om man är helt oskyldig.

MT: nä inte om jag visste att jag har varit där runt...

FL: men du hade ju ingen misstanke emot dig i första kontakterna med oss.

MT: nä.

FL: ändå valde du att ljuga, du ljuger väl nu också, men nu har du gett en ny version..

MT: nä, jag ljuger inte nu.

FL: nä nä, men du valde då att ljuga åt mig.

MT: inte berätta allting.

FL: ja, även om du kunde ha hjälpt oss – för då var det din kompis Esa vi hade hittat död, i

det läget. Ändå valde du att inte hjälpa oss. Så du kan förstå oss också.

MT: mm.

FL: mycket pekar mot dig. Och den här bilden som du ska ha visat upp, den är ju väldigt… och dessutom, Emil är ju.. jag känner ju till honom, han hävdar med bestämdhet att du sa åt honom att har knäppt Esa – Esa kommer inte att störa någon nå mer.

MT: (ohörbart)

FL: jo, men han hävdar det.

OF: men med vad är den bilden tagen?

FL: med digitalt media, en telefon sannolikt.

OF: ja happ.

FL: så den bilden hoppas vi att vi kan hitta igen.

OF: alltså, har du en bild nu som du har visat?

FL: nej, jag har inte visat någonting nu, utan det är… vi håller på med väldigt omfattande tekniska undersökningar nu. Och du ska även (nu talar jag åt Jerry här), och du ska även ha tagit telefoner av Esa då när du, du ska ha fyllt i ett stöldbyte i den här vita säcken, och det bytet ska ha bestått i av mycket att Esas digitala utrustning, Ipoden ska ha varit Esas till exempel.

MT: nä, alltså den har ju varit min.

FL: din, ja ja. Och han du har fått den av, det vill du inte säga?

MT: nä.

FL: då kan jag ju säga åt dig så här då. Det är ju ytterst besvärande att Esas familjefoton finns i Ipoden.

MT: han har ju lånat den av mig.

FL: ja ha, okej. Nå. Jag tycker… du vet ju ingenting om det här egentligen, det jag talar om - nä. Jag har gett dig det som kommer att komma till häktningen. Mitt förhörsvittne, har du någonting?

FV: nä, ingenting.

FL: nu är det ju inte, jag kan ju ha missat att ta upp – vi kommer ju att mötas igen.

MT: ja.

FL: och jag bedömer att du blir häktad. Har advokaten en avvikande mening?

OF: nä, det har jag ingen uppfattning om just nu.

FL: som polis, med min kunskap, så känns det som att du kommer att bli häktad och då på

sannolika skäl. Och det innebär då att du kan förbli häktad fram till en eventuell förhandling som kan ligga någon månad bort i tid.

MT: och det menas?

FL: att vi anser att du kommer att åtalas för mord, överlagt mord.

MT: ja.

FL: som vi ser det just nu. Och det åtalet, med tanke på att det är teknisk undersökning, det kan dyka upp nya vittnen, vi ska ta omtag… det kan ta ett tag. Det kan komma att bli en förhandling låt säga i… juni, juli, augusti. Och då kan du komma att sitta häktad till dess, i Luleå. Det är den kommande tiden kan jag tänka mig. Ja, jag vet inte, ska vi… avsluta?

OF: vi kan avsluta, men Jerry du och jag vi pratas vid på telefon, jag har lite svårt att ringa dig nu på eftermiddagen, men jag vet inte om det är möjligt att ringa på kvällen när det är arrestvakter och sånt där, men jag kan göra ett försök.

MT: det borde ju, dun kan ju ringa när du vill, att dom svarar ju, och finns det möjlighet så hämtar dom ju mig.

OF: ja, just det. Eh, men vi hörs vid i alla fall, eh.. så får vi prata.

MT: jodå, du har inte annars tid att ringa i morgon, nä?

OF: jo, nog har jag tid att ringa i morgon. Vi kan säga så, att jag ringer dig i morgon.

MT: jo, men jag hade redan velat prata i kväll om du hade haft tid.

OF: ja, ja, men då ska jag försöka göra det.

MT: jo. så har vi sen lite motsaker så att säga.

OF: ja, okej.

FL: då kan jag säga också, för Jerrys kännedom, allting bandas in på ljudband nu, vi kommer att skriva ut det, varenda ord kommer att finnas med, så du kan få läsa igen så att, ja…

MT: jo, det är lugnt.

FL: då är det… - är du färdig?

MT: jo, jag är färdig.

FL: då avslutar vi klockan 14:46.

OF: okej.

FL: punkt. Ska advokaten lägga på eller?

OF: ja, jag lägger på, hej då.

FL/ MT: hej då.

Förhöret avslutat.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Luleå/Boden

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
(Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael	19881216-1639

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Ja	Känd av förhörsledaren	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Mord

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja		
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
Off försv adv Lars Grönberg	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-05-22	10:00	
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Häktet, Luleå	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
Lahti, Leif	LML		

Berättelse

F= Förhörsledaren, Staalback
F2= Förhörsledaren, Lahti
H= Den hörde, Sorvoja
A= Advokat Grönberg

F: Jo, så misstanken har vi ju…det vet du ju om…att du är misstänkt…

H: Joo.

F: …på sannolika skäl. Har du någon ny inställning till misstanken idag?

H: Nä.

F: Du förnekar då misstanken?

H: ………………………………

F: Och det här förhöret genomförs för det är egentligen mest…för en komplettering av det vi talade om senast. Vi gick ju igenom lite bevisning då.

H: Mmm.

F: Det som vi även gick igenom då under förhandlingen…telefon……………………………..

Du har ju kunnat ge en förklaring att du var i byn…

H: Joo.

F: …hemma hos Esa. Han gjorde närmande av sexuell art.

H: Ja, att han ville…

F: Jaa…

H: …antydde sexuella saker.

F: Ja, och det fick dig att vilja lämna platsen………………….

H: ………

F: Du kontaktade Emil här då…

H: Ja.

F: …och fick skjuts?

H: Jo.

F: Och så…och du har varit ensam med Esa i huset sa du då…

H: Mmm.

F: …när du åkte?

H: Va?

F: Du var ensam hemma hos Esa med Esa?

H: Jo.

F: När du åkte iväg…och tidpunkten när du åkte, vad hade vi…?

H: Var det…jag tror jag gick ut ungefär tio över tolv eller…….

F: Det var nått sånt. Det…det stämmer ju…med telefonen också.

H: Jaa.

F: Då är det den biten då. Och det här med att du skulle ha haft något vapen och visat upp åt Emil och den här bilden vi har talat om…

H: Mmm.

F: …det har du förnekat?

H: Ja.

F: Och det förnekar du än?

H: Ja.

F: Och du förnekar också, att du har…sagt någonting till Jocke Krans…

H: Ja.

F: …att du ska ha gjort det här?

H: Mmm.

F: Samma sak med bilden, du har inte visat någon bild åt Jocke?

H: Nej.

F: Nej. Så vi ligger ju där då i ett läge…du har ju legat på samma………………………hela tiden.

H: Mmm.

F: Ja… Vi har ju använt telefonavlyssning mot dig också.

H: Mmm.

F: Det har du tydligen haft på känn?

H: Jaa, alltså…inte vet jag.

F: Jaa. Men i alla fall, den inleddes den 27 april…har vi satt igång…det kallas hemligt tvångsmedel…

H: Mmm.

F: …mot dig och det har ju pågått då till och med den dagen du åkte in.

H: Mmm.

F: Måndagen här då. Så att du vet om det nu. Vi är skyldiga att delge dig den informationen.

H: Joo.

F: Och vi har då ett gäng med samtal här, några stycken jag ändå vill gå in på lite.

H: Ja.

F: Samtalens art. Du har ju talat ganska mycket med Jocke Krans, det har vi kunnat …………… Det är inte jag som har lyssnat personligen.

H: Nej.

F: Det är kollegor.

H: Nä.

F: Så den kontakten har vi ju…så den………….narkotika…………… också väldigt mycket och den här cubanska ciggen du har tagit.

H: Joo, nog…alltså inte…det…ja, att jag…vad heter det…röker på ibland.

F: Joo, vilken typ av narkotika talar vi om?

H: Hasch och cannabis.

F: Hasch och cannabis. Okej. Mmm. Ingenting annat?

H: Njae…inget i drogväg i alla fall.

F: Nej nej. Nå, det är i alla fall…ehh…så du vet om att det finns…eller vi hade avlyssning. Vi kan återkomma till det…….

H: Jaha.

F: Och sen hade vi…vi har ju hittat lite guld och så där. Det har vi talat om.

H: Joo.

F: Som är då Esas.

H: Hmm.

F: Egentligen. Det har du sagt att du har fått som pant av honom.

H: Ja ja men.

F: I och med att du skulle köpa eller fixa…

H: Apor.

F: …aporna, ja.

H: Mmm.

F: Sen nämnde du åt mig, har du gjort vid något tillfälle, att du har sett hans advokat, Esas advokat Markku Tuhkanen med ett tjockt kuvert.

H: Jo, på tisdag.

F: På tisdag den…?

H: 10:e.

F: 10 april, på…vars var det?

H: Swedbanken.

F: Ja. Att det var antagligen cash, kontanter då?

H: Joo.

F: Till Esa. Visste du om att Esa skulle få de pengarna då?

H: Nå, han hade ju sagt redan i december, att han skulle få…vad heter det…skadestånd.

F: Jo.

H: Men han visste aldrig riktigt när och han sa bara att det är advokaten som skulle få pengarna till sitt konto och sen skulle han ge dem i kontanter till Esa.

F: Nämnde han vilket belopp…det handlade om ungefär?

H: Nåå, från första början var det väl nästan en halv miljon sa han, men att det…staten hade väl dragit in en massa procent och…jag förstod inte riktigt vad han menade för han pratade ju bara finska nästan.

F: Joo. Nå, han kan ju ha varit skyldig också, staten.

H: Jo. Nej, men alltså det var ju nått sånt han menade.
F: Jo.

H: Att de drog av…

F: Jo.

H: …för en massa.

F: Men visste du om att han skulle få pengarna någon gång…det var väl sagt att nån gång den 10:e skulle han få den här utbetalningen?

H: Nå, han sa…vad heter det…den veckan i alla fall, att han skulle få…

F: ……………….

H: …han visste inte exakt dag.

F: Så du tänkte att det kanske är de pengarna Tuhkanen hade i handen när du såg…………….?

H: Joo, alltså för jag var ju med jobbet och……………………………….så skjutsade de ju mig och släppte av mig utanför banken och så mötte jag ju Tuhkanen…

F: Jo jo.

H: …………...dörren.

F: Ja ja. Nej, jag bara tänkte på det här med guldet, att han gick och…du kallar det själv för en pant, så att inte…

H: Ja.

F: Esa ville försäkra sig om att du inte släpper den där affären med aporna?

H: Mmm.

F: Vad var det som fick dig att lösa in en del av guldet den 13:e?

H: Nå, han sa ju…vad heter det…att på onsdag, torsdag skulle han senast höra av sig. Annars fick jag …vad heter det…lösa in det, alltså skrota det.

F: Fast du har ju ändå sett pengarna i advokatens hand någon dag innan?

H: Jo, men han skulle ju höra av sig till mig.

F: Och det gjorde han inte?

H: Nej.

F: Okej. Det fick dig att…?

H: Joo.

F: Ja, lösa in…

A: …………………………………

H: Annars hade jag ju inte ens vågat göra det.

F: Så han hade gett dig tillåtelse?

H: Ja, han sa ju…vad heter det…veckan före, att om han inte har pengarna mot slutet av veckan och inte hör av sig, så fick jag panta det.

F: Okej. Och det gjorde du då?

H: Ja.

F: Nå, har du någon förklaring till att det var så dåligt skick på en del av smyckena som du pantade ………………….. Stenarna saknas på någon av ringarna och klockarmbandet var…?

H: Ja, jag tog…vad heter det…jag knackade ju bort lite av stenarna så att den riktiga vikten skulle komma fram.

F: Man är det inte mera värt med stenarna också?

H: Nej, men hon sa ju…vad heter det…att det var ju…det är ju såna här konstgjorda stenar, att dem tar vi bara vikt.

F: Vem sa det?

H: Hon på guldaffären.

F: Vilken av guldaffärerna?

H: Den jag pantade in dem på. Ur, Silver & Guld heter den väl.

F: Har du haft kontakt med någon ………………………. Alltså?

H: Med vem?

F: Med guldet här?

H: Jag ringde samma dag till dem.

F: Och då sa hon att…?

H: Nej, alltså jag kunde komma in, men jag tänkte själv att jag kunde…………………

F: Men när sa de åt dig, att…att de tar enbart vikt stenarna? I vilket läge sa de det?

H: Nå, jag antog att de bara…de ville ju bara ha guldet, så då tog jag ut sten…stenarna.

F: Men du sa att det var ju hon som typ gav dig den informationen, att stenarna är bara i onödan. När sa hon det åt dig?

H: Nej, hon har inte sagt att de var i onödan…har hon inte.

F: Men så sa du ju nyss att………………….

H: Nää, att de…nog vet jag ju att det…när det är i guld, de bara vill köpa…

F: Jo.

H …men då är det ju…det är extravikt de här stenarna.

F: Ja ja, så det var du själv som visste de här?

H: Ja, alltså jag antog att det…det skulle vara lättare för dem sen, om stenarnan var borta.

F: Ja, du sa nyss att hon sa åt dig, att ta bort det?

H: Nää, det sa hon inte.

F: Nej, okej.

H: Och det har jag inte antytt heller?

F: Nähä.

H: Nej.

F: Nej, men i alla fall. Så du menar att Esa gav dig…du har ju fått veta innan att kontaktar inte jag dig innan…vilken dag skulle de senas höra av sig om pengarna?

H: Han skulle höra av sig den veckan?

F: Då var det okej, menar du, att…?

H: Joo, för jag gick ju på fredagen där.

F: Och det var en pant då för den här apaffären?

H: Joo.

F: Vad exakt hade du för nå…för du hade inte betalat ut nånting åt någon person sa du?

H: Nää.

F: Vad exakt lovade du att hålla?

H: Alltså jag skulle göra handpenningen och sen finns det i Tyskland tre stycken uppfödare som…vad heter det…hade apor och så skulle jag höra av mig när jag hade lite av pengarna.

F: Har du gjort det då?

H: Jag hann ju inte.

F: Varför inte det?

H: För att jag fick ju veta på måndagen att han hade kolat sen.

F: Den 16:e?

H: Ja.

F: Men du hade ju ändå hela veckan på dig den veckan?

H: Ja, men…

F: Veckan innan också. Jag ………………………..innan ……………………

H: Joo, men jag tänkte att han skulle ha pengarna innan dess, så hade det ju underlättat, för jag visste ju…

F: Du har ju ändå fått…pengar då i alla fall…………………..

H: Ja, nog lite…nå, lite över 7.000:- vart det.

F: Joo. Och dem har du i din hand från och med onsdag till och med måndag från onsdag.

F: Visst var det onsdag du var in och sålde guldet?

H: Nej, på fredag.

F: Jaha.

H: Jo.

F: 13:e?

H: Fredagen den 13:e.

F: Okej. Och måndagen fick du veta…

H: Ja.

F: Ja, men då…Då har jag en del av ett samtal här då, mellan dig och din mamma.

H: Jaa.

F: Den 8:e maj, det är ju ganska nyligen.

H: Mmm.

F: Det var tydligen så att Aschberg ville komma och intervjua dig?

H: Mmm.

F: Gjorde han det?

H: Joo.

F: Så det…det är gjort?

H: Joo.

F: Och då talar du med din mamma och sa vi om tv-inslaget och litet om vad du ska säga till…

H: Mmm.

F: …ja, journalisterna och så. Och då hävdade du att Esa har gått runt och sagt, att du ska köpa och hjälpa honom med apköpet.

H: Mmm.

F: Ska han ha sagt åt folk i Finland.

H: Mmm.

F: Och det säger du att det var inte alls på det sättet, utan han hade antytt åt dig?

H: Ja, alltså han har ju antytt från första början, att jag…vad heter det…ska fixa apor till han.

F: ……………8:e maj?

H: Joo.

F: Alltså det här är ju…efter att Esa är död?

H: Joo.

F: Då säger du att han…han antydde åt dig att du skulle hjälpa honom?

H: Ja, alltså från första början, för inte ville…mamma tyckte inte om att jag hade kontakt med han.

F: Så av vilken anledning säger du att…det inte var bestämt någonting om något apköp, utan enbart antytt mellan dig och Esa?

H: Nå, för att mamma inte skulle bli besviken eller sur på mig för att jag hade kontakt med honom.

F: Okej. Men det… Så du menar att…det här var ett antydande, det var mer än så…utan det var mera planerat än…

H: Ja, alltså, två år före som började han ju antyda att han ville ha aporna när han hade…men han hade ju så mycket planer, att han visste inte när.

F: Mmm. Och det är…det är det som är din förklaring, att du vill inte säga åt din mamma?

H: Joo.

F: Nivån på din kontakt med Esa?

H: Mmm.

F: Då har vi tagit det samtalet.

H: Mmm.

F: ……………

H: Mmm.

F: Mmm. Ja…och sedan fortsätter vi på temat då, det här med journalisten och Aschberg.

H: Mmm.

F: Och vad det kom att handla om. Du har talat med din mamma den 9:e maj, dagen efter det här då…

H: Mmn.

F: ...då fortsätter ni att samtala om det här med…

H: Ja, det var väl den 9:e de kom också.

F: Jaha, okej, var den…

H: För det där…

F: ………........

H: Det där är ju på söndagen.

F: Här var klockan ett, 13.05.

H: För de skulle komma efter fem.

H: Joo.

F: Joo.

F: Och vad det ska handla om, intervjun. Din mamma vill ju veta vad som…vad…vad ni ska tala om.

H: Jaa.

F: Nå, säger du åt din mamma, att de ska enbart göra ett…ett reportage om Esas djur…alltså djurintresset?

H: ……det var…………...

F: Joo.

H: Vad heter det…reportern hade sagt dagen innan, ja.

F: Det skulle inte handla om att…att du skulle ha sålt djur till honom eller om att ni har varit gifta? Du och Esa?

H: Jo nej, men alltså det skulle bara vara att vi…

F: Gifta eller så…var det ditt uttryck, att det skulle inte handla om din relation till Esa?

H: Joo, utan det skulle…och ni har ju det där från…ehh…han som ringde från tele…tv?

F: Jo. Jo.

H: Att han…där antydde han att det var bara att de ville ha Esas djurintresse.

F: Men vad är det som får dig att…och din mamma reagerade inte ens på den…ehh…då du nämnde det? Då du säger till din mamma att det ska inte handla om din försäljning av djur till Esa.

H: Mmm.

F: Det ska inte handla om att ni har vart gifta eller så.

H: Mmm.

F: Hade ni en sån relation, att ni var som typ gifta?

H: Nej.

F: Vad menar du med det uttrycket?

H: Sa jag gifta?

F: Jo, det finns på band.

H: Ja.

F: Jo.

H: Jo nä, men att vi inte…alltså…de…för jag ville ju inte prata om…för de kan ju omspegla det hur som helst i tv.

F: Men vad menar du med att du nämner just det, att det ska inte handla om att vi var gifta eller så?

H: Ingen aning.

F: Så du vet inte vad du menar?

H: Nej. Alltså jag…ja, nog………ja, alltså att det…det skulle bara vara om djurreportaget i deras dokumentär de skulle ha.

F: Mmm.

H: Mmm.

F: Men det är ju lite specifikt att………just det uttrycket, att det ska inte handla om att vi var gifta eller så. Din mamma reagerade inte ens på det.

H: Nej. Nå, men att han…ehh…att han…ehh…hö…hörde av sig till mig och sånt här.

F: Jo, men gifta…? Du hade…………..en relation med honom då på så sätt, av sexuell art?

H: Neej.

F: Ja, men du förstår oss……………..…………

H: Jo, alltså…nog förstår jag.

F: Det var det som fick mig att ställa frågan då….

H: Joo.

F: …till dig första gången……………..

H: Mmm.

F: Så det här med att ni…när du uttryckte att det ska inte handla om att du har…att vi har varit gifta eller så…

H: Mmm.

F: …vad menar du med det? Vi tar det från ett.

H: Nå, antagligen har jag menat att det…det bara skulle vara om djurreportaget och ingenting om att det…jag har känt han sen 2004.

F: Jo jo.

H: Jo.

F: Och med känt menar du vilken typ av umgänge?

H: Bekantskap och reptilintresse.

F: Ingenting annat? Inget…

H: Nää.

F: …känslomässigt?

H: Nä.

F: Då lämnar vi det då.

H: Ja.

F: Sen har vi det här med…den 8:e maj talar du med Joakim Krans…

H: Mmm.

F: …klockan 18.26.

H: Jaa.

F: Lite om narkotika och så där. Sen säger Jocke åt dig, du och jag ska byta telefon, vi ska inte använda de här telefonerna längre. Minns du det samtalet?

H: Joo.

F: Vad menade Jocke med det?

H: Ingen aning.

F: Det vet du inte?

H: Nej, jag har ju kvar mina telefoner, så inte brydde jag mig om vad han höll på att säga.

F: Du fördjupade inte dig i…

H: Näe.

F: …den biten?

H: Nej, för jag vet inte vad han menade riktigt med det. Antagligen att de skulle vara avlyssnade eller någonting.

F: Har du haft någon känsla av att plitarna hade haft någon avlyssning mot dig?

H: Nää.

F: Ingenting?

H: Nää.

F: Okej. Så har vi ett samtal…jag tar dem lite…nu är det inte i kronologisk ordning, men lite som de kommer.

H: Ja.

F: Den…den 3:e maj klockan 13.10 då talar du länge med Emil Kangastie, nästan 20 minuter då. Ni talar mycket om tatueringen som du vill göra på…på Emil.

H: Joo. Nej, men det…

F: ………………

H: Alltså 3:e maj, då skulle han köra mig till Övertorneå.

F: Jo, ni talar mycket om det. Det var någon tjej du ville…?

H: Jo.

F: Vad heter den tjejen då?

H: Oj…Linnea…vad är det…Pekkala.

F: För du nämnde att det skulle vara fint om du lät dina hundar äta upp hennes hundar och då kunde du gifta dig med henne sen.

H: Ja.

F: Ja, vad menar du med det då?

H: Nå, mina hundar går inte ihop med andra hundar.

F: Ja ja.

H: Ja. Och det var som på ett…skämt jag sa det.

F: Jo jo. Men du minns att du har sagt det………….

H: Ja, jag minns att jag…………

F: Men samtalet handlar ju mycket om skjutsen, att fixa en bil där då.

H: Jo.

F: Att kunna åka…

H: Jo, för jag hade velat träffa henne innan hon åkte hem igen.

F: Och du skulle tatuera Emil också inom kort. Ni talar mycket om motivval och sånt.

H: Jo, men vi tatuerade ju samma dag.

F: Jo. Jaha, samma dag?

H: Jo.

F: Blev det gjort?

H: Jo, alltså…han är…det var ju under samtalet jag kom fram till vad vi skulle ha i motivet.

F: Jo, det var något…var det en kortlek eller nånting?

H: Kortleken och det var…………………vi skulle diskutera att han skulle ha…nej, vänta nu. Kortleken gjorde vi ju och sen var det spindelnät och sen en…ett knogjärn.

F: Nå, hur mycket kostade det då för Emil?

H: Ingenting.

F: Har du för vana att bjuda på tatueringar åt folk?

H: Joo. Han gjorde ju mig tjänsten och körde mig i…var det…1 ½ timme blir det ju nästan.

F: Den dagen?

H: Ja, när han körde mig till Övertorneå och tillbaka.

F: Åkte ni upp till Linnea då?

H: Joo.

F: Okej. Så det var en tack…som ett tack för det då?

H: Joo.

F: Vad skulle det ha kostat i vanliga fall om det är en helt obekant person?

H: Nog hade jag väl tagit en femhundring för den där gången.

F: Okej.

H: Jo.

F: Men nu tog du ingenting?

H: Nej, eftersom jag inte har körkort så tänkte jag att när han ställde upp så kan jag…vad heter det…vara snäll tillbaka, för det kostar ju inte många kronor, nålar och färger, utan det var mer…tidsmässigt är det ju…

F: Vilken bil åkte ni med då?

H: Hans pappas vita Volvo.

F: Okej. Då kvällen eller natten mot den 9:e april, när Emil kom och hämtade dig från hos Esa…

H: Ja.

F: …vilken bil var det han kom med?

H: Hans mormors.

F: Och…vi har gått in på det, hur…hur såg den ut bilen? Minns du det?

H: Alltså det är en Golf-modell.

F: Mmm.

H: Alltså jag vet inte…

F: Du nämnde någonting om Golf-modellen…………..

H: Ja, alltså det är en sån där liten.

F: Ja.

H: Som en Golf fast det…den var nyare. Inte så här lite kantig som en V6:a.

F: Jo jo. Och färgen på den var då?

H: Alltså…mörkgrå eller brun.

F: Okej.

H: Brons…alltså det…nått i den…………..

F: Det var hans mormors bil?

H: Jo.

F: Hur vet du det?

H: Han sa det.

F: Då?

H: För jag frågade om jag fick röka.

F: Okej.

H: Då sa han att det var hans mormors bil.

F: Jo jo. Då stannade ni?

H: Jo. För i hans bil då har jag fått röka förut, så det var därför jag frågade och så sa han nej helst inte för att det är mormors bil.

F: Jo jo jo. Nå, då går jag tillbaks till det där samtalet vi nämnde nyss, det senaste här då, den 3:e maj mellan dig och Emil, det här långa samtalet.

H: Ja.

F: Och då talar ni väldigt mycket om vilken bil han kan komma och hämta dig med och nu blev det ju pappas bil då?

H: Ja.

F: Som du säger, en vit Volvo.

H: Joo.

F: Och…ja, ni talar om att…ehh…han ska få låna en bil då hemma hos sig. Han kommer och hämtar dig.

H: Jo.

F: Då säger du åt Emil så här att…jaa, det är inte momos bil och så skrattar du.

H: Mmm.

F: Nää, säger Emil. Då säger du så här då…du skrattar här nu. Jag börjar skratta bara uti…………..vad skrev de igår. Tänk så vad heter det…ja, och så ringer de in personer ifall de skulle ha känt igen nånting, så ringer de in och misstänker och så skrattar du igen. Emil skrattar också.

H: Mmm.

F: Då säger du…jaa, det hade ju varit…det hade ju varit klockrent ju egentligen.

H: Jaa, att de nu…vad heter det…hade ringt in hans momo där.

F: Jo. Då säger Emil…jo.

H: Ja.

F: Då säger du igen…jaa, kommer Aftonbladet…här är gärningsmannen, skrattar, han skrattar också.

H: Ja.

F: Vad menar du med det, att om…?

H: Nå, eftersom ni ringde in så mycket randoms i tidningarna, så tänkte jag att den bilen och den ägaren, att det är med 60-årig och 70-året…70-åring eller vad hon nu är.

F: Så om det skulle komma in ett tips om…då blir det momos bil då helt enkelt?

H: Ja, alltså det hade ju varit lite komiskt att det var…när ni börjar misstänkta en 80-årig kärring.

F: Jo, exakt.

H: Jo.

F: Och det här samtalet håller du nu långt innan du bl…blir misstänkt till och med av oss. Du är ju inte misstänkt på något sätt.

H: Näe.

F: Ändå skämtar du på det här sättet?

H: Joo, alltså det är skoj.

F: Men du är ju ändå oskyldig där?

H: Joo.

F: Vad får dig att skämta om…att tänk om de misstänker och det här…………………..

H: Nå, för han hade ju nämnt att han hade varit på förhör och………………om ni hade frågat dumma frågor om hans…ehh…jaktvapen och…

F: Ja, de är inte så dumma egentligen, utan ………………..mera logiskt.

H: Nej, men ni har ju papper på vad han har för jaktvapen så det var därifrån jag tyckte det var lite komiskt.

F: Nej, utan vi vill ju veta om han har vapnen hemma, om de är inlåsta och var de fanns.

H: Jaha. Okej.

F: Jo.

H: Jo, han gick inte in på förhöret så mycket, utan det var bara att ni hade ringt runt i byarna och samlat ihop småpojkar.

F: Så det du menar med att det var komiskt utifall att någon skulle ha sett bilen, det var att hans momo då skulle bli misstänkliggjord?

H: Jo. Mmm.

F: Okej. Ja, det får man ju värdera……………………

H: Joo…

F: Jag kan…jag kan ju inte få………………………………

H: ……………………………………………

F: Nej. Det är din förklaring i alla fall?

H: Jo.

F: Jo. Jag tänker inte tjata om det nu mer.

H: Nej.

F: Nej. Det var…jag ville bara nämna det åt dig, för det var lite…när ni såg uppgifterna, att ni…ni skämtade om det. Sen kan det finnas något samtal till vi inte har tagit upp nu………………..SMS kanske eller så…som vi kan komma till, men det är ungefär samma nivå på det………………. Jag vet inte om ……………….. tänkte…nu idag…som har tillkommit sen sist?

H: Mmm. Mmm.

F: Tekniska undersökningarna pågår ju för fullt. Det kan ju komma…dyka upp någonting. Den här bilden söker vi efter så klart, för både Emil och Jocke vidhåller ju att du har visat bilden åt dem. Jag har talat med Jocke nu nyligen………….. Det är samma inställning. Ja, så att… Sen har vi nå…det talas om någon minnessticka hemma hos dig, med foton på? Är det nånting du vet nånting om?

H: Näe.

F: Ingenting?

H: Jag läste ju igenom…………….den där som jag hade fått…att du hade ju skrivit att Esa har tömt en minnessticka hos mig, men en massa porrbilder.

F: Du har tömt en dator, ja.

H Va?

F: Du hade hjälpt honom att…hjälpt honom att tömma någon dator igen.

H: Den dator?

F: Jaa, eller tömma stickan….ja…………………………..

H: Nej, men det kom bara…ehh…den meningen och det stod inte…då hade någon hoppat över säkert vad vi pratade om för det kom mitt i tomma intet.

F: Jaha.

H: I vårat första samtal.

F: Ja, okej, men det har ju jag skrivit ut själv så det är jag som måste ha i så fall…

H: Jo, men då hade…………….

F: Du…du nämnde att det var mycket porr i hans dator, sa du.

H: Jaa, att han har mycket porr…

F: Joo.

H: …i datorerna.

F: Jo, det var det meningen skulle…i så fall ha angett?

H: Jo nej, men det stod att jag har hjälpt han att tömma en sticka, men….

F: Ja, hade du inte det? Du sa ju så åt mig…då?

H: Det har jag inget minne av att jag sa just en sticka.

F: Jaha.

H: Utan att han har…hade mycket porr på sina datorer sa jag.

F: Jo. Jo jo. Annars skulle det väl inte ha…jag sku…jag skulle inte ha skrivit annars.

H: Jo nej, men jag…jag reagerade på den och du sa ju att är det nånting så skulle jag säga.

F: Exakt.

H: Det var längst ner på nån sida.

F: Jo. De här första har vi ju inte bandat in i och med att det var inte den nivån på…jag skrev så här och det är ju sammanfattning här. Ja…ja, sid 8 högst upp…

H: Mmm.

F: …sista stycket. Jerry har vid något tillfälle hjälpt Esa med att ladda ner digitala bilder från en minnessticka till en dator.

H: Neej, att han har gett mig en massa. Han gav ju mig en påse med en massa minnesstickor och sånt när han satt inne.

F: Jaha.

H: På permissen.

F: Jo.

H: Och dem hämtade han sen…vad heter det…när han kom ut.

F: Du har inte laddat någonting på dem?

H: Nää.

F: Nähä. Men sen att…sen…

H: Han ville att jag skulle ladda porr.

F: Och så säger han…du åt mig då, att Esa hade väldigt mycket porr i datorn………..

H: Ja.

F: Det hade han?

H: Joo, han har mycket porr.

F: Jo. Nej, men det…det är viktigt. Vi ska ………………………………texten. Men någon minnessticka hemma hos dig nu, det känner du inte till…att du ska ha? Någon egen minnessticka?

H: Joo, nog har jag en minnessticka.

F: Och vars finns den då?

H: Hos min chef på…Östermalms gruppbostad.

F: Vad finns det på den stickan då?

H: Två, tre filmer och sen är det Hammerfall, en CD-skiva som han skulle bränna av åt mig.

F: Vad hette nu stället sa du? Östermalm…?

H: Östermalms gruppbostad. Thomas Wähäjärvi.

F: Vänta…Östermalms…

H: Autistiska gruppbostad.

F: Jaha. Autistiska gruppbostad. Där har du en minnessticka?

H: Jo, en bra.

F: Vars då alltså? Här…i nått skåp eller…?

H: Nej, men alltså…han har ju en dotter som ville se ett par filmer, så jag har satt filmer på minnesstickan.

F: Jaha. Okej.

H: Och då bad jag han bränna den här Hammerfall-skivan till mig……………………

F: Jo jo. Vad hette han sa du? Chefen?

H: Thomas Wähäjärvi.

F: Så han har fått stickan av dig med filmerna på, så att hans flicka ska kunna se filmer?

H: Joo. Så att han slipper köpa dem för 300 kr/st och sen vill bara flickan se dem en gång.

F: Mmm. Det är den stickan du har?

H: Jo.

F: Har du någon annan sticka då?

H: Nå, min systers sticka.

F: Har du den också? Ska inte hon ha den?

H: Ja, alltså jag lånade ju den när jag skulle hem till en tjej och se filmer. Var det…vilken dag plockade ni in mig nu? Från Happis.

F: I måndags. Var det 14:e eller…

F2: Ja, jag kommer inte ihåg. Det var på måndag.

F: Måndagen den 14:e.

H: Jaa, den 13:e så lånade jag hennes sticka för att min var ju hos chefen.

F: Och………………………..nån film på, sa du?

H: Ja, alltså den är…för jag var hemma hos en tjej och skulle…vi skulle se filmen, men eftersom hon hade en tv med sånt här USB-uttag…

F: Jaa.

H: …så tog vi från min data till hennes tv.

F: Jaha, du slapp använda stickan?

H: Nä, alltså jag använde ju stickan…

F: Jaha, för datorn?

H: …för att föra filmen från datorn till stickan och stickan i tv:n.

F: Okej.

H: För större bilder.

F: Ja. Och den stickan finns nu?

H: Hemma.

F: Hos dig?

H: Jo.

F: Och vars då?

H: Nå, jag la den på köksbordet och sen var den borta, så min syster har väl tagit tillbaka den.

F: Jaha, okej.

H: Så det är väl de stickorna det har pratats om.

F: Jag vet inte, det hör ju inte hit egentligen, men det kanske kan ge en bild av dig som person. Du sa att du…vi har inte alls gått in på det, dig som människa, vad du har pysslat med. Vi har inte haft tid med det.

H: Nej.

F: Ehm…hur länge har du bott i Haparanda?

H: Sen 2000.

F: Och innan dess bodde du…?

H: Eskilstuna.

F: 2000, det är 12 år sen du flyttade upp då?

H: Jo, men jag har bott i Eskilstuna 2009 till 2010 också.

F: Ja, okej. ……………………..

H: Att jag flyttade som tillbaka en sväng.

F: Av vilken anledning kom du att hamna i Haparanda då?

H: Det får du fråga min mamma om.

F: Du flyttade med henne då?

H: Jaa, alltså jag var ju 11, 12 år.

F: Jo, jag förstår.

H: Jo, så det var på grund av att min mormor och de bor här och…

F: Jo, du kan ha nämnt det också. Jag känner igen det. Nå…ehh…vad har du gått för utbildning?

H: Nå, jag gick IVV när jag gick på Tornedalsskolan.

F: Individuella………?

H: Joo.

F: Jo.

H: För jag hade inte fullständigt betyg.

F: Nej.

H: Och sen sista………jag var två år praktik i djuraffären Arken Zoo, Göran Mukka, och det var där…

F: Och det var tvåtusen…?

H: Tvåtusen…ja, fem och sex.

F: Det var då Esa dök upp i butiken?

H: Jo, det var då…

F: Ja.

H: Han har…han har ju alltid sprungit i butiken.

F: Jo.

H: Men att det var där och sist 2007, så gick jag i skolan och pluggade upp alla mina betyg. Sen har jag…vad heter det…via arbetsförmedlingen bara varit och slappat 2007 till 2010.

F: Mmm.

H: Jag tänkte börja plugga 2009 i Eskilstuna, men det vart försenat via s…kurshållarna.

F: Jo, men det är ju…jo…

H: Och sen flyttade jag tillbaka och ville läsa omvårdnad och sen fick jag det tvåtusen…hela 2011 och sen fram till nu.

F: Men du jobbar nu…har du…har du ett jobb eller två jobb?

H: Två vikarieplatser.

F: Så en är Östermalms Autistiska gruppboende som………….

H: Det är kommunen.

F: Det är kommunen?

H: Jo.

F: Haparanda kommun.

H: Och sen Carema som är privatägt företag.

F: Och vilken ort?

H: Haparanda.

F: Carema och hos dem pysslar du med…?

H: Äldre palliativvård.

F: Palliativvård, alltså livets slutskede, va?

H: Jo.

F: När man vet att det…

H: Jo.

F: Man har…

H: Eller nog finns det de som…vad heter det…är lite piggare också.

F: Jo jo.

H: Men det är mer palliativvård på Carema tycker jag.

F: Och du hade utbildat dig sa du nu till…inom vården någonting?

H: Ja, alltså…i slutet av 2011 var jag ju klar och sen har jag tagit extrakurser för att få läsa betygen ifall man ville få jobb på annan ord sen.

F: Din utbildning………….vad skulle du kalla att du har för någon titel då?

H: Doktor? Nej nej…

F: ……………..

H: …undersköterska.

F: Undersköterska, ja. Ja. Bara för att få en liten bild av dig, hanterar du döda människor i ditt jobb i palliativa vården?

H: Jag har gjort det en eller två gånger.

F: Jo.

H: Hjälpt till där. Alltså kollat hur det går till, hur de fixar i ordning kropparna innan anhöriga kommer.

F: Och nu när vi är inne på lite…vi har ju talat om narkotika…du sa ju att du…sysslar lite med hasch och cannabis…

H: Ja.

F: …har du haft tillgång till några läkemedel inom ditt jobb till exempel, den palliativa vården?

H: Jo, nog har jag tillgång. Jag är ju delegerad.

F: Ja, vilken typ av läkemedel?

H: Nå, det är allt från Alvedon till morfinprodukter.

F: Då har du…kunskapen om den typen av läkemedel?

H: Kunskap och kunskap vet jag inte, men jag…

F: Du har fått en……………….

H: Jo…

F: …att ge patienterna?

H: Jo…………….

F: Ja. Har det vid något tillfälle stulits läkemedel på jobbet?

H: Nej.

F: Inte?

H: Nej.

F: Ehh…du har nämnt om att Esa någon gång ville ha sådana här plåster av dig, sådana här smärtstillande?

H: Mmm.

F: Vars får man tag på såna plåster då?

H: Nå, det är ju på...till exempel min arbetsplats finns det väl ett par stycken som har såna.

F: Har du tillgång till det? Har du delegation att…?

H. Jag har delegation på nästan allting utom insulin.

F: Hade och har du vid något tillfälle försett dig som med den här typen av läkemedel?

H: Nej.

F: ………

H: Fast han ville att jag skulle göra det. Och det hade vi ganska många SMS och samtal om faktiskt.

F: Så du har inte tagit något…du har inte helt enkelt stulit någonting från jobbet?

H: Nej, för de där vagnarna…det är ju veckovis eller är det någonting som de förses och sen är det ju underskö…sju…sjuksköterskorna som håller koll på dem.

F: Och vid två tillfällen har du hanterat döda människor. Vad har du gjort de gångerna?

H: Nå, första gången stod jag vid…alltså satte jag…alltså var jag bara i rummet och kollade när de…vad heter det…satte på önskade kläder på personen och…

F: Okej.

H: Vad heter det…gjorde i ordning och andra gången var…hade jag ju nattvak på en som skulle gå bort och då…vad heter det…fick ju jag hjälpa till och fixa kläder och sånt på personen.

F: Jo. Ja…

F: Det är nått samtal du har med en kompis. Ja, det är ju…de har ju lyssnat på det och sen har de skickat informationen till Haparanda då.

H: Mmm.

F: De som har lyssnat. Och då tar du upp ditt jobb lite då med de autistiska.

H: Ja.

F: Du säger att de är som djur.

H: Ja, de är ju djuraktiga.

F: Att du använder korta kommandon för att få dem att lyssna på dig, på samma sätt som till hundarna.

H: Ja, alltså man gör ju det.

F: Mmm.

H: Mmm. Fast jag ser ju inte dem som djur, utan man…de lyssnar ju inte om du pratar så här.

F: Mmm. Så nämner du också att de är ju sjuka de här, autistiska.

H: Mmm.

F: Att…kan man säga att de beter sig på ett visst sätt på grund av sin sjukdom?

H: Hmm.

F: Kan man…kan man säga att…att det är sjukdomen som gör att de beter sig på ett visst sätt eller vad…vad tycker du?

H: Joo.

F: Då säger du åt din kompis att…du hade blivit spottad någon gång av en autistisk person…

H: Mmm.

F: …och då spottade du tillbaks.

H: Nej.

F: Du sa så…………….

H: Jo, alltså nog har jag sagt det för att låta lite rolig, men jag har aldrig spottat på……………..

F: Det låter inte så värdigt att ha dem i händerna på en vårdare som spottar på dem.

H: Nej, jag har inte…

F: Förstår du…………

H: …spottat. Det enda jag menade med det är att när han spottade på mig så höll jag handen framför hans mun och då spottade han ju på sig själv.

F: Ja, men det var ändå så du sa i……………….

H: Jo, nog vet jag hur jag sa det. Mmm.

F: Det låter ju inte så kul att lyssna…

H: Nej.

F: …när vi…det är nog svårt inom vården just nu.

H: Jo.

A: Men först…får jag fråga vad ska det här leda till då?

F: Jag sa ju att……….. Jag vill veta som person…

A: Mmm.

F: …beteendet mot folk och vana att hantera människor. Lite…vi har inte gått in på det nå alls……………………….människor. Vi har fullt upp med bevisningen och sånt. Då får du ju också chans att bemöta det vi har lyssnat nu på bandet.

H: Ja.

F: Så bemötts det också öppet.

A: Jo jo, men…mmm…jo, ja. För jag hade……………………

F: Ja. …………………. Du får komma in sen. Jo. Och sen…nu minns jag inte samtalet, om det var samma samtal, men du…du resonerade kring att till exempel……………………. En frisk människa blind. Minns du det? Att om man skulle göra en person blind…

H: Jaa.

F: Minns du det samtalet? Att det är det värsta man kan göra mot en människa?

H: Joo.

F: Kommer du ihåg det?

H: Ja, alltså nog är det ju det värsta man skulle kunna göra.

F: Jo. Och var…vars skulle det leda då den människan? Ja, du nämnde att då skulle säkert den personen ta självmord.

H: Jaa.

F: Minns du det samtalet, att du har skämtat om det?

H: Jo, för jag har…………jag har diskuterat med en annan om det där en gång i tiden.

F: Mmm.

H: Mmm.

F: Man kan ju tycka med tanke på vars du sitter nu…

H: Mmm.

F: …att såna skämt kan vara…kännas lite beklämmande nästan.

H: Joo.

F: Att man går förbi en viss nivå. Förstår du?

H: Du försöker få mig att se sadistisk ut.

F: Jaa…nej, men du har gjort det själv. Vi lyssnar på dig. Det är inte vi som försöker få det………………….

H: ……………….sjuk humor, det kan du fråga vem som helst.

F: Ja. Ja. Ja. Det är inget försök, utan det är det vi har hört.

H: Joo. Nej, men…ehh…nog har jag väl konstig humor.

F: Jo.

H: Jo.

F: Men jag kan…det var ungefär det jag ville tala om de bitarna.

H: Mmm.

F: Hade du nån…lit…din livssituation, var du singel nu? Var det…? Har du någon flickvän?

H: Jag vet inte.

F: Jaha. Okej.

H: Det hann…det hann inte bli något…det…det…jaa.

F: Är det din…Linnea du menar?

H: Nää, alltså på närmare håll.

F: Okej.

H: Ja.

F: Nej, men vi har ju lyssnat på samtal och du måste få bemöta dem lite.

H: Joo.

F: Ja. De bitarna. Nu har du gjort det.

H: Ja.

F: Leif, har du nånting?

F2: Nej, jag börj…som jag förstod, så…du hade med dig en påse när Emil hämtade dig?

H: Jo.

F2: Vi har ju pratat med Emil mycket.

H: Mmm.

F2: Vad var det för en påse det där?

H: Jag kommer inte ihåg vad det stod på den, men det är en vanlig sån här halvstor plastpåse.

F2: Ja, han säger att det är en tygpåse.

H: Nej, en plastpåse.

F2: Jo. Vad hade du i den då?

H: Nå, den där dataskärmen.

F2: Något annat då?

H: Näe.

F2: Så när du har gett den här dataskärmen då är påsen tom?

H: Ja.

F2: Jaa…men…och den här dataskärmen då, va…vars kommer den ifrån?

H: Från första början är den min, men Esa har lånat den så jag fick tillbaka den.

F2: Den är din från början.

H: Ja.

F2: Vars har du köpt den då och när?

H: Jag har inte köpt den, utan jag har fått den i ett tatueringsbyte.

F2: Mmm. När?

H: November, december.

F2: 2011?

H: Joo.

F2: Av vem då?

H: Det vill jag inte gå in på.

F2: Varför det?

H: För att det är stöldgods.

F2: Det är stöldgods.

H: Ja.

F2: Och var är den stulen då?

H: Om det…vart den är stulen?

F2: Jo, vet du det?

H: Nej.

F2: Du har fått den som betalning då eller…?

H: Ja.

F2: Du säger att du har haft den och sen har Esa…

H: Jo, han ville låna den.

F2: Han har lånat den?

H: Ja.

F2: Mmm.

H: Och det var under en permis och han har ju haft internet och telefoner på fängelset, så jag vet inte om han har haft den där borta.

F2: Nej. Hur länge har den varit borta?

H: Vad då borta?

F2: Ja, men hos Esa. Hur länge har han haft den?

H: Sen…ehh…januari kanske.

F2: Januari 2012.

H: Jo.

F2: Och du fick tillbaks den…?

H: Nu, den här kvällen.

F2: Den här kvällen?

H: Joo.

F2: Och du hade ingenting annat i påsen?

H: Nej.

F2: Nej. Hur många telefoner hade du hemma?

H: Tre.

F2: Tre?

H: Jaa.

F2: Nu kommer inte jag ihåg hur många som togs i beslag, men kommer du ihåg det?

H: Nej.

F2: Och alla de här telefonerna är dina?

H: Jo, jag har en rosa jobbartelefon och min gamla Nokia, en mer gråaktig som jag…vad heter det…har haft länge som jag ska gå över till en annan telefon.

F2: Mmm. Och den tredje är en…?

H: En Nokia.

F2: Det är en Nokia.

H: Mmm.

F2: Ja. Sen de här…du…du sa att du tog bort stenarna från ringen…

H: Jo.

F2: Vars hamnade de?

H: Soper.

F2: Du har slängt bort dem?

H: Joo.

F: Av vi…av vilken anledning slänger du stenarna?

H: Plaststenar.

F: Hur kunde du veta det?

H: Jag antog det.

F: Du antog att det var plast?

H: Joo.

F: Hade du nå…?

F2: Neej, jag…nej, jag tänker bara på…

F: Ja, kan jag…?

F2: Joo, kör du.

F: Ja, jag kom på ett samtal till som jag lyssnade på.

H: Ja.

F: På det…jag vill…jag vill inte namnge personen nu i och med att det är ju en förundersökning mot dig. En Kalix-kille, du talade länge med honom i 20 minuter om…

H: Jaa.

F: …olika folk som ska ha tjallat………………och golat.

H: Jaha.

F: Ja, att någon skulle sitta inlåst på Porsön, som skulle ha tjallat till polisen och…

H: Joo.

F: …att det var fel att gola. Det var ju…

H: Jo.

F: …ja. Det är mycket tal om golande. Då nämner den personen att han har ju en konflikt med Jocke Krans här.

H: Ja.

F: Ja, det…det känn…du känner igen samtalet?

H: Ja, alltså nog vet jag…

F: Jo.

H: …samtalet för jag frågade om en gammal bekant till oss när det var han skulle mucka.

F: Jo.

H: Mmm.

F: Ja, killen heter ju Pettersson.

H: Jo.

F: Vad heter han i förnamn?

H: Erik.

F: Ja, det är ju…det är du och Erik som har ett lågt samtal.

H: Ja.

F: Och han menar ju på att han inte är rädd för Jocke, att låt honom komma.

H: Jaha.

F: Det blev lite tal om vilken typ av våld man ska använda där och…

H: Ja, alltså för…är det…vänta nu…2011 någon gång i början, så…vad heter det…hade de gjort en affär.

F: Mmm.

H: Och jag fick veta om affären en vecka senare. Då hade Jocke rånat dem på varor.

F: Narkotika?

H: Jag vet inte.

F: Nej.

H: Jaa.

F: Ja ja.

H: Men det hade varit ett rån.

F: Mmm.

H: Och Jockes tjej var ju gra…höggravid och de hade…………..baa…alltså i Kalix och kolla magen då.

F: Mmm.

H: Och då hade de här killarna sett Jocke sitta i en bil.

F: Mmm.

H: Och det är ju som bara ett par dagar efteråt och då hade de…vad heter det…plockat chaffisen sen och frågat vart Jocke är och vad…ja, när han är färdig, vart han nu var.

F: Mmm.

H: Och då hade de följt med den här chaffisen och sen hade de slagit Jocke med ett baseballträ så han bröt armen tror jag.

F: Mmm.

H: Och efter det så fick jag skulden på att jag skulle ha golat dit Jocke fast jag inte ens visste att han skulle till Kalix.

F: Mmm.

H: Och då vart det en massa hotelser om att han ska komma och skjuta mig och jag…

F: Jocke?

H: Joo, jag ringde ju till polisen flera gånger om att han…han var ju hög på amfetamin och hans kompisar höll ju också på och hotade mig.

F: Jag tror du har talat med en Joel Tapani, en kollega till mig.

H: Jo.

F: Jo.

H: Och då…vad heter det…i samband med den veckan så hade ju Jocke sen varit i Kalix och letat fram vart Erik bodd och skjutit med hagelgevär genom ytterdörren.

F: Mmm.

H: Och sprungit från plats.

F: Ja.

H: Och sen sagt till mig att samma sak väntar dig.

F: Mmm. Men i alla fall…och…

H: Och då…vad heter det…

F: Jo.

H: …och det var som själva det här om hotelserna och jag vet ju inte vad han har att göra sen med att Jocke och han har ju bråkat länge och Jocke har frågat om han är med i nått gäng och sen näst……………..om att jag ligger där emellan och jag bryr mig egentligen inte.

F: Mmm.

H: Och det är däremot våran gemensamma kompis…har suttit inne sen ett bra tag och sen att det…ett par gemensamma kompisar säger att han ska komma ut nu mot sommaren och han sa…som känner honom bäst, som är ihop med hans syster, säger att han skulle komma ut i slutet av året.

F: Jo.

H: Jo.

F: Men Pettersson säger att låt honom komma så kommer jag att………………………att slå…

H: Mmm.

F: …ja, slå ner han.

H: Jaa.

F: Jag minns inte om du föreslog att han skulle skjuta honom först. Kommer du ihåg någonting av det själv?

H: Nej.

F: Nej, ingenting sånt? Men då säger du i alla fall när du får veta att han tänkte slå med slagträ.

H: Joo.

F: Det är bra för du kan elda upp slagträt, då syns det ju inte någonstans. Kommer du ihåg att du nämnde det?

H: Ja, nog har jag säkert sagt…jo.

F: Att du hade en tanke om bevis…

H: Ja, vart vill du komma?

F: Nej, jag vill bara komma till att du kanske har…du är inte så dåligt på just de här bitarna, att du kanske har en kunskap och även…även ett intresse för det här med bevis och…de bitarna.

H: Ja.

F: Vill jag komma till. För nu nämnde…………CSI, att du följer med på tv också för…

H: Jo, men som du själv vet så är det mycket överdrivet där.

F: Jo, jag vet. Det är ju mycket, men…du sa att du har följt med i det. Du sa 15 års tid, men kanske…………….

H: 15 säsonger.

F: 15 säsonger, ja.

H: Det är 15………….

F: Ja, det blir ju nästan…ja…men CSI är då…

H: Jo, men intensivkolla att…

F: Jo.

H: …det är ju en annan sak.

F: Jag ska inte…men i och med att vi har hört det vi har hört så…

H: Ja.

F: …vi vill ju veta vem du är.

H: Ja.

F: Och CSI är då…vad ska vi kalla det på svenska?

H: Kriminalteknikers…nån sån här serie.
F: Jaa, från USA. Jo.

H: Jo.

F: Så att det är ju…

H: En serie.

F: Jo, det är mycket Hollywood över det hela, va?

H: Ja, en serie.

F: Jo, exakt.

H: Ja.

F: Men i alla fall att…jo.

H: Mmm.

F: Och sen, du hade ju…nu Valborgsmässoafton försökte du få folk att komma hem till dig och lyssna på telefonen.

H: Joo.

F: Och kom och grilla.

H: Joo. Hade du också velat komma?

F: Nää. Jaa…jo, för fan…men …………………

H: Det var ju entrecote och…

F: Jo, men nu…nu är det annat läge.

H: Jaha. Jo, men i alla fall.

F: Jo, vi är alla människor. Jo. Men…du och Esa var ju bekanta, säger du?

H: Joo.

F: Ni hade en kontakt? Vad skulle du beteckna den som? Är det vänskap eller vad ska vi kalla det?

H: Nå, jag…alltså…inte ovänner och inte bästa kompisar, utan nånting där mitt emellan.

F: Jo jo. Nej, men i alla fall…du nämner och ………………….att du blev som glad när du fick veta att Esa var död.

H: Ja.

F: Att du gick och köpte en grill?

H: Jo, med det var ju på…det är ju som ett skoj.

F: Jo jo. Och den grillen kostade…?

H: Strax under tusenlappen.

F: …….

H: ……………………

F: Nej, men…i och med att du har nämnt det, så måste vi ta…..

H: Joo.

F: Jo, så att du kände som glädje när du fick veta att Esa……………………….

H: Ja, alltså barbecue.

F: Jo jo.

H: Jo.

F: Att du köpte en grill och…spontan lycka då?

H: Jaha. Ja, det var ju inte en spontan lycka för vi har pratat sen förra året om att köpa en grill.

F: Hemma, alltså du och…?

H: Ja.

F: Jo jo. Men då har vi………………………….

H: Jao. Som jag sa så tycker jag om sjuka skämt.

F: Jo jo. Det…det är den nivån vi…vi talar om, ja. Det är din…det är din typ av skämt egentligen.

H: Joo.

F: Ja. Nej, men då har du fått säga…

H: Jo.

F: …din mening. Det är väl egentligen det jag ville tala om idag, som jag tycker är nytt. Just det här med att du har varit avlyssnad är ju viktigt att få veta för dig.

H: Joo.

F: Jo. Har du någonting nu?

F2: Nej, jag bara undrar…har…har du nån telefon hemma hos dig som inte är din?

H: Det vet jag inte för tillfället.

F2: Nej.

F: Och någon kartong hade du inte till den här………………ja, vad fan heter det…Ipaden?

H: Nej.

F: Det hade du inte, för du hade köpt den eller fått den i Finland av en person?

H: Mmm.

F: Ja.

F2: Och du fick den utan kartong då alltså? Du har fått den utan kartong?

H: Det var en kartong.

F: Var den i kartongen?

H: Ja, alltså det var ju inte som sprillans ny, men det var ju en kartong.

F: Det var en kartong säger du nu. Jag har frågat dig minst………………….om kartongen och då sa du att nej, ingen kartong.

H: Ja, alltså det var ju en hej kom och hjälp mig-kartong. Alltså…

F: Vad innebär det då?

H: Att den var ju inte i bästa skick.

F: Men du sa ju sist att det inte var någon kartong?

H: Inte när jag…vad heter det…tog den från Esa.

F: Nej, utan när du köpte den.

H: Jo, en jag vet det. Du frågade när jag tog den därifrån och……………….

F: Var det så du uppfattade det hela…………….?

H: Jo

F: Okej. Och då hade du ingen kartong?

H: Nää.

F: Men när du fick den i Finland…

H: Jao.

F: …då…

H: När…när Esa lånade den så var det en kartong.

F: Jaha. Så han har lånat den av dig i kartongen?

H: Jaa.

F: Okej. Du har ingen kartong med dig…och den kartongen då, sa du……………. Hej kom och hjälp mig-kartong.

H: Jo.

F: Vad menar du med…?

H: Nå, den var ju inte som ny, utan den hade ju lite såna här inbukter och…

F: Var det en kartong som hörde till datorn eller var det...?

H: Ja.

F: Det var alltså matchande…………………………. Och det…det förnekade du inför…när

var det vi talades vid senast? Då var det ingen kartong med i bilden alls.

H: Nej, för det………………

F: ………………. Jo, vi tjatade om det faktiskt. Okej. För nu finns den kartongen…den följde inte med dig när du lämnade Esa den 8:e…

H: Nej.

F: …eller 9:e blir det? Advokaten, har du någonting…?

A: Jag har inga frågor.

F: Nu är det ju så att det är ju väldigt mycket förstår du och…och det är ju just att du har varit avlyssnad och det de har hört har vi gått igenom lite nu och du har fått bemöta det och…

H: Mmm.

F: Du menar att det är dina…ditt sätt att skämta?

H: Mmm.

F: Det du har sagt? Det är inte uttryck för att du är en sadist som person?

H: Nej, men det är ju det här du vill komma fram till nu.

F: Nej, men det är ju det vi…vi har hört.

H: Joo.

F: Jo, det förnekar du?

H: Jo.

F: Ja. Är det nånting du själv vill ha sagt nu som inte…?

F2: Jag har en fråga…vad…hu…vad tror du själv? Hur kommer det sig att två personer säger att de har sett en bild…………….?

H: Det är en bra fråga som jag själv har…vad heter det…funderat över.

F2: Ja, du har inget svar på det?

H: Nej.

F2: För det är ju ganska…de beskriver ju den likadant.

H: Mmm. Nog tycker jag själv är konstigt…

F2: Mmm. Och du har inte teorier om…?

H: Nå, Jocke har vetat att Emil…vad heter det…hämtat mig därifrån och därefter får ju ni spekulera hur det ser ut.

F2: Hur menar du nu? Nu hängde inte jag med.

H: Alltså jag har ju varit och ätit med Jocke på ……lani…

F2: Mmm.

H: …och då har jag berättat att jag har varit…att jag har varit där i huset…vad heter det…den 8:e och sen att jag hade fått skjuts av Emil Kangastie.

F2: Mmm.

H: Mmm.

F2: Men hur får han veta…alltså nu…nu fattar inte jag hur du menar. Bilden här och…pratade ni om bilden eller vad då?

H: Nej.

F2: Nej.

H: Men därefter kan ni ju se…som jag själv har spekulerat, att det kanske har varit någon hotelsebild mot Emil eller nånting…av Joakim Krans. Inte vet jag.

F2: Att Jocke skulle ha hotat Emil?

H: Jo, för han har ju…………

F2: Kände de varann?

H: Jocke vet vem Emil är och Emil vet vem Jocke är och Jocke vet att Emil…vad heter det…har skjutsat mig därifrån.

F2: Mmm.

H: Mmm. Och sen har jag…vad heter det…börjat fundera lite hur allting kan ha…mmm…så …vad heter det…ja, jag…eftersom jag inte har några fakta så kan jag ju inte säga, men…nej, jag tror att Jocke har hotat Emil.

F: Vad sa du nu…att Jocke…

H: Ja……….

F: Hade Jocke sagt åt dig där, att…nånting om Emil, att han hade hämtat dig? Nej, för……………………sagt åt Jocke?

H: Joo.

F: Då, middagen på ….lani?

H: Jo.

F: Sa du åt Jocke, att Emil hämtade dig?

H: Ja, nog har jag väl sagt det lite tidigare också tror jag.

F: Jo jo. Ja……………….

F2: Men du säger att…att du tror att Jocke har hotat Emil?

H: Ja.

F2: Om vad då?

H: Inte vet jag.

F2: Men hu…hur får du fram det här resonemanget?

H: Nå, eftersom jag inte vet nånting om någon bild och Jocke vet att Emil har…vad heter det…skjutsat mig därifrån, så inte vet jag.

F2: Nej.

H: För vem skulle ta ett mordvapen i sin egen hand som man själv vet är ett mordvapen?

F: Nej, jag vet inte.

H: Så…på den fronten har jag börjat spekulera lite själv för det finns ju inte än mycket annat att göra här på dagarna.

F2: Nej, det är ju det jag vill få fram från dig liksom, om…vet du nå…för det är ju ganska viktigt för dig?

H: Jo, jag vet det.

F2: Och vet du någonting om det här så är det ju…gans……

H: Nå, jag…

F2: ……….mycket viktigt………………….

H: Ja, det enda som jag vet är ju det här med Jani Lakonen, att han har haft en dödslista från…han har skrapat ihop namn till Esa Rano, vilka som har gjort inbrott hos honom och stulit en massa värdesaker och då stod Jocke Krans, Markus Krans, Magnus…

F: Jag har inte sett listan.

H: Nej, men…vad heter…Magnus…?

F: ……………….

H: Jaa.

F: …………

H: Och sen Markus Taskila som nu är avliden. Öhh…sen var det…den här Temo nånting…han bor i ett gult hyreshus vid en liten park i Haparanda när man åker förbi ………i alla fall. Jag vet inte efternamnet på han. Och sen var det…det kan ha stått nån mer på den där listan då, men att då har…vad heter det…jag hört via ma…av mamma, att den här Jani

har sagt till sin kusin, som känner mamma, att det är två till som ska ryka på den här nya dödslistan som har kommit i efterhand då, fast han var en av dem och sen att det var en från Seskarö.

F: Mmm.

F2: Mmm.

H: Och när jag var…tog en cigarett med Jocke, så cyklade den här Temo förbi och de stannade och prata och då…vad heter det…sa den här Temo att…då sa Jocke till Temo först, att har du hört att Esa har dött och sen smila han och då sa…vad heter det…han att joo, Jani Lakonen har varit förbi hos mig och visat en lista och varit lite så här orolig då. Då sa Jocke att…jo, jag vet för vi var och hälsade på han igår och sen har Jocke sagt att det är han som ryker näst på listan.

F2: Mmm.

H: Från Jockes egna lista då, där det skulle vara tydligen Esa, Jani och sen en från Seskarö. Så sa han att Jani skulle ryka härnäst och mer vet jag faktiskt inte.

F2: Nej.

F: ………

F2: ………………….jag tycker det är ju viktigt om du vet nånting, så…………………

H: Jo. Nej, men alltså…

F2: …jätteviktigt för dig.

H: Joo.

F2: Och givetvis för oss också.

H: Mmm.

F2: Och din advokat.

H: Jaa.

F: Men du och Jocke har haft ett fint umgänge och av samtalen att bedöma så har ni umgåtts och tagit en cigg ganska ofta tillsammans?

H: Det är ju han som har oftast velat ha ciggen som ………

F: Jo, men att ni har ändå…det har inte varit någon ovänskap mellan dig och Jocke?

H: Nej, inte…för vi vart sams i år efter det att han förra året trodde att jag hade golat på han och de här Kalix-borna då, vilket framkom att det var chauffören och inte jag.

F: Jo jo. Det var ju mycket när du talade med Pettersson i det här långa telefonsamtalet…ja, vi talade om.

H: Jaha.

F: Just om det här med att gola. Det…ni talade mycket om den biten, att man inte……………

H: Jo, men det var han själv som nämnde att…för jag frågade vart…och vad som hände med de andra som var med i det där brottet då.

F: Mmm.

H: Då sa han att den yngsta hade kommit till Luleå någonstans.

F: Ja, men just att………………det hör inte hit egentligen så mycket, men att du har en vana i ditt umgänge att ni talar om såna saker som typ att gola. Det är sånt ni diskuterar i umgänget.

H: Ja, alltså det beror ju på vilken sorts kompis jag umgås med.

F: Jo, men just den här gången till exempel. Pettersson……………………

H: Jaha. Det var han som sa ……… gola.

F: Jo, och att den här killen ska ha golat om ett mord i Kalix eller ett dödsfall i Kalix, att han har blivit spöad på fängelset.

H: Jaha.

F: På grund av golandet då.

H: Jaa.

F: Det talar ni om, att………..

H: Jaa.

F: Så kan det gå om man golar då.

H: Jo, men det…du vet, jag…jag är inte så insatt i det där…………………

F: Nej……………………..

H: Ja………….

F: Har du någonting övrigt just nu?

F2: Nej.

F: Du nämnde ju i fredags, i samband med häktningen, nämnde du att Esa ska ha vart förbi Jocke Krans mamma.

H: Ja.

F: Minns advokaten det? Och hotat familjen.

H: Inte hotat utan kört förbi.

F: Kört förbi, ja.

H: Jo.

F: Den 9:e.

H: Jo.

F: Och……….. för du talade om att du skulle ha haft ihjäl honom natten mot den 9:e och då nämnde du åt oss så här att…

H: Ja, alltså det är dagarna jag…

F: Joo………..

H: ….har fått höra i efterhand. Ja.

F: Och platsen var då enligt dig…?

H: Pekkanpä.

F: Eller kan det ha hetat Pellenpä kanske?

H: Pellenpä.

F2: Pellenpä.

H: Jaa.

F: Strax hitanför Haparanda, va?

H: Jo, mot………………….

F: Jo. Där Jockes mamma ska bo?

H: Jo.

F: Jo. Jag sa att …………….. jag måste kolla upp den uppgiften i och med att du gav den åt oss. Det är vi skyldiga, Jerry, att dubbelkolla och då tog mina kollegor under gårdagen och då visade det sig att mamman är hörd om den händelsen och även hennes nya sambo. Inte Jockes pappa, utan den nya mannen.

H: Nej.

F: De är hörda om det då. Vet du vilka fordon Esa har kört med? Har nyttjat?

H: Nej.

F: Du har ju åkt bil med honom en gång i alla fall………………?

H: Jo.

F: Vilken bil åkte ni då?

H: Det var ju…vad heter det…en svart.

F: En svart. Jo. Nå, hur som helst, de här förhören har då inte gett någonting som ska visa på att Esa vart dit då den 9:e. Det gav ingenting. De kommer ju att ingå i FUP:en, du ska få läsa dem själv.

H: Mmm.

F: I och med att det är en så pass viktig uppgift du kom med. Utan det är en person som har setts på platsen långt efteråt, som de tyckte kunde ha betett sig lite konstigt helt enkelt.

H: Jo, men………………..

F: Det är det enda det gav.

H: Alltså…för jag satt ju bredvid. Jag stod ju bredvid mamma på ICA när hon kom fram med…och var det på den 16:e tror jag och då…vad heter det…joo…

F: Är det din…din egen mamma då?

H: Jo, alltså vi var och handlade på Ica Maxi och då kom…då ropade Jockes mamma på min mamma.

F: Okej.

H: Och då frågade hon med ett smile ………………………………..(pratar finska)

F: Jo.

H: ………..att han hade som dött och då sa mamma…jo, vi fick reda på det idag och då sa hon att…jo, att polisen ringde mig…var det i…tisdag eller torsdags och sen sa hon att på måndagen…vad heter det…så hade Esa varit utanför deras bostad där på…för de hade en liten grusväg, alltså till husområdet då och……………när de hade åkt därifrån så hade han…vad heter det…nästan kört på hennes nya gubbe och i samma veva hade han vänt sig om samtidigt som han kör förbi.

F: Varför har du inte nämnt någonting åt oss om den uppgiften?

H: Nej, och de som har hört det är ju min mormor och min mamma, alltså då var inte ens jag med på ICA Maxi.

F: Du var inte med?

H: Nej, alltså inte den gången, utan…..

F: Du stod intill din mamma nyss?

H: Va?

F: Du stod ju intill din mamma nyss?

H: Jo, alltså första gången…

F: Ja.

H: …när jag hörde det här.

F: Ja.

H: Men sen hade hon sagt att det var för…jag vart ju förvirrad, att…jag förstod inte vad hon menade riktigt då, men så hade…var de på tis…tisdagen eller onsdagen där nån dag efteråt, så hade hon träffat på Merja kanske igen där när hon var med min mormor och handlade och då hade de pratat och då hade hon sagt att det var på måndagen hon…vad heter det…hade sett…vad heter det…Esa eller hennes gubbe hade sett Esa.

F: Så Jockes mamma ska ha talat med din mamma…

H: Jo, vid……………….

F: …och sagt de här uppgifterna?

H: Jo, ett flertal tillfällen.

F: För då ska din mamma…

H: Min mamma och ……………………

F: …ha kunnat veta det här……………....Krans.

H: Ja.

F: Kan man tycka.

H: Ja.

F: Vad tycker advokaten? Är det väsentligt att tala med mamman där?

A: Ja, absolut.

F: Med Je…Jerrys mamma?

A: Ja.

F: Då får vi se till att det blir gjort då.

H: Och min mormor.

F: Jaa.

H: Mmm.

F: Det är ju…du talar om Ica Maxi, ett möte…

H: Joo.

F: …dem emellan?

H: Jag antar att det var på Ica Maxi, för jag vet inte. För h on sa det när hon hade kommit hem från jobbet, att Merja hade stannat och pratat med dem.

F: Jo. Nej, men vi måste kolla upp det. Det är vi skyldiga dig att…

H: Jo.

F: …ta så långt vi kan, de uppgifterna.

H: Mmm.

F: Men just att du har ändå hörd Jockes mamma en gång och hennes nya sambo. Då sa de ingenting om något…absolut ingenting om att Esa ska ha varit ute och hotat…

H: Nej.

F: För det här……………………………………………. Då får vi tala med din mamma i så fall.

H: Jo, för jag har ju inte hunnit prata med dem, så jag har inte kunnat säga någonting till dem heller så.

F: Jo. Sen ska man ju beakta att din mamma har ju inte samma bevisvärde med, men i och med att hon är din mamma just.

H: Nej.

F2: Nej, det är bra, men…ehh…bättre än ingenting var det.

F: Joo. Jo, exakt. Det… Vi ska jobba stort. Är det någonting…?

H: Och sen tänkte jag på den här grannen de stod om i tidnigen..

F: Jo.

H: Jaa.

F: Som skulle ha sett Esa nu när du fikade med honom.

H: -

F: Fikat med honom, vilken dag menar du?

H: Den 9:e.

F: 9:e.

H: Jo.

F: Ja Jo, det måste…….. Det ….det kollar vi upp, det kan jag lova dig. Han kommer ju…blir det en förhandling kommer ju han säkert att kallas dit. Du kommer säkert att kallas dit.

A: ………………………………..

F: Ja. Så han kommer att få säga sin mening den personen. Så ligger där nu och teknikbiten pågår ju och det kan ha …………nya vittnen, men jag tänkte just nu…Vi har inget behov av

att sitta och snacka så mycket något mer över huvud taget. Om…du har din inställning och det…känner du att du vill tala med oss om någonting får du väl…då får du säga till då till en advokat som kommer hit.

H: Jo.

F: Jo. Öhh…så det blir att vi ska jobba på säkert i några veckor nu med tekniska biten. Det hinner de inte klart till den första juni har jag svårt att tänka mig. Så det blir nog ny två veckors vända för dig att sitta. När det är klart kommer vi antagligen ge dig hela underlaget som jag ser det, så får du ta del av det. Det som finns. Sen är det upp till åklagaren att bestämma vad han tycker. Ska det åtalas eller inte. Blir det åtal då blir det en ny vända ………………………………. Då får du säga din mening. Det är väl den tänka gången………………..

F2: Mmm. Så är det.

F: Jo.

A: Ehh…det har inte framkommit någonting om döds……………………………..?

F: Det är……………… Jag vet ingenting faktiskt.

A: Nej.

F: Utan det är väl…det finns inga dokument som…

A: Ja.

F: …vi har nåtts av än. Utan det kommer säkert…

A: Ja, just det. Okej.

F: Du får ju läsa handlingarna ordentligt nu. Det är mycket att läsa sen. Det kommer att bli…men du måste gå igenom det ordentligt och även ………………….och Jocke har sagt och vad Emil har sagt för det…det avviker ju lite…lite…det är ju i det mesta av vad du har sagt att de skulle veta. Det är upp till dem.

H: Mmm.

F: Mmm. ………………… Klockan är då…

F2: Då ska vi se…11.00.

F: …11.00. Punkt slut.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Brottssamordningsenhet

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
(Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael	19881216-1639

Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Nej	

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Mord i Kärrbäck, Haparanda kommun

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja		
Försvarare/ombud önskas	**Försvarare/ombud närvarande**	**Godtar den försvarare som rätten förordnar**
Advokat Lars Grönberg	Ja	

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Inge Uvemo	2012-06-19	12:49	13:57
Förhörsplats	**Typ av förhör**	**Förhörssätt**	
Häktet i Luleå	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	**Utskrivet av**		
	Agsan		

Involverad personal	Funktion
Hans Grenemark	Biträdande förhörsledare

Berättelse

F. Inge Uvemo, förhörsledare
F1. Hans Grenemark, förhörsledare
H. Jerry Sorvoja, hört och misstänkt
Adv. Lars Grönberg, advokat

B e r ä t t e l s e

F. Jerry förnekar brott. Vi fortsätter med frågor som är förberedda sedan tidigare.
Den 8 april 2012 var en söndag i år.

H. Ja.

F. Vilka personer umgicks du med den dagen?

H. Ja, först var jag på mitt arbete, sen har jag varit hemma och sen så åkte jag med kärran till hans hus för att fixa ett avlopp och i samband med det så skrev jag till Emil K och det kunde komma och hämta mig lite senare och det kunde han. Och med sig hade han en kompis i bilen.

F. Kände du kamraten?

H. Nej, det gjorde jag inte.

F. Vilken tid kontaktade du Emil?

H. Jag kommer inte ihåg när jag skrev först, han skrev SMS vid tolvslaget att han var framme i alla fall.

F. Pratar du om tolv på dagen eller på natten?

H. På natten.

F. Mellan den 8 och 9 april?

H. Ja.

F. Du har egentligen svarat på frågan, men du hämtades från Esas bostad i Kärrbäck, var Emil ensam i bilen?

H. Han hade sin kompis i bilen,

F. Var satt han i bilen?

H. I passagerarsätet.

F. Vad var det för bil?

H. Hans mormor/farmors bil en Golf-aktig liten, märke vet jag inte.

F. Berätta om resan från Kärrbäck till Haparanda.
H. Nå när vi var ungefär i Karungi så frågade jag om jag fick röka i bilen och det fick jag inte, så bad jag om att vi skulle stanna någonstans. Då stannade vi på parkeringen till Karungi skola, så fick jag ta en cigarett.

F. Vilka lämnade bilen?

H. Jag och Emil.

F. Då tolkar jag som att den andra killen satt kvar i bilen?

H. Ja.

F. Och utanför bilen rökte ni.

H. Ja.

F. Vad gjorde ni mera då ni stod utanför bilen?

H. Pratade allmänt, jag skulle göra tatueringar på honom i dagarna där, och sen så hoppade vi in i bilen och så körde han hem mig.

F. Visade du någonting för Emil när ni stod där utanför?

H. Nej.

F. När ni har lämnat Karungi och du har rökt klart, vad gör ni då och ni har satt er in i bilen?

H. Inget speciellt.

F. Nu är ni framme i Haparanda, vad gör ni där då?

H. Han kommer ut och röker med mig innan jag skall gå upp.

F. Är det vid din adress?

H. Ja.

F. Vad pratar ni om där då?

H. Nå vilken helg jag skulle göra tatueringar och jag bad han rita upp dom och sen så hade jag med mig en vit påse och därifrån gav jag han en dataskärm, som tack för att körde hem mig.

F. Var kom den dataskärmen ifrån?

H. Från Esas bostad, men den har varit min från första början.

F. När köpte du den?

H. Jag fick den i slutet av förra året.

F. När kan det ha varit?

H. I november, december.

F. Av vem fick du den?

H. Av en bekant från finska sidan.

F. Vad heter han?

H. Det vill jag inte säga.

F. Du sitter misstänkt för mord och du vill inte berätta om vem du har fått en dataskärm.

H. Nej.

F. Lämnade du något annat till honom, till Emil?

H. Nej.

F. Hur länge stod ni där och resonerade?

H. Tre till fem minuter kanske.

F. Emils kompis var, var han?

H. Satt i bilen.

F. Nu är det mitt på natten, kanske det var tiden mot den nionde någon gång?

H. Det var 00.30 ungefär.

F. Nu är vi inne på måndag den nionde?

H. Ja, det var på natten.

F. Var du i kontakt med Emil senare under dagen?

H. (säger inget)

F. Jag tänker, telefon, SMS, facebook, var ni i kontakt med varandra?

H. Säkert jag kommer inte ihåg.

F. Tänk efter.

H. Det kommer jag faktiskt inte ihåg för jag jobbade på dagen i alla fall. Jag vet faktiskt inte om jag kontaktade honom just den dagen.

F. När kontaktade du honom, när du kommer ihåg, efter den här nattliga bilfärden?
H. Datummässigt kommer jag inte riktigt ihåg, men hans pappa var med i bilen, för då visade jag tatueringsmotiven åt han och vi hade varit i telefonen samma dag, för att när han skulle komma och titta på dom.

F. Hur var Esa klädd den här dagen den 8 april.

H. I skinnbyxor och skinnjacka.

F. Hur var han klädd inomhus?

H. Skinnbyxor och tröja.

F. Hurdan tröja?

H. Långärmad tröja.

F. I vilken kvalitè?

H. Tjockare än den här men något likande.

F. Du tar på din T-shirt som verkar vara någon typ av bomull.

H. Det är då ingenting som är som din skjorta i alla fall, det var sån här mjukare kvalitè.

F. Hur mycket umgicks du med Esa söndagen den 8 april?

H. Kan du ta om den där frågan.

F. Hur mycket umgicks ni med varandra denna 8 april du och Esa?

H. Hur mycket vi umgicks?

F. Ja.

H. Han kom och hämtade mig.

F. Då förstår jag att ni åkte bil tillsammans.

H. Jo.

F. Besökte ni några personer, jag menar om ni passerar tullen, om ni besökte personer i Finland eller om ni besökte några personer i Sverige tillsammans?

H. Nå innan vi åkte till Finland så åkte vi till Nikkala och han lånade pengar av någon bekant där.

F. Vet du vad dom heter?

H. Nej det vet jag inte.

F. Var du men in i huset?

H. Nej han gick inte själv in i huset………………….. för killen kom ut på gården.

F. Vad gjorde du då?

H. Jag stod utanför på gården och rökte en cigarett.

F. Kände du igen den personen eller personerna, jag vet inte hur många du såg?

H. Nej, jag vet inte alls vem han var, när vi åkte därifrån så kom troligtvis hans flickvän eller fru och hon gick in på gården när vi åkte därifrån.

F. Innebär det att du såg två personer?

H. När vi kom dit så gick han ut ur bilen och mötte upp den här gubben vid ytterdörren och sen när jag hade rökt kart gick in i bilen så åkte vi därifrån, så mötte vi henne jag vet inte och hon gick eller cyklade, men hon hejade, så jag antar att det var hans flickvän eller fru.

F. Vet du hur mycket pengar han lånade?

H. Var det hundra kronor tror jag.

F. Var han pank när han behövde låna pengar?

H. Han väntadepå att få pengar.

F. Just den här dagen?

H. Ja han frågade också om jag hade pengar tidigare, men det hade jag inte så mycket som han ville låna.

F. Nu har ni varit i Nikkala, åkte ni över till gränsen någonting tillsammans?

H. Jo vi var och tanka.

F. Ni lånade pengar och sedan åkte ni till Finland och tankade, är det billigare och tanka i Finland när man åker dit?

H. Eller ursäkta vi tankade på OK mittemot Ikano huset.

F. Efter Övertorneåvägen?

H. Där tankade vi och han skulle köpa mat hem till sig.

F. Vilken affär besökte han då?

H. ::::::::::::::::::::: butik i Finland.

F. Jaha, det ligger i Torneå.
H. Dom säljer Kebab och Pitzzor och sånt.

F. Hur länge var ni i Finland ungefär?

H. Tjugo minuter kanske.

F. Vad hade du för kläder den här dagen?

H. Nå, jag hade dom här byxorna som jag har här nere i mitt förråd, svarta mjukisbyxor sen hade jag mina skor som jag har här också, och sen hade jag en huvtröja, jag kommer inte ihåg färgen på den, jag har alltid huvtröjor och sen hade jag en svart jacka.

F. Hade du något på huvudet?

H. Mössa.

F. Vad var det för mössa?

H. En vanlig mössa.

F. Är det en skärmmössa eller toppeluva?

H. En mössa som såg ut så här.

F. Du ritar upp och som jag kan tolka så är det en luva av något slag.

H. En vanlig mössa.

F. Ja. Hur är ditt förhållande med din syster Sandra?

H. Ja vi är syskon,

F. Hur uppfattar du att eran relation är?

H. Bra.

F. Litar ni på varandra?

H. Ja, det skulle jag kunna säga.

F. Berättar ni saker för varandra?

H. Jo, det skulle jag kunna säga.

F. Om hon har en hemlis, kan hon berätta den till dig?

H. Ja oftast märker man hon mår dåligt.

F. Om du har någon hemlis, som du liksom skulle vilja prata om, tar du det med din syster?

H. Nja.

F. Skulle din syster han någon anledning att ljuga på dig, hennes bror?

H. Nej.

F. Litar du på henne?

H. Ja.

F. Om Sandra nu har berättat något till polisen som rör dig, kan det stämma?

H. Nå, givetvis.

F. Hon har berättat i förhör att hon har sett ett vapen i ett utrymme i ditt rum?

H. Ja.

F. Har hon gjort det?

H. Nej, inte kanske i mitt rum, antingen där eller i rummet.

F. Vad var det för vapen?

H. En startpistol.

F. Hur kom du över det vapnet?

H. Jag beställde det via finsk hemsida.

F. Hur länge sen är det här i tid?

H. För ett år sedan.

F. Kan du beskriva hur den här startpistolen ser ut?

H. Mycket väl, medium storlek, svart såg ut som en sån här PPK, den hade krumelurer i den här som

F. Manteln.

H. Ja och så var det ingraveringar som sådana här krumelurer och handtaget var lite träaktig plast och längst ner var det tre stjärnor på den.

F. Och det var över ett år sen sa du?

H. Jo.

F. Hundarna dina, är dom rumsrena?

H. Jo.

F. Som jag har förstått så har du tre hundar?

H. Hm.

F. Hur länge har dom varit rumsrena i tid, hur gamla är hundarna?

H. En är sju år, en är sex år och en är två år.

F. Hur länge har dom varit rumsrena?

H. Har det här med utredningen och göra?

F. Svara bara på frågan.

H. Jag har kastrerat hanen för två år sedan för att han markerade emellan och jag var borta och jobbade mycket.

F. Varför?

H. Han skvätte på vardagsrumsbord och sådant.

F. Är det sjuåringen eller sexåringen eller?

H. Det är sjuåringen. Och tikarna har någon gång pissat inne när dom har löpt, men inte annars.

F. Så det har hänt att dom har gjort sina behov inne?

H. Alltså tikarna någon gång under löpe genom alla åren och dom har skvättat lite då och då.

F. Har dom gjort något behov i någon soffa, fåtölj, säng eller liknande?

H. (Tystnad)

F. Du nämnde vardagsrumsbordet.

H. Ja om jag minns rätt så har en av tikarna ganska nyligen pissat i min säng.

F. Sandra har sagt vidare i förhör att du har fått vapnet av Esa.

H. Det kan inte stämma.

F. Var har hon fått den uppgiften ifrån?

H. Men den har ………………..

F. Hur är ditt och Saris förhållande, det är ju mamma? Hur är eran relation och förhållande till varandra?
H. Bra.

F. Litar ni på varandra?

H. Jo.

F. Berättar ni saker till varandra du och mamma?

H. Jo.

F. Skulle mamma ha någon anledning och ljuga för dig?

H. Nej.

F. Om mamma berättar saker till polisen, saker som dig, skulle hon ljuga?

H. Nej.

F. Har du berättat för din mamma om några pusselringar?

H. Ja.

F. Vad har du sagt?

H. Nå att jag har hittat en av dom och sen att jag har fått det när jag har tatuerat.

F. Hur är verkligheten?

H. Att en vecka före påskhelgen fick jag smycken av Esa i pant för att jag skulle fixa åt honom.

F. Vilket datum är ungefär en vecka innan?

H. Strax i slutet av mars eller strax i början av april någon dag där. Hon tycker inte om att jag umgicks med han,vet du att jag har fått ringarna av han.

F. Vad sa du till din mamma när du lämnade lägenheten den 8 april?

H. Att jag skulle till en kompis.

F. Vilken kompis?

H. Till en som heter Tommy.

F. Har du någon uppgift om att Esa skulle ha varit synlig den 9 april?

H. Ja.

F. Var kommer den uppgiften ifrån?

H. Nå först och främst med tidningen av hans granne, och sen när jag har varit på olika Maxi med min mamma så var det en som jobbar där som ropade dit henne och jag var ju med henne och handlade så jag stod ju i bakgrunden, så sa hon om vi hade hört att han var där då, det var först den sextonde som vi fick veta att han hade avlidit. Och då sa hon att hennes karl hade sett Esa Rano utanför deras bostad och kört därifrån.

F. Vi har ju pratat med dom personerna, så du vet att vi har pratat med dom.

H. Ja men hon har sagt vid tre tillfällen när jag har varit där och sen vid ett tillfälle när mamma varit där med min mormor och handlat och då har hon sagt att hennes gubbe sagt att Esa nästan kört på honom i samband med han tittade bakåt när han körde om.

F1. Vem är hon?

H. Maria Krantz hon sa det om hennes sambo.

F1. Du säger att det är Maria Krantz som har lämnat dom här uppgifterna till din mamma.

H. Jo.

F1. Och det var vid ett tillfälle?

H. Ja.

F1. Tack.

F. Brukade Esa vara hem till er?

H. Nej han får inte komma hem till oss.

F. Har han aldrig varit där?

H. Jo, när vi bodde på ett annat ställe.

F. Ditt vapenintresse hur är det?

H. Inte så stort skulle jag påstå.

F. Det finns andra uppgifter som tyder på att det är större än du vill göra gällande?

H. Och det betyder?

F. Ja, precis det jag sa.

H. Jag förstår inte vad det betyder.

F. Att du är mer intresserad av vapen än vad du låssas vara.

H. Nej.

F. Din mamma säger sig ha sett att du har vapen under bäddmadrassen under din säng.

H. Hm.

F. Vad var det för vapen?

H. Nå startpistolen.

F. Var har du den startpistolen idag?

H. Den gick sönder så jag vet inte, jag har slängt den i soporna.

F. Har du ägt något annat vapen?

H. 2007 har jag fått ett hagelgevär, halvautomat.

F. Hm.

H. Jag har haft.

F. Varför skaffade du startpistolen?

H. Jag har hundar som är skotträdda under nyår som jag har försökt träna bort.

F. Har du någon typ av ammunition i din bostad?

H. Inte tror jag det.

F. Eller i källarförrådet, där under taket?

H. Inte vad jag vet.

F. Har du berättat för någon om ditt besök hos Esa den 8 april?

H. Nej.

F. För vem då?

H. Nå han som heter Joakim Krantz hade bestämt att vi skulle äta på Lejani i Haparanda, en restaurang. I samband med det hade jag nämnt att jag hade varit i bostaden den 8 april att jag hade haft en chaufför som hette Emil.

F. Vad gjorde ni på Lejani förutom åt?

H. Nå när jag väntade på maten satt jag och spelade på spelmaskinerna där borta.

F. Hur väl känner du Joakim Krantz?

H. Nå vi har gått i samma klass i lågstadiet.

F. Vad har ni för relation, kontakter, med varandra?

H. Ja nu för tiden är vi varken väl eller ovänner. Men för ett par år sedan var vi ganska goda vänner?

F. Hur ofta träffas ni?

H. Han har ringt och sagt att ………………han som bor i huset mitt emot. Om vi skall räkna så kanske varannan var fjärde dag. Någon gång lite oftare.

F. Enligt Joakim då ni var på Lejani så säger han så här. Att du har erkänt för honom att du har skjutit Esa Rano den 8 april.

H. Det stämmer inte.

F. Så säger Joakim Krantz. Joakim säger även att du har visat upp bilder i din mobil till honom.

H. Det stämmer inte heller.

F. Vad kan det vara för bilder?

H. Nå den bilden som ni har frågat om tidigare som jag inte har vetat någonting om.

F. Brukar du använda telefonen och ta kort?

H. Lite beroende på.

F. Det är därför jag frågar, vad är det för bilder du kan ha visat för honom?

H. Jag har inte visat några bilder till honom, men jag brukar ta bilder på mina djur.

F. Ja, enligt Joakim så visade bilderna att Esa Rano var skjuten.

H. Ja.

F. Och han säger att det är du som har visat honom dom bilderna.

H. Det stämmer inte.

F. Ljuger han, din kompis?

H. Ja.

F. Vad är det för kompis?

H. Jag sa ju att vi inte är kompisar men inte ovänner heller nuförtiden.

Adv. Är det flera bilder du har sett?

F. Det är två, det är flertal.

Adv. Är det av det som har hänt tidigare?

F. Två bilder.

Adv. Ok.

F. Jonathan Lindfors känner du honom?

H. Ja.

F. Hur väl känner du honom?

H. Nå ganska bra.

F. Hur vill du beskriva er relation?

H. Nå vi har båda hundar av samma raser, så vi brukar umgås lite då och då.

F. Kallar du er för kompisar?

H. Mer kompisar än ovänner.

F. Tror du Jonathan har någon anledning att ljuga för dig?

H. Ingen aning.

F. Hur ofta träffades ni två?

H. Det vet jag inte heller.

F. Den senaste månaden som du var ute, hur ofta träffades ni då?

H. Ett par gånger.

F. Har du berättat för Jonathan om ditt besök hos Esa R den 8 april 2012?

H. Ja.

F. Vad har du berättat till honom?

H. I stort sett samma som jag berättar till dig.

F. Berätta en gång till!

H. Han hade kommit och hämtat mig och vi skulle ut dit och fixa brunn.

F. Jonathan dök upp efter att ni chattade med varandra över facebook någon gång mellan påsk och valborg. När ni kom överens om att träffas och ta en rök. Det gjorde ni utanför din bostad, är det något du kommer ihåg?

H. Ja alltså vi har ju rökt flera gånger utanför mig, för hans pappa bor ju bredvid mig.

F. Den här gången gick ni ned till källaren tillsammans?

H. Nej.

F. Jonathan berättar det? Så alla dina kompisar ljuger mot dig?

H. Det verkar som det.

F. Ja, det är tur att du talar sanning.

H. Hm.

F. Du skulle i alla fall ha gått in i ett förråd med hönsnät och rotat någonting under taket?

H. (Skakar på huvudet)

F. Du skakar på huvudet innebär det nej?

H. Nej det stämmer inte.

F. Du har inte gjort det?

H. Nej.

F. Du hade blockat fram någonting vitt?

H. Nå jag har inte varit där så jag kan inte.

F. Nej, men han berättade det.

H. Hm, det var mer än vad jag visste.

F. Och Jonathan sa att du visade någonting för honom?

H. Vad skulle jag ha visat honom då?

F. Det är jag som ställer frågorna och du svarar.

H. Ja men det är frågor som jag inte vet om eftersom jag inte ha vart i källaren så därför frågar jag ju dig.

F. Ja, han säger att du har visat upp ett vapen för honom.

H. Nå det stämmer inte heller.

F. Har du nämnt någonting om några bilder för Jonathan?
H. Inte vad jag kan påstå.

F. Varför skulle Jonathan hitta på saker emot dig?

H. Jag vet inte.

F. Den här datan eller Ipad, hur förvarades den?

H. Vad menar du med det?

F. Jag menar köper man en ny så ligger den i en kartong.

H. Ja.

F. Hur förvarade du den här?

H. Nå då när jag fick den så visste jag att den var stulen och den hade en liten sådan här kom och hjälp mig originallåda till den. Och sen när jag hade permission så ville han låna den och då fick han låna den.

F. Var är den lådan idag, har du någon koll på det?

H. Nej, han sa ingenting om lådan, för jag behövde ju ingen låda.

F. Så du har med andra ord inte sett den på länge?

H. Nej.

F. Jag kan informera om att den är i beslag hos polisen. Den här Ipaden, tittade du vad den innehöll för bilder, text eller material?

H. Nå jag satt ju där på kvällen och surfa på den och jag gick inte igenom bilderna, för jag det var ganska mycket porr vad jag kunde se det var så mycket små bilder.

F. Såg du någon bild som du kommer ihåg?

H. Nå bara på bakgrunden.

F. Såg du någonting annat?

H. Nej, eftersom den hade varit min så var jag inte så glad att jag var tvungen och prata med …..

F. Du och Emil ni kommer från Kärrbäck mitt i natten, ni stannar i Karungi ni går ut ur bilen, röker ni båda två?

H. Jag tror att det bara var jag som rökte.

F. Och jag frågar en gång till, gjorde ni något annat då du och Emil var utanför bilen?

H. Ja att han tog fram sina tatueringar.

F. Jag har frågat dig en gång förut och jag upprepar frågan, visade du någonting för Emil?

H. Nej.

F. Emil påstår att du visade upp ett vapen?

H. Det har jag hört förut också att han har påstått att.

F. Ett vapen som är svart till färgen.

H. Det stämmer inte.

F. Och även där så visade du upp en bild i din mobil för Emil?

H, (Säger inget)

F. Emil han ljuger också vad jag kan tolka av vad du berättar?

H. Tydligen.

F. Vi har tagit upp kompis efter kompis och alla ljuger på dig?

H. Hm.

F. När ni skildes utanför din bostad utanför Haparanda överlämnade du någonting annat till honom?

H. Nej.

F. Som du ville att han skulle göra sig av med?

H. (Säger inget).

Adv. Besvara nu.

H. Nej.

F. Utredningen har visat för handen att du lämnade honom ett par mörkbruna skinnhandskar som du bad honom sätta på något visst ställe, vad kan det ha varit för ställe?

H. Ingen aning.

F. Det var i container. Precis som ni pratade om utanför bilen att han skulle hjälpa dig med.

H. (Skakar på huvudet)

F. Du skakar på huvudet, innebär det nej?

H. Att det inte stämmer.

F. Det är ljudupptagning inte filmupptagning så vi pratar. Senare den här dagen, nu har han hämtat dig och skjutsat hem dig så frågar jag dig igen, var ni i kontakt med varandra under dagen telefon, SMS, ja vad man nu är i kontakt med i er generation?

H. Inte vad jag kan komma ihåg.

F. Emil har ju berättat att ni var i kontakt med varandra och att det var du som sökte kontakt med honom?

H. Nå det var mer än vad jag kommer ihåg i alla fall.

F. Och ni skrev ju även till varandra över facebook?

H. Ja.

F. Och det har jag här, erat samtal från den nionde. Där det framgår bland annat undrar du om han har raderat bort SMS:en. Vad kan du mena med det?

H. Ingenting vad jag kommer ihåg.

F. Han tog bort SMS:en det svarade han dig, för du har ju läst det här själv. Sen är det prat från din sida om vad som finns kvar i huset, datorer, led TV.

H. Vilket hus?

F. Esa Ranos hus i Kärrbäck, det var bara att hämta. Men en tvättklämma på näsan, börjar snart lukta.

H. Det har jag int

F. Ja, det står under ditt namn.

H. Jag har inte skrivit det.

F. Det finns alltså uttaget ur.

H. Det är inte jag som har skrivit det.

F. Vem är det som har skrivit det i ditt namn?

H. Det vet jag inte.

F. Vad har du för kompisar som skriver i ditt namn?

H. Nå inte vet jag, men det finns ju sk friendswawes??

F. Tycker du inte nu Jerry att det bränns ordentligt under fotsulorna, att du för din egen del berättar nu hur det har gått till.
H. Det finns ingenting och berätta.

F. Du får hålla din linje, men nu har vi visat en del av den bevisning som finns.

F1. En fråga, vi har tagit förhör med Kari Pekkala och Merja Pekkala tidigare Krantz om den 9 april då Esa skulle ha varit utanför. Om den 9 april då han skulle ha varit utanför bostaden och det är ingenting dom vidimerar överhuvudtaget. Båda två säger att det är osanna uppgifter. Har du någon kommentar till det? Eftersom du själv har framhållit att det här var så viktigt för din del?

H. Ja för att jag har själv hört dom säga det.

F1. Så det finns ytterligare två som du inte känner som skulle ljuga mot dig?

H. Va.

F1. Ja att dom här två, ljuger dom också?

H. Nej, hon har sagt det till min mamma och morbror.

F1. Men hon säger själv att hon inte har gjort det? Så ljuger allihop?

H. Jo.

F1. Samtliga ljuger.

H. Det verkar som det.

F1. Varför skulle alla ljuga mot dig?

H. Det är erat jobb att ta reda på det.

F1. Ja, vi tror ju inte att dom ljuger, det finns ingen anledning. Så det är du som måste ha en teori i så fall.

H. Jag kan inte säga teorier heller.

F1. Ja, det är klart att du kan. Vad är det som motsätter det?

H. Nej, jag vet inte varför, hon har sagt att han har varit med om det, det har han berättat till henne.

F1. Hm, vidare säger Joakim också att du vid lunchen eller middagen ni hade på Lejani berättat om hur du hade plockat föremål från Esa, skulle han ljuga om det också?

H. Nå, det stämmer inte.

F1. Det stämmer inte?

H. Nej.
F1. Den här Ipaden som du har hört om tidigare, när fick du den då?

H. November-december.

F1. När fick du den november eller december?

H. December.

F1. Har du haft Esas klockarmband i din ägo?

H. Jo.

F1. Varför fick du den?

H. I pant.

F1. Vilken dag fick du klockarmbandet?

H. Samma dag som jag fick ringarna.

F1. Och det var veckan före påsk?

H. Ja.

F1. Vilket datum?

H. Strax i slutet av mars eller i början av april, jag kommer inte exakt ihåg vilken dag.

F1. När börjar påsken för dig?

H. På fredag.

F1. Fredag den 6 april, skärtorsdag är den femte var det före den femte eller sjätte eller?

H. I stort sett en vecka före sjätte.

F1. Det finns uppgifter om att Esa hade haft sin klocka på armen den femte april?

H. Hm.

F1. Är det också ljug?

H. Ja, eftersom jag har haft klockan.

F1. Så du är helt säker på att du har fått klockan i mars eller april?

H. Ja.

F1. Bra. Angående ringarna, guldföremålen till mamma, som mamma frågade om, vad sa du exakt att du hade fått dom här?
H. En hade jag hittat och resterande hade jag fått i samband med tatueringsjobbet.

F1. Många av dom andra som vi har hört, har i stort sett alla som vi har hört, säger du hade en påtvingad relation till Esa Rano, vad säger du själv om din relation till Esa Rano?

H. Jag har ju själv sagt att den var påtvingad.

F1. På vilket sätt är den påtvingad?

H. Att han hör av sig lite väl ofta kanske.

F1. Nämnde du det här för Esa någon gång?

H. Nej.

F1. Varför inte?

H. Ingen aning.

F1. Ja, varsågod Inge fortsätt.

F. Joakim säger att du hjälpte honom med ett vapen.

H. Det stämmer inte heller.

F. Det stämmer inte?

H. Nej.

F. Det där klockarmbandet, det finns faktiskt personer som har sett klockarmbandet efter det datumet.

H. (Säger inget)

Adv. Nu är det så att förhöret…….. (telefon ringer i bakgrunden)

F. Är det något som du själv tycker att du vill säga åt oss nu?

H. Nej, jag är oskyldig.

F. Vi har radat upp uppgifter på vad kompisarna har sagt och du påstår att alla ljuger, ung som gammal.

H. Ja.

F. Kan du ge en förklaring vad skäl alla dom här människorna har på att ljuga om dig?

H. Det vet jag inte.

F. Inge jag heller och därför ställer jag frågan till dig?
H. Ja men jag vet inte.

F. Din telefon är ju på teknisk undersökning.

H. Ja.

F. Det har varit ett avbrott i förhöret mellan kl 13.36-13.43 med anledning av att Hans Grenemark kontrollera en uppgift över telefon.
Varsågod Grenemark.

F1. Vid kontrollen här visar det sig att adv Marko Tukkanen vid ett samtal med en Patrik Dunder den 12 april, säger att han är 100 procent säker på att han har sett att Esa har haft sin klocka på sig på ett möte den 5 april, eller veckan innan. Vad är din kommentar till det här.

H. Vid det här tillfället hade jag redan den här klockan.

F1. Så de här uppgifterna från Tukkanen är osanna?

H. Det behöver inte vara, för Esa hade ju flera klockor.

F1. Men den här klockan som vi pratar om nu, det är den klockan som vi sedermera har fått i beslag också som var Esas huvudklocka om man säger så.

H. Men det stämmer då inte, för jag hade den vid det här tillfället.

F1. Du hade den vid det tillfället?

H. Jajamänsan.

F1. Vad är det för klocka vi pratar om?

H. Nå armbandsuret, såna här.

F1. Det är ljudupptagning, så du måste beskriva.

H. Den är så här

F. Är det med länkar eller böjbara delar i armbandet?

H. Det är länkar och sen ser det ut som reptilfjäll det kommer sådana här uppskjutningar i det.

F1. Har Esa nämnt åt dig tidigare om värdet på den här klockan?

H. Nå han har antytt att den är värd ungefär 100 tkr, vilket jag inte trodde på.

F1. Du fick den här i pant?

H. Jo.

F1. Vad gjorde du med klockan?
H. Jag fick smyckena i pant för att han skulle få från Brottsofferfonden pengar, men det var osäkert när han skulle få dom, så fick jag smyckena att ifall att han inte fick pengarna i mitten av veckan alltså då på onsdag så skulle jag få panta dom här och göra värdesäkring på papper.

F1. Vad gjorde du av klockarmbandet får jag fråga dig?

H. Nå den behöll jag eftersom det hade vi bestämt.

F1. Var finns den nu?

H. Jokke Krantz incisterade att få köpa den av mig.

F1. Vad gav Joakim Krantz för den då?

H. Nå ingenting hade han att ge.

F1. När har du lämnat över den här till Joakim Krantz? Och vad var anledningen till att du gav den till honom?

H. För att han har incisterat i flera dagar för att få köpa den.

F1. Dom här aporna vi pratade om, hade du betala någonting för aporna?

H. Nej, jag skulle lämna en handpenning på dom.

F1. Skulle göra, när då?

H. Nå planen var tänkt att jag hade gjort det under helgen efter påsk, sen fick jag veta att på måndag hade han hittats död.

F1. Fick du veta det på måndag?

H. Ja.

F1. Måndagen den 16 april.

H. Ja.

F1. Men om du ska ha pant för någonting som du inte har lagt ut för någonting, varför det?

H. Nå för det här var den trettonde jag pangade in dom och jag har inte hört av han på veckan han skulle höra av sig när han fick pengar. Men det gjorde han inte så jag pantade in dom för att få pengar, men sen på måndag fick jag höra att han hade hittats död.

F1. Men det är ju konstigt att man skall ge pant för någonting när man inte har något att pantsätta, han har ingen skuld till dig.

H. Nej, men han ville ju ha dom så fort som möjligt dom här aporna och då var jag tvungen att betala in och jag ville inte sätta in handpenning för något som är osäkert.

F1. Hade du satt in någonting eller?

H. Nej, det var av smyckena jag hade tänkt göra då om jag inte hade fått brottsofferpengar.

F1. Varför ge dom här ringarna i pant? Tills han skulle få pengar?

H. Det vet jag inte.

F1. Vem kom på idèen?

H. Det var han.

F1. Det finns uppgifter om att Esa aldrig, aldrig lämnar ifrån sin klocka överhuvudtaget?

H. Nå det hade han i alla fall.

F1. Till dig?

H. Och jag hade inte alls bett om att få den klockan. Han incisterade att jag skulle i pant.

F1. Så uppgifterna som vi har om att Esa skulle ha klockarmbandet på sig vardagarna innan påsk stämmer inte?

H. Nej.

F1. Utan då hade du den här klockan?

H. Ja.

F. Färgen på Esas tröja, vad var det för färg?

H. Ganska mörk. Jag vet inte färger, varför skall jag veta jag har inte vetat att jag skall behöva veta någonting. Vanligt sådan här långärmad bomullströja och färgen kommer jag inte riktigt ihåg.

F1. Vad har du sagt tidigare om Esas tillstånd när du lämnade honom? Och var någonstans?

H. I sin säng tror jag.

F1. Hur var han klädd när han gick och lade sig och sova då?

H. Det vet jag inte, vi skildes åt i köket.

F1. Och det har du sagt i tidigare förhör också.

H. Vad?

F1. Att ni skildes åt i köket? Eller har du sagt någonting annat?

H. Nej, jag har inte fått den där frågan.
F1. Du har inte fått frågan tidigare?

H. Nej.

F1. Om att han skulle ha legat och sovit när du lämnade honom?

H. Jo, men inte vad han var klädd i när han sov, det vet jag inte.

F1. Du berättar att han låg och sov när du lämnade honom?

H. Ja.

F1. Hur var det nu, låg han och sov eller var han i köket när du lämnade honom?

H. Nej, han måste ha legat och sovit.

F1. Och vad snackar du om köket då?

H. Nå för du frågade vad han var klädd i, för jag gick till min sida av huset för han hade en bäddsoffa där.

F1. Din sida av huset, hade du en egen sida i huset hos Esa Rano?

H. Han ville att jag skulle sova där och det fanns en bäddsoffa där.

F1. Hur vet du att Esa sov när du gick därifrån då?

H. Nå för att jag använde toaletten som är på den sidan.

F1, Och då såg du att han låg och sov eller?

H. Nå första gången som jag var på toaletten så var TV:n på.

F1. Hm.

H. Och andra gången så var den avstängd så jag antog att han sov.

F1. Såg du honom?

H. Nej.

F1. När ni skildes åt i köket, hur var han klädd då?

H. Skinnbyxor.

F1. Vad hade han på överkroppen?

H. Tröja.

F1. Den som du tidigare har nämnt här?
H. Ja.

F1. Varför ändrade du dig om du skulle sova där i bäddsoffan?

H. För att jag skulle och jobba och det var inte prat om det från första början. Det var i det sammanhanget jag kontaktade Emil.

F. Det Emil har berättat och som vi har pratat med dig om här och nu, är det riktigt?

H. Jag har inte visat nå bilder, jag har inte visat nå vapen till honom, jag har bara varit ut och rökt med han.

F. Är du kompis fortfarande med Emil och dom andra i sällskapet som har berättat saker mot dig?

H. Jag har inte frågat.

F. Flera av dina kamrater har berättat olika saker.

H. Ja.

F. Och du påstår att dom talar osanning.

H. Ja.

F. Bedömer du dom här grabbarna fortfarande som kamrater till dig?

H. Nej, jag trodde att dom var kompisar till mig.

F. Har advokaten någonting?

Adv. Nej.

F. Då avslutar vi det hela, skall jag spela upp bandet för er? Eller väntar ni på att få en utskrift?

Adv. Ja, när kommer den utskriften då blir den snart eller?

F1. Ja, två dagar.

Adv. Ja, då väntar vi till dess.

F. Var vi överens, ni väntar på en utskrift?

Adv. Ja.

Förhöret avslutas kl 13.57.

//Inge Uwemo, krinsp //Hans Grenemark, krinsp

/7



Polismyndighet
Norrbotten

Förhör

Slutförhör med misstänkt: Sorvoja, JERRY

Signerat av
Staffan Staalback

Signerat datum
2012-08-03 12:10

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Hörd person	Personnummer
(Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael	19881216-1639

Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänkt	Ja	igenkänd av förhörsledaren. Pa. Staffan Staalback	tidigare bekant med Esa Rano

Tolk	Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret
Så kallat slutförhör. Bland annat delgivning av nyinkommen teknisk och muntlig bevisning.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Ja	Ja	

Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar
Förordnad offentlig försvarare, advokat Lars Grönberg.	Ja	Ja

Förhörsledare	Förhörsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Staffan Staalback	2012-07-29	11:00	11:46

Förhörsplats	Typ av förhör	Förhörssätt
Porsöanstalten (häktet), Luleå	RB 23:6	Ljudbandsförhör

Förhörsvittne	Utskrivet av
	SS

Involverad personal	Funktion
Ingegärd Wennberg	Biträdande förhörsledare

Berättelse

Förhöret är utskrivet i sin helhet i så kallad dialogform utifrån en den digitala ljudupptagningen som gjordes av förhöret. Förhöret är utskrivet av Pa. Staffan Staalback.

MT: hörd person/ misstänkt, Jerry Sorvoja
OF: offentlig försvarare, advokat Lars Grönberg
FL: förhörsledare, Pa. Staffan Staalback
BFL: biträdande förhörsledare, Insp. Ingegärd Wennberg

Förhör:

FL: den 29 juli 2012 kl. 11, häktet Luleå, och jag heter Staffan Staalback. Mittemot mig sitter Jerry Sorvoja som är född… (frågan ställs till Jerry och förhörsledaren upprepar personnumret som Jerry uppger): 881216-xxxx. Intill mig förhörsledare 2, Insp. Ingegärd Wennberg, och även den förordnade offentlige försvaren advokat Lars Grönberg. Jerry hors i rollen som misstänkt.

Syftet är då att gå igenom det som tillkommit. Jag ska ge dig allt, muntligt. Så får du ge mig din inställning – vad du tycker om det hela, om du har något att säga. Det är upp till dig vad du vill ha sagt. Jag kan ta misstanken på nytt, du sitter ju inlåst här misstänkt för mord…

MT: mm.

FL: och det gäller då… datumet är den åttonde i fjärde - kvällen där, ändå upp till runt midnatt någonstans… hemma hos Esa, Kärrbäck 181. Har du någon ny inställning nu eller?

MT: oskyldig.

FL: oskyldig?

MT: ja.

FL: jag har en känsla av att du kommer att hävda det kanske, hur vi än vänder på det… Du är oskyldig?

MT: jo.

FL: han har ju tre barn, som jag känner till i alla fall. En vuxen flicka någonstans, och två små barn, det vet du om kanske också, med Anita. Födda 2002 och 2006, och dom är då målsäganden i det här, i och med att dom lider skada när pappan är borta.

MT: ja.

FL: de kommer via sitt biträde att begära ekonomisk ersättning för det då – kränkningen i första hand, och kanske även begravningskostnaden och sånt.

MT: men den äldsta dottern är ju, vad heter det, bortadopterad.

FL: jo, hon är inte med i det här med ersättningen, henne vet vi ingenting om just nu, hon kan komma att begära ersättning också, men det vet vi inte än. Jag måste få veta din inställning, är du villig att ersätta dom ekonomiskt?

MT: nä, för jag är ju inte skyldig.

FL: nä, jag förstår det, men du måste säga det själv.

MT: jo.

FL: som sagt, belopp och sånt, det kommer dom att… mycket tyder på att det blir ett åtal, det förstår du, du har suttit så pass länge.

MT: jo.

FL: att det blir en förhandling, och deras advokat kommer då att ta upp den biten.

Sedan så har jag hört din mormor, Kyllikki.

MT: det var på tiden. Jag har ju bett om det redan dom första veckorna.

FL: jo, men hon är hörd i alla fall.

MT: jo, två och en halv månad senare.

FL: jo, men det hon är hörd om, jag tror inte att det har tappat någon kvalité ändå, det känns

inte så. Vad var det du ville att vi skulle tala med henne om?

MT: samma som med mamma, uti ICA Maxi, att Merja hade sett Esa den nionde, hon pratade om det.

FL: exakt. Det har vi hört henne om, och hon säger att hon har talat med Merja, att hon känner henne – ytligt bekant. Hekkala heter hon nu (Merja Krans är ogift och heter sedan en tid tillbaka Hekkala i efternamn). Kyllikki hävdar att Merja ska ha sagt att Esa ska ha kört förbi den nionde – deras hus i Pellinpää. Men du vet ju om att Merja är hörd mot den uppgiften?

MT: jo.

FL: och även hennes nye man.

MT: jo, jag har läst deras utskrifter.

FL: men Kyllikki är hörd, jag har med mig förhöret i väskan, ni ska få det sen.

MT: men hennes son var också hörd om just dom, han har ju också nämnt dom där datumen.

FL: Kyllikkis son?

MT: nä, Merjas son. Alltså Jocke Krans.

FL: Jocke?

MT: Jocke, han hade ju sagt att hans mamma hade sagt…

FL: det kan ju tänkas, det är inte omöjligt, men vi har ju hört henne. Innan jag kickar igång det jag har och… det som tillkommer – har du något själv som du vill ha sagt, som du känner att du inte…?

MT: nä, det tror jag inte.

FL: då matar jag på med den bevisning som har tillkommit så får ni väl hojta till om det är något… Esas bil, den blåa Volvon.

MT: ja.

FL: den är ju undersökt, den togs i beslag och är undersökt av teknikerna mot blod. Den är en viss typ av undersökning. Man täcker igen fönstren och lägger på ett pulver och söker med UV-ljus och så där. Det gav ingenting. Ingen indikation på något blod i alla fall. Det är den biten.

Och sedan har vi ju – ni har ju läst att Anita Rano menar på att Esa hade för vana att backa in bilen och ställa den med bakdelen mot sin bostad på något sätt.. Den uppgiften har jag hört, du nämnde själv Ida Tilus en gång åt mig – en tjej i Kemi som Esa kände…

MT: jo.

FL: henne har jag hört under gårdagen. Hon hävdar att hon har besökt Esa sedan 2011… Anita har ju inte umgåtts med Esa sedan vilket datum?

MT: 2009 tror jag.

FL: jo, så Anitas uppgifter är från 2009 - de färskaste om backningen, men Ida har då besökt Esa hävdar hon femton, tjugo gånger. Hon säger att hon har inget körkort, han har alltid hämtat henne med bil, han körde alltid in bilen rakt in, hävdar hon, han backade ut från gården… Så det är hennes… det är under 2011, 2012. Och då Anita som säger då att…

MT: och Ida tvärt om.

FL: ja… sen fortsätter vi med blodet här.

MT: ja.

FL: vi hittade Esa död, du har ju fått allting, det är inga hemligheter, den elfte, och man topsade blod på hans högra fot, blod som låg på foten, och det är då med dna bevisat att det är hans blod. Då kan man tänka att blodet i sängen är en del av det blodet… ja, det som låg på foten var hans i alla fall. Teknikerna har ju även kollat naglarna och sånt, man kan se om man kanske har försökt att skydda sig, då han man dna från en annan person under naglarna. Det man har lyckats hitta, det var hans eget dna, Esas eget blod helt enkelt. Blodet matchar honom själv. På vilket sätt det har kommit dit, det har jag inte en aning om, han kan ju tagit sig någonstans mot kulhålet när han blev skjuten, det kan ha kommit dit innan också. Men det är i alla fall Esas blod.

MT: ja.

FL: och enligt teknikerna finns det inga tecken på att han ska ha blivit flyttad till den här sängen som vi hittade honom i, i hans bostad. Så långt va?

MT: (tystnad)

FL: vi hittade en hylsa, det vet ni om?

MT: mm.

FL: en tomhylsa. 7,65 hos Esa, ni vet platsen och allting, på golvet…

MT: nä.

FL: det har ni inte fått?

MT: jo, alltså säkert.

FL: i samma rum som Esas, eller den säng som Esa låg i när han hittades död hittade man en hylsa i en vinkel som kan vara en lämplig skottvinkel med tanke på vapnets utkastningsfunktion och sånt. Och den hylsan är då matchad till vapnet som vi fick in av Jocke Krans, som han säger har varit ditt. Som han har fått av dig helt enkelt. Hylsan hemma hos Esa, den enda tomhylsan, den matchar då vapnet – med en viss nivå, det är alltid en teknisk bedömning, ni kommer att få den. Har du någonting att säga om det, hojta till om det är någonting du vill..?

MT: jo, alltså jag förstår ju vad du säger, men jag har ju ingenting med det här att göra.

FL: du är oskyldig?

MT: ja.

FL: ja exakt. Sedan har vi hittat en petflaska, en halvliters petflaska i vasken, har ni talat om det med någon? Om petflaskan, advokaten har ingen aning heller, en tom petflaska?

OF: vi har ju sett…

FL: jo, men har man tagit upp det, har du någon aning om en petflaska med ett hål i botten?

MT: nä.

FL: ingenting sånt. Vi har hittat en petflaska, halvliters, i vasken hos Esa, i en hög med petflaskor.

MT: jo, alltså jag såg ju bilden.

FL: i den är det ett hål i botten, och det hålet är gjort inifrån och ut, och i den petflaskan hittade vi tändsatspartiklar som matchade partiklarna i hylsan, och hylsan matchar vapnet, förstår du?

MT: mm.

FL: du är oskyldig säger du, men jag ställer frågan – det är inte du som har skjutit Esa med petflaskan som ljuddämpare?

MT: nä jag har inte skjutit.

FL: men det är i alla fall hittat en petflaska.

MT: mm.

FL: vi har inget dna på den, men i alla fall tändpartiklar som matchar hylsan, som matchar vapnet. Så du vet om att den finns.

MT: mm.

FL: sedan har vi hittat ett örngott. Jag kan ju säga så också att, om den här hylsan, modellen det är en 7,65 – eller kalibern heter det, på hylsan. Det är samma kaliber som på kulan som var i huvudet, den dödande kulen som det preliminärt sägs. Och Jocke (Krans) sa att han fick det här vapnet av dig vid ett tillfälle, tillsammans med en kartong med ammunition…

MT: vilket inte stämmer.

FL: nä, nä, och den här hylsan är av samma fabrikat som patronerna i kartongen…

MT: mm.

FL: man kan se en linje om man vill… som inte avviker åtminstone. Det var det om hylsan. Kulan vet jag ingenting om matchningen, jag har inte hört att den ska matcha till exempel hylsan, det har jag inte hört någonting om. Hylsan matchar vapnet, och även petflaskans tändsatspartilar.

Ett örngott har vi hittat i din källare.

MT: mm.

FL: det har vi snackat om va?

MT: jo.

FL: Emil Kangastie nämnde ju om att, han ska ha sett när han hämtade dig, att du kom ut med ett bylte som kan matcha örngottet i utseende, och detta örngott har vi då undersökt tekniskt. Jocke Krans menar ju på att du har haft vapnet i det. Han pekade ut det åt oss.

MT: jag har läst utredningen.

FL: jo exakt. Nå, då har vi hittat tändsatspartiklar i örngottet med samma kemiska sammansättning som fanns i hylsan… och vi har även hittat en guldpartikel i örngottet. Det går inte att matcha partikeln mot vilket guld, men en guldpartikel, har du någonting att…?

MT: nä. Ingen aning.

FL: du har ingen tanke om det örngottet?

MT: jag har inte sett den förut, förrän jag såg bilden.

FL: nä, nä. Men det är det som är hittat tekniskt i örngottet.

Och sedan så har vi ju faktiskt lyckats återskapa i din telefon, din Nokia N9, dom bilderna som är raderade, 114 bilder.

MT: (ohörbart)

FL: och telefonen har vi – det är ju din telefon?

MT: jo.

FL: jo.. och vi har lyckats återskapa, det är bekräftat – det är i Stockholm det är gjort, vi har en bild på Esa med ett kulhål i nacken. Du ska få se den.

MT: mm.

FL: kan du gissa när den bilden är tagen, har du någon aning?

MT: (tystnad)

FL: den bilden togs 00:21:10 natten mot den nionde i fjärde.

MT: det kan inte stämma, för jag har inte tagit nå bild där.

FL: bilden visar Esa i sin säng, samma sängkläder, samma T-shirt, allt identiskt med när han hittades den elfte.

MT: det vet jag ingenting om.

FL: det vet du ingenting om? Ingenting du vill snacka om nu när du har chansen?

MT: (tystnad)

FL: du blev hämtad tio minuter efteråt, kom du ut...

MT: jag kommer ju inte ihåg exakt när jag gick därifrån.

FL: den sista SMS-kontakten med Emil tror jag var 00:31, då hade han kommit dit. Och Emil har ju då beskrivit en bild åt oss, det vet du, Jocke också, men Emil har ju sett den bilden då när han har hämtat dig, vi kan tycka att det är vid färsk gärning, kan vi tycka – vi har den hypotesen. Och hans beskrivning är ju i stort sett identisk med bilden som vi har hittat i din telefon, har du ingenting att säga om det?

MT: nä.

FL: vi kan tycka, det förstår du väl…

MT: jo, nog förstår jag.

FL: att du kan hjälpa oss att förstå dig… och av en händelse - jag kan säga en sak att när analysen gjordes, det första man gjorde var att kolla att telefonens tids- och datuminställning var intakt, den hämtar ju in hela tiden själv… Den stämde på sekunden. Så man kan med ganska stor säkerhet säga att bilden, det datum den togs det stämmer då, 00:21. Och av en händelse så har… Det är ju din telefon sa du, vem har tagit bilden då?

MT: ingen aning.

FL: det vet du inte. Vi hittade en till bild av alla de där 114 bilderna som känns ganska väsentlig, det är Esas guld – armbandet, klockan, diverse.. den bilden är tagen, kan du gissa?

MT: (tystnad)

FL: av en händelse - samma datum, den nionde i fjärde, klockan 14, 14 timmar efteråt.

MT: nä alltså, guldet har jag tagit en bild på.

FL: var tog du bilden, vilken plats?

MT: hemma.

FL: det kan vara en slump, det kan vara någonting annat, men det är ju besynnerligt att den togs just det datumet, och till exempel inte någon dag innan, förstår du?

MT: (tystnad)

FL: den har du tagit, den bilden.

MT: nog förstår jag vart du vill komma.

FL: jag vill inte komma, men du förstår ju tidsaxeln?

MT: mm.

FL: du förnekar ännu mordet?

MT: ja.

FL: sen har vi, det fanns ju många foton, det fanns, ja du vet ju om det själv, du har tagit lite intima bilder och sånt där?

FL: ja. Det gör väl varenda tonåring i stort sett.

FL: på dig själv också lite..?

MT: ja.

FL: det fanns någon bild på dig där man kan se ansiktet, jag har tagit med den, det tydliggör att det hänger ihop – minneskortet med Esa-bilden. Också har jag en bild på Emil Kangastie med tatueringen, är det hemma i din källare?

MT: jo.

FL: har du tagit den bilden.

MT: jo.

FL: han visar.. visst är den helt färsk (en tatuering på Emils ena underarm)?

MT: mm.

FL: det var det i bevisväg. Jag menar jag är polis, jag är ingen åklagare, jag är ingen domare, ingen domstol, men det är tillsynes ganska stark teknisk bevisning. Och bilden… vi ska titta på den (tar fram två papperskopior på bilden). Du har inte sett någon sådan bild?

MT: nä.

FL: du har inte tagit någon sådan bild?

MT: (tystnad)

FL: kan du förklara hur den kan finnas i din telefon då?

MT: jag vet ju inte, jag vill inte spekulera, jag har inte tagit någon sån bild i alla fall.

FL: nä, nä. Och du har haft telefonen på dig, det har vi talat om, inte haft den stulen eller något sånt…

MT: nog har jag ju haft, visst har jag ju inte haft uppsikt över den vid vissa tillfällen.

FL: den är i alla fall inte stöldanmäld eller något sånt?

MT: nä.

FL: det ligger i alla fall i linje med Emils vittnesmål och även Jockes. Du kan ju förstå själv att vi tycker…

MT: jo.

FL: ganska mycket talar ju mot dig egentligen.

Pistolen – dna:t, det dna vi kunde hitta på den, det var Jocke Krans dna. Han har hanterat den hemma hos sig, det har han sagt. Har du någonting, vill du kommentera det jag har sagt?

MT: nä.

FL: och bilden visar då att han är skjuten liggande, om han inte är flyttad – det finns inga tecken på att han är flyttad, han ligger i sin säng. Skjuten i nacken. Det kan synas som om den som har gjort det, har gjort det väldigt överlagt… det finns inga tecken på strid på platsen, ingenting sånt – en ren avrättning, i nacken, kan man tycka, förstår du?

MT: nog förstår jag vad du menar.

FL: sedan finns det ju den möjligheten, om man känner sig hotad an någon, till exempel om du hade känt dig hotad av honom, då hade du ett val att inte åka med honom dit, förstår du, om du skulle ha känt obehag?

MT: jo, nog förstår jag vad du menar.

FL: då kan man komma till oss också, och säga det i så fall.

MT: mm.

FL: för du valde ju att kontakta mig, minns du, självmant då i inledningsfasen, i påskas, när du ringde och sa om folket i Kemi, så du vet ju vart du ska vända dig.

MT: nog vet jag vart jag ska vända mig.

FL: ja… om man känner sig hotad av någon. Det förstår du ju?

MT: ja.

FL: har du någonting nu (vänder sig till BFL Insp. Ingegärd Wennberg)?

BFL: nä.

FL: jag tänkte på delgivningen. Du kan väl gången nu, du ska få se på allting. Du vet det mesta hittills.

MT: ja.

FL: all dokumentation som har tillkommit sedan den 26 juni, det är 60 sidor, allt har ju inte ett bevisvärde, det har det inte, men ni ska få allt som har skapats. Det som saknas nu, det är obduktionsprotokollet, preliminärt så dog han av kulan. Det är dödsorsaken, men vi ska även få det svart på vitt. Det ska komma nu till veckan. Kan ni, har ni någon tanke om hur länge ni måste få titta på sakerna innan vi kan säga att ni haft en skälig tid att ta del av handlingarna, kan ni uppge det nu?

OF: nä, jag kan inte uttala mig, jag vill skapa mig en överblick först, när vi har materialet.

FL: det här är sista samtalet som det känns.

OF: han har ju till nästa fredag på sig, alltså det är tio dar.

FL: till nästa omhäktning?

OF: ja.

FL: jag tror inte att vi kommer att talas vid något mer.

OF: då får vi obduktionsprotokollet till veckan då?

FL: det är lovat så, av obducenten.

OF: och då är väl det allt?

FL: jo. ni ska få tid att titta på det, komma med en erinran, om det är något ytterligare som borde ha gjorts.. det finns ett protokoll, ett utkast, jag har tagit med alla förhör med de personer som uppger sig ha sett Esa den nionde. Så det är med alla dom bitarna också, sen är det ju upp till domstolen att bedöma. Bilden är ju väldigt... Det är tungt bevis kan man säga.

OF: men vi får bilderna nu alltså?

FL: ni ska få dom nu, jag tänkte att vi ska titta på dom tillsammans, men jag ville ändå ta det muntligt i förhör.. men du förstår bevisvärdet va?

MT: jo, nog förstår jag.

FL: du sitter ju inte inlåst annars så här länge.

MT: nä.

FL: om du skulle känna att du vill… för det första om du har gjort det, så kommer jag gärna tillbaka så får jag veta din story, vad som fick dig att… om du har gjort det.

MT: jag har inte gjort det.

FL: nä, nä. Men jag lyssnar på dig om du skulle känna… jag har inte sagt att du är skyldig, men om du är skyldig, hör av dig via advokaten så kommer jag och lyssnar på dig. Så får jag din version innan någon annan ger den åt dig. Där har vi en ganska tungt vägande bild (visar bilden med kulhålet). Jag kan säga till bandspelaren att det är bilden på Esa i sin säng.

MT: (pekar på en bild som visar ett antal guldföremål som tillhört Esa Rano) den där har jag tagit i alla fall.

FL: den har du tagit. Sedan har vi en bild som visar att det är din telefon (visar en bild på Jerry. Därefter visar förhörsledaren upp en bild som visar en vit mobiltelefon som kan ha besudlats med en mörk vätska under glaset som skyddar displayen) Har du tagit den bilden?

MT: ja.

FL: vad visar den då?

MT: en telefon.

FL: vems telefon?

MT: ingen aning.

FL: men du har tagit bilden, du känner igen?

MT: jo.

FL: jag kan säga till bandspelaren att det är en vit telefon, är det en Nokia eller?

OF: vad är det för en bild, den visar en telefon alltså?

FL: vad tänkte du att bilden skulle visa?

MT: (tystnad)

FL: teknikern som tömde, han menar på att det är en blodbesudling inne i displayen på den. Ser du, väldigt vagt. Och så kan vara fallet, men jag vet inte vad det bevisar, men det är det som fick honom att skicka med den nu. Av vilken anledning tog du bilden?

MT: det kommer jag inte ihåg.

FL: och vems telefon är det du har fotat?

MT: (tystnad)

FL: det vet du inte? Jocke Krans sa ju också att det var ett kulhål och att det rann blod ur hålet när han beskrev vad han ska ha sett. Och den här bilden har ju ingen kunnat se, vi har ju backat hem det nu. Och nu vet jag inte, advokaten tyckte ett tag att vi inte hade undersökt att den här mörka vätskan är blod, men jag kan tycka nu att det ska mycket till att det inte är blod, kanske - med bilden i handen. Det fanns blod på hans fot i alla fall som var hans, och på händerna. Har du någonting att säga om bilden?

MT: nä. Jag känner inte igen den.

FL: den är ju tagen kan man tänka sig av en person som är lite skakig på hand, kan man tänka sig, för den är ganska suddig. Den är inte helt i fokus.

MT: det var det jag tyckte, att det här var mitt fokus på kameran (pekar på bilden med Esa guldföremål).

FL: ja, det är en definitiv skillnad på bilderna. Här har vi analysen av hela… (går igenom dokumentationen). Har vi någonting nu som du vill, eller ska vi avsluta det hela?

OF: kan vi få varsitt ex (protokoll med samtliga upprättade handlingar sedan den 26 juni -12)?

FL: vill ni ha varsitt?

OF: ja, gärna.

FL: då kan ni få det. Här har vi din telefon, jag fotade upp den så att man ska se storleken på den. Japp. Vill ni ha tillbaka telefonerna – allt som är taget i beslag?

MT: är inte dom förstörda?

FL: vi har inte förstört... jag tror dom.. vi har tömt den här telefonen, vi nöjde oss med den, om den är förstörd så må det vara hänt, men allt annat som vi har tagit av dig, vill du ha det?

MT: ja. Jag vet inte vad det är som är taget.

FL: din laptop… då ska jag fylla i att du vill ha tillbaka. Det är mycket (fortsätter att gå igenom den upprättade dokumentationen). Du hade ju en telefon det här datumet (den 9 april i år) som var i din systers namn. Det har vi talat om.

MT: nä.

FL: jo, vi har talat om det, du har sagt ett par gånger att det är den telefonen du har använt.

MT: ja, alltså, att jag har pratat med min syster.

FL: nä, att du har haft den telefonen, att det är den du har nyttjat. Det har vi gått igenom, då får du backa till förhören med dig (går igenom listor med telefontrafik mot en mast i Kärrbäck).

MT: jag förstår fortfarande inte vilket som skulle vara syrrans nummer.

FL: du har sagt att det är den här telefonen som du använde, eh.. Sandras telefon, den står i hennes namn.

MT: det där är mitt nummer. Den är reggad i mitt namn.

FL: i ditt namn?

MT: ja, som jag minns så har jag reggat den i mitt namn.

FL: (går igenom utredningsmaterialet) ska jag stänga av bandspelaren, är vi nöjda?

MT: ja.

FL: Ingegärd, har någonting?

BFL: nä.

FL: har du någonting, eller ska vi (tittar mot Jerry)?

MT: inte har jag nånting att säga.

FL: vad är klockan?

BFL: tjugo i tolv.

FL: elva fyrtio avslutar vi.

Förhöret avbryts, men återupptas kort därefter då förhörsledaren vill göra några kompletteringar.

FL: förhöret återupptas den tjugonionde i sjunde, med Jerry Sorvoja. Känner du en Johan Lindgren?

MT: ja.

FL: en kille boende i Umeå nu?

MT: ja.

FL: han dök upp också nu av egen vilja i veckan och ville tala med oss. Han nämnde att du har haft facebookkontakt med honom, stämmer det?

MT: jo, nog har jag haft facebookkontakt med honom.

FL: och det var något datum nu i våras, jag har tagit ut det i text, som ni hade en konversation där du inte häcklade, men tyckte att det var jävla kul att polisen var så klantiga att man hade missat ett kulhål i Esas skalle. Har du något minne av det?

MT: nä.

FL: det har inget bevisvärde som så, men han ville ändå få det sagt Johan, att ni hade den lilla diskussionen på facebook, jag tog med det. Sedan hävdade han att hans första möte med dig – kan du minnas det?

MT: det är länge sedan.

FL: jo, Johan är väl 23 idag?

MT: jo.

FL: hur länge sedan flyttade du upp från Eskilstuna?

MT: 2000.

FL: ja, då stämmer det ganska väl. Han sa att han var 12 när han stod vid älven i Haparanda och du kom och hotade honom med en pennkniv, eller en fickkniv. Har du något minne av det?

MT: nä.

FL: det var hans första möte med dig, första intrycket. Sedan menade han att du och Jocke Krans – har du gått på Marielundsskolan?

MT: jo.

FL: att du och Jocke Krans ville leka, vara tuffingar på skolan, att det var er image, ni var dom tuffa killarna. Har du någonting och..?

MT: nä. För det andra så var det inte jag som hade kniven, och därefter så kom ju hans pappa dit med sina fyllekompisar och pucklade på oss.

FL: Moije?

MT: jo.

FL: vem hade kniven då?

MT: det kommer jag inte ihåg.

FL: men det fanns en kniv i alla fall?

MT: alltså jag har inte hållt i nån kniv.

FL: det har inget värde nu, men han nämnde det, jag tar med det.

Bandspelaren stängs av, men slås på ännu en gång då förhörsledaren vill ställa ytterligare några kompletterande frågor.

FL: ja, Jerry du nämnde, har jag läst i handlingarna, att du ska ha haft en startpistol?

MT: ja.

FL: du har förnekat att du ska ha haft en riktig pistol hemma hos dig.

MT: en startpistol anser jag inte vara en riktig.

FL: den var inte omgjord på något sätt, så att man kunde skjuta med den?

MT: (tystnad)

FL: och syftet med den pistolen…?

MT: alltså (ohörbart) träna mina hundar.

FL: är det någon som har sett dig öva med hundarna med den här pistolen?

MT: nä.

FL: så vi kan inte tala med någon som kan bevisa att du har gjort det?

MT: (tystnad)

FL: okej.

MT: det finns en bild på den på Internet (ohörbart).

FL: vars det finns en bild på startpistolen?

MT: ja, alltså (ohörbart). Jag har ju beskrivit den redan.

FL: åt kollegorna?

MT: ja.

FL: vars bilden finns?

MT: nä, hur den ser ut.

FL: och var finns den startpistolen nu då?

MT: den gick sönder.

FL: och den är då?

MT: slängd.

FL: är det länge sedan?

MT: ett par månader sedan.

FL: det var ju en händelse det också, att det inte finns någon startpistol att visa upp nu?

MT: en startpistol är ju en startpistol.

FL: ja, ja. Men du kan inte bevisa att du har haft den i din hand…

MT: ja, alltså syrran har ju sett den.

FL: jo, hon har sett en pistol som är identisk till sitt utseende med den som Jocke kom med.

MT: den här som jag hade, vad heter det, är ju nästan likadan.

FL: den är nästan likadan?

MT: ja, alltså i formen.

FL: jaha, det var också en händelse att den var nästan likadan.

MT: alltså PPK-aktig.

FL: ja. Jag tänker inte söka på nätet, för det har inget bevisvärde att du säger att du har tittat på en bild från "Pakistan" på något vapen. Men den är i stort sett identisk med den pistol som vi har fått in.

MT: inte identisk, men likande.

FL: en likande pistol ska du ha haft, men du kan inte uppvisa det vapnet nu?

MT: nä.

FL: och du kan inte uppvisa någon som har sett dig öva med hundarna?

MT: inte när jag har, inte själva övningarna.

FL: nä, nä.

BFL: var någonstans har du förvarat pistolen?

MT: jag har haft en tatueringsväska som jag har skärt ut och haft den däri.

BFL: och var har tatueringsväskan varit då?

MT: i djurrummet.

FL: men det är ju hur som helst, hur vi än vänder på det så har vi, som du säger nu, en i stort sett identisk pistol?

MT: inte identisk.

FL: ja, ja. Om vi hittar en väska som har en plats för ett vapen så säger det ingenting om vilket vapen som ska ha legat där. Var det något annat nu… du kan förstå oss?

MT: jo, nog förstår jag.

FL: det kan ju också komma att tas upp vid en förhandling att din mamma har sett en pistol hemma hos dig, och den låg inte på den platsen som du säger nu.

MT: nä.

FL: att Esa är skjuten i nacken… att man åker då till Esa som god vän, åker man… för du var inte tvingad att åka dit. Och det hela slutar med att man hittar Esa skjuten i nacken. Det kan ju ses som lite… elakt.

MT: (ohörbart) från en riktig pistol så är det ju stor skillnad.

FL: ja. Men jag tänker på, nu glömmer vi allt det där men…

MT: hur du vill att det ska se ut.

FL: nej, jag vill ingenting. Utan väldigt mycket tyder ju på det, det är ingenting jag vill. Jag är objektiv, skulle vi ha någonting med bärighet - annat att ta på, så skulle jag kuta dit och undersöka det så mycket jag kan. Men just nu har vi inget annat med samma dignitet, det förstår du.

På tal om ett vapen i din ägo innan. Folk säger det - du förnekar det, men att du ska ha haft ett vapen. Om du har skjutit Esa, så ska du ha åkt till Esa med detta vapen som en god vän och sedan hittas han skjuten i nacken, det är ju en tes som man kan tänka sig… men jag lämnar det.

Förhöret avslutat.



Polismyndighet
Norrbotten

Karta

Mastkarta och samtals/ SMS-listor

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2012-07-18	13:43

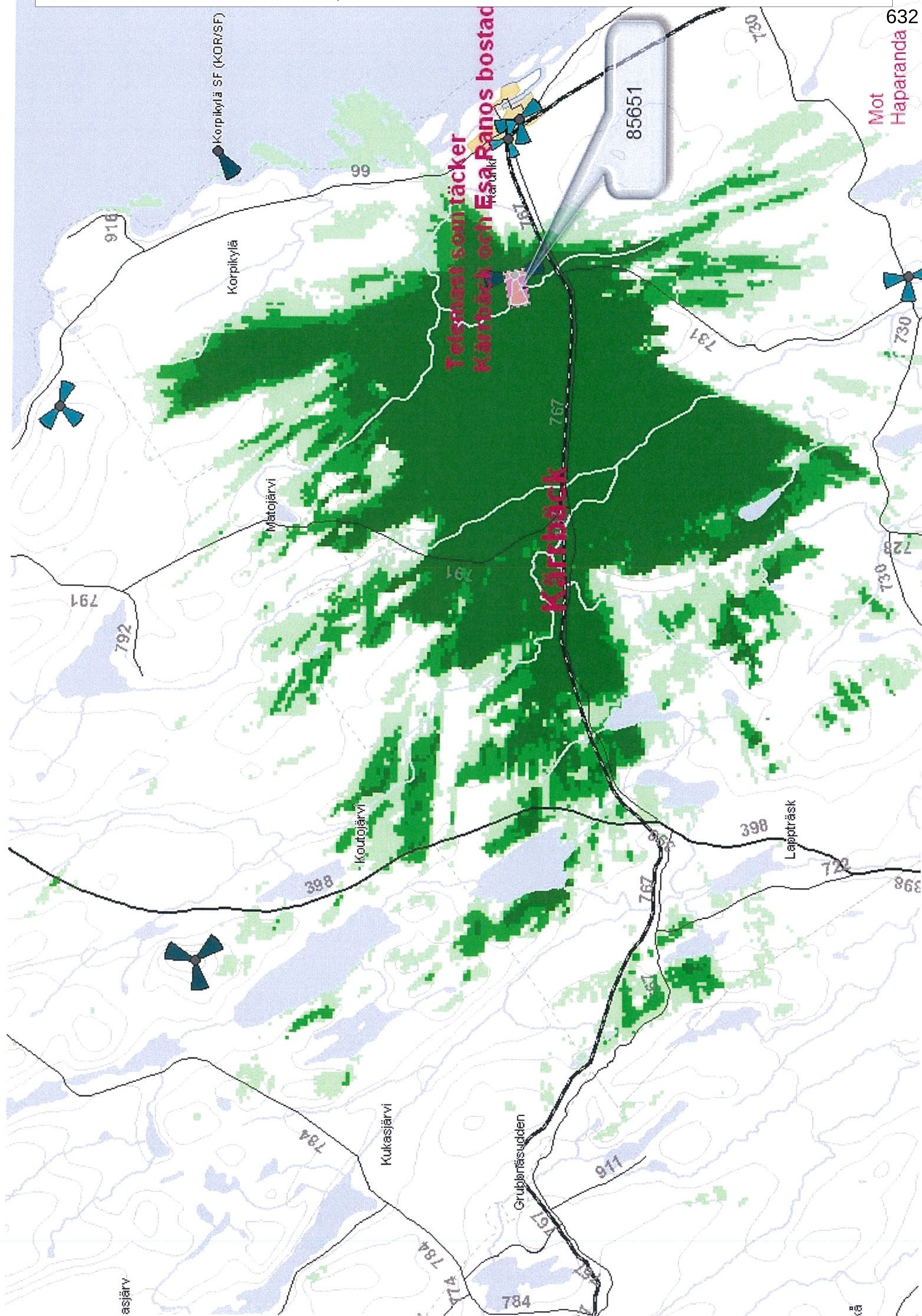
Involverad personal	Funktion
Staffan Staalback	Uppgiftslämnare

Berättelse

Kartbilden visar positionen för telemast 85651 som täcker Kärrbäck och den avlidne Esa Ranos bostad. Den bifogade samtalslistan visar primärt telefonkontakten mellan Jerry Sorvoja och Emil Kangastie under kvällen den 8 april och natten mot den 9 april i år. Man kan se hur Jerry Sorvojas mobiltelefon, telefonen stod i Jerrys systers namn - Sandra Sorvoja, från och med kl. 22:12 kvällen den 8 april i år och fram till kl. 00:31 den 9 april kopplar upp mot mast 85651. Man kan även se hur Emil Kangasties mobiltelefon från och med kl. 00:16 den 9 april och fram till och med kl. 00:22 den 9 april kopplar upp mot mast 85651. Jerry har ej telefonkontakt med någon annan än Emil mellan kl. 22 och 00:31, och telefonkontakten är mycket intensiv och upphör nästan helt av under de följande dagarna. Deras telefonkontakt var även ytterst sporadisk under de närmsta dagarna före den 8 april.

Jerry förnekade initialt att han överhuvudtaget ska ha befunnit sig i Kärrbäck den 8 och 9 april , men ställd mot ovanstående fakta har Jerry erkänt att han vistats hemma hos Esa Rano under kvällen den 8 april i år fram till halvettiden under natten mot den 9 april då han uppger sig ha blivit hämtad från Esa av Emil Kangastie. Emil Kangastie och Mattias Huhta bekräftar detta påstående, och Jerry hävdar att det var enbart han och Esa som befann sig hemma hos Esa.

Jerry har under hela förundersökningen förnekat brott samt att han ska ha tagit någon bild på Esa Rano som visar Esa liggandes i en säng med ett blödande kulhål i nacken. Både Emil Kangastie och Joakim Krans uppger oberoende av varandra att Jerry vid olika tillfällen på tu man hand med dom båda ska ha förevisat en sådan bild och att Jerry i samband med förevisandet av bilden ska ha uppgett åt både Emil och Joakim att han har skjutit ihjäl Esa Rano. Emil Kangastie har i förhör sagt att han fick se bilden samband med att han hämtade Jerry Sorvoja från Esa Rano den 9 april i år. Emil har även uppgett att Jerry visade bilden med en mobiltelefon och Emil har beskrivit telefonens utseende, vilket överensstämmer med den Nokia N9 mobiltelefon som är tagen i beslag av Jerry. ***Denna telefon är undersökt och den innehöll bland annat en raderad bild som visade Esa Rano liggandes i en säng med en sårskada i nacken som sannolikt är ett kulhål. Man kan se att bilden är tagen hemma hos Esa och den togs kl. 00:21:10 den 9 april i år. Emil Kangastie uppger att han och Jerry lämnade Kärrbäck kort efter deras sista telefonkontakt kl. 00:31 under natten mot den 9 april.***


Korpikylä SF (KOR/SF)
Telemast som täcker
Kärrbäck och Esa Ranos bostad
85651
Mot
Haparanda
Kärrbäck
Korpikylä
Matojärvi
Koutojärvi
Lappträsk
Kukasjärvi
Grubbnäsudden
99
916
767
731
730
728
791
792
398
722
784
911
774

					MAST		DEN SOM RINGER			MOTTAGARE
Datum	Tidpunkt	Samtalsti	Posttyp	Från	Ci	AnrOrganisati	AnrNamn	Till	BnrOrganisat	BnrNamn
2012-04-06	00:54:53	00:00:05	Samtal	046 070 5369607	2961	9102082931	KALLUNKI, JESPER	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	00:54:53	00:00:05	Vidarek	046 073 0964423		9004015476	KANGASTIE, EMIL	0673730964423		
2012-04-06	02:24:29	00:00:04	Samtal	046 070 5369607	2992	9102082931	KALLUNKI, JESPER	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	02:24:29	00:00:04	Vidarek	046 073 0964423		9004015476	KANGASTIE, EMIL	0673730964423		
2012-04-06	02:26:12	00:00:04	Samtal	046 070 5369607	2992	9102082931	KALLUNKI, JESPER	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	02:26:12	00:00:04	Vidarek	046 073 0964423		9004015476	KANGASTIE, EMIL	0673730964423		
2012-04-06	02:43:09	00:03:12	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 5369607	9102082931	KALLUNKI, JESPER
2012-04-06	02:52:08	00:00:04	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 2367627	9108103079	TAKALO, JANNE MIKAE
2012-04-06	02:58:57	00:00:04	Samtal	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 2367627	9108103079	TAKALO, JANNE MIKAE
2012-04-06	03:02:53	00:00:03	Samtal	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 2367627	9108103079	TAKALO, JANNE MIKAE
2012-04-06	03:03:23	00:01:16	Samtal	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 5481539	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS
2012-04-06	03:06:47	00:01:28	Samtal	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 2189922	9201172658	INNALA, GÖRAN ERIK
2012-04-06	03:09:44	00:00:02	Samtal	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 2363519	9204190517	HALTTU, JONAS
2012-04-06	03:11:10	00:00:02	Samtal	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 5369607	9102082931	KALLUNKI, JESPER
2012-04-06	03:11:29	00:00:04	Samtal	046 070 5369607	4079	9102082931	KALLUNKI, JESPER	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	03:11:29	00:00:04	Vidarek	046 073 0964423		9004015476	KANGASTIE, EMIL	0673730964423		
2012-04-06	03:11:55	00:01:53	Samtal	046 070 5369607	4079	9102082931	KALLUNKI, JESPER	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	03:27:09	00:00:59	Samtal	046 070 5369607	2992	9102082931	KALLUNKI, JESPER	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	12:14:05	00:02:40	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 1287951	6906019341	MARJALA, NIINA
2012-04-06	13:31:02	00:00:11	Samtal	046 0922 30345	-	6303108929	Bucht Stina	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	15:00:23	00:00:02	Samtal	046 070 3562367	4626	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	15:00:23	00:00:03	Vidarek	046 073 0964423		9004015476	KANGASTIE, EMIL	0673730964423		
2012-04-06	16:35:37	00:00:33	Samtal	046 072 5481539	3011	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	18:29:11	00:00:04	Vidarek	046 073 0964423		9004015476	KANGASTIE, EMIL	0673730964423		
2012-04-06	18:29:12	00:00:04	Samtal	046 0922 30345	-	6303108929	Bucht Stina	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	18:30:35	00:00:41	Samtal	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 1287951	6906019341	MARJALA, NIINA
2012-04-06	19:07:53	00:00:00	SMS	046 073 8409231	42780	9104142451	KANGAS, JACK ANTON	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	19:07:56	00:00:00	SMS	046 073 8409231	42780	9104142451	KANGAS, JACK ANTON	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-06	19:21:57	00:00:00	SMS	046 073 8409231	42780	9104142451	KANGAS, JACK ANTON	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	13:18:24	00:01:00	Samtal	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 7734521	5608280334	GRANVIK, JAN-ERIK
2012-04-07	13:40:51	00:00:26	Samtal	046 073 0964423	3113	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 7734521	5608280334	GRANVIK, JAN-ERIK

2012-04-07	14:31:17	00:00:24	Samtal	046 073 0964423	3113	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 7734521	5608280334	GRANVIK, JAN-ERIK
2012-04-07	14:48:27	00:01:02	Samtal	046 073 0964423	3113	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 2718994	6310159477	Kangastie Arto
2012-04-07	15:09:39	00:00:18	Samtal	046 076 7734521	1229	5608280334	GRANVIK, JAN-ERIK	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	15:18:36	00:00:32	Samtal	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 7734521	5608280334	GRANVIK, JAN-ERIK
2012-04-07	15:43:02	00:00:24	Samtal	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	15:52:19	00:00:18	Samtal	046 072 5481539	3011	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	18:28:12	00:01:33	Samtal	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 1287951	6906019341	MARJALA, NIINA
2012-04-07	19:16:06	00:00:56	Samtal	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:17:43	00:00:17	Samtal	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8400104	9309160696	LUNDSTRÖM, JENS SE
2012-04-07	19:22:18	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:23:07	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-07	19:23:51	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:24:52	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-07	19:25:35	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:27:13	00:00:00	SMS	046 073 0964423	1227	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-07	19:28:12	00:00:48	Samtal	046 0922 30345	-	6303108929	Bucht Stina	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:28:25	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1222	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:30:11	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-07	19:32:07	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:33:02	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-07	19:33:43	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8400104	9309160696	LUNDSTRÖM, JENS SE
2012-04-07	19:34:06	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:35:14	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-07	19:35:40	00:00:14	Samtal	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8400104	9309160696	LUNDSTRÖM, JENS SE
2012-04-07	19:41:34	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1222	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:42:51	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-07	19:43:55	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	19:44:54	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3013	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-07	19:45:35	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	20:09:09	00:00:11	Samtal	046 072 5481539	4079	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	20:09:52	00:00:00	SMS	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-07	21:28:53	00:00:09	Samtal	046 073 8048885	2992	0000000001	ANONYM KUND FÖR R	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-07	22:20:49	00:02:08	Samtal	046 076 8059173	3113	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL

SORVOJA, SANDRA = TELEFON SOM NYTTJADES AV JERRY SORVOJA

2012-04-07	23:49:23	00:00:01	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8320517	6512109023	SAVILAHTI, CARINA
2012-04-08	00:11:05	00:00:00	SMS	046 070 6382893	4031	9107190713	LUNDSTRÖM, WILLIAN	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	00:11:56	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 6382893	9107190713	LUNDSTRÖM, WILLIAM
2012-04-08	00:27:53	00:00:30	Samtal	046 070 6382893	1868	9107190713	LUNDSTRÖM, WILLIAN	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	00:28:43	00:00:22	Samtal	046 070 6382893	1868	9107190713	LUNDSTRÖM, WILLIAN	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	00:29:36	00:00:24	Samtal	046 070 6382893	1868	9107190713	LUNDSTRÖM, WILLIAN	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	00:31:53	00:04:13	Samtal	046 076 8320517	1223	6512109023	SAVILAHTI, CARINA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	02:00:05	00:01:07	Samtal	046 073 8048885	3113	0000000001	ANONYM KUND FÖR R	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	03:39:34	00:01:15	Samtal	046 073 0964423	3013	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 2059133	5567300990	Vårudden AB
2012-04-08	03:41:30	00:00:36	Samtal	046 073 0964423	4044	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 6878328	6401139024	BARMOSSE, ROS-MARI
2012-04-08	04:05:07	00:00:04	Samtal	046 073 0964423	3013	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 3917772	9104303491	EJDEMO TYNI, JOACIM
2012-04-08	04:06:18	00:01:00	Samtal	046 073 0964423	3013	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8219387	6106268920	Mansikka Anita
2012-04-08	04:25:03	00:04:26	Samtal	046 073 8219387	2961	6106268920	Mansikka Anita	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	04:30:52	00:00:57	Samtal	046 073 0964423	3013	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8219387	6106268920	Mansikka Anita
2012-04-08	04:47:16	00:00:01	Samtal	046 073 8219387	3013	6106268920	Mansikka Anita	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	14:11:49	00:00:00	Samtal	046 076 8059173	3113	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	14:12:09	00:02:25	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-08	14:18:20	00:00:42	Samtal	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	15:04:28	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	15:05:47	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 5481539	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS
2012-04-08	15:06:08	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	17:00:43	00:01:16	Samtal	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	18:15:17	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 2704966	8904057463	KIRSILÄ, SOFIA REBEC
2012-04-08	18:21:53	00:00:00	SMS	046 076 8059173	3113	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	18:28:51	00:00:00	SMS	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-08	18:29:15	00:00:00	SMS	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 5481539	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS
2012-04-08	18:29:24	00:00:00	SMS	046 076 8059173	3113	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	18:29:57	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3011	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	18:30:38	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 5481539	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS
2012-04-08	18:31:09	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3011	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	18:59:41	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	19:01:18	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 5481539	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS
2012-04-08	19:01:41	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL

MAST 5651 = MAST SOM TÄCKER ESA RANOS BOSTAD I KÄRRBÄCK.

2012-04-08	20:25:42	00:00:01	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 3562367	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA
2012-04-08	20:54:05	00:00:00	SMS	046 070 2704966	4712	8904057463	KIRSILÄ, SOFIA REBE(	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	21:22:53	00:00:53	Samtal	046 070 6382893	1229	9107190713	LUNDSTRÖM, WILLIAM	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	22:12:56	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	22:14:47	00:00:00	SMS	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-08	22:15:26	00:00:00	SMS	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-08	22:15:33	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	22:16:21	00:00:00	SMS	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-08	22:21:03	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	22:23:57	00:00:00	SMS	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-08	22:26:04	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	22:26:29	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	22:27:40	00:00:00	SMS	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-08	23:49:51	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-08	23:50:52	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-09	00:00:11	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	00:01:03	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-09	00:06:41	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	00:07:52	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3012	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-09	00:16:18	00:00:00	SMS	046 073 0964423	5651	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-09	00:17:15	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	00:17:34	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	00:18:32	00:00:00	SMS	046 073 0964423	5651	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-09	00:21:01	00:00:00	SMS	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	00:22:05	00:00:00	SMS	046 073 0964423	5651	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8059173	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU
2012-04-09	00:31:02	00:00:06	Samtal	046 076 8059173	5651	9112201547	SORVOJA, SANDRA SU	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	11:48:57	00:00:32	Samtal	046 070 6382893	1227	9107190713	LUNDSTRÖM, WILLIAM	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	15:19:54	00:00:47	Samtal	046 072 7368276	1229	0000000001	ANONYM KUND FÖR R	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	15:41:35	00:00:00	SMS	046 072 5481539	1229	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	15:43:09	00:00:00	SMS	046 073 0964423	1227	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 5481539	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS
2012-04-09	15:43:49	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	16:13:09	00:00:01	Samtal	046 073 8468850	3011	9208083205	MYLLYMÄKI, ANNA MA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-09	16:13:09	00:00:02	Vidarek	046 073 0964423		9004015476	KANGASTIE, EMIL	0673730964423		

SORVOJA, SANDRA = TELEFON SOM NYTTJADES AV JERRY SORVOJA.

2012-04-09	18:47:38	00:02:08	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 3562367	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA
2012-04-09	18:50:16	00:03:42	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 7734521	5608280334	GRANVIK, JAN-ERIK
2012-04-10	13:50:11	00:02:16	Samtal	046 072 5481539	3011	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-10	17:28:20	00:05:11	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 7734521	5608280334	GRANVIK, JAN-ERIK
2012-04-10	19:46:30	00:02:30	Samtal	046 070 3562367	1229	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-10	20:24:30	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-10	21:30:49	00:00:00	SMS	046 073 0964423	1227	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 3562367	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA
2012-04-10	21:31:41	00:00:00	SMS	046 070 3562367	1229	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-10	21:32:29	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 3562367	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA
2012-04-10	21:35:15	00:00:00	SMS	046 070 3562367	1229	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-10	21:42:40	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 3562367	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA
2012-04-10	21:59:51	00:00:00	SMS	046 070 3562367	1227	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-10	22:02:14	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 3562367	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA
2012-04-10	22:02:54	00:00:00	SMS	046 070 3562367	4079	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-10	22:19:14	00:00:41	Samtal	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-10	22:20:18	00:00:00	SMS	046 072 5481539	1229	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-10	22:21:01	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 5481539	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS
2012-04-10	22:21:22	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	13:29:46	00:01:23	Samtal	046 070 3562367	4626	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	13:50:02	00:01:16	Samtal	046 073 8161438	4626	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	14:36:41	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4626	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	14:36:46	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4626	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	14:45:53	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-11	14:47:14	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4626	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	14:58:43	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-11	14:59:56	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4626	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	15:01:54	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-11	15:03:47	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	15:05:01	00:00:00	SMS	046 073 0964423	1227	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-11	15:05:37	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4626	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	15:07:11	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-11	15:09:01	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4626	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	19:06:14	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL

2012-04-11	19:06:20	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	19:09:15	00:00:00	SMS	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-11	19:09:52	00:00:00	SMS	046 073 8161438	4221	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	19:12:24	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-11	19:16:30	00:00:00	SMS	046 073 8161438	1627	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	19:23:22	00:00:00	SMS	046 072 5481539	1229	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-11	19:24:10	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 5481539	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS
2012-04-11	23:18:58	00:06:42	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 1287951	6906019341	MARJALA, NIINA
2012-04-12	09:58:22	00:00:06	Vidarek	046 073 0964423		9004015476	KANGASTIE, EMIL	0673730964423		
2012-04-12	13:47:23	00:00:36	Samtal	046 072 5481539	1229	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-12	15:57:53	00:02:22	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 1287951	6906019341	MARJALA, NIINA
2012-04-12	16:49:48	00:00:16	Samtal	046 072 5481539	3011	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-12	17:17:39	00:00:00	SMS	046 072 5481539	4044	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-12	17:19:55	00:00:00	SMS	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 072 5481539	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS
2012-04-12	17:20:18	00:00:00	SMS	046 072 5481539	3013	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-12	17:20:27	00:00:52	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8468850	9208083205	MYLLYMÄKI, ANNA MAI
2012-04-12	18:53:02	00:00:00	SMS	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 3394113	8008148994	Haparanda Vaktmästeri {
2012-04-12	19:43:05	00:00:33	Samtal	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 1287951	6906019341	MARJALA, NIINA
2012-04-12	20:07:09	00:01:20	Samtal	046 070 2777990	4626	6410168923	FALK KANGASTIE, EV/	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-12	20:30:18	00:01:27	Samtal	046 070 2777990	4080	6410168923	FALK KANGASTIE, EV/	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-12	20:45:18	00:06:11	Samtal	046 073 0964423	3011	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 070 3394113	8008148994	Haparanda Vaktmästeri {
2012-04-12	23:22:40	00:03:45	Samtal	046 0922 31023	-	6310159477	Kangastie Arto	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-13	11:45:47	00:07:42	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-13	11:53:29	00:03:15	Samtal	046 073 0964423	4079	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 073 8161438	9106241715	JÄRVI, ROBIN FREDRIK
2012-04-13	12:05:31	00:00:16	Samtal	046 073 0964423	2992	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 1287951	6906019341	MARJALA, NIINA
2012-04-13	12:37:37	00:00:52	Samtal	046 072 5481539	3113	9302125118	HUHTA, JAN MATTIAS	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-13	12:59:11	00:02:40	Samtal	046 076 8059173	3113	9112201547	SORVOJA, SANDRA SI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-13	14:16:35	00:00:00	SMS	046 076 8466091	1227	9012124419	AXVED, JESPER PHILI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-13	14:25:28	00:00:56	Samtal	046 070 6382893	4202	9107190713	LUNDSTRÖM, WILLIAM	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-13	14:33:08	00:01:13	Samtal	046 070 3562367	4079	6303246984	EJDEMO TYNI, BRITTA	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-13	14:36:00	00:00:07	Samtal	046 076 7734521	1227	5608280334	GRANVIK, JAN-ERIK	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL
2012-04-13	16:48:30	00:03:04	Samtal	046 073 0964423	3013	9004015476	KANGASTIE, EMIL	046 076 8466091	9012124419	AXVED, JESPER PHILIF
2012-04-13	17:27:07	00:00:00	SMS	046 076 8466091	1227	9012124419	AXVED, JESPER PHILI	046 073 0964423	9004015476	KANGASTIE, EMIL



Tjänsteanteckning

Avlyssnat telefonsamtal mellan Jerry S och Emil K

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-07-24	13:43

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
(Polvi) Sorvoja, Jerry		Berörd person

Uppgiften avser
Avlyssnat telefonsamtal mellan Jerry Sorvoja och Emil Kangastie 2012-05-03

Uppgift

Emil Kangastie har i förhör uppgett att han natten mot den 9 april i år hämtade Jerry Sorvoja från Esa Ranos bostad i Kärrbäck med sin mormors bil.

Jerry Sorvojas telefoner avlyssnades från och med den 27 april i år fram till den 14 maj i år då han hämtades till förhör och senare anhölls. Det i bevissammanhang intressantaste avlyssnade samtalet ägde rum vid 13-tiden den 3 maj i år, och det var Jerry Sorvoja som ringde upp Emil Kangastie. Nedan följer en ordagrann utskrift av den väsentligaste delen av det cirka 18 minuter långa samtalet. Utskriften tar sin början 11 minuter in i samtalet och det utskrivna partiet av samtalet föregås av att Jerry och Emil resonerar kring hur Emil ska få tillgång till en bil senare samma dag (3/5). Samtalet är nedtecknat av Pa. Staffan Staalback. Samtalet är också överfört till CD-format och kommer att bifogas både den misstänkte samt aktuell FU-ledare.

Jerry Sorvoja är hörd mot denna uppgift och hävdar att det är hans "humor" och att han inte menade något speciellt med det han sa.

JS: Jerry Sorvoja
EK: Emil Kangastie

Samtal:

JS: när du, vad heter det, får tag på en bil eller nånting…

EK: jo… Jag tror, vänta jag ska höra – morsan, ska du jobba idag? (man kan uppfatta en kvinnoröst i bakgrunden) Morsan ska ju fara och jobba först klockan tio ikväll så…

JS: mmm..

EK: halvtio ska hon åka då härifrån.

JS: ja..

EK: så då har man ju hennes bil fram till det då, i alla fall.

JS: jo.. Det är inte mommos bil? (skratt)

EK: nä.

JS: (skrattar) jag börjar skratta bara uti det där man skrev om igår, tänk så heter det.. ja, så ringer dom in personerna, ifall dom skulle ha känt igen nånting, så ringer dom in och misstänker… (skrattar)

EK: (skrattar till)

JS: det hade ju varit, det hade ju varit klockrent egentligen ju.

EK: jo.

JS: ja. (skrattar) – kommer Aftonbladet "här är gärningsmannen" (skrattar)

EK: (skrattar till)

JS: nä män, ja.. men nog skulle jag, alltså… OSV.



Polismyndigheten
i Norrbotten
Kriminaltekniska enheten

Diarienummer
K6069-12
BD1/211-12

FOTOBILAGA

Nedanstående bilder visar det vapen som är inskickat till SKL för jämförande undersökning mot anträffad tomhylsa. Bilagan visar även bilder på övrigt gods som fanns i samma påse som pistolen samt den kula som anträffades i huvudet på Esa Rano i samband med obduktionen.



Bild 1 *Beslag 2012-2500-BG772-2 Pistol, Ortgies & Co – Erfurt Gods nr G030.*



Bild 2



Bild 3 *2012-2500-BG772-3—5: En burk vapenolja, en kartong S&B cal 7,65 Browning innehållandes 46 patroner, en zip-lock påse med 7 patroner S&B cal 7,65, en rekylfjäder samt 8 st lösa patroner cal. 7,65.*



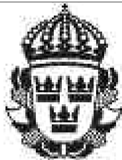
Bild 4 *Kulan G029 som anträffades i skallen på Esa Rano.*



Bild 5 *G029.*

Luleå 2012-06-12

David Lindblom



Polismyndigheten Polismyndigheten i Norrbotten
Kriminaltekniska enheten
Box 501 35
973 24 Luleå

Datum
2012-06-08

Diarienummer
K6069-12
BD1/211-12

Protokoll över protokoll över undersökning av säng

Inledande uppgifter

Undersökningen begärd av:	C åkl. Mikael Lundquist
Anledning till undersökningen:	Anmälan om mord. Leta och säkra ev. spår från pistol, så som vapenolja/fett, i Jerry Sorvoja Polvis säng.
Handläggare:	Insp David Lindblom
Medundersökare:	Insp Carola Mickelsson
Plats och tider för undersökningen:	Storgatan 83, Haparanda. Undersökningen påbörjades den 7 juni 2012 kl. 1500
Övrig information:	Jerrys mor, Salvi Sorvoja, beskrev för undertecknad var hon hade sett en pistol ligga i Jerrys säng. Hon visade på att den låg mellan resårmadrassen och bäddmadrassen, ca 40 cm in från fotändan och ca 20 cm från väggen. Bäddmadrassen är enl. Salvi tvättad.

Iakttagelser och undersökningar

Rummet som sängen stod i var spartanskt möblerad med en säng, en kontorsstol, en trådback, ett sängbord, en byrå. På byrån fanns terrarium i plast och ovanför, på väggen fanns två terrarium i glas som innehöll var sin kameleont. På golvet fanns en golvmatta och en hantel.

Vid tillfället för undersökningen var sängen bäddad med ett överkast. Det fanns inget täcke, kudde eller lakan under överkastet.

Undersökningsmetoder

Visuell undersökning med ljuskälla och orange filter.

Sammanställningar av undersökningar och resultat

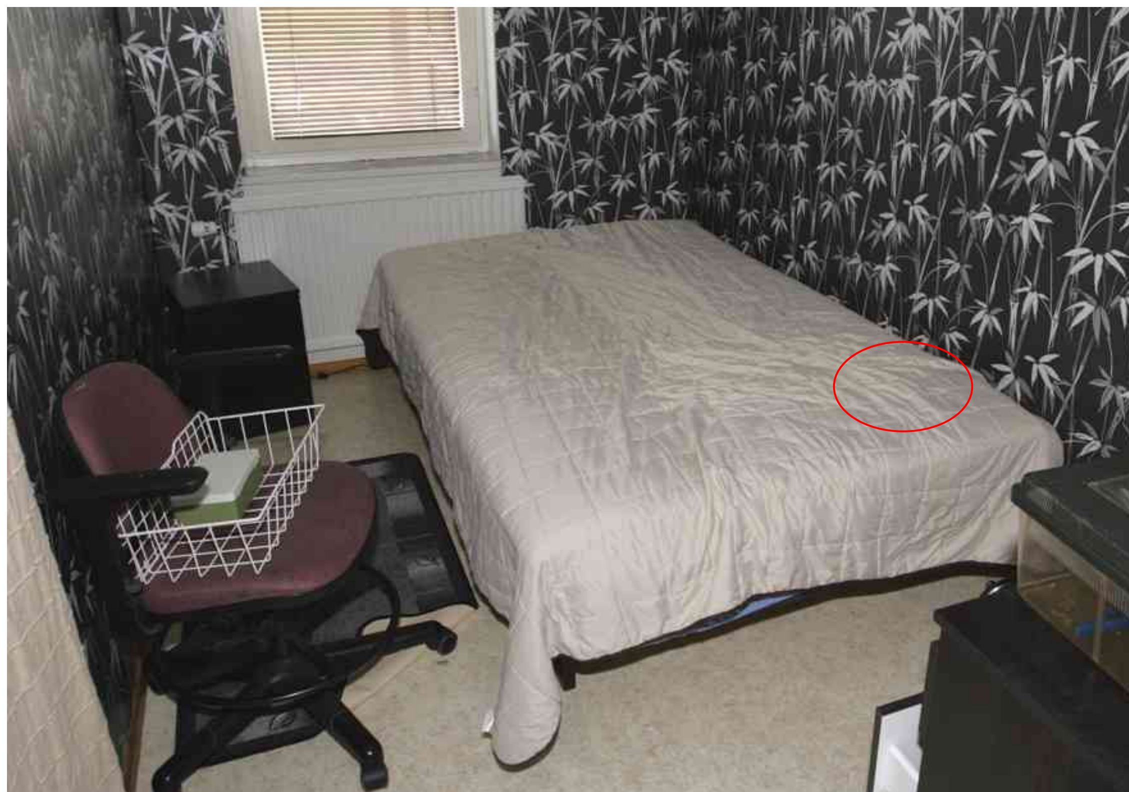


Bild 1 *Sängen i Jerry Sorvoja Polvis rum. Inringat område markerar där mamman Saliv hade sett en pistol.*

Bäddmadrassen och den underliggande resårmadrassen har granskats på de ytor som varit möjliga för förvaring av ett vapen. Några spår från fett eller olja som kunde härledas till vapen har ej observerats.

Analys och slutsats

Med utförda observationer som grund talar undersökningen för att man inte förvarat ett ordentligt inoljat/fettat vapen, som lämnat några spår efter sig, mellan bäddmadrassen och resårmadrassen.

På frågan om man förvarat ett torrt vapen på plats lämnas öppen.

David Lindblom
Insp



Polismyndigheten i Norrbotten
Kriminaltekniska enheten
Box 501 35
973 24 Luleå

Datum
2012-06-08

Diarienummer
K6069-12
BD1/211-12

Protokoll över blodundersökning i personbil

Inledande uppgifter

Undersökningen begärd av:	C åkl. Mikael Lundquist
Anledning till undersökningen:	Anmälan om mord. Leta blod från Esa Rano.
Handläggare: Medundersökare:	Insp David Lindblom Insp Carola Mickelsson
Plats och tider för undersökningen:	Polisstationen i Haparanda. Undersökningen påbörjades den 7 juni 2012 kl. 1100
Avspärrning:	Personbilen har bärgats till polisstationen i Haparanda och har under tiden för förvaringen varit uppställd på innergården och olåst. Runt bilen fanns polisens blå/vita avspärrningsband.
Bevakning:	Saknades
Övrig information:	

Fordonsuppgifter

Registreringsnummer:	PGT400
Fordonstyp:	Personbil
Fabrikat, årsmodell, färg:	Volvo, 1992, mgrå
Chassinummer:	LX183ENC289678
Registrerad ägare:	Rano, ESA Kai

Iakttagelser och undersökningar

Det mesta ur bilens lösa gods har före blodundersökningen plockats ur och fotograferats. Därefter har bilen behandlats med blodförprövningsmedel i syfte eventuellt hitta blod från målsägaren tillika bilägaren Esa Rano.

Undersökningsmetoder

Luminol

Sammanställningar av undersökningar och resultat

Vid undersökningen av fordonets kupéutrymme och koffert observerades inga reagenser som för blod.

Materialförteckning

Gods

Inga gods förtecknade.

Jämförelseprov för DNA-analys

Inga jämförelseprov för DNA-analys förtecknade.

Spår

Inga spår förtecknade.

David Lindblom
Insp



Polismyndigheten i Norrbotten
Kriminaltekniska enheten
Box 501 35
973 24 Luleå

Datum
2012-06-12

Diarienummer
K6069-12
BD1/211-12

Protokoll över platsundersökning

Inledande uppgifter

Undersökningen begärd av:	Kr. Insp. Lotta Daniels, BU 64
Anledning till undersökningen:	Anmälan om Mord.
Handläggare: Medundersökare:	Kriminaltekniker David Lindblom Kriminaltekniker Nicklas Eriksson
Plats och tider för undersökningen:	Kärrbäck 181, Lappträsk, Haparanda kommun. Undersökningen påbörjades den 24 april 2012 kl. 1500
Avspärrning:	Fastigheten var avspärrad med polisens blå/vita avspärrningsband vid den mittersta entrédörren och en informationsskylt om rättegångsbalkens regler (RB 27:15). Avspärrningen utfördes i samband med att Esa Rano anträffades död i sin säng 11 april 2012.
Bevakning:	Saknades.
Övrig information:	Enligt uppgift så har Esa Ranos advokat Tuhkanen inte kunnat komma i kontakt med sin klient och därför gjorde han en anmälan om försvunnen person. Tuhkanen hade varit hemma hos Rano och upptäckt att dörren var olåst, vilket var synnerligen ovanligt för att vara Rano. Polis kom till plats på kvällen den 11 april 2012. Esa Rano anträffades då död i sin säng. Polispatrullerna bestående av pa Niklas Rutberg och pa Sandra Svensson i bil 11-4110 och pa Tomas Korva och pa Anton Sandkvist i bil 11-4410 fattade ingen misstanke om att Rano blivit utsatt för brott i samband med dödens inträffande. Läkaren som dödförklarat Rano, Ivan Savinch, kunde inte finna några tecken som kunde tyda på en onormal dödsorsak. I samband med anträffandet av Rano så hittades ammunition av olika kalibrar uppställda på en tavelram i ena hallen. Därför beslutade jourhavande fu-ledare Johan Claesson att man skulle göra en husrannsakan för att leta efter vapen som kunde tillhöra aktuell ammunition. Poliserna har letat efter vapen i hela huset. Vid obduktionen som utfördes vid RMV i Umeå med början den 23 april 2012 anträffades bl.a. ett ingångshål bakom högra öra varför misstanke om att Rano blivit utsatt för brott uppkom.

Efter upprättandet av avspärrningen har en patrull varit in i huset tillsammans med en person som fick ta hand om en spindel som fanns i ett av rummen.

Sammanlagt har i vart fall 8 personer gått på golven i fastigheten efter att Rano anträffades. Någon framgång i utredningen avseende säkring av skospår bedömdes därigenom som utsiktslös och har medvetet ej utförts.

Det primära i inledningsskedet var att undersöka om det fanns något vapen i närheten av sängen där Esa Rano anträffades. Detta för att fastställa att han blivit utsatt för brott.

Den 7 maj 2012 kl. 11.20 utfördes kompletterande undersökning i syfte att leta efter möjligt mordvapen, leta efter fler mobiltelefoner samt säkra en röd skurkäpp som stod i sovrummet där Esa Rano anträffades.
Närvarande vid den undersökningen var kriminalteknikerna
David Lindblom och Carola Mickelsson
Hundförare Karl-Erik Alatalo och insp Mikael Nilsson
Utredare insp Robert Granvik samt
Ordningspoliserna Jouni Jussheikki och Andreas Hedlund.

Något eventuellt mordvapen hittades ej.
En mobiltelefon anträffades i en skinnjacka som låg på köksbordet.
Den röda skurkäppen säkrades för fingeravtrycksundersökning som gods G028.

Platsbeskrivning

Den undersökta fastigheten Kärrbäck 181 var i den östra delen av byn Kärrbäck och ca 12 km väster om Karungi. På tomten fanns tre byggnader, ett garage med tre vipportar, ett boningshus med tre entrédörrar samt en förrådsbyggnad.

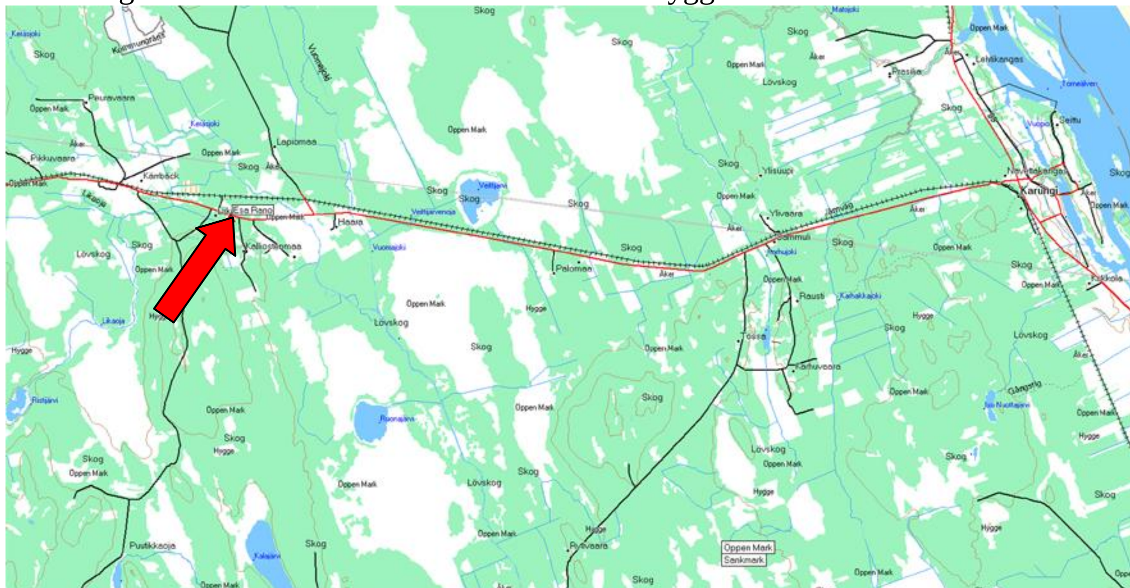


***Bild 1** Karta över (del av) östra Norrbotten. Pilen markerar aktuell fastighet.*



***Bild 2** Flygbild.*

Närmaste granne hade en förrådsbyggnad ca 12 m västerut.

Ursprungligen var i boningshuset tre lägenheter, men dessa har byggts om till ett.

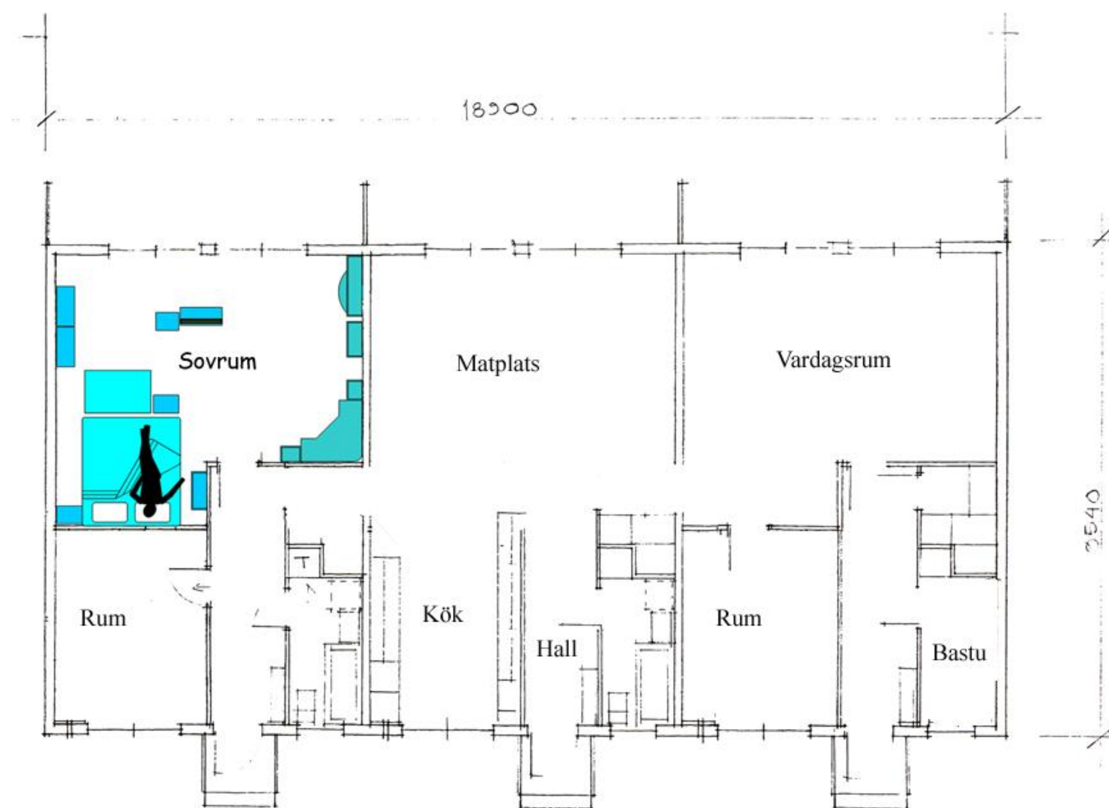


Bild 3 *Ritning över boningshuset. Sovrummet med inritade möbler visar där Esa Rano påträffades död.*



Bild 4 *Esa Ranos sovrum. Möblerna vänster om ingången är skalenligt placerade.*

Iakttagelser och undersökningar

På gårdsplanen stod en svart Volvo 460 med reg nr PGT400 parkerad med fronten mot huset (mot söder). Framför garaget låg på marken ett trasigt stativ som var märkt med ”ITE” och längre norrut en sj-pall för styckegods med två sidolemmar av metall.



Bild 5 *Gårdsplanen med husets norra långsida.*

Entrén var mot nordväst. Boningshuset var i ett plan med fasad av träpanel. Det var endast den mittersta ytterdörren som var möjlig att använda p.g.a. att snö täckte för de andra dörrarna. Framför denna fanns diverse bildäck, ett cykelställ och bilbatterier. Utebelysningen bestod bl.a. av en halogenstrålkastare med rörelsevakt som var monterad på mittstolpen i köksfönstret. Till höger om ytterdörren fanns en väggarmatur, även den med rörelsevakt. Ytterdörren var vänsterhängd, vitmålad med ett runt isolerglasfönster i dess övre del. I nederkant av fönstret satt en sändare för trådlös ringsignal. Vid funktionskontroll av sändaren så ljöd en signal inne i huset när man trycket på en gummerad knapp. På grund av uppgifter i dagspressen om att sändaren kunde innehålla en dold övervakningskamera så beslagtogs både sändaren och mottagaren inne i huset vid ett senare tillfälle. Vid undersökning av både sändare och mottagare konstaterades att det var en vanlig trådlös dörrklocka med mottagare som kunde signalera med flera olika signaler så som fågelkvitter, julsånger m.m. Ytterdörren hade ett fallregellås som reglades med en Assa låscylinder. På dörrens öppningssida fanns, i höjd med låskistan, ett brytskydd. Under brytskyddet fanns brytmärken. Brytmärkena hade en bredd på ca 8-12 mm. Dörrkarmen var sprucken i höjd med slutblecket och var förstärkt med fyra svarta skruvar. På insidan av ytterdörren fanns en säkerhetskedja. Låscylindern säkrades (Gods G002) för undersökning avseende spår från dyrkning.

I hallen fanns en hatthylla och på stången under den hängde fem jackor på galge och tre västar. På hyllan fanns en bilstereo och en herrhatt i skinn. Längst in på hyllan fanns proppar till elskåpet. På golvet fanns verktyg och andra prylar som används för renovering.

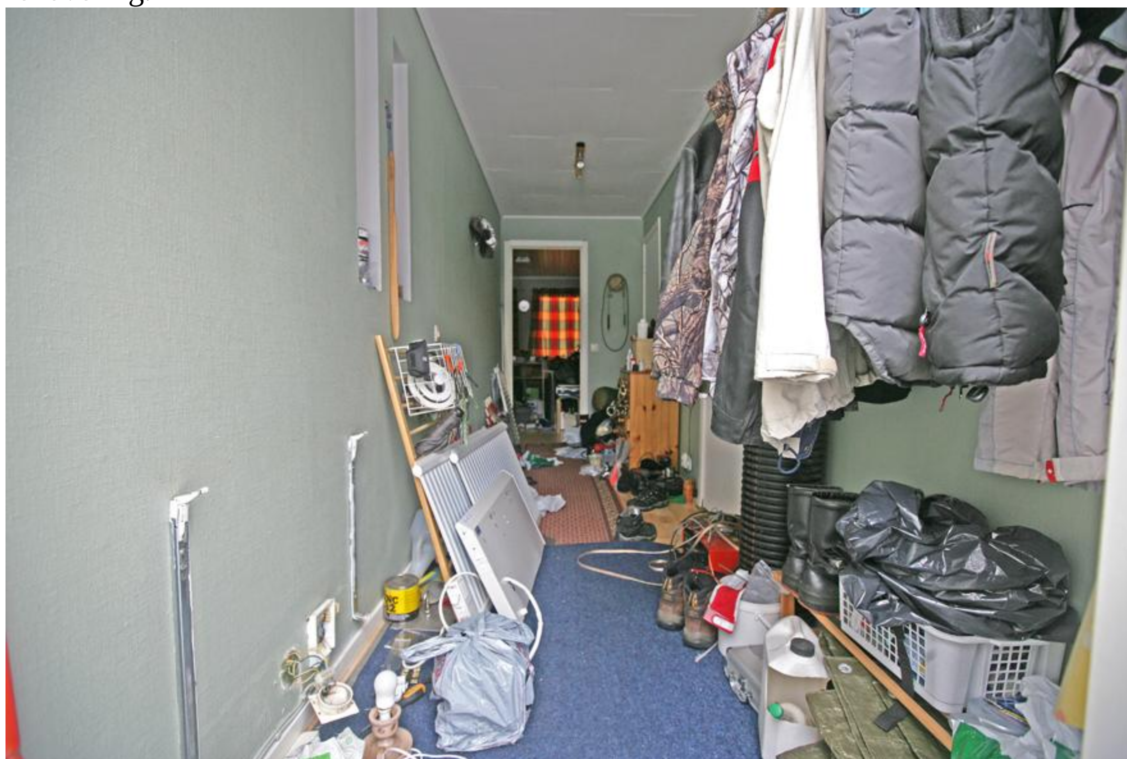


***Bild 6** Hallen.*

I matplatsen fanns bl.a. ett köksbord som var fullt med verktyg och kläder. Kläderna bestod i huvudsak av skinnjackor och västar på galge. I rummet stod en moped eller lätt mc och längst åt väster fanns en vedkamin som inte var ansluten till någon skorsten.



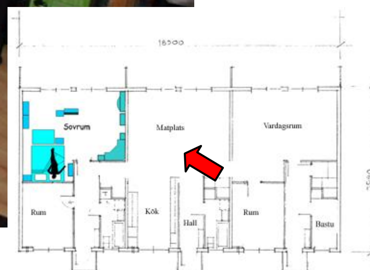


***Bild 7** Östra delen av matplatsen. Pil i ritning visar fotoriktning.*

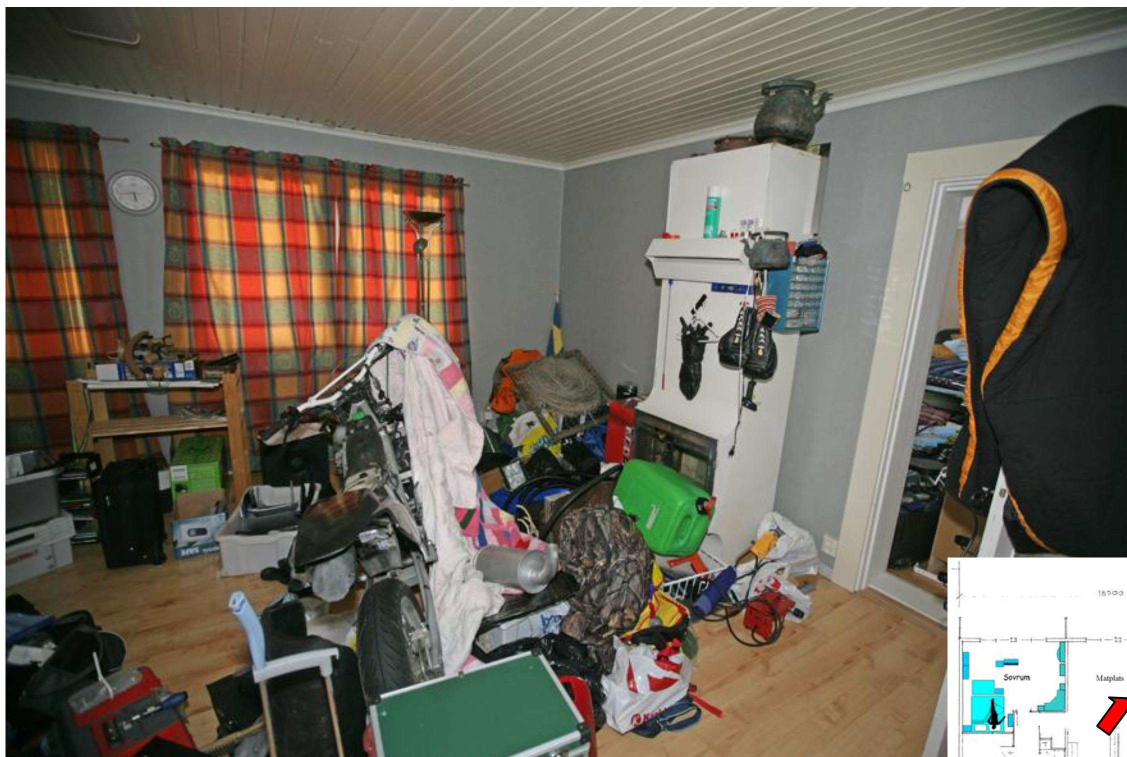


Bild 8 *Västra delen av matplatsen.*

Sovrummet

Sovrummet där Esa Rano anträffades var möblerat med en dubbelsäng i dess nordöstra hörn. Väster om sängen fanns en bokhylla med bl.a. ett flertal mobiltelefoner, minneskort samt usb-minnen som togs i beslag. På den ena hörnstolpen till bokhyllan hängde en kökskniv med svart plastskaft. Vid fotändan stod en mindre barnsäng av furu. I sängen låg div. kläder. Överst på klädhögen låg ett par svarta skinnbyxor med nycklar i fickorna och tre kameror vid bältet. Bredvid barnsängen fanns ett sängbord som det stod en skrivare på och på skrivaren var en skiva som fungerade som underlag till en laptop. Datorn var avslagen och inte ansluten till någon strömkälla.



Bild 9 *Det nordöstra hörnet. Pilen visar på ett par svarta skinnbyxor.*

På den vänstra sidan av dubbelsängen fanns ett rödbrunt område som sträckte sig från huvudkudden och ner till mitten av sängen. Området var ca 1 m långt och ca 30-40 cm brett. Från det rödbruna området mot vänsterkanten fanns ett ljusare område. I det ljusare området låg två halskedjor i guld varav den ena hade ett hänge och var trasigt i en länk vid låset. På det rödbruna området fanns ytterligare en halskedja i guld. Den halskedjan var trasig i låshaken som var rätad.

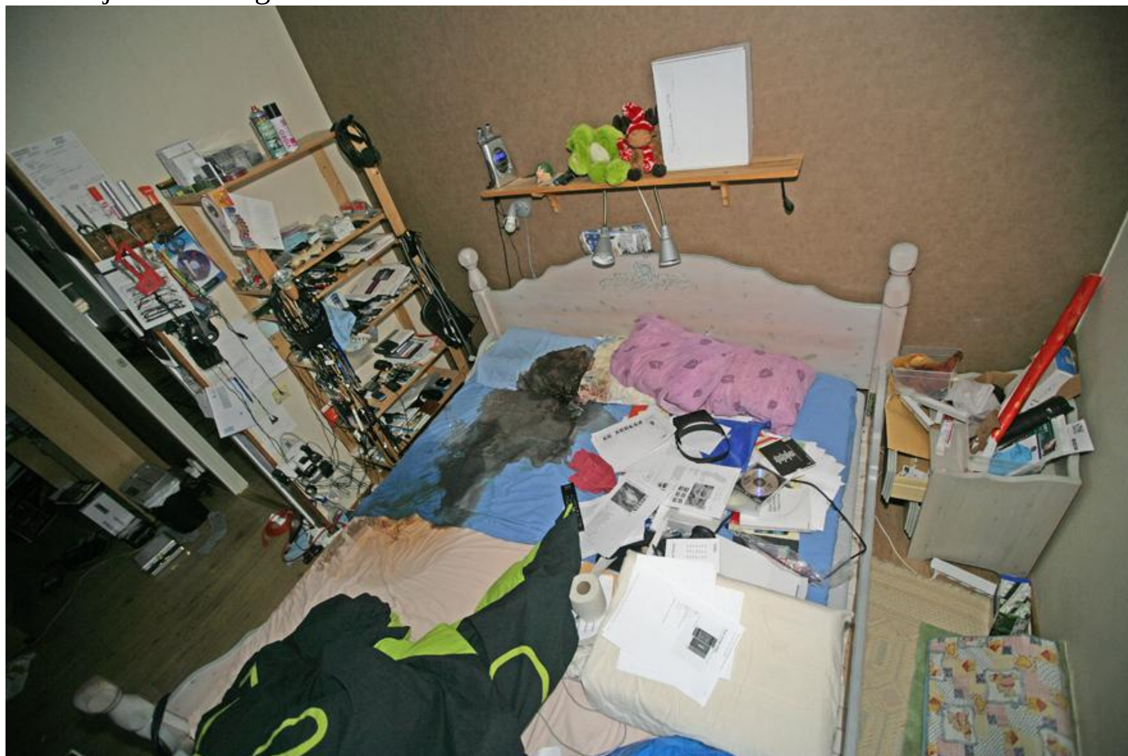


Bild 10 *Sängen med rödbrunt område och ljusare område till vänster.*



Bild 11 *De gula pilarna markerar de tre guldkedjorna.*

På den högra sidan av sängen fanns bl.a. svartvita utskrifter från blocket om bilannonser. Den annons som låg överst var om en Mercedes Benz med regnr: AKK674 och verkade vara utlagd på Blocket i Helsingborg. Utskriften var daterad till den 8 april 2012. De föremål som låg på sängen, sängkläder, bäddmadrass och dylikt har undersökts. Inga skador som kan hänföras till skottlossning har anträffats på vare sig sängen eller väggen bakom. Under sängen låg speglar till en spegelvägg och reklamkataloger. På speglarna och katalogerna fanns rödbrunt dropp som hade trängt igenom madrasserna.

Kl 16.55 anträffade Niklas Eriksson en tomhylsa i rummets sydöstra hörn. Tomhylsan var av märket S&B i kaliber 7,65. Dess position var ca 22 cm väst om den ljusa väggen och ca 26 cm norr om den mörka väggen. Tomhylsan säkrades enl. rutiner för LCN-undersökning som gods G001.

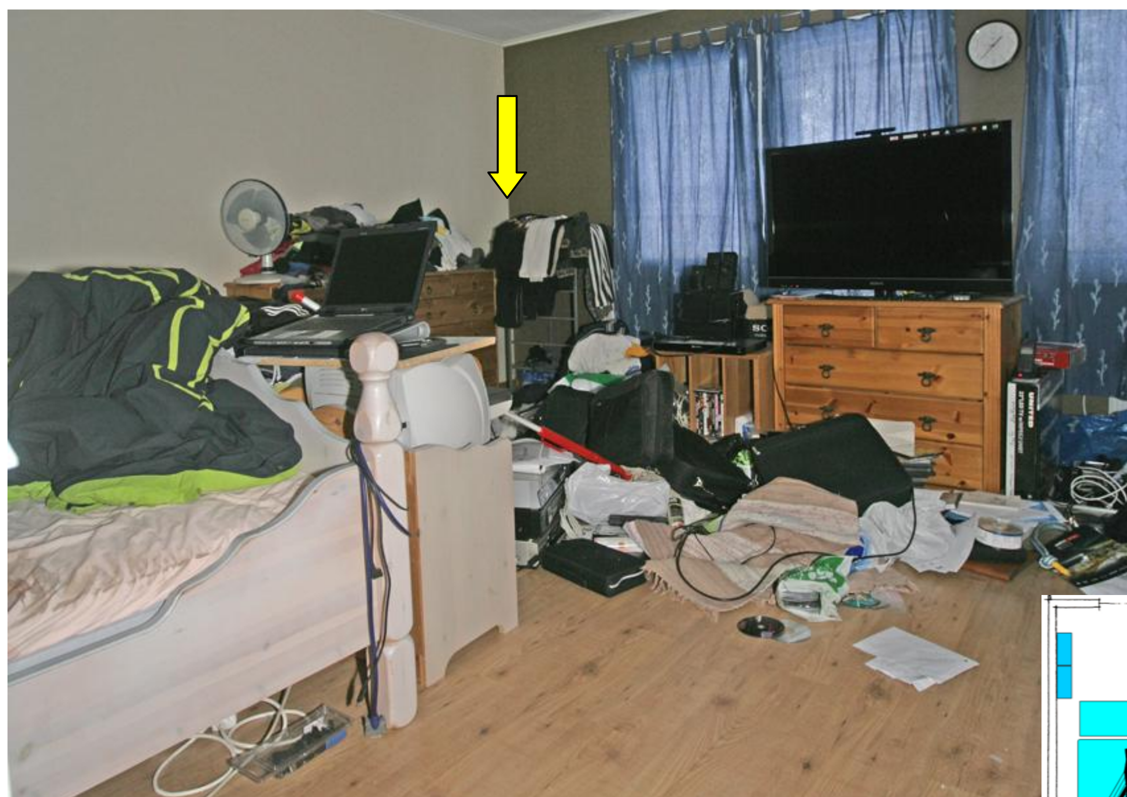


Bild 12 *Den gula pilen markerar hörnet där tomhylsan anträffades.*

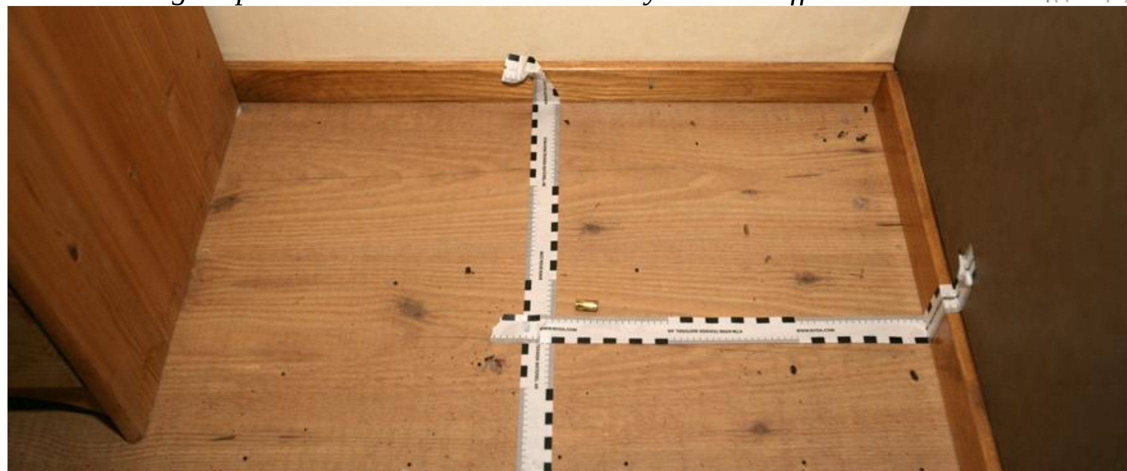


Bild 13 *Tomhylsan G001*



Bild 14 *Bottnen på tomhylsan G001.*

På dörrfodret närmast sängen monterades kartplast (spår S001) i syfte att säkra eventuella skottrester.

Temperaturen i sovrummet var kl 16.35 24,5 och luftfuktigheten 23% (+/- 3%).

På golvet bredvid den västra dörrkarmen låg en silverfärgad väska.[1] Väskan var i storlek ca 21x21 cm och invändigt var den inredd med grå skumgummi och innehöll vapenrengöringsborstar spiralfjädrar och en tomhylsa i grövre kaliber (typ .357 Magnum). Då väskan var tillräckligt stor för att innehålla en pistol, så säkrades den som gods G022 för fingeravtrycksundersökning. Första polis på plats har tidigare kontrollerat innehållet i väskan och fann då vapendelar som ett slutstycke och ett underbeslag.

Vid kontakt med förundersökningsledaren beslutades att alla befintliga digitala minnesenheter skulle säkras, så beslag har utförts på en stor mängd minneskort, hårddiskar, datorer och liknande, se beslagsprotokoll 2012-2500-BG607. Cd- och DVD-skivor har tills vidare lämnats kvar i bostaden.

Något vapen som Rano ska ha kunnat skjuta sig själv med har inte anträffats.

---

[1] Se bild 10 på sid 8. På golvet, till vänster i bild.



Bild 15 och 16 *Väskan G022 som låg på golvet vid ingången till sovrummet.*

Den 25 april 2012 kl 11.00 fortsatte undersökningen.
Vi möttes av journalister från Norrbottens kuriren och utökade avspärrningen till att omfatta hela infarten.

I köket fanns 7 tomma PET-flaskor i diskhon. Dessa säkrades som gods G008-014 för DNA- och fingeravtrycksundersökning.
Vid närmare granskning av tomflaskorna på kriminaltekniska enhetens lokaler i Luleå visade det sig att en av tomflaskorna (G011) var sotig i flaskans öppning och hade ett hål i botten. Vid granskning av hålet konstaterades att det som orsakat hålet kommit inifrån och ut.
Till vänster om diskhon stod en grön plastmugg som säkrades som gods G015 för DNA- och fingeravtrycksundersökning. Vid granskning av de sophinkar som fanns i köket observerades bl.a. tomma medicinförpackningar utställda på Esa Rano; Mirtazapin krka 45 mg, Stilnoct (där fanns det kvar en karta med tolv tabletter), Oxycotin 20 mg, Norspan Depot plåster. Där fanns även en tomförpackning som innehållt färdigrätten Kycklingfrestelse 300 g, en tomkartong surskorpor från Oululainen samt en flaska trälim



Bild 17 *Köket. Pilen markerar plastmuggen G015.*



Bil 18 *Pilen markerar petflaskan G011.*





***Bild 20** Petflaskan G011 sedd ovanifrån.*

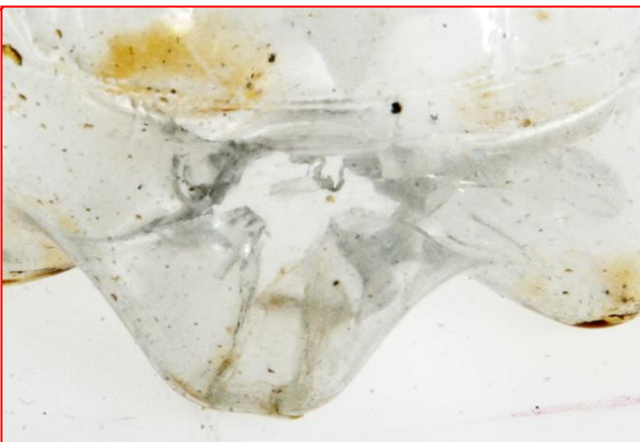
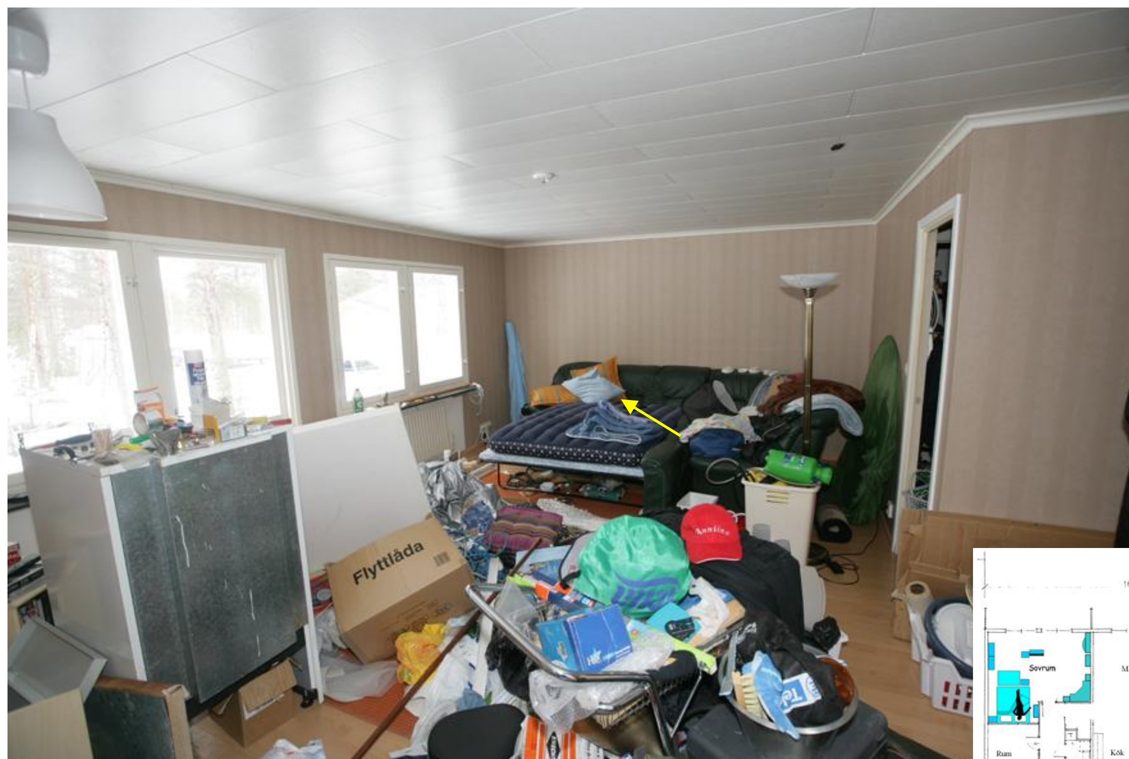


***Bild 19** Petflaskan G011.*

I vardagsrummet fanns bl.a. en hörnbäddsoffa. Bädden var framme och på denna fanns en madrass, en luftmadrass och kuddar. Den översta kudden var utan örngott och säkrades för DNA-undersökning som gods G006.



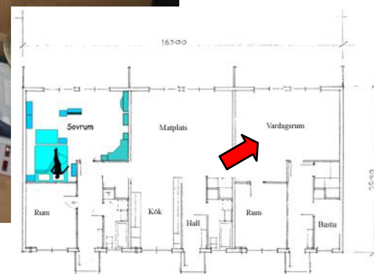


Bild 21 *Vardagsrummet. Pilen markerar kudden G006.*

Samtliga dörrar och fönster till fastigheten har undersökts avseende skador från inbrytning. Några sådana skador har inte observerats på annat än vad som tidigare angetts på entrédörren

Undersökningsmetoder

Visuellt
Kolpulvermetoden
CNA/BY40/ljuskälla

Sammanställningar av undersökningar och resultat

Tomhylsan G001, låscylindern G002, halsbanden G003-005, kudden G006, petflaskorna G007-011, plastmuggen G015, väskan G022 och kartplastningen S001 är skickade till SKL för undersökning. Resultaten från SKL redovisas separat så snart kan ske.

Fingeravtrycksundersökning i bostaden har utförts på relevanta ytor så som strömbrytare, dörrfoder o.s.v. utan att några avtryck med papillarlinjer tillräckligt för en jämförande undersökning observerats.

Vid fingeravtrycksundersökningen av petflaskorna G012-014 och skurkäppen G028 har några spår med papillarlinjer tillräckligt för en jämförande undersökning inte observerats.

Topsning av petflaskorna G012-014 (spår S002-004) sparas tills vidare på den kriminaltekniska enheten i Luleå.

Analys och slutsats

Avsaknad av skjutvapen i det rum där Esa Rano anträffades död visar att han inte kunnat skjuta sig själv och att han därigenom blivit utsatt för brott.

Den rödbruna fläcken i sängen, som var ca 100x40 cm, är rimligen blod. Den blodmängd som orsakat en fläck i den storleken är det förväntade om han var vid liv när han sköts och blev skjuten i sängen.

Inga andra tomhylsor fanns lösa i sovrummet än den hylsa som anträffades i det sydöstra hörnet (G001). Positionen för den anträffade tomhylsan är det förväntade om han blivit skjuten med en pistol. Tomhylsans märkning visar på vapenkaliber 7,65.

Sotet och hålet i bottnen på petflaskan G011 talar starkt för att den använts som ljuddämpare vid avlossande av skott med skjutvapen.

Avsaknad av brytmärken i fönster och dörrar (förutom de som blivit täckta av brytskyddet) talar för att gärningsmannen inte behövt bryta sig in i huset. Därigenom bör han rimligen ha tagit sig in i huset antingen via en olåst ytterdörr, haft tillgång till nycklar eller befunnit sig i huset en tid före själva skjutningen (tecken på eventuell dyrkning av låscylinder redovisas separat av SKL).

De skinnbyxor som låg på barnsängen vid fotändan var rimligen de byxor som Esa Rano senast använt.

HÄNDELSEFÖRLOPP

Ett rimligt händelseförlopp är att Esa Rano har klätt av sig och lagt sig i sängen. Gärningsmannen har därefter kommit in i rummet, skjutit Esa i huvudet varvid tomhylsan kastades ur vapnet och hamnade i hörnet. Eventuellt kan man ha använts sig av petflaskan G011 som ljuddämpare vid skjutningen.

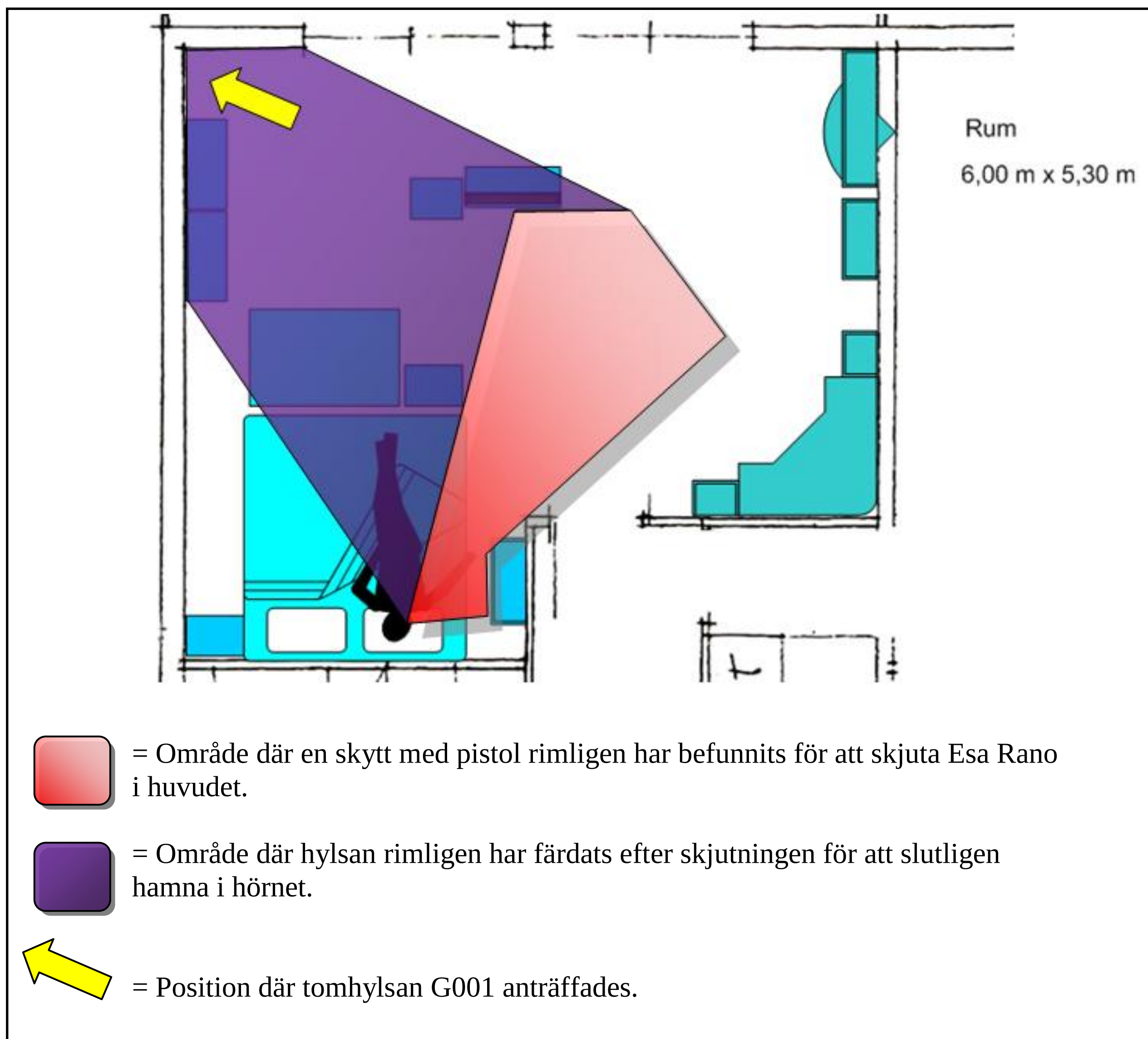


Bild 22 *Rimliga områden i sovrummet för skytt och tomhylsans färd efter skjutningen markerade i sovrummet.*

Efter skjutningen har man tagit av Esa Ranos halskedjorna så att två av dem gått sönder, men därefter lämnats på plats. Bilder som första polispatruller på plats fotograferat av Esa Rano visar att han hade en kraftigt avgränsad svullnad på vänster underarm[2]. Denna avgränsning talar för att Esa haft på sig något på underarmen, t.ex. en klocka, som sedan avlägsnats. Skada/ -or på vänster hands fingrar talar i någon mån för att han haft på sig ringar som avlägsnats efter att han dödats[3].

---

[2] Se Fotografi av Esa Rano, fotograferad av pa Sandra Svensson 2012-04-11
[3] Se särskilt protokoll utfärdat av Rättsmedicinska avdelningen i Umeå, Ankin Güvencel.

Materialförteckning

Gods

Material-märkning	Beslagsnr	Beskrivning	Platsbeskrivning	Tillvarataget av
BD1/211-12/G001	2012-2500-BG607-1	Tomhylsa S&B cal 7,65	Låg på golvet i det sydöstra hörnet av sovrummet. Till SKL	Nicklas Eriksson
BD1/211-12/G002	2012-2500-BG607-2	Låscylinder, Assa	Satt i ytterdörren till huset. Till SKL	Nicklas Eriksson
BD1/211-12/G003	2012-2500-BG607-3	Halsband, guld, var trasigt i låshaken	Låg på den västra delen av dubbelsängen, alldeles intill eller under kroppen. Till SKL	Nicklas Eriksson
BD1/211-12/G004	2012-2500-BG607-4	Halsband, guld	Låg på den västra delen av dubbelsängen, alldeles intill eller under kroppen. Till SKL	Nicklas Eriksson
BD1/211-12/G005	2012-2500-BG607-5	Halsband, guld, var trasigt i länk vid låset	Låg på den västra delen av dubbelsängen, alldeles intill eller under kroppen. Till SKL	Nicklas Eriksson
BD1/211-12/G006	2012-2500-BG607-6	Kudde, blå	Låg i bäddsoffa i vardagsrummet Till SKL	Nicklas Eriksson
BD1/211-12/G007	2012-2500-BG607-7	Pet-flaska 0,5 l, Hartwall JAFFA, Ananas Light	Låg i diskhon i köket. Till SKL	David Lindblom
BD1/211-12/G008	2012-2500-BG607-7	Pet-flaska, 0,5 l, Orangina	Låg i diskhon i köket. Till SKL	David Lindblom
BD1/211-12/G009	2012-2500-BG607-7	Pet-flaska, 0,5 l, Coca-Cola	Låg i diskhon i köket. Till SKL	David Lindblom
BD1/211-12/G010	2012-2500-BG607-7	Pet-flaska, 2 l, Coca-cola	Låg i diskhon i köket. Till SKL	David Lindblom
BD1/211-12/G011	2012-2500-BG607-7	Pet-flaska, 0,5 l, Coca-Cola	Låg i diskhon i köket. Till SKL	David Lindblom
BD1/211-12/G012	2012-2500-BG607-7	Pet-flaska, 1,5 l Orange	Låg i diskhon i köket.	David Lindblom
BD1/211-12/G013	2012-2500-BG607-7	Pet-flaska, 1,5 l Coca-Cola	Låg i diskhon i köket.	David Lindblom
BD1/211-12/G014	2012-2500-BG607-7	Pet-flaska	Låg i diskhon i köket.	David Lindblom
BD1/211-12/G015	2012-2500-BG607-8	Plastmugg, grön	Stod till vänster om diskhon i köket. Till SKL	David Lindblom
BD1/211-12/G022	2012-2500-BG607-42	Väska, silverfärg, metall, inredd med skumgummi.	Låg på golvet vid dörröppningen till sovrummet Till SKL	Nicklas Eriksson

Material-märkning	Beslagsnr	Beskrivning	Platsbeskrivning	Tillvarataget av
BD1/211-12/G028	2012-2500-BG701-1	Skurkäpp, röd	Var enl. bilder fr. första patrull uppställd vid den vänstra långsidan av sängen.	David Lindblom

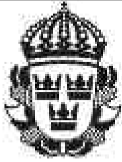
Jämförelseprov för DNA-analys

Inga jämförelseprov för DNA-analys förtecknade.

Spår

Material-märkning	Beskrivning	Platsbeskrivning	Säkrat av
BD1/211-12/S001	Kartplastning av dörrkarm	Den östra dörrkarmen till sovrummet, karmen närmast sängen Till SKL	David Lindblom
BD1/211-12/S002	Topsning av dryckeskant	På flaska G012	David Lindblom
BD1/211-12/S003	Topsning av dryckeskant	På flaska G013	David Lindblom
BD1/211-12/S004	Topsning av dryckeskant	På flaska G014	David Lindblom

David Lindblom
Insp



Polismyndigheten i Norrbotten
Kriminaltekniska enheten
Box 501 35
973 24 Luleå

Datum
2012-08-01

Diarienummer
K6069-12
BD1/211-12

Protokoll över undersökning av gods och spår som säkrats i samband med obduktion.

Inledande uppgifter

Undersökningen begärd av:	Kå Michael Lundqvist
Anledning till undersökningen:	Anmälan om mord. Undersökning av gods och annat som säkrats i samband med obduktionen den 22:a April 2012.
Handläggare: Medundersökare:	Kriminaltekniker David Lindblom
Plats och tider för undersökningen:	Polisstationen, Luleå, miljöspårsrum nr 2 Tekniska roteln. Undersökningen påbörjades den 9 maj 2012 kl. 13.00
Övrig information:	Godset som undersökts har omhändertagits av kriminaltekniker från Västerbottens kriminaltekniska enhet där de har hängt upp sängkläder och kläder på tork innan de förpackades var för sig och skickades upp till Norrbottens kriminaltekniska enhet.

Beskrivning av material

G029 Kula

Kulan har efter fotografering skickats till SKL för en jämförande undersökning mot aktuellt vapen och eventuella tidigare våldsbrott.



***Bild 1** Kulan G029, har tidigare redovisats i fotobilaga som införts i DUR.*

G038 Lakan

Lakanet var ett ljusblått underlakan.

G039 Påslakan

Påslakanet var rosa med tryck i form av löv.

G040 T-shirt

T-shirten bars av Esa Rano. Den var blå med grå ärmar och uppklippt i dess vänstra framstycke.

G041 Kalsong

Kalsongen var av boxermodell, grå märkt KV (kriminalvården) på vänster ben.

G042 Kalsong

Av samma modell som G041. Innehöll avföring.

G043 Ring

Ringen var svart med mönstrad utsida och satt på Esa Ranos ena finger.

G044 Ring

Ringen var av gul metall och slät utsida.

G045 Örhängen

2 st örhängen. Dessa var av gul metall.

Spår S005-S011

Nagelskrap/fingertvätt från Esa Ranos händer (S005-006) och topsning av blodbesudling på Esa Ranos högra fot (S007) har skickats till SKL för analys.

Spår S008, fingernaglar samt spår S009-011, topsning av penis och munhåla har lämnats utan vidare undersökning.

Undersökningsmetoder

Gods G038-041 har undersökts med ljuskälla och filter.
Gods G042-045 lämnas utan undersökning.

Sammanställningar av undersökningar och resultat

Vid undersökningen av sängkläderna och kläder som bars av Esa Rano har inget anmärkningsvärt observerats.

Sängkläderna och kläderna har efter avslutad undersökning kasserats.
Smyckena G043-045 har skickats till handläggaren i Haparanda.

Tops S005-007 har undersökts vid SKL: ”Vid utförd DNA-analys påvisades DNA som överensstämmer med Rano själv”.[1]

---

[1] Sakkunnigutlåtande SKL (Delredovisning 1) 2012006509 sid 9-10

Materialförteckning

Gods

Material-märkning	Beslagsnr	Beskrivning	Platsbeskrivning	Tillvarataget av
BD1/211-12/G029		Kula	Anträffades i huvudet på Esa Rano i samband med obduktionen Till SKL	Ankin Güvensel
BD1/211-12/G038		Lakan	Låg tillsammans med kroppen i liksäcken	Örjan Stenman
BD1/211-12/G039		Påslakan	Låg tillsammans med kroppen i liksäcken	Örjan Stenman
BD1/211-12/G040		T-shirt	Var på kroppen	Örjan Stenman
BD1/211-12/G041		Kalsong	Var på kroppen	Örjan Stenman
BD1/211-12/G042		Kalsong med avföring	Var på kroppen	Örjan Stenman
BD1/211-12/G043		Ring, svart	Satt på Ranos ena finger	Örjan Stenman
BD1/211-12/G044		Ring, gul metall, slät	Satt på Ranos ena finger	Örjan Stenman
BD1/211-12/G045		Örhängen (2 st)	Satt i vardera öronsnibb	Örjan Stenman

Spår

Material-märkning	Beskrivning	Platsbeskrivning	Säkrat av
BD1/211-12/S005	Nagelskrap/fingertvätt	Höger hand, Esa Rano Till SKL	Örjan Stenman
BD1/211-12/S006	Nagelskrap/fingertvätt	Vänster hand, Esa Rano Till SKL	Örjan Stenman
BD1/211-12/S007	Blodbesudling ca 0,6 cm diam.	Höger fot, Esa Rano Till SKL	Örjan Stenman
BD1/211-12/S008	Naglar	Höger hand, Esa Rano	Örjan Stenman
BD1/211-12/S009	Topsning av penis	Innanför förhuden	Örjan Stenman
BD1/211-12/S010	Topsning av penis	Urinrör, mynning	Örjan Stenman
BD1/211-12/S011	Topsning av munhåla		Örjan Stenman

David Lindblom
Kriminaltekniker



Bilaga 1

(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

Material, metodik och materialhantering

DNA-prov från undersökta spår kastas efter 15 år, om inte annat meddelas laboratoriet.

Beteckning	Undersökningsmaterial
1	**Vitt bomullsörngott ca: 45 x 60 cm.** Beslagsnr: 2012-2500-BG800-1 Uppdragsgivarens beteckning: Örngott 1 SKL:s materialnr: 201200650920 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-SF02*, B-SF11*, KT-SF25*, KT-SF22*, KT-M21*, KT-SF10*, KT-M27*, KT-SF27, KT-M53*
BD1/211-12/G001	**Tomhylsa S&B cal 7,65 - Låg på golvet i det sydöstra hörnet av sovrummet.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-1 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G001 SKL:s materialnr: 201200650901 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF03*, B-SF13*, B-M81, B-M72*, KT-SF10*, KT-M53*
BD1/211-12/G002	**Låscylinder, Assa - Satt i ytterdörren till huset.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-2 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G002 SKL:s materialnr: 201200650904 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: Se undersökning lås och nycklar
BD1/211-12/G003	**Halsband, guld, var trasigt i låshaken - Låg på den västra delen av dubbelsängen, alldeles intill eller under kroppen.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-3 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G003 SKL:s materialnr: 201200650905 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: -



Bilaga 1

(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

BD1/211-12/G004	**Halsband, guld - Låg på den västra delen av dubbelsängen, alldeles intill eller under kroppen.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-4 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G004 SKL:s materialnr: 201200650906 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: -
BD1/211-12/G005	**Halsband, guld, var trasigt i länk vid låset - Låg på den västra delen av dubbelsängen, alldeles intill eller under kroppen.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-5 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G005 SKL:s materialnr: 201200650907 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-SF13*, B-M56*, B-M71*, B-M72*
BD1/211-12/G006	**Kudde, blå - Låg i bäddsoffa i vardagsrummet** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-6 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G006 SKL:s materialnr: 201200650908 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*, B-SF02*, B-SF11*, KT-SF25*
BD1/211-12/G007	**Pet-flaska 0,5 l, Hartwall JAFFA, Ananas Light - Låg i diskhon i köket.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-7 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G007 SKL:s materialnr: 201200650909 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, KT-SF12*, KT-M79, KT-M12*, KT-M49*, KT-M33*



BD1/211-12/G008	**Pet-flaska, 0,5 l, Orangina - Låg i diskhon i köket.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-7 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G008 SKL:s materialnr: 201200650910 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*, KT-SF12*, KT-M79, KT-M12*, KT-M49*, KT-M33*
BD1/211-12/G009	**Pet-flaska, 0,5 l, Coca-Cola - Låg i diskhon i köket.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-7 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G009 SKL:s materialnr: 201200650911 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, KT-SF12*, KT-M79, KT-M12*, KT-M49*, KT-M33*
BD1/211-12/G010	**Pet-flaska, 2 l, Coca-cola - Låg i diskhon i köket.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-7 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G010 SKL:s materialnr: 201200650912 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*, KT-SF12*, KT-M79, KT-M12*, KT-M49*, KT-M33*
BD1/211-12/G011	**Pet-flaska, 0,5 l, Coca-Cola - Låg i diskhon i köket.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-7 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G011 SKL:s materialnr: 201200650913 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*, KT-SF10*, KT-M27*, KT-M53*, KT-SF12*, KT-M79, KT-M12*, KT-M49*, KT-M33*



Bilaga 1
(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

BD1/211-12/G015	**Plastmugg, grön - Stod till vänster om diskhon i köket.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-8 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G015 SKL:s materialnr: 201200650914 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*, KT-SF12*, KT-M79, KT-M12*, KT-M49*, KT-M33*
BD1/211-12/G022	**Väska, silverfärg, metall, inredd med skumgummi. innehållande en patronhylsa - Låg på golvet vid dörröppningen till sovrummet** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-42 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G022 SKL:s materialnr: 201200650903 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-M55*, KT-SF12*, KT-M79, KT-M49*, KT-M33*
BD1/211-12/G025	**2 st. patroner, S&B cal 7,65 - Låg på golvet i personbil KFM431** Beslagsnr: 2012-2500-BG536-3 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G025 SKL:s materialnr: 201200650902 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF03*, B-SF13*, B-M81, B-M72*
BD1/211-12/G030	**Pistol, Ortgies & Co- Erfurt - Låg i påse, under trappa i trapphus, Storgatan 76b, Haparanda** Beslagsnr: 2012-2500-BG772-2 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G030 SKL:s materialnr: 201200650919 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-SF13*, B-M56*, B-M72*, KT-SF12*, KT-M79, KT-M49*, KT-M33*, KT-M29*, KT-M12*, Do-SF103*, KT-SF21*
BD1/211-12/S005	**Nagelskrap/fingertvätt - Höger hand, Esa Rano** Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/S005 SKL:s materialnr: 201200650916 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*, B-SF02*



Bilaga 1

(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

BD1/211-12/S006	**Nagelskrap/fingertvätt - Vänster hand, Esa Rano** Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/S006 SKL:s materialnr: 201200650917 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*
BD1/211-12/S007	**Tops - ca 0,6 cm diam. - Höger fot, Esa Rano** Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/S007 SKL:s materialnr: 201200650918 Materialhantering: Materialet återgår separat Metodik: B-SF01*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*

Beteckning /Provid	Jämförelsematerial
DNA-AD-003562	Angivet namn: Esa Rano Personnummer: 610111-2214 Provtyp: Salivprov på FTA-kort Uppdragsgivarens beteckning: DNA-AD-003562 SKLs materialnr: 200730762201 Materialhantering: Materialet är kastat Metodik: B-SF03*, B-SF06*, B-M72*, B-M65*
DNA-AF-160749	Angivet namn: JERRY Mikael Sorvoja Polvi Personnummer: 881216-1639 Personstatus: Misstänkt Provtyp: Salivprov på FTA-kort Uppgifter i Utrednings-/DNA-registret: JERRY Mikael Polvi, 19881216-1639 Uppdragsgivarens beteckning: DNA-AF-160749 SKLs materialnr: 201232405501 Materialhantering: Materialet kastas Metodik: B-SF03*, B-SF06*, B-M72*, B-M80*

Statens kriminaltekniska laboratorium - SKL
581 94 Linköping • Tel 010-562 80 00 vx • Fax 013-14 57 15 • E-post skl@skl.polisen.se



Bilaga 1
(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

DNA-AF-160752	Angivet namn: EMIL Frans Oskar Kangastie Personnummer: 900401-5476 Personstatus: Annan Provtyp: Salivprov på FTA-kort Uppdragsgivarens beteckning: DNA-AF-160752 SKLs materialnr: 201232767801 Materialhantering: Materialet kastas Metodik: B-SF03*, B-SF06*, B-M72*, B-M80*
DNA-AF-160754	Angivet namn: JOAKIM Peter Krans Personnummer: 880729-4957 Personstatus: Annan Provtyp: Salivprov på FTA-kort Uppdragsgivarens beteckning: DNA-AF-160754 SKLs materialnr: 201232508401 Materialhantering: Materialet kastas Metodik: B-SF03*, B-SF06*, B-M72*, B-M80*



Sakkunnigutlåtande

(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

Polismyndigheten i Norrbottens län
Tekniska roteln
David Lindblom
Box 50135
973 24 LULEÅ

GW-kopia till Carola Mickelsson

Uppdragsgivare

Polismyndigheten i Norrbottens län, Luleå

Allmän information om SKL:s sakkunnigutlåtanden

Återgivande av sakkunnigutlåtande

Vid återgivande av denna redovisning ska detta i normalfallet göras i sin helhet. Om utdrag ur redovisningen återges i annat dokument ska detta följas av en tydlig hänvisning till ursprungsdokumentet.

Standardförfarande och metoder

Standardförfarande (SF) och metoder (M) markerade med asterisk * ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025. För förklaring av kortkoderna för använda standardförfaranden och metoder hänvisas till laboratoriets hemsida på IntraPolis eller Internet. Önskas mer information kontakta ärendeansvarig.

Utlåtandeskala

För information om utlåtandeskalan, se sista sidan.



Sakkunnigutlåtande

(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

Material, metodik och materialhantering

För information, se bilaga 1.

Ändamål

DNA

Ändamålet är att undersöka om det på örngottet 1, hylsan BD1/211-12/G001, halsbanden BD1/211-12/G003-G005, kudden BD1/211-12/G006, flaskorna BD1/211-12/G007-G011, muggen BD1/211-12/G015, väskan BD1/211-12/G022, patronerna BD1/211-12/G025, pistolen BD1/211-12/G030, nagelskrapen BD1/211-12/S005 och BD1/211-12/S006 samt topsen BD1/211-12/S007 förekommer biologiska spår som avseende DNA kommer från Rano, Sorvoja, Kangastie, Krans eller annan person. Vilken typ av spår som eftersökts på vilka material framgår nedan.

Fingeravtryck

Ändamålet är att utröna om det på materialen BD1/211-12/G007 – BD1/211-12/G011, BD1/211-12/G015, BD1/211-12/G022 samt BD1/211-12/G030 förekommer avtryck med papillarlinjer som härrör från i ärendet angivna personer eller person i fingeravtrycksregistret.

Krut

Ändamålet är att undersöka om det i flaskan BD1/211-12/G011 finns krutkorn och i så fall om det är av samma typ som krutet som använts i patronhylsan BD1/211-12/G001.

Lås och nycklar

Ändamålet är att undersöka om låscylindern BD1/211-12/G002 har manövrerats med något annat än passande nyckel.

Materialbestämning

Ändamålet är att undersöka om det på örngottet 1 finns rester av guld.

Tändsatspartiklar

Ändamålet är att undersöka om det i flaskan BD1/211-12/G011 finns tändsatspartiklar och i så fall om de är av samma typ som tändsatsresterna i patronhylsan BD1/211-12/G001.

Ändamålet är att undersöka om det på örngottet 1 finns tändsatspartiklar som visar att det har varit i kontakt med något vapenrelaterat, såsom skjutvapen eller patronhylsor.

Vapenfett/vapenolja

Ändamålet är att undersöka eventuell förekomst av vapenfett/vapenolja på örngottet 1, som kan tyda på att ett vapen förvarats i detsamma.



Sakkunnigutlåtande
(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

Undersökningsrelaterad information

DNA, specialanalys LCN
För information om LCN DNA-analys, se näst sista sidan.

Fingeravtryck
Sökbara avtryck som inte individualiserats till person kommer att registreras i AFIS-systemets spårregister.

Resultat från fingeravtrycksundersökningar redovisas inte i graderad skala.

Tändsatspartiklar
SEM/EDX är en förkortning för svepelektronmikroskop med tillsats för energidispersiv röntgenanalys.

Vapenfett/vapenolja
Vapenfett och vapenoljor är ur kemisk synpunkt uppbyggda på samma sätt som många andra tekniska fetter och oljor och kan därför inte särskiljas från sådana. Man kan m.a.o. vid en kemisk analys inte säga att ett fett är just ett vapenfett eller att en olja är just en vapenolja. Undersökning av vapenfett och vapenolja görs därför i normalfallet endast när en *jämförande undersökning* av besudlingar säkrade från vapnet respektive från kläder (eller motsvarande) är möjlig.

Vapenfett uppvisar ofta fluorescens när det belyses med kortvågigt ljus. Laboratoriet använder vanligen denna metod som ett hjälpmedel att hitta eventuell förekomst av vapenfett på textila material och liknande.

Undersökning och slutsats

1	Vitt bomullsörngott ca: 45 x 60 cm. *SKL:s materialnr: 201200650920*
DNA, standardanalys	I två undersökta områden och fyra besudlingar kunde sekret/DNA som kan jämföras mot person inte påvisas. På örngottet iakttogs fyra hårstrån, men inte något som är lämpat för DNA-analys med SKL:s standardmetodik. Vidare kunde blod inte påvisas.
Tändsatspartiklar	Utsidan och avigsidan av örngottet dammsögs med var sitt specialfilter för tändsatspartiklar. Partiklar på de förfilter som tillhör specialfiltren undersöktes vidare, se rubriken materialbestämning (guld). Partiklar på specialfiltren säkrades och analyserades beträffande förekomst av tändsatspartiklar i SEM/EDX. Vid analysen påvisades fem tändsatspartiklar på provet från utsidan och fyra tändsatspartiklar på provet från avigsidan av sådan typ som den i tändsatsresterna från



	patronhylsan BD1/211-12/G001. **Slutsats** Resultaten talar i någon mån för att örngottet har varit i kontakt med något vapenrelaterat t ex skjutvapen eller patronhylsor (*Grad +1*).
Materialbestämning (guld)	Partiklar på förfiltren, se ovan, granskades mikroskopiskt och analyserades beträffande grundämnessammansättning i SEM/EDX. Härvid påvisades en liten partikel innehållande bl.a. guld, silver och koppar på provet från utsidan av örngottet och sex små partiklar innehållande bl.a. guld, silver och koppar på provet från avigsidan av örngottet.
Vapenfett/vapenolja	Utsidan av örngottet 1 undersöktes med avseende på fläckar med karaktär av fett eller olja. Även kortvågigt ljus användes vid undersökningen. Därvid iakttogs fyra besudlingar som bedömdes intressanta att undersöka närmare. Dessa klipptes ut tillsammans med en bit tyg som bedömdes vara obesudlad. Den obesudlade tygbiten användes som blankprov vid analysen. De säkrade tygstyckena undersöktes enligt laboratoriets standardmetodik för oljor och fetter enligt materialförteckningen. Vid undersökningen påvisades inget fett eller olja på örngottet 1 och därmed inget av laboratoriet känt vapenfett/vapenolja.

BD1/211-12/G001	Tomhylsa S&B cal 7,65 – Låg på golvet i det sydöstra hörnet av sovrummet. *SKL:s materialnr: 201200650901*
DNA, specialanalys LCN	På patronhylsan kunde DNA som kan jämföras mot person inte påvisas. Vidare kunde blod inte påvisas.
Krut	Patronhylsan granskade mikroskopiskt. Inga krutpartiklar kunde iakttas på insidan av hylsan. Någon jämförelse av sammansättning med krutet i flaskan BD1/211-12/G011 är därför inte möjlig.
Tändsatspartiklar	Patronhylsan skrapades ur och urskrapet analyserades beträffande grundämnessammansättning i SEM/EDX. Vid analysen påvisades tändsatsrester huvudsakligen innehållande bly, barium och antimon.



Sakkunnigutlåtande

(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

BD1/211-12/G002	Låscylinder, Assa – Satt i ytterdörren till huset. *SKL:s materialnr: 201200650904*
Lås och nycklar	Låscylindern hade sju spärrstift. Vid utvändig granskning av låscylindern iakttogs inga märken efter yttre angrepp. Låscylindern sågades isär och de inre delarna granskades i mikroskop. Härvid iakttogs att alla spärrstiften uppvisade spår efter relativt långvarig nötning mot nyckel, efter bruk av låscylindern. Det fanns vissa spår som tyder på rörelser som inte kan åstadkommas med passande nyckel, men eftersom låset är slitet kan en tänkbar förklaring till dessa spår vara rörelser hos smutspartiklar e.d. som klämts mellan nyckeln och de inre delarna av låscylindern. Det kan förväntas spår i större omfattning vid dyrkförsök. Uppkomsten av påvisbara spår beror på vilka verktyg som använts och hur de brukas. Några spår i yttercylindern eller innercylindern som visade att låscylindern tvångsmanövrerats utan passande nyckel iakttogs inte. Det bedömdes inte möjligt att avgöra om eventuellt dyrkförsök resulterat i att låscylindern kunnat manövreras. Men med hänsyn tagen till frånvaron av påvisbara, entydiga petmärken och frånvaron av spår efter tvångsvridning av cylindern samt att flera av spärrstiften/hålväggarna i låscylindern hade en utformning som ska motverka att ett dyrkförsök resulterar i att cylindern kan manövreras bedöms möjligheten att cylindern manövrerats med något annat än passande nyckel som liten. **Slutsats** Resultaten talar för att låscylindern BD1/211-12/G002 <u>inte</u> har manövrerats med något annat än passande nyckel (*Grad -2*).

BD1/211-12/G003	Halsband, guld, var trasigt i låshaken – Låg på den västra delen av dubbelsängen, alldeles intill eller under kroppen. *SKL:s materialnr: 201200650905*
DNA, standardanalys	Materialet bedömdes inte meningsfullt att undersöka avseende DNA.



Sakkunnigutlåtande

(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

BD1/211-12/G004	Halsband, guld – Låg på den västra delen av dubbelsängen, alldeles intill eller under kroppen. *SKL:s materialnr: 201200650906*
DNA, standardanalys	Materialet bedömdes inte meningsfullt att undersöka avseende DNA.

BD1/211-12/G005	Halsband, guld, var trasigt i länk vid låset – Låg på den västra delen av dubbelsängen, alldeles intill eller under kroppen. *SKL:s materialnr: 201200650907*
DNA, standardanalys samt specialanalys LCN	Vid en inledande undersökning av två undersökta områden med LCN DNA-analys påvisades DNA i sådan mängd att DNA-standardanalys var möjlig. DNA som kan jämföras mot person har således påvisats. Resultaten talar extremt starkt för att DNA:t i de båda områdena kommer från Rano (*Grad +4*), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting.

BD1/211-12/G006	Kudde, blå – Låg i bäddsoffa i vardagsrummet *SKL:s materialnr: 201200650908*
DNA, standardanalys	I två undersökta områden och två besudlingar kunde sekret/DNA som kan jämföras mot person inte påvisas. På kudden iakttogs inga hårstrån. Vidare kunde blod inte påvisas.

BD1/211-12/G007	Pet-flaska 0,5 l, Hartwall JAFFA, Ananas Light – Låg i diskhon i köket. *SKL:s materialnr: 201200650909*
DNA, standardanalys	I ett undersökt område (mynningen) kunde sekret/DNA som kan jämföras mot person inte påvisas. Vidare kunde blod inte påvisas.
Fingeravtryck	På materialet säkrades inga avtryck som bedömdes vara användbara för individualisering.



Sakkunnigutlåtande
(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

BD1/211-12/G008	Pet-flaska, 0,5 l, Orangina – Låg i diskhon i köket. *SKL:s materialnr: 201200650910*
DNA, standardanalys	I ett undersökt område (mynningen samt korkens insida) påvisades sekret/DNA. Resultaten talar extremt starkt för att sekret/DNA:t kommer från Rano (*Grad +4*), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting. Vidare kunde blod inte påvisas.
Fingeravtryck	På materialet säkrades inga avtryck som bedömdes vara användbara för individualisering.

BD1/211-12/G009	Pet-flaska, 0,5 l, Coca-Cola – Låg i diskhon i köket. *SKL:s materialnr: 201200650911*
DNA, standardanalys	I ett undersökt område (mynningen samt korkens insida) kunde sekret/DNA som kan jämföras mot person inte påvisas. Vidare kunde blod inte påvisas.
Fingeravtryck	På materialet säkrades inga avtryck som bedömdes vara användbara för individualisering.

BD1/211-12/G010	Pet-flaska, 2 l, Coca-cola – Låg i diskhon i köket. *SKL:s materialnr: 201200650912*
DNA, standardanalys	I ett undersökt område (mynningen samt korkens insida) kunde sekret/DNA som kan jämföras mot person inte påvisas. Vidare kunde blod inte påvisas.
Fingeravtryck	På materialet säkrades inga avtryck som bedömdes vara användbara för individualisering.

BD1/211-12/G011	Pet-flaska, 0,5 l, Coca-Cola – Låg i diskhon i köket. *SKL:s materialnr: 201200650913*
DNA, standardanalys	I ett undersökt område (mynningen) kunde sekret/DNA som kan jämföras mot person inte påvisas. Vidare kunde blod inte påvisas.
Fingeravtryck	På materialet säkrades inga avtryck som bedömdes vara användbara för individualisering.
Krut	Små krutliknande partiklar iakttogs på insidan av flaskan vid mikroskopisk granskning. Flaskans botten skars ut för att kunna



Sakkunnigutlåtande

(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

	plocka ut och analysera dessa partiklar. Analysen gjordes med mikrotermisk desorption i kombination med gaskromatografi och masspektrometri. Vid denna analys påvisades ämnena nitroglycerin, etylcentralit, difenylamin (DPA), 2-nitroDPA och 4-nitroDPA. Etylcentralit samt difenylamin med sina derivater används som stabilisatorer i krut, nitroglycerin förekommer i s.k. dubbelbaskrut. **Slutsats** I flaskan har krutpartiklar påvisats, se även material BD1/211-12/G001.
Tändsatspartiklar	Insidan av mynningen på flaskan skrapades ur. Avsättningar från insidan av flaskan analyserades beträffande förekomst av tändsatspartiklar i SEM/EDX. Vid analysen påvisades stora mängder bly. Många med inslag av antimon. Inga tändsatspartiklar kunde påvisas. Avsättningar från botten av flaskan säkrades och analyserades beträffande förekomst av tändsatspartiklar i SEM/EDX. Vid analysen påvisades stora mängder bly, men även tändsatspartiklar innehållande grundämnena bly, barium och antimon påvisades. **Slutsats** I flaskan har tändsatspartiklar med sådan sammansättning som den i tändsatsresterna från patronhylsan BD1/211-12/G001 påvisats.

BD1/211-12/G015	Plastmugg, grön – Stod till vänster om diskhon i köket. *SKL:s materialnr: 201200650914*
DNA, standardanalys	I ett undersökt område (kanten) påvisades sekret/DNA. Resultaten talar extremt starkt för att sekret/DNA:t kommer från Rano (*Grad +4*), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting. Vidare kunde blod inte påvisas.
Fingeravtryck	På materialet säkrades inga avtryck som bedömdes vara användbara för individualisering.

Statens kriminaltekniska laboratorium - SKL
581 94 Linköping • Tel 010-562 80 00 vx • Fax 013-14 57 15 • E-post skl@skl.polisen.se



Sakkunnigutlåtande
(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

BD1/211-12/G022	Väska, silverfärg, metall, inredd med skumgummi. Innehållande en patronhylsa – Låg på golvet vid dörröppningen till sovrummet *SKL:s materialnr: 201200650903*
DNA, standardanalys	På väskan kunde blod inte påvisas.
Fingeravtryck	På materialet säkrades inga avtryck som bedömdes vara användbara för individualisering.

BD1/211-12/G025	2 st. patroner, S&B cal 7,65 – Låg på golvet i personbil KFM431 *SKL:s materialnr: 201200650902*
DNA, specialanalys LCN	En av patronerna undersöktes avseende DNA. På patronen kunde DNA som kan jämföras mot person inte påvisas. Vidare kunde blod inte påvisas.

BD1/211-12/G030	Pistol, Ortgies & Co- Erfurt – Låg i påse, under trappa i trapphus, Storgatan 76b, Haparanda *SKL:s materialnr: 201200650919*
DNA, specialanalys LCN	I ett undersökt område (magasinsläppen) påvisades DNA. Resultaten talar starkt för att DNA:t kommer från Krans (*Grad +3*), om man bortser från möjligheten att det kommer från en nära släkting. Resultaten talar extremt starkt för att DNA:t <u>inte</u> kommer från Rano, Sorvoja eller Kangastie (*Grad -4*). I ytterligare fyra områden (mantelgrepp, kolvplatta samt magasinspärr) kunde DNA som kan jämföras mot person inte påvisas. Vidare kunde blod inte påvisas.
Fingeravtryck	På materialet säkrades inga avtryck som bedömdes vara användbara för individualisering.

BD1/211-12/S005	Nagelskrap/fingertvätt – Höger hand, Esa Rano *SKL:s materialnr: 201200650916*
DNA, standardanalys	För topsen erhölls indikation på blodförekomst. Vid utförd DNA-analys påvisades DNA som överensstämmer med Rano själv.



Sakkunnigutlåtande

(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	**Er beteckning**
2012-04-27	2500-K6069-12

BD1/211-12/S006	Nagelskrap/fingertvätt – Vänster hand, Esa Rano *SKL:s materialnr: 201200650917*
DNA, standardanalys	För topsen erhölls indikation på blodförekomst. Vid utförd DNA-analys påvisades DNA som överensstämmer med Rano själv.

BD1/211-12/S007	Tops – ca 0,6 cm diam. – Höger fot, Esa Rano *SKL:s materialnr: 201200650918*
DNA, standardanalys	För topsen erhölls indikation på blodförekomst. Vid utförd DNA-analys påvisades DNA som överensstämmer med Rano själv.



Sakkunnigutlåtande
(Delredovisning 1)

Datum	Vårt diarienummer
2012-06-28	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

Handläggning

Undersökning	Handläggare
DNA, standardanalys	förste forensikern Helena Eriksson (ansvarig handläggare) laboranten Lena Wettermark
DNA, specialanalys LCN	förste forensikern Helena Eriksson (ansvarig handläggare) förste forensikern Birgitta Kindstrand forensiska laboranten Monica Schöld laboranten Maria Gunnarsson
Fingeravtrycks-framkallning	forensikern Sofi Svensson (ansvarig handläggare) forensikern Erica Juntti
Fingeravtrycks-jämförelse	förste forensikern Tom Lövby (ansvarig handläggare) forensikern Melinda Andersson
Krut	forensiske specialisten Jan Andrasko (ansvarig handläggare) förste forensikern Magnus Larsson
Lås och nycklar	forensikern Bengt Forsby (ansvarig handläggare) förste forensikern Lennart Jonasson
Materialbestämning (guld)	forensiske generalisten Lars Jaeger (ansvarig handläggare) förste forensikern Magnus Larsson laboranten Sandra Nilsson
Tändsatspartiklar	forensiske generalisten Lars Jaeger (ansvarig handläggare) förste forensikern Magnus Larsson laboranten Sandra Nilsson
Vapenfett/vapenolja	forensikern Magnus Källberg (ansvarig handläggare) förste forensikern Tomas Myhrinder

Frågor riktas i första hand till forensiske generalisten Lars Jaeger (ärendeansvarig), direkttelefon 010-562 82 43. Eventuell kallelse till rättegång ställs till den ansvarige handläggaren för berörd undersökningstyp.

Lars Jaeger
Forensisk generalist



Information om undersökning med s.k. LCN DNA-analys

Många material som är aktuella för LCN DNA-analys saknar distinkta besudlingar och då är förväntan att mängden DNA är liten på materialet. Förkortningen LCN (Low Copy Number) syftar på att antalet analyserbara DNA-molekyler är få i provet.

Aktuella spår

Spåren kan säkras från ett material som under längre tid använts av en och samma person (bruksspår) eller från ett material som någon handskats med en kortare tid (kontaktspår).
LCN DNA-analys kan också användas för sekret-, blod- eller spermafläckar som inte gett ett godkänt resultat med standard DNA-analys. I dessa besudlingar kan mängden DNA vara relativt hög men att andra faktorer, som t ex föroreningar i provet, kan påverka analysen så att LCN DNA-analys behövs för att erhålla ett resultat.

Kontaminationsrisker

När det finns extremt lite DNA på ett material är det oerhört viktigt att undvika kontamination med annat DNA från omgivningen eller från den person som hanterar materialet. Dokumentation av vilka personer som kommit i kontakt med materialet är nödvändig och i vissa fall behövs jämförelseprov från dessa personer för uteslutning mot erhållna resultat. Möjliga källor till kontamination är:

- personer som är först på brottsplatsen, exempelvis vittnen, räddningspersonal och poliser
- poliser/läkare som samlar in material/utför provtagningen
- andra undersökningsmaterial i samma ärende
- laboratoriehantering

I övrigt måste man beakta personer som tidigare har befunnit sig på brottsplatsen eller på annat sätt kommit i kontakt med materialen.

LCN DNA-analys

LCN DNA-analys är baserad på samma teknik som standard DNA-analys. Det som skiljer dem åt är:

- vid standard DNA-analys undersöks 15 olika områden i arvsmassan, vid LCN DNA-analys undersöks för närvarande 10 områden
- vid LCN DNA-analys utökas i regel kopieringsprocessen, s k PCR (polymerase chain reaction)
- vid LCN DNA-analys utförs specialanpassad material- och provhantering vilket medför längre analystid per prov

Utvärdering och slutsats

Utvärderingen skiljer sig från standard DNA-analysen genom att resultaten måste verifieras och omanalyseras ett flertal gånger. Hänsyn tas till hur och var materialen/proven hanterats. Slutsatsen bedöms mer konservativt vid LCN DNA-analys. Detta främst beroende på den ringa DNA-mängden i provet vilket medför att resultatet kan uppvisa större komplexitet. Man kan inte uttala sig om bakgrunden/orsaken till spåret som sådant utan endast om själva analysresultatet i sig. Resultat från LCN DNA-analys kan jämföras med resultat från standard DNA-analys och kan därmed vara möjliga att söka i spår- och DNA-registren.

Biologienheten 2011-04-26



Utlåtandeskala

Ett sakkunnigutlåtande från SKL är en redovisning av de resultat som erhålls vid en undersökning. Resultaten har prövats dels gentemot den hypotes (antagande) som ligger till grund för frågeställningen under rubriken "Ändamål", dels gentemot andra aktuella hypoteser. Undersökarnas värdering av dessa resultat redovisas som graderade slutsatser enligt nedanstående utlåtandeskala. Utlåtandeskalan är utarbetad för och kopplad till SKL:s resultatvärdering som baseras på det logiska synsättet, för mer information se http://www.skl.polisen.se/Utlatandeskala.

I de fall undersökarna kan fastställa ett faktum används andra uttryckssätt såsom "är", "är inte" eller "kan uteslutas att".

Grad +4 Resultaten talar extremt starkt för att ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms i praktiken som utesluten.

Grad +3 Resultaten talar starkt för att ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms som mycket liten.

Grad +2 Resultaten talar för att ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms som liten.

Grad +1 Resultaten talar i någon mån för att ...
De erhållna resultaten ger ett något större stöd för den uppställda hypotesen än för andra aktuella hypoteser.

Grad 0 Resultaten talar varken för eller emot att ...
De erhållna resultaten ger inte mer stöd åt vare sig den uppställda hypotesen eller andra aktuella hypoteser.

Grad -1 Resultaten talar i någon mån för att ... inte ...
De erhållna resultaten ger ett något mindre stöd för den uppställda hypotesen än för andra aktuella hypoteser.

Grad -2 Resultaten talar för att ... inte ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms som liten.

Grad -3 Resultaten talar starkt för att ... inte ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms som mycket liten.

Grad -4 Resultaten talar extremt starkt för att ... inte
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms i praktiken som utesluten.



Sakkunnigutlåtande

(Delredovisning 2)

Datum	Vårt diarienummer
2012-07-17	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

Polismyndigheten i Norrbottens län
Tekniska roteln
David Lindblom
Box 50135
973 24 LULEÅ

Uppdragsgivare

Polismyndigheten i Norrbottens län, Luleå

Allmän information om SKL:s sakkunnigutlåtanden

Återgivande av sakkunnigutlåtande

Vid återgivande av denna redovisning ska detta i normalfallet göras i sin helhet. Om utdrag ur redovisningen återges i annat dokument ska detta följas av en tydlig hänvisning till ursprungsdokumentet.

Standardförfarande och metoder

Standardförfarande (SF) och metoder (M) markerade med asterisk * ingår i laboratoriets ackreditering enligt ISO/IEC 17025. För förklaring av kortkoderna för använda standardförfaranden och metoder hänvisas till laboratoriets hemsida på IntraPolis eller Internet. Önskas mer information kontakta ärendeansvarig.

Utlåtandeskala

För information om utlåtandeskalan, se sista sidan.



Sakkunnigutlåtande

(Delredovisning 2)

Datum	Vårt diarienummer
2012-07-17	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

Material, metodik och materialhantering

Beteckning	Undersökningsmaterial
BD1/211-12/G001	**Tomhylsa S&B cal 7,65 - Låg på golvet i det sydöstra hörnet av sovrummet.** Beslagsnr: 2012-2500-BG607-1 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G001 SKL:s materialnr: 201200650901 Materialhantering: Materialet återgår separat. Metodik: B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*, KT-SF18*
BD1/211-12/G030	**Pistol, Ortgies & Co- Erfurt - Låg i påse, under trappa i trapphus, Storgatan 76b, Haparanda** Beslagsnr: 2012-2500-BG772-2 Uppdragsgivarens beteckning: BD1/211-12/G030 SKL:s materialnr: 201200650919 Materialhantering: Materialet återgår separat. Metodik: B-SF02*, B-M55*, B-SF03*, B-M56*, B-M71*, B-M72*. KT-SF19*

Ändamål

Ändamålet är att utröna om patronhylsan BD1/211-12/G001 har avfyrats i pistolen BD1/211-12/G030.

Undersökningsrelaterad information

Undersökningsresultat i ärendet har tidigare redovisats i sakkunnigutlåtande daterat 2012-06-28 (Delredovisning 1). Ytterligare undersökningar pågår vid laboratoriet och kommer att redovisas separat).

Undersökning och slutsats

Pistolen BD1/211-12/G030 är av märket Ortgies & Co i kaliber 7,65 mm B (Browning). Pistolen saknar pipan samt tändstiftet. Stommen är märkt med tillverkningsnumret 5789.

De saknade delarna tillsammans med rekylfjäder, tändstiftsfjäder samt magasin lånades från ett likadant vapen ur laboratoriets referenssamling. Vapnet provsköts därefter med skarpa patroner i kaliber 7,65 mm B varvid patronhylsorna togs tillvara.



Sakkunnigutlåtande

(Delredovisning 2)

Datum	Vårt diarienummer
2012-07-17	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

Materialet BD1/211-12/G001 utgörs av en avfyrad patronhylsa härrörande från en patron av märket Sellier & Bellot i kaliber 7,65 mm B.

Patronhylsan BD1/211-12/G001 jämfördes i mikroskop med patronhylsorna från provskjutningen. Härvid iakttogs tämligen starkt sammanbindande överensstämmelser beträffande förekommande spårdetaljer.

Resultaten från undersökningen talar för att patronhylsan BD1/211-12/G001 har avfyrats i pistolen BD1/211-12/G013 (Grad +2).

Styrkan i slutsatsen begränsas av att spår som härrör från de saknade vapendelarna inte kunnat tas med i värderingen. Tillgång till dessa delar skulle kunna möjliggöra en starkare slutsats.

Handläggning

Undersökning	Handläggare
Jämföra vapenspår	förste forensikern Patrik Hertzman (ansvarig handläggare) förste forensikern Johan Dahlqvist

Frågor riktas i första hand till forensiske generalisten Lars Jaeger (ärendeansvarig), direkttelefon 010-562 82 43. Eventuell kallelse till rättegång ställs till den ansvarige handläggaren för berörd undersökningstyp.

Patrik Hertzman
Förste forensikert



Sakkunnigutlåtande
(Delredovisning 2)

Datum	Vårt diarienummer
2012-07-17	2012006509
Ert datum	Er beteckning
2012-04-27	2500-K6069-12

Utlåtandeskala

Ett sakkunnigutlåtande från SKL är en redovisning av de resultat som erhålls vid en undersökning. Resultaten har prövats dels gentemot den hypotes (antagande) som ligger till grund för frågeställningen under rubriken "Ändamål", dels gentemot andra aktuella hypoteser. Undersökarnas värdering av dessa resultat redovisas som graderade slutsatser enligt nedanstående utlåtandeskala. Utlåtandeskalan är utarbetad för och kopplad till SKL:s resultatvärdering som baseras på det logiska synsättet, för mer information se http://www.skl.polisen.se/Utlatandeskala.

I de fall undersökarna kan fastställa ett faktum används andra uttryckssätt såsom "är", "är inte" eller "kan uteslutas att".

Grad +4 Resultaten talar extremt starkt för att ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms i praktiken som utesluten.

Grad +3 Resultaten talar starkt för att ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms som mycket liten.

Grad +2 Resultaten talar för att ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om någon annan hypotes är sann bedöms som liten.

Grad +1 Resultaten talar i någon mån för att ...
De erhållna resultaten ger ett något större stöd för den uppställda hypotesen än för andra aktuella hypoteser.

Grad 0 Resultaten talar varken för eller emot att ...
De erhållna resultaten ger inte mer stöd åt vare sig den uppställda hypotesen eller andra aktuella hypoteser.

Grad -1 Resultaten talar i någon mån för att ... inte ...
De erhållna resultaten ger ett något mindre stöd för den uppställda hypotesen än för andra aktuella hypoteser.

Grad -2 Resultaten talar för att ... inte ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms som liten.

Grad -3 Resultaten talar starkt för att ... inte ...
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms som mycket liten.

Grad -4 Resultaten talar extremt starkt för att ... inte
Möjligheten att erhålla dessa resultat om den uppställda hypotesen är sann bedöms i praktiken som utesluten.





Fotona visar en Nokia N9 mobiltelefon som togs i beslag (2012-2500-BG785-4) av Jerry Sorvoja den 14 maj 2012 och som visade sig innehålla ett antal raderade bilder varav en av bilderna visar Esa Rano liggandes i sin säng med en sårskada i nacken som sannolikt är kulhålet som orsakats av den dödande kulan.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-07-25, kl 13:30
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis



Polismyndighet
Norrbotten

Analysresultat

Analysresultat - Jerrys mobiltelefon (Nokia N9)

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2012-07-18	09:29

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
(Polvi) Sorvoja, Jerry		Berörd person

Involverad personal	Funktion
Staffan Staalback	Uppgiftslämnare

Berättelse

Bakgrund beträffande aktuell telefonundersökning:

Vid en husrannsakan hemma hos Jerry Sorvoja den 14 maj i år togs en mobiltelefon av modellen Nokia N9 i beslag av Jerry – beslagsnummer 2012-2500-BG785 p. 4. Telefonen fördes till Tekniska Roteln i Luleå där den "tömdes" på information. Därefter skickades telefonen till IT-forensiker Tommy Nordström vid Länskriminalpolisavdelningen vid Polismyndigheten i Stockholms län, och Tommy genomförde en mer avancerad undersökning av telefonen.

Emil Kangastie och Joakim Krans hävdar oberoende av varandra att Jerry Sorvoja har förevisat dem en digital bild där de kunde se Esa Rano liggandes med ett "kulhål i nacken" och både Emil och Joakim menar att Jerry i samband med förevisandet av bilden uppgav att han hade skjutit ihjäl Esa. Jerry förnekar brott samt att han ska ha förevisat någon sådan bild för Emil och Joakim. Emil uppger att han fick se bilden i samband med att han hämtade Jerry från Esa Ranos bostad i Kärrbäck under natten mot den 9 april i år, och Joakim säger att han förevisades bilden någon vecka efter den 9 april i år, och att han när han fick se bilden uppmanade Jerry att radera bilden. Emil har beskrivit hur telefonen som Jerry visade bilden med såg ut, och Emils beskrivning överensstämmer med Nokia N9:ans utseende. Jerry förnekar även att han ska ha tagit den aktuella bilden, samt att han ska ha raderat någon sådan bild.

Den 17 juli i år kontaktade Tommy Nordström Pa. Staffan Staalback och Tommy uppgav att han lyckats återskapa ett antal raderade bilder i Jerrys mobiltelefon (när detta dokument upprättas har Tommy bifogat tre av dessa bilder via mejl). Bilderna visar i tur och ordning: Esa Rano liggandes med en sårskada i sin säng, ett antal guldföremål som tillhört Esa Rano, samt en vit mobiltelefon.

Enligt Tommy Nordström togs bilden som visar Esa Rano liggandes i sin säng ***den 9 april 2012 kl. 00:21:10.*** Sängkläderna som syns på bilden är till sitt utseende identiska med de sängkläder som fanns i den säng som Esa Rano låg i när han den 11 april i år påträffades död i sin bostad. Även Esas T-shirt är till sitt utseende identisk med den T-shirt som han bar när han påträffades död. Sänggaveln som syns på bilden är också identisk med sänggaveln på Esas säng.

Esa avled på grund av de skador han ådrog sig i samband med att han blev skjuten i nacken med en kula från ett ej påsittande vapen. Det är därför högst sannolikt att sårskadan som syns på bilden är den dödande kulans ingångshål - vid obduktionen påträffades en kula av kaliber 7,65 strax innanför Esas pannben.

Bilden som visar ett antal guldföremål togs den 9 april 2012 kl. 14:12:07. Denna bild togs således knappt 14 timmar efter att Esa Rano fotograferats med ett sannolikt kulhål i nacken. Bland annat Esas tidigare fru, Anita Rano, uppger att dessa guldföremål tillhört Esa, och Anita menar att dessa föremål var mycket viktiga för Esa och Anita hävdar att Esa sagt att hans barn skulle få ärva klockan. Det finns även bilder hämtade från Facebook som visar Esa med dessa guldföremål på sig. Jerry hävdar att han mottagit dessa guldföremål "i pant" av Esa för att fullfölja affärsuppgörelse där Jerry skulle se till att Esa skulle få köpa ett antal levande apor - Jerry uppger dock att han ej betalat ut någon handpenning eller utgett någon annan ersättning till den presumtive säljaren.

Den 13 april i år besökte Jerry Sorvoja en guldaffär i Haparanda där han sålde ett antal av de aktuella guldföremålen. I samband med försäljningen av guldföremålen ville Jerry få ett guldarmband värderat. Detta armband är igenkänt som Esas guldarmband och syns på den återskapade bilden. Själva klockan saknades när Jerry visade upp armbandet i guldaffären. Klockan saknades dock ej när Jerry något tidigare lämnade in armbandsklockan till en annan guldaffär i Haparanda för reparation av armbandets lås. Jerry uppgav då att han hade fått ärva guldklockan.

Den vita Sony Ericsson mobiltelefonen som syns på den tredje återskapade bilden verkar ha fått in någon form av mörk vätska bakom glaset som skyddar displayen.



Polismyndigheten i Stockholms län
Länskriminalpolisavdelningen
Utredningsroteln
IT-forensiska sektionen

Datum
2012-07-17

Diarienummer
K6069-12
TNR /299-12

Undersökningsprotokoll - Mobiltelefon

Analys av mobiltelefon

Utredningsman	Beställande enhet	Telefon till utredningsman
Staffan Staalback	Norrbotten ÖN	010-5684719
Handläggare på IT-forensiska sektionen	Medundersökare	
Tommy Nordström		

Ärendetyp	Undersökningstyp
Mord	Analys av mobiltelefon
Inkom till IT-forensiska sektionen	Undersökningen påbörjad datum
2012-06-01	2012-07-17
Undersökningsadress	
Norra Agnegatan 33-37, Stockholm	

Grunden

Länskriminalpolisavdelningens IT-forensiska sektion fick i uppgift att undersöka en mobiltelefon i syfte att eftersöka bilder som kan vara av intresse för den pågående utredningen.

Sammanfattande resultat

2012-2500-BG785-4
Fabrikat: Nokia
Modell: N9
IMEI: 357923042549149

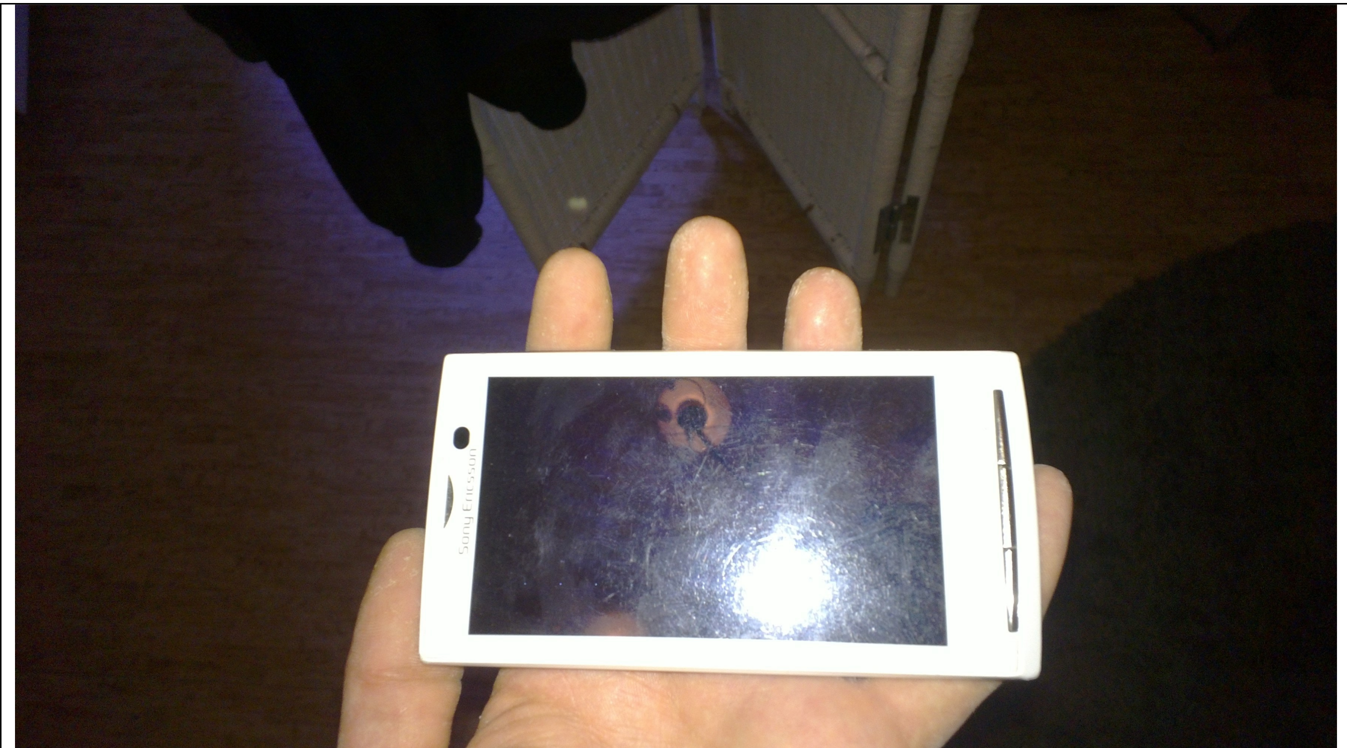
SIM-kort: Ja
Operatör: Telia
ICCID: 89460110110505108823
IMSI: 240016008941716

Telefonen startades och inställningarna för datum och tid kontrollerades. Dessa stämde överens med realtid vid tidpunkt för undersökningen.

Ett antal bilder påträffades i det oallokerade utrymmet. Dessa är alltså raderade.

När bilder raderas tappar de ofta sina "egenskaper" som till exempel tidpunkt för skapande. Denna data, den så kallade metadatan, var dock intakt hos dessa bilder.

Nedan redovisas tre stycken bilder med tillhörande metadata som anses vara av stor betydelse för utredningen:



Tid och datum för skapande av fil: 2012-04-09 kl 21:27:17
Bilden är tagen av en mobiltelefonkamera av modell Nokia N9

Arbetsbeskrivning

Mobiltelefonen placerades i en analysmiljö. Mobiltelefonens hela innehåll har därefter kopierats till ett annat, tomt, lagringsutrymme. Genom detta förfaringssätt säkerställs att ingen information förvanskas, läggs till eller tas bort från det ursprungliga lagringsutrymmet i mobiltelefonen.

All undersökning har skett från den innehållsmässigt identiska arbetskopian. Innehållet har analyserats med hjälp av ett analysprogram vilket möjliggör åtkomst till raderat utrymme. Programmet ger vidare tillgång till utrymme på lagringsmediet som den normale användaren vanligtvis inte kan komma åt.

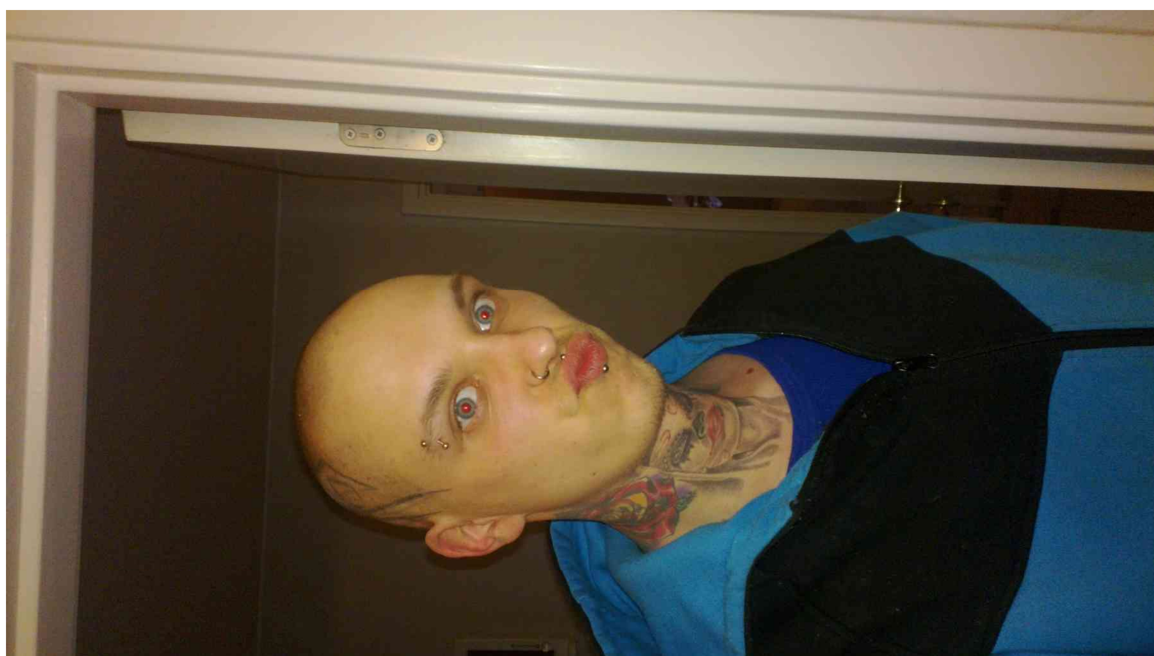
Gods

Materialmärkning	Beslagsnr	Beskrivning	Anteckning
/299-12/G001	2012-2500-BG785-4	Nokia N9	Innehöll SIM-kort

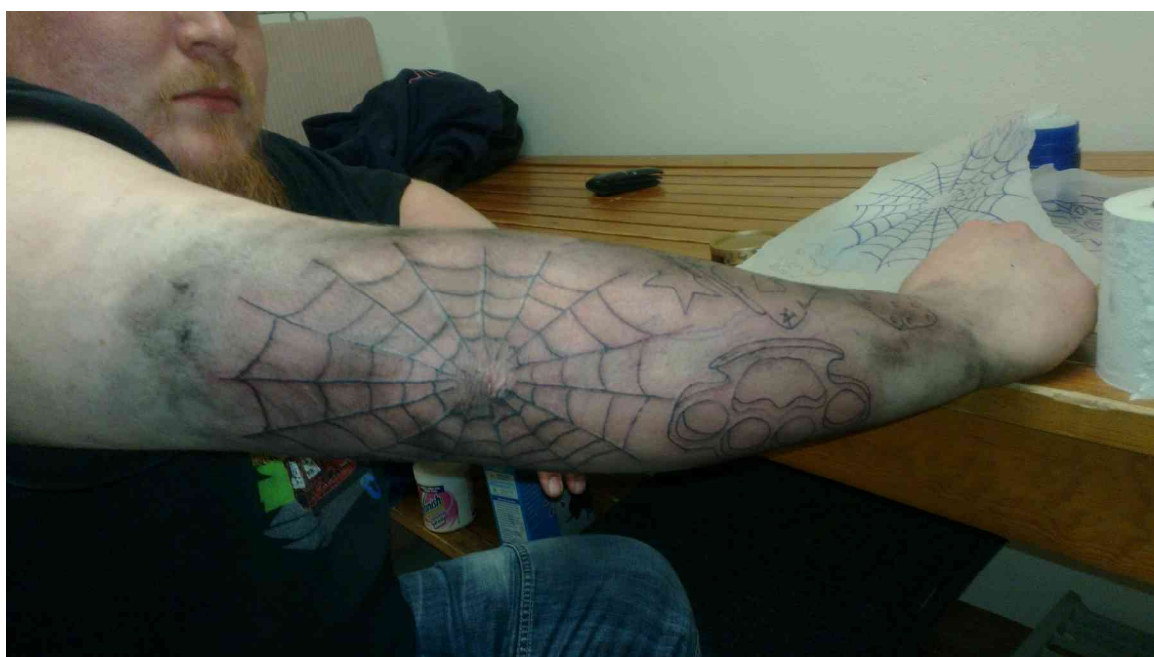
2012-07-17

Tommy Nordström
IT-forensiker

Polismyndigheten i Norrbotten 2012-07-26 1 (1)
2500-K6069-12



Bilden visar den misstänkte, Jerry Sorvoja.



Bilden visar Emil Kangastie med en nygjord tatuering som är utförd av Jerry Sorvoja. Denna bild och den övre bilden är båda hämtade från den Nokia N9 som är beslagtagen av Jerry Sorvoja. Övriga drygt hundra bilder, förutom de som är bifogade det separata analysprotokollet, visar Jerrys tre hundar, hans reptiler, Jerry i en intim situation, en glasburk fylld med hasch m, m. Samtliga bilder är överförda till en CD/ROM-skiva som är arkiverad i aktuell utredningsakt.

De båda bilderna är återskapade från den Nokia N9 mobiltelefon som är beslagtagen av Jerry Sorvoja. Sammanlagt har polisen lyckats återskapa 114 bilder från denna telefon. En av dessa tidigare raderade bilder visar Esa Rano med en sårskada i sitt bakhuvud/nacke som sannolikt är ett kulhål.
Fotona är tagna av , Kriminalpolis, tom 2012
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis



Tjänsteanteckning

Teknisk undersökning av elektronisk utrustning

Signerad av

Signerad datum

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Uppgiftslämnare	Datum	Tid
Staalback, Staffan	2012-07-26	09:24

Beslag verkställt	Material för analys
Nej	Nej

Mottaget	Mottaget datum	Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av
Staffan Staalback

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Esa		Berörd person

Uppgiften avser
Gällande den tekniska undersökningen av den elektroniska utrustningen som beslagtogs hos Esa Rano och Jerry Sorvoja.

Uppgift

Under utredningens gång har det beslagtagits ett antal datorer, hårddiskar och USB-minnen som påträffats både hemma hos den misstänkte Jerry Sorvoja i Haparanda och i Esa Ranos bostad i Kärrbäck. Denna elektroniska utrustning är undersökt av IT-forensiker Paul Niska vid Tekniska Roteln i Luleå. Den 26 juli 2012 kl. 09:00 sammanfattade Paul de tekniska undersökningarna via telefon åt undertecknad, Pa. Staffan Staalback:

- Paul har inte påträffat något "avgörande fynd" som kan kopplas till mordet på Esa Rano.

- Den dator som Esa Rano ska ha nyttjat under sin sista tid i livet stängdes av "på normalt sätt" någon gång vid 21:40-tiden kvällen den 8 april 2012, och datorn var avstängd fram tills att den påträffades i Esas bostad och beslagtogs den 23 april 2012.

- Paul uppger att undersökningen av den dator som tillhör Jerry Sorvoja visar att Jerry "verkar ha ett visst vapenintresse." Paul har kunnat se att Jerry har "sökt" regelbundet "då och då" på olika typer av vapen.



Polismyndighet
Norrbotten

Fotografi(er)

Undersökning av en mobiltelefon

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2012-08-03	12:04

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
(Polvi) Sorvoja, Jerry		Berörd person

Involverad personal	Funktion
Staffan Staalback	Uppgiftslämnare

Berättelse

Aktuellt beslagsnummer: 2012-2500-BG762 p. 1.

Polismyndigheten i Norrbotten 2012-08-03 1 (1)
2500-K6069-12





Samtliga fyra bilder är tagna av Pa. Staffan Staalback i samband med att han den 3 augusti 2012 undersökte en vit Sony Ericsson Xperia mobiltelefon.





Både displayens skyddsglas och själva displayen har tillsynes obefläckade och rena ytor.

Fotona visar en vit Sony Ericsson Xperia som Jerry Sorvoja säger sig ha fotograferat. Jerry kan dock ej uppge när han ska ha tagit bilden, varför han ska ha tagit bilden och vem som äger den vita telefonen (Jerrys bild visas ej i detta dokument, se bifogad teknisk analys av hans Nokia N9). Jerrys bild påträffades när man återskapade raderade bilder hans Nokia N9 och IT-forensikern som genomförde åtgärden menade på att det verkade finnas tex blod bakom glaset på den vita telefonen. Därför undersökte Pa. Staffan Staalback den vita telefonen den 3 augusti 2012. Telefonen delades såpass mycket att man kunde se in bakom displayglaset. Några besudlingar kunde ej iakttas.
Fotona är tagna av Staffan Staalback, Kriminalpolis, 2012-08-03, kl 09:30
Fotona är redigerade och inlagda av Staffan Staalback, Kriminalpolis



Polismyndighet
Norrbotten

Rättsmedicinsk undersökning

Rapport - utvidgad rättsmedicinsk obduktion

Signerat av

Signerat datum

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Diarienr
2500-K6069-12

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2012-08-08	08:02

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Esa		Berörd person

Involverad personal	Funktion
Staffan Staalback	Uppgiftslämnare

Berättelse

Noterbart:

Obduktionsprotokollets tre sista sidor består av olika skisser som visuellt kompletterar protokollets skrivna text. Dessa skisser är av svartvit kvalité. Skisserna är från början utförda med vissa färglagda partier. Därför har detta protokoll kompletterats med skisserna i dess originalutförande – se bifogat externt dokument.



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

Polismyndigheten i Norrbotten
Polisområde Östra Norrbotten
Box 83
953 22 HAPARANDA

RAPPORT - UTVIDGAD RÄTTSMEDICINSK OBDUKTION

2012-04-24 inleddes en rättsmedicinsk obduktion, vilken efter att ett misstänkt skottskada i huvudet påvisats, övergick till en utvidgad rättsmedicinsk obduktion.

2012-04-24--26 utfördes efter beslut av Polismyndigheten i Norrbotten, Polisområde Östra Norrbotten, utvidgad rättsmedicinsk obduktion av:

19610111-2214
Rano, ESA Kai
KÄRRBÄCK 181
952 96 LAPPTRÄSK

Kroppen är märkt med ett identitetsband runt den högra fotleden vars märkning överensstämmer med uppgifterna i förordnandet.

Undersökningen utfördes vid Rättsmedicinska avdelningen i Umeå av underläkare Ankin Güvencel med biträde av rättsmedicinska assistenterna Örjan Stenman och Marianne Tolf Granzell.

Undersökningsfynden genomgicks i detalj med överläkare Susan Sprogøe-Jakobsen.

UTREDNINGSUNDERLAG

Datum	Beskrivning
2012-04-13	Förordnande om rättsmedicinsk obduktion daterad 2012-04-12
	Dödsfall primärrapport daterad 2012-04-12
	Reversal daterad 2012-04-11
	Anmälan daterad 2012-04-12
	Bildmaterial, 17 bilder
	Dödsbevis
	Journalblad - dödsfall utanför sjukhus
	Patientjournal från jourcentralen Kalix
2012-04-16	Patientjournal från Haparanda vårdcentral
2012-04-24	Röntgensvar
2012-04-23	Patientjournal från neurokirurgiska kliniken Norrlands Universitetssjukhus
2012-04-23	Patientjournal från kirurgiska kliniken Sunderby sjukhus
2012-04-23	Patientjournal från ögonkliniken Norrlands Universitetssjukhus



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

2012-04-23	Patientjournal från neurokirurgiska kliniken Norrlands Universitetssjukhus
2012-04-23	Röntgensvar
2012-04-23	Patientjournal från öron-näsa-halskliniken Norrlands Universitetssjukhus
2012-04-23	Patientjournal från kirurgiska kliniken Norrlands Universitetssjukhus
2012-04-24	Bildmaterial, 10 bilder
2012-04-26	5 st DVD-skivor med röntgenbilder från röntgenavdelningen Norrlands universitetssjukhus.
2012-04-26	Patientjournal från Norrlands universitetssjukhus; röntgenavdelningen
2012-05-10	CD-skiva
2012-07-25	Bildmaterial, 3 bilder
2012-07-30	Protokoll över platsundersökning
2012-08-06	Röntgensvar från röntgenavdelningen

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Bakgrundsinformation
Undersökningsprotokoll
Mikroskopisk undersökning
Radiologisk undersökning
Utlåtande

Postadress
Rättsmedicinska avdelningen
Box 7616
907 12 Umeå
Telefon 090-100700
Fax 090-100729
E-post rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

BAKGRUNDSINFORMATION

Av utredningsunderlaget framgår i korthet att Rano 2012-04-11 påträffats död liggande på rygg i sin säng. Kroppen var stadd i framskriden förruttnelse. Senaste livstecknet var från 2012-04-06, men han ska även ha varit aktiv på "Facebook" lördag 2012-04-07. Vidare framkommer att Rano kommit ut ur fängelse 2012-03-14.

Av patientjournal "Dödsfall utanför sjukhus" framkommer att Rano hade impulskontrollstörningar, antisocial personlighetsstörning samt förstämningssyndrom. Han ska ha haft kronisk värk och huvudvärk samt har genomgått fem neurokirurgiska operationer efter att ha fått yxhugg i pannan 2008. Av patientjournal framkommer vidare att Rano sedan många år behandlats med smärtstillande läkemedel och att det ofta funnits en konflikt mellan sjukvården och Rano angående vilken mängd och vilken typ av läkemedel han behövt.

Efter obduktionen inkommer muntliga uppgifter från kriminaltekniker David Lindblom att polisen misstänker att Rano avlidit natten mellan 2012-04-08 och 2012-04-09.

UNDERSÖKNINGSPROTOKOLL

Yttre undersökning

Kroppsbyggnad

1. Den döda kroppen av en till synes medelålders man ligger naken på obduktionsbordet. Hullet och muskulaturen bedöms vara ordinära.

Förändringar efter döden

2. Kroppen befinner sig i framskriden förruttnelse och buken liksom pungen är uppsvälld. Sammanfattningsvis är huden grönaktigt till brunrött och gulaktigt missfärgad, mest uttalat på ryggsidan. Rikligt med förruttnelseblåsor ses på kroppen och över nästan hela kroppen avlossar huden i flagor och fuktiga flak vid mild manipulation. Fläckvis blottas intorkad, gulbrun läderhud. Ingen likstelhet kvarstår.

3. Huvudet företer utbredda, brungröna missfärgningar frånsett den högra kinden som är blek med närmast ordinär hudfärg. Överhuden avlossar i flagor och fuktiga flak och ställvis ses intorkad, brunaktig läderhud. Även huvudhår och skägg/mustasch avlossar i stort sett helt vid mild manipulation. Den vänstra ögongloben är helt sammanfallen.

4. Centralt på halsens framsida ses ett blekt hudområde med väsentligen ordinär hudfärg, men övriga delar av halsen är brungrönt missfärgad, mest uttalat i nacken.

Postadress | *Telefon* | *Fax* | *E-post*
Rättsmedicinska avdelningen | 090-100700 | 090-100729 | rmum@rmv.se
Box 7616
907 12 Umeå



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

5. Den högra överarmen är svagt grönaktigt missfärgad och överarmens framsida och utsida företer gulaktigt intorkning. Insidan företer väsentligen ordinär, blek hud. På överarmens baksida och på den nedre delen av överarmens insida samt i armvecket och på armbågens insida/lillfingersida liksom på underarmens lillfingersida och böjsida ses intensiva rödgröna till grönbruna hudmissfärgningar vilka avgränsas relativt skarpt uppåt-framåt mot den bleka opåverkade huden på överarmens insida. Även övriga delar av den vänstra underarmen är brungrönt missfärgade. Överhuden avlossar i fuktiga sjok över hela armen. Den högra handen företer vitaktig så kallad tvätterskehud och överhuden avlossar likt en handske.

6. Den vänstra armhålan är blek. Den vänstra överarmen är brungrönt missfärgad frånsett överarmens baksida som är blek. I ett stråk över armbågens tumsida snett ned på underarmens sträcksida ses ett blekare grönt område. Den vänstra handen är svagt grönmissfärgad. Överhuden avlossar över hela den vänstra övre extremiteten, vid mild manipulation, men är relativt välbevarad på den vänstra handen.

7. Bukens framsida och bålens högra sida är blekt grönaktigt missfärgade, men grönaktig marmorering ses på bålens högra sida. På den vänstra sidan av bålen liksom på ryggens ses utbredd brungrön missfärgning. På ryggens övre del, framför allt på vänster sida och på den yttre delen av det vänstra säteshalvan ses bleka hudområden.

8. Det högra lårets utsida och framsida är relativt bleka, men lårets baksida och insida företer brungrön marmorering. Även det högra underbenets baksida och insida företer brungrön marmorering, medan underbenets framsida och utsida ljusare. Den högra foten är rödaktigt missfärgad.

9. Det vänstra benet och foten företer utbredd brungrön hudmissfärgning med marmoreringar runt hela sitt omfång.

10. Ingen likstelhet kvarstår.

11. Manslemmen och framför allt pungen är uppsvullen och företer överhudsavlossning.

Huvudet

12. I näsborrarna och i mustaschområdet samt i rinningar bakåt över den vänstra kinden ses tjocka, svarta, blanka beläggningar. Enstaka tunna rinningar ses ur den högra näsborren snett bakåt uppåt mot näsan och den högra ögonvrån. Från den vänstra näsvingen och näsborren ses likaledes bruna, intorkade rinningar som löper snett uppåt mot det vänstra ögat och från den vänstra yttre ögonvrån snett bakåt. Även på underläppen ses rödsvarta, blänkande, intorkade besudlingar. I bakhuvudet ses rödaktiga, blodliknande besudlingar. Besudlingarna torkas bort.

13. Huvudet bekläds av upp till ca 0,4 cm långt, till synes grått, avlossande hår.

Postadress	*Telefon*	*Fax*	*E-post*
Rättsmedicinska avdelningen Box 7616 907 12 Umeå	090-100700	090-100729	rmum@rmv.se



14. I bakhuvudet ses med centrum ca 8,5 cm rakt bakom den högra yttre hörselgången eller ca 5 cm till höger om den bakre medellinjen, en ca 0,5 cm i diameter stor rundad vävnadsdefekt med oregelbundna kanter. Ur defekten rinner rött, tjockt blod och hjärnliknande substans. Från defekten hänger upp till 2 cm långa, tunna vävnadstrådar.

15. På den högra sidan av huvudet ses ett insjunket, ställvis upp till 1 cm brett, blekt ärr, vilket löper i en båge från området omedelbart ovan/bakom det högra örat snett bakåt mot hjässan och vidare framåt i hjässans medellinje och omedelbart till höger om pannans medellinje, ned till näsroten där det korsar näsroten tvärförlöpande. Pannan företer i övrigt inga säkra skador.

16. Näsan företer inga synliga skador. I den nedre delen av den mjuka nässkiljeväggen ses en guldring.

17. I den högra delen av ansiktet, omedelbart till höger om det högra ögat, ses med centrum ca 7 cm framför och ca 5 cm ovan den högra yttre hörselgången, en väsentligen längsförlöpande, upp till ca 8 cm lång och 0,2 cm bred, blek, ärrliknande hudförändring vars nedre del bildar ett upp-och-nedvänt Y.

18. Ögonlocken är missfärgade till följd av förruttnelse, men inga säkra skador ses. Någon bedömning avseende förekomst av punktformade blödningar låter sig inte göras.

19. I den högra ögonhålan finns en emaljprotes.

20. Den vänstra ögongloben är helt sammanfallen och ögats bindehinnor företer grönaktig missfärgning som inte tillåter någon bedömning avseende eventuell förekomst av punktformade blödningar.

21. Kinderna företer inga säkra skador.

22. Läpparna företer inga säkra skador.

23. Tungan är utpressad mellan tandraderna. Inga säkra skador ses i de synliga delarna av munhålans slemhinnor, men relativt rikligt med brunaktigt, mörjigt material ses.

24. I munnen finns till synes naturliga tänder i över- och underkäken men många tänder saknas och istället ses välläkt tandkött.

25. Hakan företer inga synliga skador.

26. Det högra ytterörat företer inga synliga skador, men ett hål för örhänge ses i örsnibben. I den högra yttre hörselgången och på det högra ytterörat ses brunaktigt, mörjigt material.

27. Det vänstra ytterörat är rödaktigt besudlat liksom den vänstra yttre hörselgången. Det vänstra ytterörat synes inte förete några skador, men i örsnibben ses två hål för örhänge.

Postadress Rättsmedicinska avdelningen Box 7616 907 12 Umeå
Telefon 090-100700
Fax 090-100729
E-post rmum@rmv.se



28. Vid tryck på skelettet i pannan och näsroten känns en fördjupning i anslutning till ärrbildningen, och i den högra yttre ögonvrån känns skelettet oregelbundet i ögonhålans yttre kant. Ingen instabilitet känns dock i ansiktsskelettet.

29. I den skäggbeklädda delen av ansiktet och i mustaschområdet ses upp till ca 0,7 cm lång, delvis avlossande, gråaktig skäggväxt.

Halsen

30. Halsens framsida, sidor och nacken företer inga skador. Halsen har normal rörlighet.

Den högra övre extremiteten

31. På den högra axelns övre yttre del sammanhängande med det tatuerade området på ryggens baksida (67) ses en upp till ca 13 cm i diameter stor, grönaktig tatuering föreställande bland annat ett kvinnoansikte. Tatueringens nedre begränsning är belägen ca 13 cm nedom axelns översta punkt.

32. Den högra armhålan och den övre delen av högra överarmens insida är i stort sett blek. I den bakre delen av armhålan på överarmens insida ses i anslutning till hudvecket mellan armen och bålen med centrum ca 3 cm bakom armhålans översta punkt en upp till 1 cm i diameter stor, diffust avgränsad, svag brunaktig hudmissfärgning.

33. På den högra överarmens insida ses med centrum ca 3 cm nedom vecket mellan bålen och överarmen och ca 3 cm bakom medellinjen på överarmens insida en ca 3 cm hög och 3 cm bred, diffust avgränsad, svag brunröd hudmissfärgning.

34. På den högra överarmens utsida/baksida ses med centrum ca 9 cm ovan armbågsspetsen och ca 2 cm bakom den yttre sidolinjen, ett ca 2 cm i diameter stort område med en oregelbunden ärrbildning.

35. Den högra underarmens tumsida, sträcksida, lillfingersida och böjsida företer inga synliga skador.

36. Den högra handen företer så som tidigare nämnts, uttalad, vitaktig så kallad tvätterskehud och huden avlossar likt en handske. Inga synliga skador ses i huden på handen.

37. Runt den högra tummen, långfingret och lillfingret anas tvärförlöpande bandformade insjunkningar runt hela fingrarnas omfång. Insjunkningarna är belägna i anslutning till fingrarnas infästning mot handen.

38. Den högra handens fingrar företer inga säkra skador. Naglarna är något ojämnt långa men företer inga skador.

39. Skelettdelarna inom den högra övre extremiteten känns hela.

Postadress
Rättsmedicinska avdelningen
Box 7616
907 12 Umeå

Telefon
090-100700

Fax
090-100729

E-post
rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

Den vänstra övre extremiteten

40. På den vänstra överarmens övre bakre del i anslutning till axeln ses flera stycken flerfärgade tatueringar vilka sammanhänger med tatueringarna på ryggen (67). Områdets nedre begränsning är belägen ca 14 cm nedom axelns översta punkt.

41. Den vänstra överarmens utsida, framsida, insida och baksida företer inga säkra skador.

42. På den vänstra underarmens tumsida/sträcksida ses ett ca 14 cm högt och 7 cm brett område med flertaliga, tvärförlöpande, bleka ärrbildningar. Områdets nedre begränsning är belägen ca 6 cm ovan handleden.

43. På den vänstra underarmens böjsida ses med centrum ca 7 cm ovan handleden och ca 1,5 cm mot lillfingersidan om medellinjen på underarmens böjsida en uppifrån tumsidan snett nedåt lillfingersidan förlöpande, ca 2,5 cm lång och 0,5 cm bred, blek ärrbildning.

44. Den vänstra underarmens tumsida, sträcksida, lillfingersida och böjsida företer inga synliga skador.

45. Den vänstra handryggen och handflatan företer inga skador.

46. På den vänstra tummen ses mittemellan grundleden och tumleden ett insjunket, bandformat område som mäter upp till ca 1 cm i bredd.

47. På det vänstra pekfingrets långfingersida ses i anslutning till den inre leden ett ca 1 cm i diameter stort område med delvis utsmetad, blodliknande besudling.

48. På det vänstra långfingrets övre del i anslutning till infästningen mot handen ses ett diffust avgränsat, insjunket, bandformat område som löper runt hela långfingrets omfång.
På långfingrets böjsida övergår det bandformade området till att vara skarpt avgränsat och mäta ca 0,5 cm i bredd.

49. På det vänstra långfingrets böjsida och ringfingersida ses ett ca 2,5 cm brett och 0,7 cm högt område med intorkade blodbesudlingar vars övre begränsning är belägen ca 1,2 cm nedom böjvecket mellan handflatan och långfingret. Den del av såret som är belägen längst mot pekfingersidan av långfingret är belägen ca 0,5 cm mot pekfingersidan från medellinjen på långfingrets böjsida. I den övre delen av området, centralt på medellinjen på långfingrets böjsida, ses en rundad, ca 0,4 cm i diameter stor upphöjd, stelnad blodroppe, vars konvexitet pekar rakt ut från böjsidan. Från huden till konvexitetens topp är det ca 0,3 cm. Området tvättas rent.

50. I området ses då en tvärförlöpande, upp till 2,5 cm lång, väsentligen skarpkantad hudskada som är belägen ca 1,7 cm nedom böjvecket mellan långfingret och handflatan. Såret mäter upp till några millimeter i djup och blottar underliggande fettväv.

Postadress
Rättsmedicinska avdelningen
Box 7616
907 12 Umeå

Telefon
090-100700

Fax
090-100729

E-post
rmum@rmv.se

Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

51. Omedelbart nedom den väsentligen skarpkantade hudskadan ses två områden med ytliga överhudsavskrapningar. Det ena området mäter ca 0,5 cm i diameter och är beläget på pekfingersidan av långfingrets böjsida och begränsas uppåt av den väsentligen skarpkantade hudskadan (50).

52. Det andra området med ytlig överhudsavskrapning är beläget i begränsningen mellan långfingrets böjsida och ringfingersida. Överhudsavskrapningen mäter ca 1,2 cm i bredd och upp till 1 cm i höjd, och begränsas uppåt av den nyss nämnda tvärförlöpande hudskadan (50).

53. På det vänstra långfingrets pekfingersida ses i höjd med den inre leden ett ca 3 cm högt och 1 cm brett område med utsmetad blodbesudling.

54. På det vänstra långfingrets sträcksida ses med centrum ca 0,5 cm mot pekfingersidan från medellinjen på långfingrets sträcksida, en ca 0,7 cm i diameter stor blodbesudling.

55. Blodet (54) tvättas bort varvid en ca 0,5 cm i diameter stor, ytlig överhudsavskrapning med intorkad, rödaktig botten blottas.

56. I övrigt företer den vänstra handens fingrar inga synliga skador. Naglarna är något ojämnt långa men oskadade.

57. Skelettdelarna inom den vänstra övre extremiteten känns hela.

Bålen

58. På den högra axelns framsida ses delvis sammanhängande med tatueringsområdet på den högra axelns utsida (31) en upp till 11 cm hög och 5 cm bred svart tatuering, sannolikt föreställande en skorpion. Tatueringens centrum är beläget ca 6 cm framför axelns översta punkt och ca 16 cm till höger om bålens främre medellinje.

59. På bröstkorgens framsida ses med centrum ca 8 cm till höger om bålens främre medellinje och ca 9 cm ovan ett plan genom bröstvårtorna en uppifrån höger snett nedåt vänster förlöpande ca 8 cm lång och 1,5 cm bred, svart tatuering med texten ”Via Dolorosa”.

60. På bröstkorgens framsida ses med centrum ca 9 cm till höger om bålens främre medellinje och ca 2 cm nedom ett plan genom bröstvårtorna ett ca 14 cm högt och 7 cm brett område med en flerfärgad tatuering föreställande en palm och en sol.

61. På den vänstra axelns framsida ses med centrum ca 14 cm till vänster om bålens främre medellinje och ca 8 cm nedom axelns översta punkt, delvis sammanhängande med det tatuerade området på ryggen (67), en ca 12 cm hög och 6 cm bred svart tatuering föreställande en rovfågel.

Postadress	*Telefon*	*Fax*	*E-post*
Rättsmedicinska avdelningen Box 7616 907 12 Umeå	090-100700	090-100729	rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

62. På bröstkorgens framsida ses med centrum ca 11 cm till vänster om bålens främre medellinje och ca 8 cm ovan ett plan genom bröstvårtorna, en upp till ca 12 cm i diameter stor flerfärgad tatuering föreställande en ros.

63. På buken ses med centrum ca 7 cm ovan ett plan genom naveln och ca 6 cm till höger om bukens främre medellinje en ca 7 cm lång, tämligen gracil, tvärförlöpande ärrbildning med mångtaliga märken efter kirurgiska stygn.

64. På bukens nedre högra del ses med centrum ca 5 cm ovan ljumskvecket en ca 12 cm lång och upp till 0,3 cm bred blek ärrbildning vilken löper parallellt med ljumskvecket och vars inre begränsning är belägen ca 2 cm till höger om bukens främre medellinje.

65. På bålens vänstra sida ses med centrum ca 4 cm nedom ett plan genom bröstvårtorna och ca 5 cm framför bålens vänstra sidolinjen ett tvärförlöpande, ca 0,4 cm brett och upp till 1,2 cm långt område med intorkad, gulaktig läderhud och en centralt belägen ca 0,4 cm i diameter stor, rödsvart, skrovlig sårskorpa.

66. På bålens vänstra sida ses ett uppifrån bakifrån snett nedåt framåt förlöpande, ca 33 cm långt och ca 0,5 cm brett, blekt ärr som löper omedelbart nedom bröstkorgens nedre, vänstra begränsning. Ärrets främre begränsning är belägen ca 8 cm till vänster om bukens främre medellinje.

67. På ryggen ses från den högra och vänstra axelns baksida, ned över ryggtavlan ungefär till ett plan genom höftbenskammarnas övre begränsning, mångtaliga, flerfärgade tatueringar föreställande bland annat figurer och text. Det tatuerade området mäter ca 60 cm i bredd och 45 cm i höjd.

68. I ryggens medellinje ses en ca 24 cm lång längsförlöpande, blek ärrbildning vars nedre begränsning är belägen ca 3 cm nedom höftbenskammens övre begränsning.

69. I anslutning till korsryggen anas flera mindre ärrbildningar. Den största av dessa mäter ca 6 cm i längd och är belägen omedelbart till höger om ryggens medellinje i höjd med höftbenskammens övre begränsning.

70. I den nedre delen av ryggen ses flera tvärförlöpande, bleka, ärrliknande förändringar, sannolikt så kallade ärrläkta hudbristningar.

71. Ryggen företer inga synliga skador.

72. På bålens högra sida, i begränsningen mot ryggen ses i anslutning till höftbenskammens övre begränsning ett tvärförlöpande ca 10 cm långt och ca 0,5 cm högt, blekt ärr med märken efter kirurgiska stygn. Ärrets bakre begränsning är belägen ca 13 cm till höger om ryggens medellinje.

Postadress	*Telefon*	*Fax*	*E-post*
Rättsmedicinska avdelningen Box 7616 907 12 Umeå	090-100700	090-100729	rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

Den högra nedre extremiteten

73. På det högra lårets framsida ses omedelbart innanför lårets främre medellinje en ca 18 cm hög och upp till 1 cm bred längsförlöpande, blek ärrbildning med märken efter kirurgiska stygn. Ärrets övre begränsning är belägen i anslutning till ljumskvecket.

74. Det högra lårets utsida, framsida, insida och baksida företer inga synliga skador.

75. Omedelbart ovan den högra knäskålen ses en ca 4,5 cm i diameter stor, grönaktig tatuering föreställande ett ankare och ett hjärta.

76. Det högra knäet företer inga synliga skador.

77. På det högra underbenets utsida ses med centrum ca 14 cm nedom knäleden i den yttre sidolinjen, en upp till ca 9 cm i diameter stor, grönaktig tatuering sannolikt föreställande en ros med blad.

78. På det högra underbenets insida ses en ca 24 cm hög och upp till 12 cm bred, flerfärgad tatuering, troligen föreställande en dolk och blommor. Tatueringens nedre begränsning är belägen i anslutning till den inre fotknölen.

79. På det högra underbenets framsida ses sparsamt med små ärrbildningar.

80. Det högra underbenets utsida, framsida, insida och baksida företer inga synliga skador.

81. På den högra fotleden ses med centrum ca 3 cm ovan och aningen framför den inre fotknölen en ca 3 cm bred och 2 cm hög, blek ärrbildning.

82. På insidan av den högra fotryggen ses med centrum ca 4 cm ovan fotsuleplanet och ca 4 cm bakom stortåns grundled en ca 0,6 cm i diameter stor rödbrun, flagnande, blank besudling.

83. Den högra fotryggen och fotsulan företer inga synliga skador. Sparsamt med bleka ärrbildningar ses utspridda på den högra fotryggen.

84. Den högra fotens tår företer inga synliga skador.

85. På den högra stortånageln ses med centrum ca 0,5 cm från nagelns spets, i den sidan av nageln som vetter mot den högra andra tån, en ca 0,3 cm i diameter stor brunsvart missfärgning som synes att vara belägen under nageln.

86. Skelettdelarna inom den högra nedre extremiteten känns hela.

Den vänstra nedre extremiteten

87. Det vänstra lårets utsida, framsida, insida och baksida företer inga säkra skador.

Postadress
Rättsmedicinska avdelningen
Box 7616
907 12 Umeå

Telefon
090-100700

Fax
090-100729

E-post
rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

88. Det vänstra knäet företer inga synliga skador, men på det vänstra knäets framsida ses enstaka, bleka ärrbildningar.

89. På det vänstra underbenets inre hälft ses ett ca 21 cm högt och upp till 11 cm brett område med flera stycken flerfärgade tatueringar föreställande bland annat en skalbagge. Områdets nedre begränsning är belägen ca 5 cm ovan den inre fotknölen och dess bakre begränsning är belägen i anslutning till det högra underbenets bakre medellinje.

90. Det vänstra underbenets utsida, framsida, insida och baksida företer inga synliga skador.

91. Den vänstra fotryggen och fotsulan företer inga synliga skador.

92. Den vänstra fotens tår företer inga synliga skador.

93. Skelettdelarna inom den vänstra nedre extremiteten känns hela.

Övrigt

94. Manslemmen och pungen är frånsett förruttnelseförändringar väsentligen ordinära.

95. Sätet företer inga synliga skador.

96. I anslutning till ändtarmen ses under den avlossade överhuden ett upp till ca 10 cm i diameter stort område med gulaktig, fuktig vävnad. Vid inspektion visar sig vävnaden utgöras av tunntarmar och då dessa vecklas ut ses ett ca 90 cm lång parti av tunntarmarna vilket delvis har avlossat från tarmkäxet. Tarmöglan hänger ut ur ändtarmsöppningen. Även en ca 12 cm lång vävnadsflik, möjligen delar av tjocktarmen, vilken vid basen i ändtarmsöppningen mäter ca 4 cm i bredd och ca 1 cm i tjocklek hänger ut ur ändtarmsöppningen. Inget blod eller andra tecken på reaktion ses i vävnaden.

Inre undersökning

Huvudet

97. Ett snitt läggs i huvudsvålen tvärförlöpande över hjässan från öra till öra. Ur snittet rinner då ca 75 ml blod och sparsamt med delvis upplöst hjärnsubstans. Huvudsvålen förefaller delvis ha avlossat från skalltaket över hjässan. Mörk, blåviolett missfärgning och vattnig svullnad föreligger i den vänstra sida av huvudsvålen.

98. I nackbenet ses med centrum ca 4 cm till höger om den bakre medellinjen ungefär i höjd med den yttre hörselgången en rundad defekt som löper genom hela nackbenet så att ett hål bildas, varur hjärnvävnad kommer ut. Hålet mäter ca 1,2 cm på utsidan av skallen och ca 2 x 1,3 cm på nackbenets insida, det vill säga att hålet är vidare på skallens insida än på dess utsida. Hålets storlek är som minst några millimeter in från skallbenets utsida och där är defekten oval till rektangulär och mäter 1,2 x 0,8 cm. Den största storleken både centralt i

Postadress
Rättsmedicinska avdelningen
Box 7616
907 12 Umeå

Telefon
090-100700

Fax
090-100729

E-post
rmum@rmv.se



skallbenet och på skallens insida är belägen i en linje som löper uppifrån vänster snett nedåt höger. På insidan av nackbenet ses hålet vara beläget omedelbart nedom och delvis igenom benfåran som innehåller den så kallade sinus transversus (sulcus sinus transversi). Inga brottsprickor radierar från defekten.

99. I huvudsvålen i anslutning till den rundade sårskadan i huvudsvålen (14) och bendefekten i nackbenet (98) påträffas flera minimala benfragment.

100. På den vänstra sidan av hjässan ses med centrum ca 5 cm till vänster om huvudets medellinje och ca 2,5 cm rakt bakom sömmen mellan pannbenet och hjässbenet, eller väsentligen rakt ovan den vänstra yttre hörselgången, en väsentligen rundad bendefekt vars största diameter är belägen på skallbenets utsida och uppgår till ca 2,5 cm. Defekten på det vänstra hjässbenet är starkt konformad och den inre diametern som uppgår till ca 1,1 cm är betydligt mindre än den yttre. I anslutning till området påträffas flertaliga större och mindre benfragment. Från defektens översta punkt löper en ca 3 cm lång gracil sprickbildning rakt åt höger. I den nedre främre delen av defekten ses ytterligare en gracil sprickbildning som löper väsentligen snett nedåt-framåt. Sprickan korsar kronsömmen, fortsätter i samma riktning i den vänstra delen av pannbenet och mäter ca 5 cm i längd. Bägge sprickorna är även synliga på skallbenets insida.

101. På hjässans vänstra sida i anslutning till skadan i hjässbenet och de lösa benfragmenten (100) påträffas en till synes helmantlad, svart till mässingsfärgad, deformerad kula. Kulans diameter vid basen är som störst ca 1,0 cm och som minst ca 0,7 cm.

102. På skallens vänstra sida ses en gracil sprickbildning som löper från den vänstra delen av pannbenet snett nedåt bakåt mot det vänstra okbenet, korsar den övre delen av den vänstra kilbensvingen och löper vidare in under tinningbenet där sprickan korsar käkledsgropen. I käkledsgropen delar sprickan sig i två sprickor. Den ena sprickan fortsätter bakåt genom den främre väggen av hörselgången och den andra sprickan löper in mot höger under skallen. Sprickan som löper in mot den vänstra hörselgången ses fortsätta i den vänstra hörselgångens bakvägg och vidare i tinningbenet ovan vårtutskottet. På skallens insida ses samma sprickbildning löpa från den främre skallgropens yttre vänstra del, bakåt genom den mellersta skallgropens yttre vänstra del och vidare bakåt till den bakre skallgropens vänstra yttre del.

103. Sömmen i den vänstra okbensbågen mellan okbenet och tinningbenet är öppen. Även sömmen mellan hjässbenet och tinningsbenet är öppen.

104. Den högra delen av pannbenets nedre del, från kronsömmen på huvudets högra sida, fram till pannans främre medellinje och den högra ögonhålans tak, saknas inom ett ca 7 cm i diameter stort område och istället ses en konstgjord, benliknande platta som ersätter benvävnaden. Plattan är svagt konvext formad efter skallens naturliga kurvatur. Plattan fäster mot skallbenet genom fyra metallbryggor vilka är fastskruvade i både plattan och skallbenet, dels vid det högra okbenet, dels mot den övre och nedre delen av pannbenets vänstra sida, dels mot den kvarvarande delen av det högra pannbenet i anslutning till kronsömmen.

Postadress Rättsmedicinska avdelningen Box 7616 907 12 Umeå
Telefon 090-100700
Fax 090-100729
E-post rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

105. Från defekten i den högra delen av pannan (104) ses en brottspricka löpa snett nedåt bakåt i anslutning till sömmen mellan hjässbenet och kilbenet, snett nedåt bakåt över det högra tinningbenet, omedelbart ovan och bakom den högra yttre hörselgången och vidare snett nedåt bakåt mot det högra vårtutskottet. Sprickan glipar upp till ca 0,1 cm i sin främre del. I anslutning till hörselgången är sprickans kanter lätt avrundade. Sprickan ses även på skallens insida i den yttre högra delen av den mellersta skallgropen samt i den främre delen av den bakre skallgropens högra del. Sprickan ses fortsätta i sömmarna mellan nackbenet, det vänstra hjässbenet och tinningbenet.

106. Skallens ben har väsentligen ordinär tjocklek.

107. Det föreligger inga säkra blödningar utanför den hårda hjärnhinnan. Innanför den hårda hjärnhinnan påträffas måttliga mängder blod både i den bakre skallgropen och vid storhjärnan. Mängden går dock inte att mäta.

108. På den vänstra sidan av hjässan, motsvarande defekten i skallbenet (100) ses ett ca 0,8 cm i diameter stort hål i den hårda hjärnhinnan.

109. Även i anslutning till bendefekten på nackbenet högra sida (98) ses söndertrasningar i den hårda hjärnhinnan.

110. Hjärnan är sammanfallen och uppmjukad till följd av förruttnelse och innanför den hårda hjärnhinnan finns rikligt med luft. Hjärnan är belägen i den bakre delen av skallhåligheten. Vindlingarna och fårorna kan inte närmare bedömas. Då hjärnan tas ut faller den samman till en trögflytande massa, vilken inte tillåter någon närmare bedömning. De basala hjärnkärlen liksom kammarrummen kan inte närmare bedömas.

111. Ansiktsskelettet företer mångtaliga metallbryggor som är fästa med skruvar i ansiktsskelettet. Dessa är belägna på både ansiktets högra och vänstra sida och omfattar det högra okbenet, överkäksbenet, näsbenet och det vänstra okbenet.

112. Ansiktet fripreparereras, men någon bedömning avseende eventuell förekomst av underhudsblödningar och muskelblödningar i ansiktet låter sig inte göras på grund av framskriden förruttnelse och missfärgning.

Halsorganen

113. Tungans slemhinna och muskulatur är brungrönt missfärgad till följd av förruttnelse, men inga slemhinneskador eller säkra blödningar ses. I svalgingången och svalget finns sparsamt med brunaktig, något grynig beläggning. Slemhinnan är brungrönt missfärgad. Tungbenet och struphuvudet är oskadade, men tungbenet företer en led på både höger och vänster sida. Sköldkörteln är närmast porös i konsistensen, men väsentligen normalstor.



Bröstorganen

114. Lungsäcksbladen är glatta och glänsande med en del gulaktiga, fettliknande beläggningar. I den högra lungsäcken påträffas ca 100 ml mörkt vinröd, grumlig, vattentunn vätska. Lungorna är belägna i de bakre delarna av lungsäckarna och lungsäckarna innehåller förruttnelsegaser på både höger och vänster sida.

115. Lungorna företer uttalad förruttnelse och har nedsatt luftförighet, nedsatt elasticitet, seg konsistens och rödviolett till brunaktig färg. Snittytorna bedöms väsentligen ordinära och ingen skummande vätska eller blod kan frampressas från snittytorna. Inga säkra härdformade förändringar ses eller känns.

116. Matstrupen innehåller sparsamt med beigefärgat, grynigt, tjockt, vällingliknande material. Matstrupen är något missfärgad på grund av förruttnelse.

117. Luftstrupen och dess grövre förgreningar innehåller i stort sett inget främmande material. I de allra översta delarna av luftstrupen i anslutning till sköldbrosket finns fläckvis förekomst av brunaktiga, intorkade och krackelerade beläggningar. Slemhinnan är uttalat brungrönt missfärgad på grund av förruttnelse.

118. Stora kroppspulsåderns bröstdel företer lindrig åderförkalkning med flera gula, mjuka stråk. Den övre hålvenen är väsentligen ordinär men missfärgad. Lungpulsådrorna företer inga vägginlagringar eller proppbildningar och lungpulsådrorna är i stort sett helt tomma och utfyllda av förruttnelsegas.

119. Bindvävsrummet mellan lungorna (mediastinum) innehåller flera upplösta gråa områden, vilka troligen representerar upplösta lymfknutor.

120. Hjärtsäcksbladen är glatta och glänsande utan sammanväxningar men innehåller en del förruttnelsegas. Hjärtat har väsentligen normal storlek och form, väsentligen normala ytterhinnor och innerhinnor, normala mynningar samt tämligen gracil klaffapparat. I kranskärlen finns ingen säker åderförkalkning. Hjärtmuskulaturen är slapp och sladdrig utan säkra härdformade förändringar och med blekt smutsbrun färgton.

Bukorganen

121. Mellangärdet och bukhålan är utan anmärkning. Bukhinnan är glatt och glänsande. I bukhålan påträffas en del flytande fett och förruttnelsegaser. En tunn plastkateter löper in genom bukmuskulaturen till bukhålan och försvinner ned mot ändtarmsområdet. På grund av tarmarnas oljiga konsistens, ruckas kateterspetsen ur sitt läge redan vid mild manipulation av de inre organen.

122. Stora kroppspulsåderns bukdel företer lindrig åderförkalkning med enstaka hårda plack. Den undre hålvenen företer inga proppbildningar eller skador. Både stora kroppspulsåderns bukdel och den undre hålvenen är i stort sett helt tomma.



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

123. Binjurarnas snittytor är i stort sett upplösta och utgörs av brunt, mörjigt material.

124. Njurarnas fettkapslar är normalt utvecklade. Kapslarna har delvis lösts upp och är rinnande i konsistensen. Bindvävskapslarna lossas lätt och är ställvis redan avlossade. Njurarna har släta ytor, seg konsistens och har väsentligen ordinära snittytor som dock delvis är upplösta.

125. Mjälten har glänsande och glatt överdrag med en del fett på ytan och är skör, varför den spricker vid uttagningen. Mjältens inre är mörkt, närmast brunsvart och trögflytande i konsistensen.

126. Levern förefaller normalstor med lätt avrundad främre kant, otydlig teckning, samt omväxlande porös och seg konsistens utan säkert blod på snittytorna. Inga säkra härdformade förändringar påträffas. Levern är relativt skör och faller sönder vid manipulation. Gallblåsan är ordinär och tom. Den stora gallgången har normal vidd och normalfärgad slemhinna.

127. Bukspottkörteln visar inga säkra tecken på sjukliga organförändringar.

128. Magsäcken innehåller ca 500 ml halvsmält föda som luktar bland annat lök. Födan utgörs av en trögflytande, svagt beigeorange massa som innehåller bland annat skurna salladsblad och tomatbitar samt sannolika små bitar rosaaktigt kött och möjligen små bitar ljusrosa, korvliknande material. Slemhinnorna i magsäcken och i tolvfingertarmen visar inga säkra sår eller ärr. Likartat innehåll ses även i tolvfingertarmen.

129. Tarmarna är gulbrunt till grönaktigt missfärgade på ytorna men har normalt innehåll. Blindtarmens maskformiga bihang återfinns. Tarmarna uppklippes ställvis. Delar av tunntarmarna har tryckts ut genom ändtarmsöppningen (96). Ändtarmen och ändtarmsöppningen med sitt innehåll tas ut *en bloque* men på grund av den framskridna förruttnelsen går anatomin inte helt att klarlägga. Inga blödningar ses i anslutning till ändtarmsöppningen.

Bäckenorganen

130. Urinblåsan har blek slemhinna och innehåller ingen urin. Prostatan har normal storlek och konsistens. Vävnaden visar inga tecken på sjukliga förändringar.

Skelettet

131. Halskotpelaren företer inga skador.

132. I kotpelaren ses omfattande benpålagringar i övergången mellan bröstryggen och ländryggen, men inga skador.

133. I bröstkorgsskelettet saknas det tionde revbenet på vänster sida och enbart en kort stump kvarstår av revbenet i anslutning till infästningen mot kotpelaren. I övrigt företer bröstkorgsskelettet inga skador.

Postadress	*Telefon*	*Fax*	*E-post*
Rättsmedicinska avdelningen Box 7616 907 12 Umeå	090-100700	090-100729	rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

134. Bäckenbenen företer inga skador.

Övrigt

135. Samtliga inre organ är missfärgade och uppmjukade till följd av förruttnelse. Rikliga mängder förruttnelsegas ses i organ och mjukdelar, bland annat i muskulatur.

Längd och vikter

Kroppslängd	178 cm
Kroppsvikt	78 kg
Hjärna	1073 g
Hjärta	262 g
Lunga V	253 g
Lunga H	264 g
Lever	841 g
Njurar	159 g
Mjälte	83 g

Tillvarataget biologiskt material

För rättskemiska analyser har tillvaratagits blod från huvudsvålen, lårmuskel, vätska från lungsäck samt magsäcksinnehåll.

För mikroskopisk undersökning har tillvaratagits bitar från hjärta, lungor, lever samt hud från förmodat ingångshål i bakhuvudet, hud från sår på bålen och hud från sår på det vänstra långfingret.

För kriminalteknisk provtagning har spårsäkrats med så kallade tops från munhålans slemhinnor (AAY-1117), fingrar och naglar på den högra (AAU-9071) respektive vänstra (AAU-9070) handen, urinrörets mynning (AAY-1115), innanför förhuden (AAY-1116) och från besudling på den högra foten (AAY-1124). Den fria nagelkanten på samtliga fingrar har klippts av och tillvaratagits. Även kulan i huvudsvålen har tillvaratagits.

Identitetsmärkningen av proverna överensstämmer med märkningen av kroppen.

Materialet taget för kriminalteknisk undersökning har överlämnats till tekniska roteln, Umeå.

Postadress
Rättsmedicinska avdelningen
Box 7616
907 12 Umeå
Telefon
090-100700
Fax
090-100729
E-post
rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

MIKROSKOPISK UNDERSÖKNING

Hjärta: Uttalad autolys och förruttnelse. Ingen närmare bedömning tillåts.

Lunga: Lungvävnad med uttalad autolys och förruttnelse. Ingen närmare bedömning tillåts.

Lever: Levervävnad med uttalad autolys och förruttnelse. Ingen påfallande fibros eller säker steatos, i övrigt tillåts ingen närmare bedömning.

Huvudsvål från ingångsöppningen (14): Autolytisk läderhud och underhudsfett med hårsäckar. Överhuden saknas. Centralt i ett av snitten ses rödaktigt material och sannolikt söndertrasning av läderhud och underhud.

Hud från sår på bålen (65): Autolytisk läderhud och underhudsfett. Överhuden saknas. Inga säkra skador i läderhuden och underhuden.

Hud från sår vid vänster långfinger (50-52): Relativt välbevarad hud. I snitten ses ett område där överhudens övre del eller hela överhuden saknas. I ett mindre område ses även att defekten fortsätter ned i läderhuden där den närmast förefaller skarpkantad. I underhudsfettet ses i anslutning till skadorna i överhuden och läderhuden områden med extravacerade erytrocyter. Inga hållpunkter för inflammation eller begynnande läkning.

Postadress
Rättsmedicinska avdelningen
Box 7616
907 12 Umeå

Telefon
090-100700

Fax
090-100729

E-post
rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

RADIOLOGISK UNDERSÖKNING

Skiktröntgenundersökning, helkropp, 2012-04-24:
Huvudet: I nackbenet sågs med centrum ca 2 cm till höger om nacksömmen (sutura lambdoidea) och ca 2 cm ovan det stora nackhålet (foramen magnum), en ca 8 mm bred, rundad bendefekt. Mångtaliga små benfragment sågs i anslutning till bendefekten främst innanför skallbenet, men även i mjukdelarna utanför skallbenet. På den vänstra sidan av skallen sågs högt upp i hjässbenet, ca 1,5 cm bakom kronsömmen (sutura coronalis) och ca 4 cm till vänster om pilsömmen (sutura sagittalis) ytterligare en bendefekt som mätte ca 10 mm i diameter på skallbenets insida och ca 22 mm i diameter på skallbenets utsida. Omedelbart utanför och bakom bendefekten fanns mångtaliga upp till ca 13 mm i diameter stora benfragment i mjukdelarna utanför skallbenet. Omedelbart ovan (kraniellt) och något bakom bendefekten fanns även en ca 10 mm stor, något oregelbunden, röntgentät främmande kropp.

I det vänstra tinningsbenets nedre del (basalt) sågs en ”relativt färsk” odislocerad fraktur som löpte från den vänstra yttre hörselgångens främre vägg, framåt förbi käkleden och vidare framåt i tinningsbenet till den yttre delen av kilbenet och sedan uppåt (kraniellt) ovan den vänstra ögonhålan i pannbenets nedre del.

Oförändrat sedan en undersökning 2010-02-23 fanns en ca 7 cm bred bendefekt i den högra delen av pannbenet och en brottspricka i det högra tinningsbenet.

Halsryggen: Ingen fraktur eller urledvridning.

Bröstkorgen och buken: Rikligt med gas i mjukdelarna och de inre hålrummen. Stora delar av de inre organen var inte bedömbara. I bålen sågs en så kallad lumboperitoneal shunt, där katetern löpte från spinalkanalen i nivå med den nionde bröstkotan till den femte ländkotan där den passerade ut på höger sida under huden (subcutant) längs höger flank och in genom bukmuskulaturen ca 6 cm ovan navelplanet till bukhålan. Kateterns andra ände var belägen i ändtarmen. Den tolfte bröstkotan och den första ländkotan var steloppererade (bakre fusion) med skruvar i den elfte bröstkotan och den andra ländkotan. Inga brott eller felställningar i revben, bröstben, bröst- eller ländrygg. Frånsett fusionsinstrument sågs inga röntgentäta kroppar.

Extremiteterna: Inga frakturer eller felställningar i skulderbladet, nyckelbenen, över- och underarmarna eller händerna. Inte heller i bäckenbenen, höftlederna eller lårbenen påvisades några frakturer eller felställningar. Underbenen och fötterna omfattades inte av skiktröntgenundersökningen.

Postadress	*Telefon*	*Fax*	*E-post*
Rättsmedicinska avdelningen	090-100700	090-100729	rmum@rmv.se
Box 7616			
907 12 Umeå			



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

Utvidgad rättsmedicinsk obduktion utfördes 2012-04-24--26 efter beslut av Polismyndigheten i Norrbotten, Polisområde Östra Norrbotten.

Bakgrundsinformation: Rano påträffades död liggande på rygg i sin säng 2012-04-11. Kroppen var stadd i framskriden förruttnelse. Då den rättsmedicinska obduktionen påbörjats påvisades en skottskada i huvudet, varför obduktionen övergick till en utvidgad rättsmedicinsk obduktion

Med stöd av vad som har framkommit av utredningsunderlaget, vid obduktionen och vid den rättskemiska, den mikroskopiska och den radiologiska undersökningen avger jag följande

UTLÅTANDE

angående skador mm

att den döda kroppen efter Rano, ESA Kai, 19610111-2214, har företett
- dels framskridna förruttnelseförändringar (bland annat 2-11, 135) med bland annat utpressning av tarmarna ur ändtarmen (96, röntgenutlåtande),
- dels en rundad sårskada till höger i bakhuvudet (14, mikroskopi) med en rundad defekt i det underliggande nackbenet (98, 99, röntgenutlåtande) och hårda hjärnhinnan (109) samt ett rundat brottsystem i det vänstra hjässbenet med utstrålande brottsprickor (100, röntgenutlåtande) och underliggande skada på den hårda hjärnhinnan (108) samt en projektil innanför huvudsvålen i anslutning till brottsystemet i det vänstra hjässbenet (101, röntgenutlåtande) och inre och yttre blödningar (12, 26, 27, 97, 107),
- dels brottsprickor i skallbenen och ansiktsskelettet (102, 103, 105, röntgenutlåtande),
- dels en till synes skarpkantad sårskada på det vänstra långfingrets böjsida med omkringliggande överhudsavskrapningar (49-52, mikroskopi) och en närbelägen överhudsavskrapning (55),
- dels en sårskorpetäckt överhudsavskrapning på bålens vänstra sida (65, mikroskopi),
- dels resttillstånd efter tidigare omfattande skador och operationer i huvudet (15, 19, 28, 104, 111, röntgenutlåtande) och ryggen (68, 121, 132, 133, röntgenutlåtande),
- dels tatueringar (31, 40, 58-62, 67, 75, 77, 78, 89), ärr (17, 34, 42, 43, 63 ,64, 66, 69, 72, 73, 79, 81, 83, 88), troliga ärrläkta hudbristningar (70), en oklar tånagelförändring (85) och oklara hudförändringar (32, 33);

angående sjukliga organförändringar mm

att vid den rättskemiska undersökningen har påvisats lindrig generell åderförkalkning (118, 122), men i övrigt inga sjukliga organförändringar;

angående förekomsten av droger mm

att vid den rättskemiska undersökningen har påvisats 0,1 mikrogram mirtazapin* och 0,6 mikrogram tramadol* per gram blod, samt 0,22 promille etanol* i blod och 0,56 promille etanol* i vätska från lungsäck;

att amfetaminer, cannabis, opiater och kokainmetaboliter inte har påvisats i blod (utlåtande från Rättskemiska avdelningen i Linköping 2012-05-07);

Postadress Rättsmedicinska avdelningen Box 7616 907 12 Umeå
Telefon 090-100700
Fax 090-100729
E-post rmum@rmv.se



Rättsmedicinalverket
Rättsmedicinska avdelningen
Umeå

F12-0118
Ert dnr 2500-K6069-12

att koncentrationen av tramadol och mirtazapin är sådan som ses vid normal behandling med preparaten;

angående dödsorsaken
att fynden och omständigheterna starkt talar för att döden har orsakats av skallskadorna (14, 97-101, 107-109);

angående skadornas uppkomstsätt och ålder
att fynden (14, 97-101, 107-109) starkt talar för att dessa skador uppkommit som en följd av ett skott med kulvapen med ingångsöppning i bakhuvudet, i direkt anslutning till döden;

att även sprickbildningen i den vänstra sidan av skallen (102) kan ha uppkommit i samband med ovan nämnda skador och händelse (14, 97-101, 107-109);

att sprickbildningen på huvudets högra sida (105) har ett utseende som starkt talar för att den åtminstone delvis uppkommit lång tid före döden;

att skadorna på det vänstra långfingret (49-52, 55) har ett utseende och placering som kan tala för att de uppkommit genom att någon försökt att ta av en ring från Ranos vänstra långfinger i nära tidsmässig anslutning till döden;

angående dödssättet
att fynden och omständigheterna starkt talar för att Esa Rano blivit bragd om livet,

vilket härmed intygas.

Umeå 2012-08-06

Ankin Güvencel
Underläkare

vidimeras:

Susan Sprogøe-Jakobsen
Överläkare

* *Mirtazapin är ett medel mot depression och ingår i följande läkemedel: Mirtazapin, Mirtin, Remeron. Tramadol är ett morfinliknande, smärtstillande medel, och ingår i följande läkemedel: Gemadol, Nobligan, Nobligan retard, Tiparol, Tiparol OD, Tiparol Retard, Tradolan, Tradolan Retard, Tramadol, Tramadol Retard, Tramuno.*

Postmortal bildning av etanol kan ej uteslutas.

Postadress
Rättsmedicinska avdelningen
Box 7616
907 12 Umeå

Telefon
090-100700

Fax
090-100729

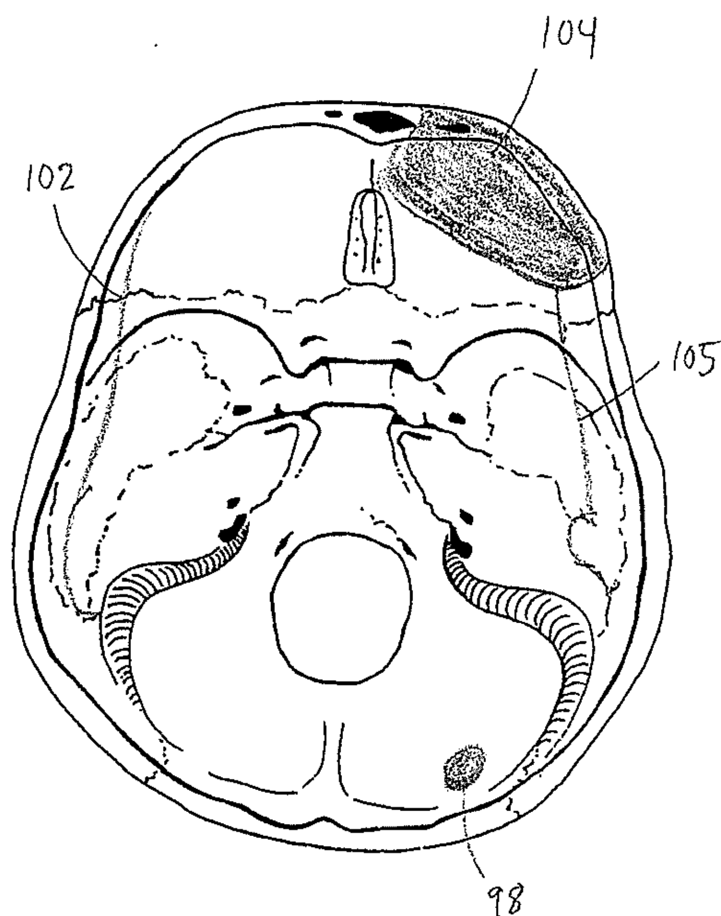
E-post
rmum@rmv.se

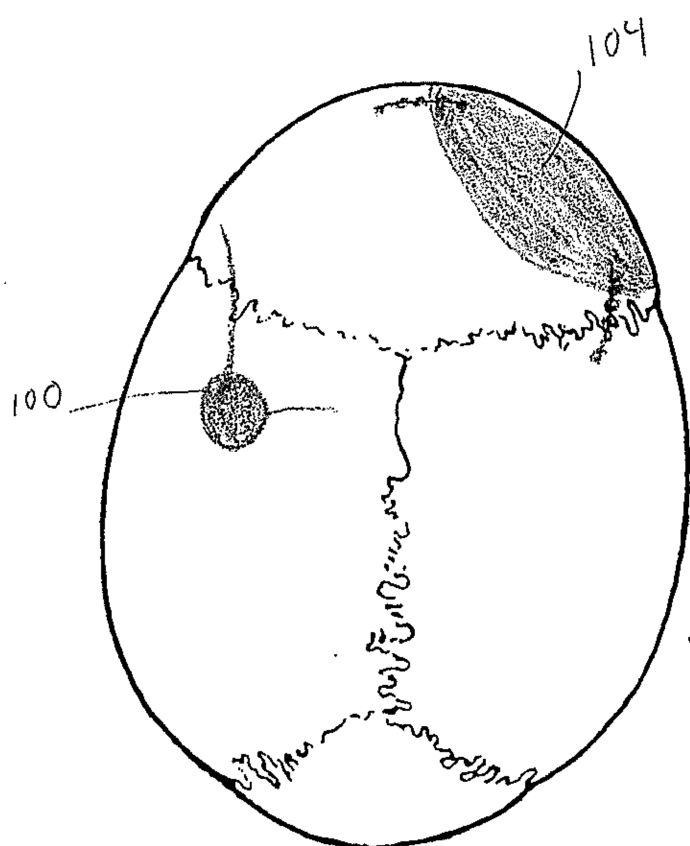
F12-0118

HÖGRA

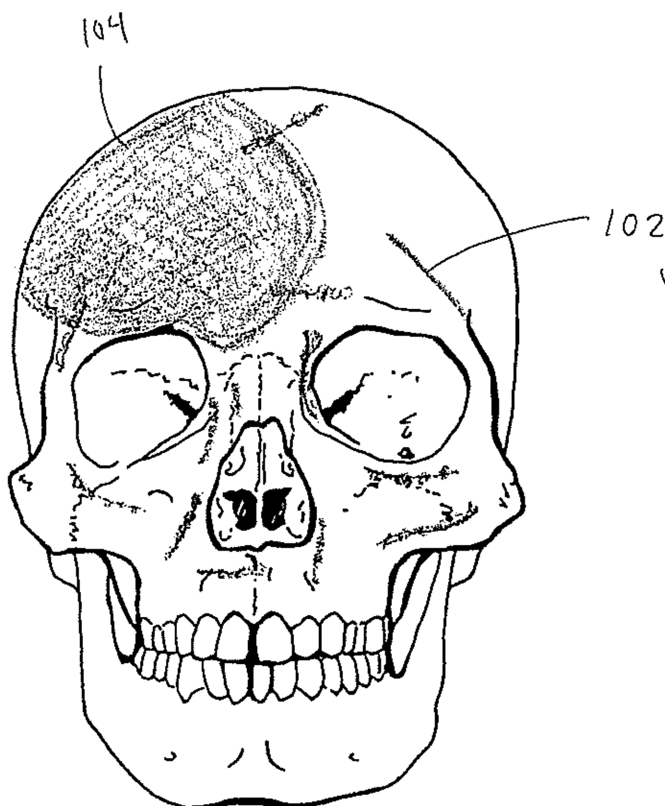
VÄNSTRA

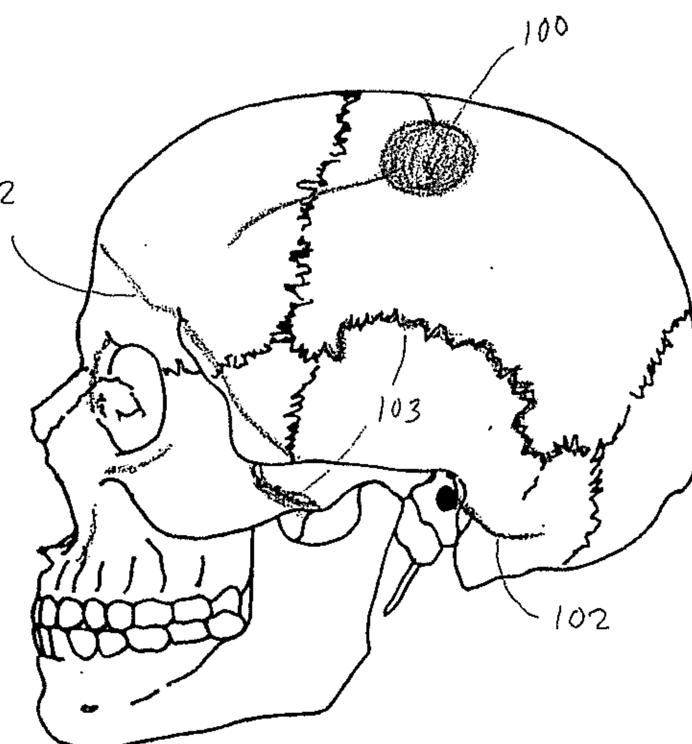
F12-0118

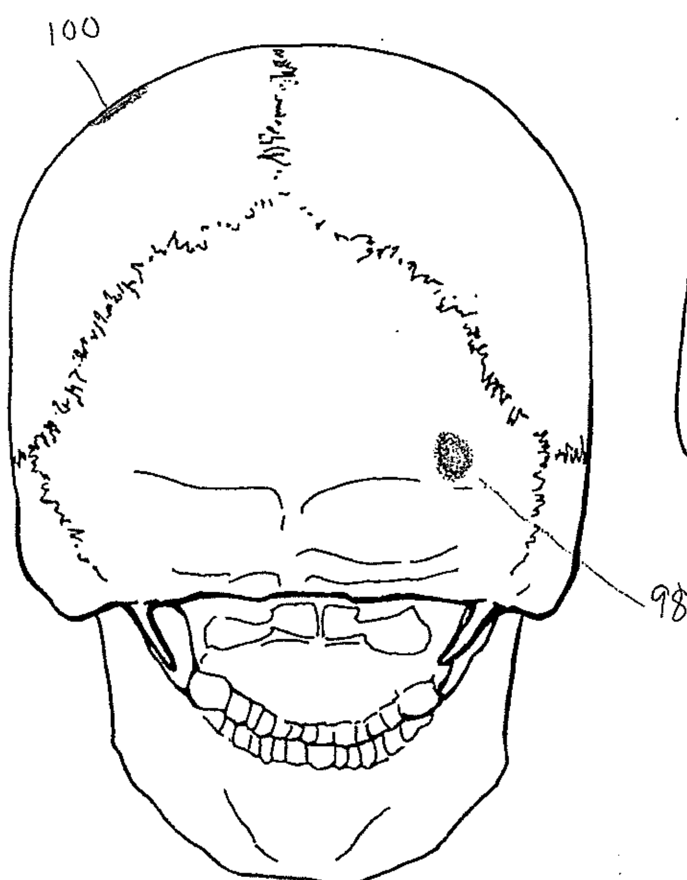


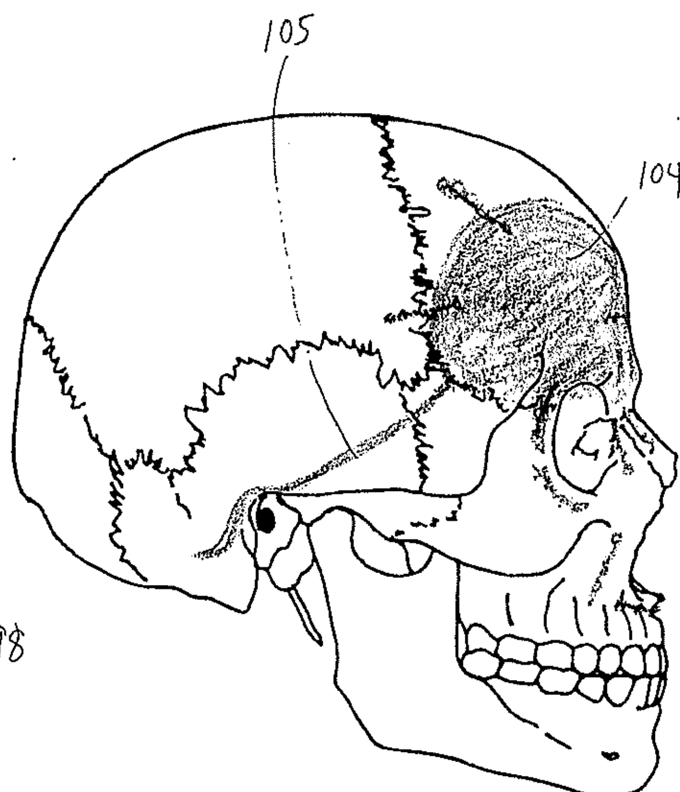


F12-0118











Polismyndighet
Norrbotten

Ritning

Kompl. till obduktionsprotokollet

Signerat av

Signerat datum

Enhet	Diarienr
Utredningsenhet Östra Norrbotten	2500-K6069-12

Orginalhandlingens förvaringsplats	Datum	Tid
	2012-08-08	09:01

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Rano, Esa		Berörd person

Involverad personal	Funktion
Staffan Staalback	Uppgiftslämnare

Berättelse

Skisserna som visas i detta dokument återfinns även i det bifogade obduktionsprotokollet där skisserna är i ett svartvitt utförande - obduktionsprotokollet skickades per fax från rättsmedicinalverket i Umeå till polisen i Haparanda vilket medförde att hela protokollet överfördes i ett svartvitt format. På begäran kompletterades protokollet genom att de aktuella skisserna även mejlades från Umeå till Haparanda, och skisserna visas här i dess färglagda originalutförande.

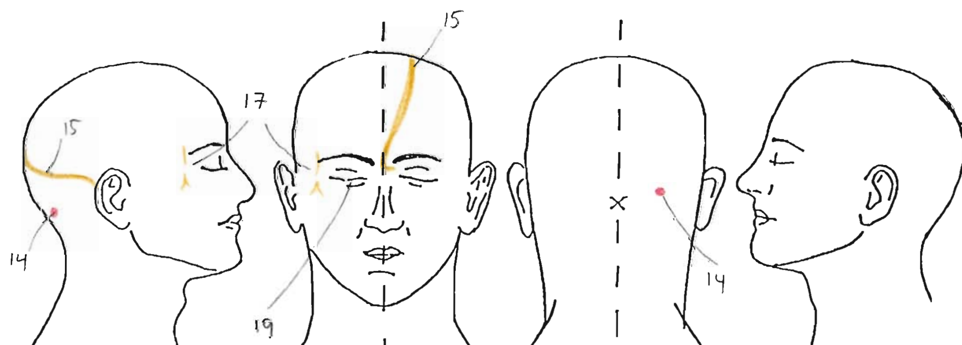
31
58
59
60
65
63
66
64
72
73
75
88
77
79
78
89
81
83

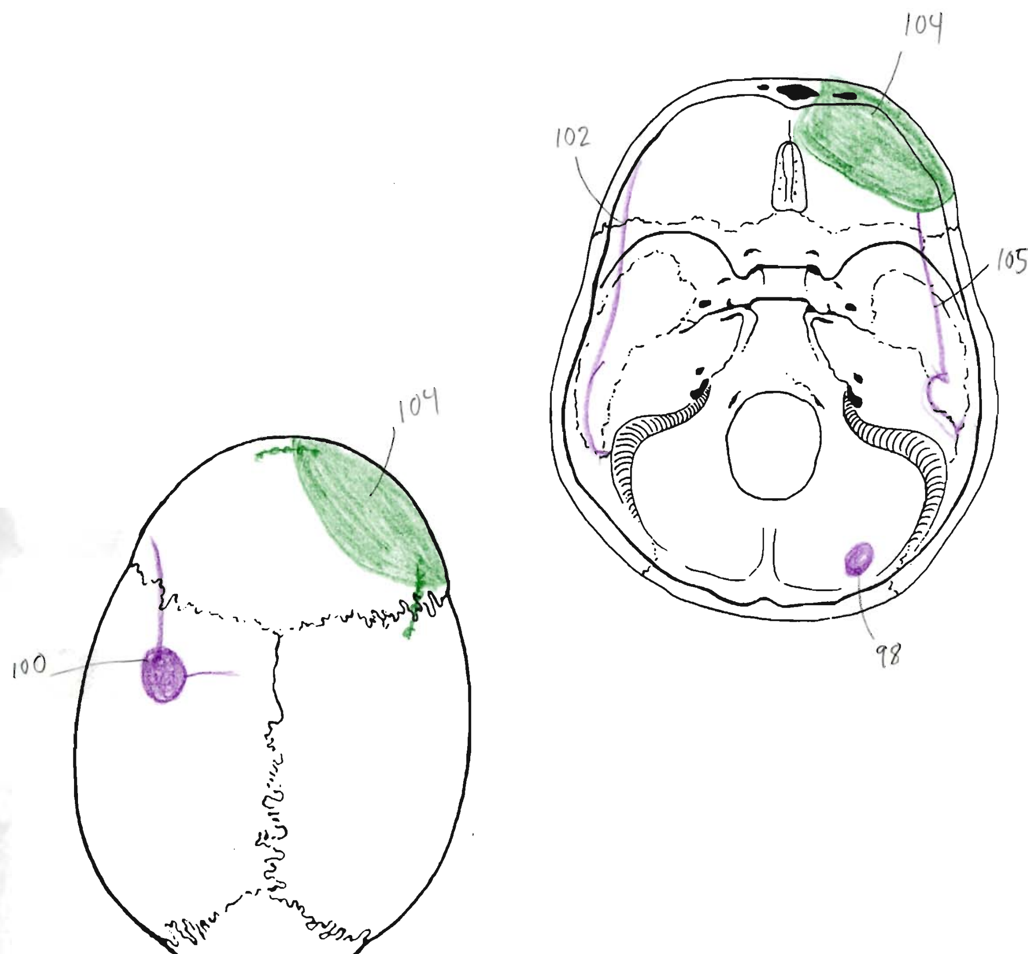
HÖGRA

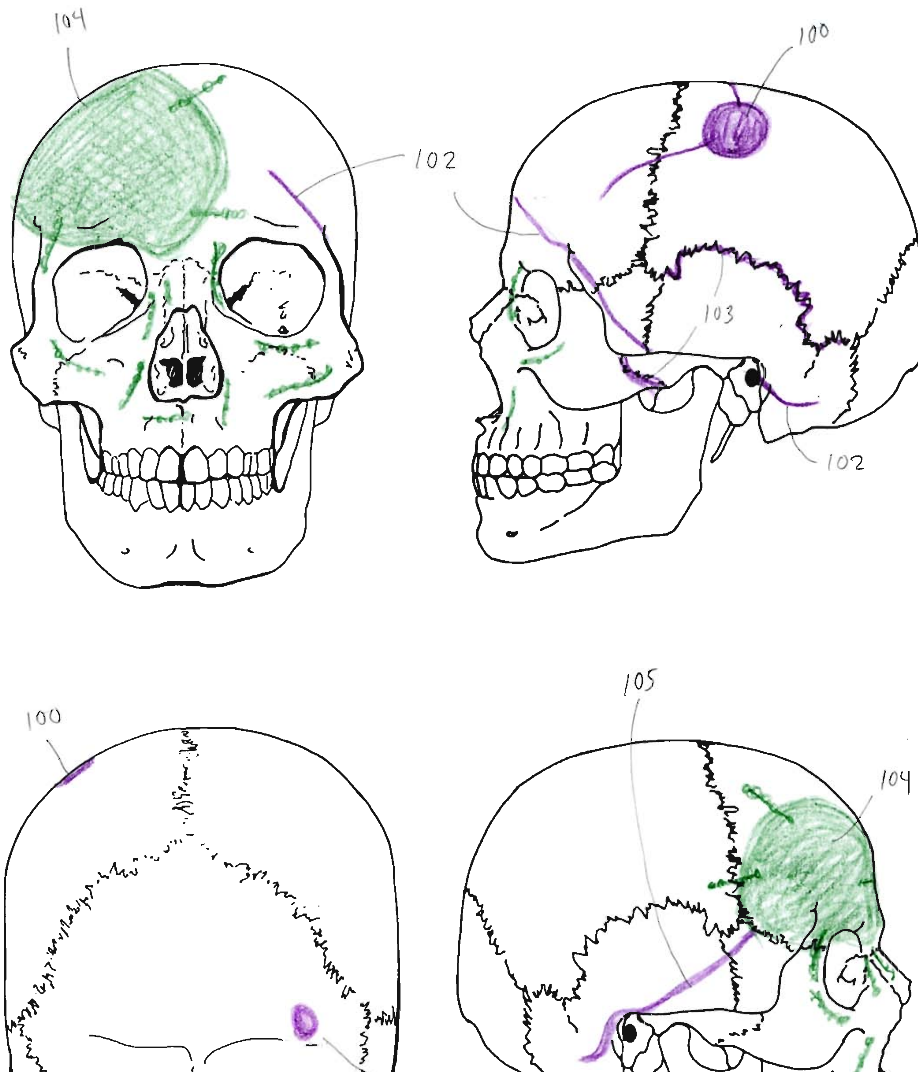
14
67
40
31
32
33
34
66
42
72
77
78
89

VÄNSTRA

55
49
50
51
52




104
102
105
98
104
100



104
100
102
103
102
100
105
104



Bilaga - Skäligen misstänkt

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet Utredningsenhet Östra Norrbotten	Diarienr 2500-K6069-12
Skäligen misstänkt person (Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael	Personnr 19881216-1639

Misstankeuppgift

Brottsmisstankenr 250012500910		Diarienr 2500-K6069-12
Brottskod 0313	Brottsbeskrivning Mord	
Beslutsdatum 2012-04-27	Beslutsfattare Daniels, Lotta	



Personalia och dagsbotsuppgift

Utskriftsdatum
2012-08-08

Namn
(Polvi) Sorvoja, Jerry Mikael

Personnummer
19881216-1639

Tilltalsnamn
Jerry

Kallas för

Öknamn

Medborgarskapsland
Sverige

Adress
Storgatan 83 E LGH 1202
953 31 HAPARANDA
953 31 HAPARANDA

Telefonnr
0768059173

Folkbokföringsort
Haparanda

Föräldrars/Vårdnadshavares namn och adress (beträffande den som inte fyllt 20 år)
Sorvoja,Sari Trädgårdsvägen 9, 953 36 Haparanda

Utbildning
Studerande vid Tornedalsskolan

Yrke

Arbetsgivare

Telefonnr

Anställning (nuvarande och tidigare)

Arbetsförhet och hälsotillstånd

Kompletterande uppgifter

Uppgiven inkomst
0

Bidrag
studerande vid Tornedalsskolan

Civilstånd
Ogift

Maka/make/sambos inkomst

Hemmavarande barn under 18 år

Försörjningsplikt

Skulder

Förmögenhet

Kontroll utförd

Taxerad inkomst
0

Taxeringsår

Maka/make/sambos taxerade inkomst

Taxeringskontroll utförd av
Gert Waara7insp

Datum
2004-11-10



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18

Polismyndighet
Norrbotten

Enhet
Utredningsenhet Östra Norrbotten

Ärende

Diarienr	Handläggare
2500-K6069-12	Staalback, Staffan

Gärning
0313, Mord

Berörd person

Personnr	Efternamn		Förnamn
19881216-1639	Sorvoja		Jerry Mikael

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättelse slutförd	Delgiven info. om ev. förenklad delgivning
2012-06-26		2012-08-07	

Underrättelsesätt
Se bifogade tjänsteanteckningar "Slutdelgivning - erinran."

Notering
Samtliga i ärendet upprättade handlingar har fortlöpande from den 26 juni 2012 delgivits Jerry via hans offentlige försvarare, advokat Lars Grönberg.

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran

Försvarare

Namn
Lars Grönberg

Underrättelse utsänd	Yttrande senast	Underrättselse slutförd
2012-06-26		2012-08-07

Underrättelsesätt
Se bifogade tjänsteanteckningar "Slutdelgivning - erinran."

Notering

Resultat av underrättelsen/delgivningen
Ej erinran